

6894

Bibl. Jag.

I







Durchsage



Herrn

Dr. Al. Birkenmajer

Biblioteka Jagiellońska

Krakau

Polen

Prof. Lehmann



6894

IV

6894/2

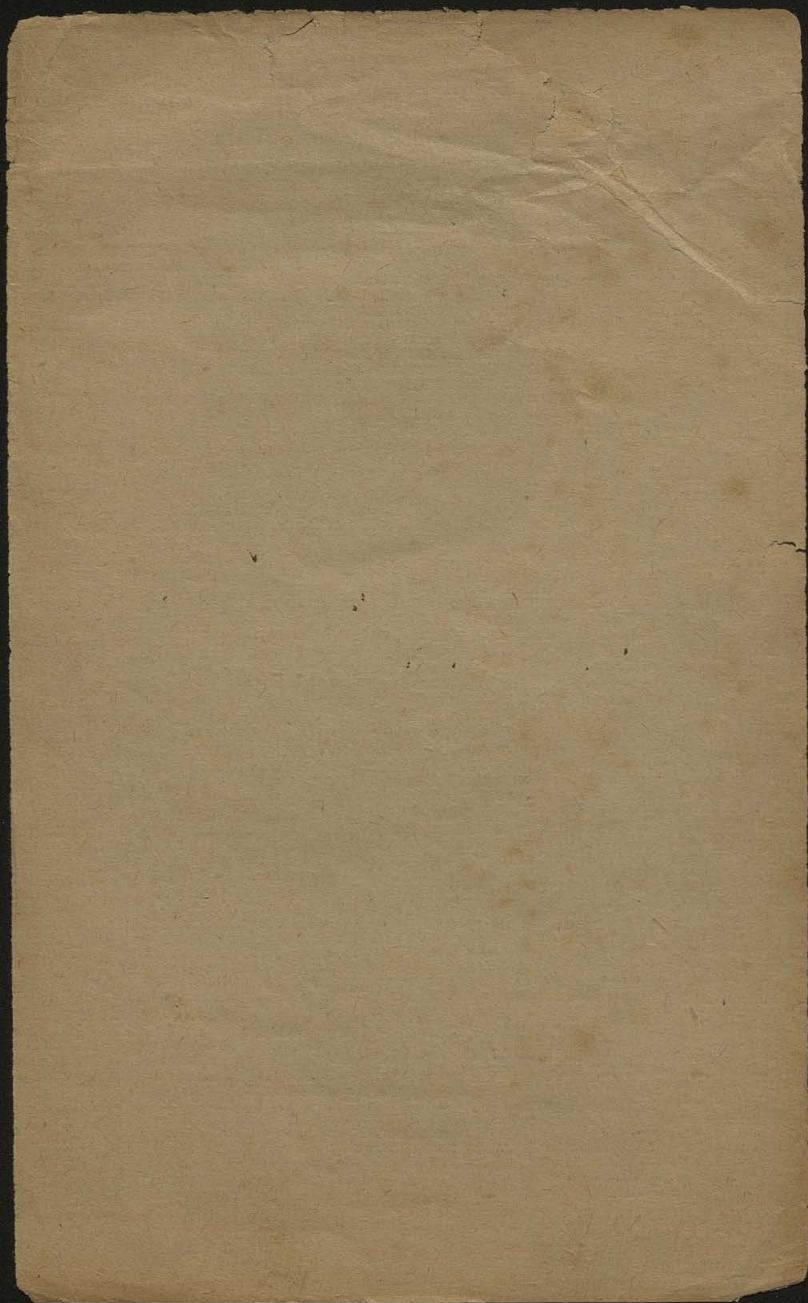
IX 2

2



La praxia. I w praxii lud. często stawia się oddziel-  
nie przed rzeźkownikiem i przed odnowa-  
cym się doń przynioskownikowi lub kaimnikiem.  
Kształdząc to wielkory pociągają. Le-  
marlowie „ Dalej chłopcy dalej z miną  
za dziewnyng za malina „ O. Kol. 1. 408







Zaferowaci st. w. Dm. zaprzęgi <sup>myśl</sup> jakiej afery,  
 być ~~se~~ postawili u kłopotu, nie pewności  
 z tego powodu „Skutki tej katastroficznej akcji  
 kamionki nie odkształty wcale na warstwy  
 ludowe. Tylko najbliższej interesowane sfery  
 handlowe, są bardziej zaferowane i napróżno  
 obliczają przysięgłe ryzyko. Pr. Tyg. 20. 288. „Ciż-  
 gło jakiś miał interes do sąsiadniego po-  
 kojku, wpadał więc niby to zaferowany” A.  
 Wilk. Woty rob. 173. „Wieranie zaferowany, kuz-  
 czyż, nie miał czasu do głębszych studiów praw-  
 niczych” A. Krawt. Tyg. 27. 4. 14. 68.

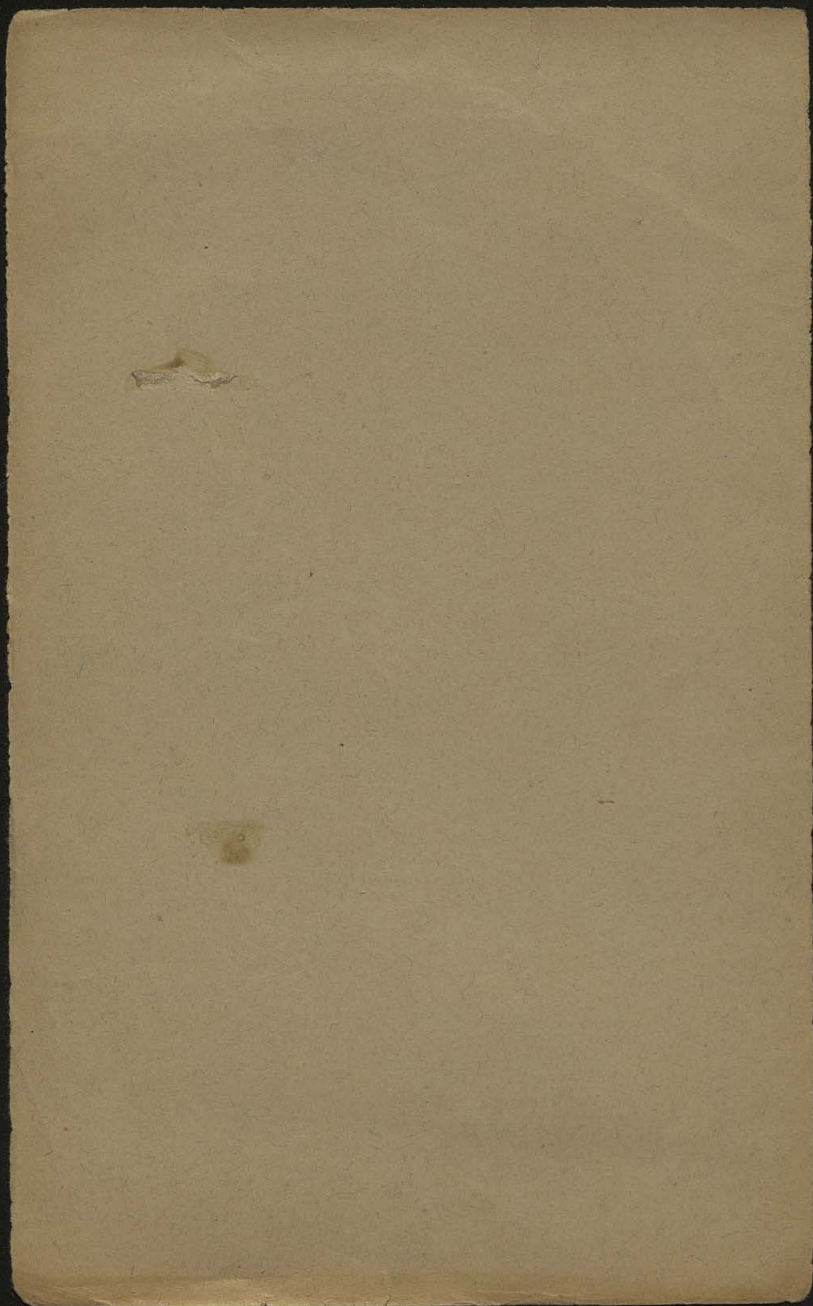






Заapelłowac. at- lije st. ex. dku. odwołać się do wyz-  
szego sądu w razie przegranej. Nim  
заapelłowат, zawarliśmy z nim do-  
bowolny ugódz, "Zł. kura. 59. 81.

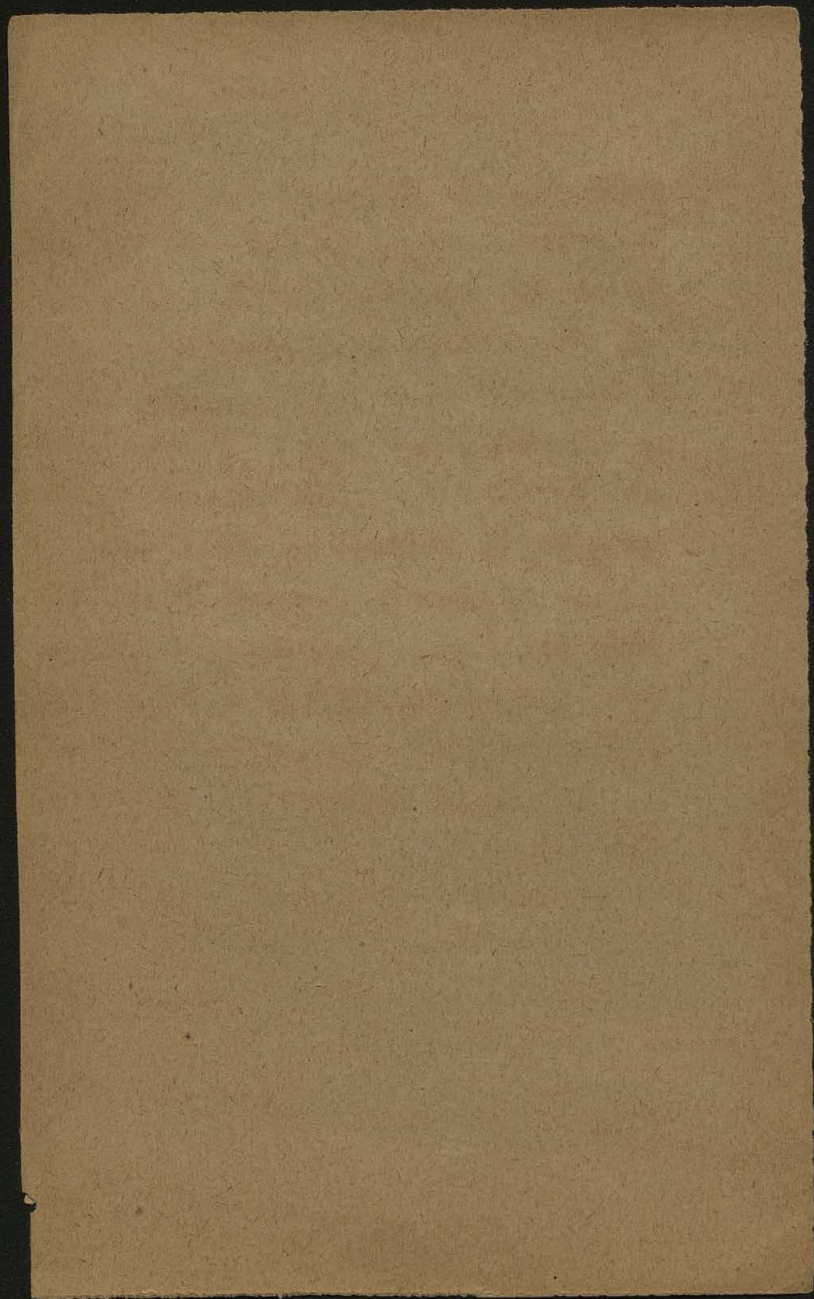






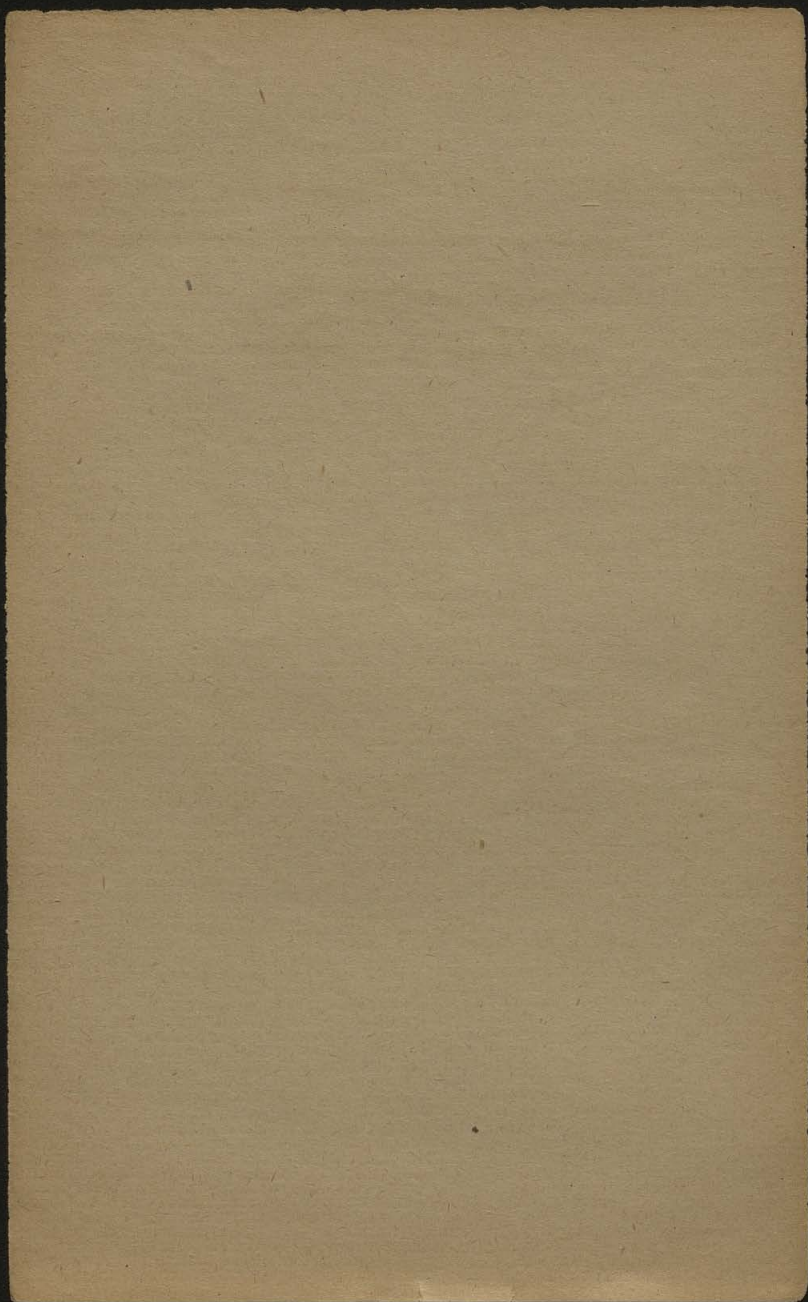
Tabaguiac m. indm. Tabaguiac dnm. bagneu  
napetui, w bagno obwoici, „Roboty ma-  
ją na celu assanaję miasta, a miastowi-  
cie odwożenie kabaguiowych parlyj.”  
S. lwow. 1886. 191. 3. 3 fig. zariębac' iow,  
w niepanię pusię, pocięci zę xeni xynio-  
wai ze wlioda tegu. „Tak j'akoi nie wypada  
wypychai zę kaidemu na wotaru nęhę —  
sprawa zę pocię to kabaguiac” A. Wilcz. Wiel.  
1882. 265. 2. Typ „Dotąd kaiduę w tegu ro-  
wym xjędzie przyrodukowu nie kaiduęmy  
nigduie w xeniarki. Cy przypadkiem ta spr-  
wa nie zostata kabaguiowu?” Typ. pol. 9.  
633.

„Do wypisowu i kabaguię przyjętych ro-  
wui tej raki, najwięcej zę przykłada  
utwarymowu na niej jany i nętyy” W. Su-  
now. O raki 34



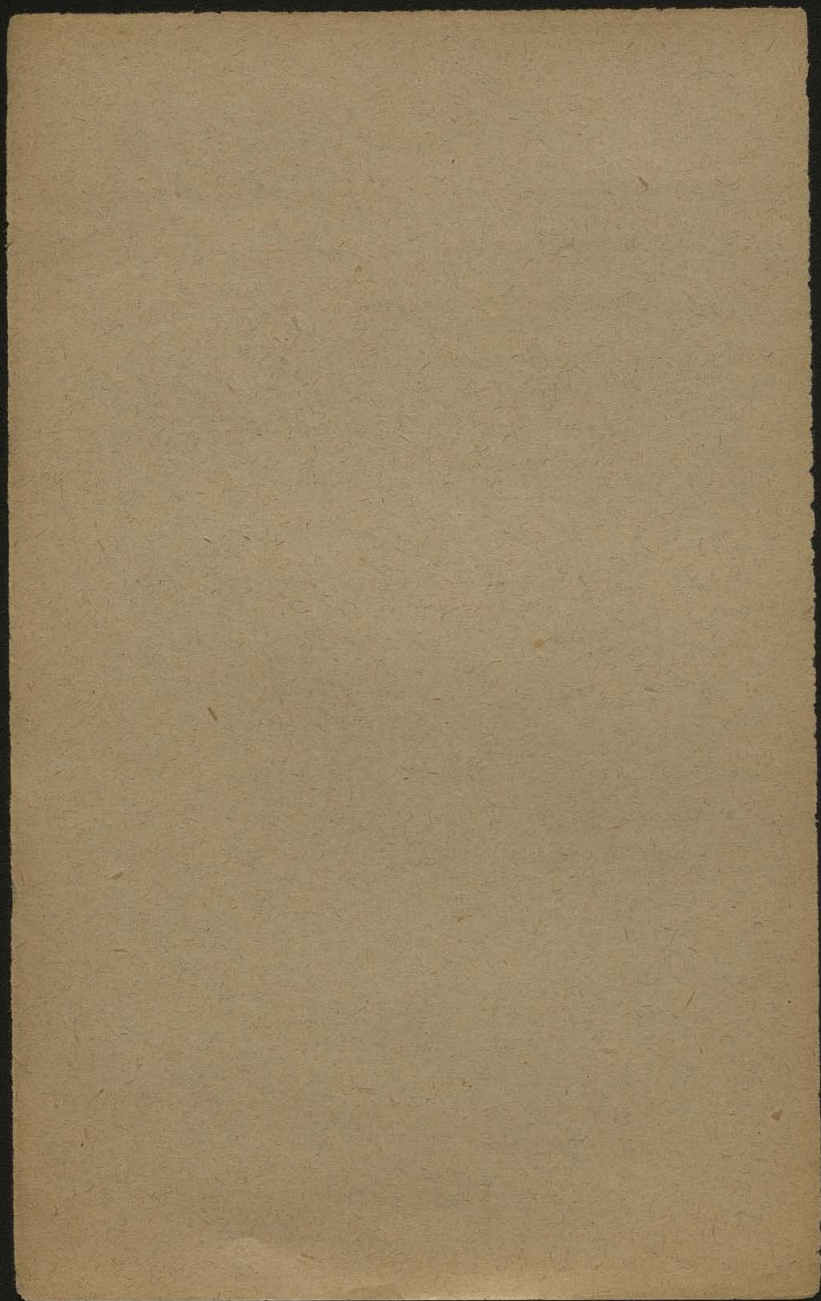


Zabataruncic' sig-it-i st. kaim. dkn. przejeżdżać  
czas na batamuckie, kaporunice o ko-  
niwności powrotu ztyd „No idź, a nie  
zabatarunc' uż w miście „A. Wilch. Fot.  
1. 96.





Забєканы-а-е прр. по вторуи мѣи, не бариѣ  
бєкѣт, пѣкѣт, свѣкѣт, хѣпѣкѣт, За-  
бєкѣна, потѣкѣна в ѣгѣи мѣи... "Нѣв."  
1882. 36. Дод. 1.

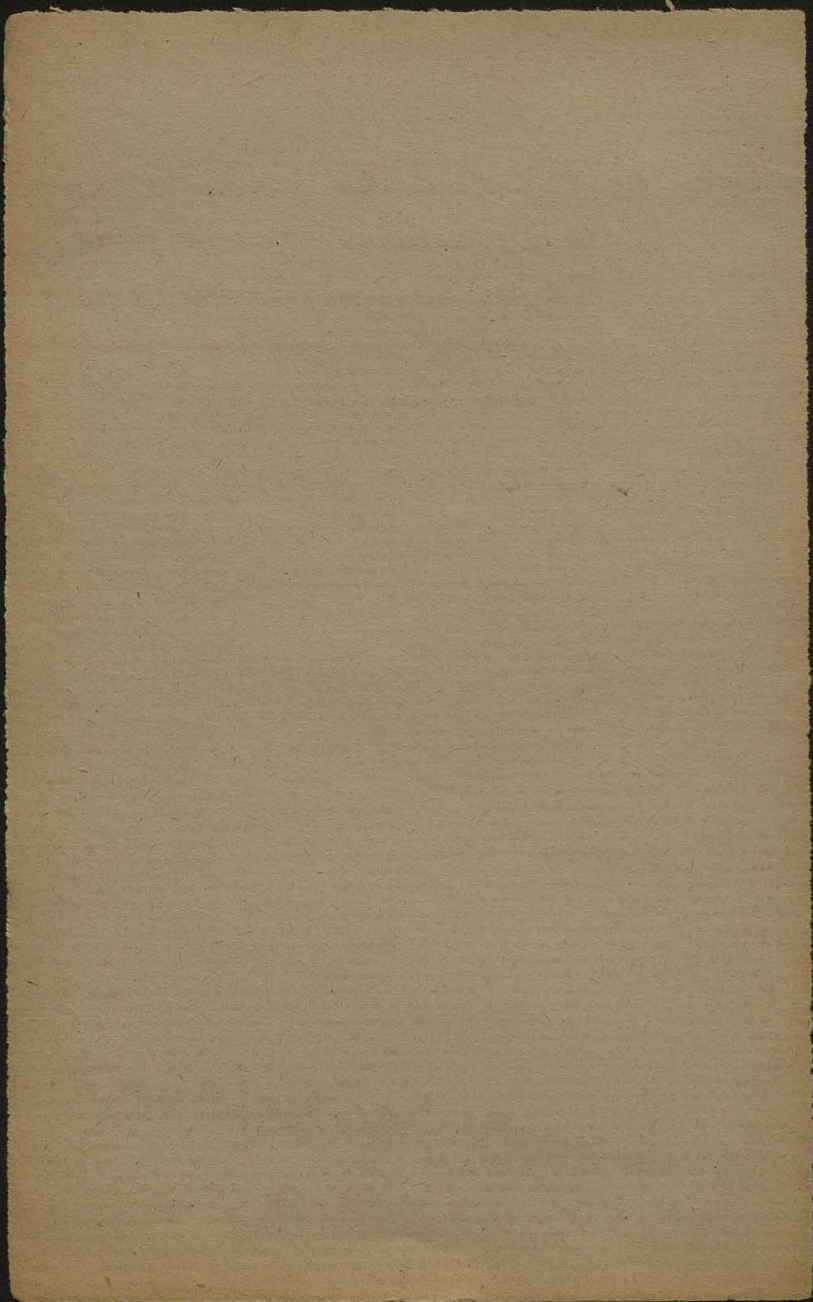




Pracownik Karthi z innym  
miejsc; to pierwsze ujęcie nr 5

258<sup>7</sup>

Łabie is-it-je w. karim. dku. & tłumaczy is, bije „  
prociwnością i t.p. każdy głoś  
„Kędyś się bywali? — Łabie is an  
na Cechy i na dwór króla Bolesława”  
J. Krawi, Łubo. 1. 61.

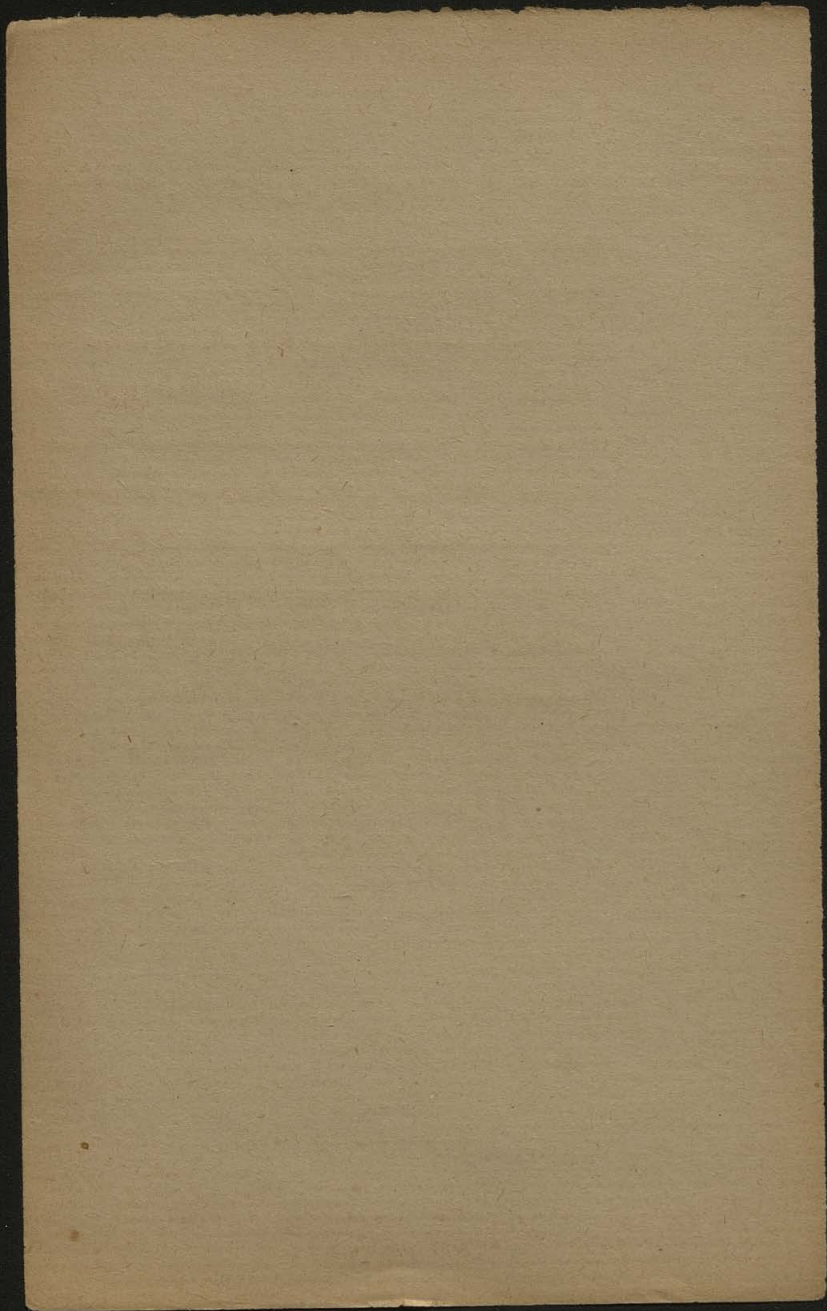




259

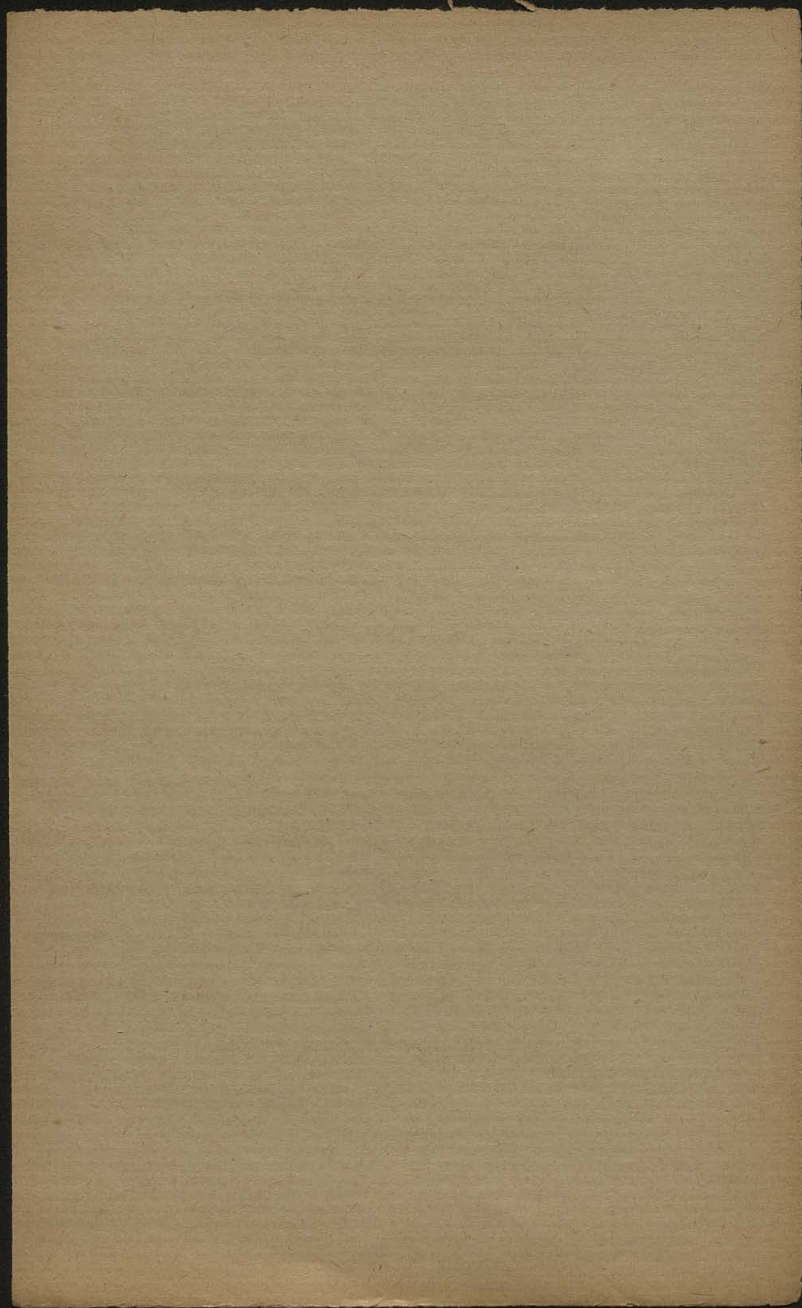
Żabiegliwość - i v. Żapobiegliwość - i. bez t. um.

żabiegłość, żabieganie o interesa, dobro  
swoje, obrotowość, „Niepomienna duma,  
marzeniami wzbijająca się do tronu nie-  
szłała się w nim z żabiegliwością i skrzy-  
śnięciem chciwego dorobku szlachetki” J.  
Kwara. sta. war. 1. 94. „Żołnierzy doświadczono-  
my, lecz przytem gospodarz wyborczy, u-  
miejczył Tęczyć żapobiegliwość z nie-  
przylakowaniem kaczności.” Z. Kark. 9.  
waw. 1887. 175. 2.



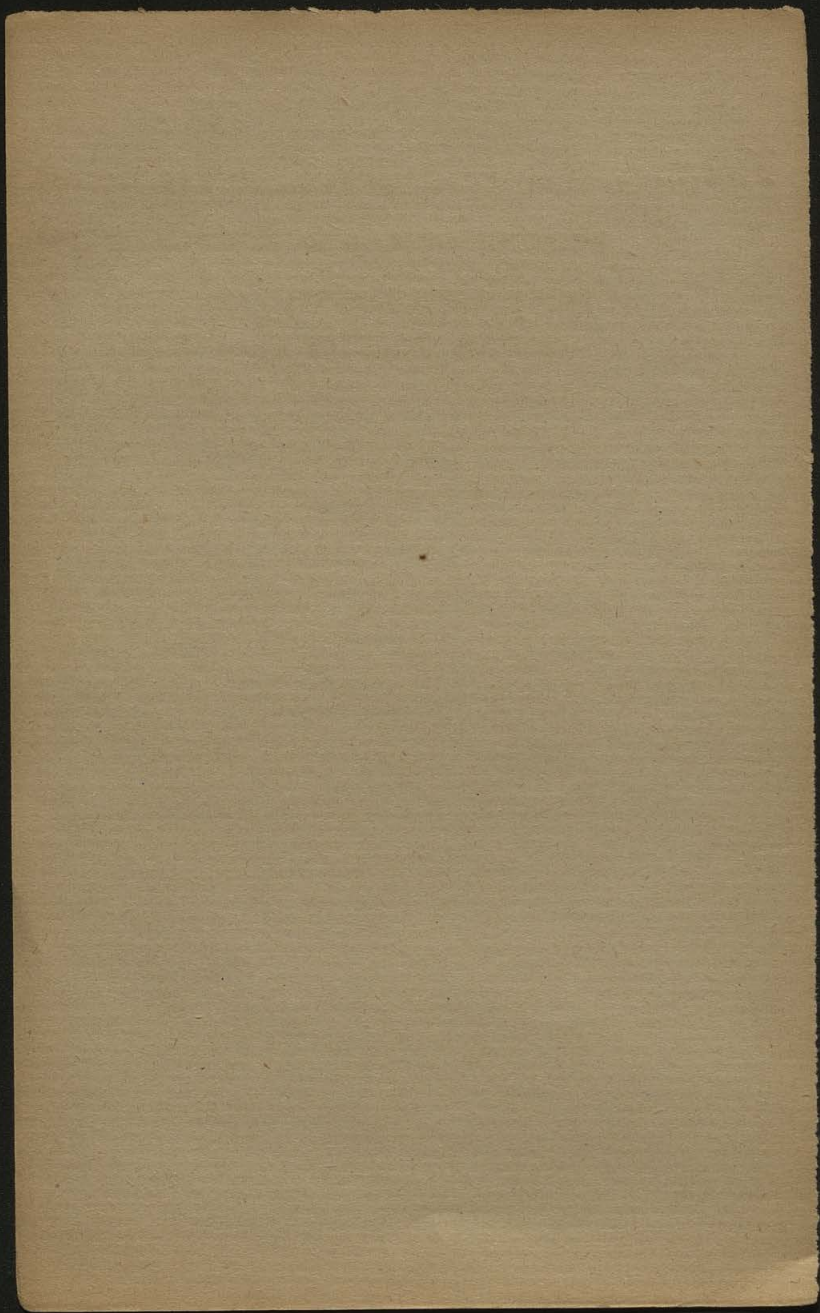


Zabiegliwy = Zapobiegliwy - a - e, zabiegający, zabierający, obrotny, poręczysty, gospodarny „Gdy tuż blisko przeprowadzono most, podskoczyła аренда w górze, i niekumieństwo zabiegliwy Wicus wziął ją w dziurkawkę” *J.T. Kwas.* 2. 39. 1. „we dworne kuni było gospodarstwo niekumieństwo zabiegliwe” *J.T. z put. woj.* 2. 194. „Był cnotliwym niekumieństwem o grove dół, zabiegliwy” *J.T. Strze.* 1878. 53. „Był stego wysokim urzędnikiem, a dziś jest bardzo zabiegliwym gospodarzem” *J.T. wick* 1878. 30. „Zapobiegliwej niewiasty nie było w całej osadzie” *J.T. Kwas.* 72. 55. „Nie wie- wał grodu u siebie, bo był równie zapobiegliwym od innych” *J.T. Kwas.* 5. 118. „Złota jego była gospodarz, zapobiegliwa...” *J.T. J. i.* 1. 223.





Zabijaka - i. m. ki-ow m. kabijak, kabijak, cto-  
wiek gotow xerwze do bojki, Wyrwij  
go na reke, ten kabijaka ci nie od-  
mowi "H. Siemk. Og. i. nie 3. 291.

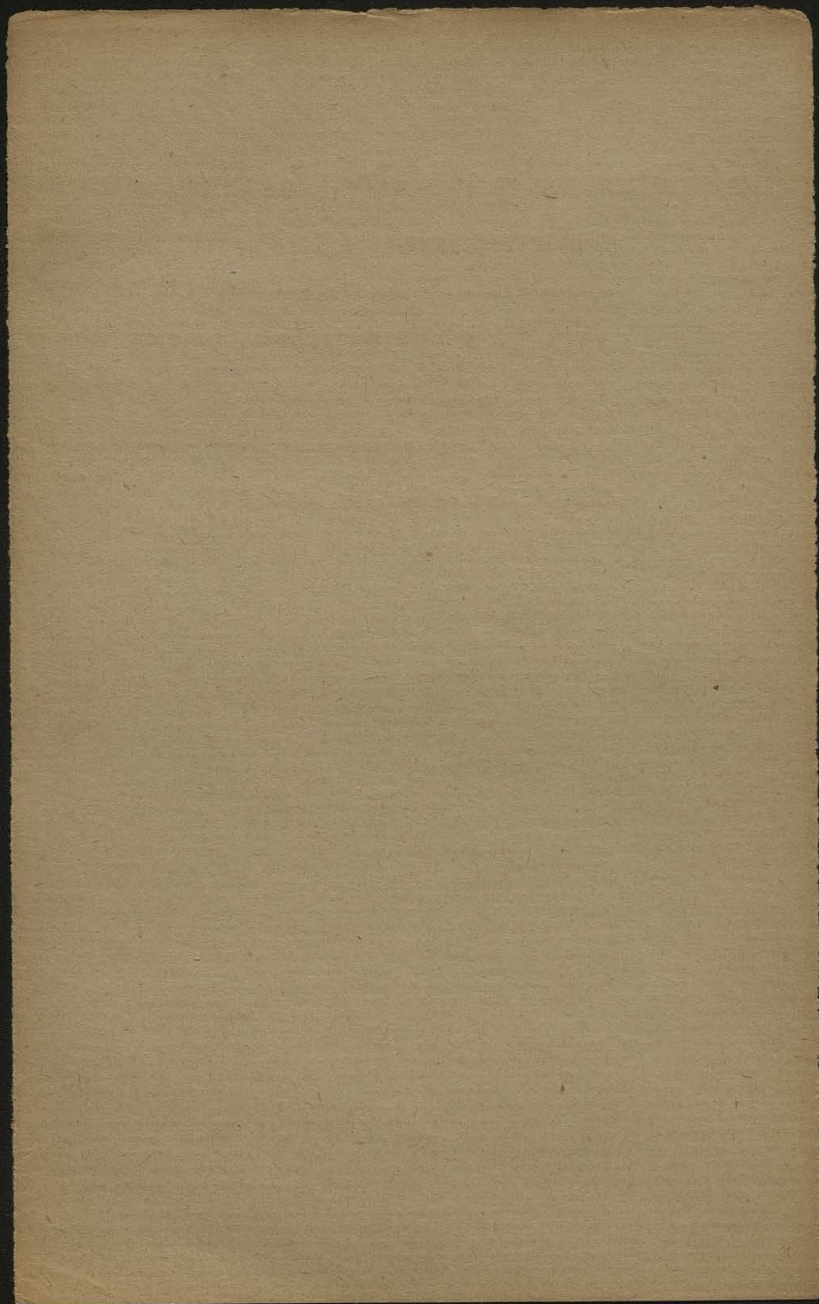




11

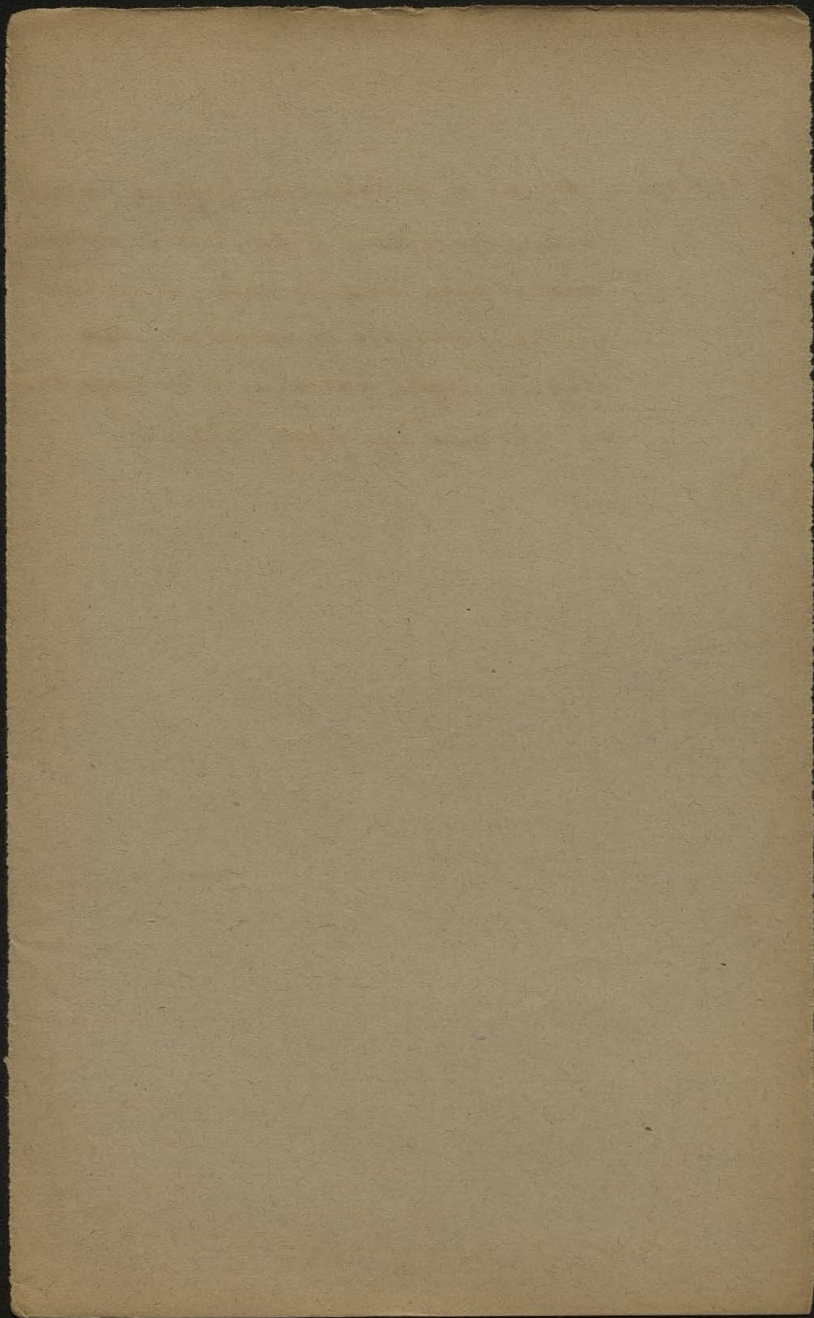
Żabli'kniac'-at-a st. x. ndkn. Żabli'knić'-it-i. Dkn.

goić rany, wchodzi fig. „Czas kasiera lub  
prawy najwzrosty żabli'knić rany serca” Wielk.  
1883. 20. 3. § - 113 st. kaim. goić się, rany-  
kai' ni (mówią o ranie) „Powoli żabli'k-  
niaty ni rany niewzrostliwej miłości” H.  
Siegel. Dod. do Br. Tyg. 1885. 1. 17.





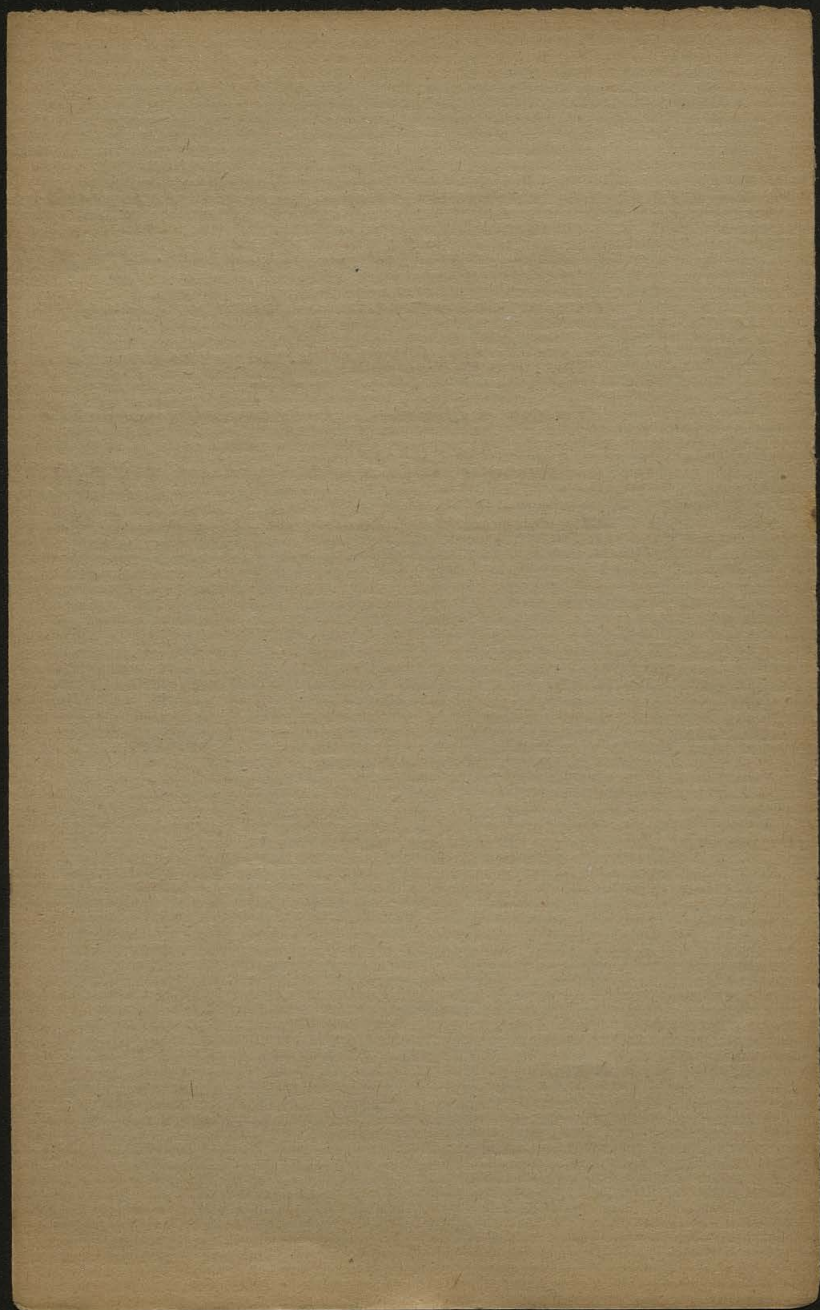
Zabotać się - at - a st. raim. dkn. & fig. o rzeczach  
nieistw. znajdować się, być uniwersalnym  
nieustannie, niespodzianie „Tu polna  
grusza rosnąca już na miedzy, tam za-  
błąkana kępka brzozy z dawnego la-  
su” A. Wilek. Tyg. powa. 1882. 211.



Zaborole - a. u. praw. „Drama była dosyć wa-  
rowa, opatrzoną czystokształtą i o-  
streń zaboroleu” J. Kraw. Do Zmaru.  
2. 87 „Mielik as wysypai okopy, wy-  
stawii ostrokoły i zaborole” ib. 3. 216  
„Wtamtie tego dnia zaramia, gdy u wrot  
ktendionu zaborole” D. Sta. Dami 2. 192.

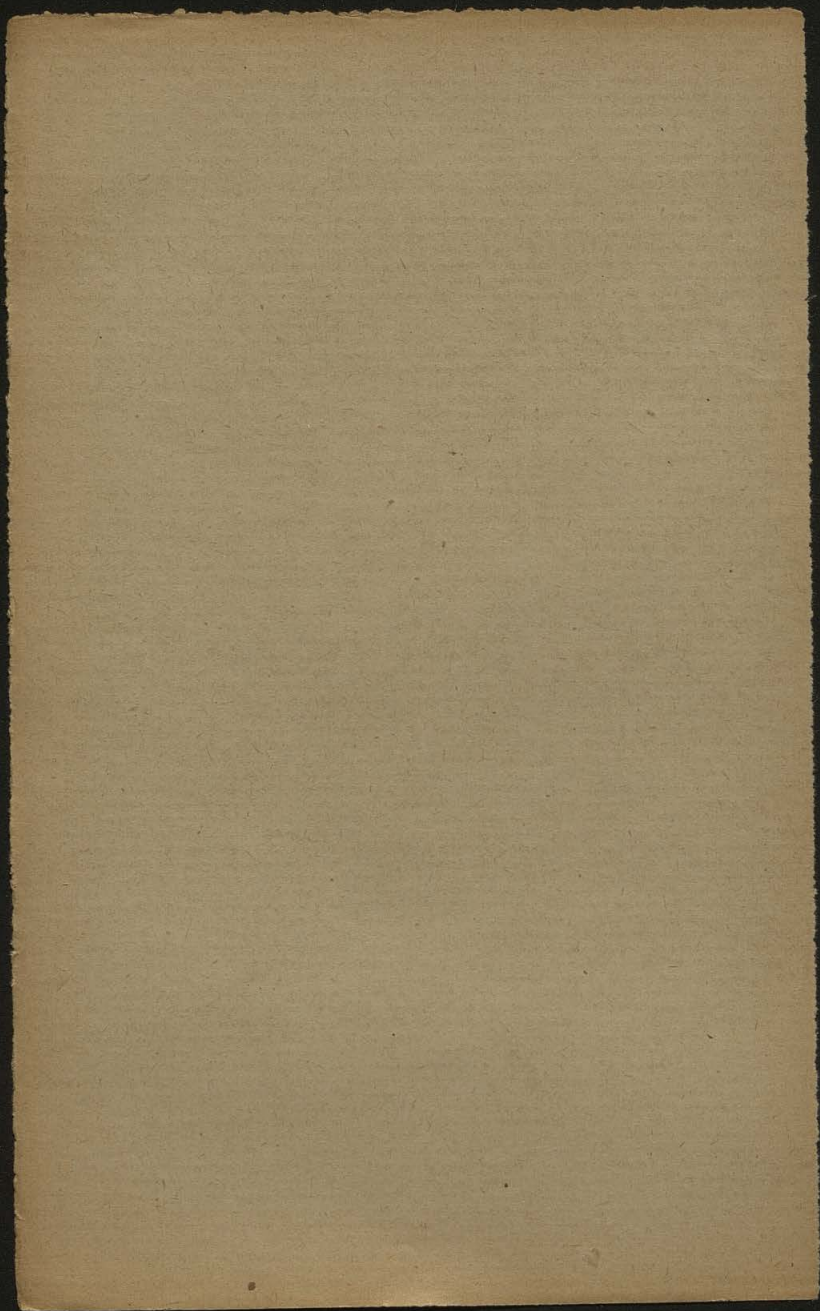
2  
1





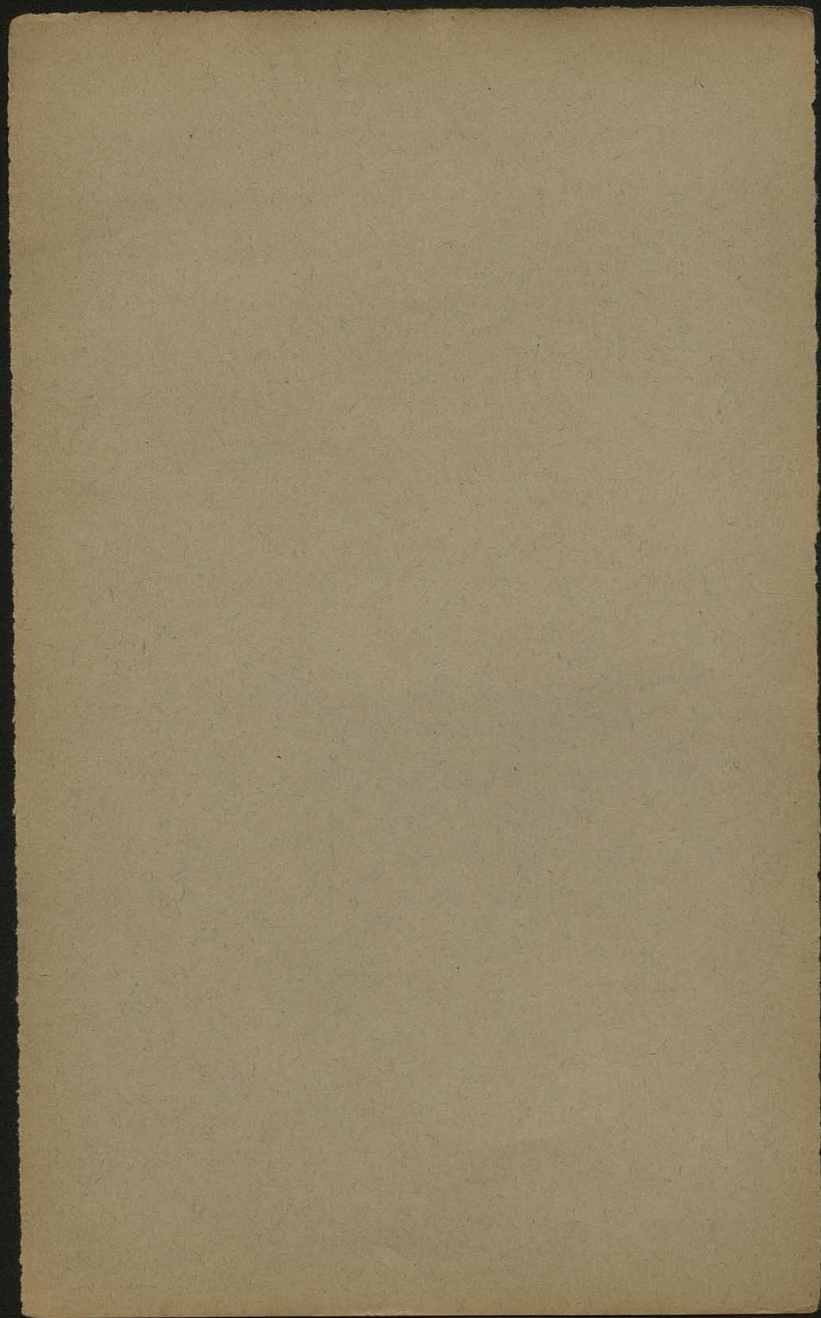
Zabrazonye - mat-ny st. ex. dan. (cf. Liude braznye)

wydat brzesk " Gdy wszysk zabrazony w  
 wstrog" w. Pol. 7. 178.



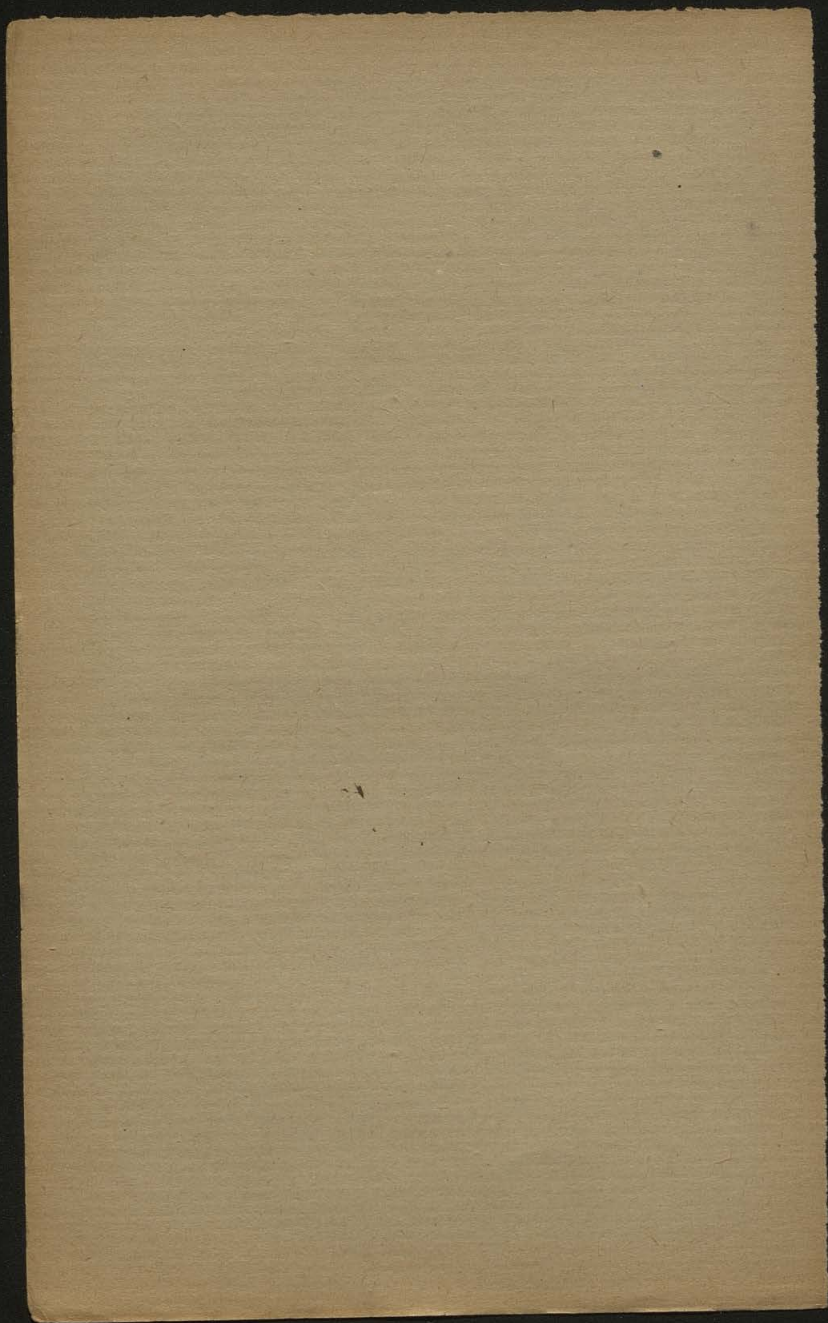


Zacacac'-at-a st. w. Dku. zapiescii, rozpiescii  
„ Co za radość, że te biatogłowy w naj-  
wiskszej wsi takie są próżni... Gu-  
niak same za cackami, kaczaty świat,  
i woliły to, że mieszają, sta dogo-  
dzenia pięknej potowie rodzaju ludz-  
kiego, woli być cackami, jak ludźmi”  
T. T. Fez 1. 390.



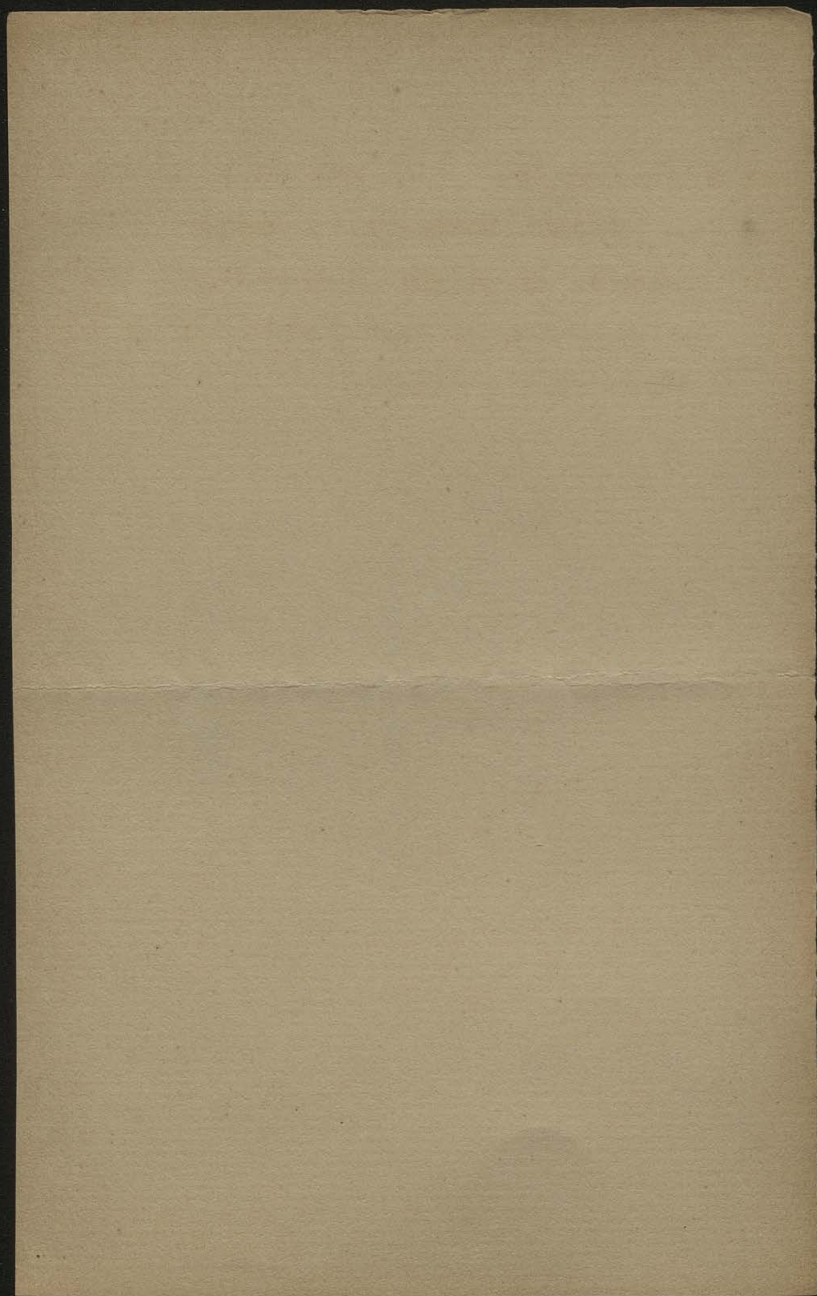
Zachary-ego m. praw. imię myśkie, Zacharyas,  
zdrob. Zacharyaszek-szka m. „Okiemit  
się Zacharyaszek, uciekła mu na choja-  
szek” O. Kot. 1. 340. może dla rytmu c na-  
mianst S.





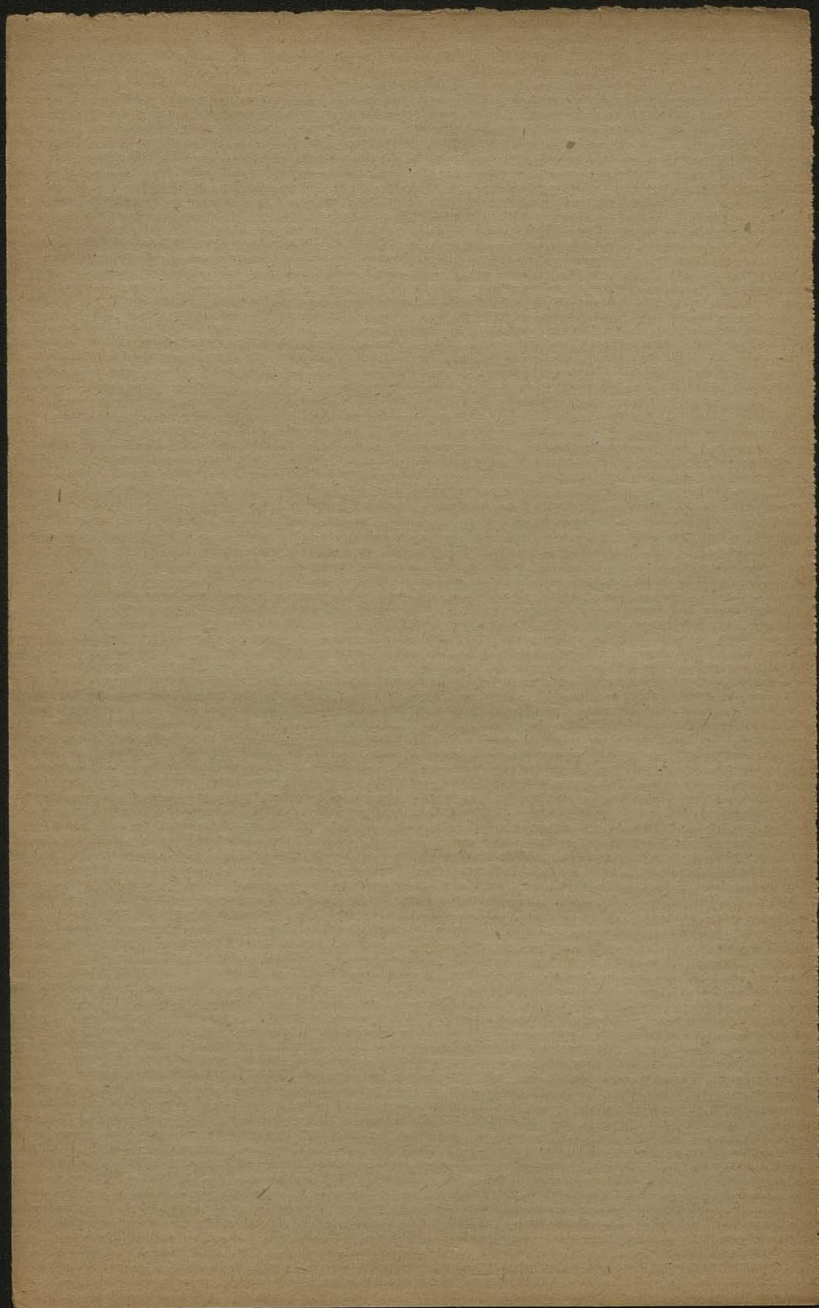
266<sup>17</sup>

Zachiewajka - i. i. jek rozp. wywoł  
na skórze pochodzący z ostrości krwi  
jakoby w skutek dobraneo tego lub  
przynurkowego wbrzygnięcia i z  
zostawienia pliwiny)





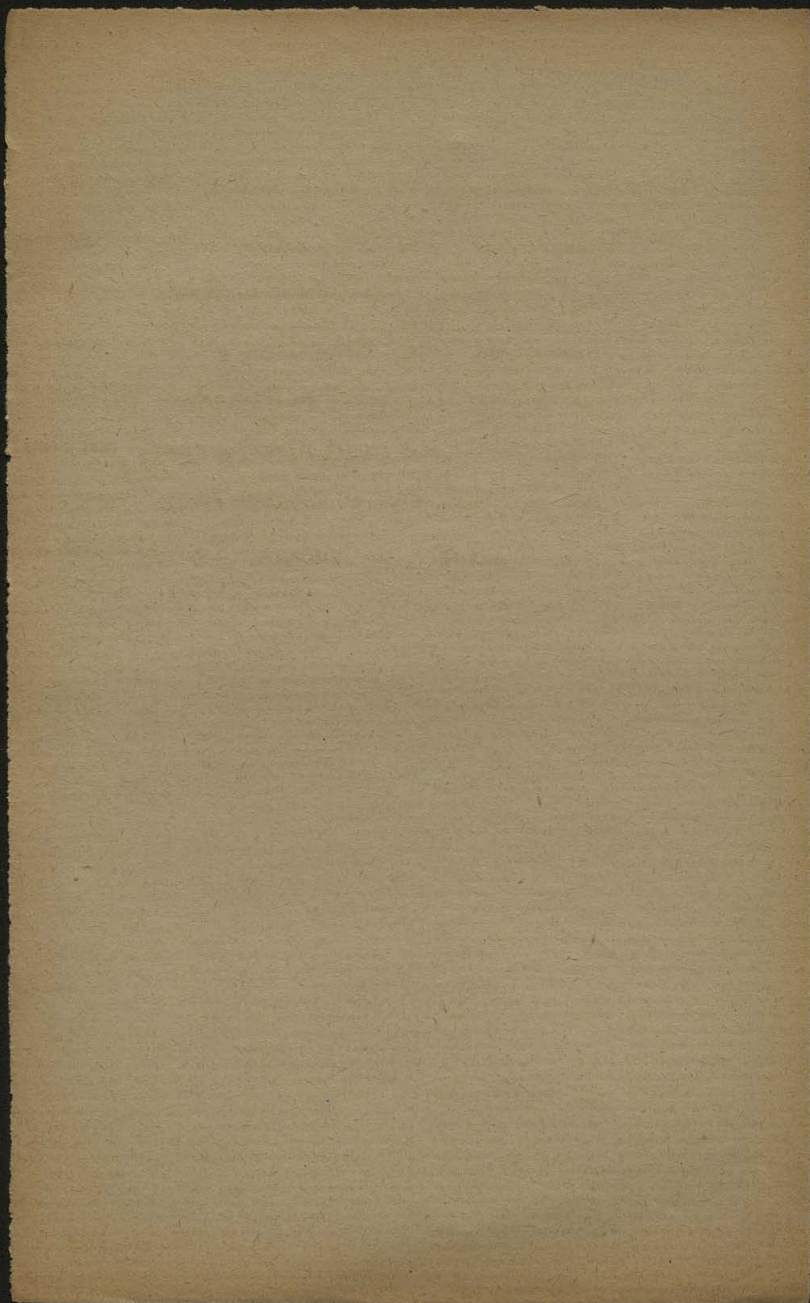
Zachcianka - i. k. uk-ne um, pożądanie, ryce-  
nie, chęć, wchota na co „Brzy bierku  
solie krobioskwa ctram entem wypraco-  
wali... postugujōs zachciankom wrypt-  
kich z kolei systemow i ministrow” *Pr.*  
*Kwar.* 2. 33. 10. „Stłumit ducha, odebrať  
odwagę, zabít wraetkie zachcianki swo-  
bady” *M. Pol. Smid bura* 8 „Jerem siś po-  
dobac - oto była nowa zachcianka am-  
bitnej dxiwoyiny” *St. Gruz. Edw* 1878. 249.  
„Protestujemy przeciw takim zachcian-  
kom” *Słowo* 1882. 239. 3. Rom. „Takie kwa-  
biiny mając często dxiwoe zachcianki”  
*M. Pol. Pańs. Dziady* 189. „Ma sutanę  
podrytą reformatorskimi zachcian-  
kami” *ib.* 27.



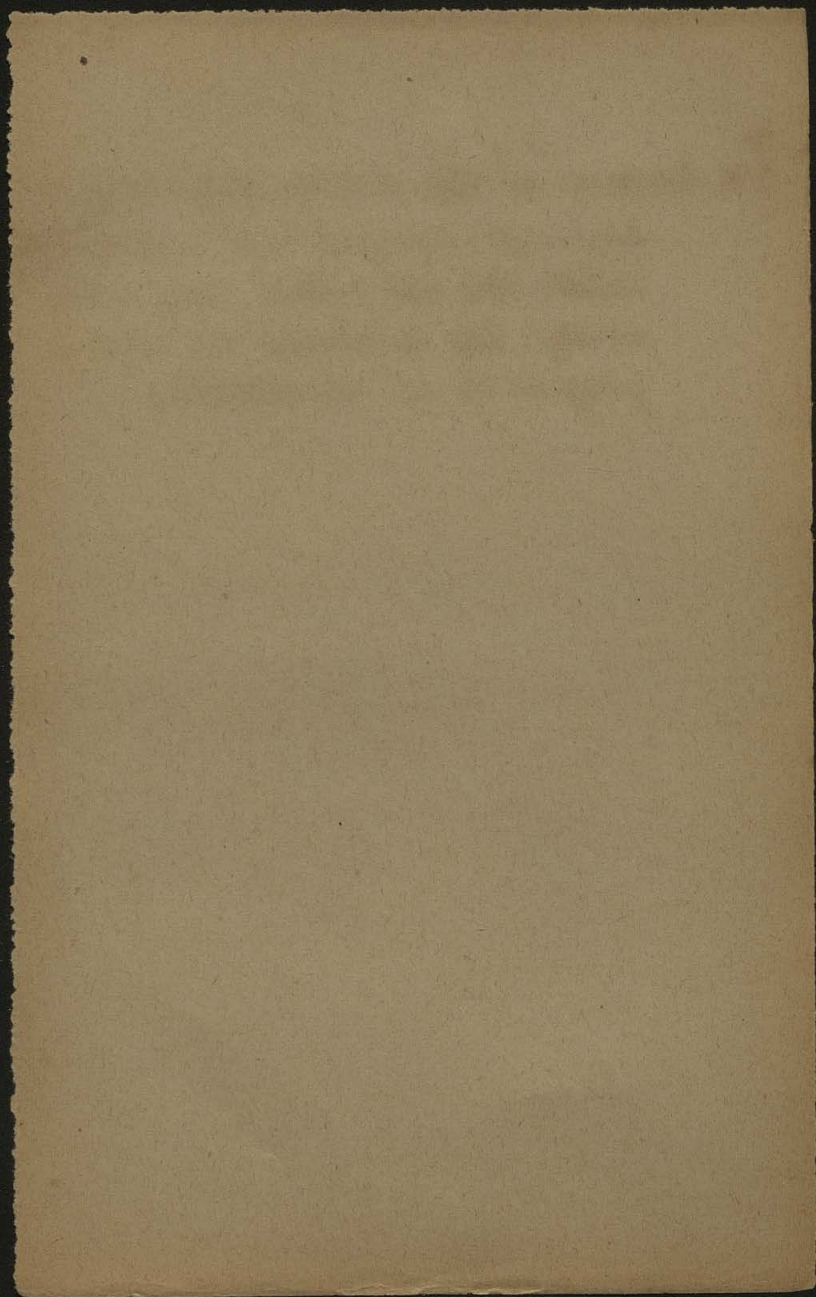
19  
267

Zachętwaki - mek um. pewien rodka j' świec ko-  
ścielnych, Koscioł pauciu Winytek obcho-  
dził wczoraj odpustowem naboznictwem  
pamiętkę swej konsekracji, do petitioner  
w trzecię wiecnielę m. września 1761 r.  
Na ścianach świątyni, gorzały jak zwy-  
kle w dniu takiej uroczystości, świece  
Zachętwakami kwane "Echo 1878. 206. 3.





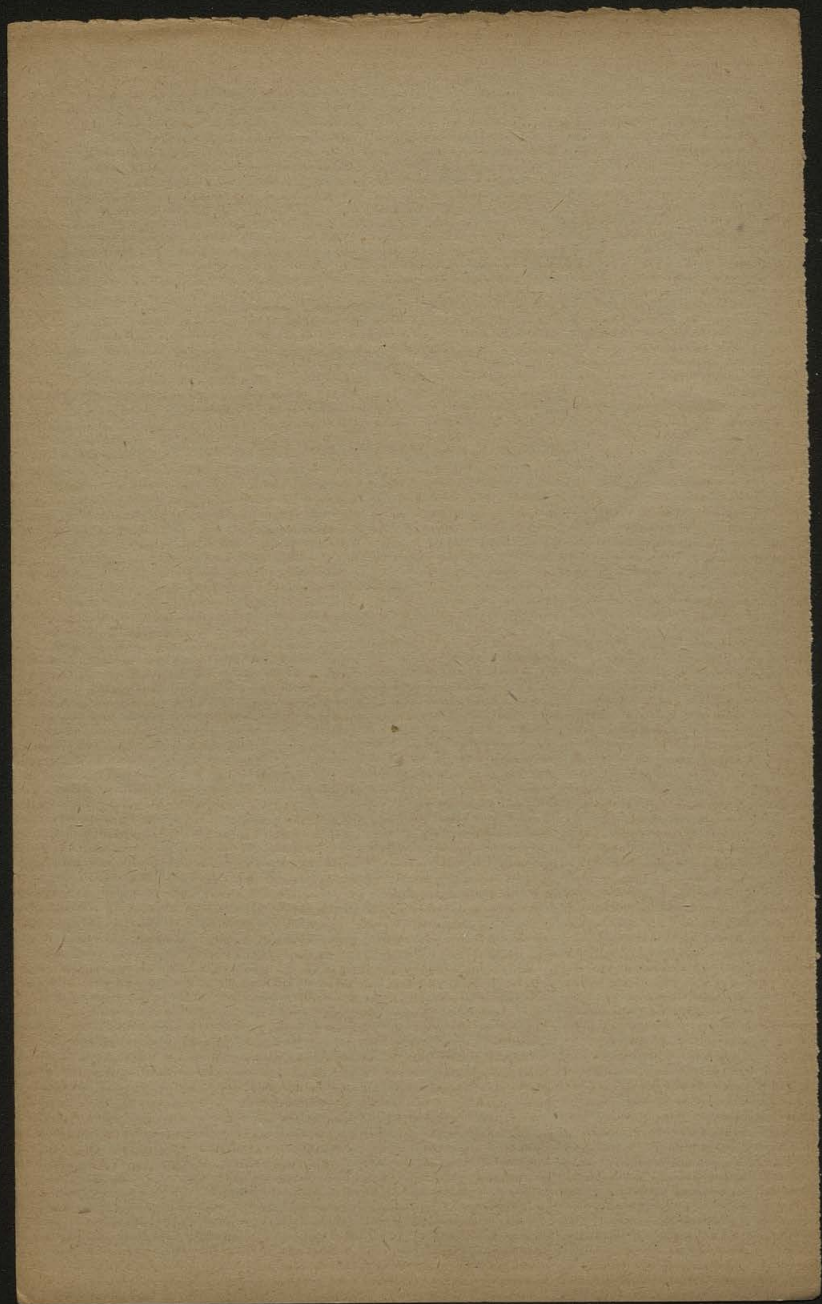
zachorowai-at-ruje st. uij. dlu. & fig. - na co, do-  
twać nagle, kappagnai' niego, kajze' iz' nem  
usilnie, wbić sobie w głowę, „Niepodobna  
wiewyć, żeby zachorował tak nagle na  
przezięciu na nas” wuk 1887. 244. 2





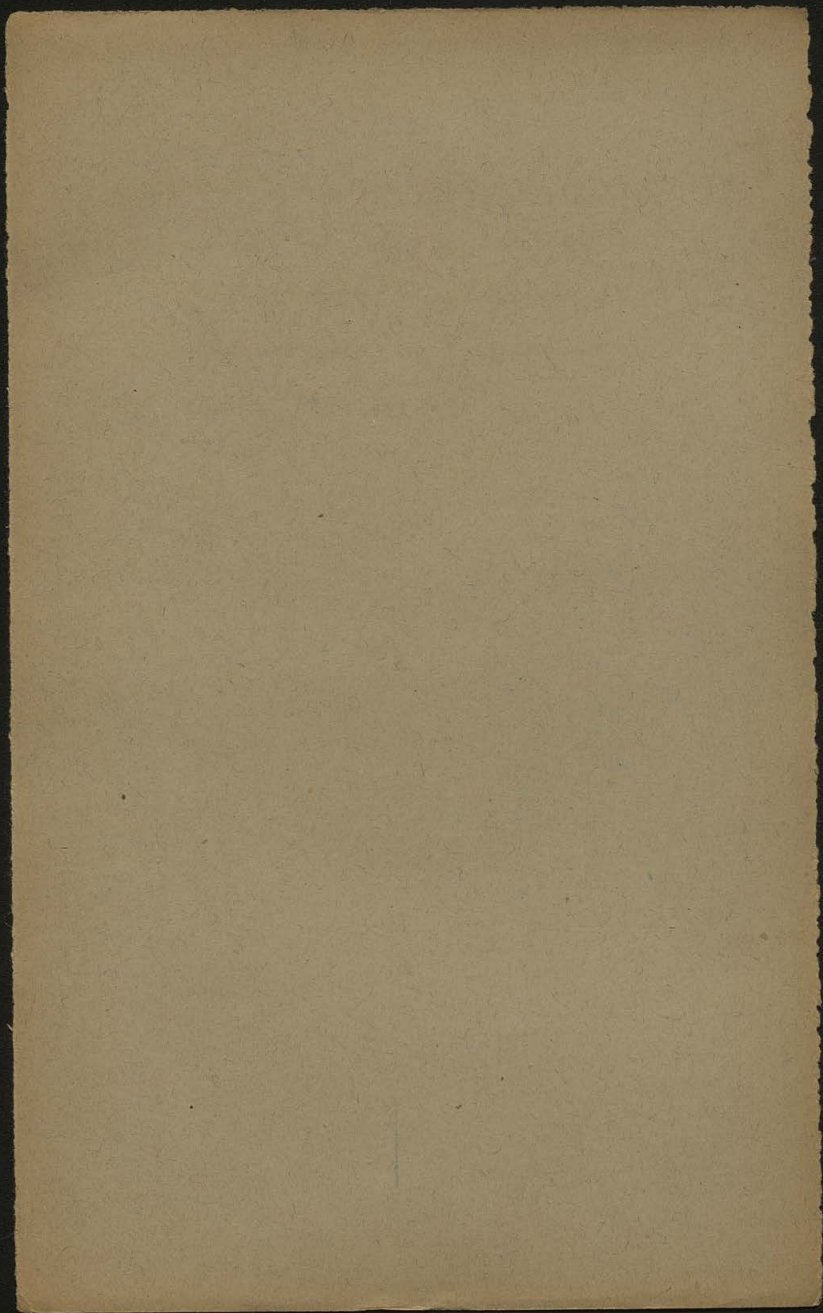
269

Zachrapiać - at - a st. k. udk. Zachrapic' - it. i. dku.  
 prow. kagrabiać, kagermiać, dwapac'  
 cf chrapka i dochrapai'nie "Grypsaj-  
 mnie; słabeckich sumek nie ka-  
 chrapia, i nie kawi się o nie proce-  
 rować" J. Kwiat. 29. 24.



Zachrypnażi - at-pnie st. uij. dan. ochrypnażi,  
 Dortač chrypki, ued. kuy. ochrapieć  
 „ Artysta byt uiew zachrypnaży, ale  
 poruino to sliarnie odśpiewať partyj  
 Fontka " 9. nar. 1885. 199. 3.



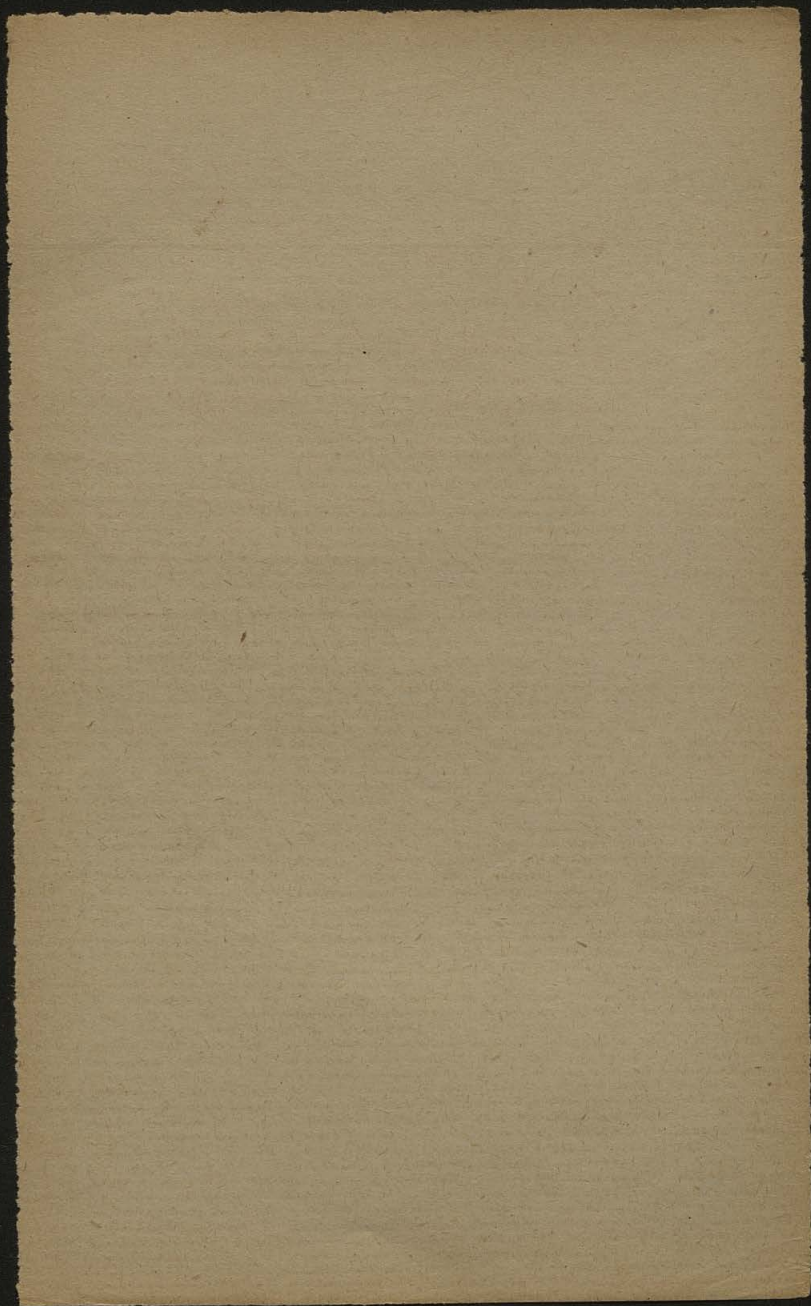


Zachwycac' - at - a st. k. ndm. Zachwycic' - it - i

Dm. § wprawici w zachwyty przez  
opracowanie kryształów, podobanie się,  
ekawowai „Zachwycał go, swoje  
mistrzowskie cały świat artystyczny.”

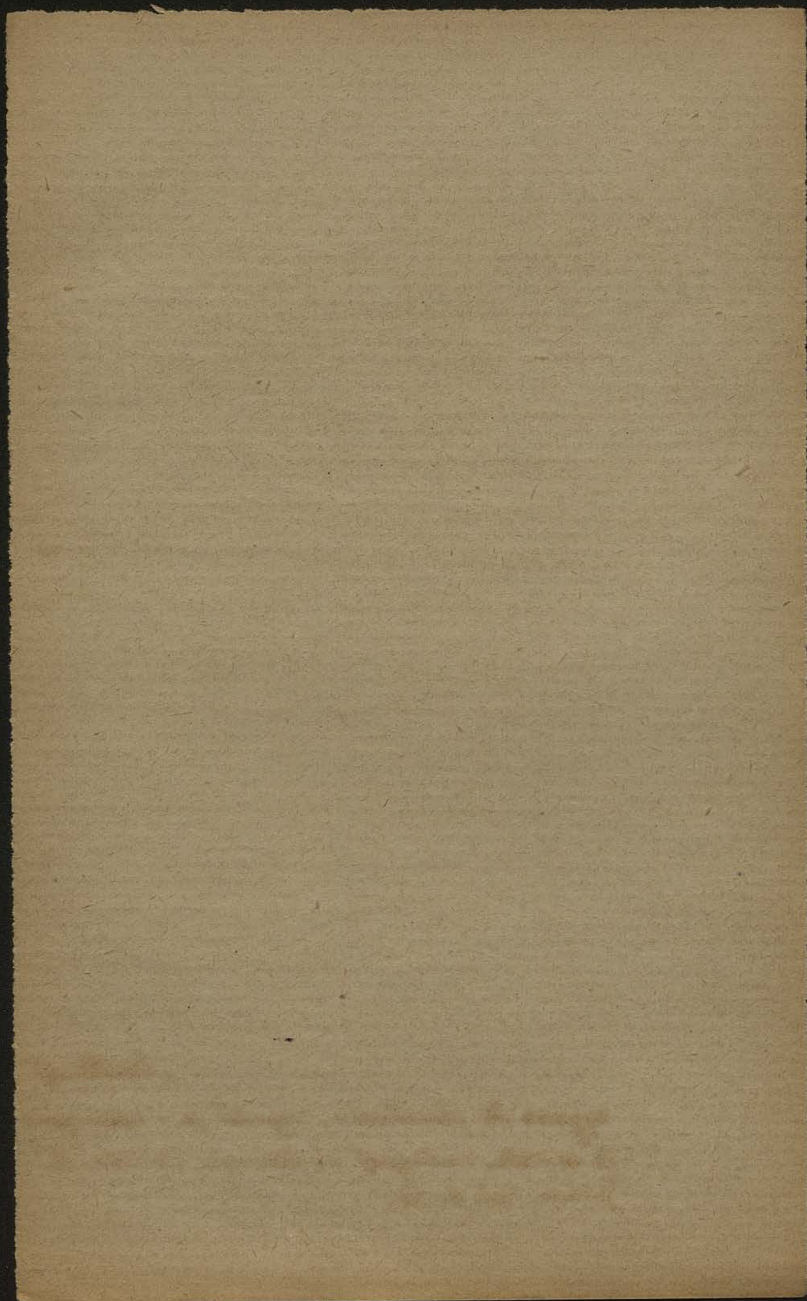
Tyg. praw. 1882. 14. § - się st. kaim. wpa-  
dai w zachwyty, rozkoszowai się kryształami  
„Anfiteatr Łazienkowski wypchnięty wro-  
rej” tłumy publiczności, zachwycający  
iż uwroczem widowiskiem” wick 1884.

169. 3.





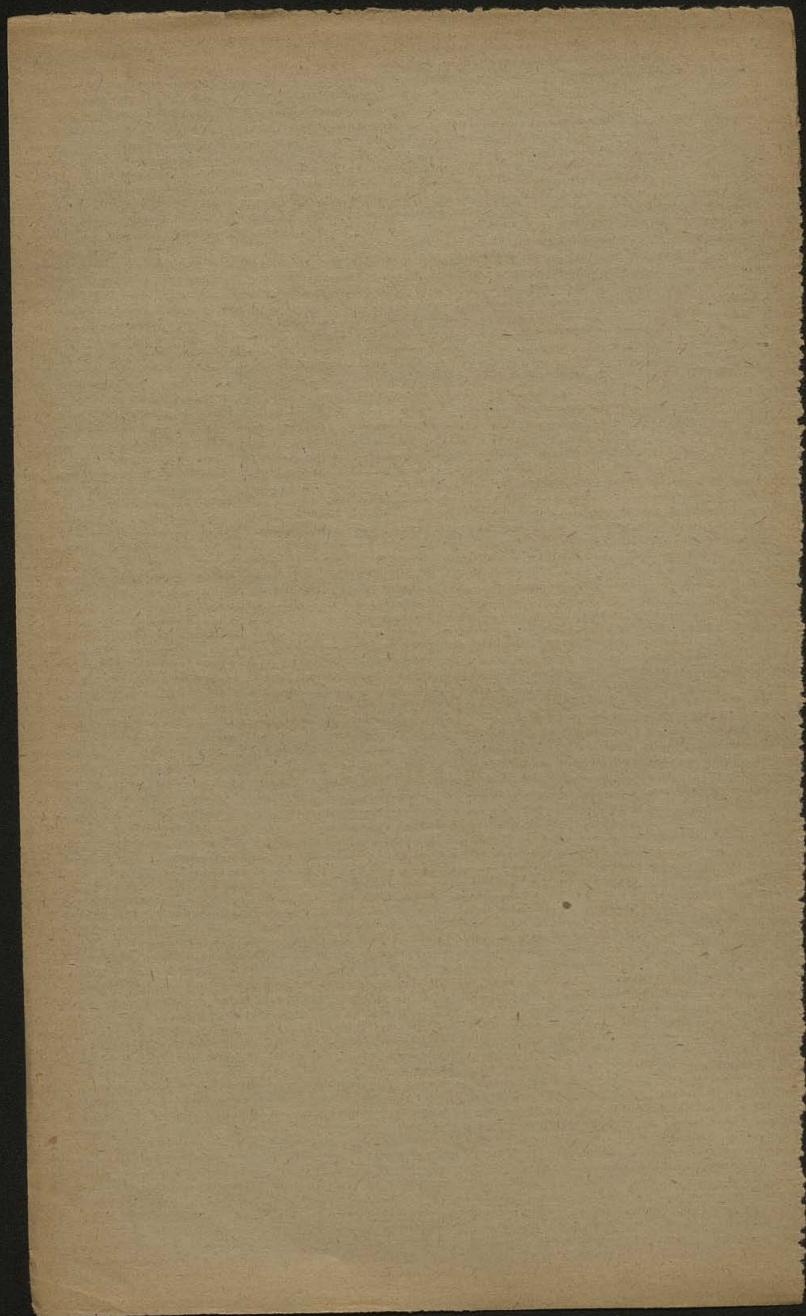
Zacisagac' sig-at-a, st. kaim. ndkn. Zacisagug' sig-  
at-guie dkn. 3 w grach karkadowych  
mowi us o karcie, kloia przy sigguimie  
dtego nie wychodzi. 3, kacisagac' us dymem  
tykoniowym "potykac' dym i wyprowadzic  
go po niezakim czasie ustami lub nosem  
i Zacisagac' us nie wprawko jedno, wy  
prowadzic dym nosem czy ustami, i nie  
niema w Warszawie ciotnika, aby sig tak  
kacisagac' "H. Siemk. G. pol. 1876. 5", Wychylił  
kielich, nachylił kacisagugowy sig dy-  
mem, puscił nosem dwa jego ogromne  
strumienie" ib., "Podkomorzy usniechł  
sig i dymem z fajki kacisagac' "J. V. Jek  
z. 20. " Ukryta nieśca ka podlega, sie-  
dziata dama z pudrowanemi włos-  
mi, kacisagac' us z cienkiego papie-  
rosa "M. Gawel. Dkwn 23. 180. " Wypchnął  
cygaro do płucia, napalił je, i wsmogoty  
je w usta, kacisagac' us wonnym dymem "J.  
J. Chaim. Nala 6. 26.



271

Zacichai - at-a w. ca. dkn. uciwajc, przy ciwajc,  
 xatagodkie, sprawic zeby coś nie na-  
 brato wzgłosu lub nie pociągnęto  
 za sobą rtych następców. "Tu wra-  
 dzie domowym matusiz wyroza, to  
 kaidz tam tartej dwor' cety kawdrie-  
 cza pamiencie poprzedowej, - bo  
 wryskło kacicha." w. fol. f. 226  
 "I kacichano sprawz choć krew  
 biegle strugiem" ib. 3. f. 5.





Żaciekawiac' at a st. a. ndku. Żaciekawic' -

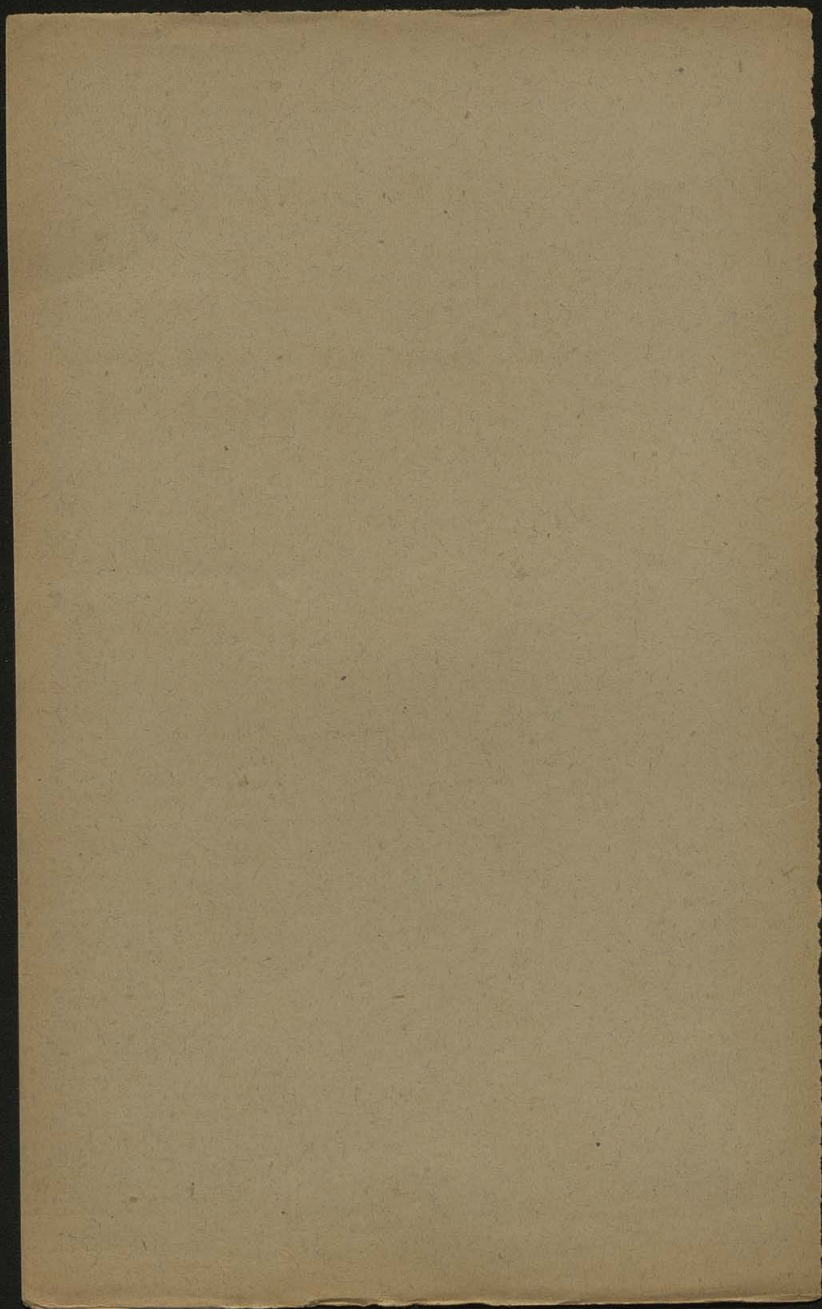
it - i dnu. wzbudkać ciekawość „Płucie, kłytyje niby to mieżo, nalewa wodę, do ognia stawia, i jierure bardziej ję żaciekawia” J. Chęz. Ks. zbior. wojc. 276.  
(1) „Staś wpadłszy w ten odrost, mimowolnie rozweselić się, zapomnieć, żaciekawić musiał” J. Kwak. 18. 37. „Mógł on każdego żaciekawić, bo nie myślał jak dnuć” T. Dubo. 1. 95. „Jeżeli tak żaciekawiona, że całę noc spać nie będz.” A. Wilcz. Fot. 1. 29. 3-115 st. zaim. ob. w. (1) „Rozekawiliśmy się z pokojem, wyszły żaciekawieni i niepokojni” J. Kwak. 71. 106. „Lucia stała żaciekawiona, stawy, list tenazy na stole jej podał” T. Wiek 1878. 47. „Na chwile przybycie majora nieco ich ożywiło i żaciekawilo” A. Pot. Pod burzą 103.  
„Ulica petrus była ludna, żaciekawio-

wego, jak to zawsze bywa, uroczystością  
Kur. War. 1877. 168.



Kacieraí-at-a sŕez. ndkn. Latræi-kutart-katrie

Dkn. §, "kacieraí reze" trzei reŕka, o reŕka,  
 orna kea u koutentowania, dobrego hu-  
 moru „Przyŕkapiť do mnié kaciera-  
 jŕe reze i skawŕe" L. Kawek. 2. 164.



Zacietwewic <sup>ziut.</sup> się zaim. Dm. <sup>Do rbytku, wpań w repaś.</sup> ~~czyje~~ in rne, za-  
 pręknę (tracę & uwagi wrytko inie  
 nie podobienstwo tokijszego ciotrewia  
 „A niejstwarawiej pan Rejnt byt kacie-  
 twewiwy: jak raz karcę, bez porowu  
 rwea swyż tokowat” As. Mich. 3. 24.

„I parłja pociwca bandrj' namizna,  
 bandrj' zacietwewiona odlepnij's jui  
 cowa bandrj' od bezwzględnego potę-  
 piercia faktu” S. uav. 1883. 17. 2.

Zacietwewienie - a. n. kart. naprzykiz-  
 nie z szem & wielkim napatnem, nie do-  
 zwalejgymu mwarai na nie iniego „Nie-  
 mogę porowai' wawowu, uderka kiejem  
 w skot. - Ach! - Imarej' nie mwarai byto  
 porowai' wawu Zacietwewienia” Al.  
 tw. Fr. Kom. 4. 295.

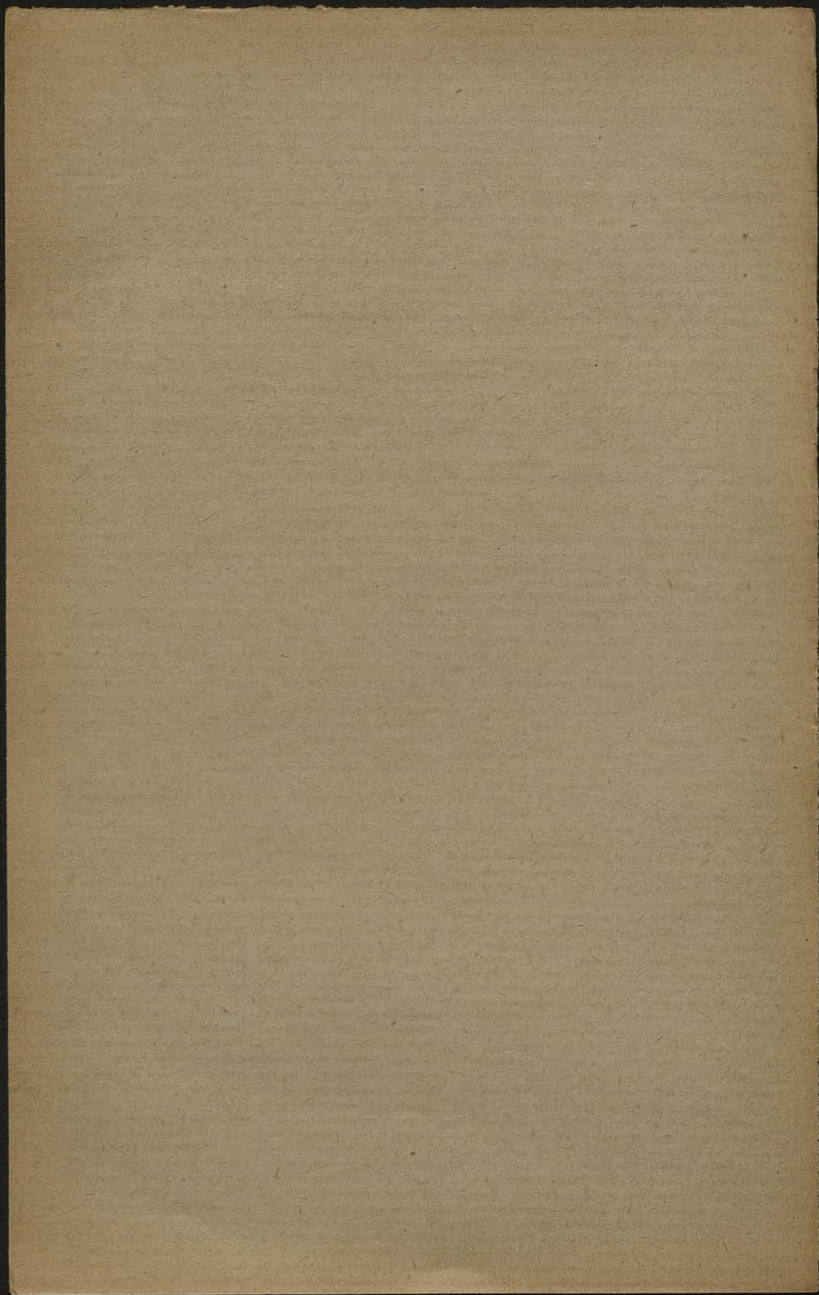
„Karek wwar & wojewodz wawogtok siedzą-  
 cym, prawie na rękach & o trawu mynieli,



centery konie przednie odwrócić, a otoczący  
ją, w cięt popędzić do karku. - Kawał-  
ek, już kaciętrawieci na dobre, puszcili  
się w pogoni za nim "Z. Kark. 1. 197." Dawi-  
to go to, gdy się kaciętrawieci i  
pasać i inycie i przejeżdżać "M. Ga-  
wal. Stun 23. 324

273

Zaciszywo prysł. cicho, spokojnie „Z podwojną  
wchodząc wyjdaje już ciemno – ale jak  
zaciszywo i bezpiecznie, i tanio!” J. K.  
Kraw. 72. 102. „Nie pragnęł lepiej... by-  
to mi tam dobrze i zaciszywo” L. Kuwi.  
Tyg. 21. 2. 1. 171.

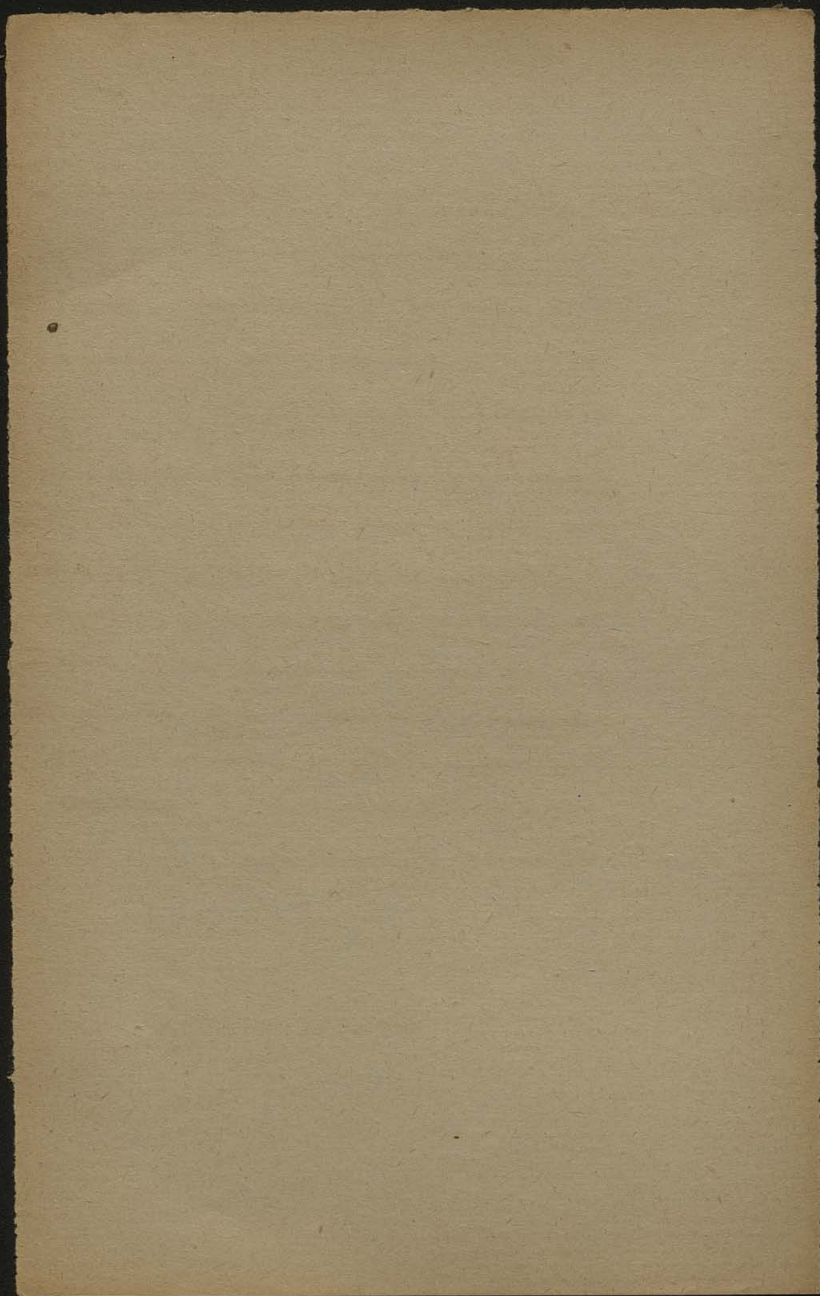




274

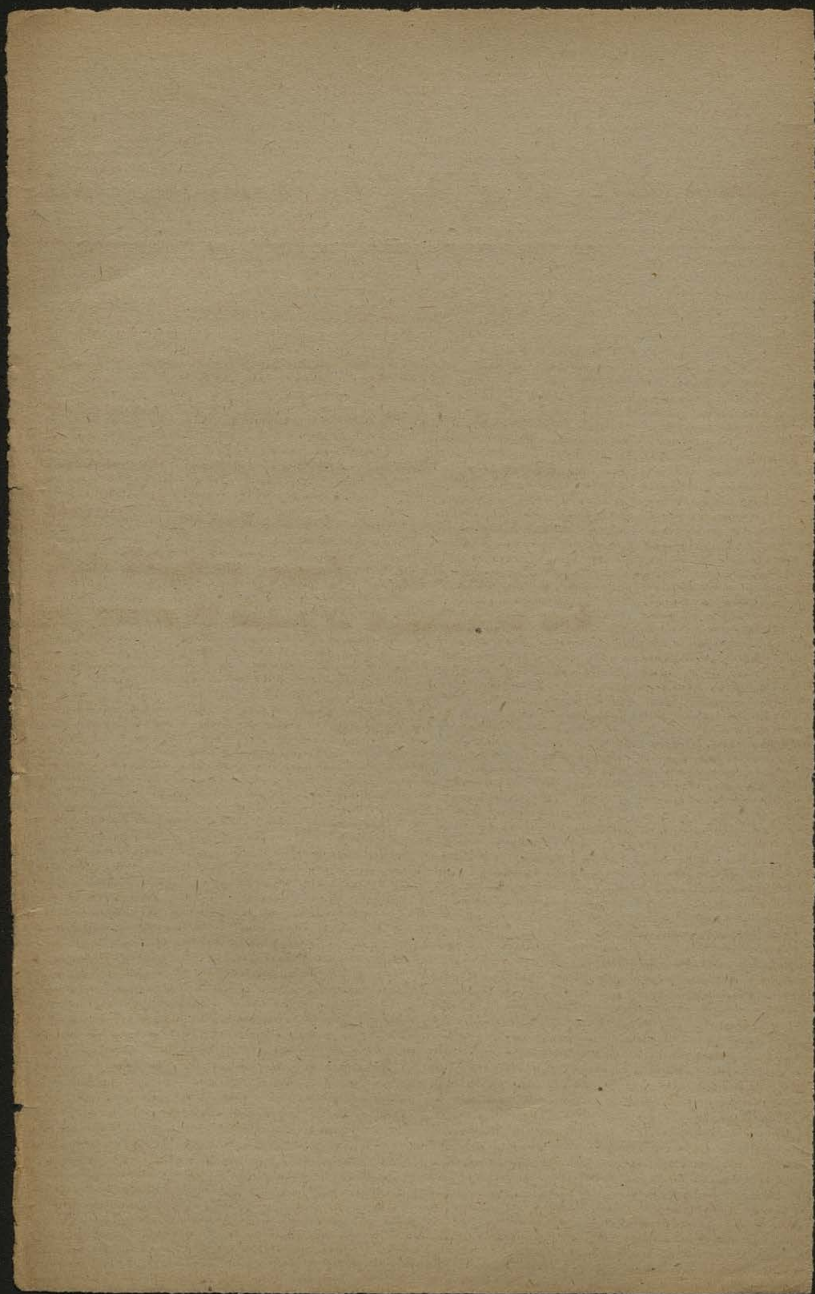
Zacofać się - at-a w. zainw. dku. w znaw. moral. co-  
 ługi i z wstępu pod jakikolwiek wzglę-  
 dem zauriać się i postępem, Powiada,  
 że się na wsi zacofała w ubraniu  
 okropnie "D. Pol. Dz. Ser. 29.

Zacofany a-e, wstępu w znaw. moral.  
 nie idący i postępem, najgry zastawa-  
 te pojęcia, nie wiedzący co się dzieje w świecie  
 "Rób jak chcesz; mogą ci się moje  
 pojęcia wydać zacofane, dziwaczne, ~~z~~  
~~z~~ przesadne - nie wchodzą w to.  
 Oświadczenie tytu, że... ożenił się z pa-  
 nią Morelli, albo znać iż przenieśli."  
 M. Gwał. Blum 22. 395.



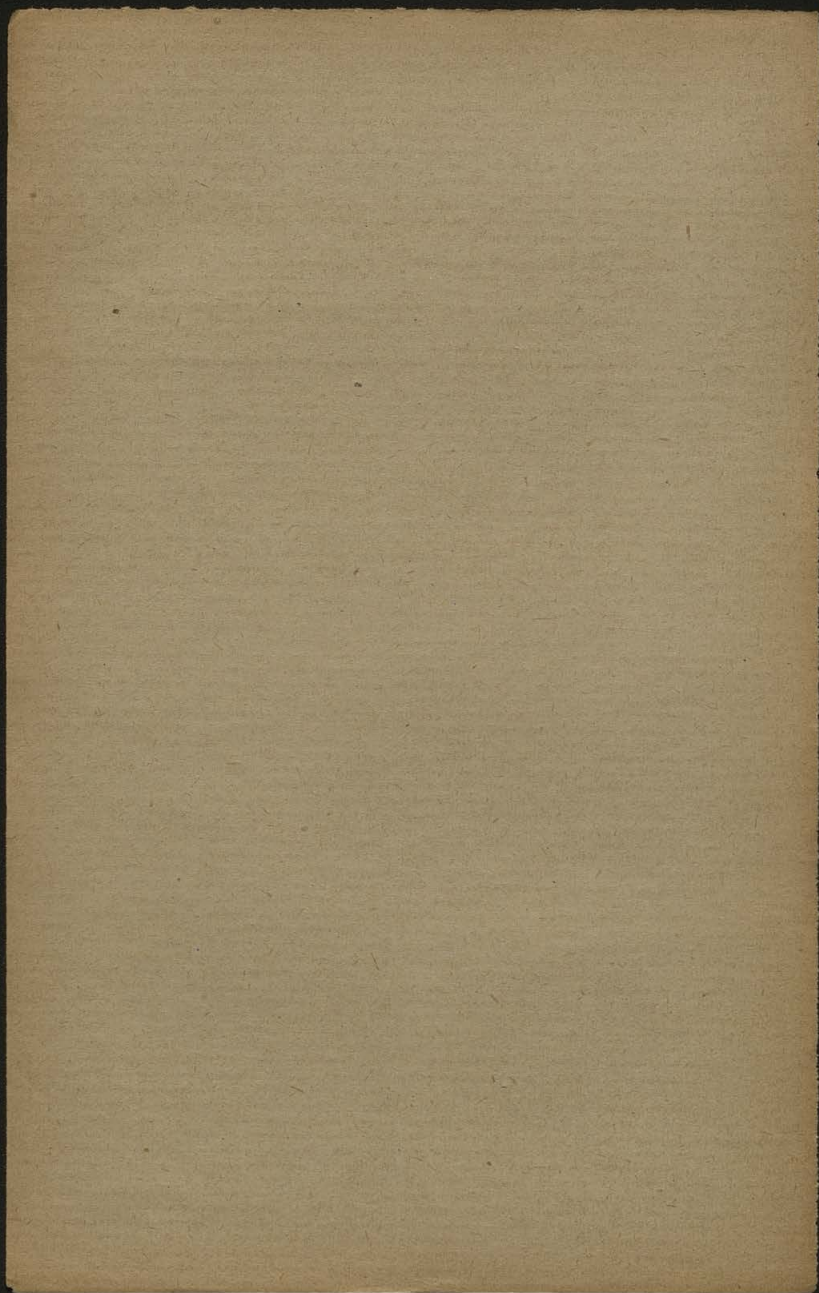
Закадріє-ат-е-ст-ій-дкм. схадем из кадриє,  
 од схаду поміє і вкідє на кдровіє  
Закадріє-ат-а-ст-ек-ндкм. Закадріє-  
іт-і-дкм. схадем кадриє, одуркає  
 „Лытєк і мизькоє добієє нас вы-  
 ківані, ктєє, як капарк квіцатє,  
 усыпїєє, дуєє, какадрієє і моєє.”  
 71. Крив. 1. 35. „Синєє накупїєє skut-  
 ким какадрієє од гарвіє Д2. р. 1888. 20. 2.





276

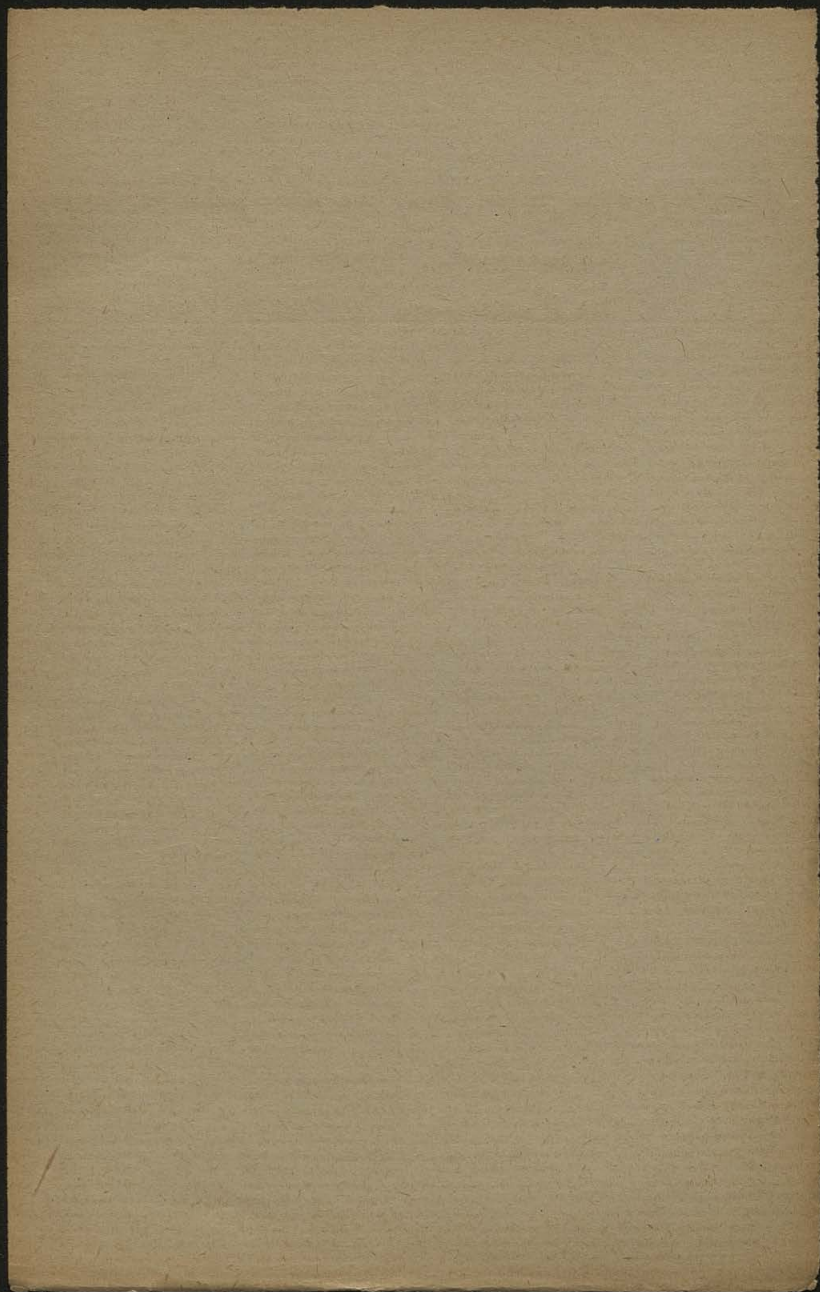
7  
Kawmielec-ił-i st. c. dku. prow. zaproszugi, ka-  
 batamucic, stosując do umytku, głowie  
 o Smutka po swej kawmielewskiej głowie,  
 żali pierwsze czego nie zapomniat "L. Kawm.  
 1. 54.





277

Zadniepru - a. n. kraj za Dnieprom rz. leżący,  
zadnieprski. „Tutaj życie jak u nas  
na Zadniepru” H. Siark. Og. i unie. 3. 212.



Z adomowić się - idź i w kaim. dlu. kasiedkie' uż  
 w domu, odda' uż wylękanie domowi  
 "Z ciebie opalony gospodarz, walech-  
 cie krewności! kardzewiat's bracie,  
 kadomowie' uż musiat's, kepraco-  
 wać!" *J. Kwara. 1. 21.* "Do keniawki  
 zabiera' uż jakos' nie sporo i mo-  
 wiemo sobie na ucho komentarkie  
 do kucanego kadomowienia uż pama  
 Franciszka "St. Gmudk. Echo 1878. 255.  
 "Umówili wojewodkine' że syn na-  
 kbył się rozpiernaka siedzeniem i kado-  
 mowieniem, że go na niezawytnie' kie-  
 runje trochę kartować nalerij *J. Kwara.*  
*101. 64.* "Chłopice dojrzalszy jest, niż  
 nie jeden wasz zadomowiony walechic'  
*J. Stawar. 1. 38.* "Stażyło mu na nuyki,  
 że uśedkielny wiecier kwylł był poswig-  
 cać konie i dkiechu, że Ania może



zdniwii' uż takę musiàng w jego kado-  
mowionem ryciu "Hcy: G. lwow. 1887. 132. 2.

279

Ładowolnic-it-i st. ex. dnu. u Ładowolici, Ładawalai-  
 at-a v. Ładawalusiac udm. uwygni' kado-  
 syi' woli, według woli wyżej, sprawie  
 konus' ukontentowanie §-15 st. kaim.  
 poprzeszai na niem nie kadojaję wiżej  
 „Musimy się Ładawalusi~~ac~~ strachaniem  
 naszych stowików domowostych” wiek  
 1886. 42. 3 Ładawalaję v. Ładawalusi-  
 ję-a-e, dostateczny, pomyślny, wyuig-  
 cy radość Ładowolniby v. Ładowol-  
 ny-a-e, kuteut „Ponimo takij nie-  
 pewności, uważaję dziś w Madrycie sy-  
 tuację za Ładawalusiąją, dla tego, iż  
 ostatnie rokowania z Francją usunęły  
 obawę konfliktu z tem mowcarstwem.”  
 wiek 1887. 235. 1. „Ze wieści o dynijski (muni-  
 stra spraw kępranionym) powstaję zmykle  
 władzy, gdy położenie przybierai się adaję po-  
 ważny charakter, mowiały zatem wowie,  
 że i dziś, sytuacja przedstawia się równo  
 a świetle umię Ładawalusiąją” st. 290. 1.

"Najdost. Pani nie potrzebuje lecieć do Wiedni, ale  
nie może wychodzić z pokoju, a stamtąd jej zdrowie  
w ogóle jest kłopotliwym" S. Lwów. 1888. 3. 4. "Z San  
Remo nadchodzi ciągle kłopotliwsze relacje o  
stanie zdrowia cesarzwiny niemieckiej" ib. 7. 5.

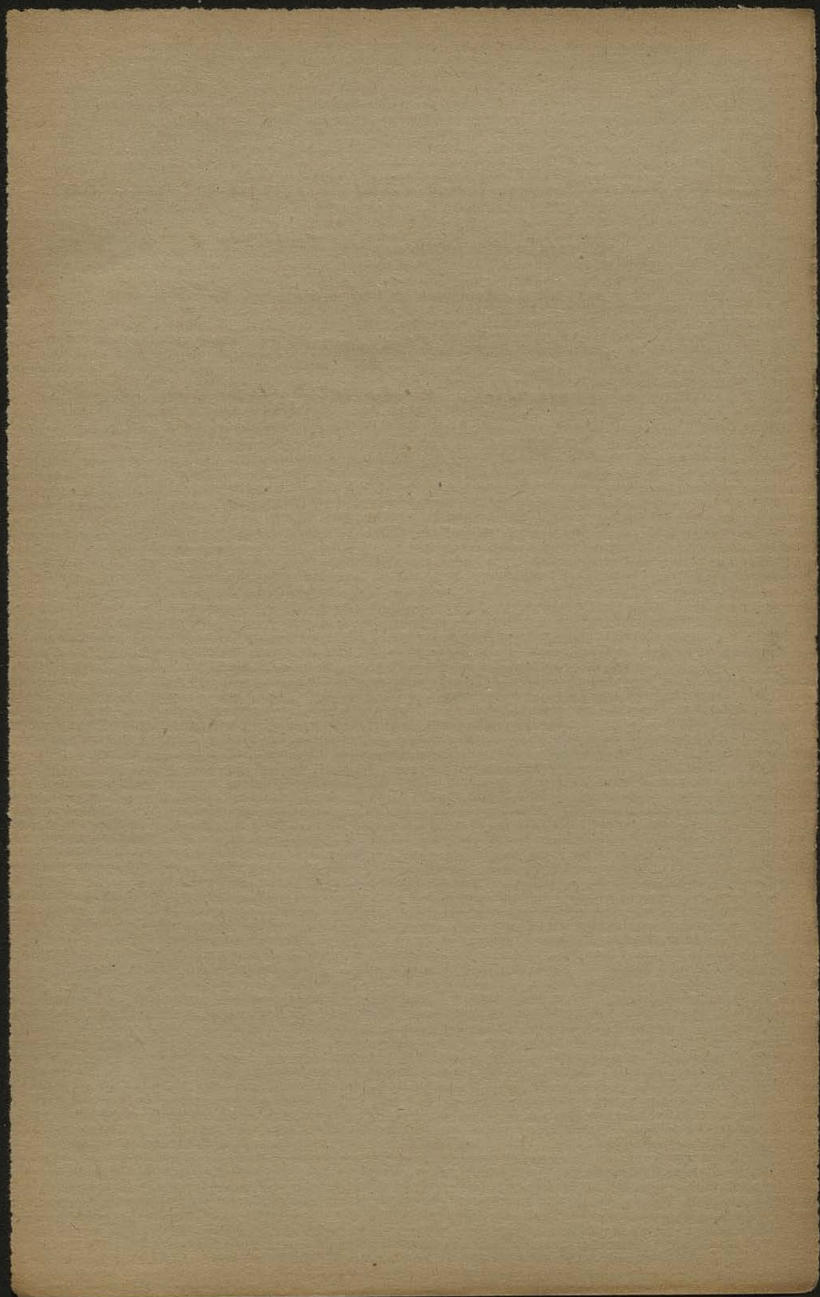
"Niezdawalni ich (bizolów) wytyły chłosecia-  
nizm, jeno szukają porysowania, i' kooxen-  
nych kaprow w ekstrawagancjach katolickich"  
Ełp. Mto. i Sta. 2. 62.



Zadvariniai - at-a st. x. udku. Zadvarinis - it. i dku.

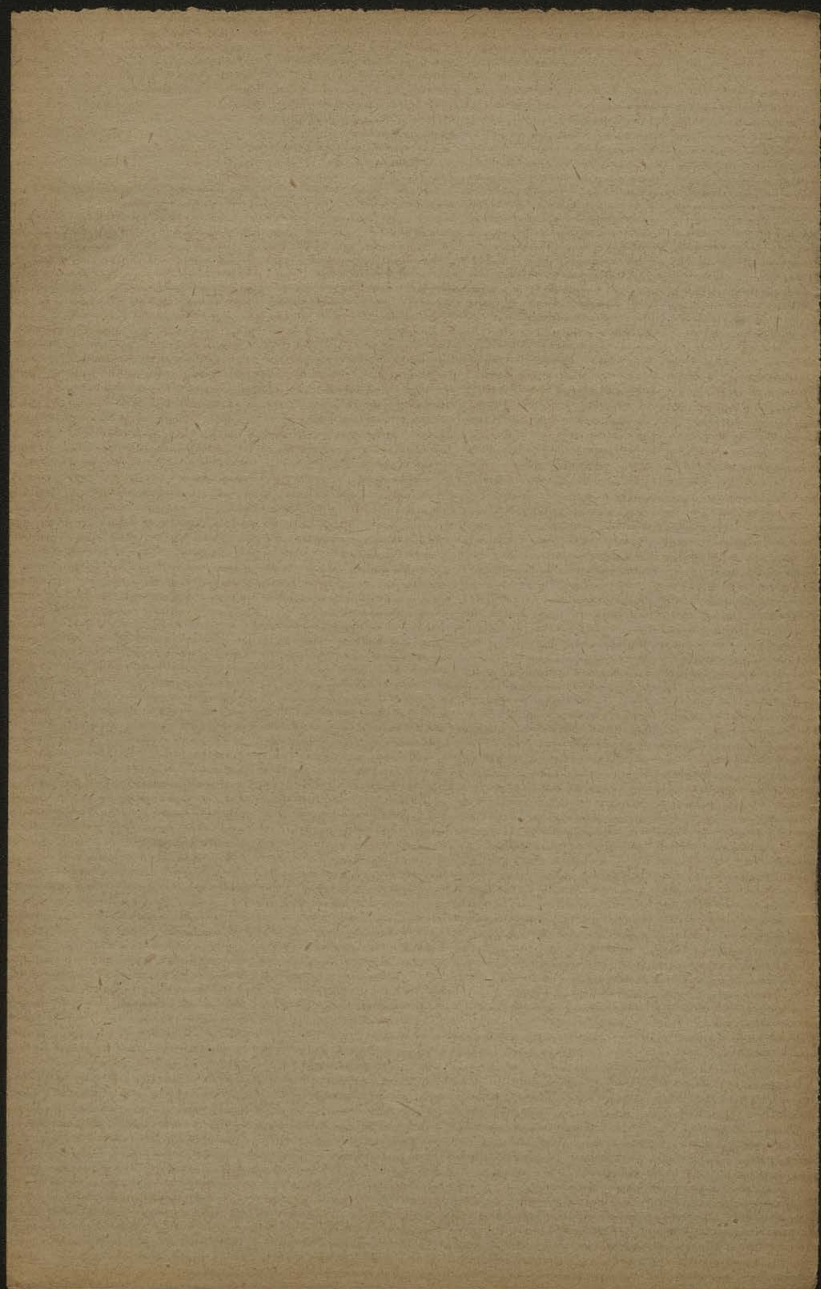
§ - is st. kaim. podvariniai is z kim,  
w drabliwem piostawie is w gzydu kogo  
potożeniu „rozgwozy od krawczych ka-  
dranitem is ze wryskiem” st. kraw.

75. 23.

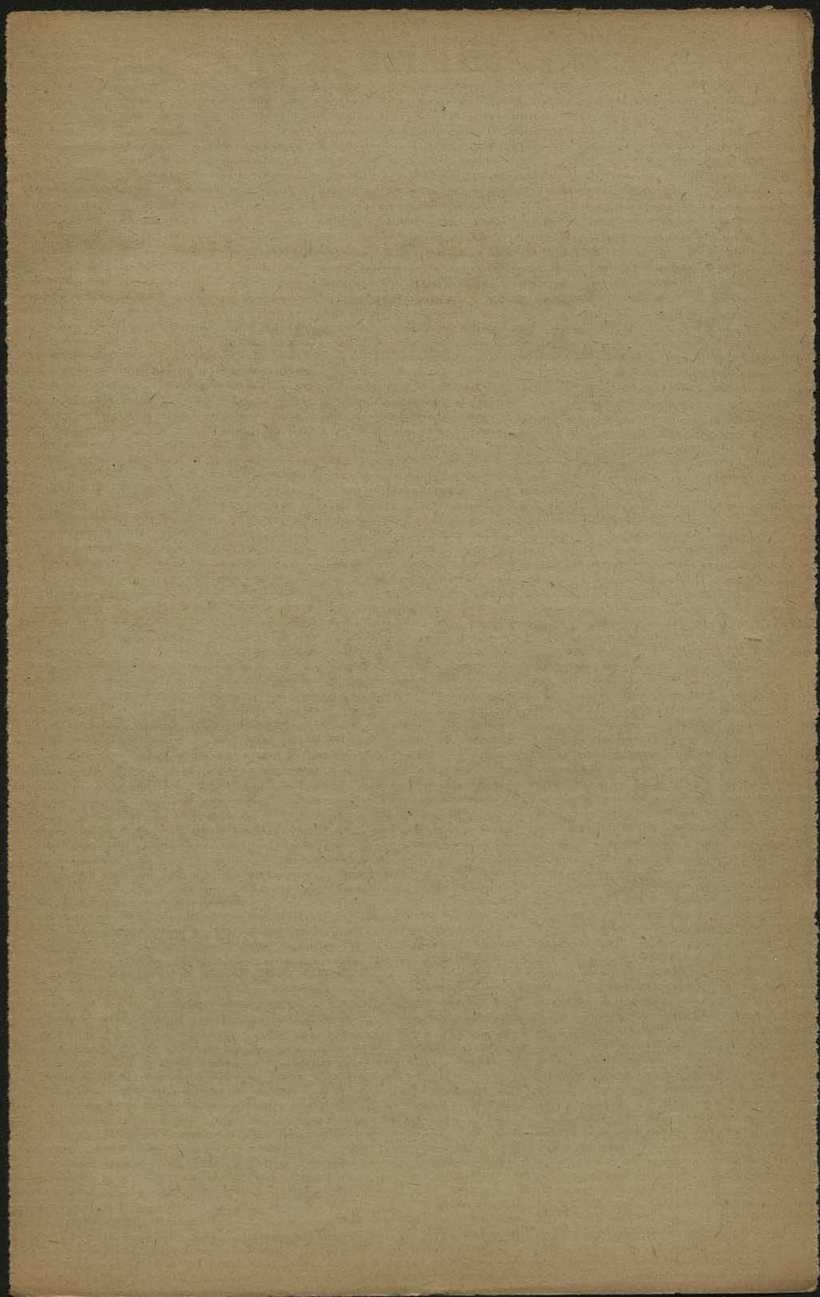


Zaducha - y. z. prow. Galii. zaduch, ciężkie, nieczyste powietrze. Dla zaduchy, która przytłumiła powietrze w ciasnym jego indebkach, kanał się był wywiercił pod lipy "Z. Karak. 1. 70.



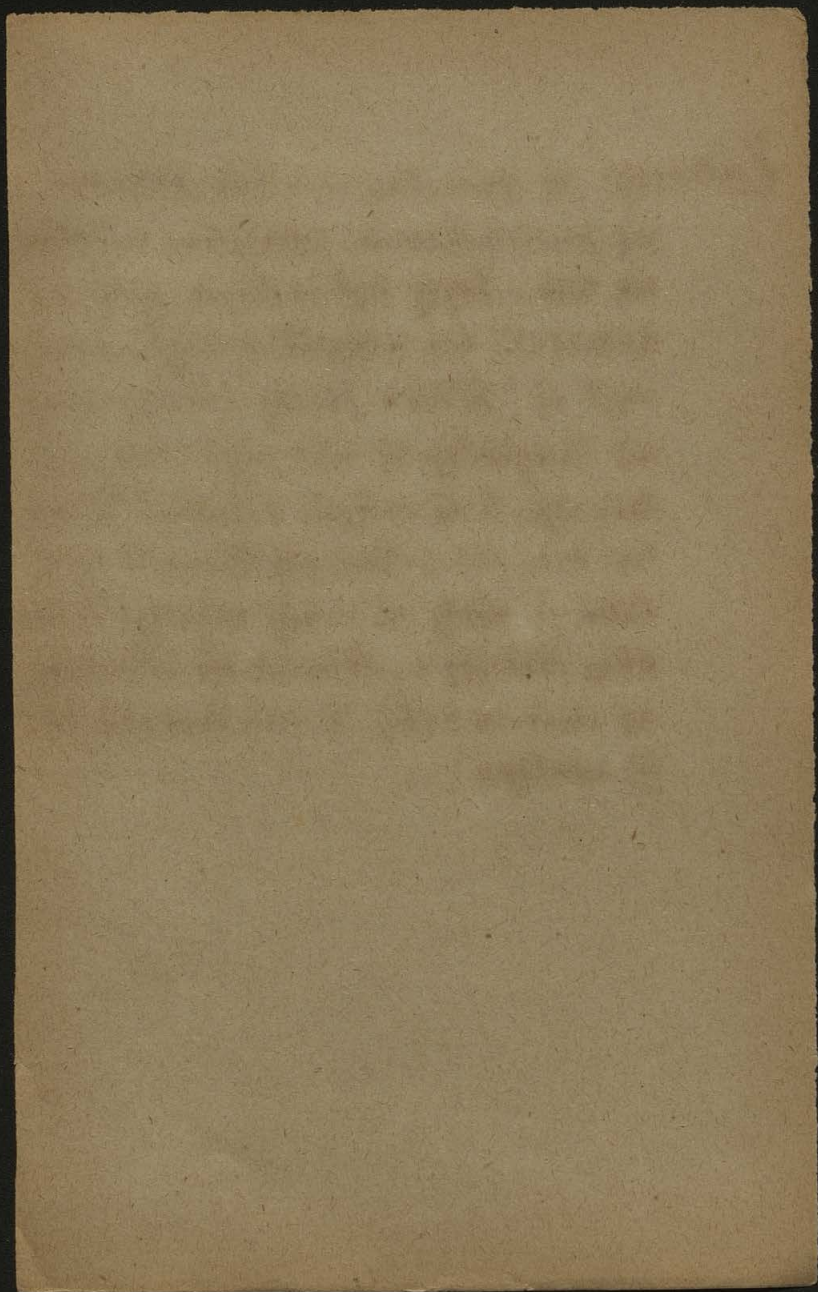


Задушіе-і-і ст.х.дн. хадкиві, в адуміє  
вправі, На коні, со лотем стокоту  
хадумі...бу' какад мисливу "А. Мик.  
2. 152.



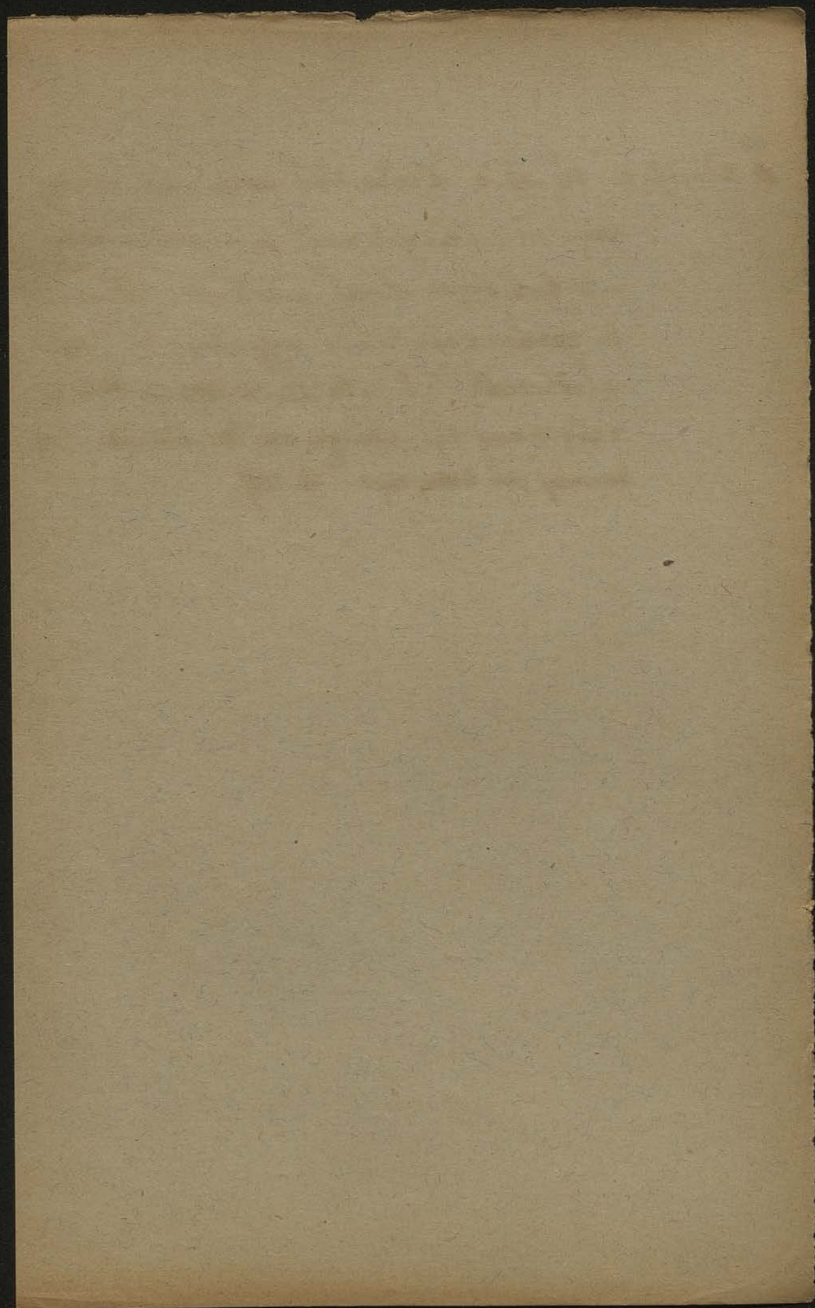


Zadurayć u zaim. dku. — co nie, kachkać  
się powiemkowicie, nie głowa kawraćo-  
na nie „ Poluby był w stanie, był się  
kachkać, leż uczynt co mój... zadu-  
rzył u „ Żłkwa. 15. 139 „ Patryk na u,  
nie domyślitby u nikt, czy co co... co  
dziwnego, ie u chłopie zadurzył „ B. Bot.  
Świd burz 126. „ Nowemu, odprawiła na u  
intem u, wieby u w u zadurzył „ Żłkwa.  
Stow 1882. 209. 1. „ Szcherbie o zadurony  
we umie na zabój „ Ż. M. M. Proch. wian. 157.  
cf. karatapać, Dypalimny jeśli nie kachkać,  
to zadurzeni „ M. Gawal. Dukor 22. 349.

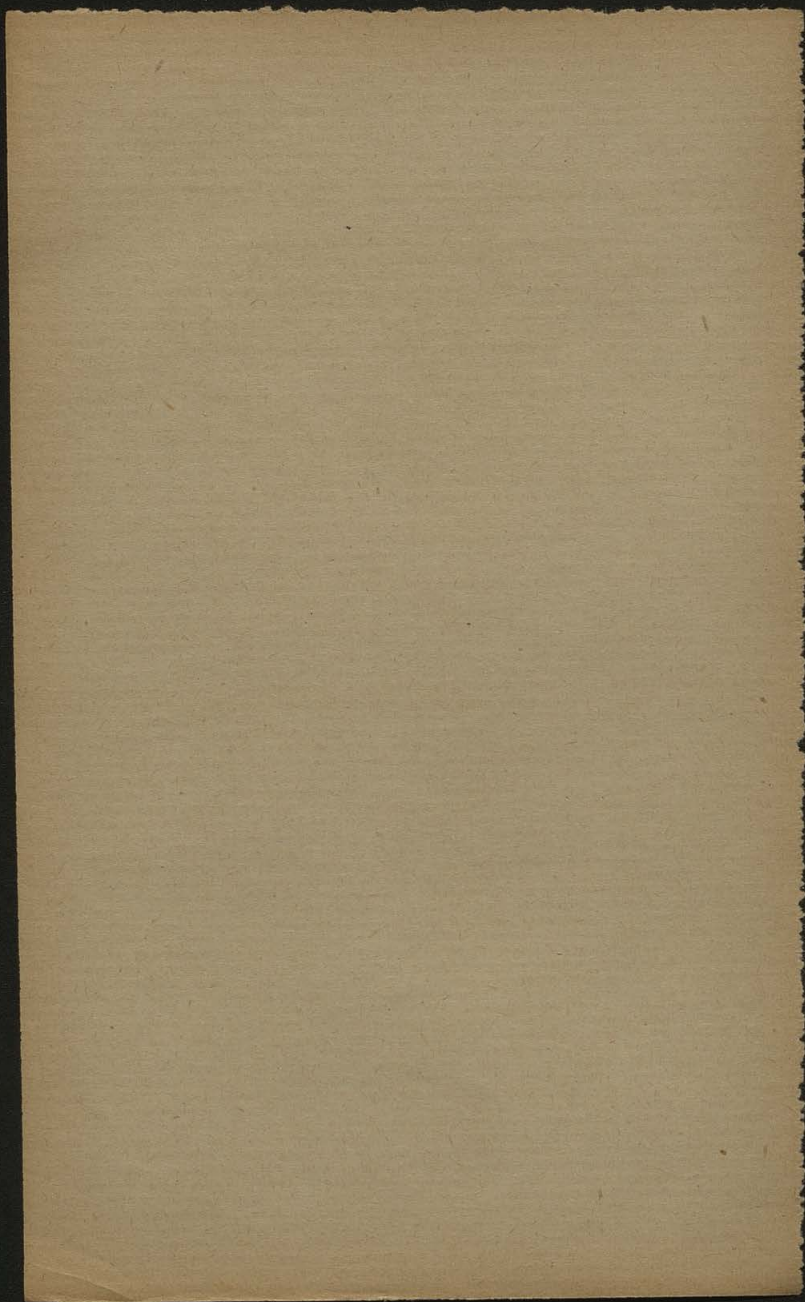


Zadychać się - a w. zaim. dkm. posp. zaim. zady-  
 chać się: Zadychanie zaim. zadychanie  
 „W tym stypie strzał, a w krocie potem mo-  
 je goście zadychane wypadają krajem:  
 niedźwiedź.” A. br. fr. Dż. 11. 190. „Dłady,  
 zadychanie się wbiega na dziedzińce i od-  
 brany już krajem:...” ib. 207.



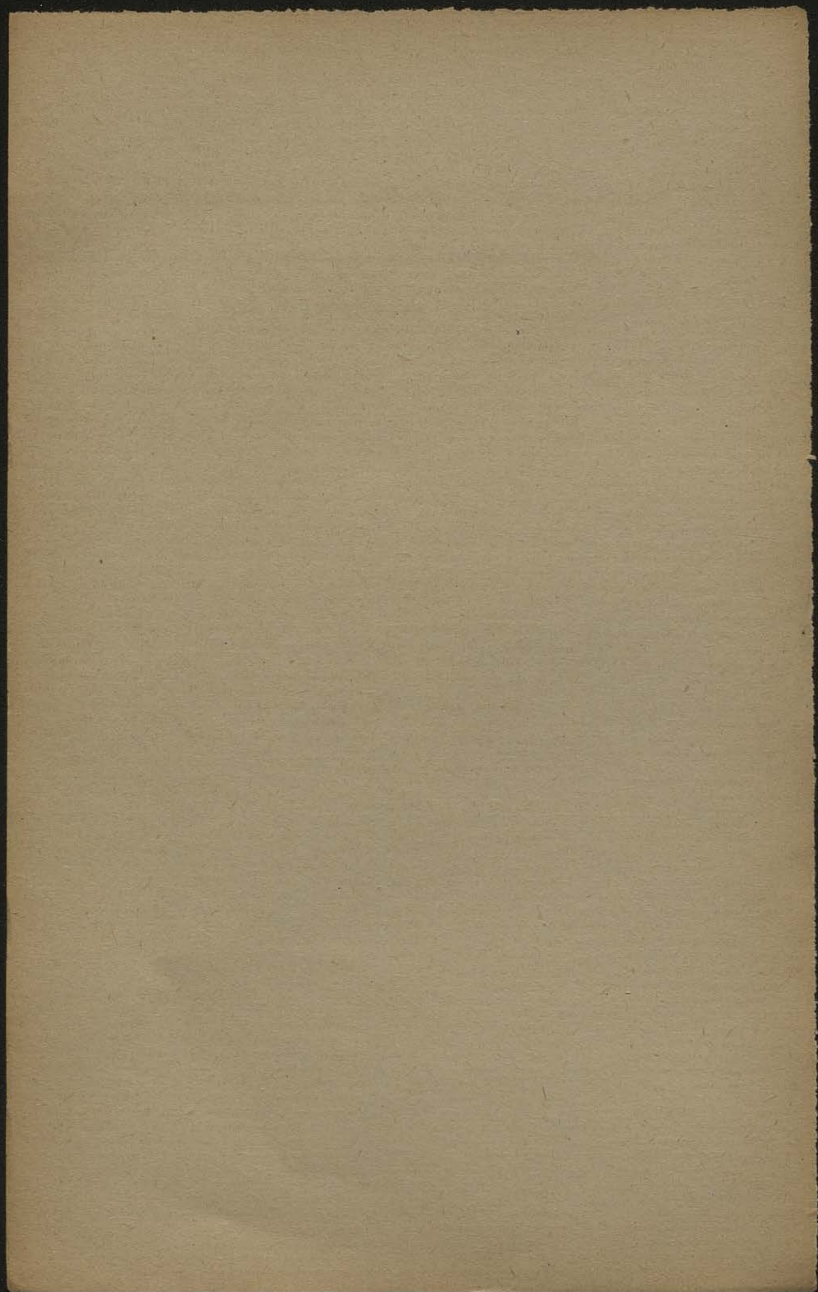






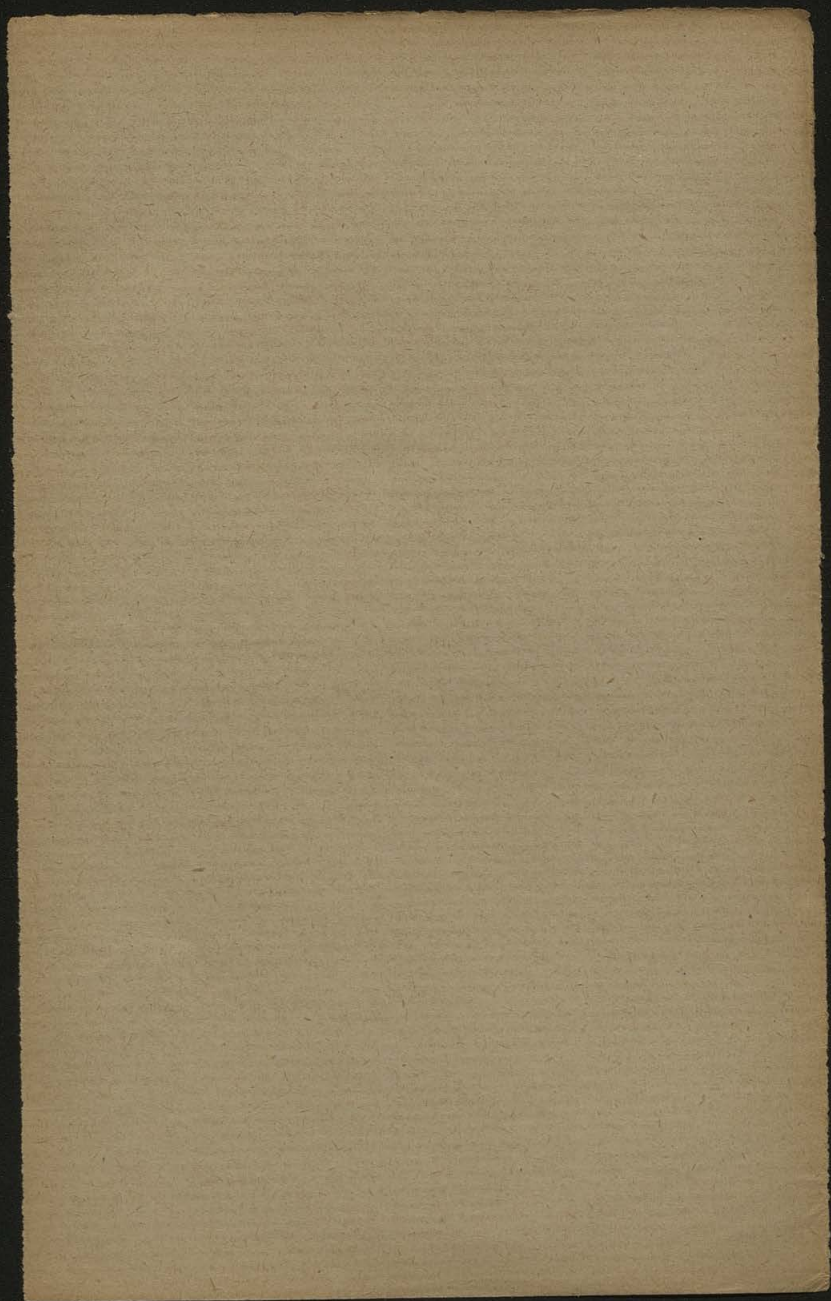


Zadzierliwy-a-e, tatwo nadzierajgy się „fa-  
ki u twej skroby wog kruchy i ka-  
dzierliwy” J. W. W. 5. 20.

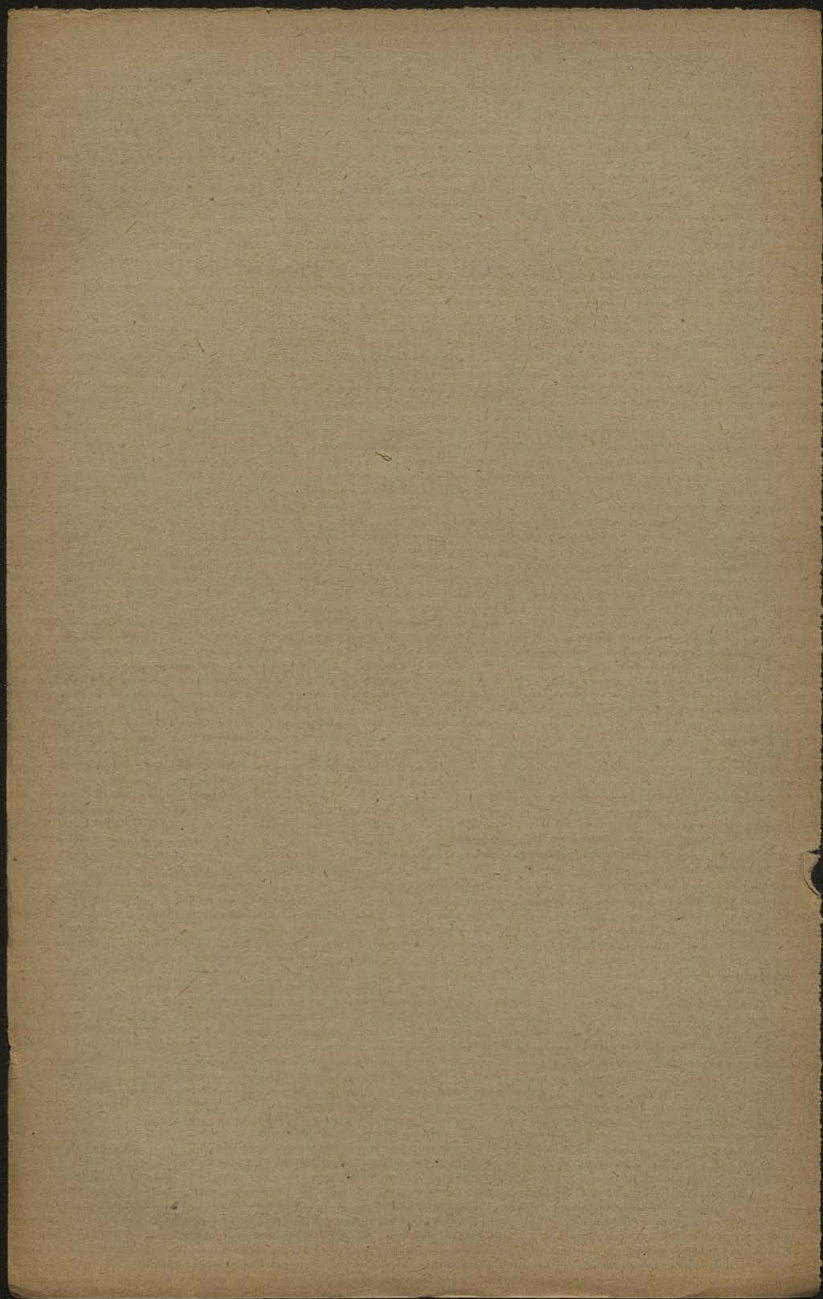


Zadziwisty-a-e, czuporny, lubięcy z kawa-  
 dymu zadziwaci, kontrowersyj sala-  
 chodka, chłopak mały bez zadziw-  
 isty, powstaje od skotu i niby nie-  
 chętnie poprawiając swój myślenie, tak go  
 że siebie karcąc, że na sobie siedzą-  
 cego eleganta trafił w ciemno i ciemno  
 napudrowanej peruki "Z. Kawał. 1. 333.  
 „Był mały, włosów płowych i młoko-  
 sowatej twarzy, ale oburzenie zadziw-  
 isty, wielkiej odwagi i burzliwej fan-  
 tazy" ib.





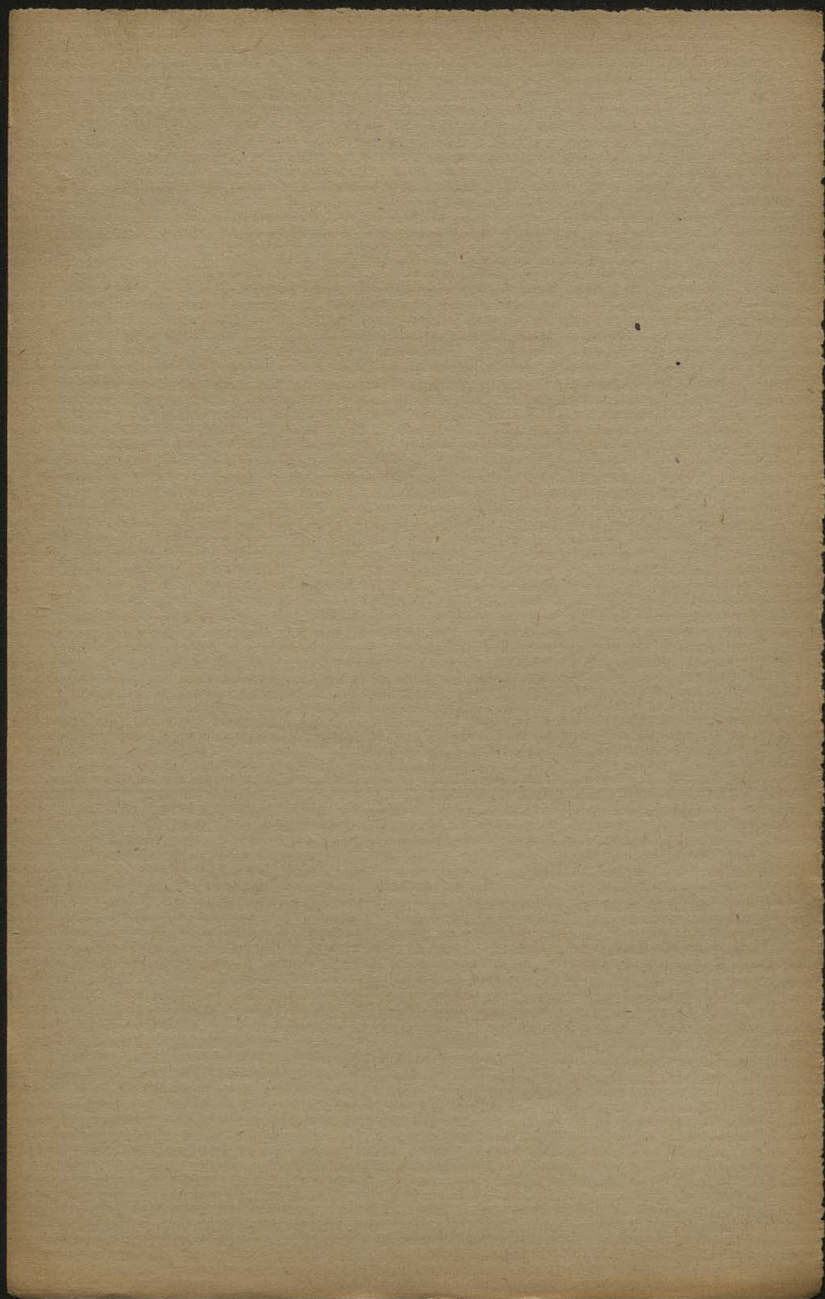
Zadki'evka'vic' - it - i' v. x. d km. z przem. kart. „u-  
cho moje na cate posledoviednie zadki'ev-  
kavit" Au. wi. 1. 130.





45

Загадковы-а-е, во праст., петен загадк, оtko-  
личности невообразимых, дворянству  
„Barma Paulina usmichnuta is zagadko-  
wo“ May. 2. tow. 1887. 131. „Drovi jej is isig-  
gusky; na ustach igvat zagadkowy usmich“  
Twi ib. 169.



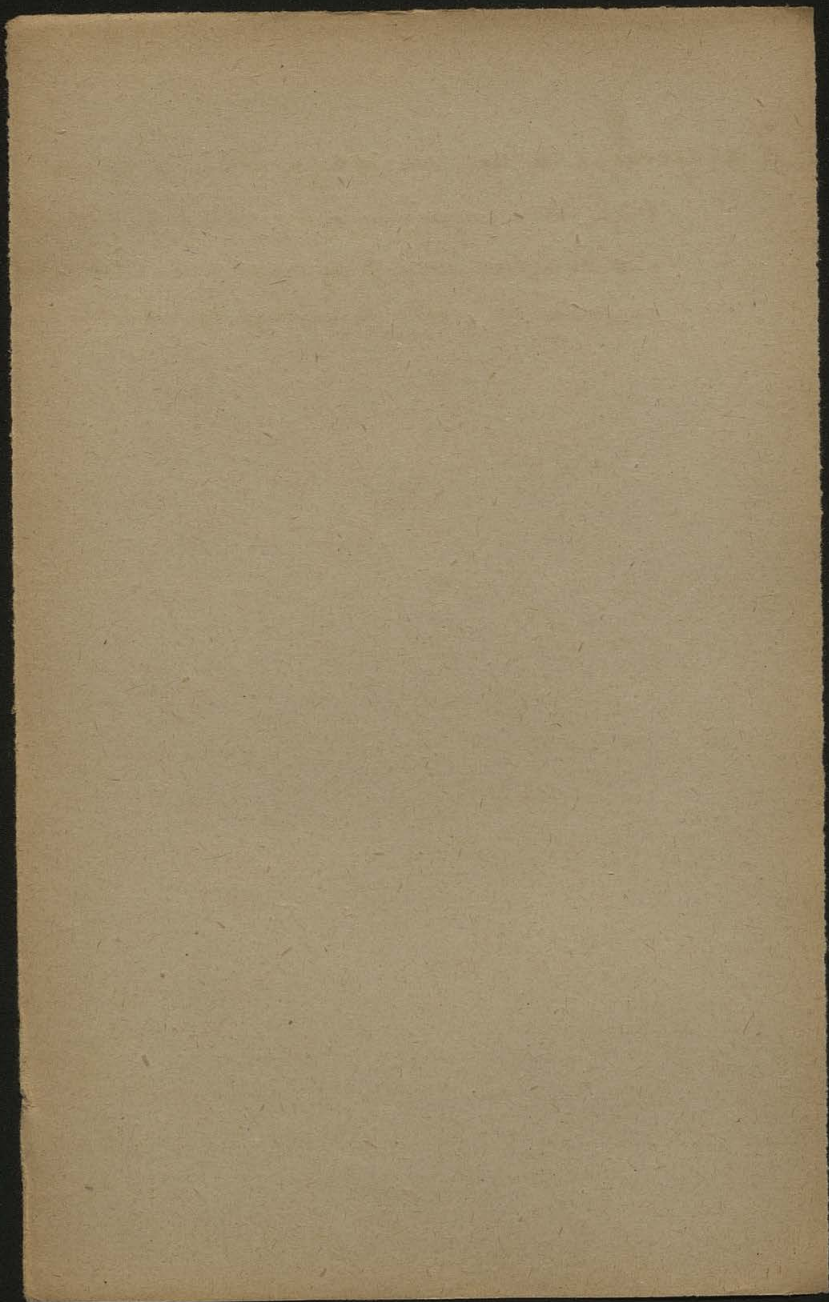
289

Łagajenie-a. u. nia nm. Łagajnik-a. u. ki. nm.

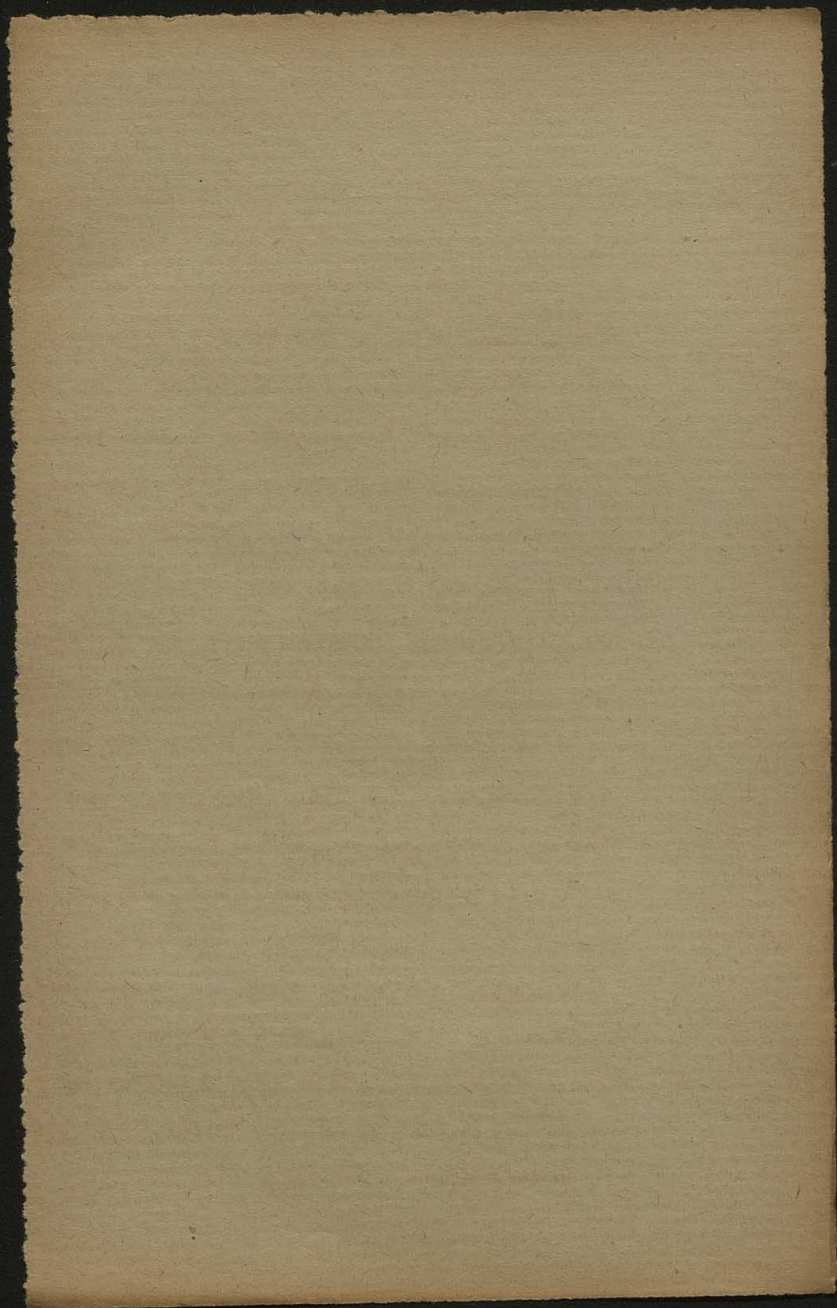
część lasu łagajowa, łagaj, łagajisko, rapust

" W drugim polu przy łagajeniu sornowem  
Łagajów 20 " (1665 v.) ks. Jędrzej. Rychn. Dółka 181



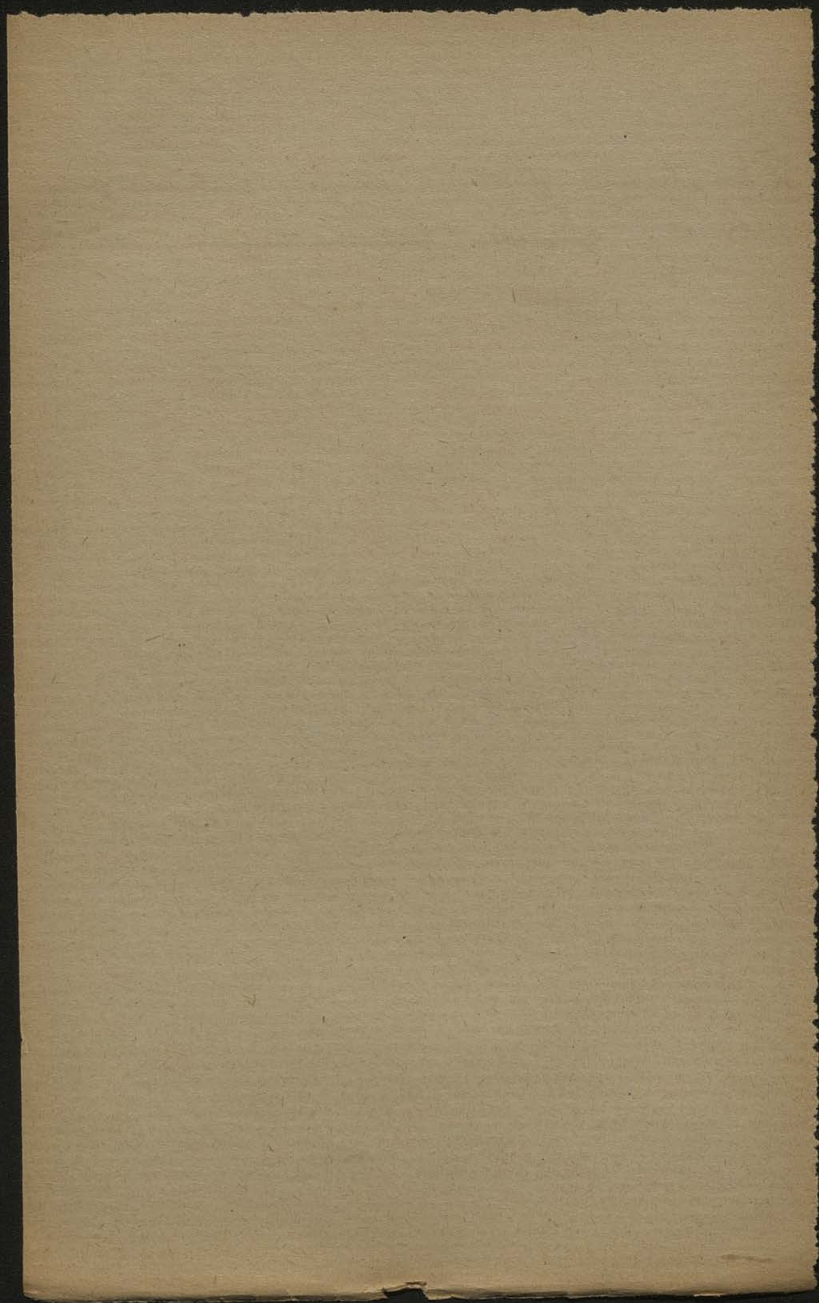


Zagalopować się - at-ruje st. zaim. dku. zaprzdkie  
 się w czem kawałto „Sprawa skowrony się  
 zaprowie przed krótkami sądowni, obie  
 strony albo wiem nie co się zagalopowały.”  
 Wiek 1878. 263. „Cenna X., która kawałto  
 zagalopowała się w latach, ocksiwiała  
 nadawaniem na krestanie amota stróża,  
 w postaci meża” Kur. War. 1878. 204. „Taki  
 akt skowrony niewyłączy wypływał z  
 uwolnzonego przeobrażenia, że się tro-  
 che zagalopował. Niewyłączy stany wrzót  
 na krest i wypędził” Haj. S. Lwow. 1886. 264.  
 „Krabina bojaż się, aby pociąg w rok-  
 mowie nie zagalopował się, wstąpiła, po-  
 data mu rękę i przekazała z nim na we-  
 renidz” Sewer Dniw. 23. 12.  
 „Zagalopowawny się raz, nie może już  
 rejtrować” A. Włw. Woty rob. 24 „Kiedy  
 byłby ten Romus nie zagalopował się  
 mi się kawałto, to kadem interes dla nas”  
 M. Gwał. Dniw. 23. 244.





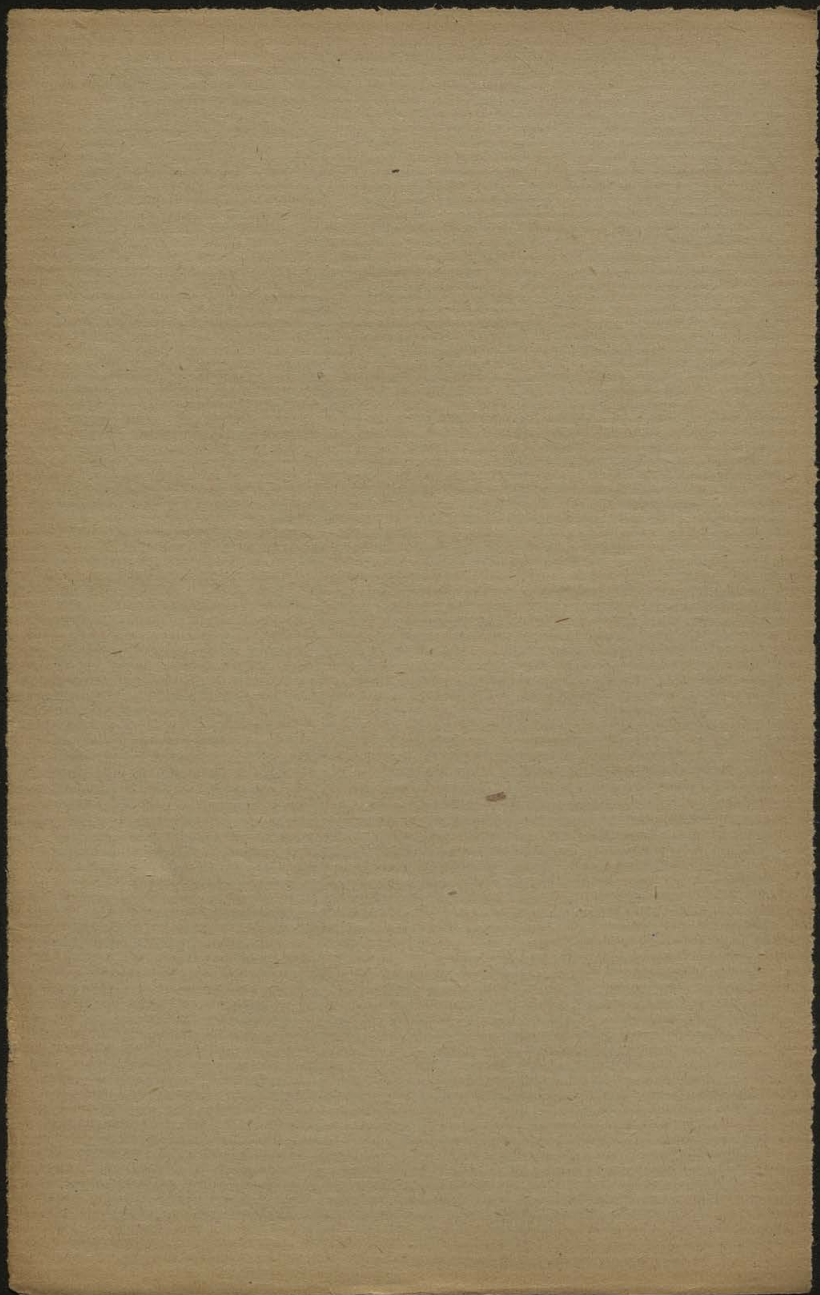
Zagatunyc' - yf-y it. en. dhu. posp. porbawic' pray-  
 tounowici, runytoiś, zagatunyc' silnem  
 uderzeniem.



291

Łagania - a. m. che - ów i y um. z tak w kuj. i  
 w ogóle w prowincjach kwót. kowgr. gwa-  
 niących z Busami nazywają tych co sku-  
 pują trzódę chlewną i kaganicą ją na  
 granicę, wieprzarkę cf. wieprzowisk, zgonnik.  
Łaganka - i i. uk - nek um. z prow. kuj. ka-  
 ganiecie ptęgiem t.j. wyorywanie przez ptęg  
 idący naprzód brzoło, podług błonnych wyo-  
 rywane były mająć kagony pod siew okami-  
 ny.

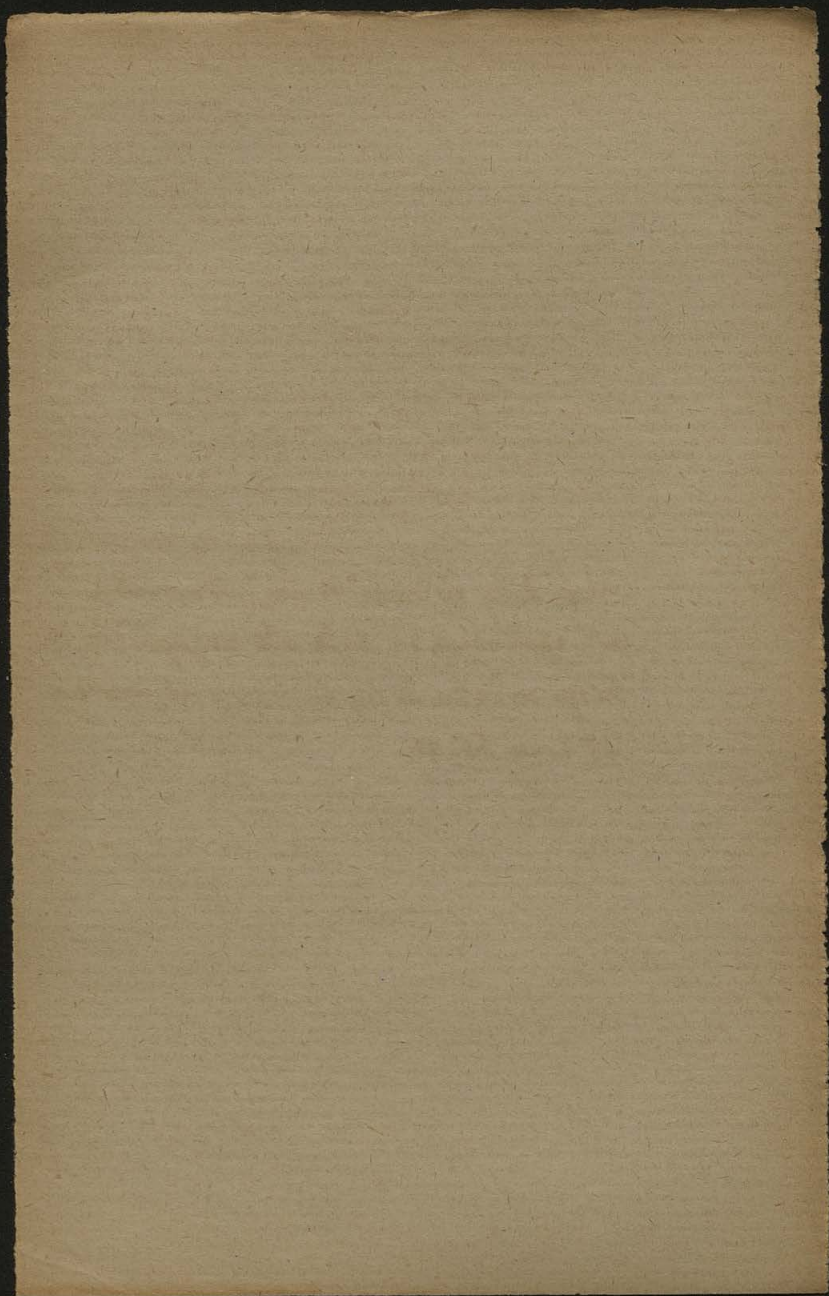




292

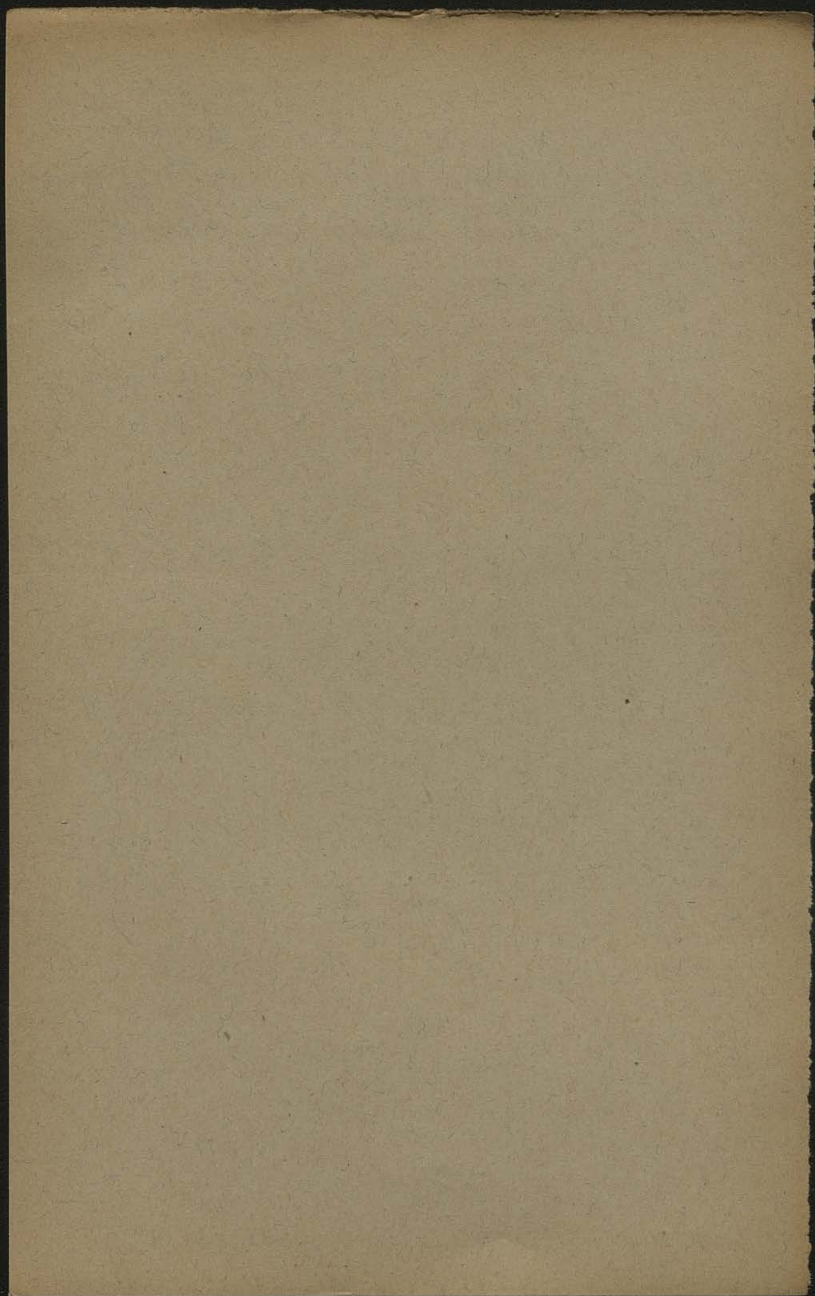
Kagapiac' si-at-a st. kaim. ndkn. Kagapic' si-iti

Dkn. cigi' gapia, krapatywai us w co  
 beannysnie - karpomine us w notargnie-  
 mie „Podnos niedy coveak: kagapic' us  
 us na niedkwi edkiem, mamunia im  
 perswadyje: ne nie przystoi covekowi wala-  
 checkim uoglydai us na tak porpolityz ko-  
 medyz „Z. Kawk. 1. 56. „Zawek musiat sta-  
 naci zeby us chwi' trochz prapratnei.  
 Niepudobna us bytu nie kagapic', bo ta-  
 kiego widoku w ryciu jessore nie spotkat.”  
 Z. Kawk. 55. 22.



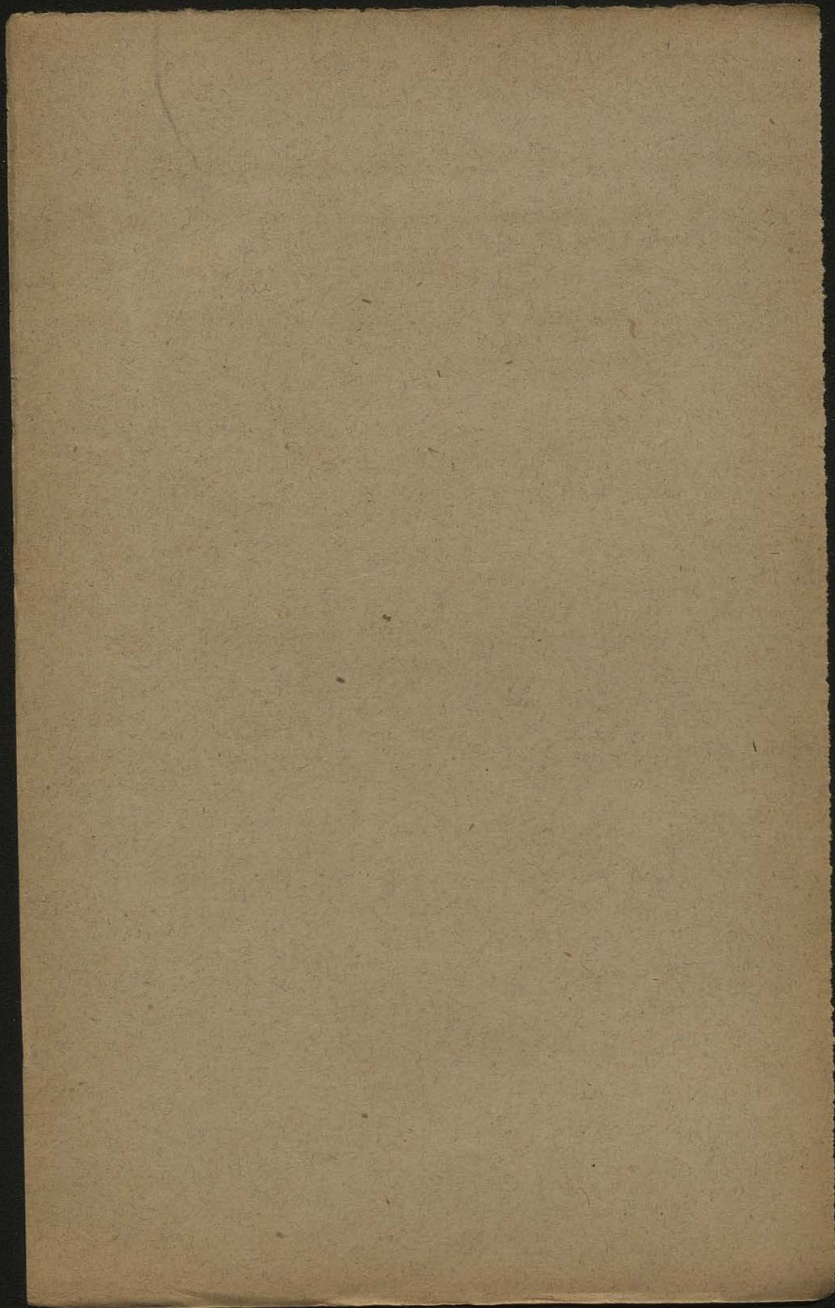


zagartywać - at - a ~ tuje st. cz. ndkn. cz. III. prawi ka-  
 garuiac', kagaruiyvac', "Gospodarui"  
 jej materiał na zagartywanie dla sie-  
 bie własnego, co było jakierukolwiek  
 prawem jej materiał się, albo materiał  
 się mogło. "T. S. p. 1. 92.



Загварони́и си́-и-и ст. кавк. дкм. Загарі́и на  
со, караткеі́и загварони́и, Загварони́и  
си́, чи́де ко́рхуни́и со ми мо́ионо,  
а, і́згуну́и ы плуде́окач зуні́т ы о́слоу.  
27 кавк. 55. 28.



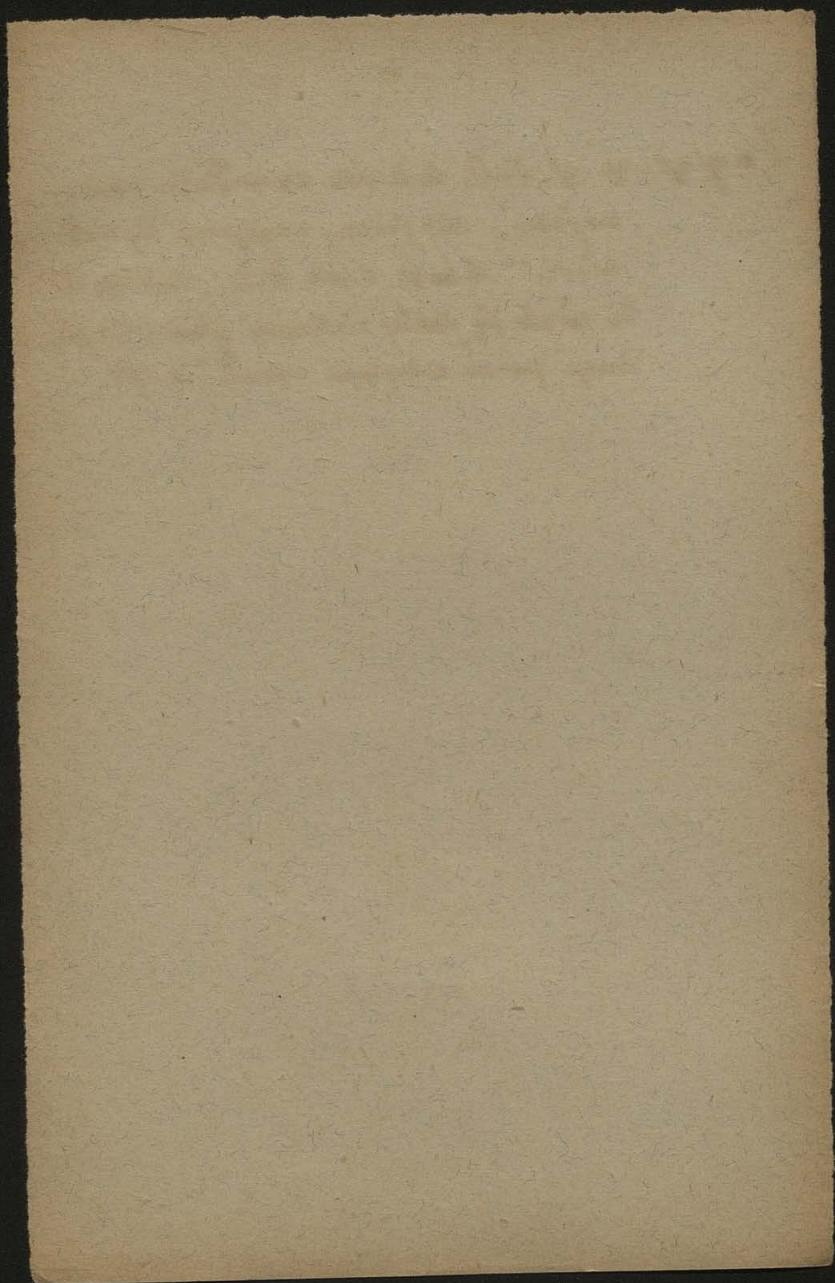


2  
Zagladnag - z duie st. ex. duu. wrywane w  
 Galiji, nam. powra. pranyj'szego kajraki  
 i widriatem upowarnie, tam dobre na-  
 gladnat i diuoka od kluwa i skparami  
 i klonedy ty llo mogetem "L. Kark. 1. 133



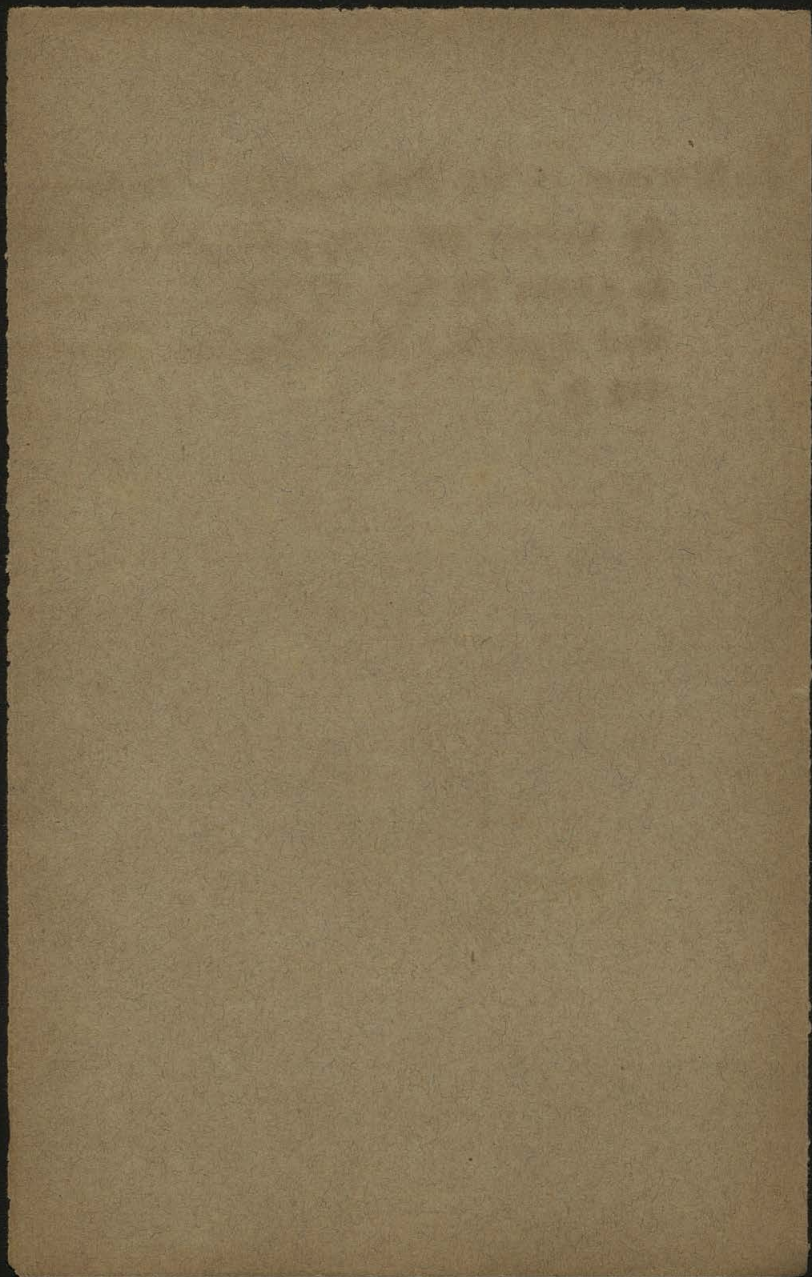


Zagladugi-gł-dwie w. w. dnu. prow. Galic. kam.  
 kajrac, „Nie jeden..zagladugt do ma-  
 nierki” A. W. Fr. Dieta 11. 2., „Czasem tyl-  
 ko wdato się jakieś ciemnej głowie zagla-  
 dugi proza uchylone drzwi..” ib. 174.

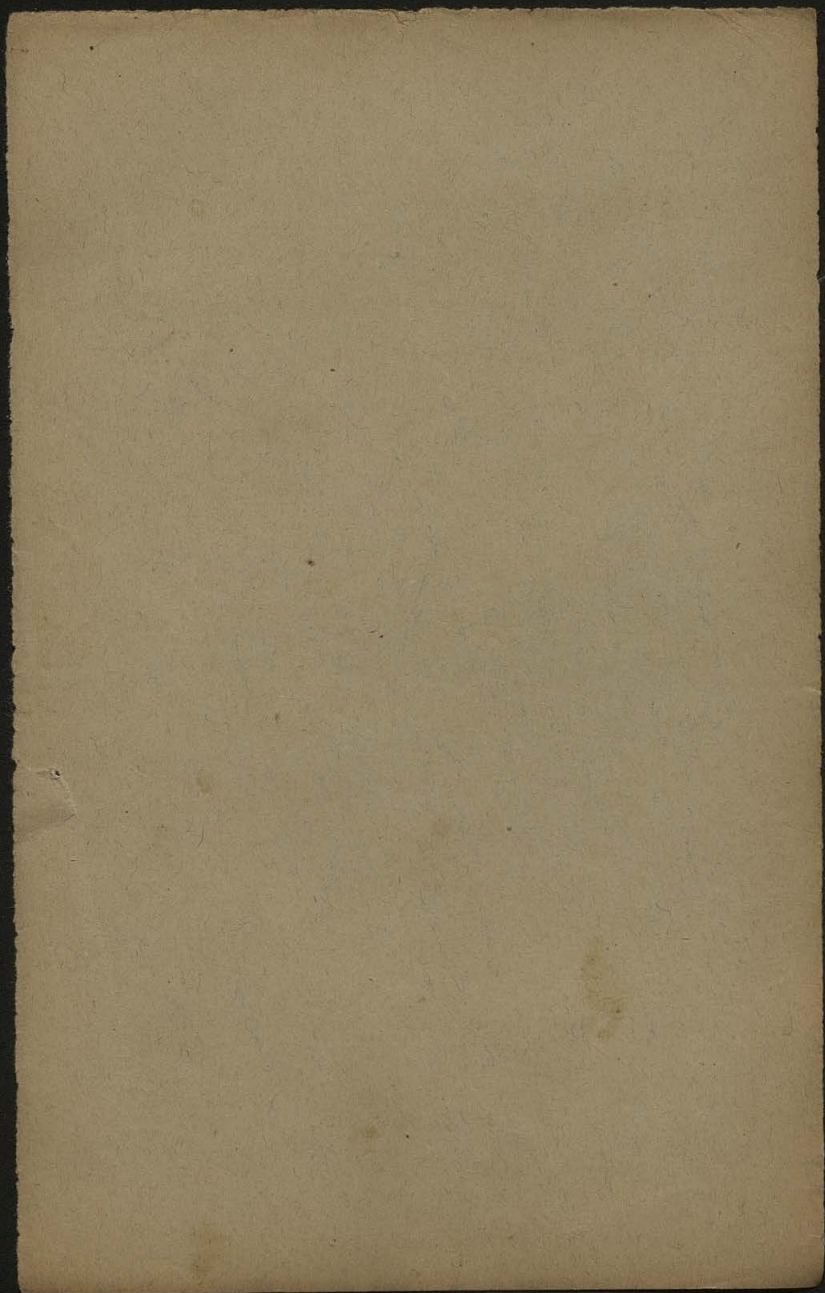


Zaturkowie ex. Dkm. turskim powieci, zamalowie  
 fig. Katarac ~~ex~~ „Oczywiście jest to wryst-  
 ko pisane dla tego, aby zaturkować wra-  
 żenie, wywołane tem odkryciem” G. nar.  
 1883. 19. 1. „Jedne dzienniki niemieckie-  
 probowały nieśmiało obrony p. ministra,  
 niektóre dały wyraz niezadowolenia lub  
 nawet oburzenia, kiedy pisma radykalne  
 staraty się całą sprawę zaturkować” Czas  
 1886. 182. 1.



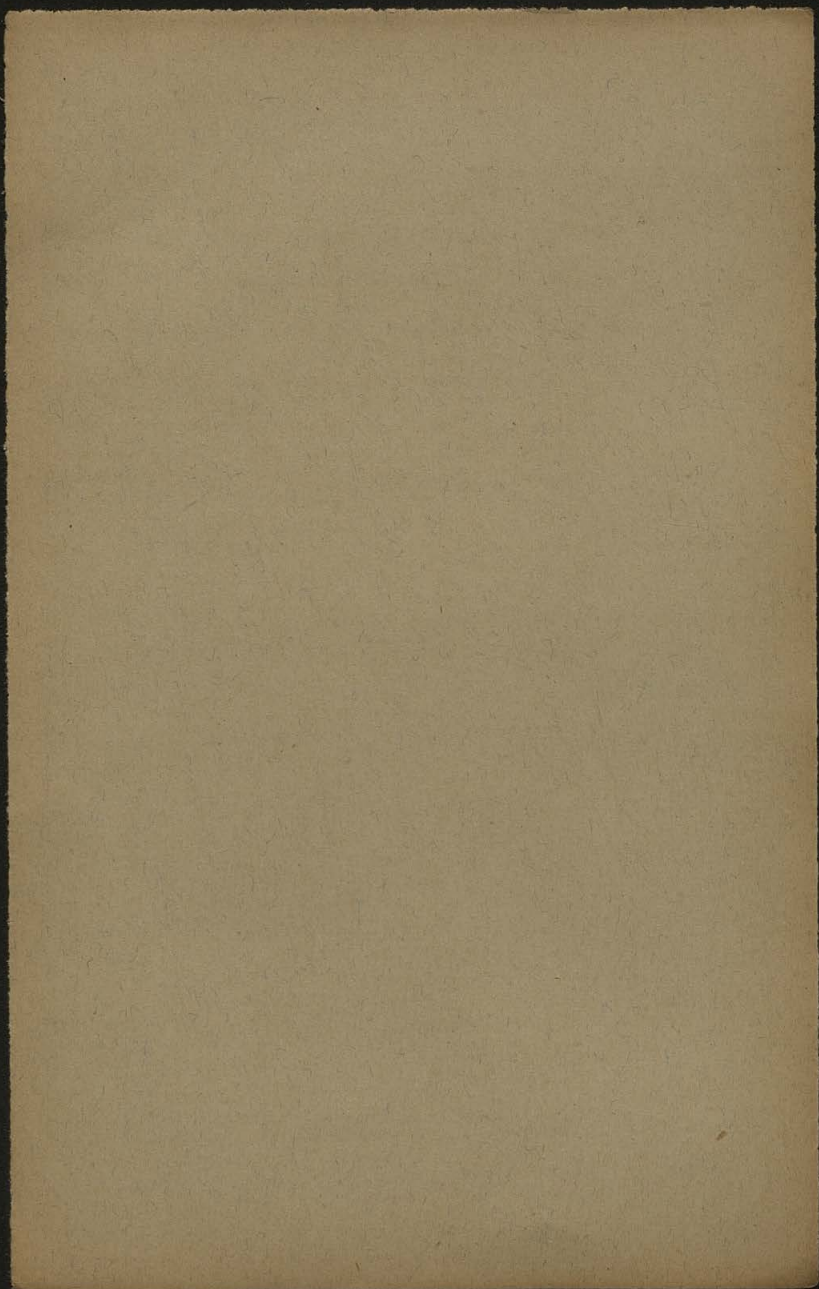


Żłoskowsny-a-e, rusyc. żłoskowskij, w maw.  
 niefortunny, nieudatny, niepowodny „Ża  
 chwile potem żłoskowsni współtowarzyst-  
 cy zaczęli się... o czym ze sobą mówili? -  
 czytelnik, niech się domyśli” J.T. Żi 4. 179.





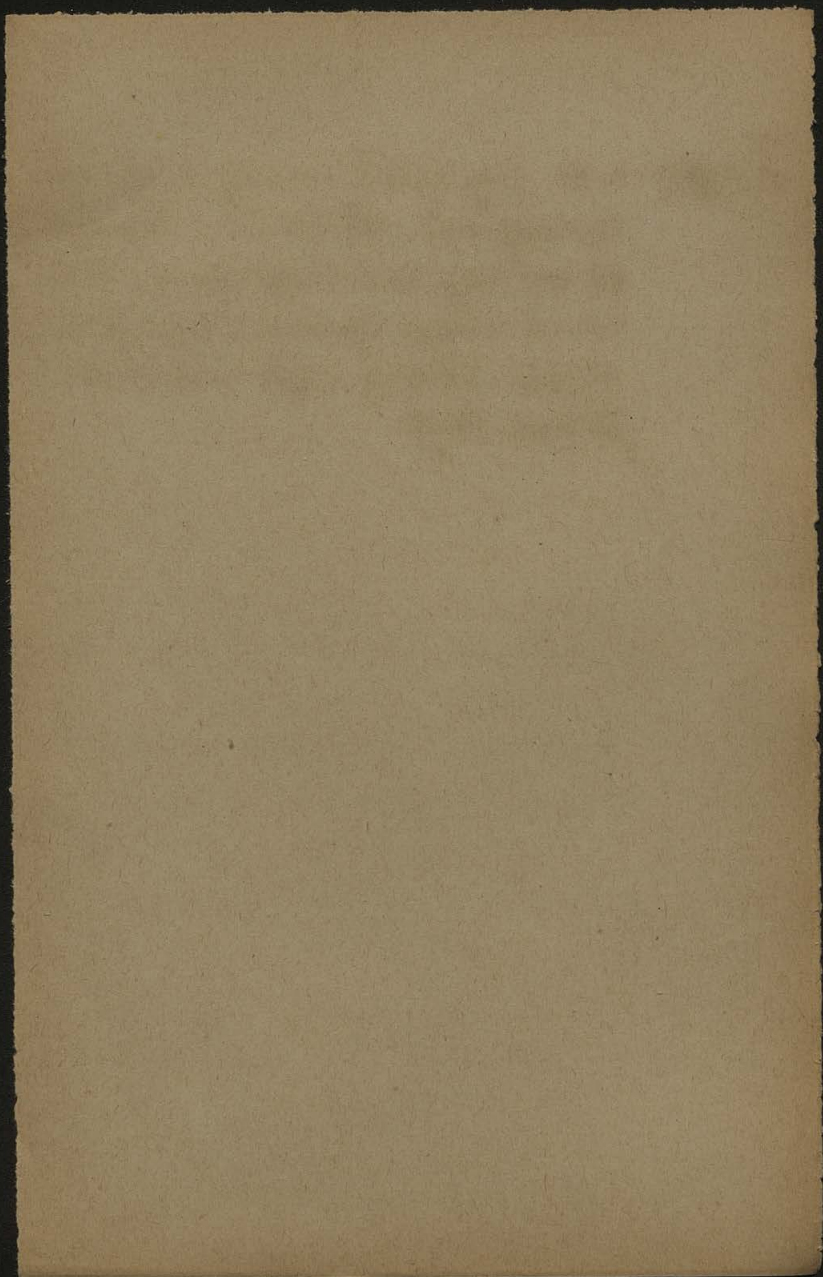
Zagrywai uś at a s. xain. 2 kn. 1/2 fig. móci' uś o  
 morze: „morze zagrywało uś” wabu-  
 rnyto uś „Morze poruszało się zagr-  
 wane i wdzęte” D. Pol. Tut. 1. 233. „Wzyst-  
 kie wywrócone były ku wspólniemu  
 widokowi zagrywanego morza, które  
 oborynnim głosem swy' xty kumow obja-  
 wiało kicmi” J. Kozan. 1. 449.



294

Lagun-a. m. z fig. zawód rolniczy, praca noto  
uprawy roli „Do staremu trzymali  
się oni kaguna, i innego sposobu do ry-  
cia nie widząc, uprawiali kawatki roli,  
ciężkie dołki były często niedostatek”  
J. J. Kraw. 58. 77.

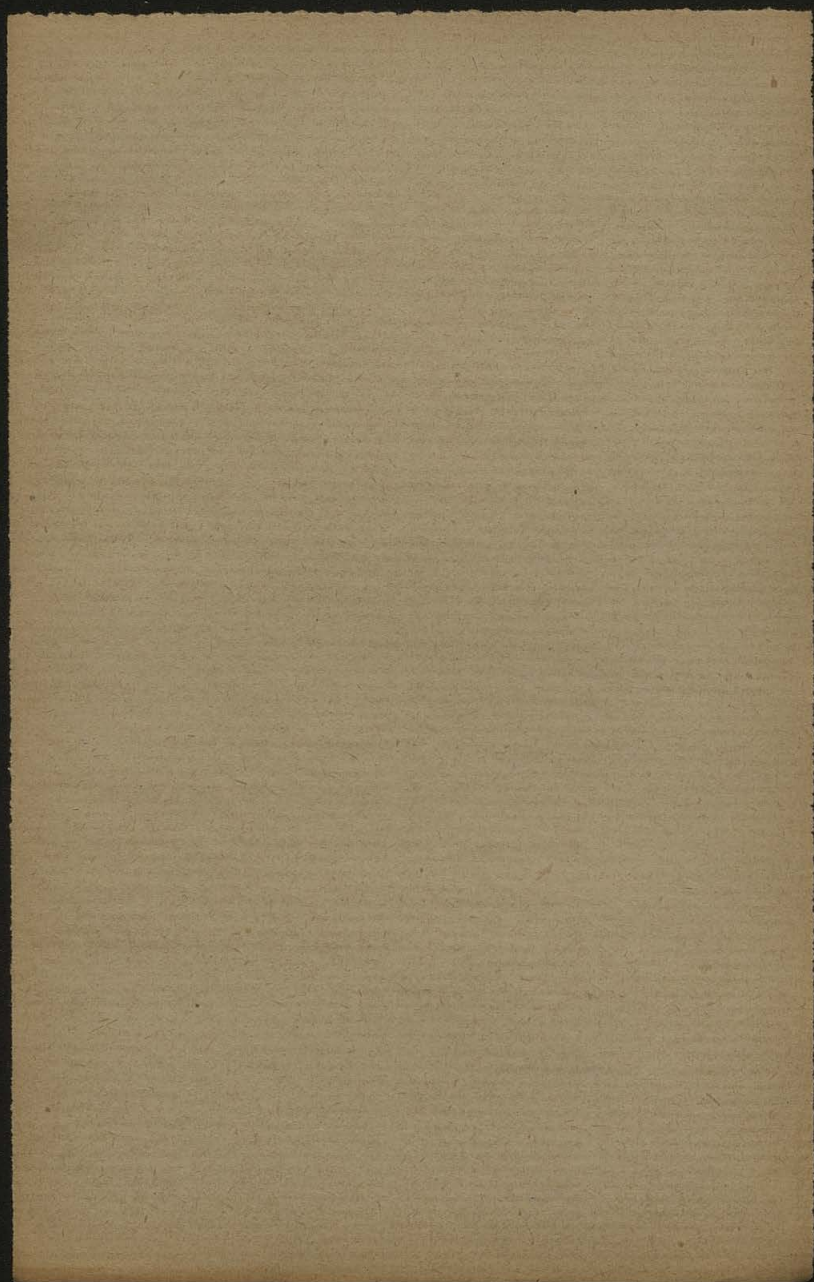




295

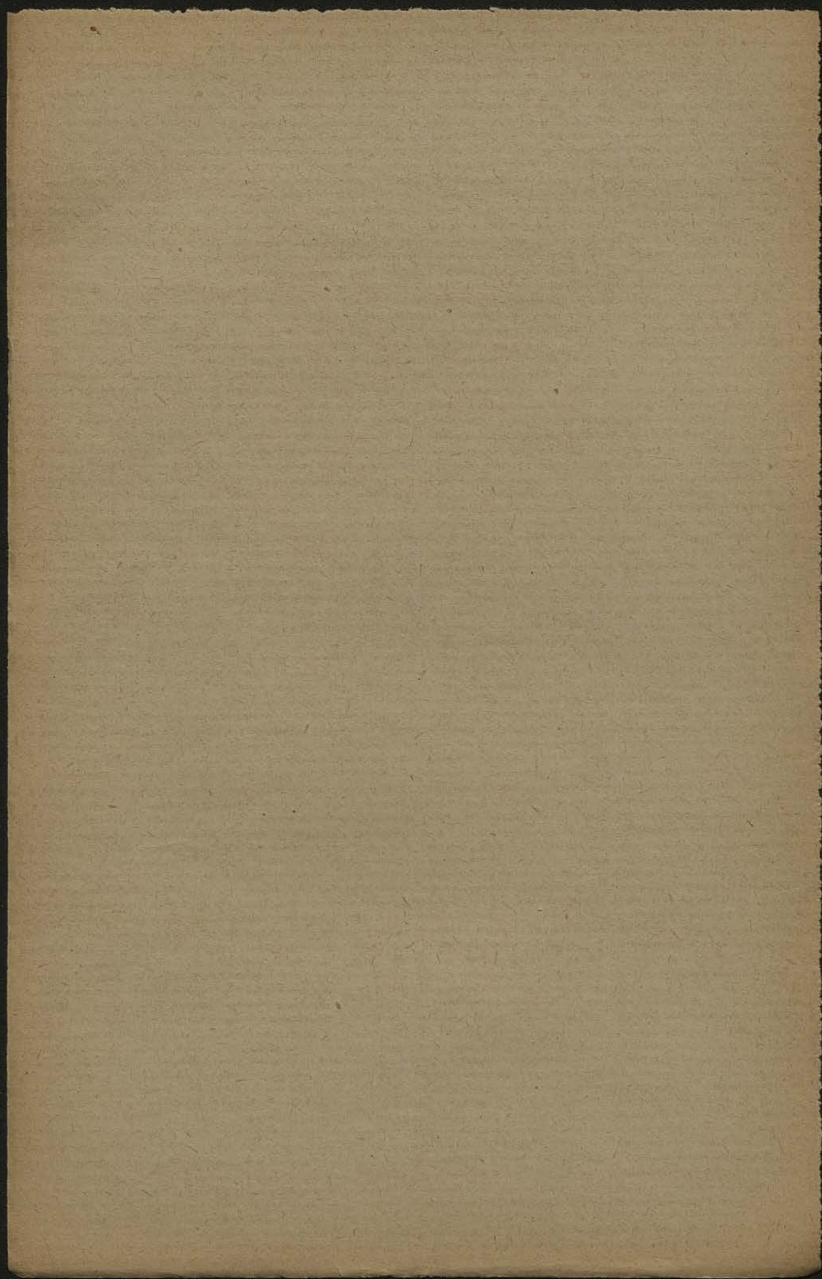
Łagunowiec - wieś w. w. w. o. m. w. a. h. u. i. k. a. g. o. n. o. w. y. „Dom ich otwierat się i dla takich jak my łagunawców” *Żł. Wron. 71. 39.*

Łagunowy - a - e & „salcuta łagunowa”  
 drobna salcuta, na jednym łagunie  
 siedząca<sup>(1)</sup> „parafianka”, Skromna i wi-  
 sej łagunowa niż wielkowiświatowa  
 Stasia” *Ż. Kurk. 5. 64. (1)*. „Było tam róż-  
 nego kultajstwa nie mało, była wpraw-  
 ka salcuta drobniejsza i ichnów ł-  
 gunowi nie wprostkich kesićników” *ib.*  
*1. 203.* „Wiele było ludzi piznnych i kowi-  
 jak trzeba; ale też i holoty nabiegło nie  
 mało, orobliwie też wycich łagunowych,  
 kłowych lewa kubiem i do pichoty zwa-  
 bił” *ib. 2. 342.*



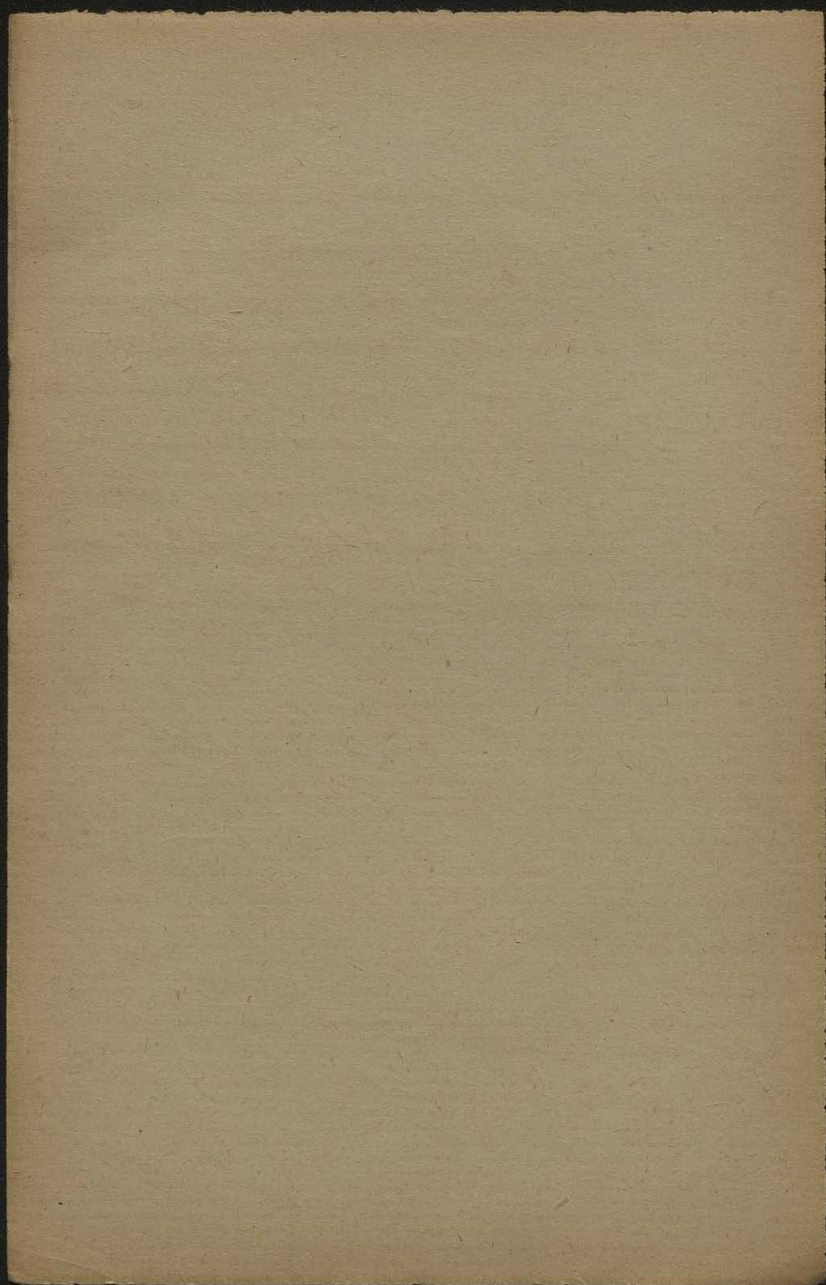


Zagorkalstwo - a. w. beal. mu. zagorkatoŕi, zapal-  
 cnywoŕi, zapamiztatoŕi "Wadrowo siŕ  
 o dobroŕoŕtke z zagorkalstwem niŕty-  
 chanem" D. Dol. Trudbuŕy 26.



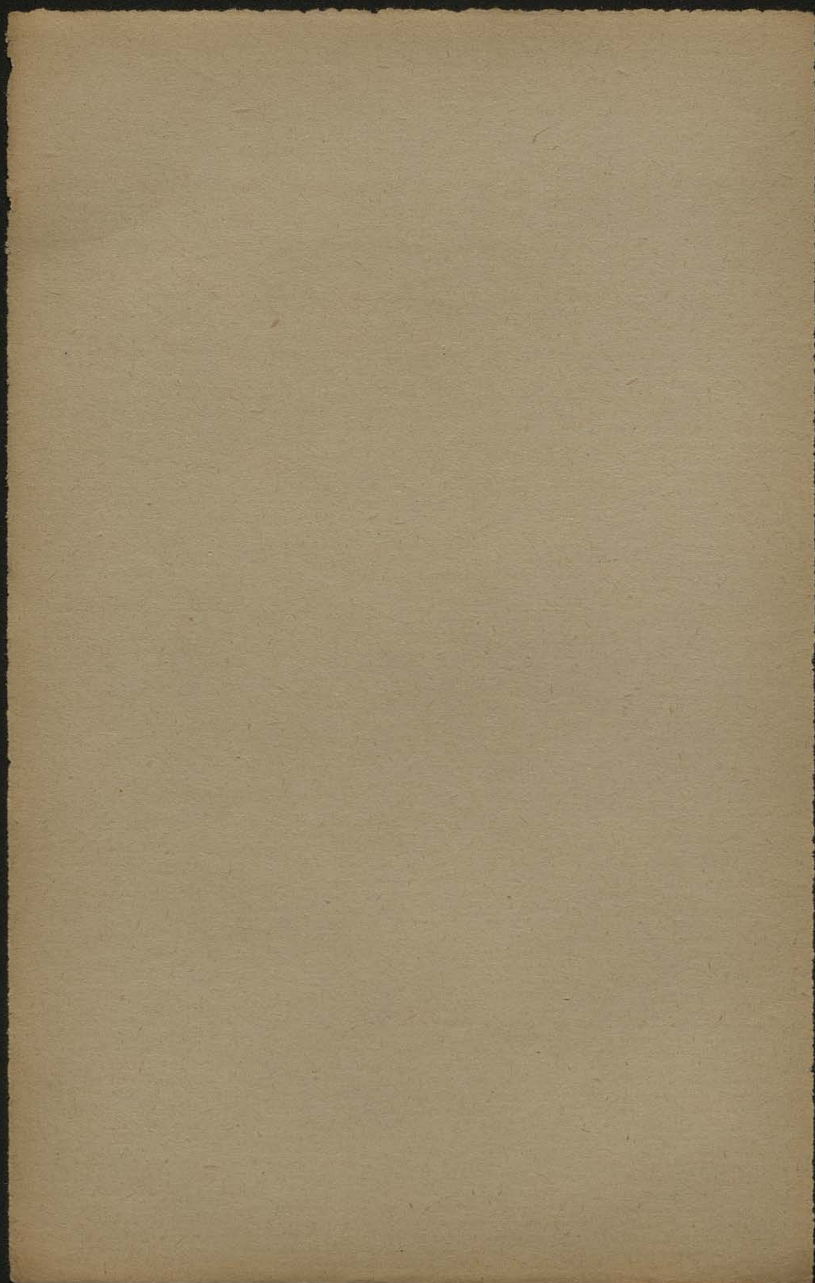
Zagórski - a - ie, zagóraci przybywający, z za-  
 gór, zdaleka przybywający „Choć przyjsze  
 najtarkawie, jest miś parę, parę Dębów,  
 zostawionych jemu kawałek dla „Zagór-  
 skich panów” w. 60 t. j. dla niepodnia-  
 nych górci fig. wymarkowy, wykreślowany  
 „Pier ona tam nie maway o żadnym za-  
 górskim panu, a ten, o którym myśli,  
 może być jej mężem” Złachar. op. par. 50.





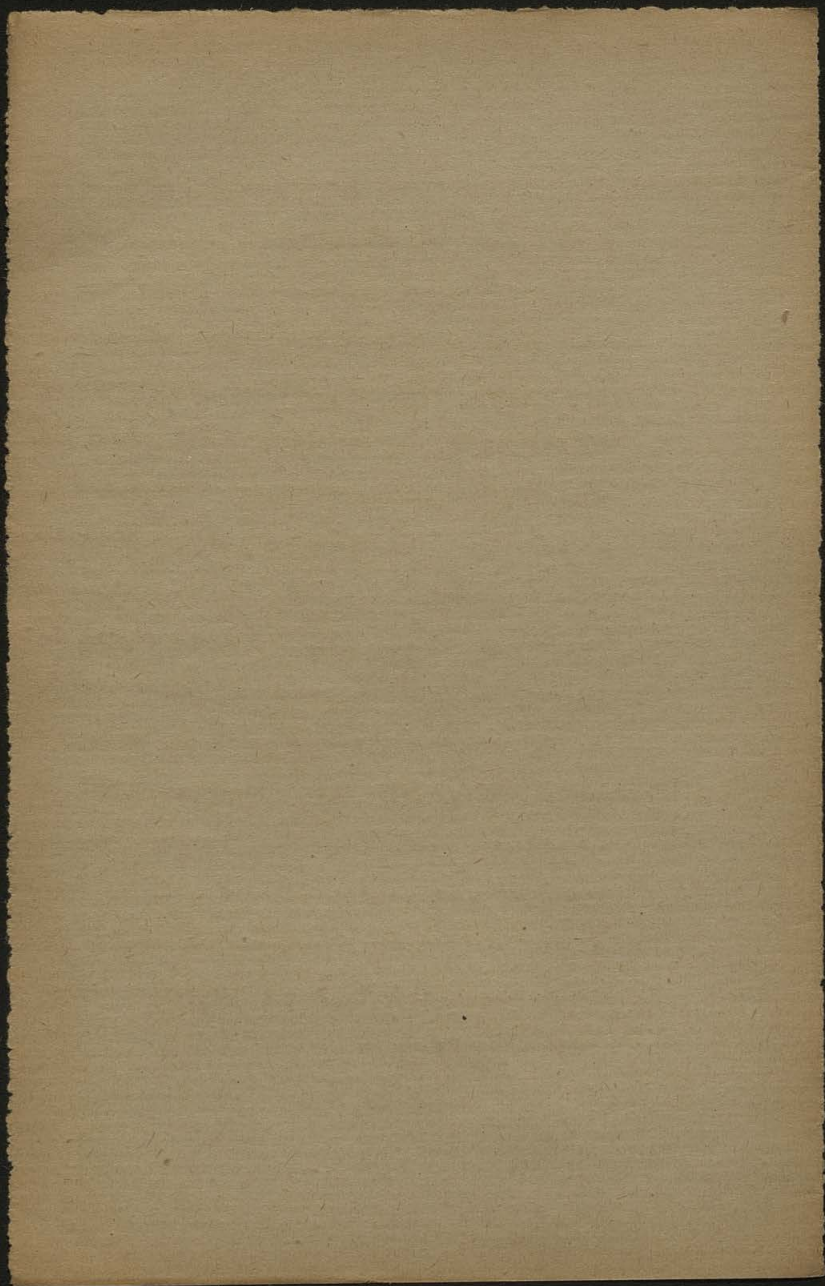
296

<sup>zawali'</sup>  
Zagracie it-i st. o. dnu. gratauni' kapetuić, "Przek  
 zagracowy salonik trudno się było poro-  
 cić" J. Kwara. 33. 69. "Taki był ka-  
 petyłny, zagracowy" Tł. Kto i kto. 3. 21.





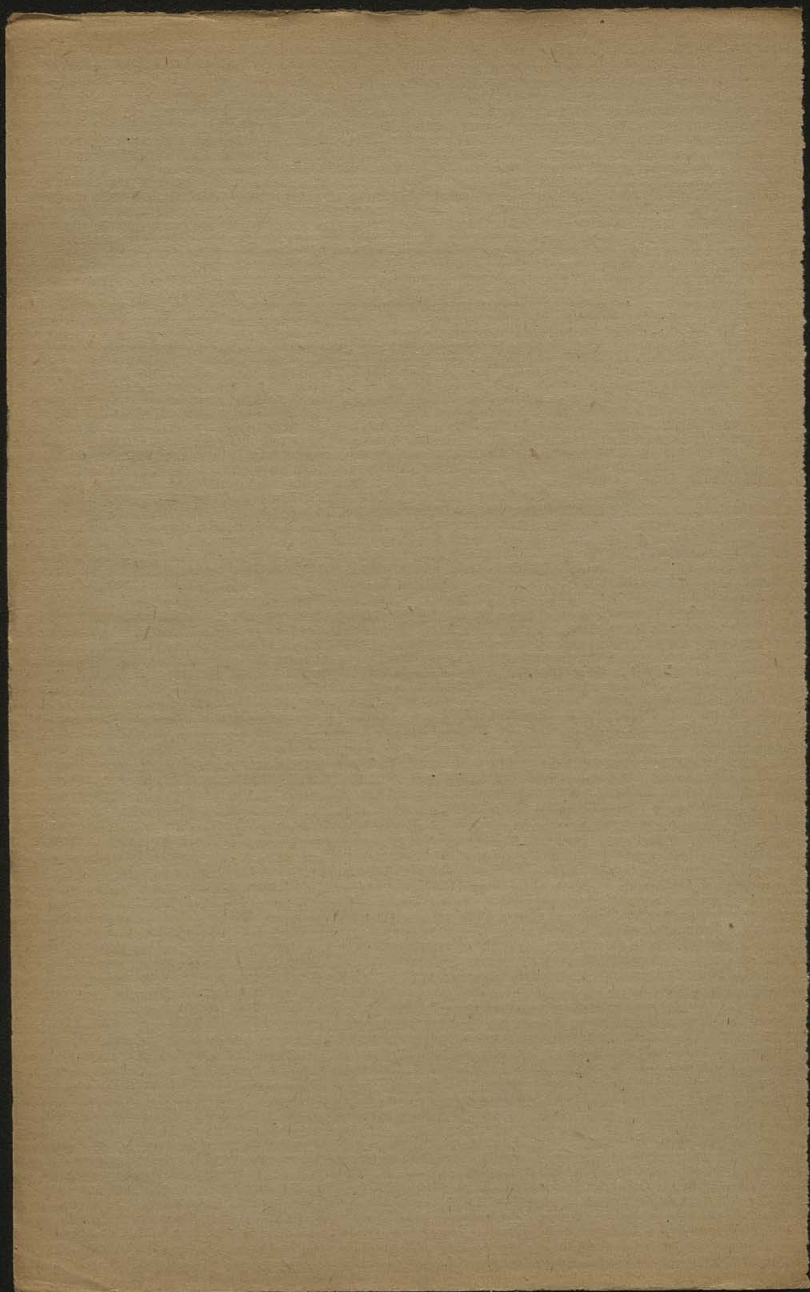
Zagranica - y. n. bez l. um. obce kraje „Dla nich  
 z tytułów, w które stroi zagranica, naj-  
 chlubniejszemu był kawale polskiego  
 walczyka „A. h. Fr. Kom. 1. 28 „O wiele  
 my niej jestem pod tym względem od  
 zagranicy „M. Pol. Kłoty 12. 214. „Wszystki  
 ciż obiadu rozmowa była o zagranicy,  
 bo gdzieś on nie bywał i jakiego kraju nie  
 zna? „B. Pol. Dk. Ser. 153 „Czy oni powarpu-  
 wali z tą zagranicą? „J. Koram. 11. 43. „Ba-  
 mistaj nie to nie zagranica. Tam omini-  
 sy są dla publiczności, a tutaj ponie-  
 wie „Pr. Tyg. 1874. 236. „Wynajci trzeba, że  
 zagranica jest od nas niedroga, bo ka-  
 biera od nas za bieżen w wywołko co dobre,  
 a my w kamian bieramy od niej za gro-  
 be, ponieważ tylko same głupekwa „Kur.  
 Świąt. 1877. 47. 2.



Łagroda - y. k. dy - grad um. z meton. siedzioba w o-  
góle, gniazdo „kiedy już kilkoletnią  
podróż strudkową w miłe swoje nawa-  
cie powróciliśmy strony, kiedy już otygł  
kapat tej radości czystej, która nas po-  
wiodła łagrody wyczystej, dokonałem w  
krótkim czasie, że...” A. hr. Fr. Km. 1. 70.

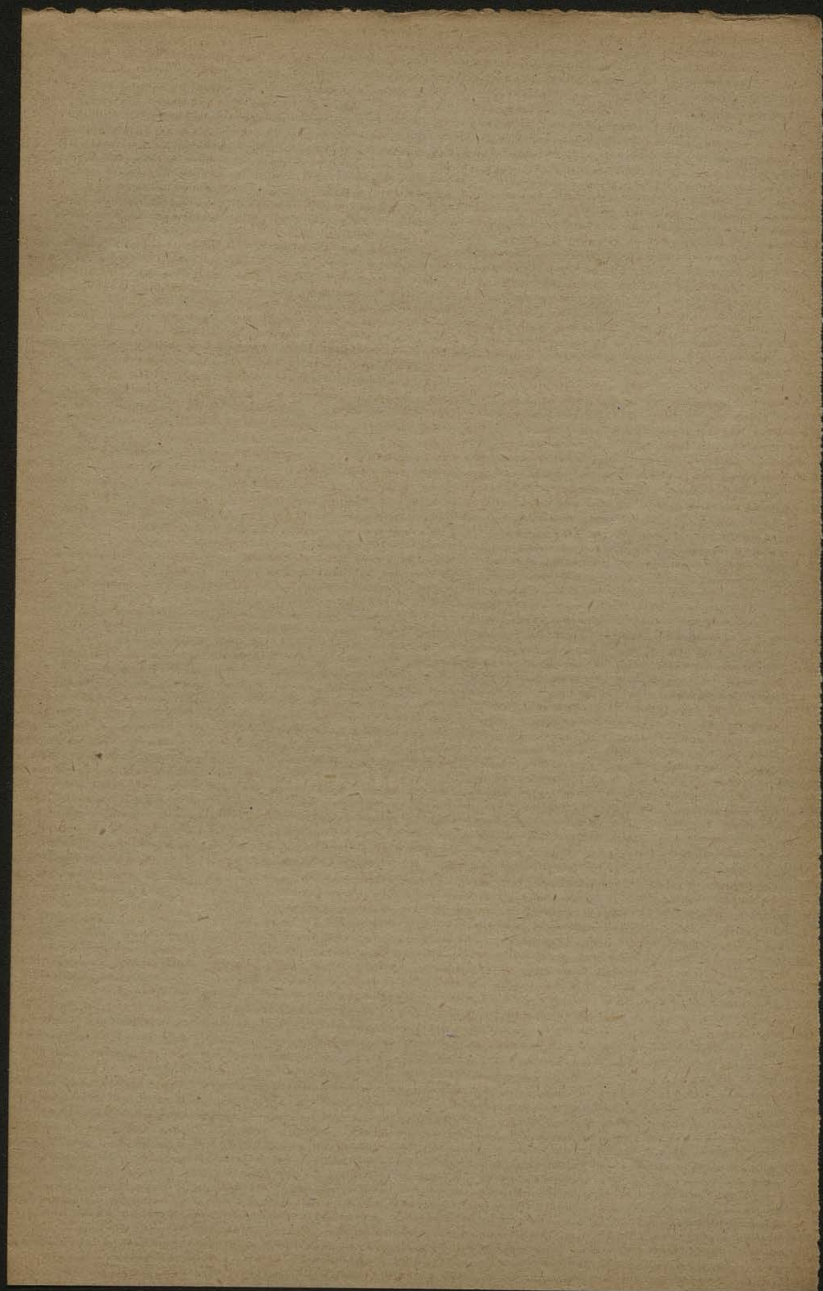
Łagrodowy - a - e, od łagrody, mieszka-  
jący w prostej łagrodzie, Skosmki z  
drobna, łagrodowa, wlahty, "J. J. Krasn.  
71. 39 „Była uboga jak on wlahtian-  
ka łagrodowa” ib. 73. 112.





298

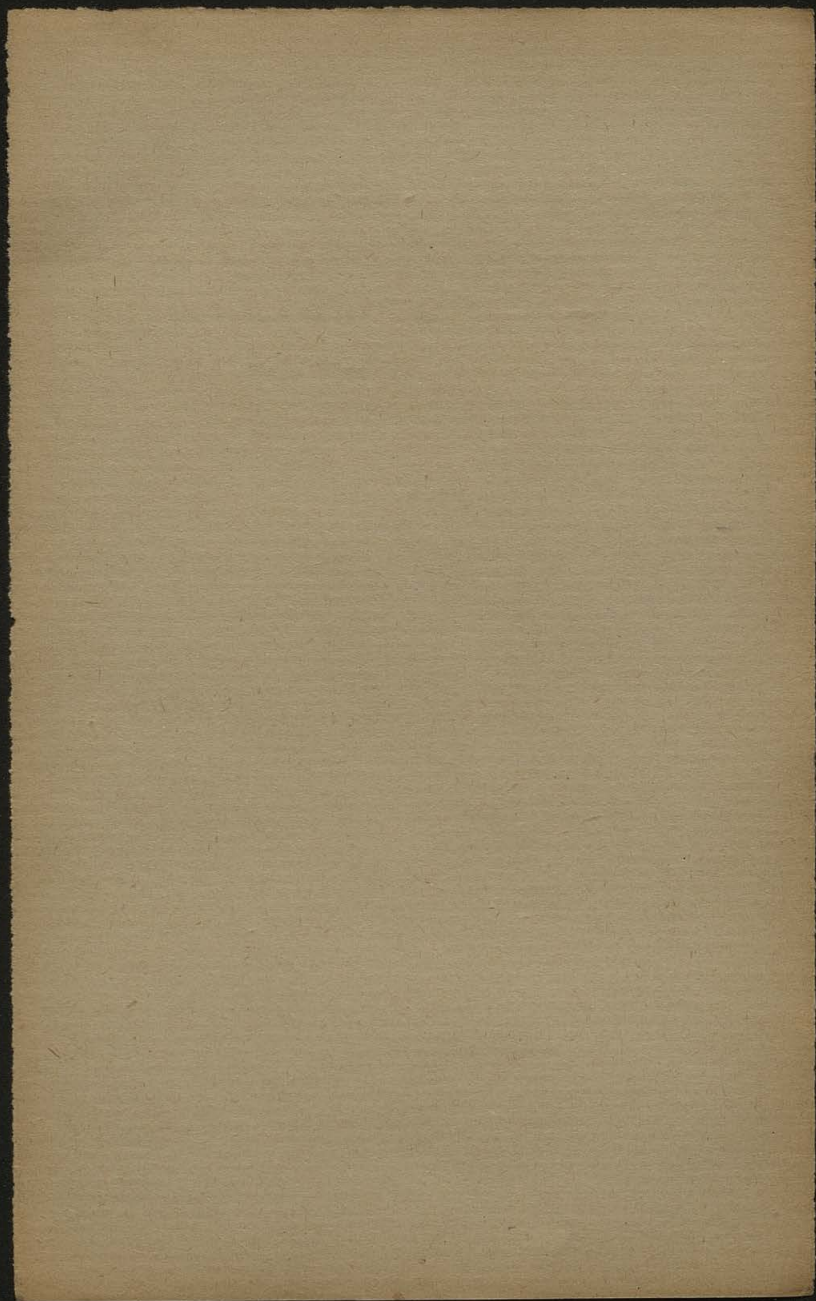
Zagumi'enko-a. n. nka-neli um. miejsce ka-  
gumami „Dziś w nocy objadę po  
zagumi'enkach” W. Pol 1 Pałk. hetm. 12.  
„Widział zagumi'enek lub drog wyspa-  
dzonych drzewami zbierając się waje  
wróble” ib. 7. 274.





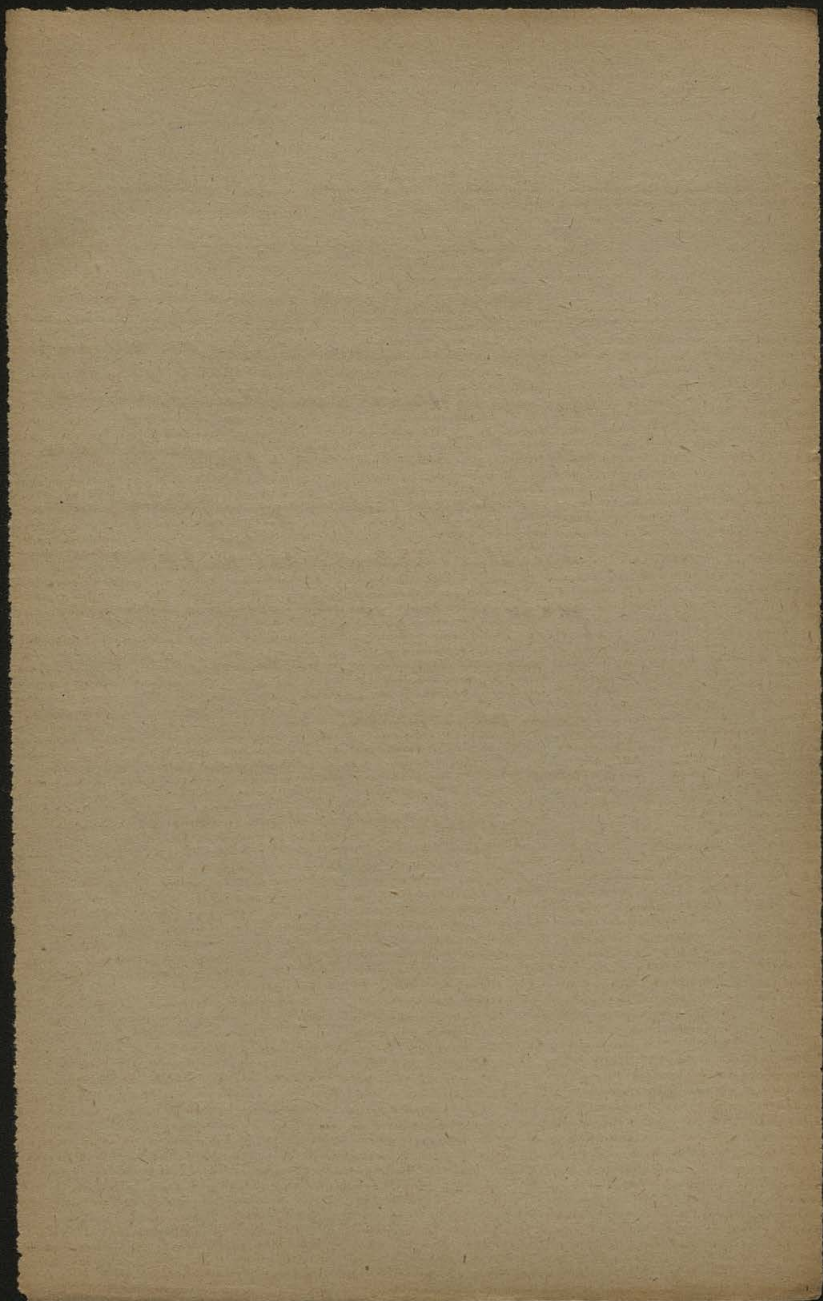
299

Zagwarzyć się - y st. zaim. dmu. zagadać się, za-  
gerować się „ Nie sądzić, moi cnytel-  
nicy mili, kam się zagwarzył i doś wie  
co gwarzą „ W. Synok. Gaw. 4. 43.

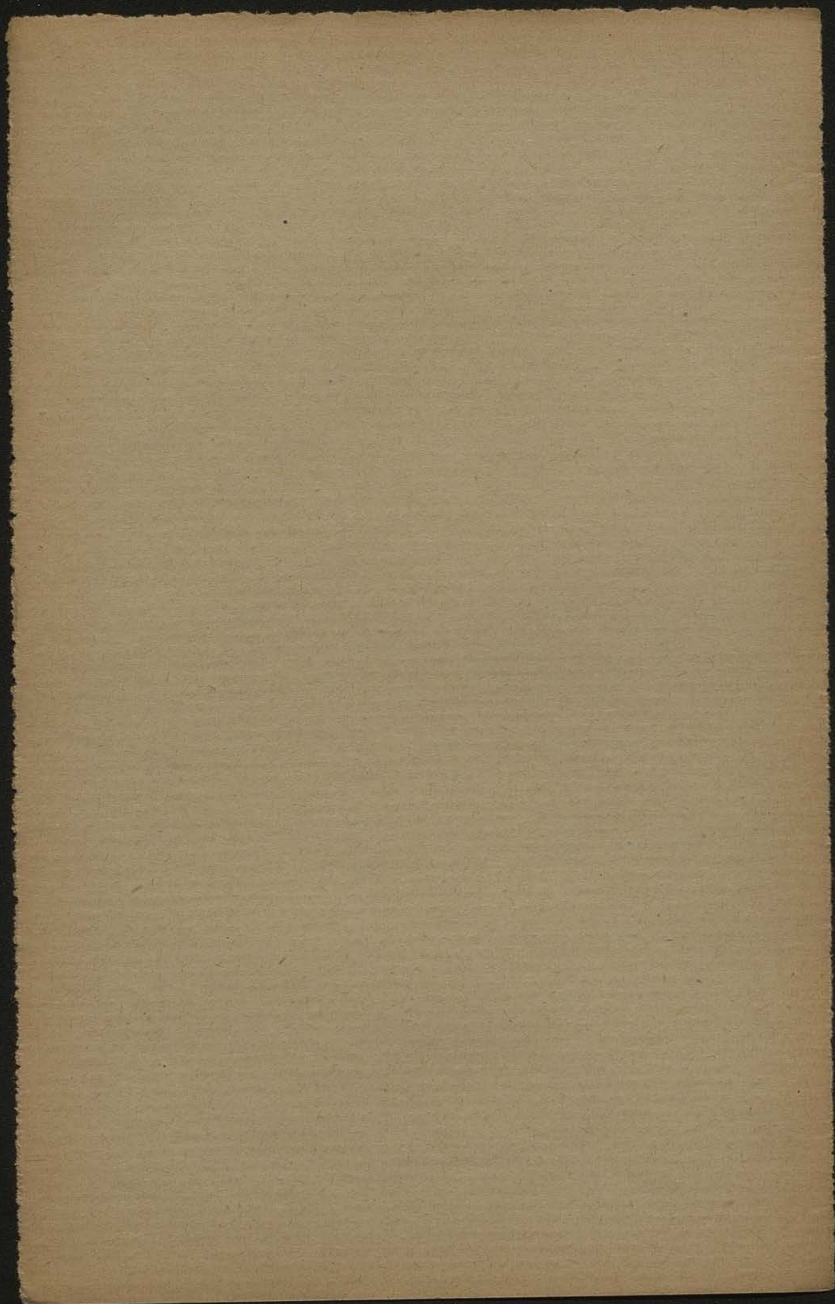


Zachartowac at-tuje st. a. d. k. Zachartowywai-  
at a. d. k. z prow. obciżyci dżugami,  
 obdżużi „Nikomu było zachartowai  
 majstrowsi wjnyse, aby optani ludzi,  
 klónych z swaim sumptem wiodto na  
 wojus.” H. Kraw. 2. 201. „Zerure to taska  
 pana Boga jisti swoje wyratuj, bo  
 w mysklu zachartowatem pomagaj  
 grafowi” ib. 75. 72. „Kerata majstrow-  
 si znaczenie tej zachartowana byla  
 prux podkaryuz” ib. 38. 130. „Dobra ma  
 ogromne, choc zachartowane, wieni  
 z i interesa podkuruje” ib. 140



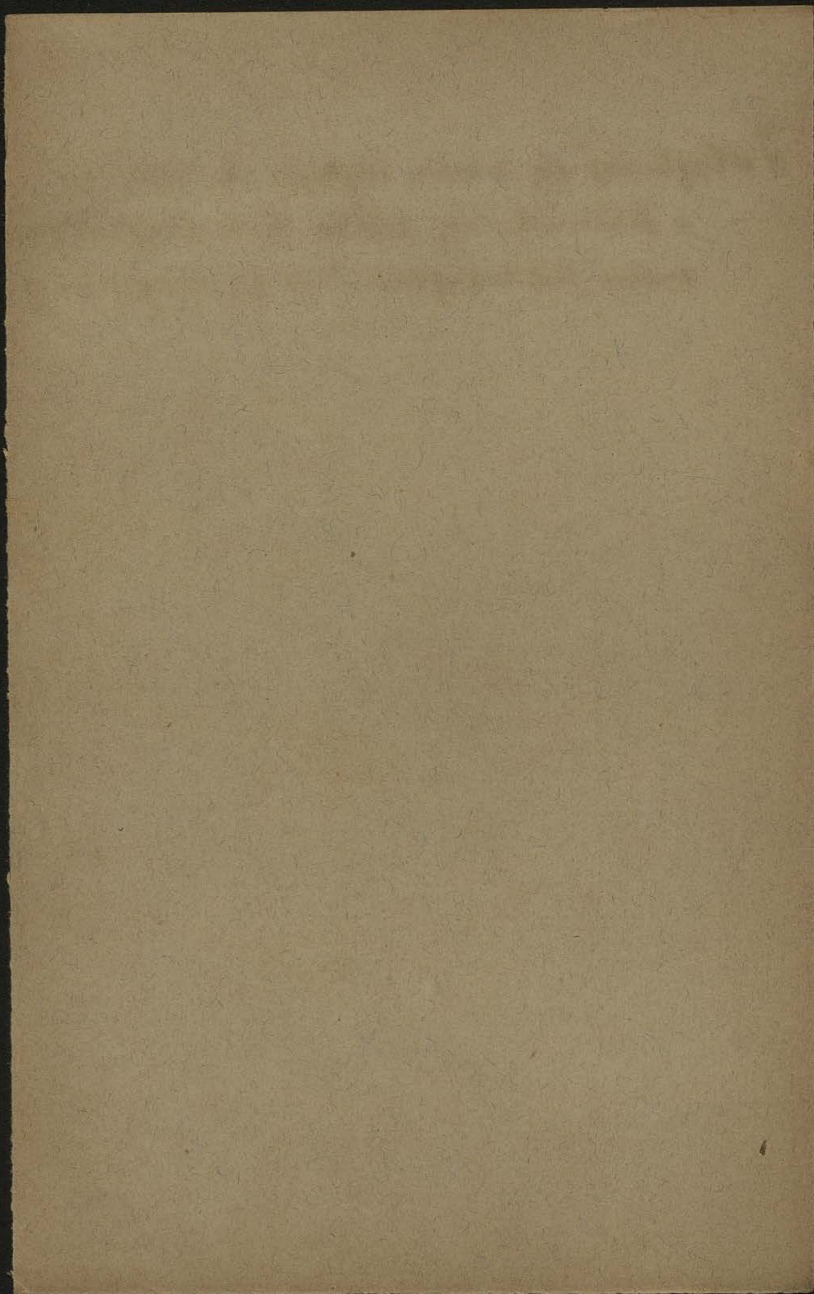


Zahasai sig-at-a st. kaim. dkm. kauadto hasai, kha-  
sai us, ferdniec kadymaty, konik sig ka-  
hasat "M. Mich. 1. 89.



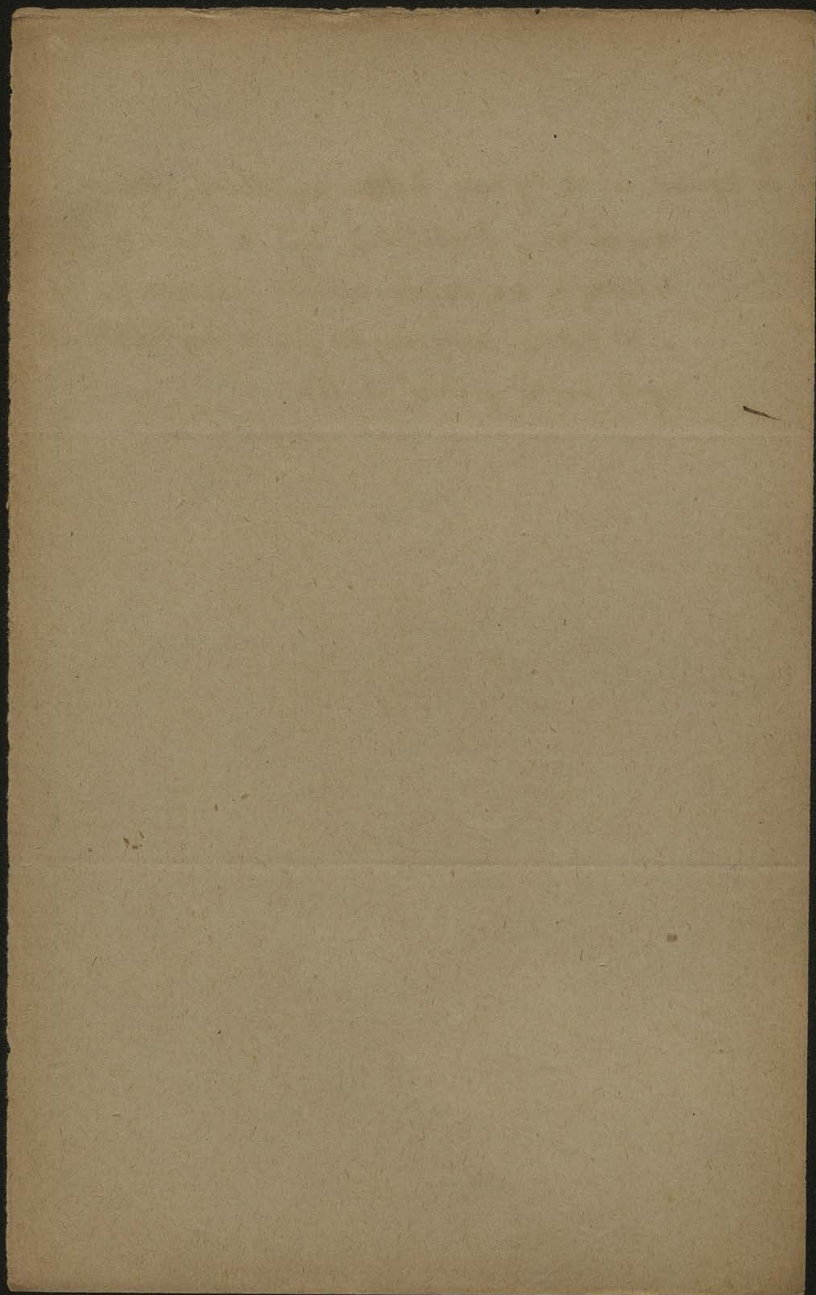


Zaśwytować się o. xmu. iwytyjać się kame. wyje  
„Jeżeli tak dalej pójść, to się przypicie na  
śmierć już zaśwytować” Wt. Log. Sam. star. par. 19

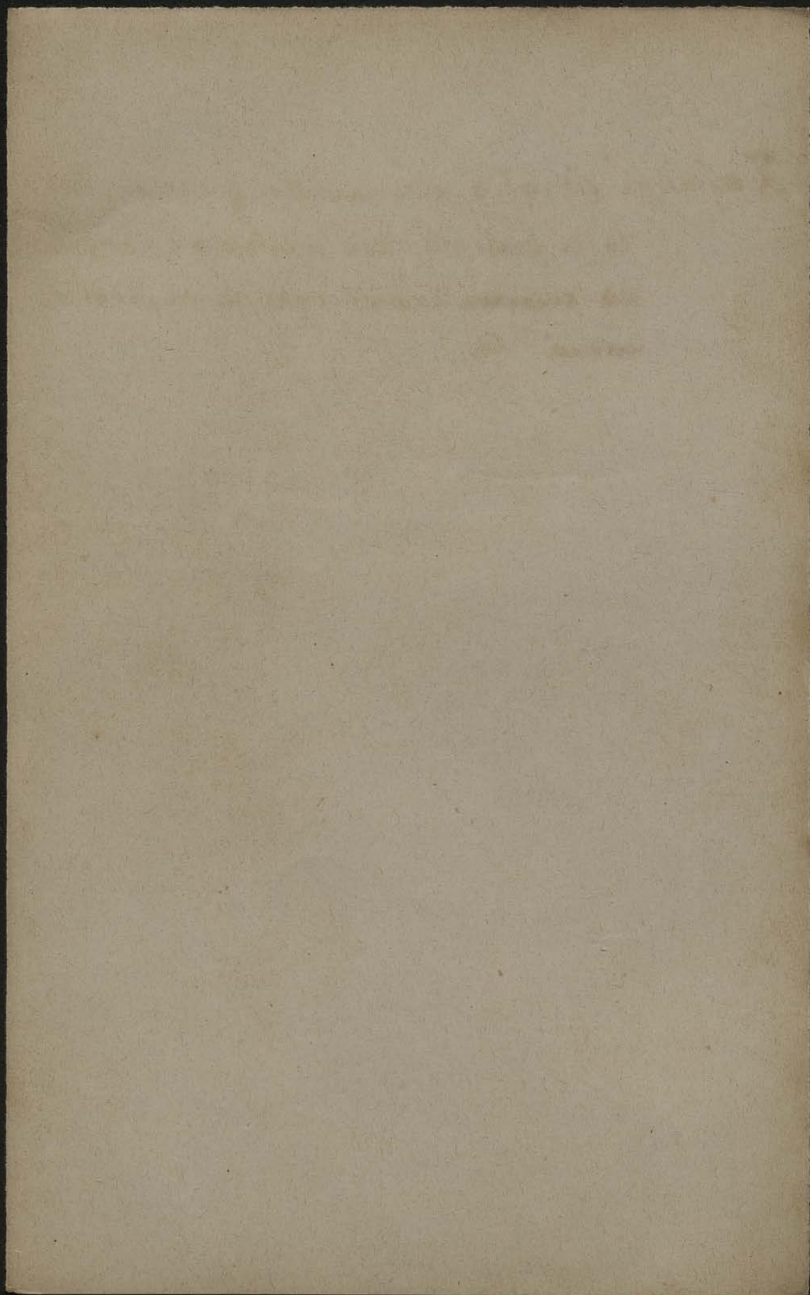


Zajazd-u. m. dy um. Z domu zajezdny, gdzie się  
 zajadła „hotel ten, był to jeden z naj-  
 lepszych zajazdów miasta” J. Kras. 72. 98  
 „W hotelu, najwyższym jak w zajezdnie, róż-  
 nych bródzi pełno” ib. 113.





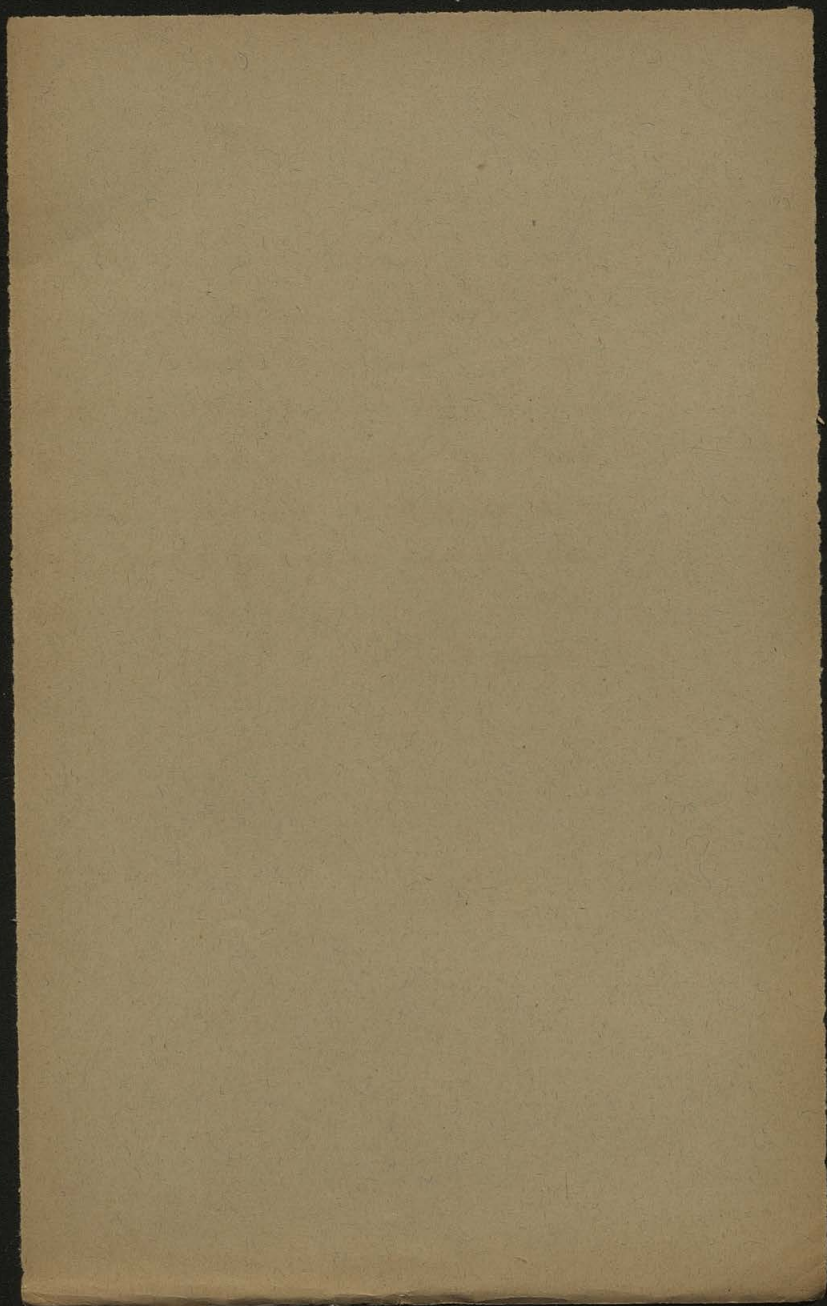
Kajadai' sig-at-a st. kaim. nōkn. 5 - chem, jěc'  
co do pręrytu, bez uniażkowania, "Ja-  
kie smaczne dameli' raki, nie kajadat sig  
niemi." Bl.





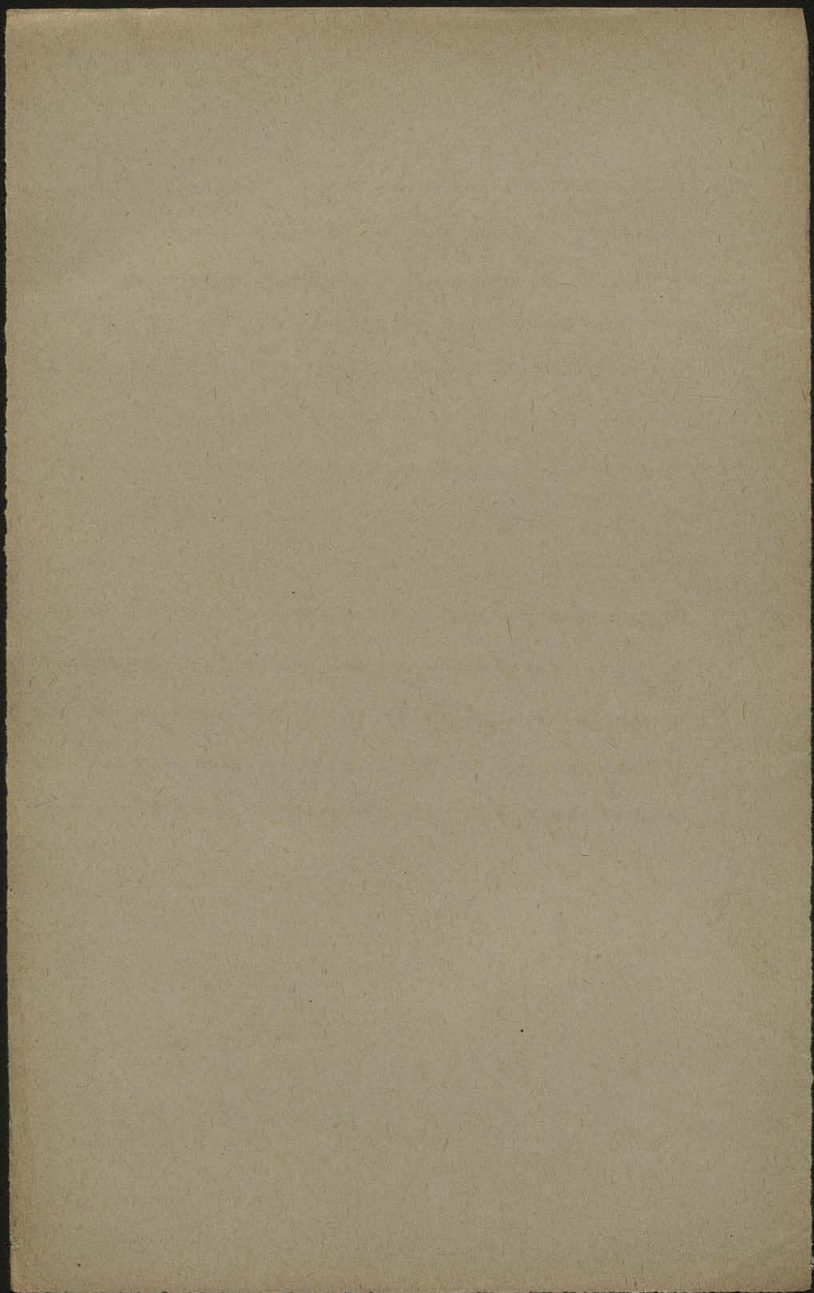
Zajęci się - zajęcie st. r. im. dan. z - kine, poczuć  
skłonności do osoby innej pteś „Od dwóch  
lat katedwie rozmawia, jinxie pra-  
wie dziecko, biedna Ewunia nim się  
musiło zajęta” J. Korken. 1. 396. „Prze-  
natem się, jak silnie bytem zajęty, jak  
wiele mi potrzeba było pracy nad sobą,  
aby potować rodzące się uciucie” ib. 440  
„Dawno na serio zajęty Łusiz” Elp. Mto.  
i Skury 2. 115.

Perich skoda o porych  
alfabetyczny ob. w tem  
miejscu nr 258-303



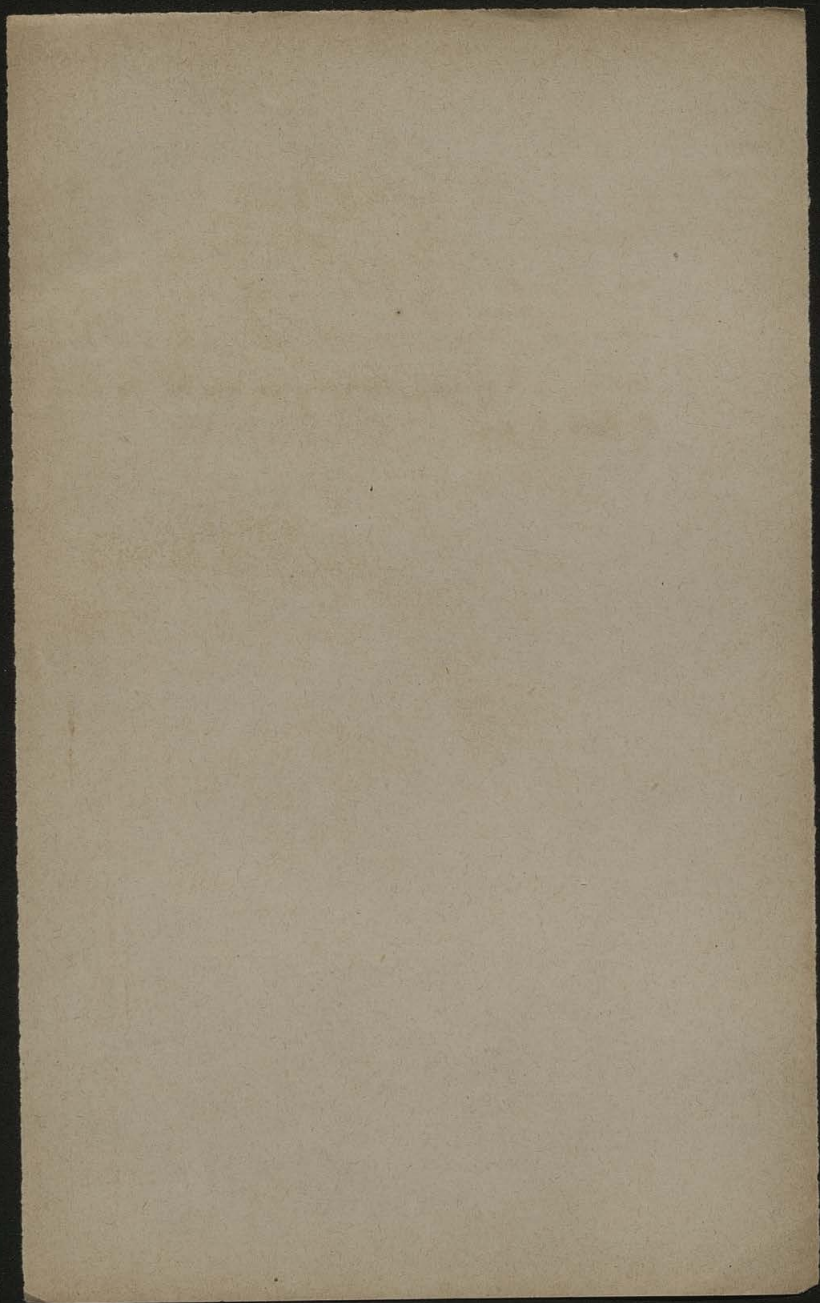
Łajczerek-anka. m. 5 bzik, ciwiek w głowie, "Podko-  
 rzemu się wydawało, że wlać się, jeżeli nie z go-  
 rnatki, to z łajczarkiem w głowie przypaść i wy-  
 plata kornatki wpatki" T. 1. Febr. 2. 20 „Pan Enamu  
 miał malarzkiego łajczarka w głowie; łajczarek  
 kalerent na tem, że się mało udzielał" ib. 325.  
 „Z powodu przebranej sprawy dostał łajczarko-  
 w głowie - kalerent łapał i uprowadzał mu ostatki  
 swój procy" W. Gornat. 1. 48. „Przy charakterze  
 łagodnym jednak miewał on i swoje napady,  
 a przy krótkomym rozumie tak nierozu-  
 mne mybnyki, iż to ludzkiem dano powód do  
 okrzyknięcia go bzikowatym wlać się, a  
 nawet łajczarki porządajczym" Z. Kawał. 2. 6.





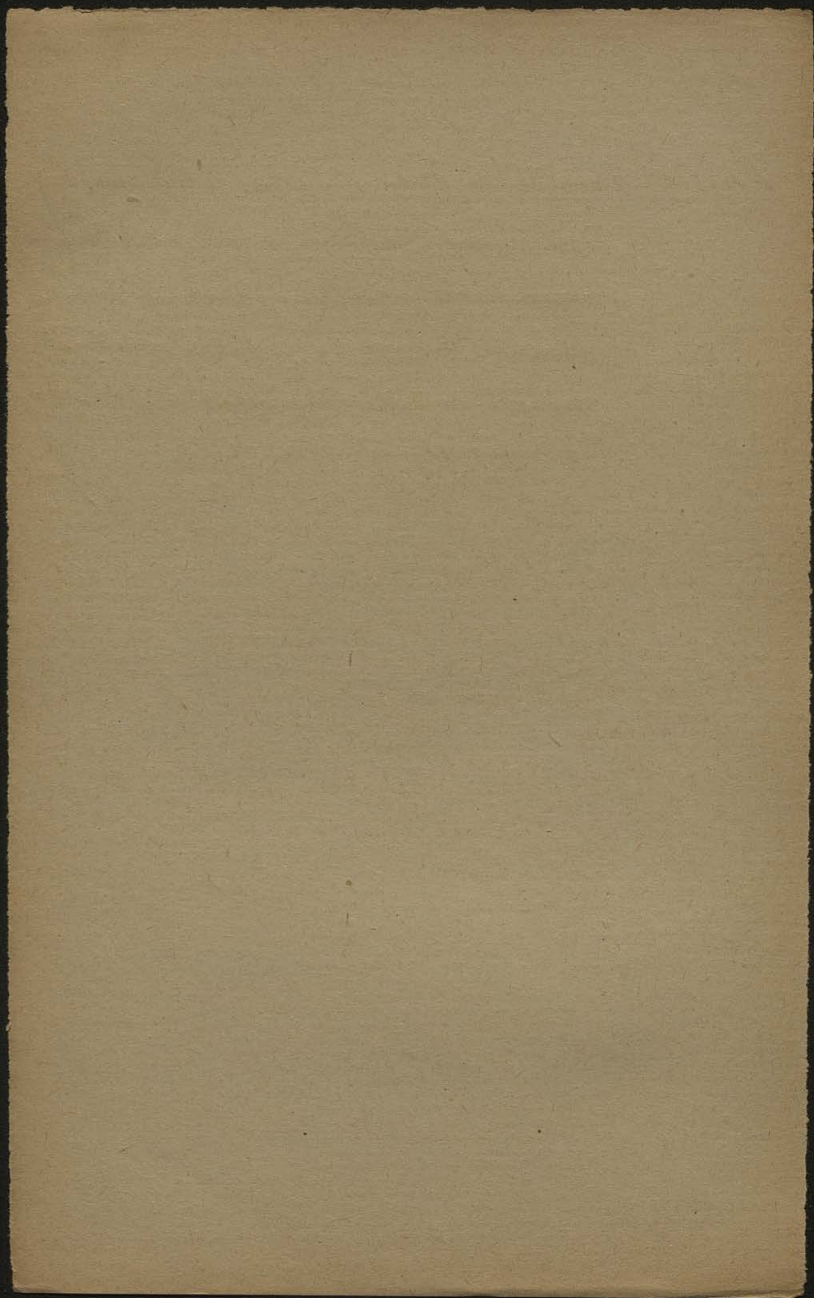
7

Zajmac' cz. w kn. z ~~spisem~~ praw. lud. kuj. Krah.  
 'spieranie jecher; przyc' „Zajmac' na ko-  
 mie” = przyc na koniu „Zajmaj.” = jechać.  
~~do~~ ciotko „tęgo Zajmac', ino kolo podkalki-  
 waly.” „Zajmaj dnie wywo wolkis do wody”  
 O. Kolb. b. 106.



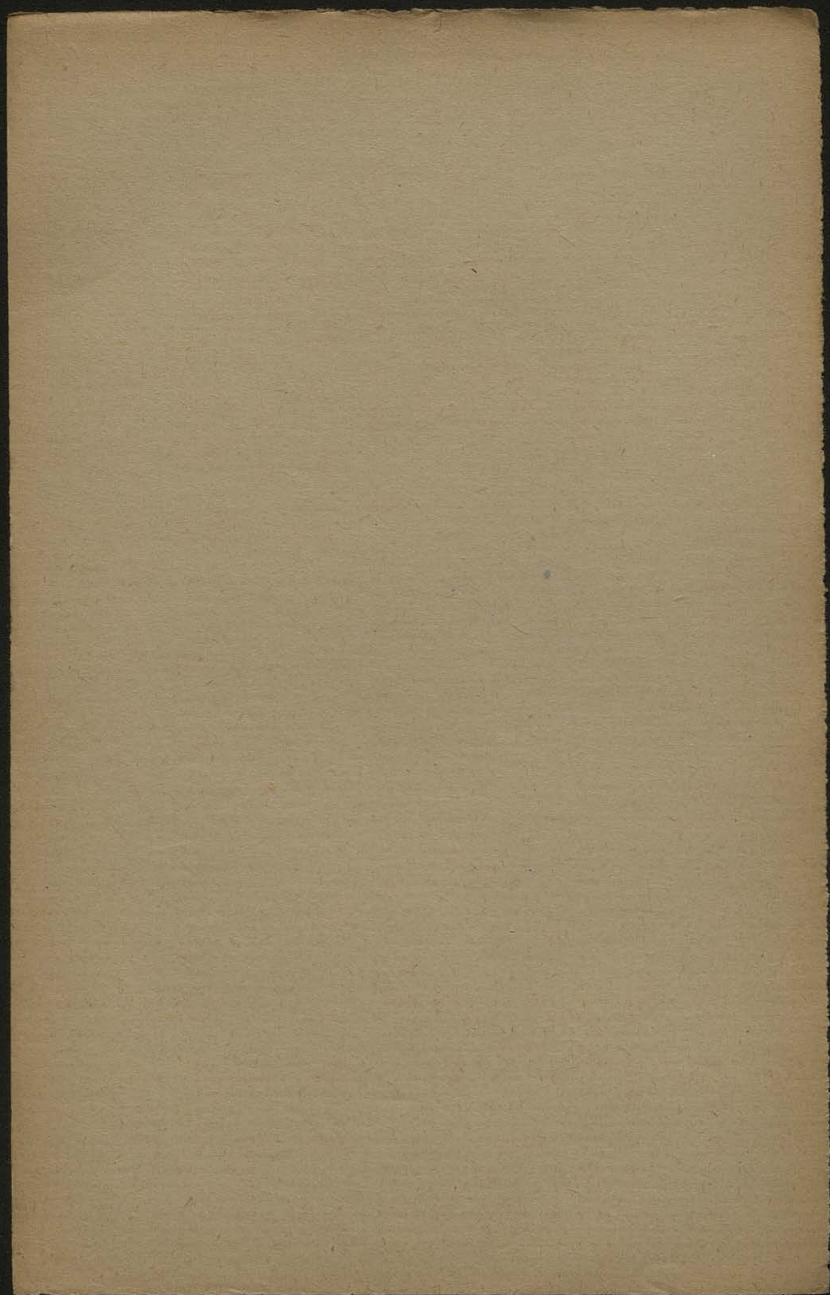


Łajśdź - каждъ-лајске w. ni. dhu. & lud kam. kaj-  
 dzie, mowi: „kańdzie,” a w tr. porhak. kam.  
~~wyjdź~~ kajdź, „kańdij.” „Łańdij stwice,  
 wkańdzi mićniż i gwiandy wokoło;  
 wyńdzi, wyńdzi twi hauczo, prēmōw  
 do mnie słowo” O. kol. 4. 23.

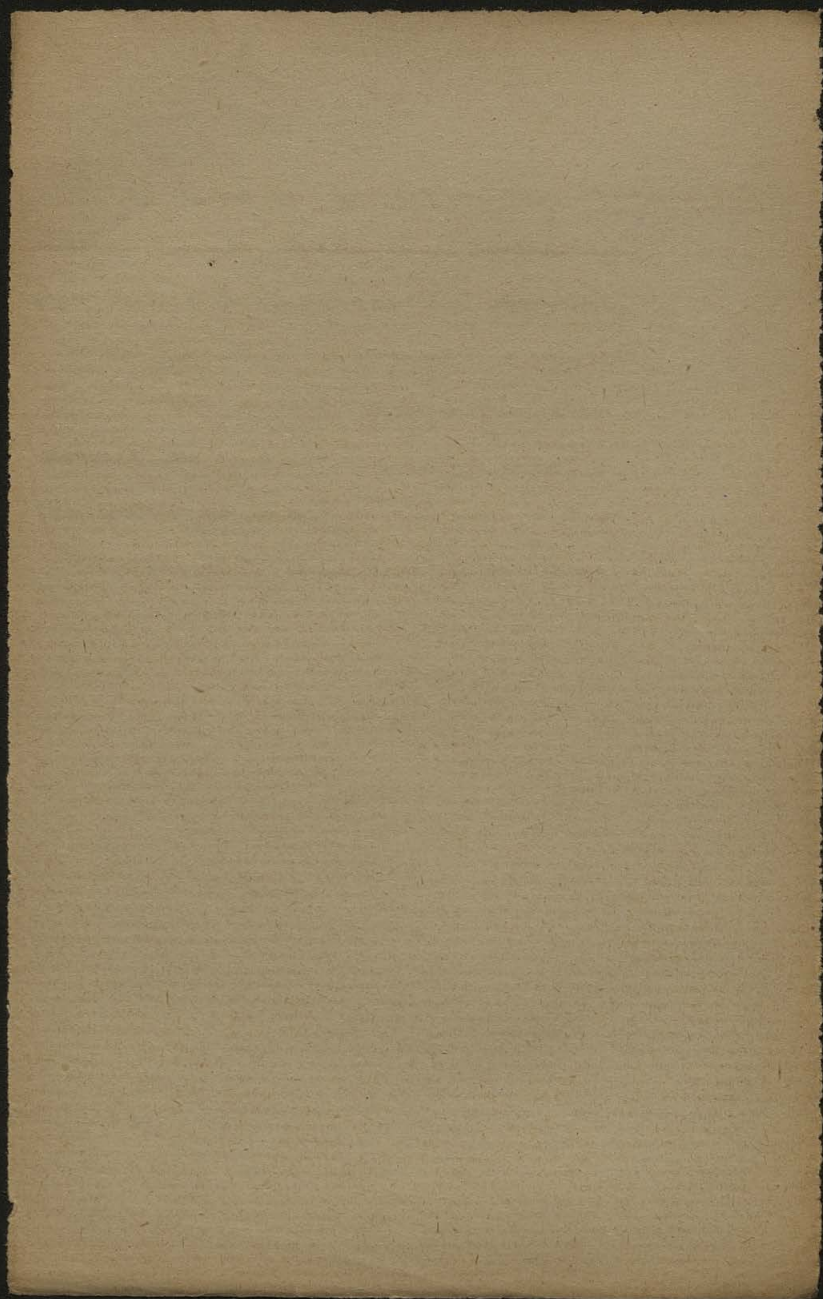


Zakalisty-a-e i u ludu fig. niewyżyty, rapchany  
 "U wdowy chleb gotowy serce zakali-  
 ste, u panny chleba nie ma ale serce  
 wypte" O. Kol. 1. 333.



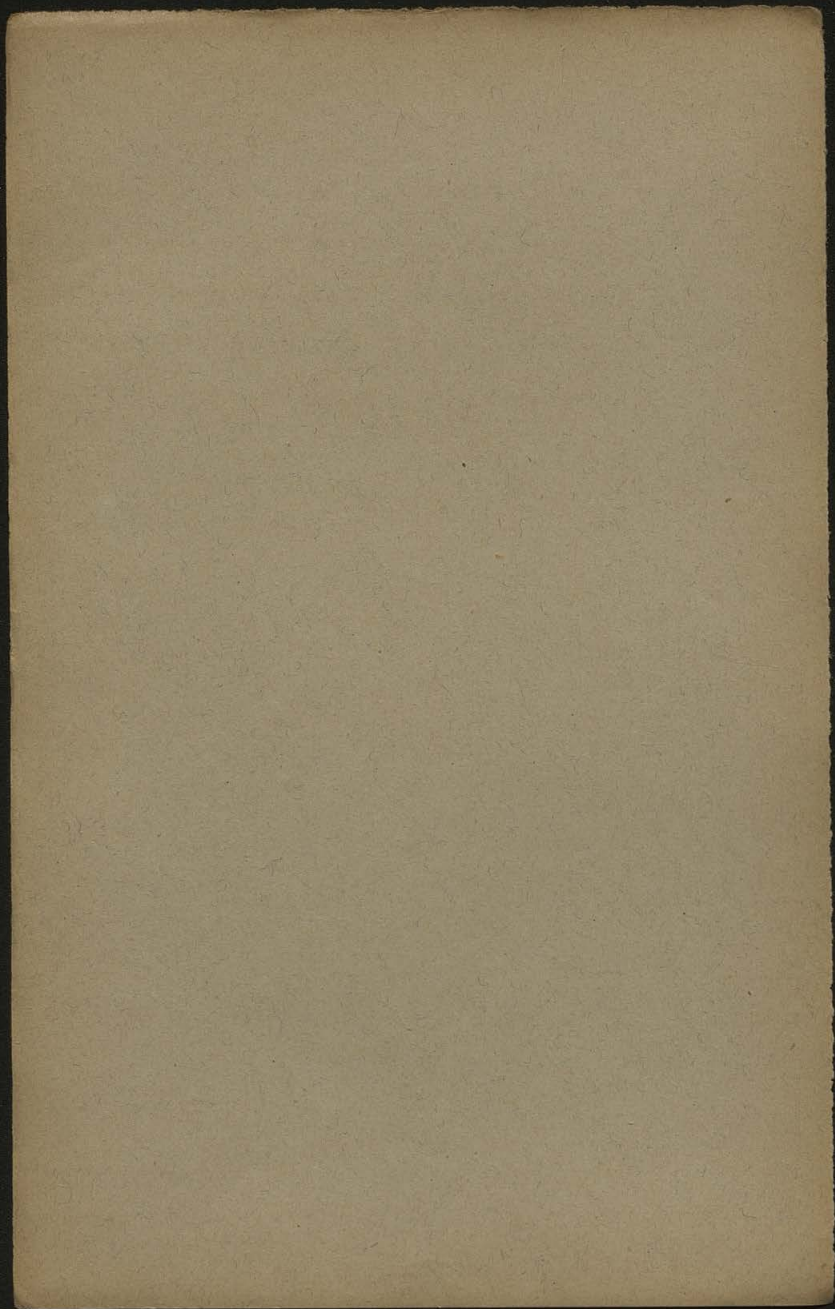


Żakamarek - wła. m. vki - oś mi. prow. <sup>zakątek</sup> kazik  
w mieszkaniu ukryty, dziwo, izdebka,  
komórka „ Dowiadawali się o stare waty,  
trofy i wynyskie żakamarki, starej  
podkimmey siedziły „Ż. Wron. Solenw. 1. 186.  
„ Górkę bitandowe, kawiarnie, piwiar.  
nie i inne nie dajże się wywniesiać  
miejskie żakamarki „Echo 1879. 43.



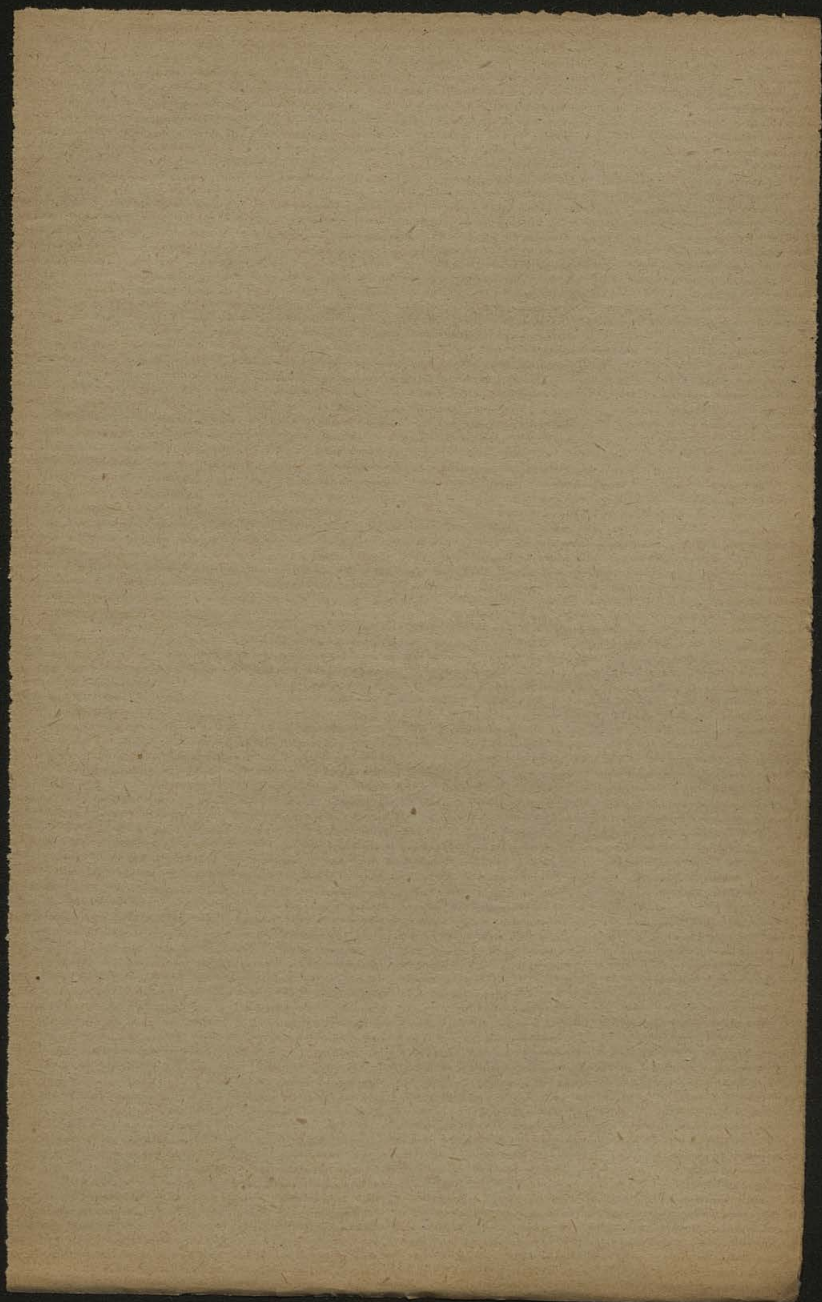


Заказ - u. m. z prow. rusyc. kamówienie, obstato-  
wanie, obstatunek, wywaz się tylko w  
wyrażeniu „na заказ” na kamówienie i t. d.  
„Córki, jakby je kto na заказ urobis, ta-  
dziejże były jedna od drugiej” T. V. pr. 1. 114.

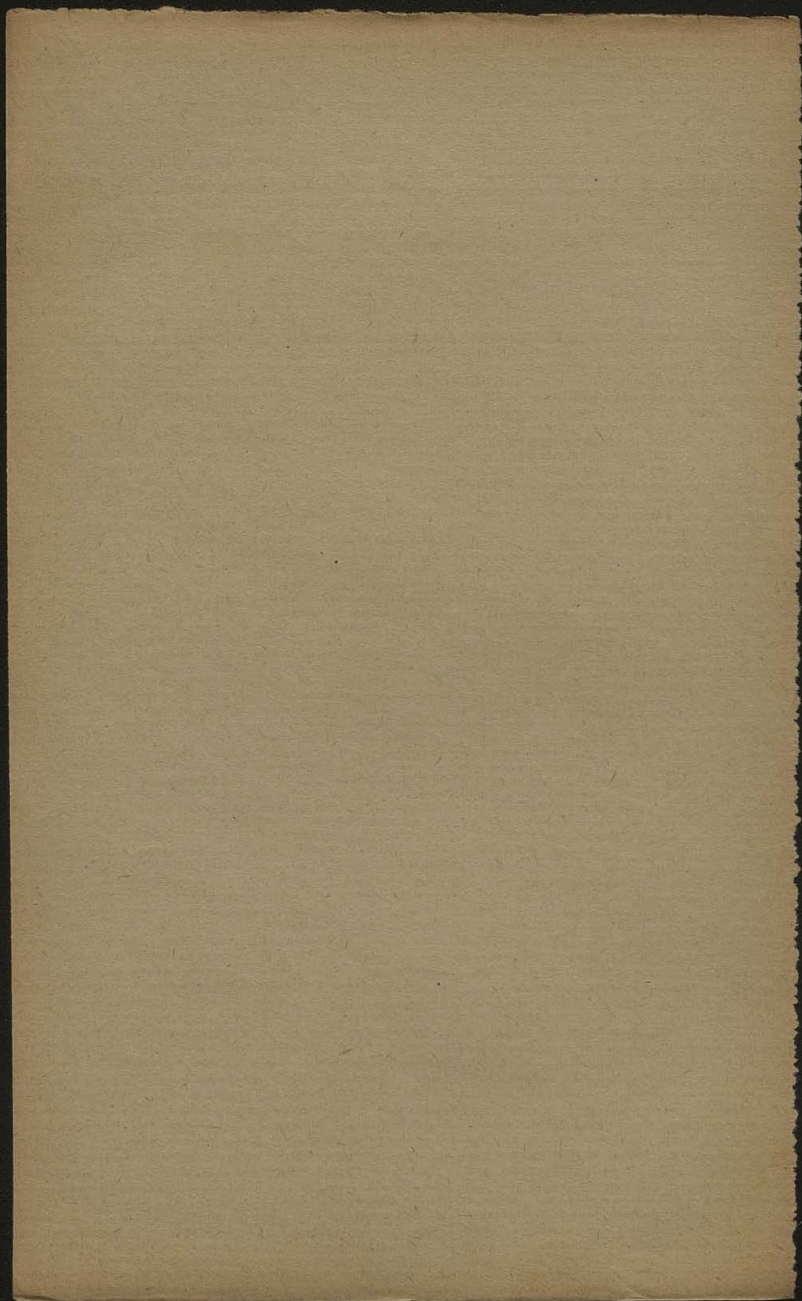


Zakazany-a-e & niecwiny, niepraktykowny,  
sinierny, driwaczny „Dodowski,  
Dodawick, wmyśle jedno, zawnie zabu-  
kane natwisko” JAF. Kom. 1. 201 „To  
zakazane powołanie musi to natu-  
ralnie przysię do głowy temu nieada-  
rze tak samo, jak mu przychodzą  
epitety niestosowne, siniernie meta-  
fony i drkie perypody, w których wy-  
razu wawog na siebie, snabaway  
się najniepodkianiej przy sobie”  
Rota 5. 304.



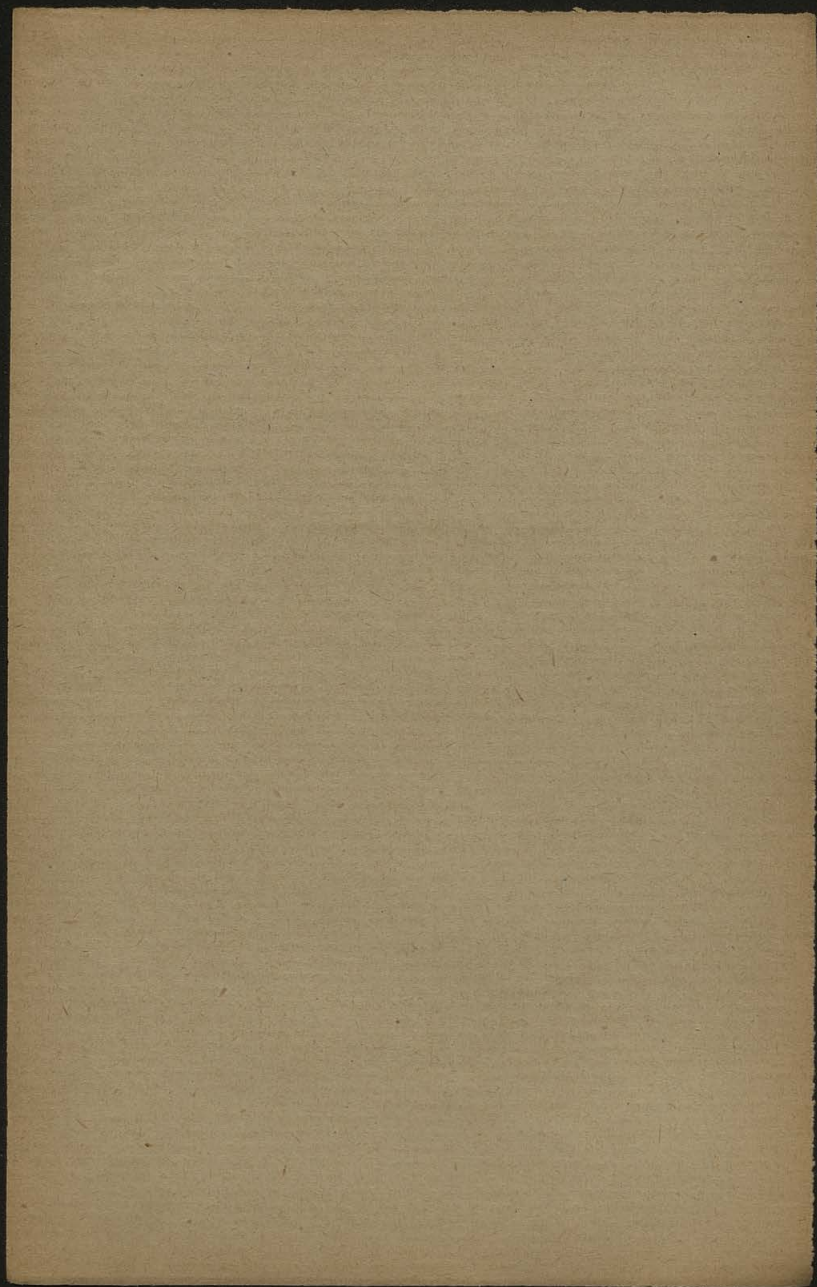


Закаріе - іб'і ст.х. дх. мако, карані, мако,  
 рус' з' ст.х. ма : Закаріе ст-а



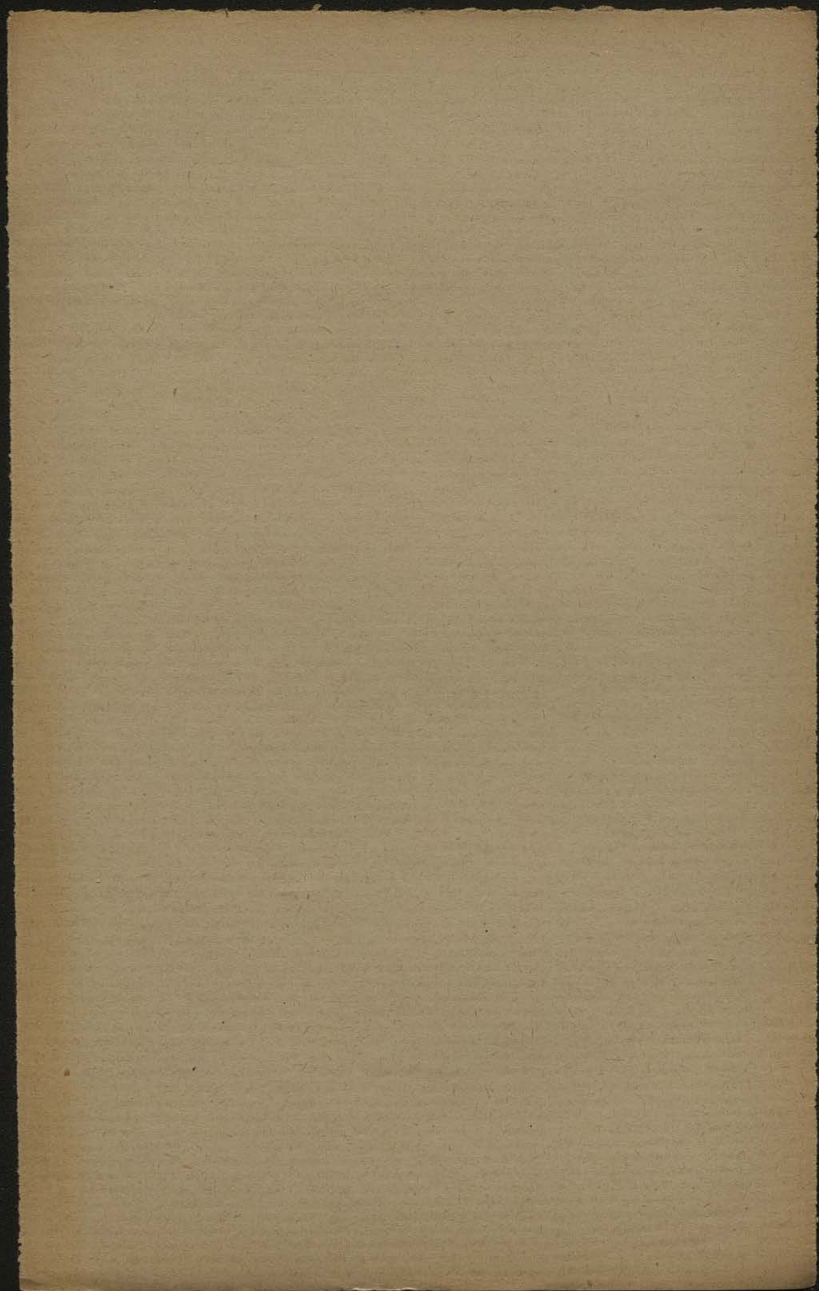


Zakotkowac' sig-at-kuje st. kain. dnu. stangj  
 kotkiem, niby kotek „Oczy w step sto-  
 ję, usta rsiniaty, język zakotkowat  
 się w gębę” L. Karst. 1. 239. § st. ch.  
 „Chciałemu coś pocumować i jęzi otwo-  
 rzyćtem być usta ku temu, ale nie tak  
 język zakotkowato, że ani russ.” ib.  
 2. 95.

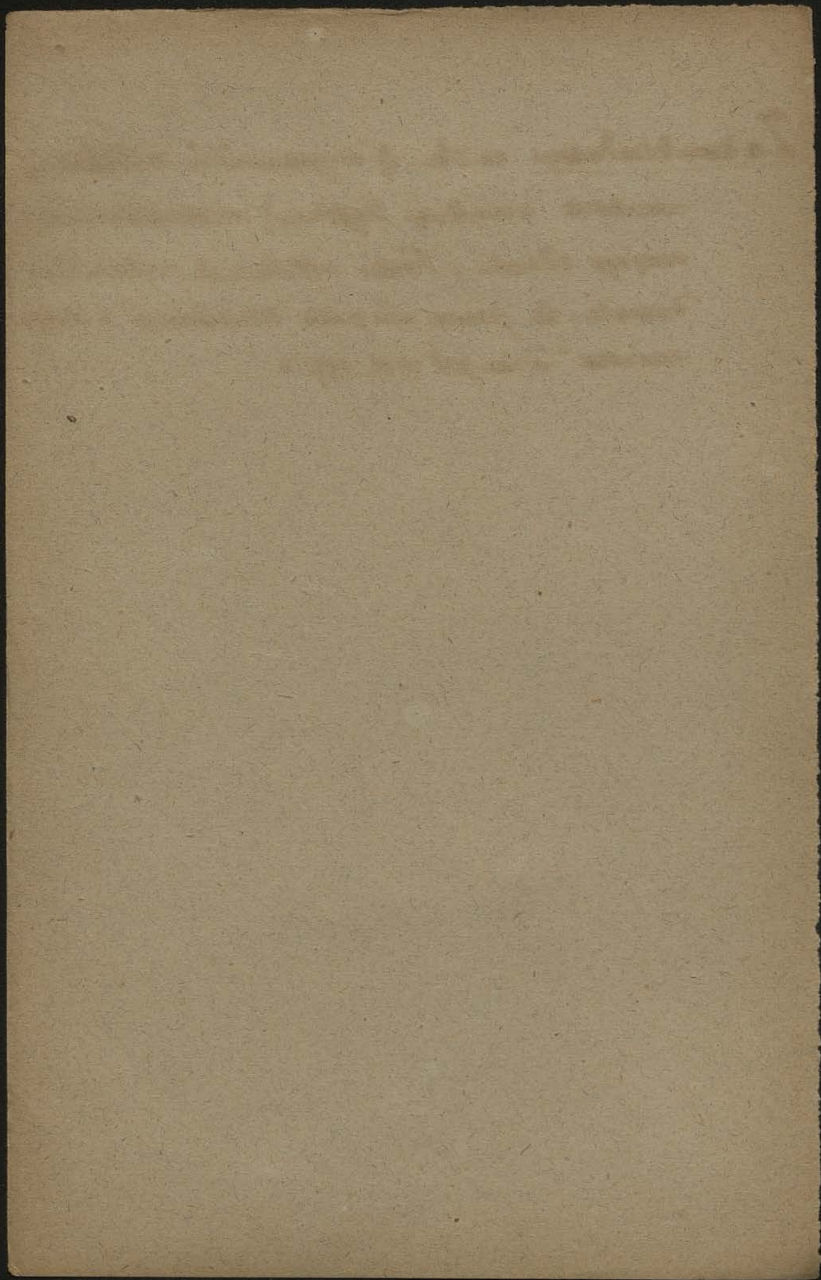


Zakomunikował - ad. kuje st. cz. dku. o kasei, ka-  
 produkowai, udzielił<sup>podai</sup> po wiadomości  
 „Nie wypadłbym iż z tem, gdyby nie  
 konieczność zakomunikowania pami-  
 listu tego” *J. Waw. Wiek 1878. 51.*



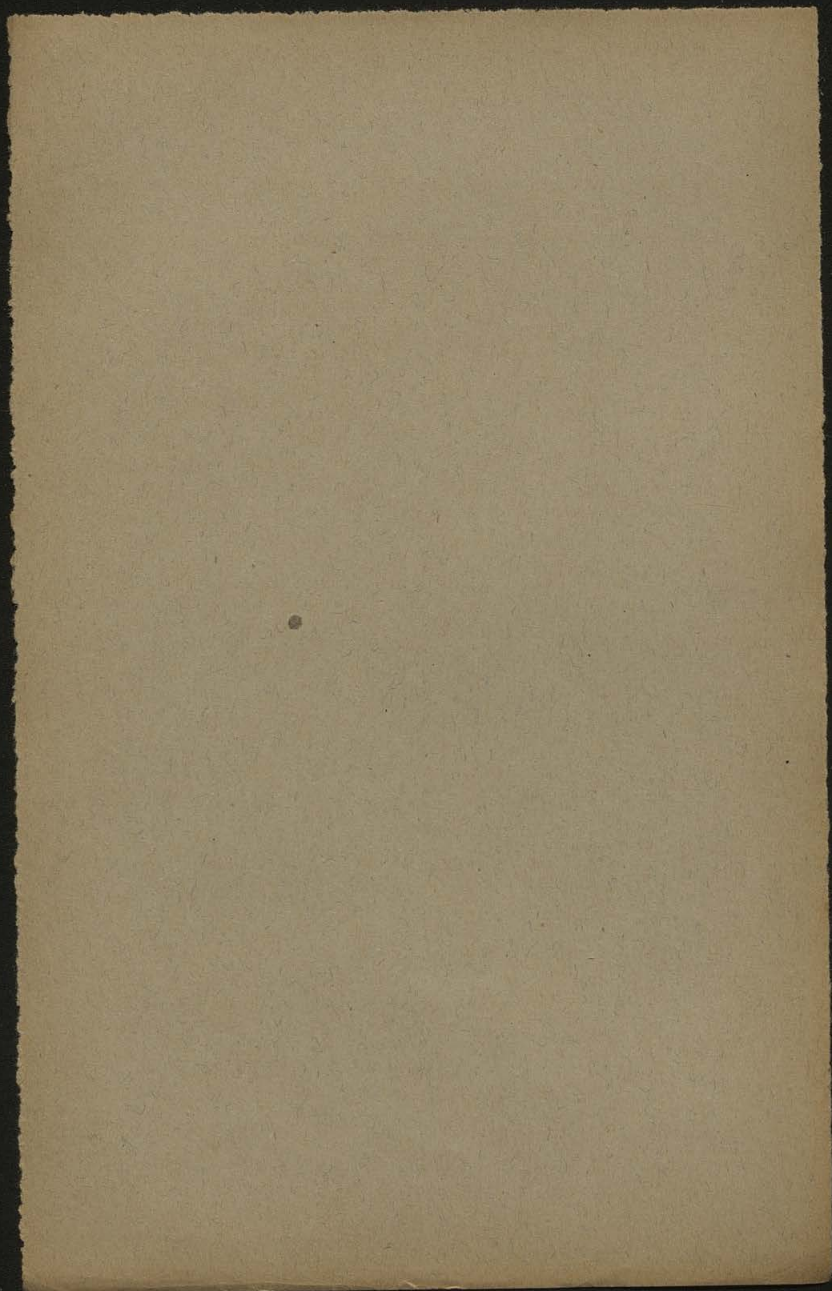


Zakoncludowai' ex. dku. z wyprawadnie' ostatkemy  
 wniosek, zamknij dyskursz wyprzekuceniu  
 swojego zdania „Prasa ostatecznie zakonclu-  
 dowata, ze jecum nie pora traktowai' o pry-  
 mierze” *Druc. pol. 1886. 197. 1.*



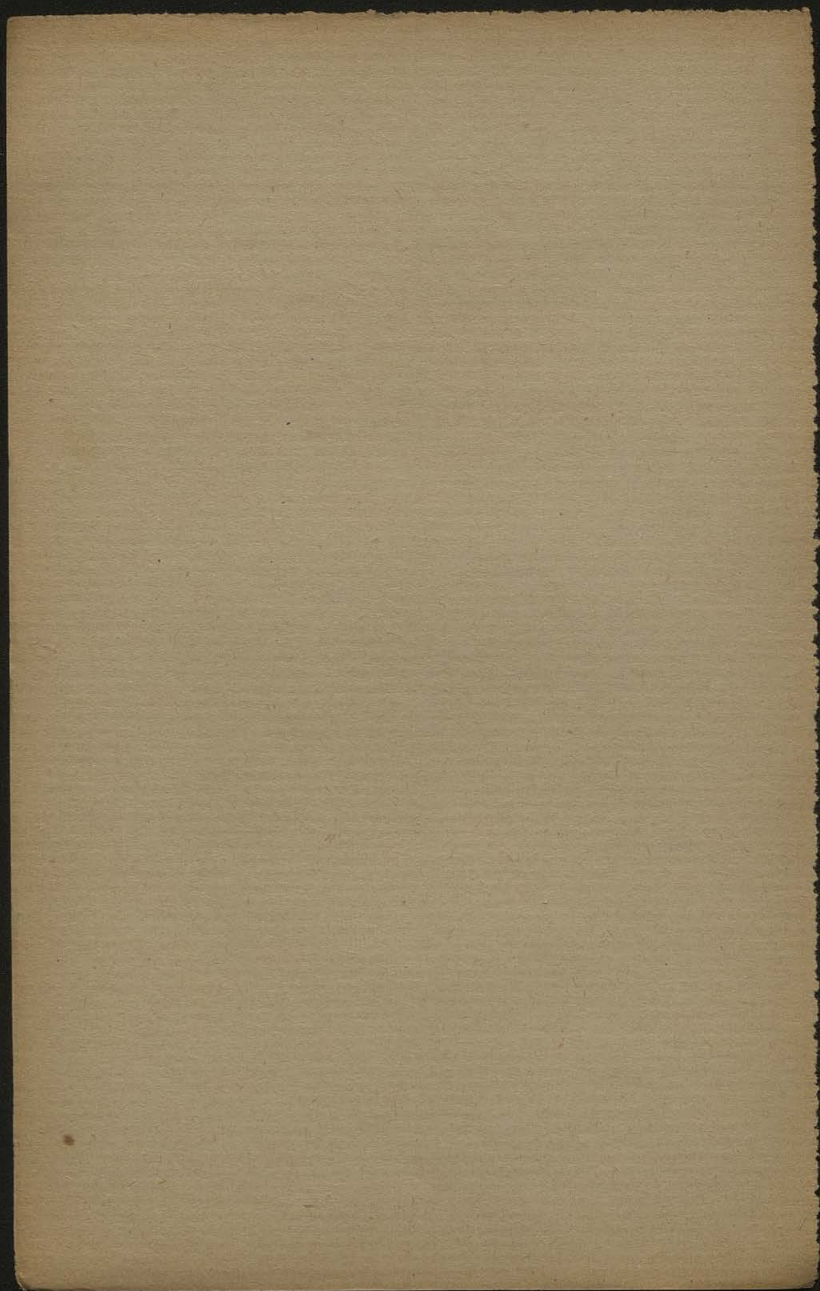


Zakonowy a-e, od kakoni, kakoniwo, kakonny,  
 wtaścinny kakoniwo, "Stowaryszenie  
 cywilne, braci' młodszych, "bonifra-  
 trów i szarytek bez kakonowej' reguty  
 i' sukienki.. "Qui Pluror 23. 226.



Łakonserwować - at-wuję st. cz. dkn. przez kon-  
serwację zachować w dobrym stanie  
„Włos świeższy, przy dobrej konser-  
wowanej cerwie, upiększa ją i odświeża”  
Wiek 1887. 161. 4.



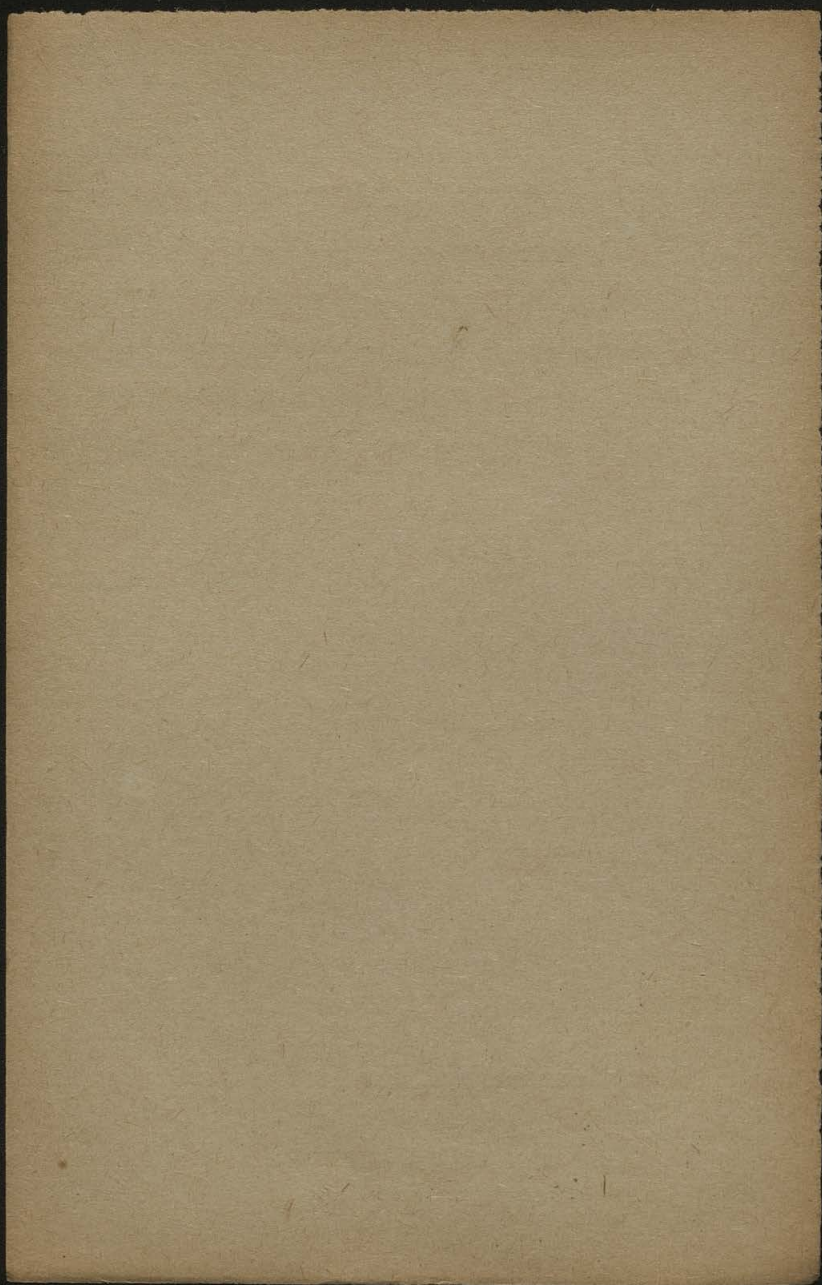


Zakrakai'-at-a st. or. dkn. krakaniem t. j. ciżstem  
 strofowaniem kagłuszy, wsiemieli  
 „Majster poprzdliwy, to i uiewat naxiela,  
 majstrawa rozzłosił us, to i poprawi, i  
 tak nakrakali chłopaka, że się z nim  
 dogadać nie można” A. Swist. Now. 1878  
 140.



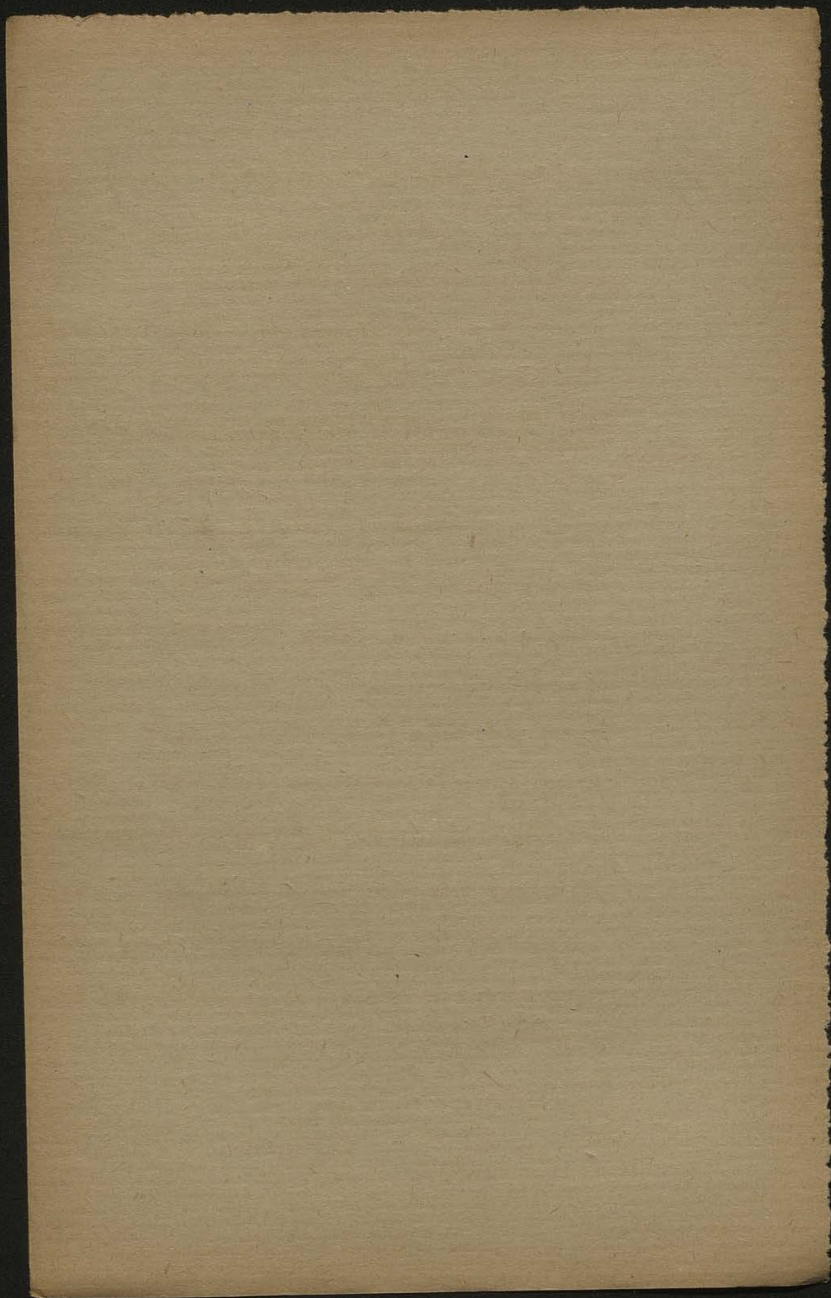


Zakrakac st. nji. dnm. zakrahugi, kaurgi kra-  
 kac' & st. ex. — nogo, krahaniem zugturyi,  
 uisayc', kuceluyc' „Stowa do gony i naprabi...  
 ty lko co ci z tego?.. podkej, czy pónuiej, ka-  
 krahajc' cig. Im wigkanyu będkicx, teni ci  
 podkej podpitujc' nogi. M. Sawat. Dłunow 1886  
 323.

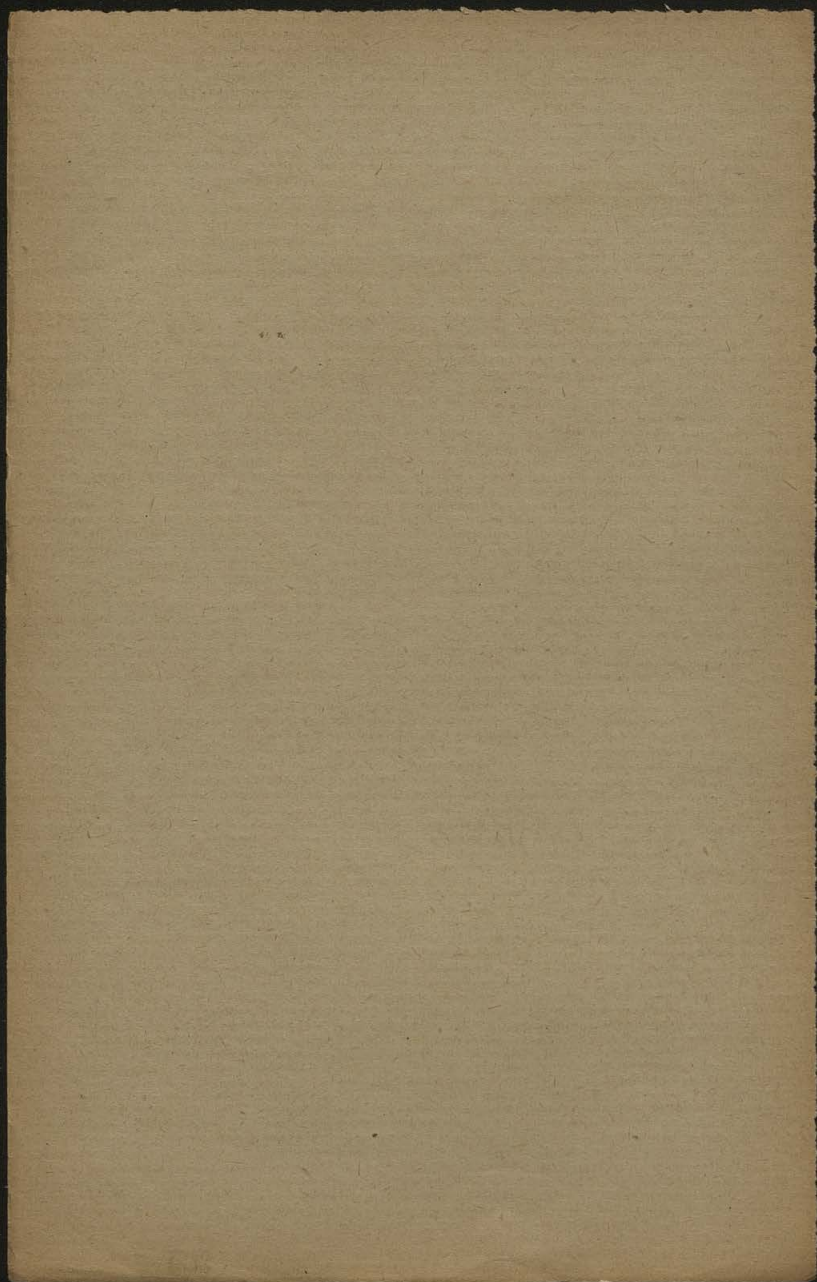


Zakulisowy - a-e teatr. zakulisani' będgęz, odby-  
wajęz się, przerw. pokazany, tajemny,  
w pospiewie kółku śpiała od obycz wra-  
dzijęz się. "Ta sprawa dnia 1877. 74. Zakulisowa  
właśnie dla tego, że odsta-  
wiała zakulisową sprawę tych, których  
uważano jako rzeczywistych przedsta-  
wicieli opinii" Czas 1877. 74. "Odpręka-  
ta jęz do kuchni, do komina, do porty  
zakulisowych, które kwiatęz, że jęz  
tworząca niema dla nikogo uroku" 77.  
Kras. 72. 115. "Grzywnili z sobą nie za-  
wsze wesole nowiny niepisane i zaku-  
lisowe" ib. 39. 55. "Dzieci w ten sposób  
uważano kłamać od kolebki, bo ile razy  
wygadaty się niepotrzebnie z jakąś będz  
zakulisową, stawiano je potem na po-  
kucie" ib. 58. 81.



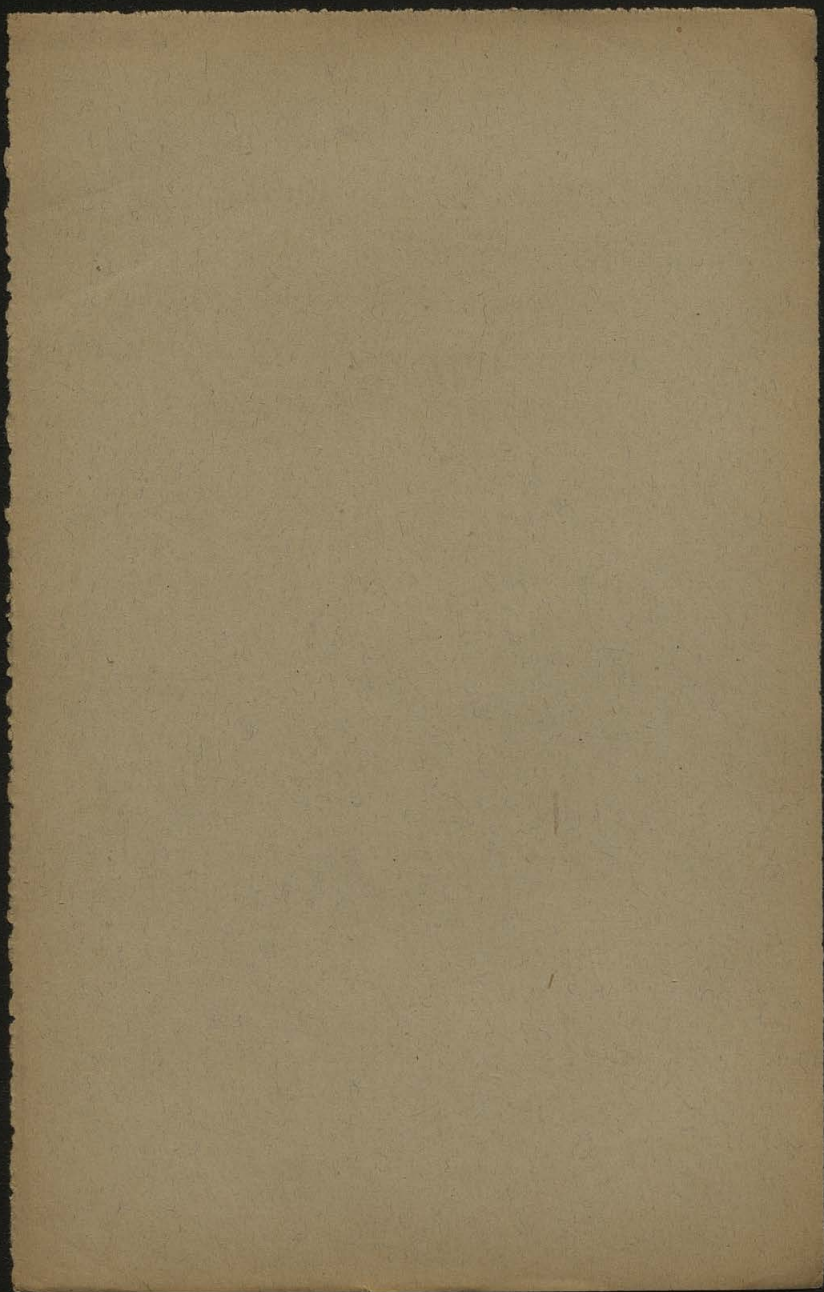


Zakutai'-at-a st. ex. dhu. <sup>prose.</sup> kawingi, ostouic,  
 kakapturapc', xwólost kuta, ob. "Stoi  
 przed nim zakutana w cięptę i' goubę  
 salope," A. Wilcz. woty rob. 161. cf. oku-  
 tac'





Zakwaterowai się-at-ruje st. kain dkm. kajg'e  
 g'dnie mieszkanie, umieszc' się g'dnie  
 „Niechaj' dwaś idnie prodem i' niech się  
 zakwateruj'e g'dnie moje, a my zostani'e-  
 my na chwile,“ L. Kawał. 1. 124.



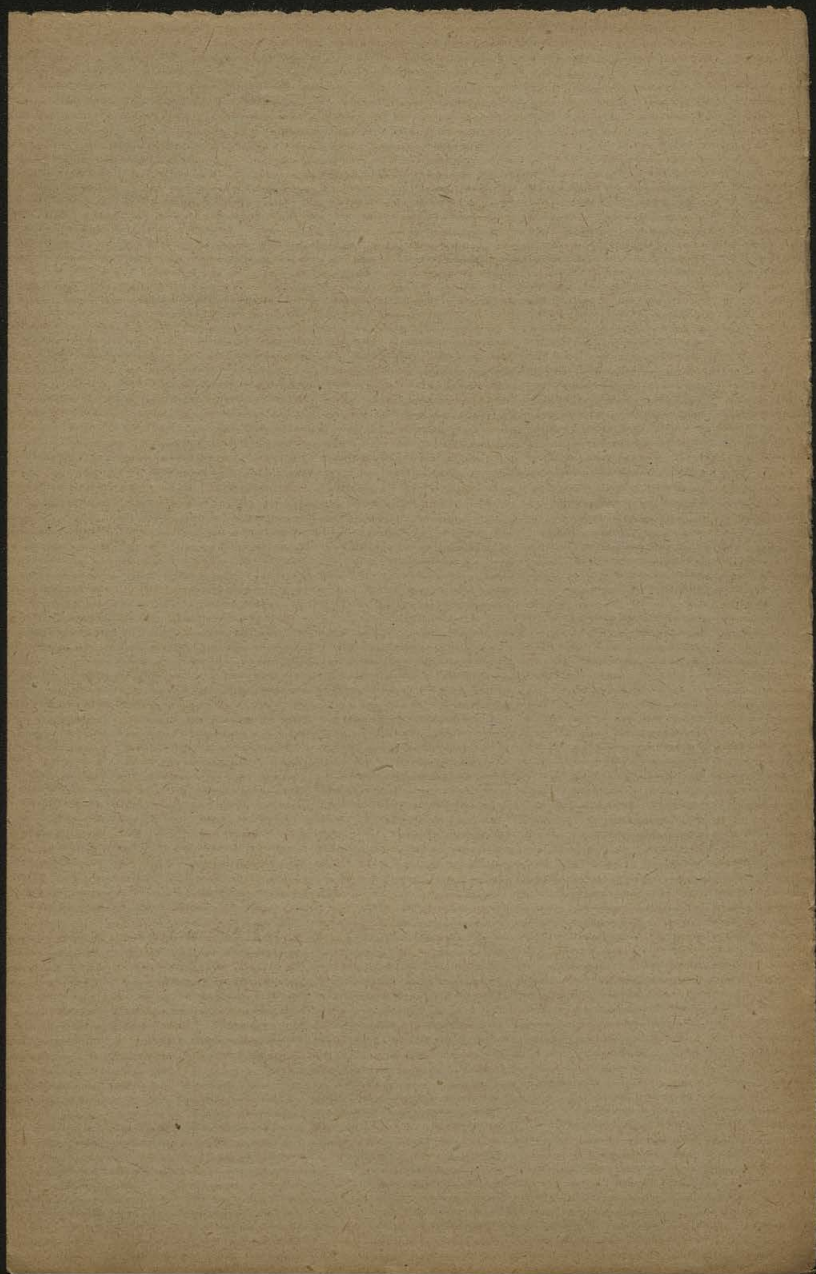
Kalac' oz. dlu. Kalewai' cout. g. „Kalewai' ro-  
balka "kart. Kalewai' gandto, pie', gtoiwie  
storupie is do gorzuthi „Kotuiwre kaleu-  
daili na kalanie robalka do blakich  
sypukowui "Zbiro pam. do hist. powst. 28.



A view of the interior of the  
Great Hall, showing the  
statue of the goddess, and the  
other figures, and the  
architecture of the temple.

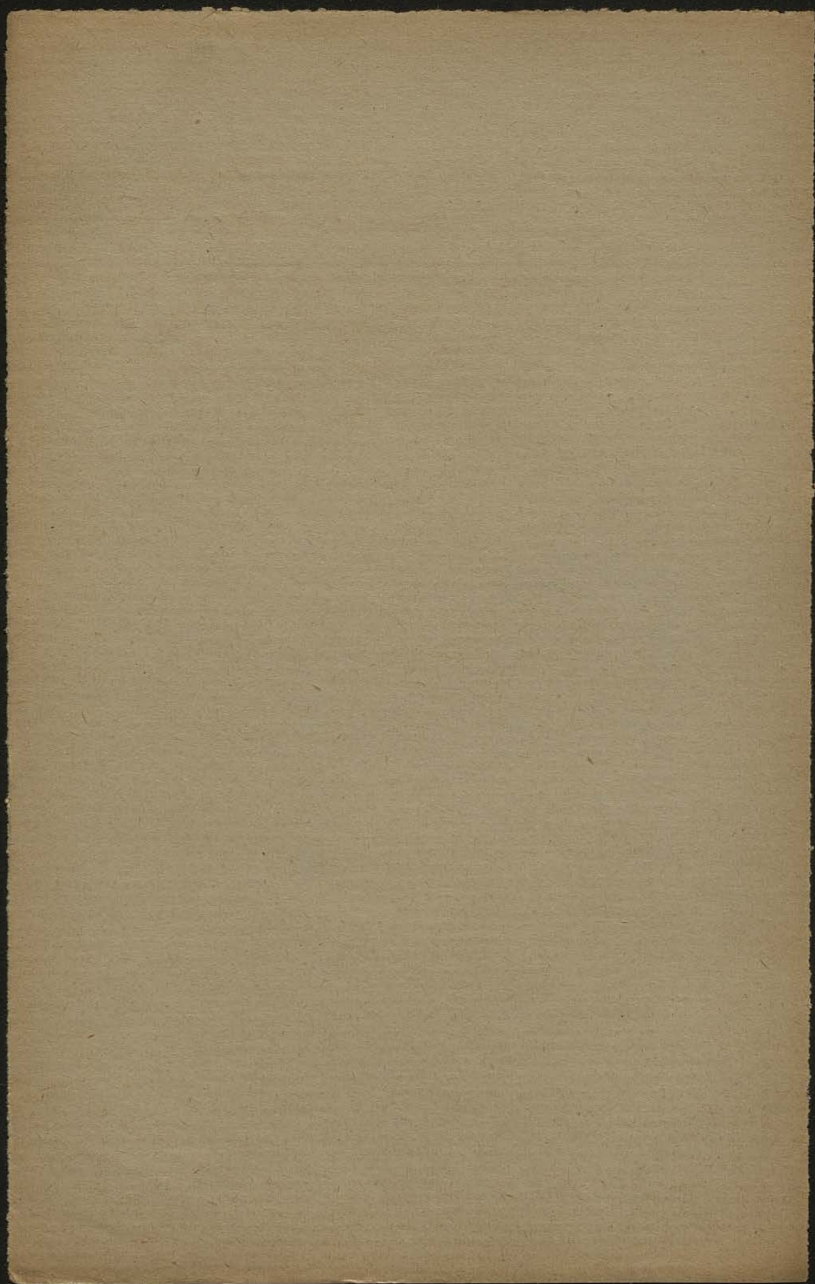
17<sup>92</sup>

Zalce - ska m. chi-ow um. więje. Wanna. butka z  
solą z południowego ciasta, rodzaj placka,  
w więzie u nin. Wen. 1872. 113.



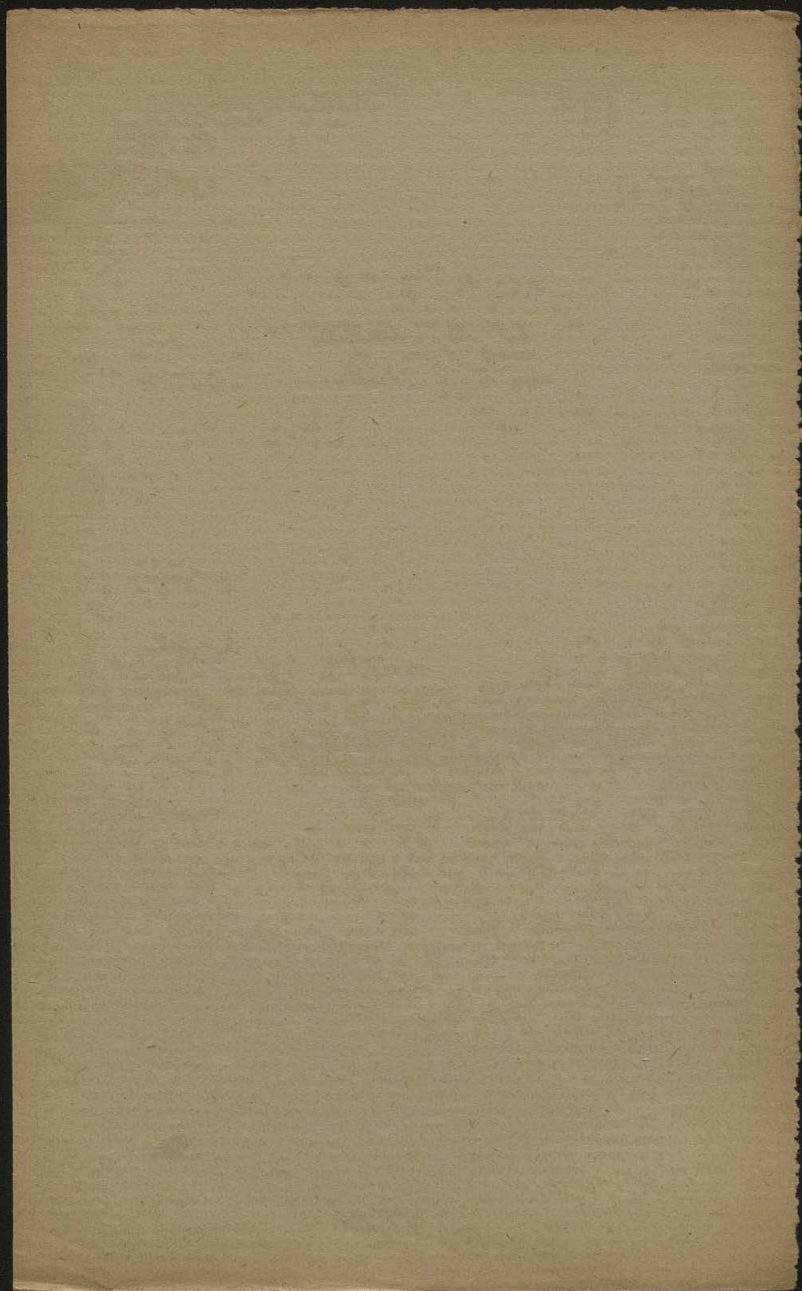


Zaliecanki nebi mni. z katekanie sie do panny,  
 uniszi, stowanie iz o reske, kaloty  
 „Wam katekanie do skiewki nie nie  
 pomoga;... poveravny liscie iz...ja za was  
 katecai iz bude, " T.T. for 1. 179



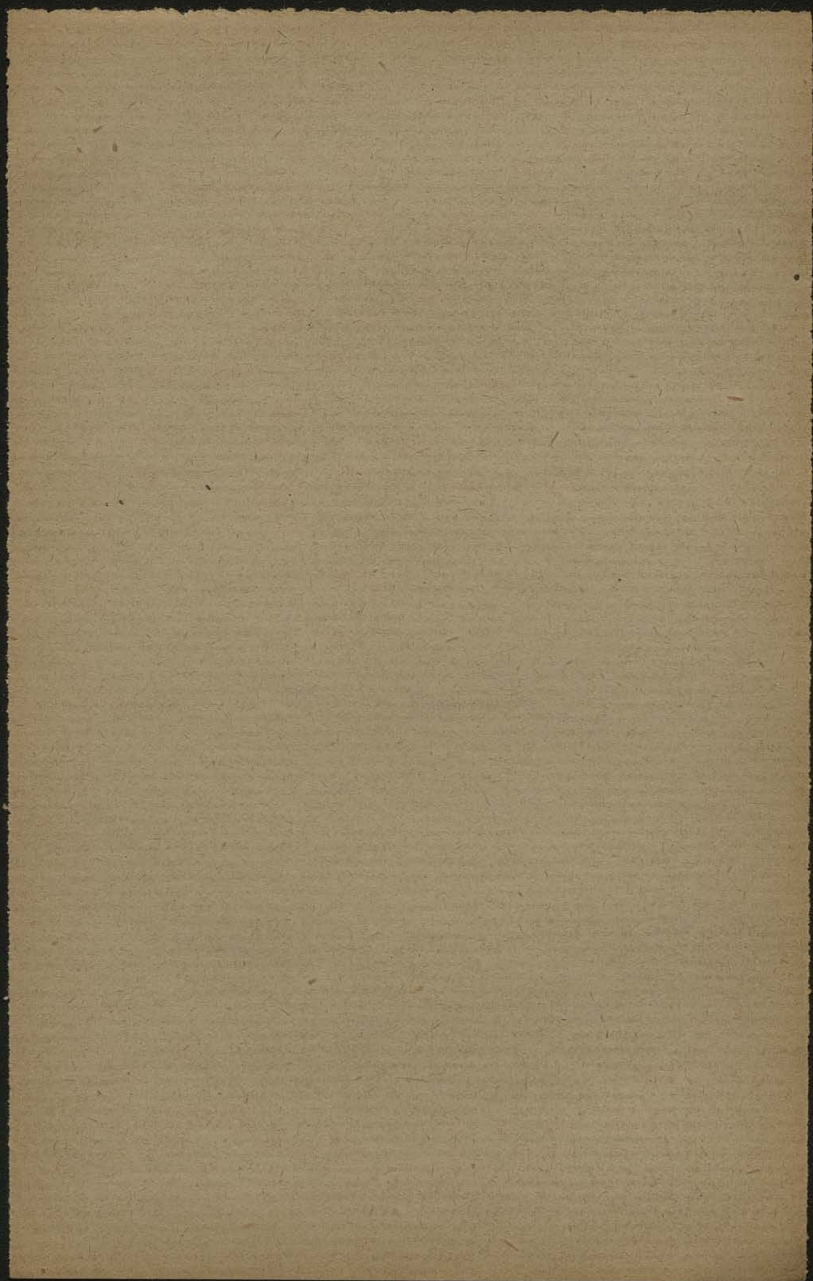
Zalibocki-a. ie praw. nazwa pewnego gatunku  
tytoniu „Tale jakiś tyton' który tu (na  
Polesiu) nazywają Zalibockim (Kabajec-  
kim dawniej) „Zł. Krasn. 13. 29 „Paliś zali-  
bocki tyton' z piątkowej fajki „ib. 17. 64.





19

Zalotnicki-czka. m. czki-ow um. zwb. kalosnik  
 „ A witajcie kalotnicka mój najmil-  
 szy "O. kol 1. 233.

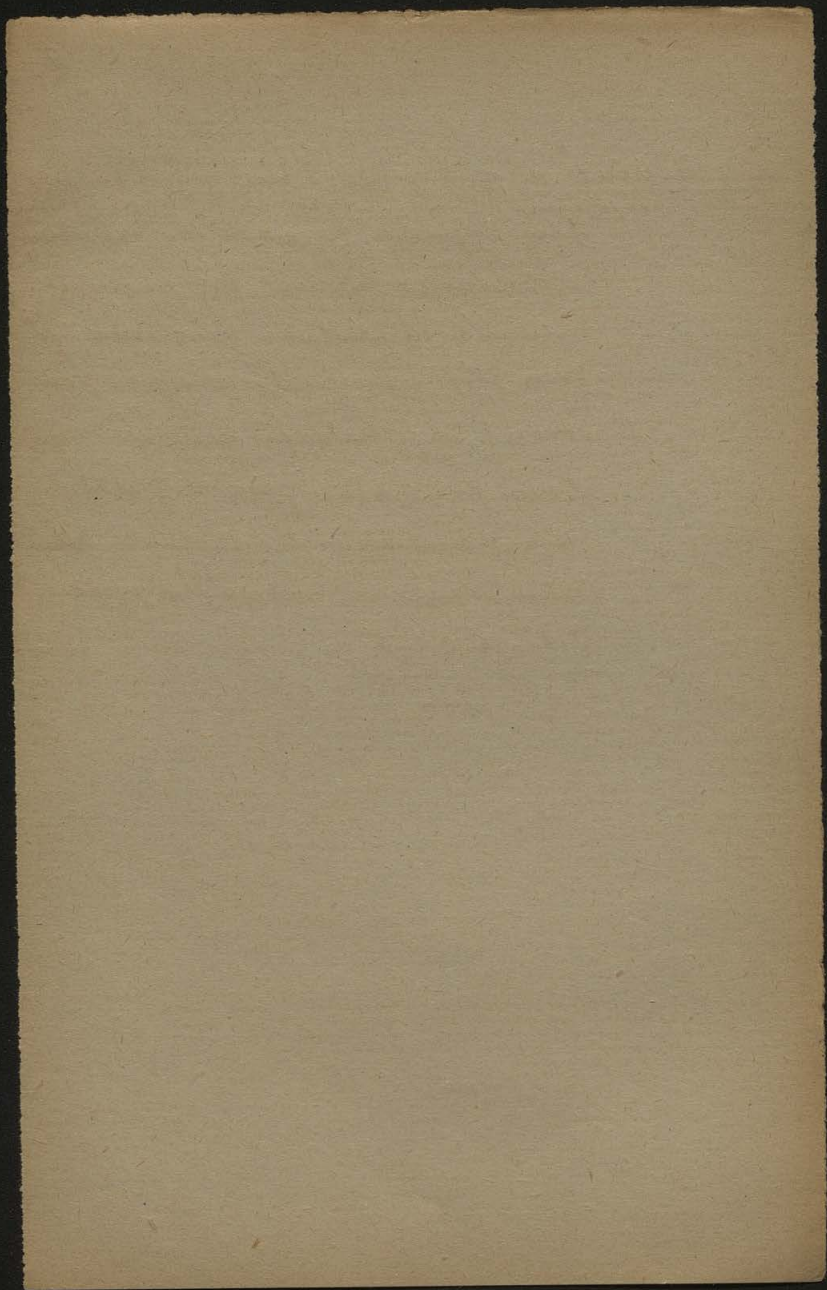




Zaludniac' at-a stek-udu. Zaludniac'-it-i dlu.

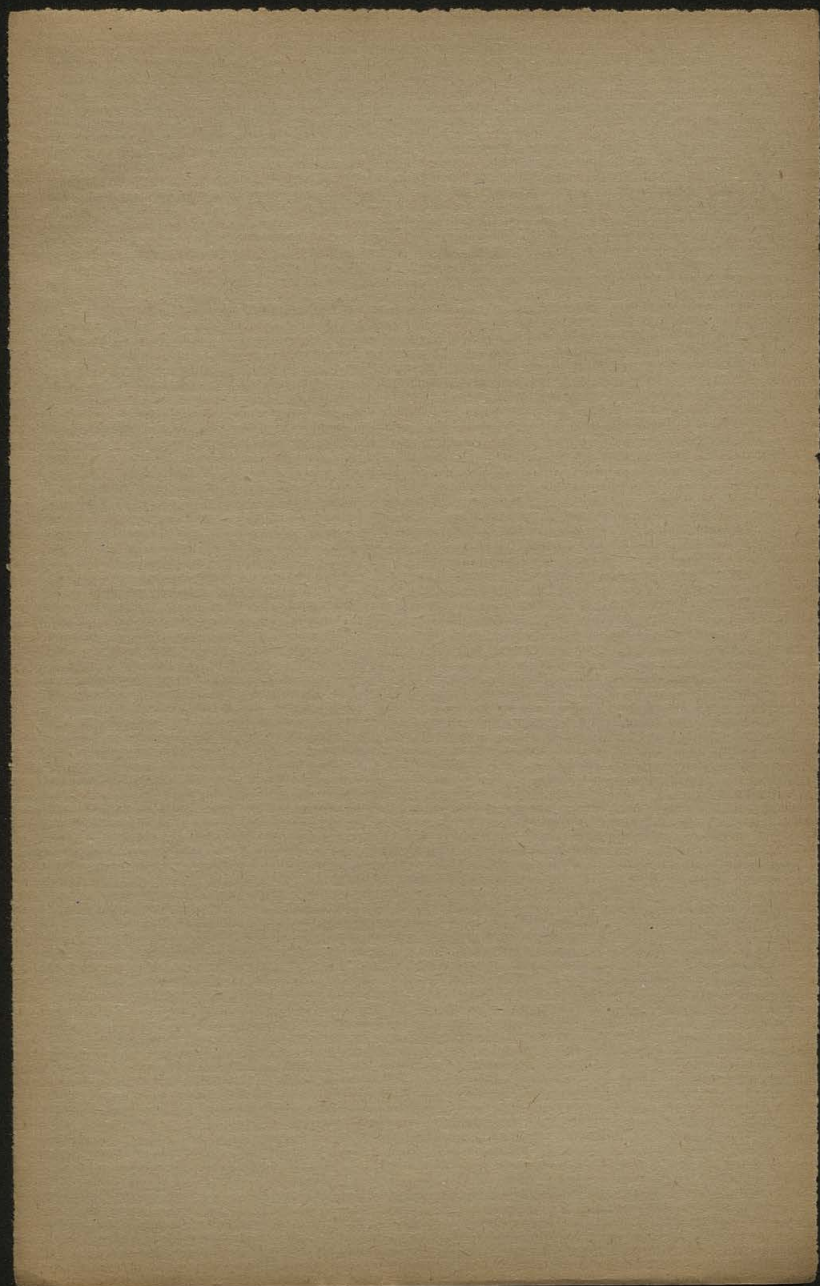
i - <sup>10</sup> <sub>10</sub> <sup>10</sup> <sub>10</sub>

z fig. kapetniai' ryjżeni stworzenia  
wielkimi ludźmi „Jest powietrze  
kaludnia iż ptakiem gwarliwym” Jt.  
Kras. 75. 7. „Samotności mnie mi pro-  
strasz, bo ja potrafię kaludni' my-  
słami, praca, nadziejami” ib. 71. 137.  
„Urządkiem niewielką sadzawkę, którą  
dziwnie pływem kaludniem rybkami”  
Z. Karsk. 2. 375.

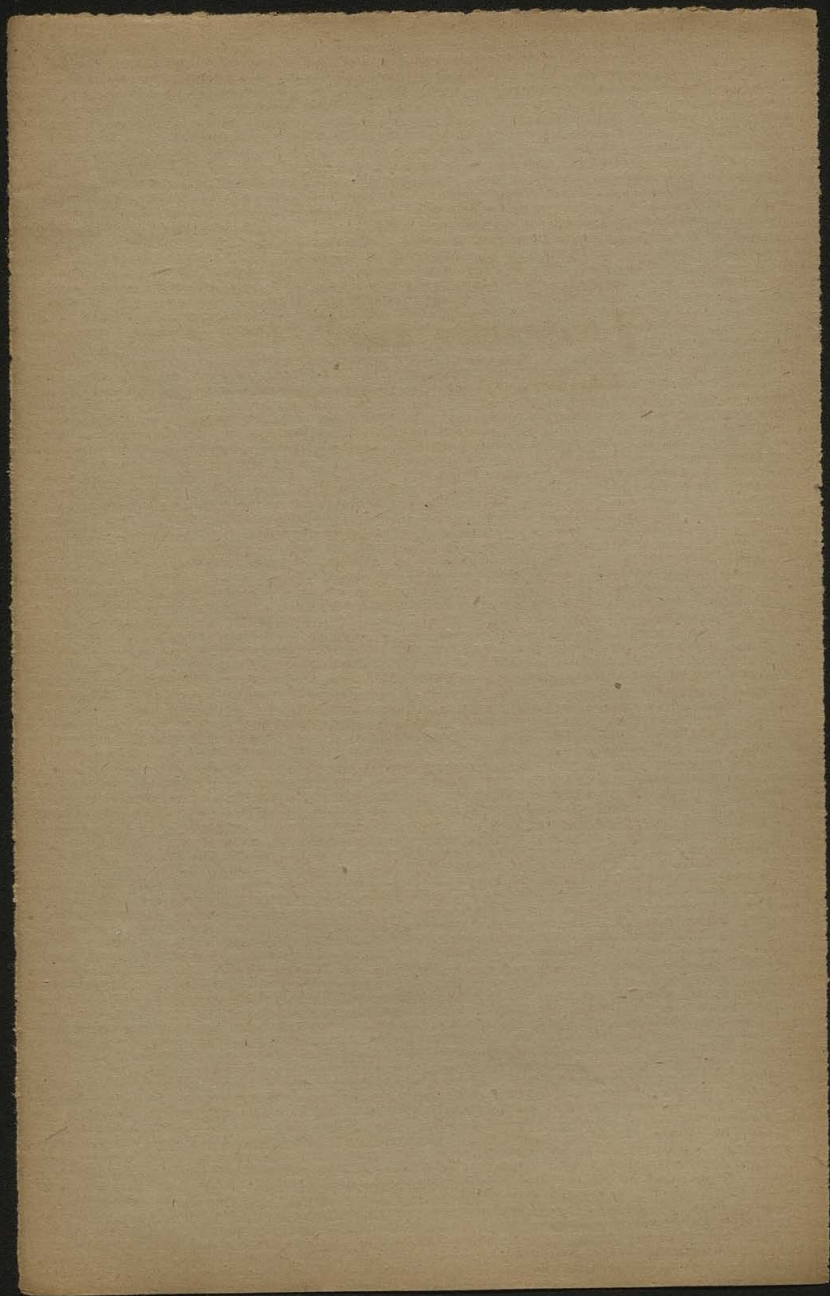


Катара'-а-іе ст.х.дкн. подхвѣіе, прыта-  
паіе, стукэ стараі, "Зыгмунт катара-  
ны до мурвала, быт мурваліем" ст. таб.  
Кв. 22 Sum. 57.



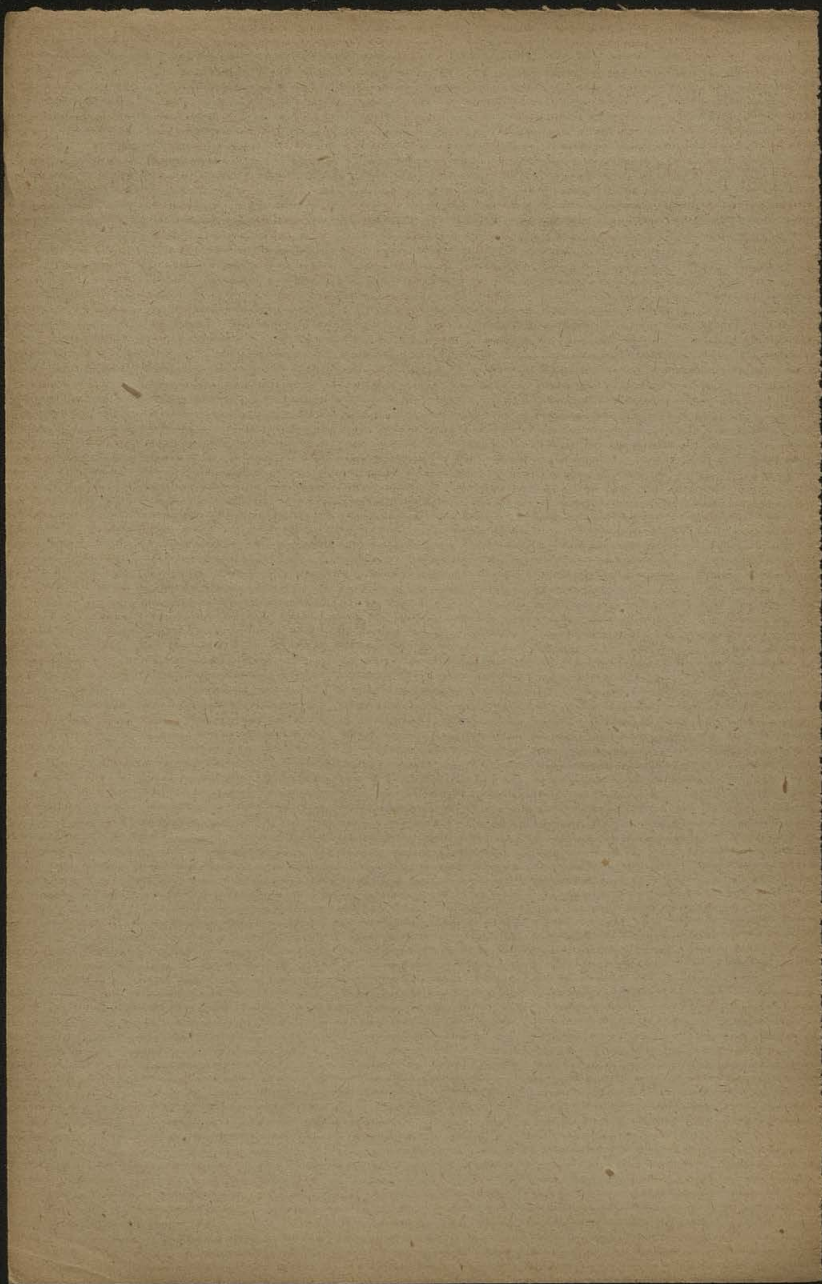


Łečhtac' - at - chę st. w. dnu. z awgi Łečhtac' „wim  
 modra fala, przy mawoy z brzegu, rlek-  
 ka mu stopy katechce” A. Mich. 3. 18  
 § Łečhtaniem kurod, „katechtał na  
 siuier.”



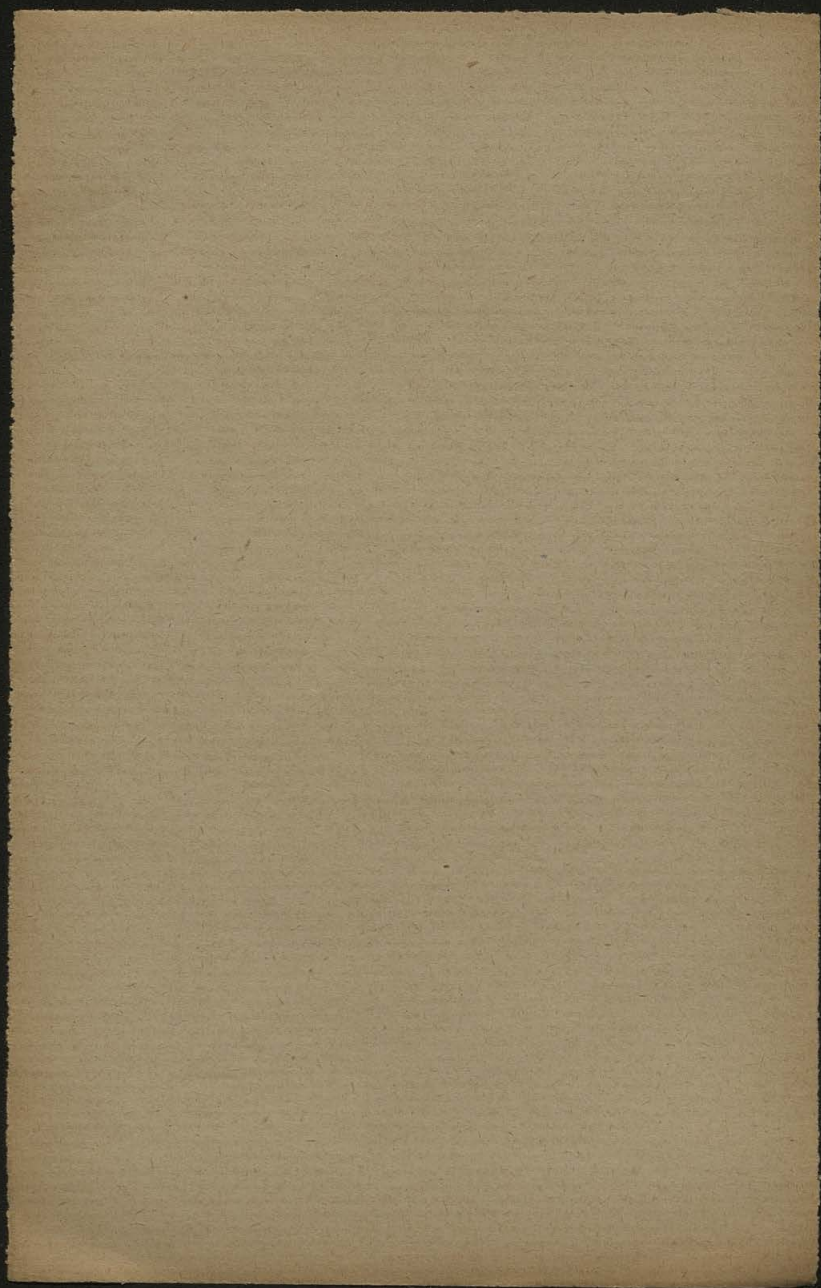


Zatrawiony-a-e, v očiach, wrohu, try majgy,  
prow try patrzygy „Potrzyta naui na-  
trawionemu wyyma” w. Morok. Męz. i  
zomy f

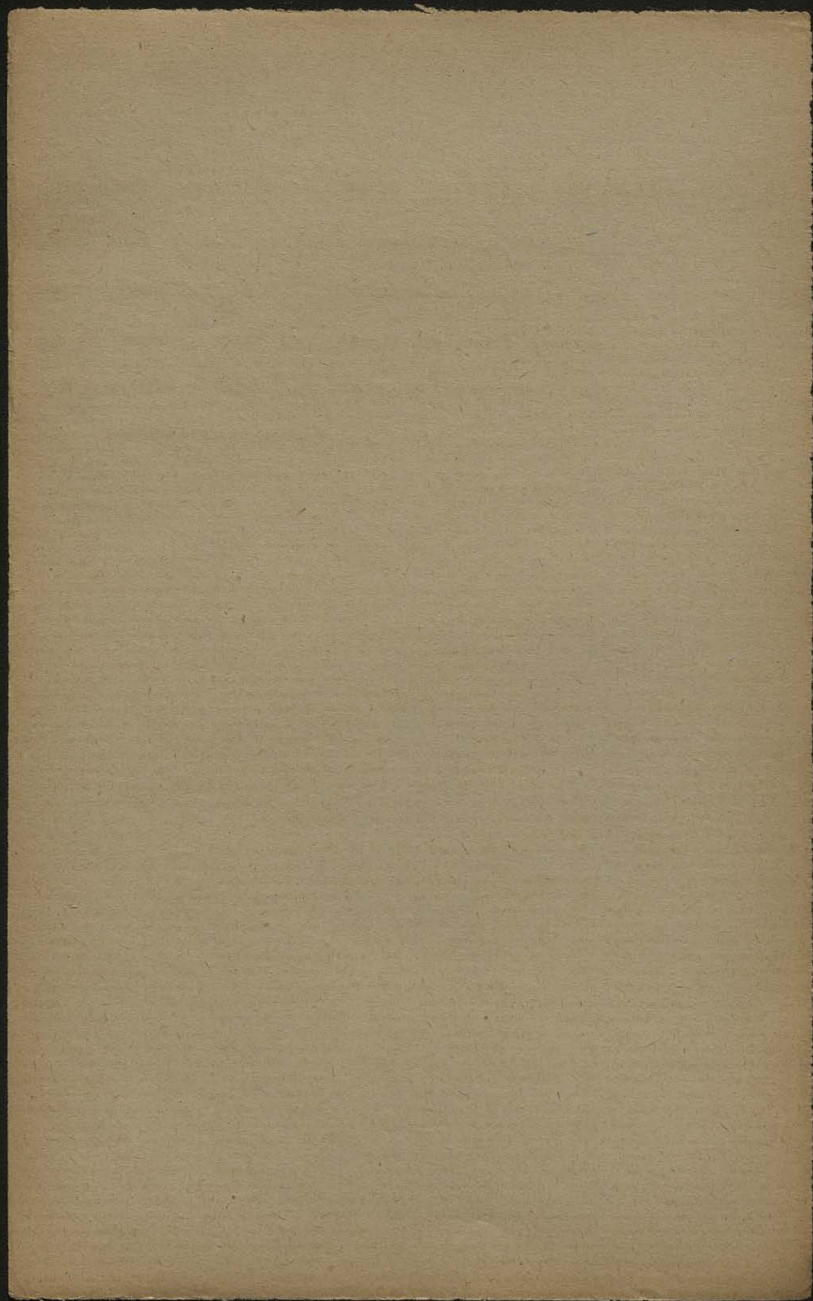


Zamarcie - a. u. bez t. um. rzecz. słowa zamarzec  
 przym. odrostwienie, uścisłość, zamarzanie  
 toś " Dławiły polęty w Holicy rozbud-  
 kist go z tego umiowego zamarzania"  
 Z. Kawał. 5. 35



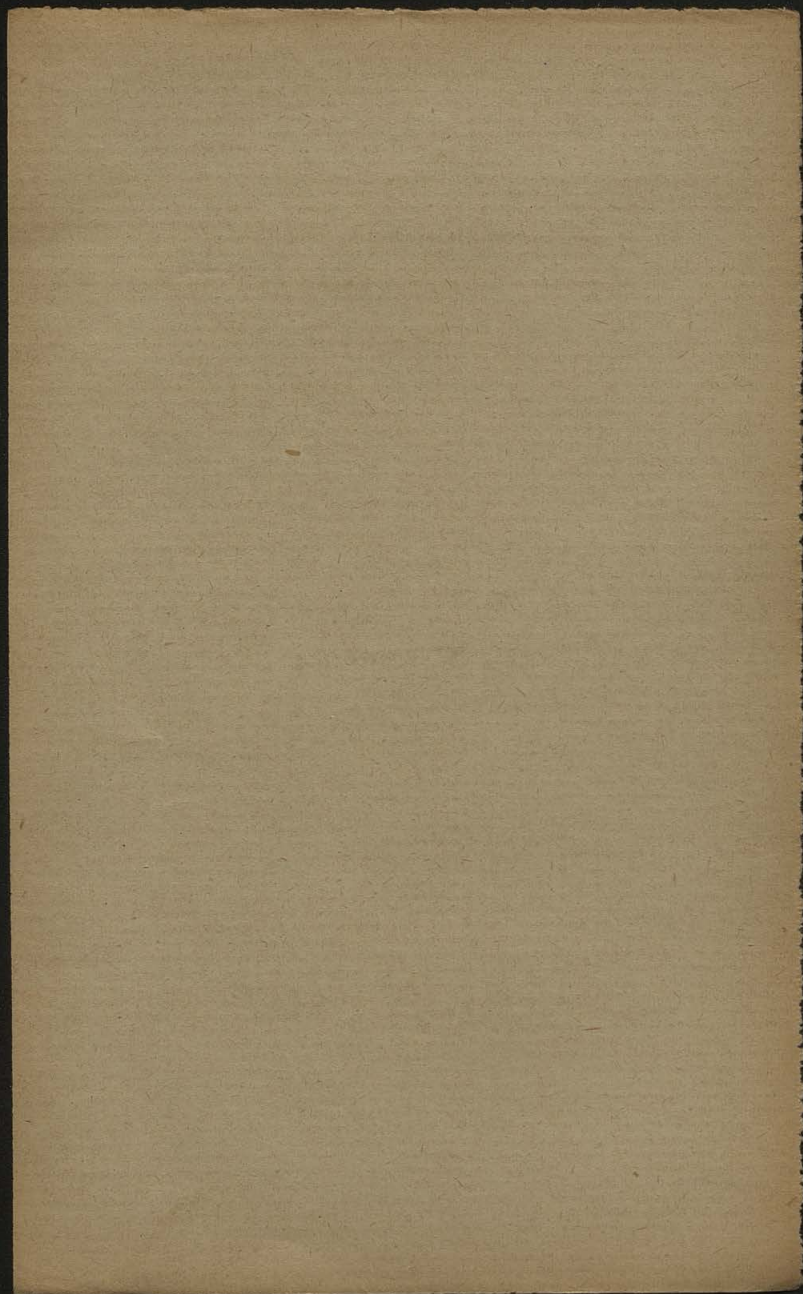


Zamaskować - at - kuję m. x. d. m. z uści, katar, przedstawie uwyślnie w innej formie, w innym świetle „Jak kija takiej barwinny jako on uosadkać się jadem - to by to coś specjalnego. - Może to się była to arumina, ale zamaskowana sarna?” J. H. Krak. 76. 19.



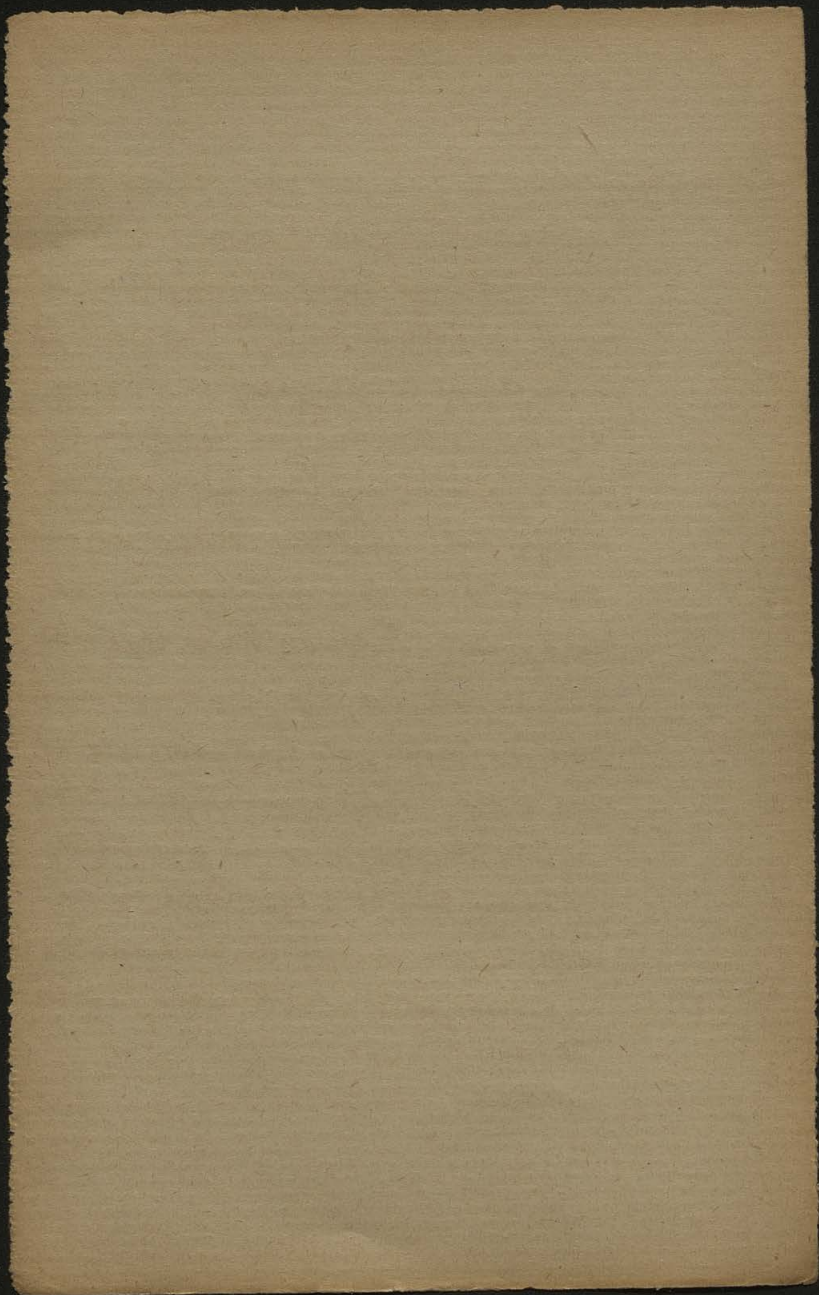


Zamarzyście prast. kamarysto, z kamachem  
 „Kopala krągła nie ciekawa do bucha,  
 oderwała się zamarzyście” Tyg. powst. 1882. 2.

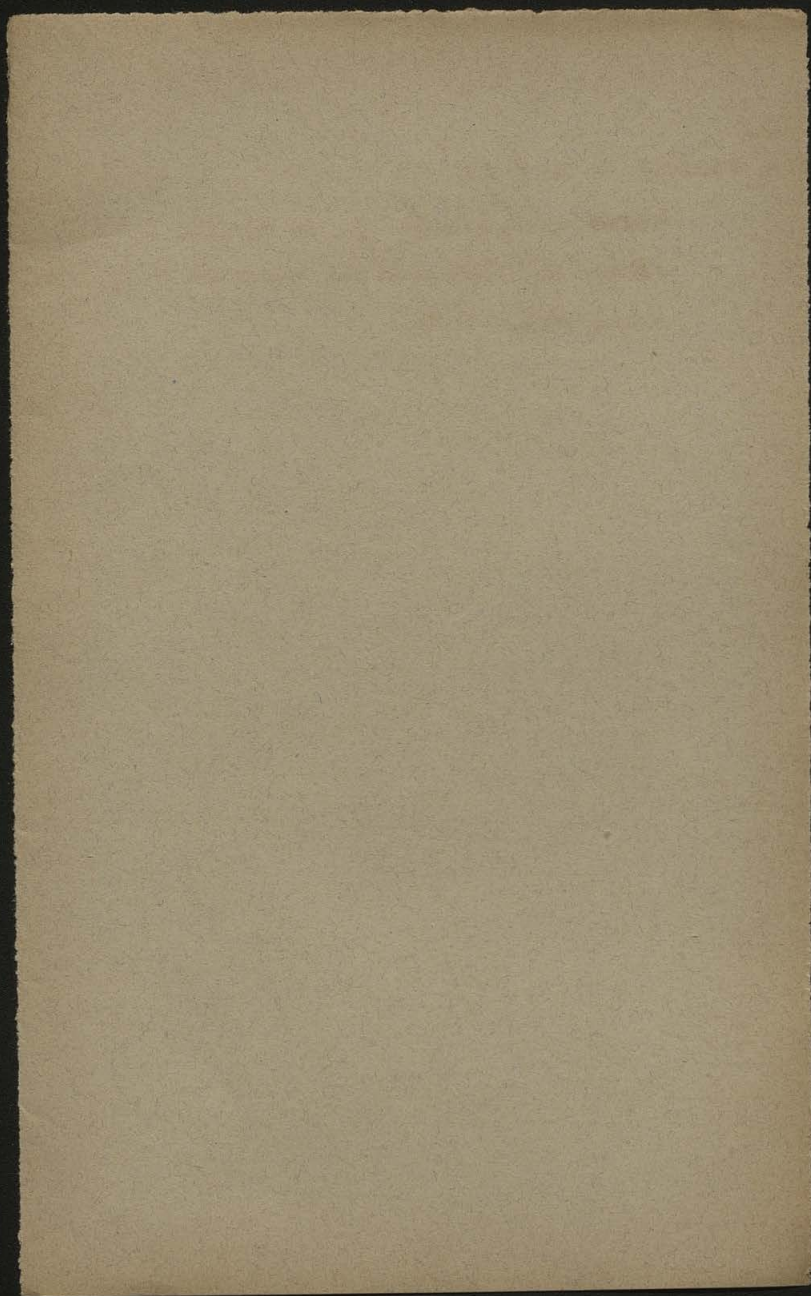


Zamajpójście - a. z. ścia - pójść m. (cf. Linde pod  
 wyr. pójść) wydanie iż za mąż kobiety  
 „Nie jura ci też, Górka... zamajpójście na  
 myśl nie przychodzi?” *J. Kras. dubo* 2. 73.  
 „Im bliżej to zamajpójście - tem mi  
 się wydaje straszniej” *D. Pol. dr. Ser.*  
 157 „Ja ci się wyprawić nie mogę, że  
 mając taką egzystencję swobodną, swo-  
 bodną, chcąc choćby pomyśleć o za-  
 majpójściu” *D. (dr. Ser.) J. nar.* 1875. 232  
 „Sam ojciec nasunął jej na myśl zamaj-  
 pójście. - Fieeli się kto trafi - udrzeła” *J. J.*  
*Jer.* 2. 327. „Takie zamajpójście Autosi  
 byłoby świetne w opinii parafialnej”  
*J. Łaskar. Dies. lit.* 2. 690 „Dwa jej za-  
 majpójścia przedkaj na rachunek dzi-  
 waćwa polioyć było można” *J. Kras.*  
 72. 186.



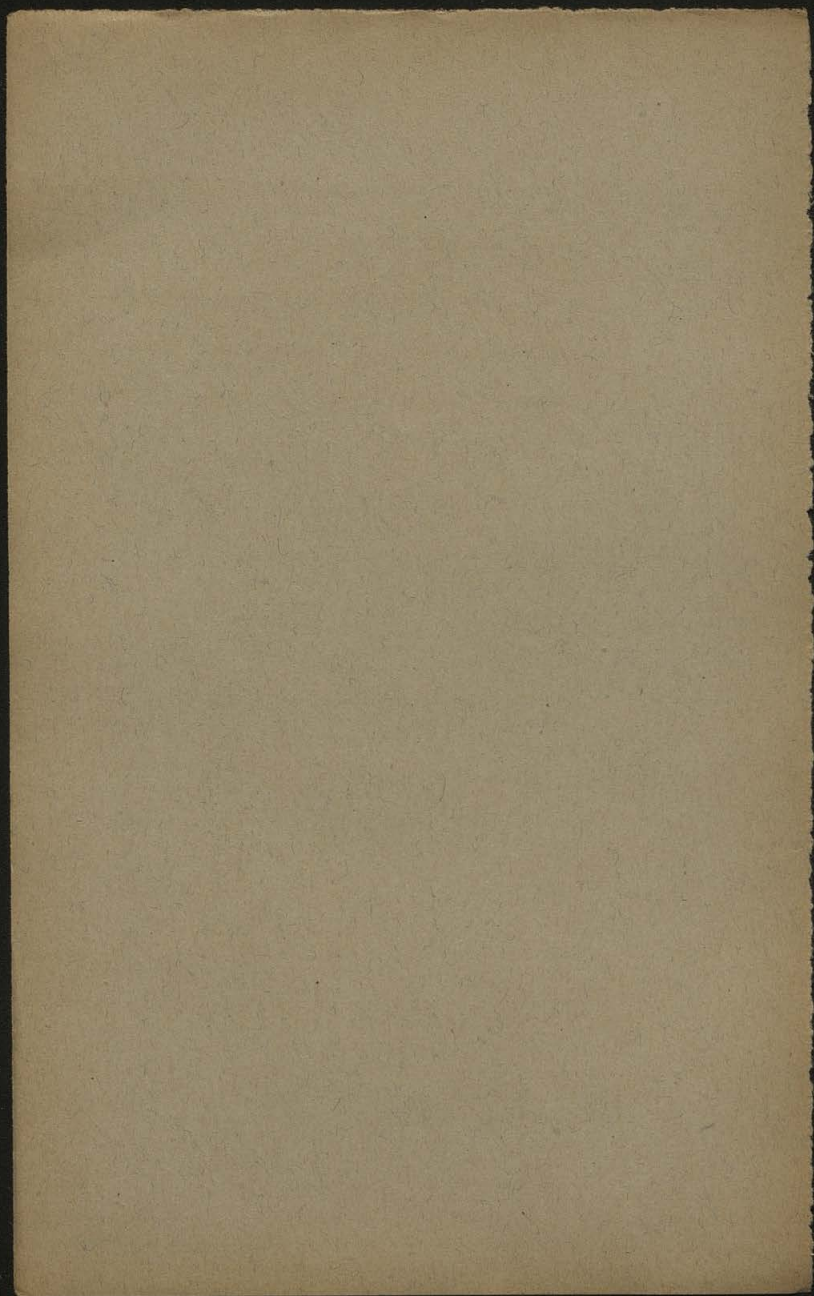


Ламіар - и. м. з гв. „на каміар“ = на калітар, на  
 запас, над <sup>над мінус</sup> потрэбе пр. „на каміар каставі“  
 хвотка“ Л. і. іебу мінус на запас гдыбу збралі.  
 Лімаа Нзігг. Рыкі.



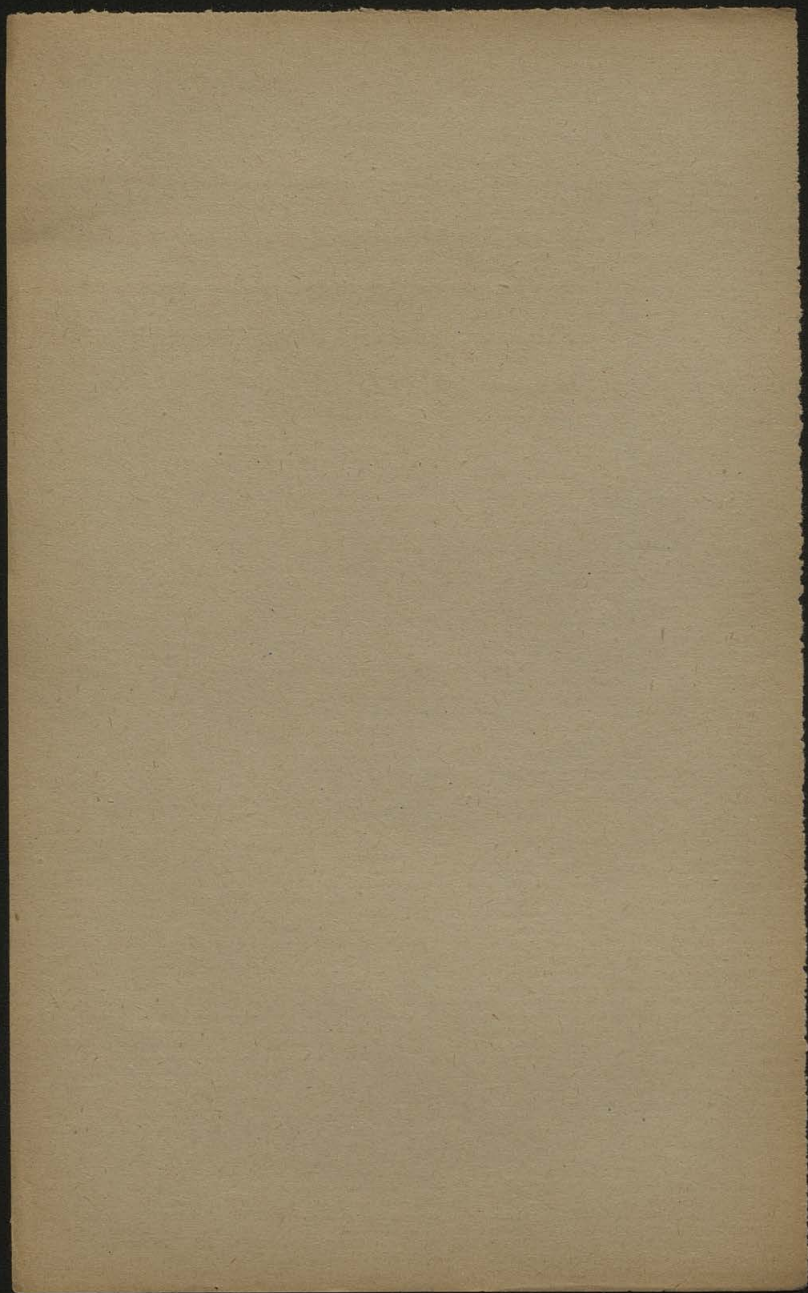


Kamień'scowy-a-e, nie mię'scowy, nie tutejszy,  
 gdzie indziej znajdziemy się, przebywa-  
 jący „W dramacie rozpoczynają się  
 pierwsze wyskoki artystów kamień'sco-  
 wych.” *Quis Sluror* 23. 155.

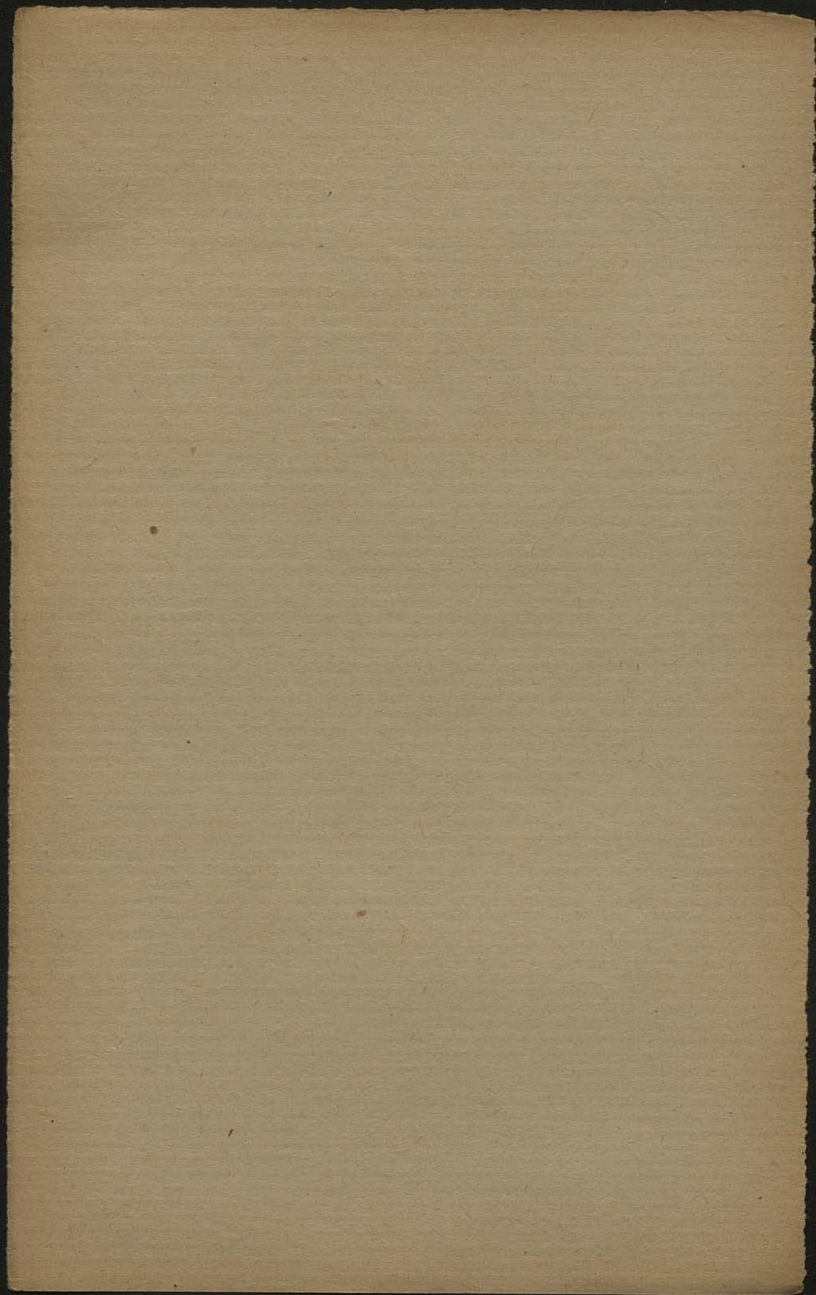


Kamiejski-a-ic, poza miastem znajdujący się  
 cf. karogathowy „Spaceny kamiejskie  
 są dla warszawian ulubioną przeje-  
 mnością podczas dni pogodnych” *Qui*  
*Pluvius* 23. 156.



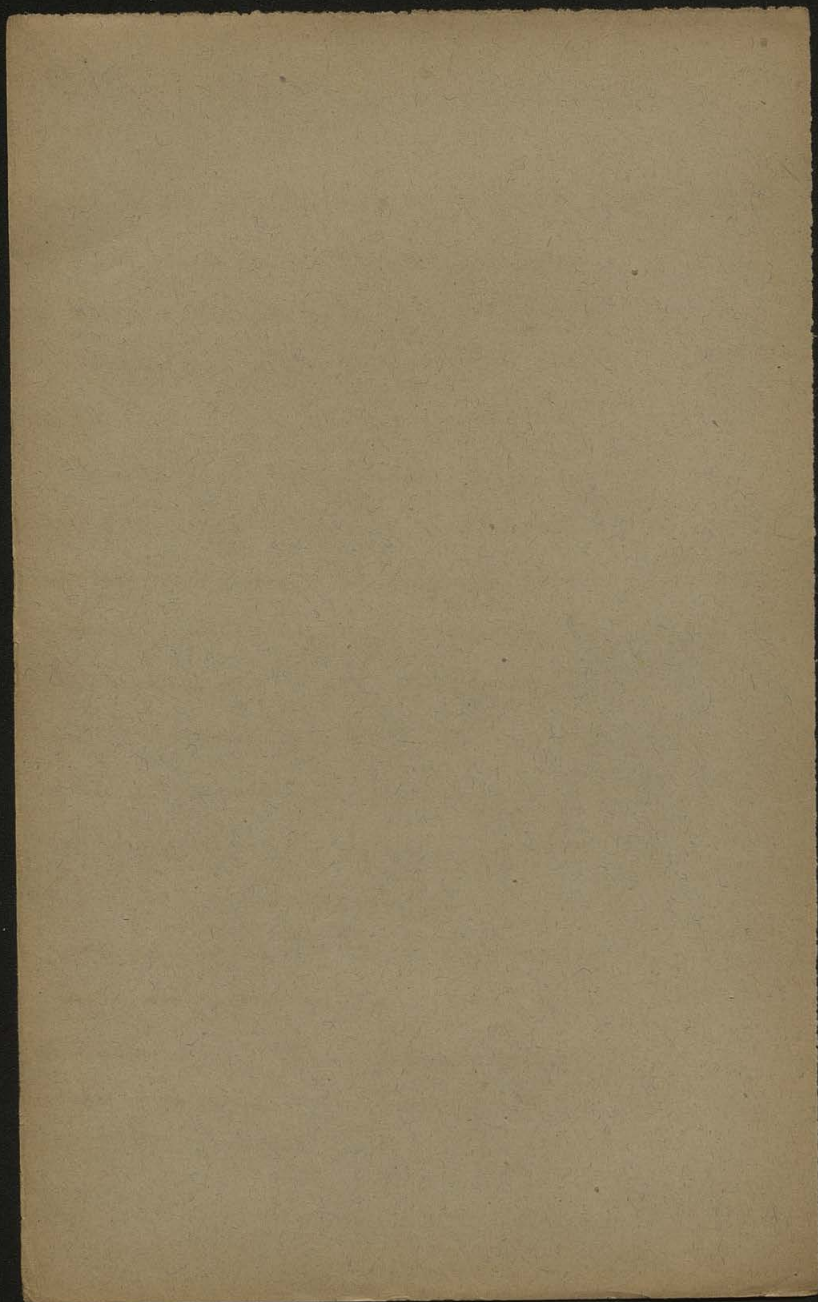


Zamietny-a-e, od kamieci sirijskiej. Często  
jezuicie nawidzają, zamietne burze  
ziemię na wiosennem porośnięciu  
dnia & noc "W. Pol 7. 257.



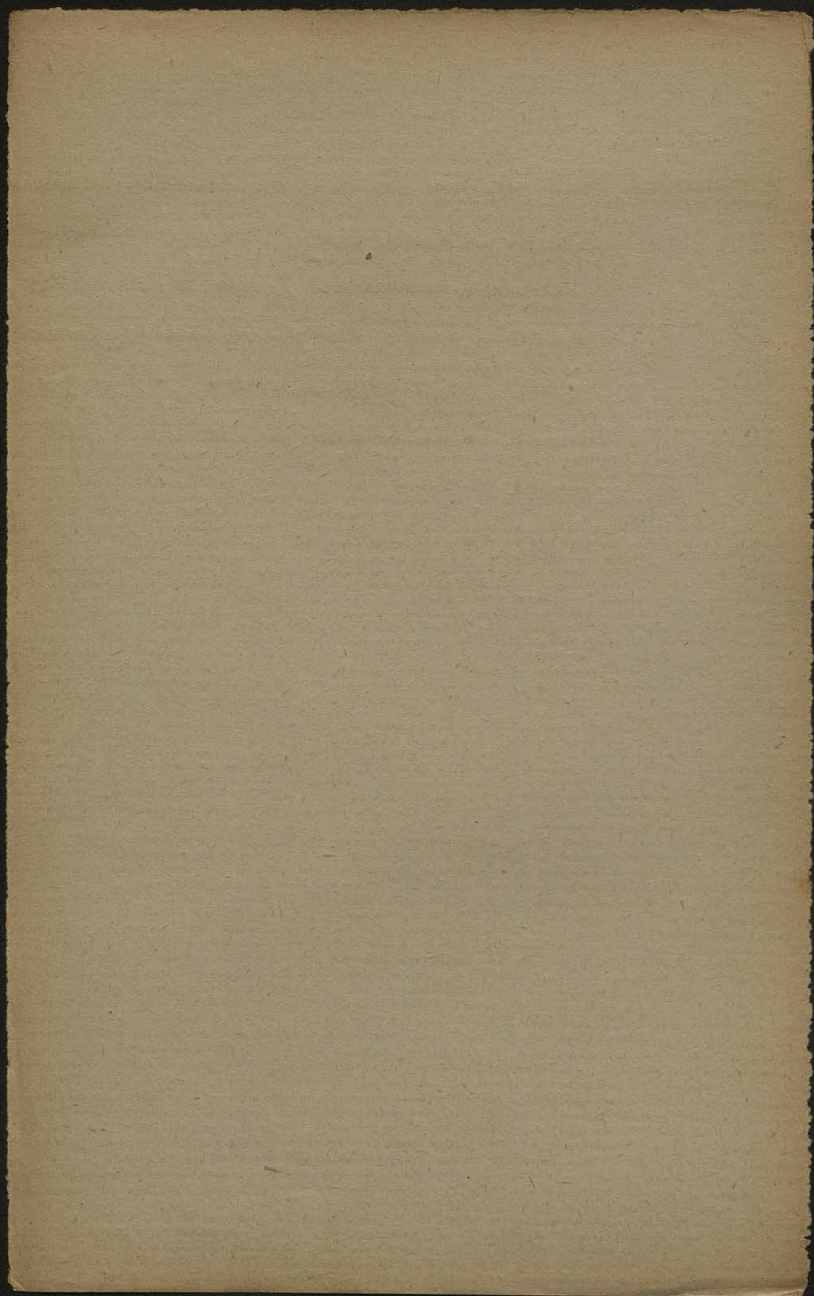




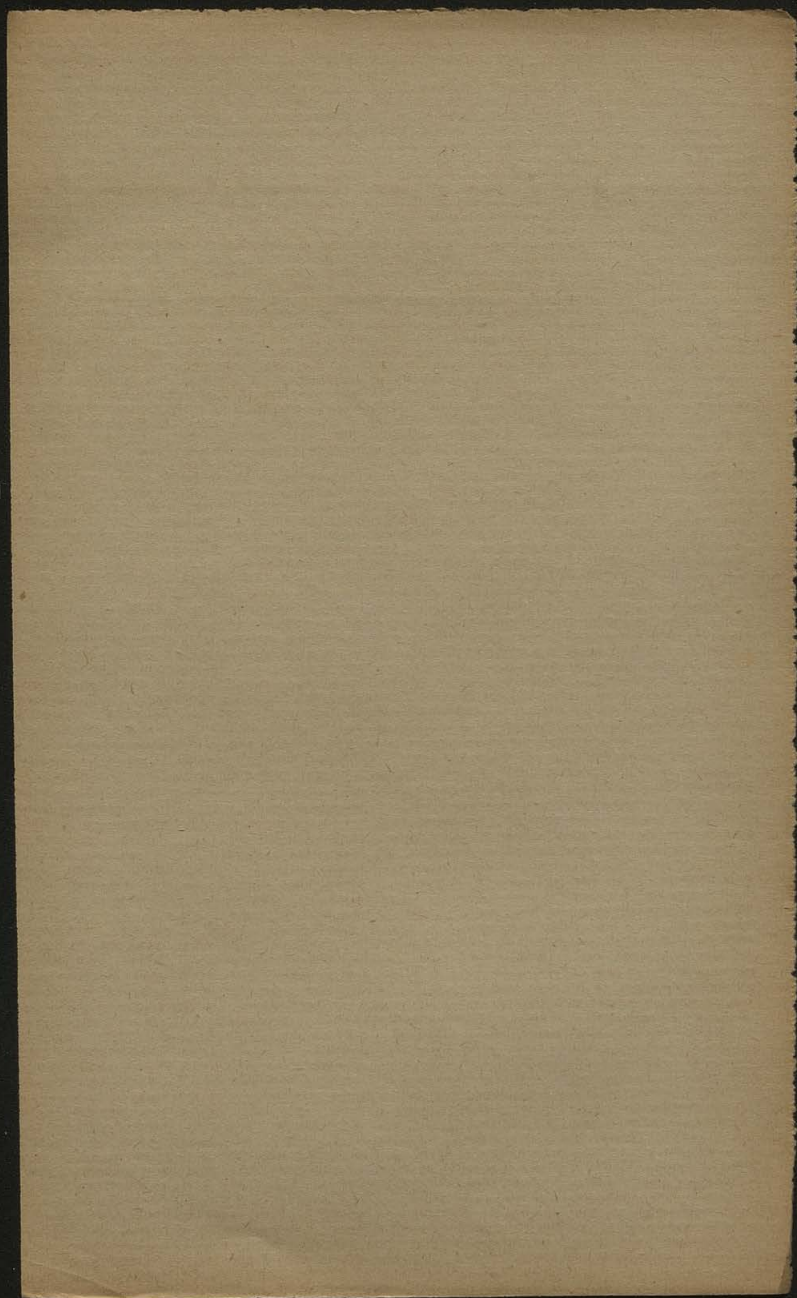


Zamorkec-va. m. ry-óu mu. zamorkem mien-  
 kajazy, zamorkowyk, zamorkanin  
 „wórkó wionisana (/jarkótho), achi na  
 kwicady sama tak puzakawa nie pruw-  
 dem? czyś od zamorców? lub od gro-  
 mady co kimowata pod lodem?” 712.  
 Zales. 4. 12.





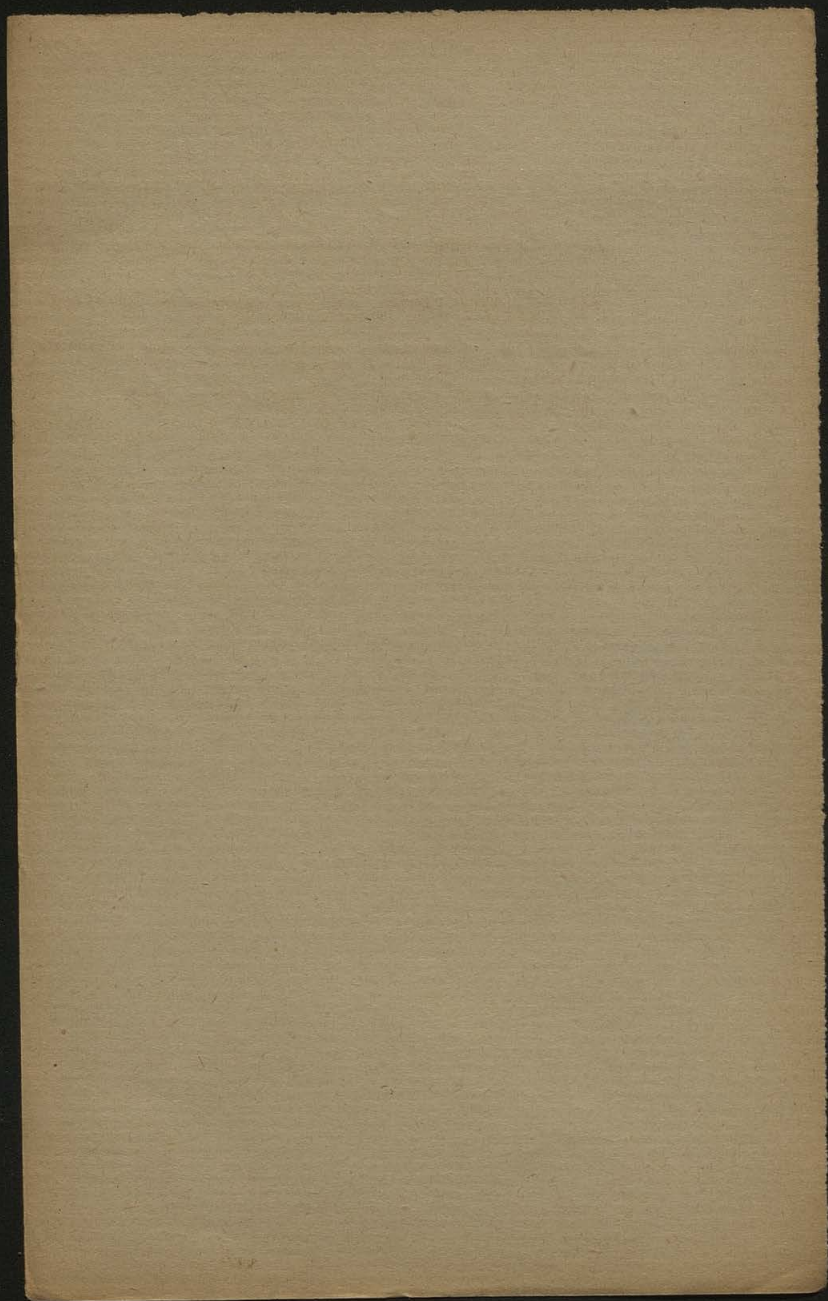
Замроцькы і. ке-у. ум. замрок, замрока, ка-  
 мроке фіг. "Мы так кыч' хcieli! а  
 кылі в камровы." Л. Крайс. 2. 399.





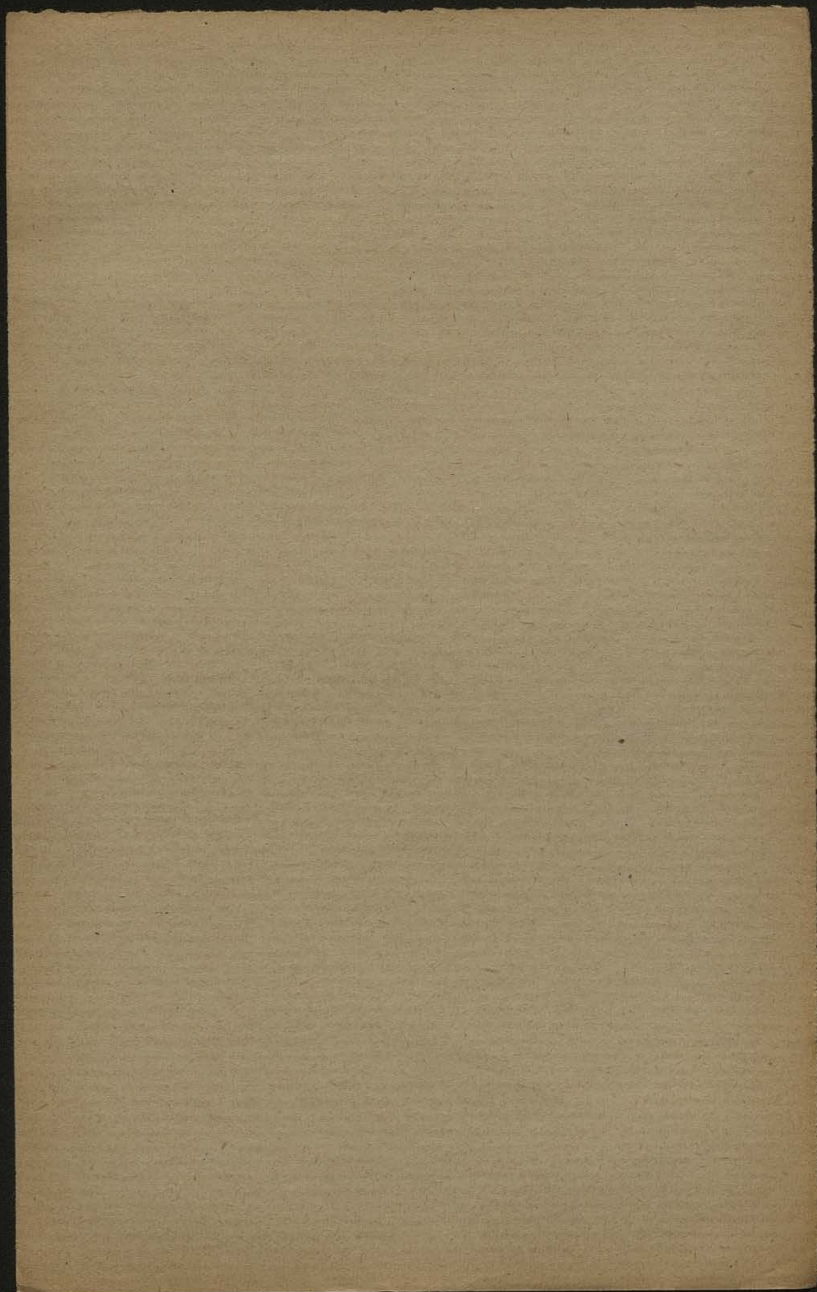
29<sup>111</sup>

Zamurować się - at - wuj st. kaim. dhu. fig. odoobui  
się, kasklepić w kua. moral. „Kiedy wig-  
ry szły cię, kto uż w ciebie zamuro-  
wał, o'tenueby wypadło, by dnieł  
myśle polewał” Ed. Wasil. Soc. 330

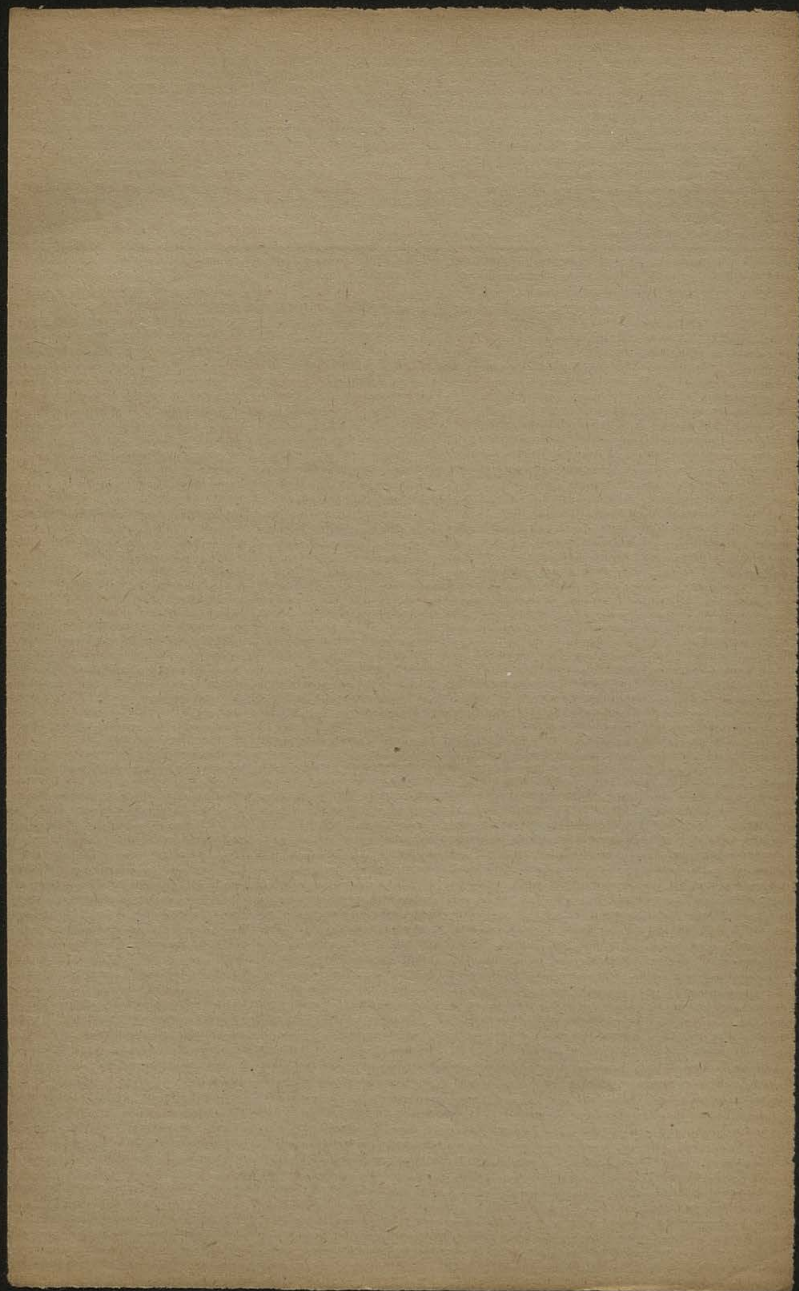


Kanegowai at-guyé st. cz. dnu. Tai. negare / ob. Liwde  
negowai / zaproszyć „Kiedy to miata  
być jedyną drogą, ośmiśle uż kanego-  
wai stanowisko” L. Kawk. 4. 91.





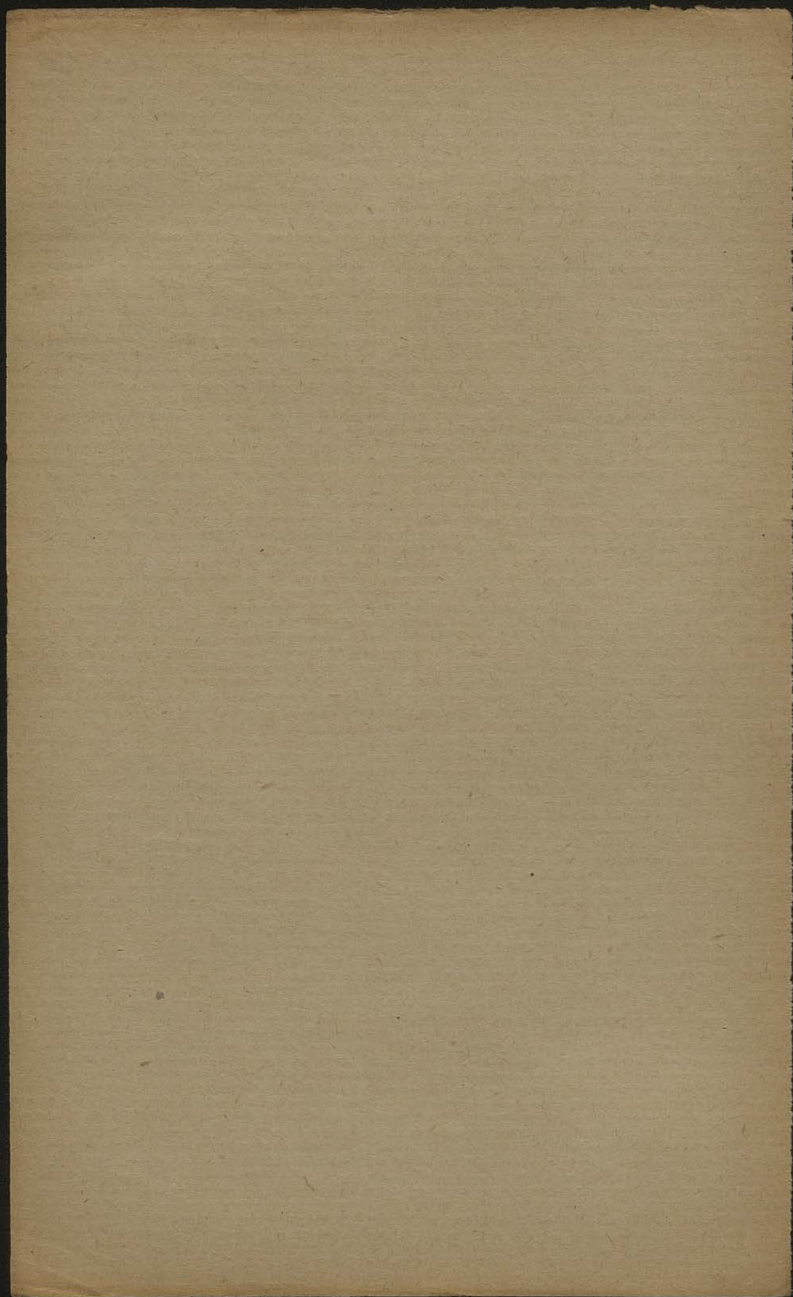
Zaniepokoić - it - i' st. ex. dnm. wzbudzić niepokój,  
 nabawić niespokojności & - się st.  
 kaim. doświadczyć niespokojności, do-  
 znać obawy i niepokoju o co „Usty-  
 mawisy nie z cyrkulu przyjechał ko-  
 misarz z adyutenyjs wojskowy, za-  
 niepokoiła się w wywołaniu skopnie.”  
 J. Puz. wiek 1886. 269.





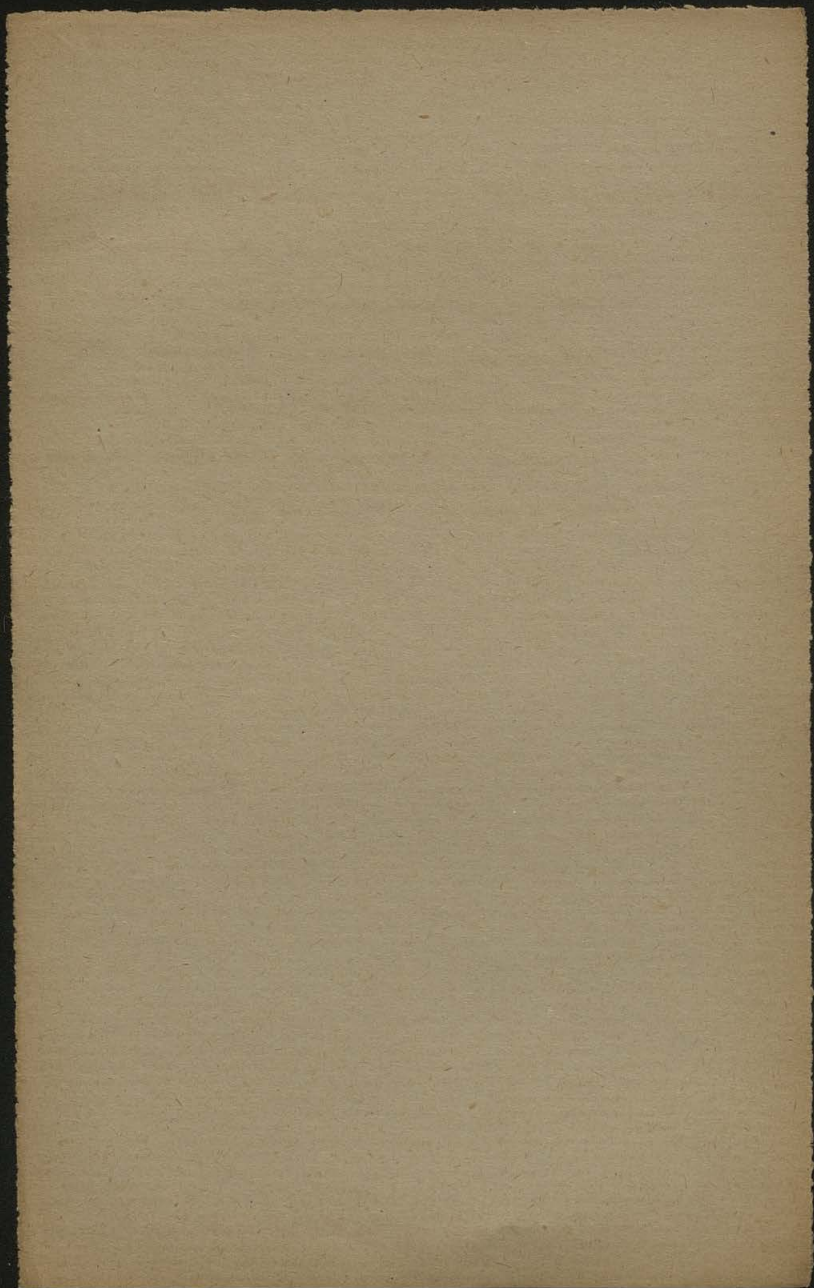
Zaniśc' - zaniśt - zaniśie st. x. dm. Zaniśi - i - i

ndm. Z - co chem, prokryc' kasypaw say,  
naniśtray czeje " Na miejscach, które  
dnie' piarkiem zaniśto, gdzie car i traci-  
na zawasta.. " As. Mich. 1. 10.

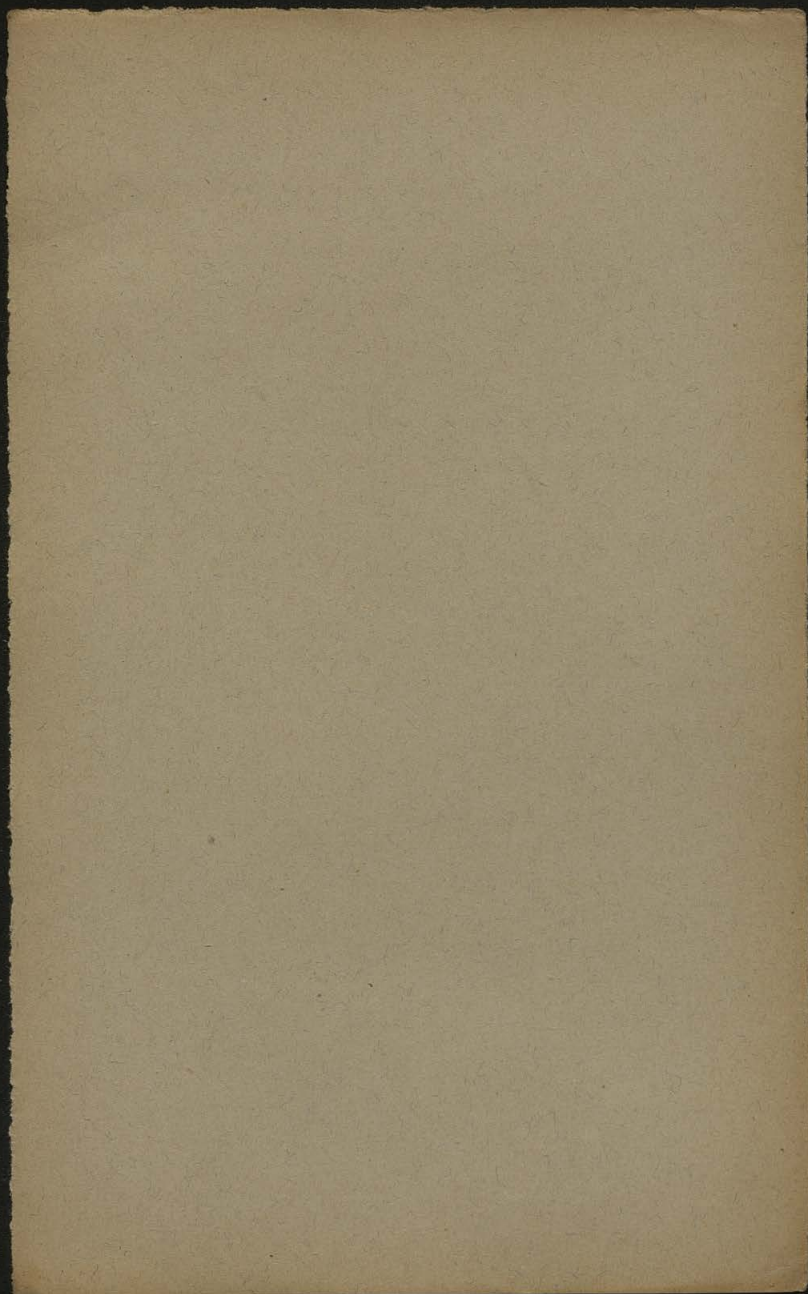


Zamięść się - mięt - mienie it. kaim. dku. Zamosić  
się - it - i ndku. z absol. albo od niego „ka-  
mosi” z od ptaku, sieniechu „odchodnie”  
prawie od przytomności, a tu nie może  
stać „ptak, ani z kamosi:”. Pan sędzi-  
go wita, ale on się od sieniechu ani pra-  
wie kamosi” w. Pol 3. 154.



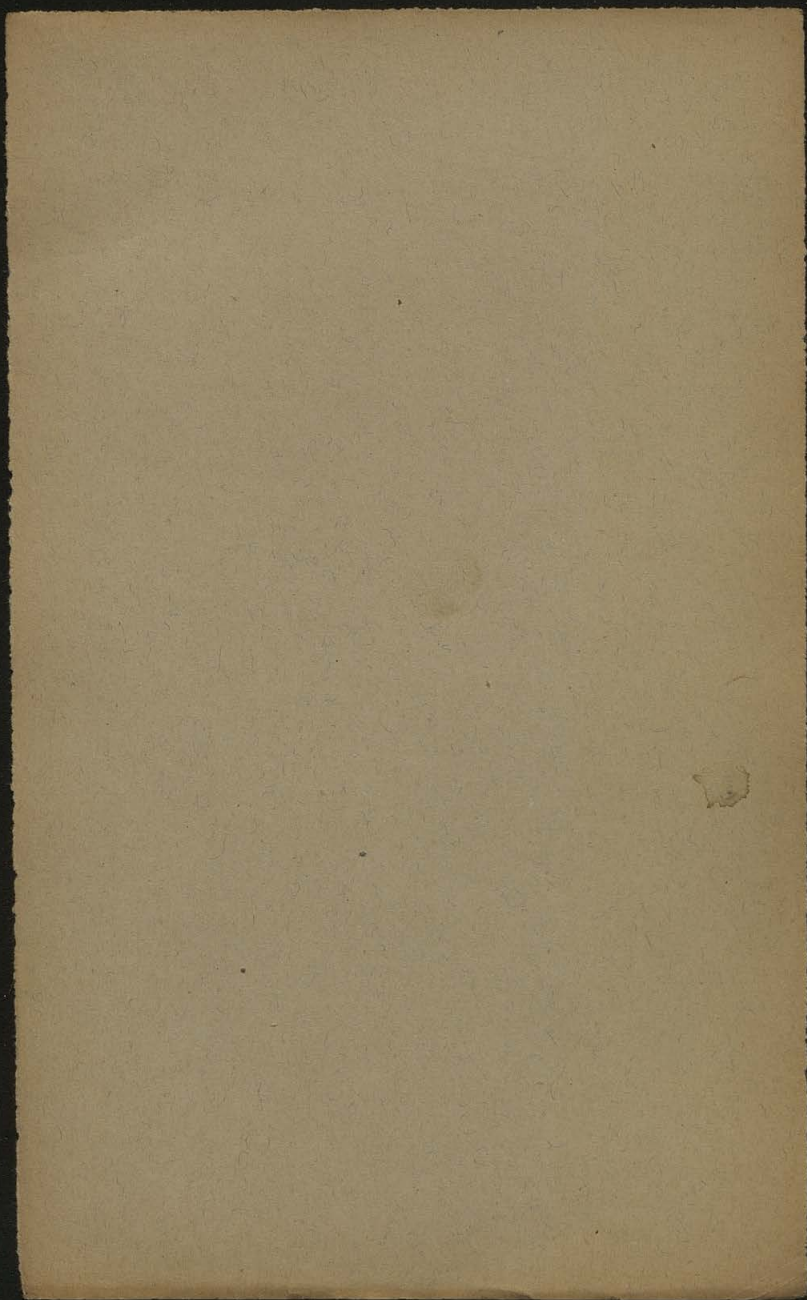


Ławienustayc' - yf - y st. ok. dkn. prow. posp. kam.  
 Ławienustayc', karpodkiai' gōries'



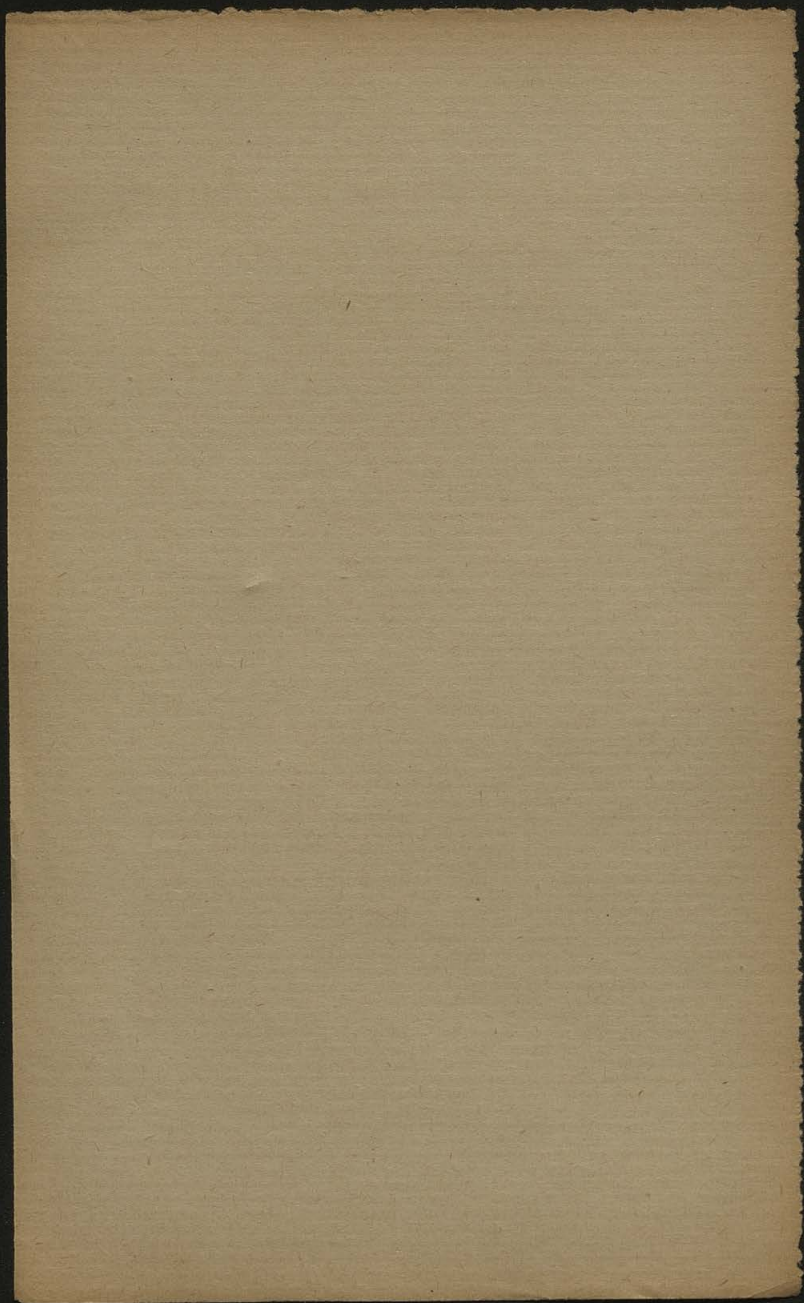


Занят - и. м. бел. м. занятіе, занятіе,  
занятіе

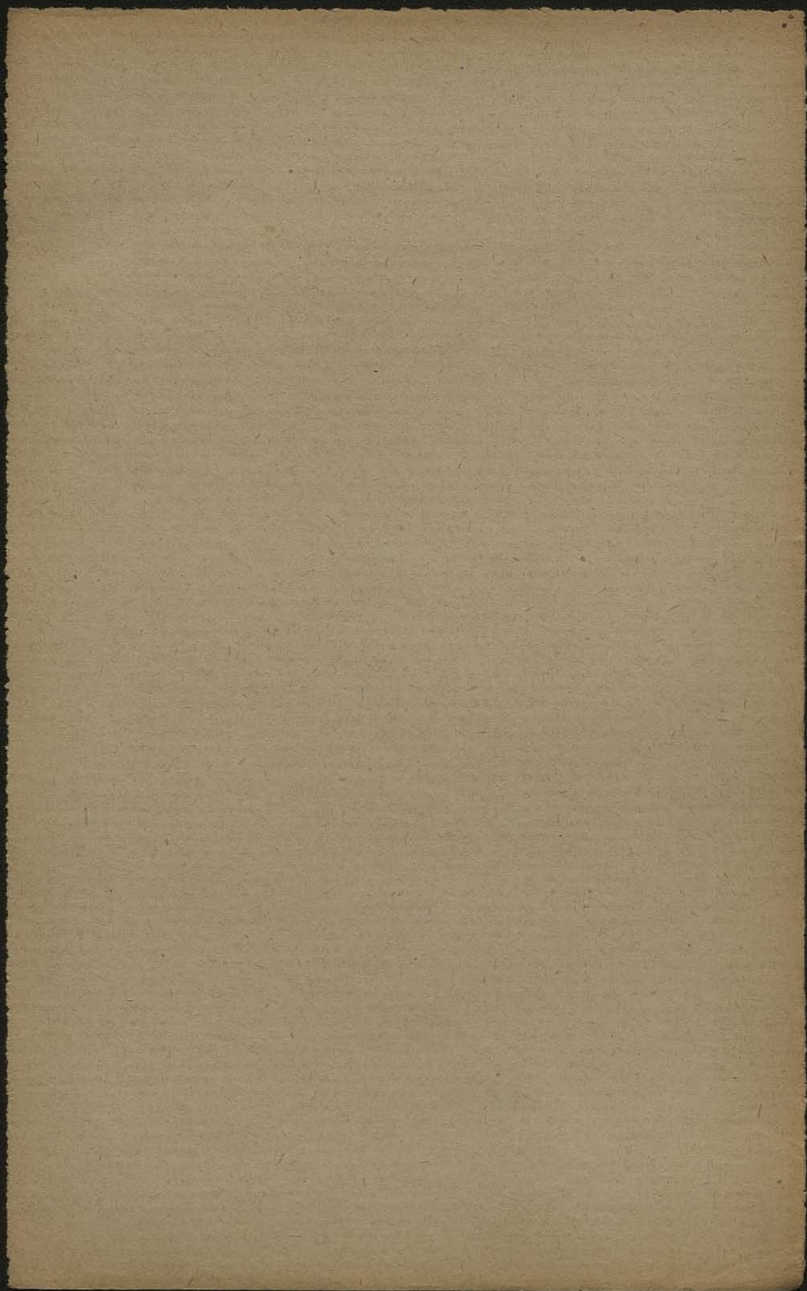


Zanowska i. i. ski-sieku. prow. kuj. katycka  
 u jarku na woty O. Koł. 3. 88 w Galiji  
 u ruinach zanyska.





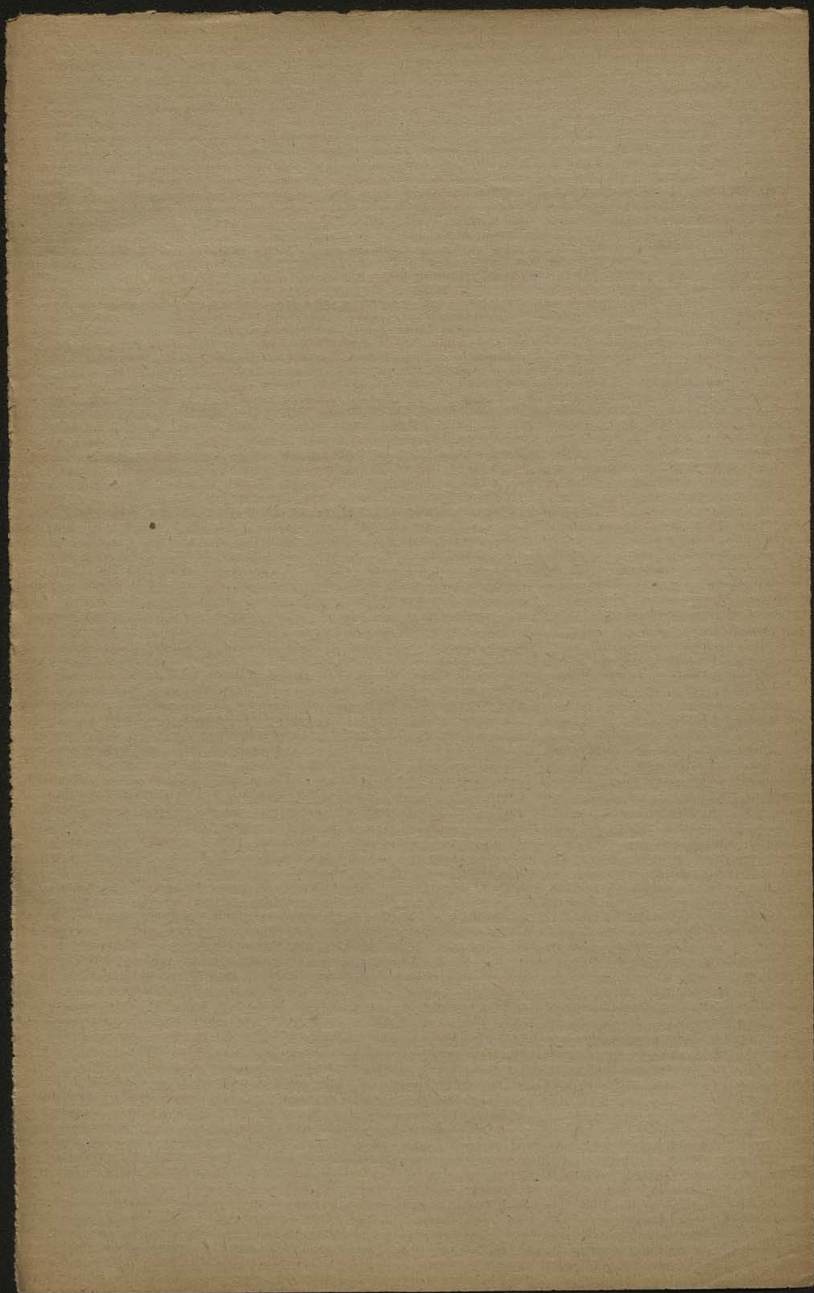
Завотепіаі'-а-а ст.х.дх. <sup>обс.</sup> канато обтапіаіге по-  
 хбавіі' кобітѣ здровіа lub хіція з-118  
 ст. хам. прова не по всімъ гливоі' в обта-  
 піаніі' страіі' здровіа lub хіція.





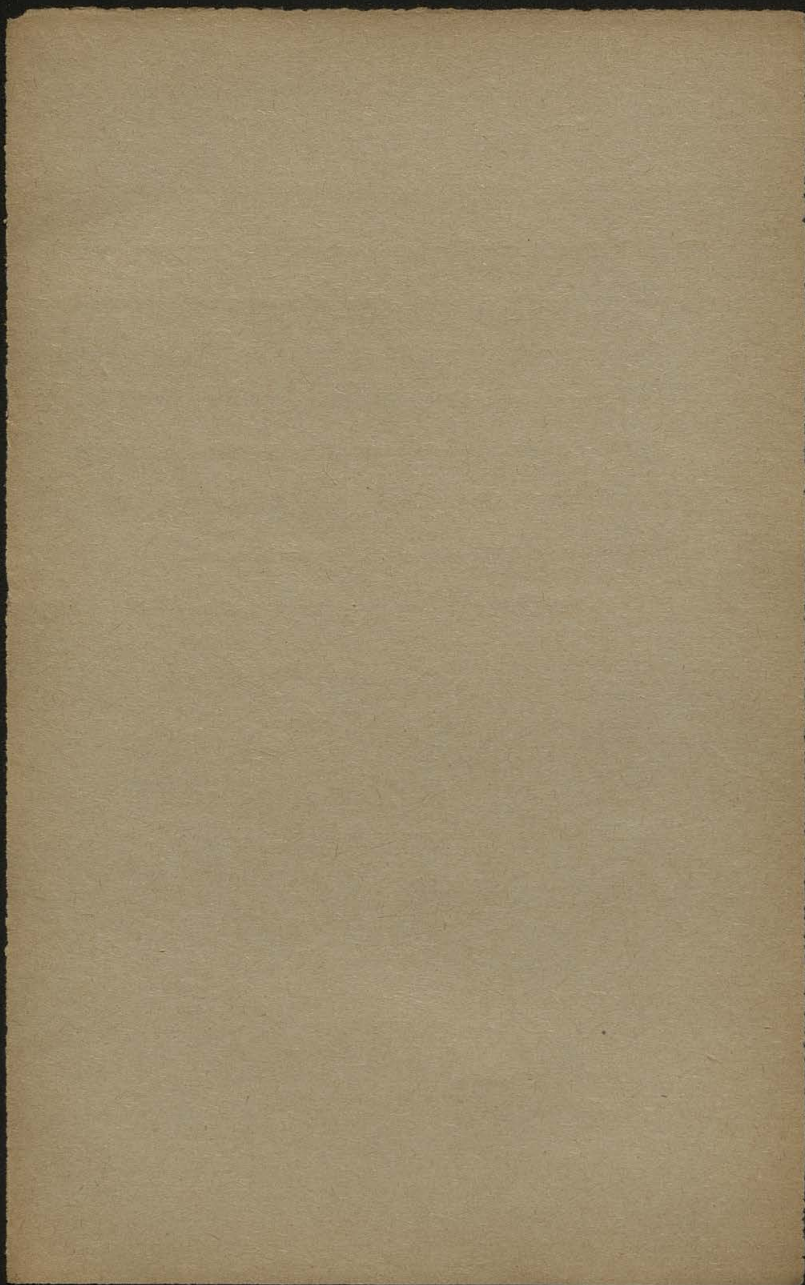
37

Zapisarować - at - ryje st. ex. dku. wystąpić z go-  
 towością zrobienia <sup>zajęcia</sup> zapisany, daru, po-  
 darować „Dorowanie zapisarować  
 dani swój kartorek, kapitan lusterko,  
 knięże obraz Chrystusa Pana „H. Kraw-  
 73.99 „ Gotowa sobie zapisarować dla  
 waleria dwa żywotów „H. Dr. Kmaru.

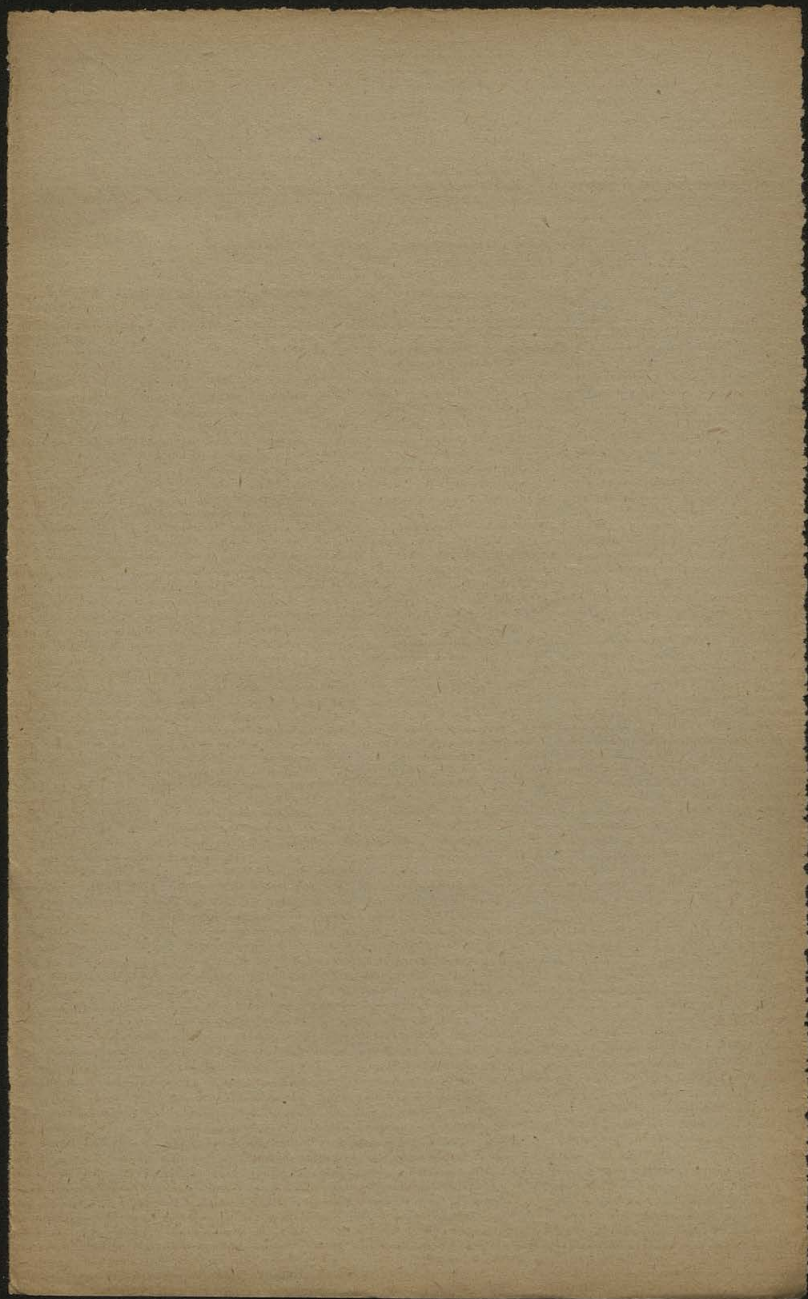


Łapickowai się <sup>zaim.</sup> st. ex. dku. z 6<sup>ty</sup> pryp. — kim, wzięci  
pod swój opiekę „Chcieli się nas łapic-  
kowai, ale z naszego dumy nie przyjeżdża  
dobrodziejstwa..” J. Kras. 46. 64 „Nie możemy  
tak porucić kobiety nieznającej, wśród ob-  
cych; honor kazał nam się nas łapickowai.”  
D. Pol. Sam. Pan. 252. „Łapickowat się zgu-  
biłym Piotrkim i porzucił go z lito-  
ści przy sobie” M. Gwał. Dhuur 1886. 380.



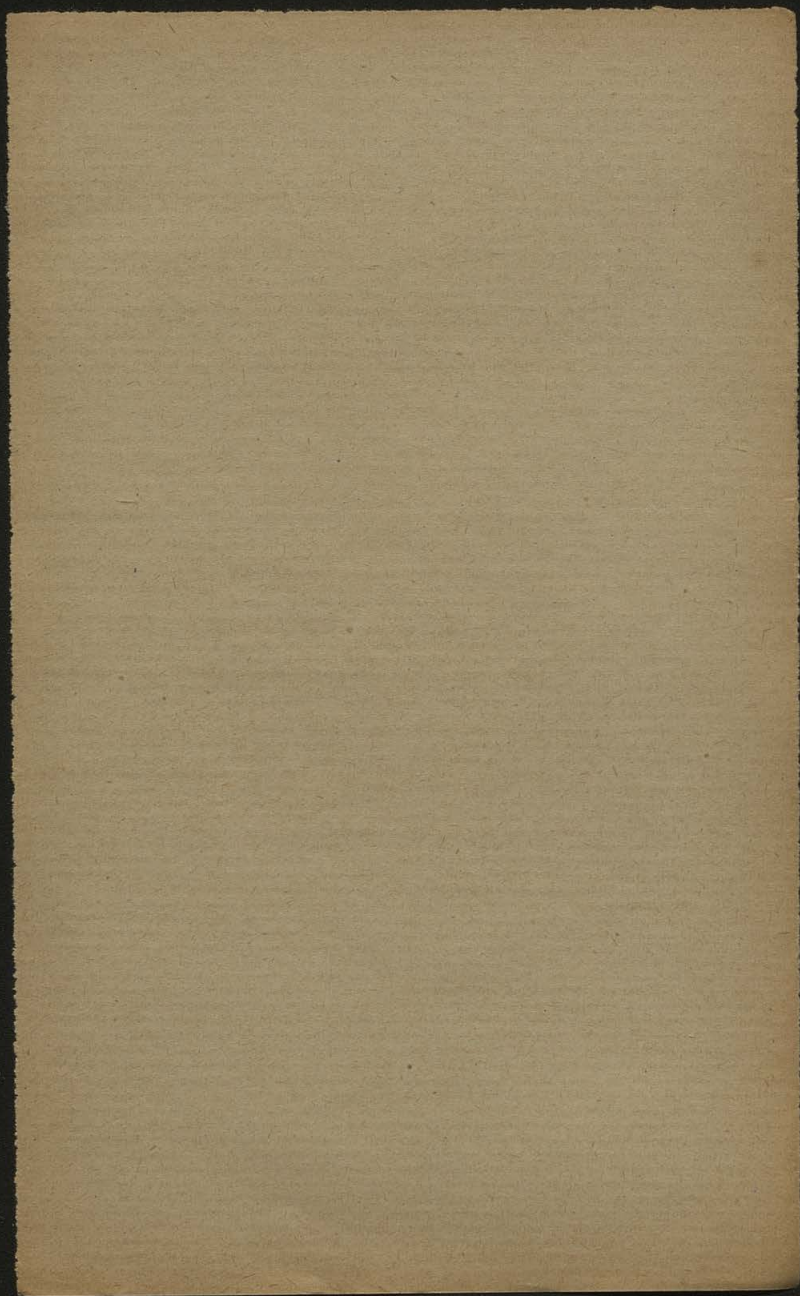


Zaopiniowal - at - juje st. x. dku. wydał o tem b-  
pinie, wyrec swoje zdanie. Lekarz  
zaopiniował, że pan R. zagrożenia wstę-  
kanie "Wiek 1883. 20. 3.





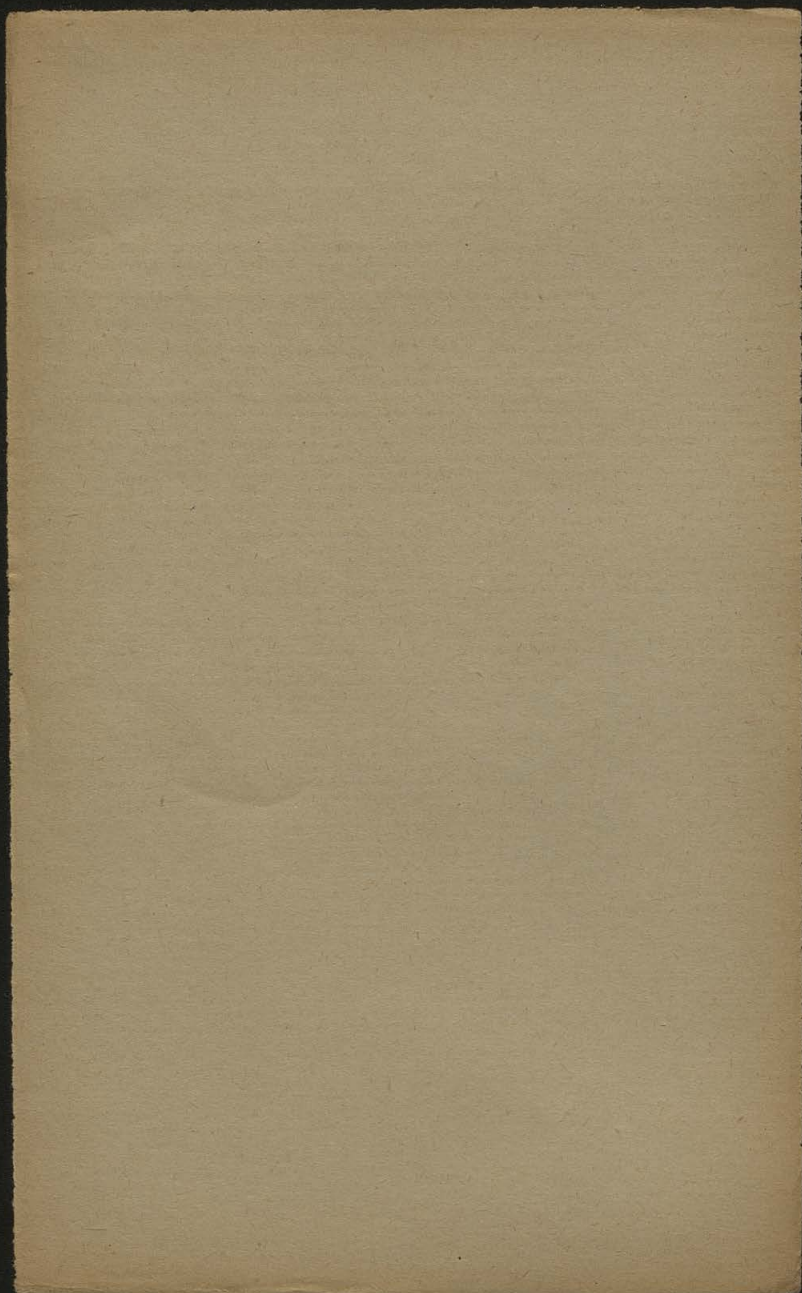
Заповнахъди-и-и ст.х.дхн. прже внахъди не уы-  
 ваніе кахуовіе „ Со нъ заповнахъди,  
 умихуовіе тал, хелы пржепаші міе  
 мого „ Ут. Таб. Кв. Сум. 6 „ Заповнахъ-  
 дхона рехтха хувота і ситы, во оста-  
 тней валце і порівісеніи, хувіла нъ  
 до кроплі „ Ж. Крав. 35. 109. „ Намъ гора  
 заповнахъдхону, прже нъ, уеі го док-  
 ра „ іб. 46. 62. „ Умиага гвці ротъ ко-  
 біетъ чутей, потрехуіаіаі хувіаі а  
 догд нгды ніе хувіаіаі, нгды нгды  
 заповнахъдхону во глелі сема нгпрже-  
 бране хвдто аффектв „ Ж. Wyb. пісм  
 Зарет. 266.



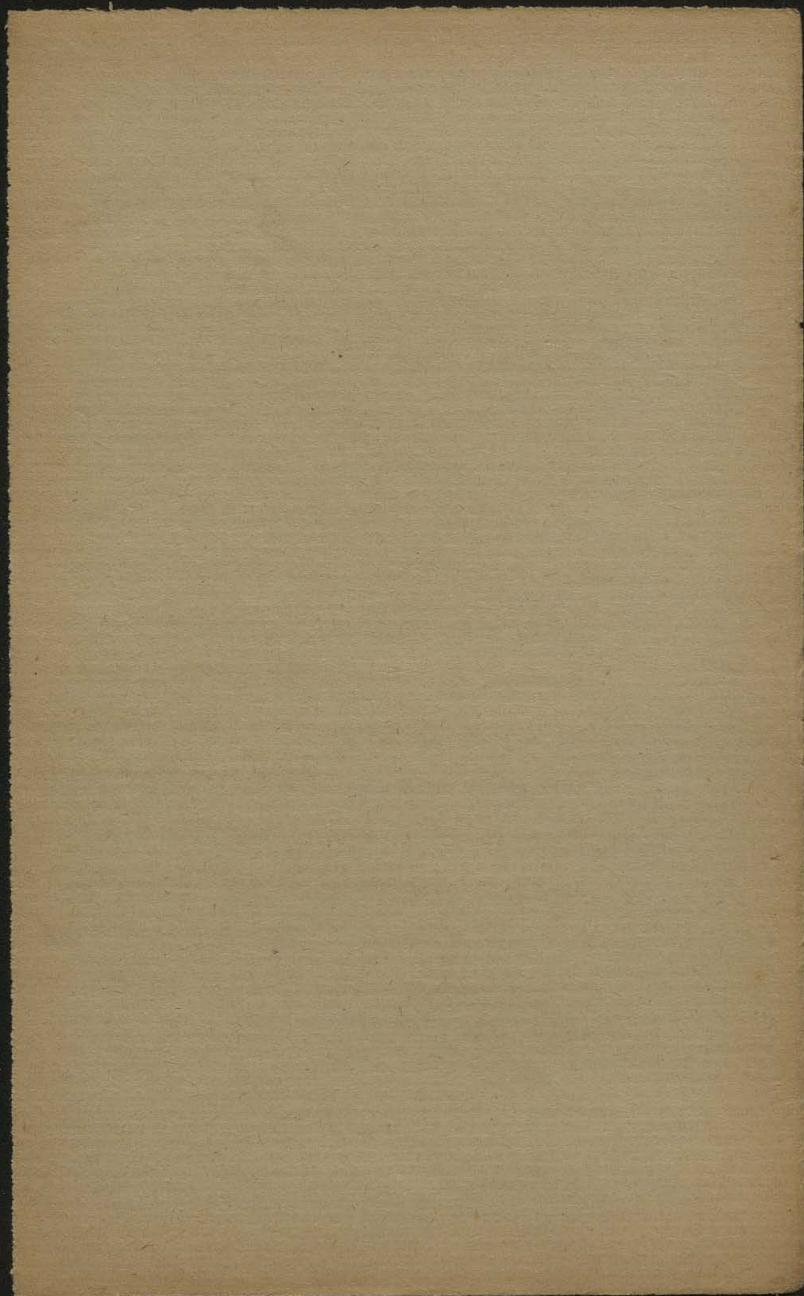
39

Zapadły-a-e s' praw. mowiże o kraju, okolicy,  
w kącie oddzielnym leżący, na końcu  
świata, poza światem „Wiesi który otrzy-  
mał w spadku, leżała w głębokiem, za-  
padtem Polonii” J. W. Wasm. Słownik 19. 20.





Łapamistat' - at - a st. n. j. dnu. Ł spamiſtać, siſgać  
 pamiſzić, zachować w pamiſzi, jak  
 łapamistami, chodzeniem bosaka, w wa-  
 rej kornubinie "Pł. kwar. 31. 78. " Słabo o  
 ten pierwszy wypadek, jakiego ludnie  
 nie łapamistali, o jakim nikt nigdy  
 nie słyszał "Pł. Ist. war. 1. 44. " Obrociła  
 to w kąt, aleu sobie łapamistata."  
 D. Pol. Dk. Ser. 81. " Odwankiwatemu wie-  
 ckoem na niebie konstelacje łapa-  
 mistama z mapy wniechwiata "Płam  
 St. do post. 1. 27. Ł - siſ st. zaim. dnu. Łapamis-  
 tywai siſ - at - a wdku Ł prow. kiej. wścieć iſ,  
 mówię o ciotowicku, dostai wodostreſtu  
 cf. u Lind. kalywai iſ, ze makiem? ob. Gusta-  
 wiera łodanie, porusqdy i t. v. 2. 98 i k. w. woj. Kar.  
 dom. 2. 280





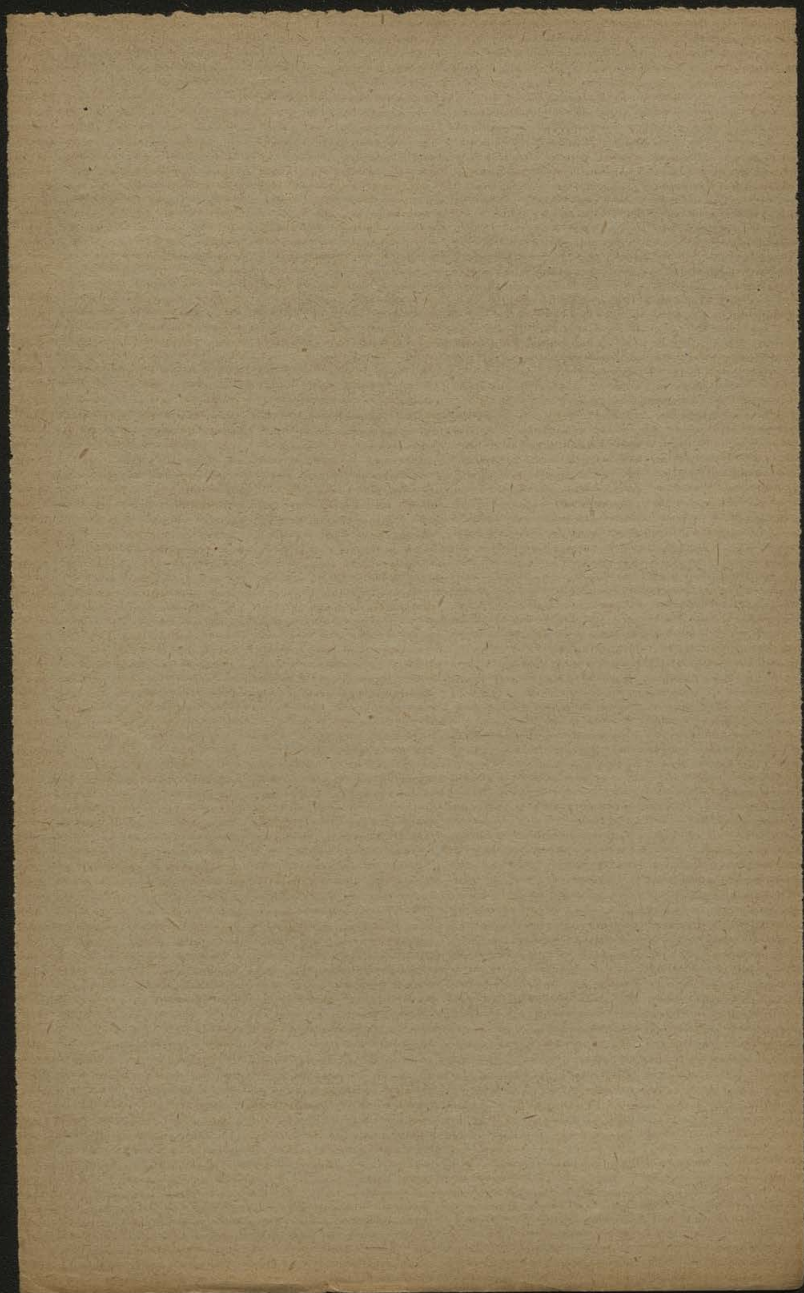
47<sup>126</sup>

Запановаі ex. dku. nad czem, wsięgi' gęg, ~~ca~~  
 stęgi' myję nad co lub wogo, zawładnę'  
 „Barowie rzędziły uż silny myśły woty, potra-  
 ficie zapanowaі nad sobą” A. Wiler, Fot. spot. 1. 84.  
 „Twara Suweryua pobładła, a w oczach mi-  
 mo całego wilitowania w zapanowaniu nad  
 sobą, tra się pokazata” ib. „Wyglądał suieru,  
 jako przejsia do życia doskonałego, w któ-  
 rem prawda i sprawiedliwość zapanyg nad  
 przewrotności i ciemnotę” H. Struse Tyś Tł. 3.  
 6. 350. (1) <sup>nieos.</sup> ~~z cęj. dku.~~ „W sali zapanowało mi-  
 krenie” J. Kwan. Sta. Waw. 3. 73. „W głowie sta-  
 rego zapanował chaos” J. J. Jęzi 2. 25. „Przy suia-  
 daniu inny zupełnie kśmow zapanował o to-  
 warzystwie” A. Wiler, Fot. spot. 1. 237. „Przy was  
 jakiś zapanowało miłkrenie, które pierwy  
 wojewoda przerwał” O. J. Dyk Ost. Sejmu. 1. 102. „Kur-  
 tyna się podniosła; wśród widku zapanowa-  
 ła ciśna...” Sewer S. Waw. 1887. 95. „W pokoju  
 zapanowało miłkrenie” Haj. ib. 170.

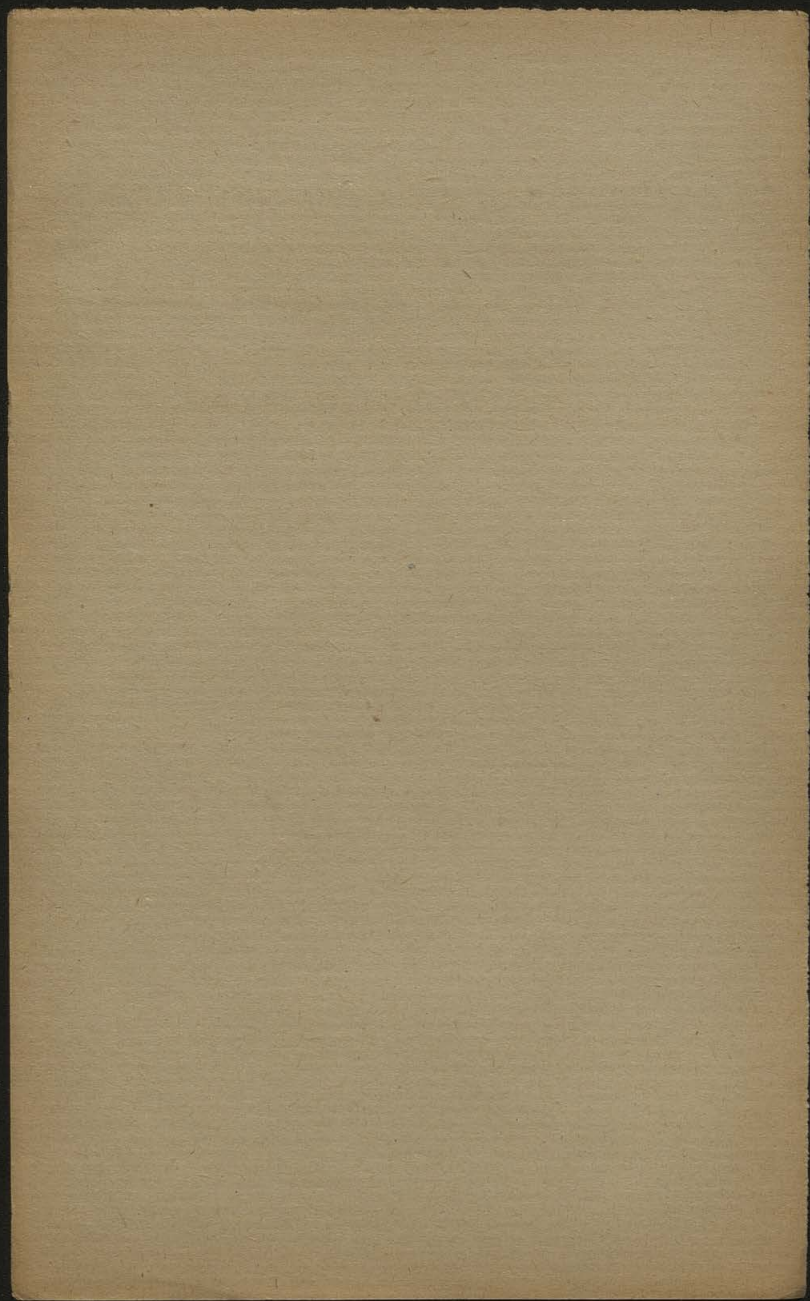
(1) „Zapisał nad nieprawym uwa-  
żeniem, jakie na nim krótko niepo-  
wstał przybyłego M. Det. Paw. Dudy 210





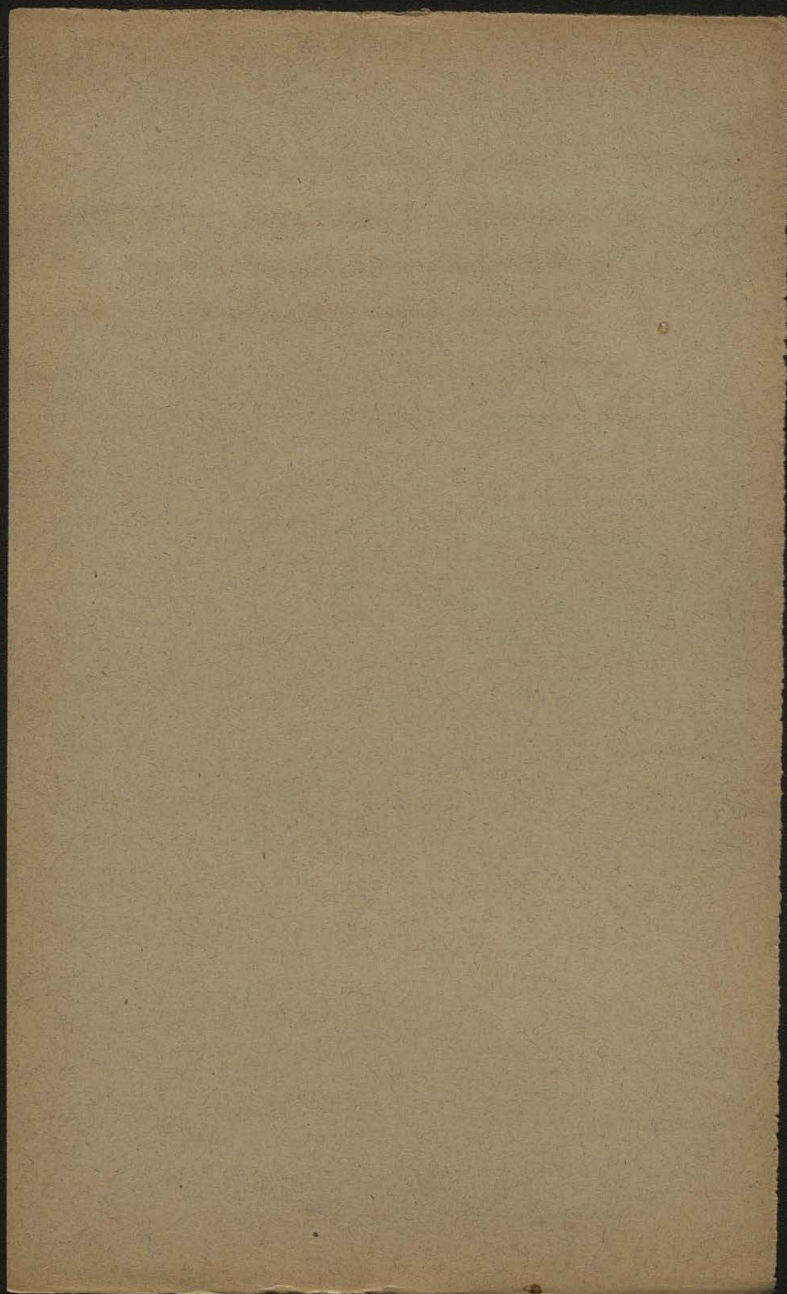


Заплати-а-а н. н. д. н. заплатиу кагадаі,  
 кагтурыц „ Рэс із старата оја рохер-  
 уаі, бѣлѣ із го обавіаі прастата. Ле-  
 бавуы — кабавіз го, кагуплам... рохеру-  
 мівіс іі "Н. Бол. Над н. н. д. н. 72.



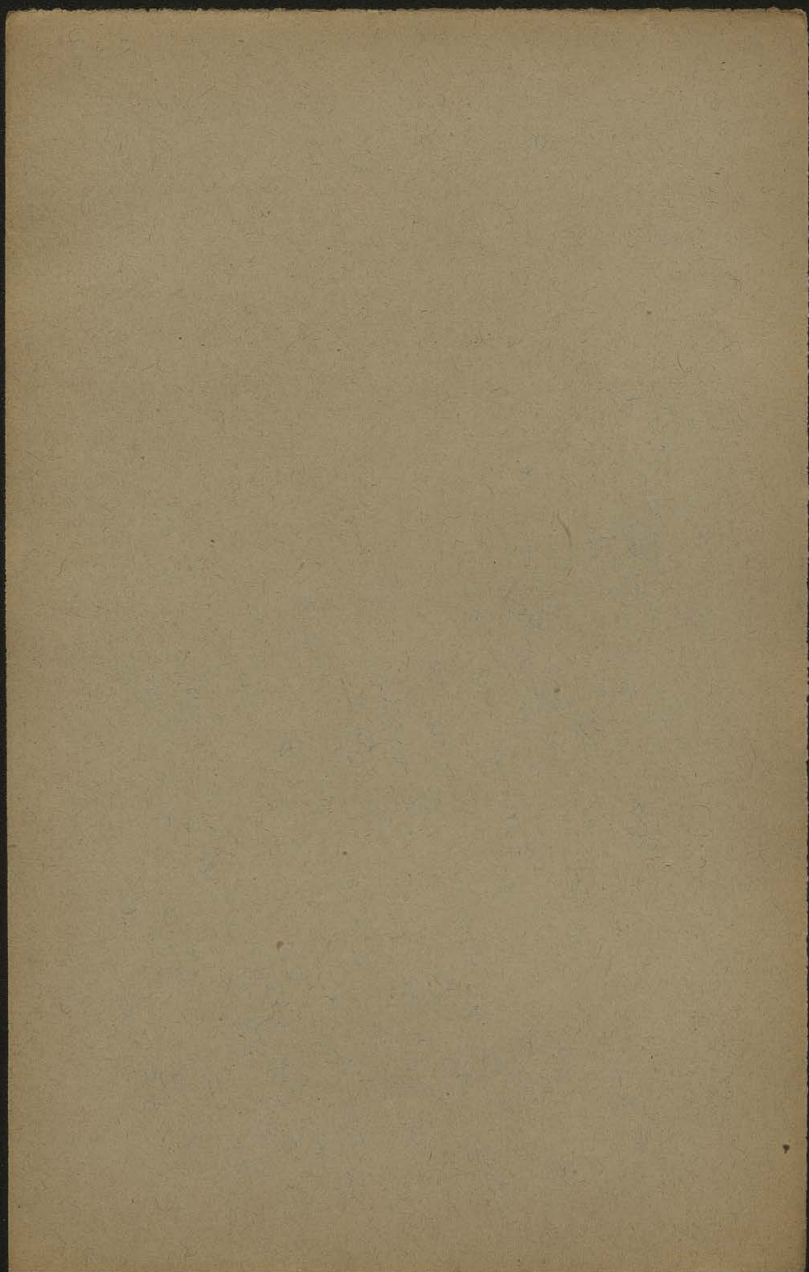


Запасѣхъ v. Запасѣ - адѣ - адисѣ и. нѣ. дн. & инст.  
 „западѣ” : „западнѣ” „Скереже jej  
 петне ognia ovy, jernue xdawaty sie  
 wiewne w kerpadych powiekach” J. Kras.  
 75. 62.

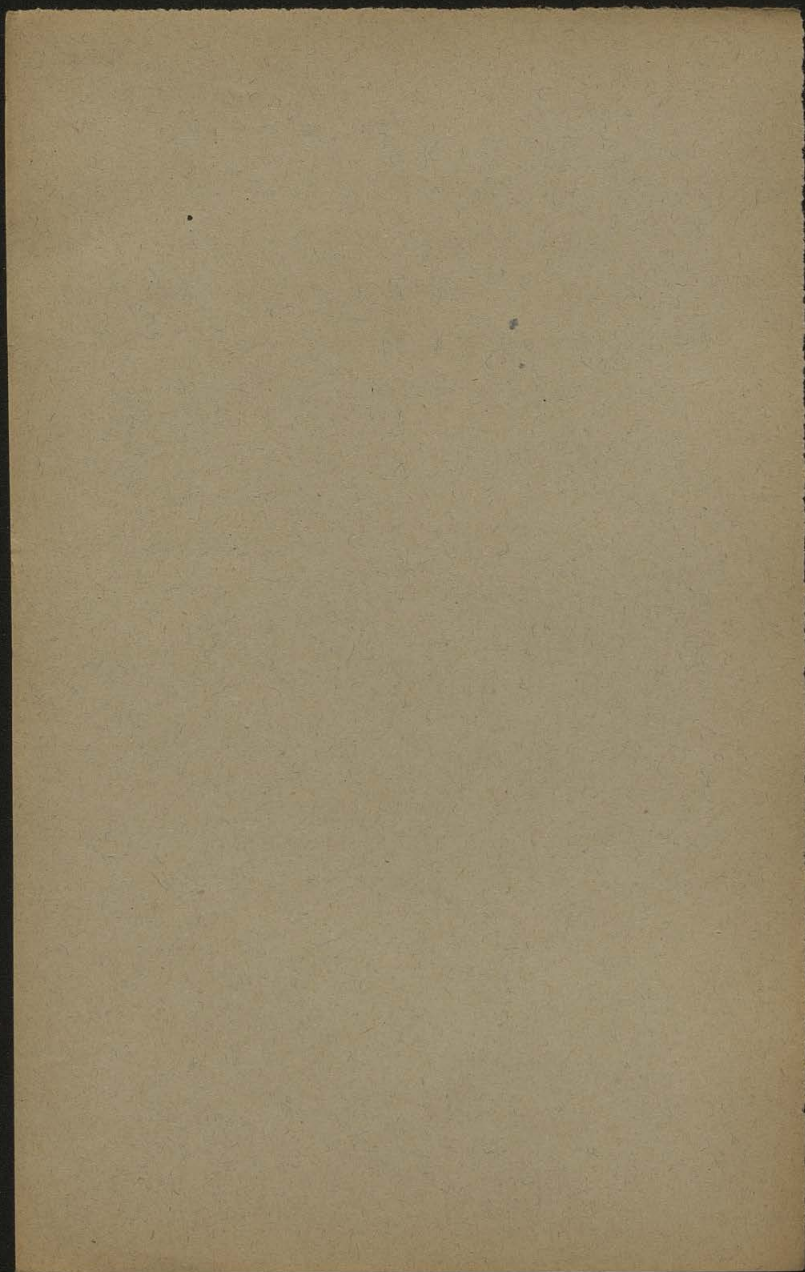


Łapaśnik - a. m. cy-kwó mu. 5 fóg. współtrawo-  
 dnik na jakimś polu „Gdy stół  
 spoczęło, roznęto się kilka kielonnych  
 wranek, na które wystąpili z całej na-  
 dzei zwycięstwa diabłowi łapaśnicy”  
 J. Kowalew. 1. 89 t.j. grzejny w diabła



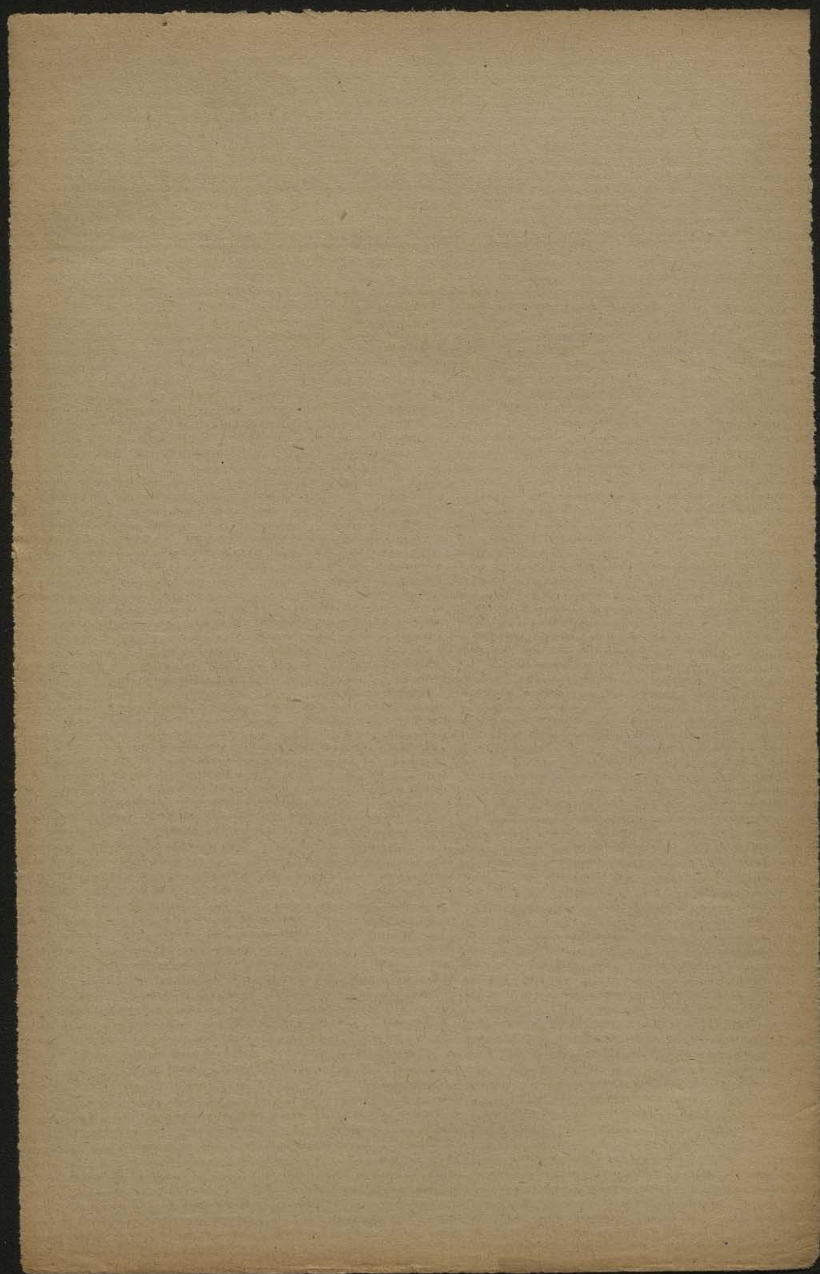


Łeparski - saku. m. kórb. kapark przyjemny, po  
wzbudzeniu apetytu, "Ładad się k lu-  
bosić smakuwa wiązgi kaparsk  
Dziwniegi jego powonienie" M. Gwał.  
Oliwer 22. 371.



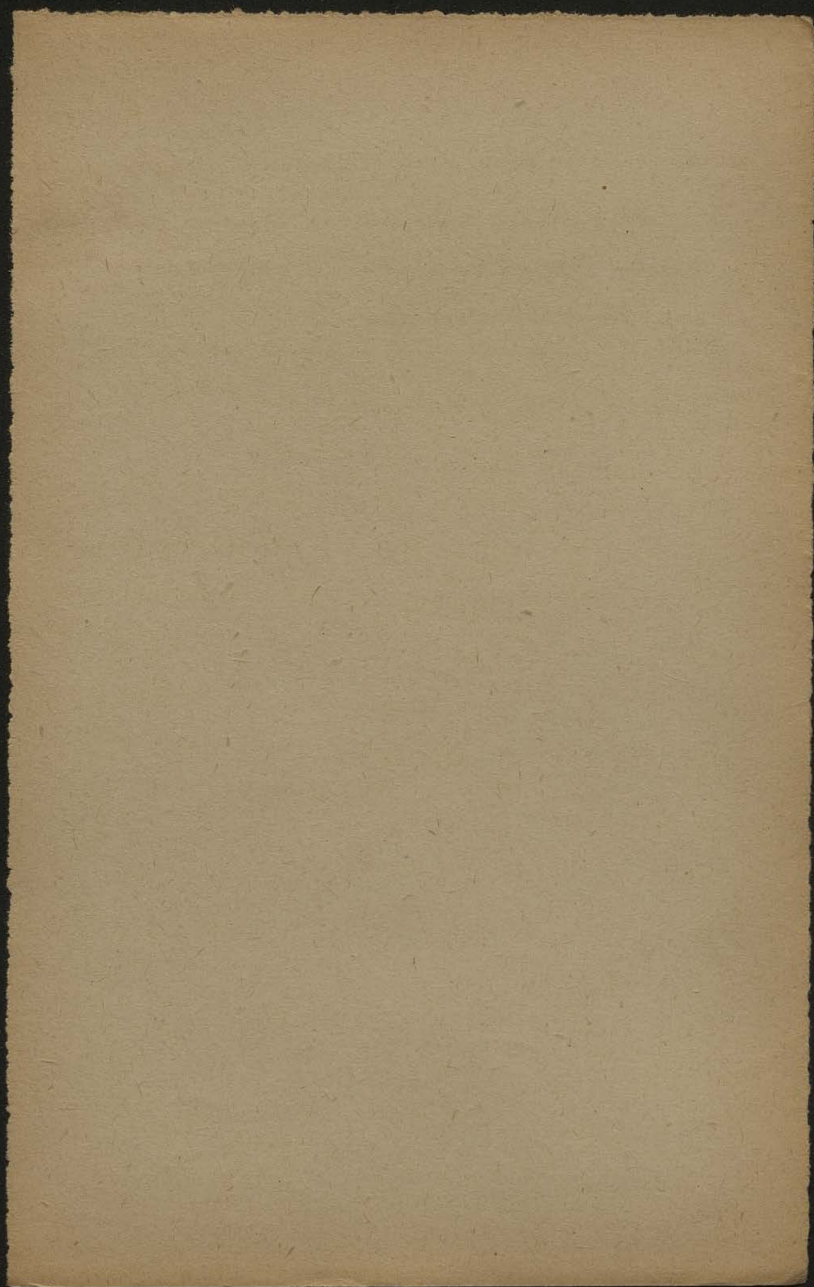


Запредны-а-е, запредлины, татвы до кагэдоу  
„Дылі' то лудкі нїсі уныстове,  
а тем самем уміабоуеісі і нї  
так кагэдуі“ М. Глинв. Кус. 13.



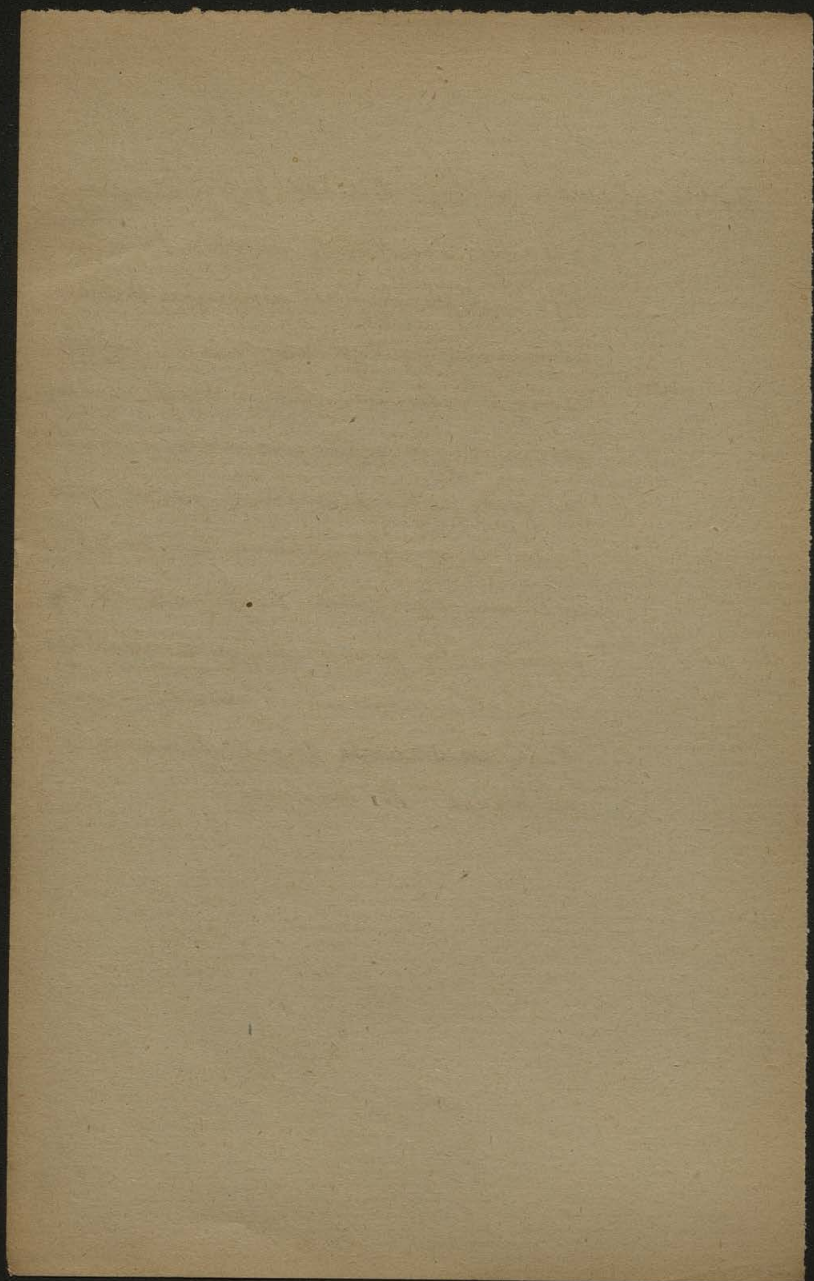
Zapiec - a. m. prowadz. zapieczek, niezgła pomis-  
 dzy piecem a ścianą up. mówię „petriachki  
 zapiec drzewa nakładli.” wcale w innych przy-  
 padkach nie stykałem.





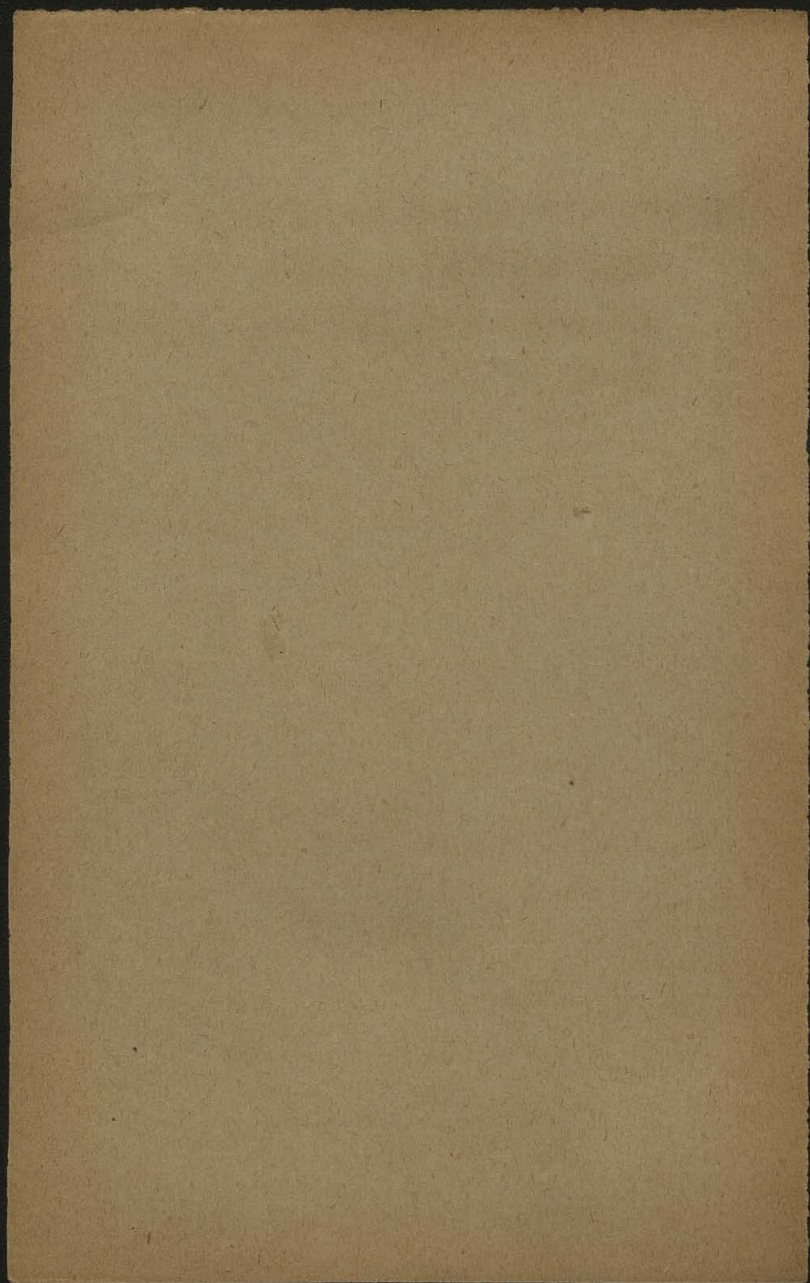
234  
47

Zapiewystowai' at-tuje st. wa. dnu. z fig. „zapiewy-  
stowany” zanuknizty w sobie, tajemni-  
czy, ukrywajacy coś wewnątrz siebie i  
nieudzielaycy tego nikomu. „Są ludzie...  
których ostoniona twarz, omglone spoj-  
rzenie, zapiewystowane usta... zwiastu-  
ją grób pełen niezgłębów, pełen prze-  
pacsi ciemnych” *„Żł. Krasn. 2. 16. 30”*, „Dzi-  
wili mu się ludzie, zagłębali do tej  
zanuknietej piersi cniży w niej tajem-  
nicę, mężczyźni i kobiety — pona-  
stata ~~marząc~~ zapiewystowany i  
młody.” *„D. ten. i. rzeka”*



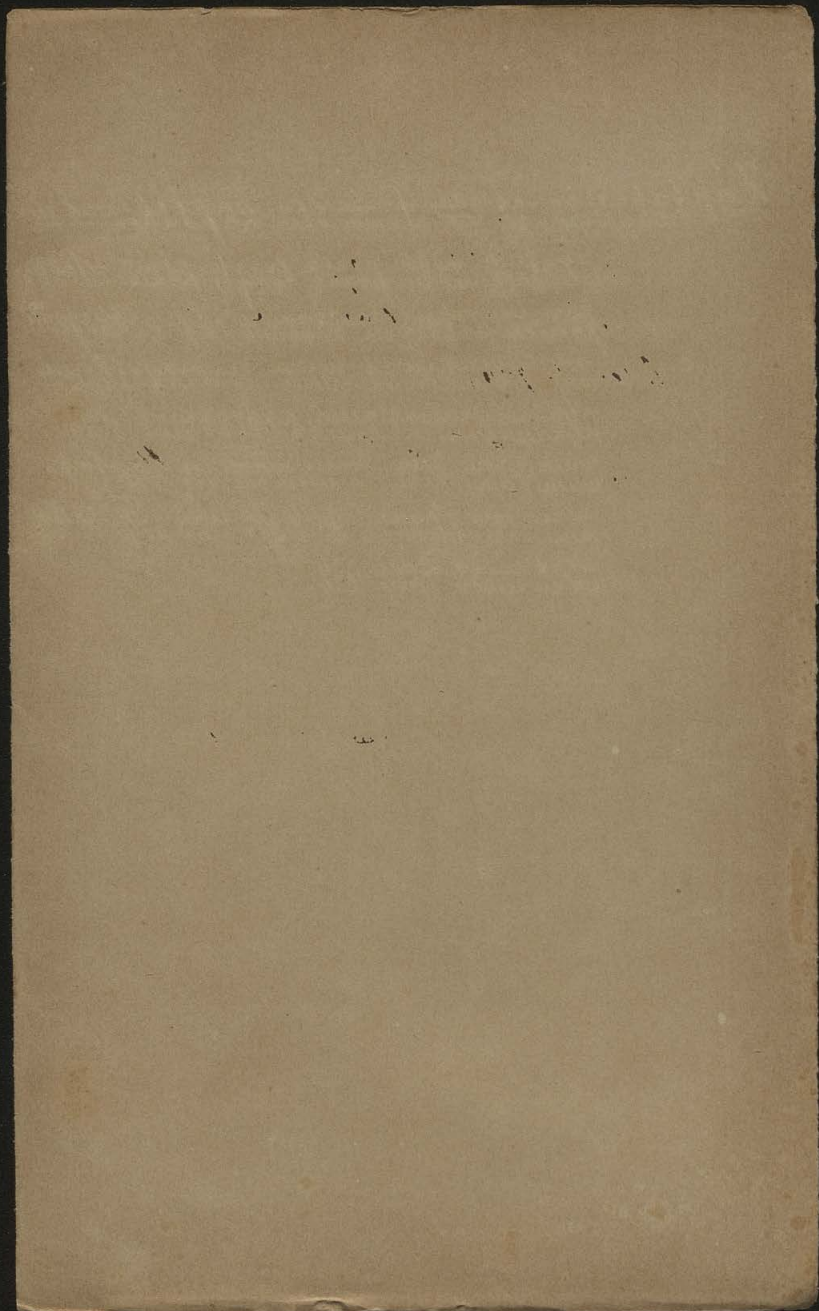


Zapisik-u. m. ki um. xdob. o zapis, maty.  
zapis mysi legat w testamentie, "Zosta-  
wił nam sichej jalis' zapisik" J. Kvara.  
72. 47.

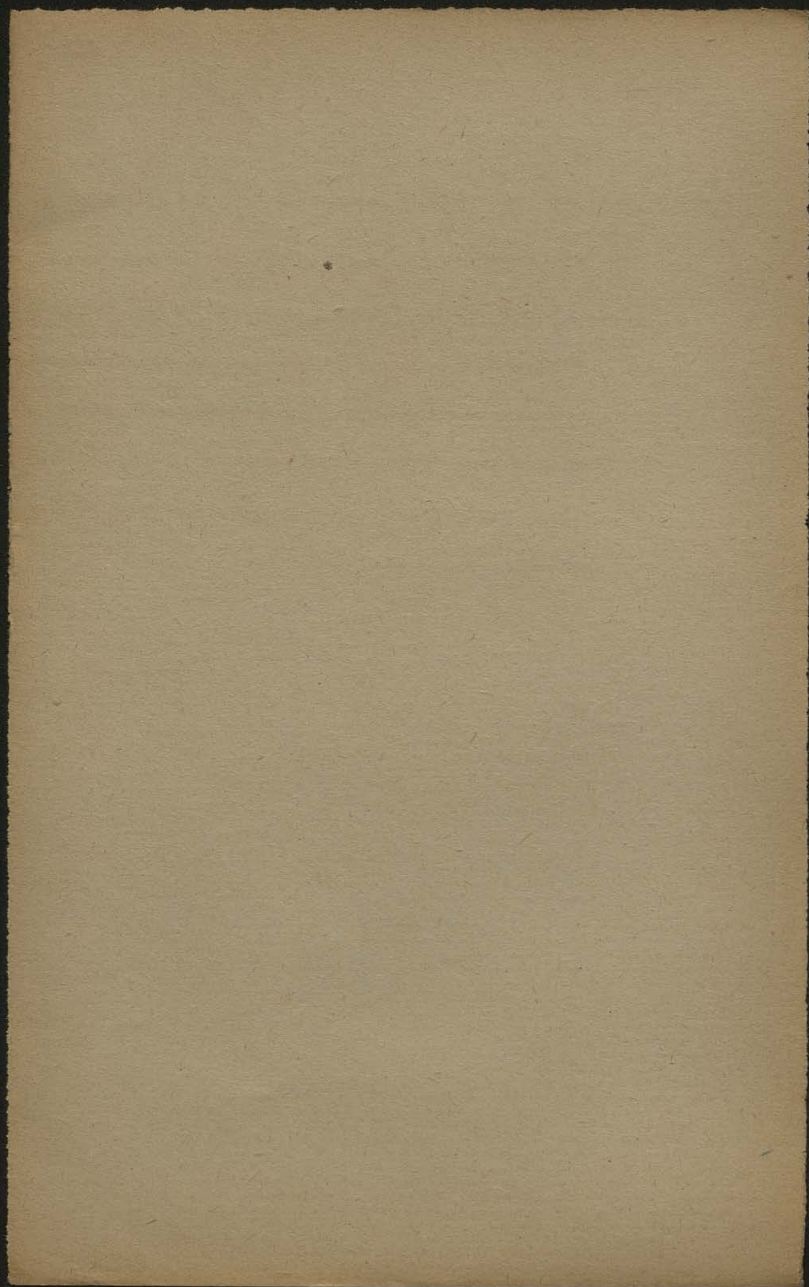


Zapisy a-e, pijany, nieprzytomny skutkiem du-  
giej pijalynki. Rozbicie i napita ka-  
tastva" J. Dziwn. 2. 283.





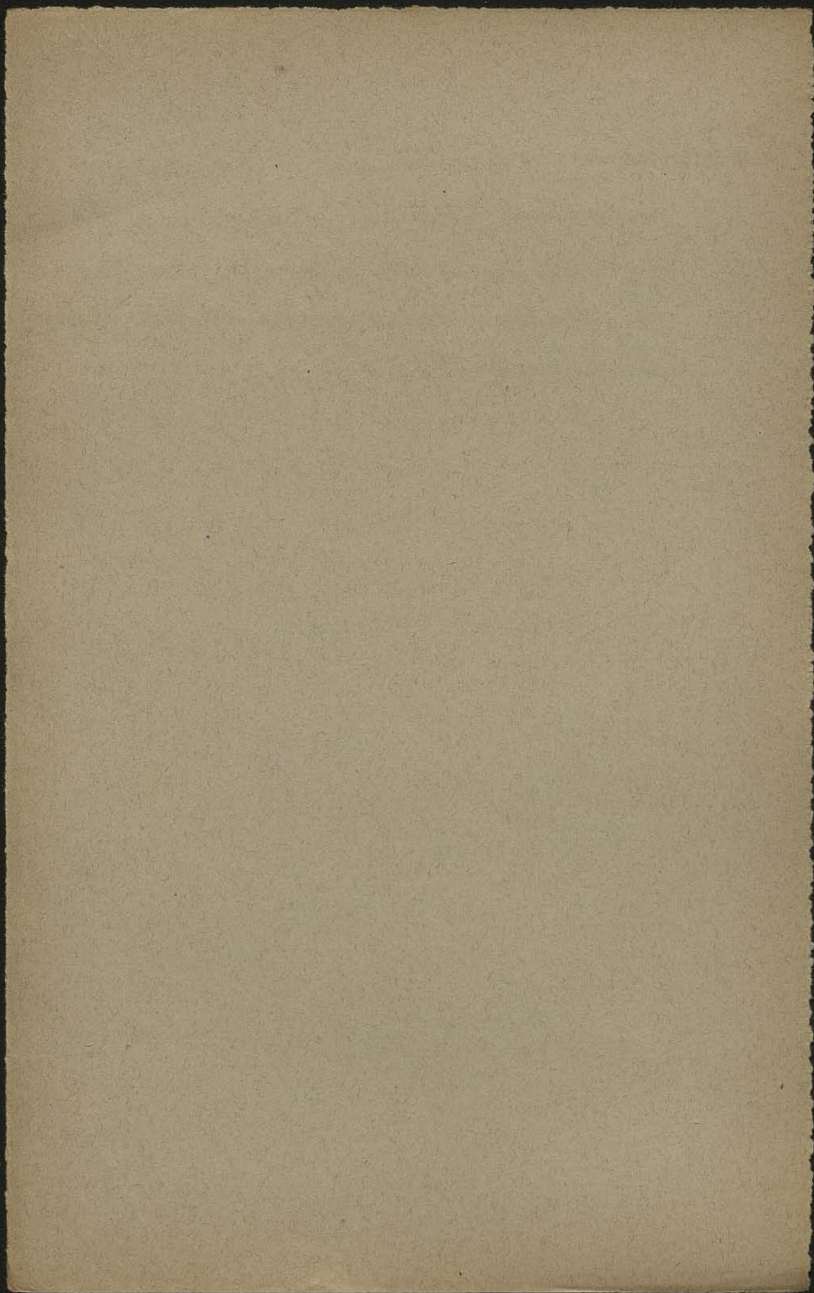
Łaptakai'ij - at-cke straim dku. Łaptakiwai'ij -  
at-kuje ndku. przez cięzły ptarz uledek,  
 ponieśi' zakodę na zdrowiu i t.p. „Niegodzi-  
 wy obrażował mnie ze wszystkichimi  
 rekrutami i młotkami, a młotkami... nie  
 wiem tam kim... i wiec tam ię kaptaki-  
 wai' młotwie. 'to byto nad sily "D. Not.  
 Nad młotv. Dm. 239.





Łaptoniś śis, kasuniśeni śi, a Łaptoni śi śi.  
 wypuchłymi płucamiś, biał. i pnie.

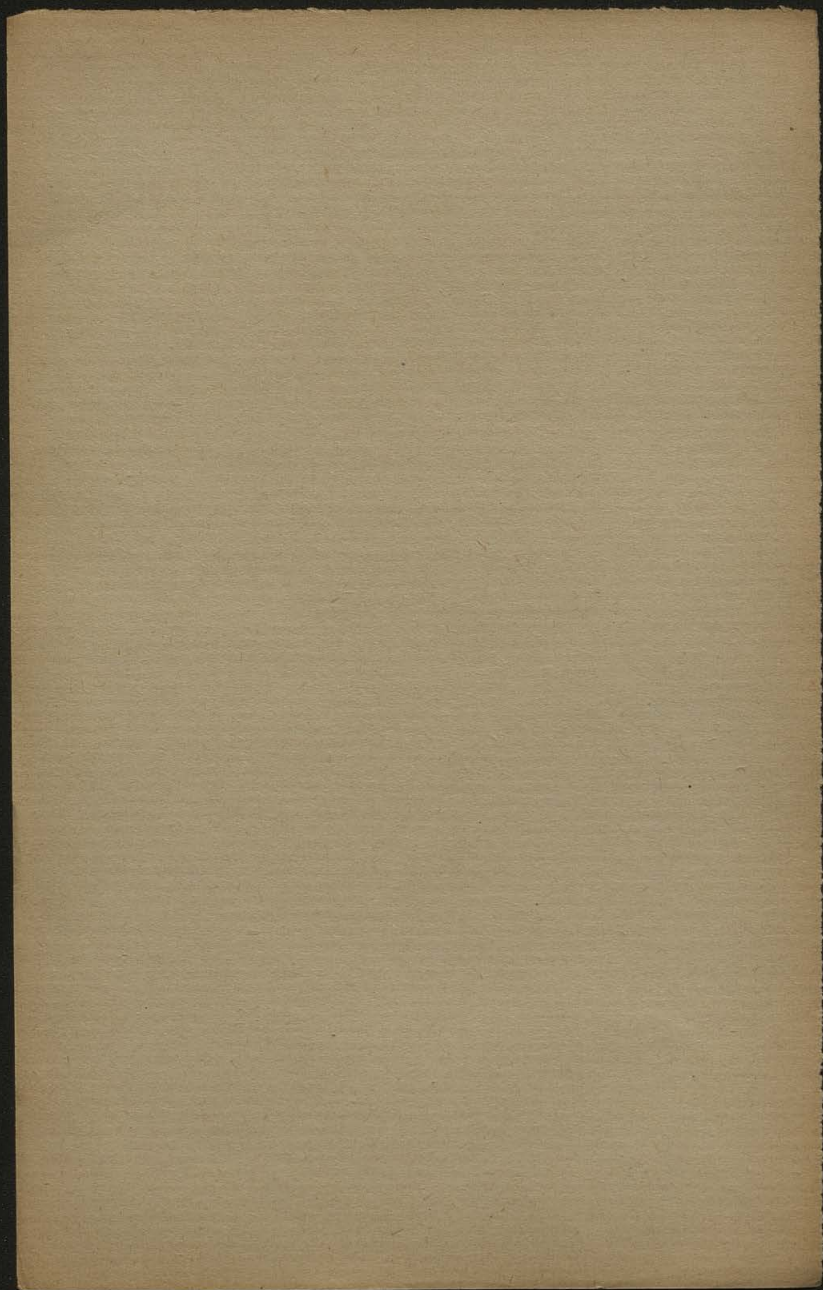
» Na twoarz wystąpiły mu silne rumień-  
 ce... Antosia także kaptoniśa śis "M. Det.  
 Paris. Dziury 147.



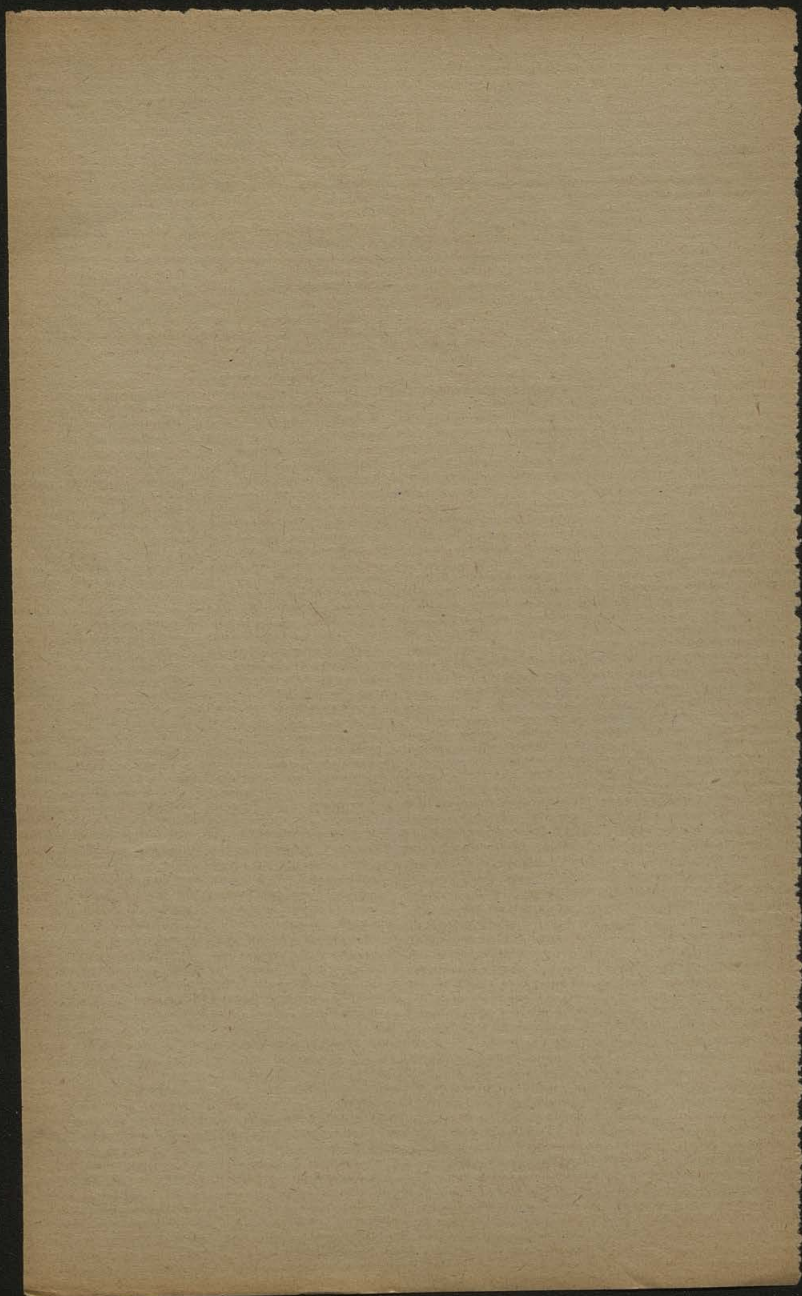
Заптынагъ агъ не ст.и.г. дхн. Заптыwai ат-а ндн.  
з - хем, фиг. - "Гората и' след пѣ'ногъ  
заптынагъ" С. Горнов. 1. 165 т.г. нec, не-  
мощ' го покрыта, невидѣальнымъ се  
стат.

Заптыwai из-ат-а ст.зани. дхн. затгаи  
из, каждѣи из канато в тгарстваш  
"Какъ из мыслины заптыwa то ниема  
воица" Списк.нием. 71.





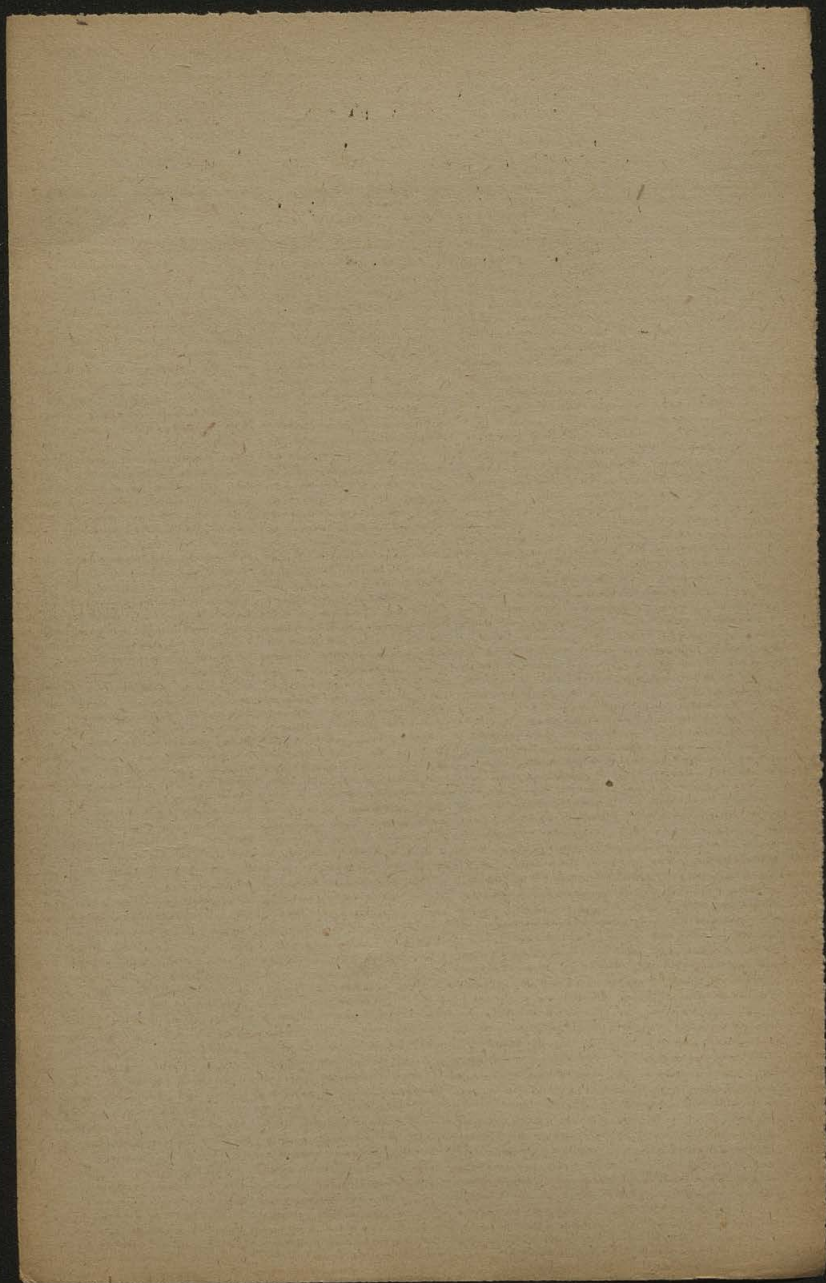
Zapewny - in. um. praw. myśl. „Dziada nieś literat,  
to i tego nie pojmuje. Są to kapiuny  
psa, konia i człowieka, co pierwszy ka-  
jgza stępat, dotart i odharapował”  
Spusi. niemu. 70.





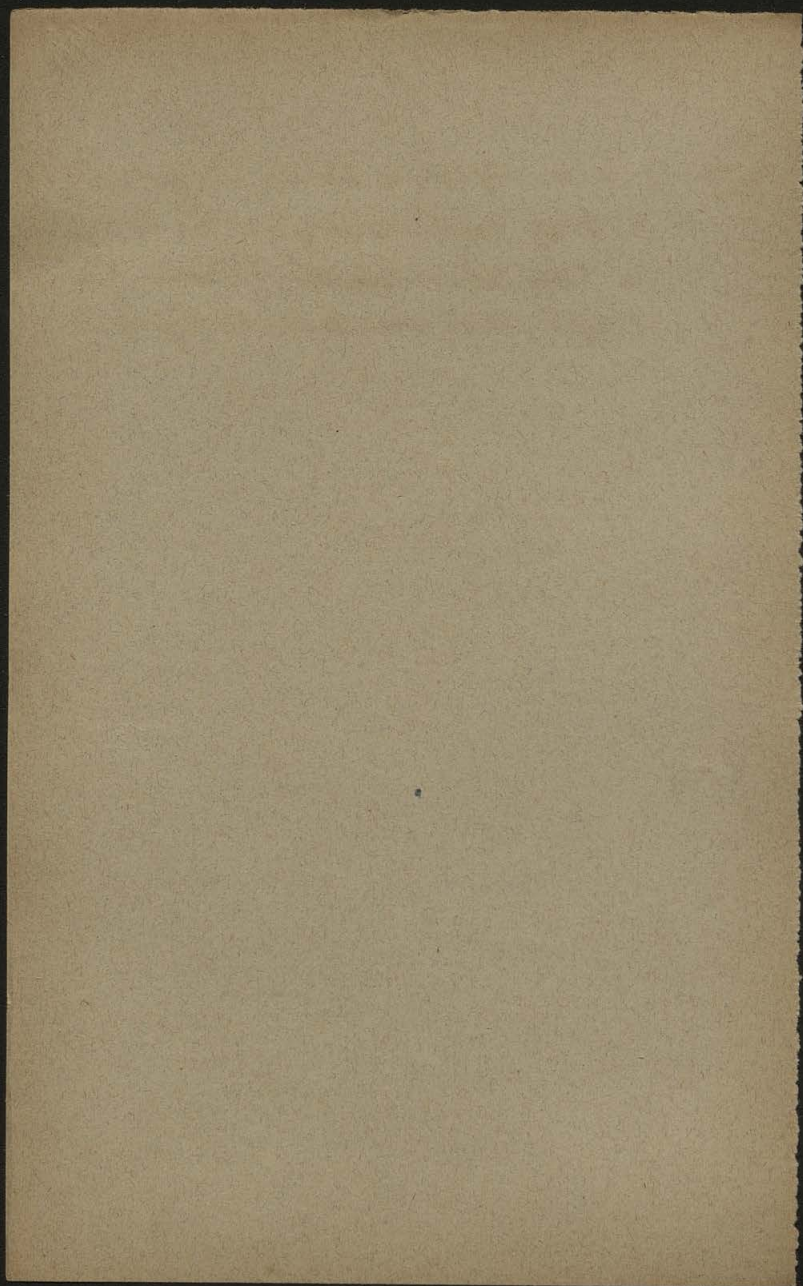
54

Kapoci-gt-junie s.d. ca. 8 km. praw. Kij. poci-gt, wsi-gt  
up. „Kapoci-gt jz w matk-wisko”

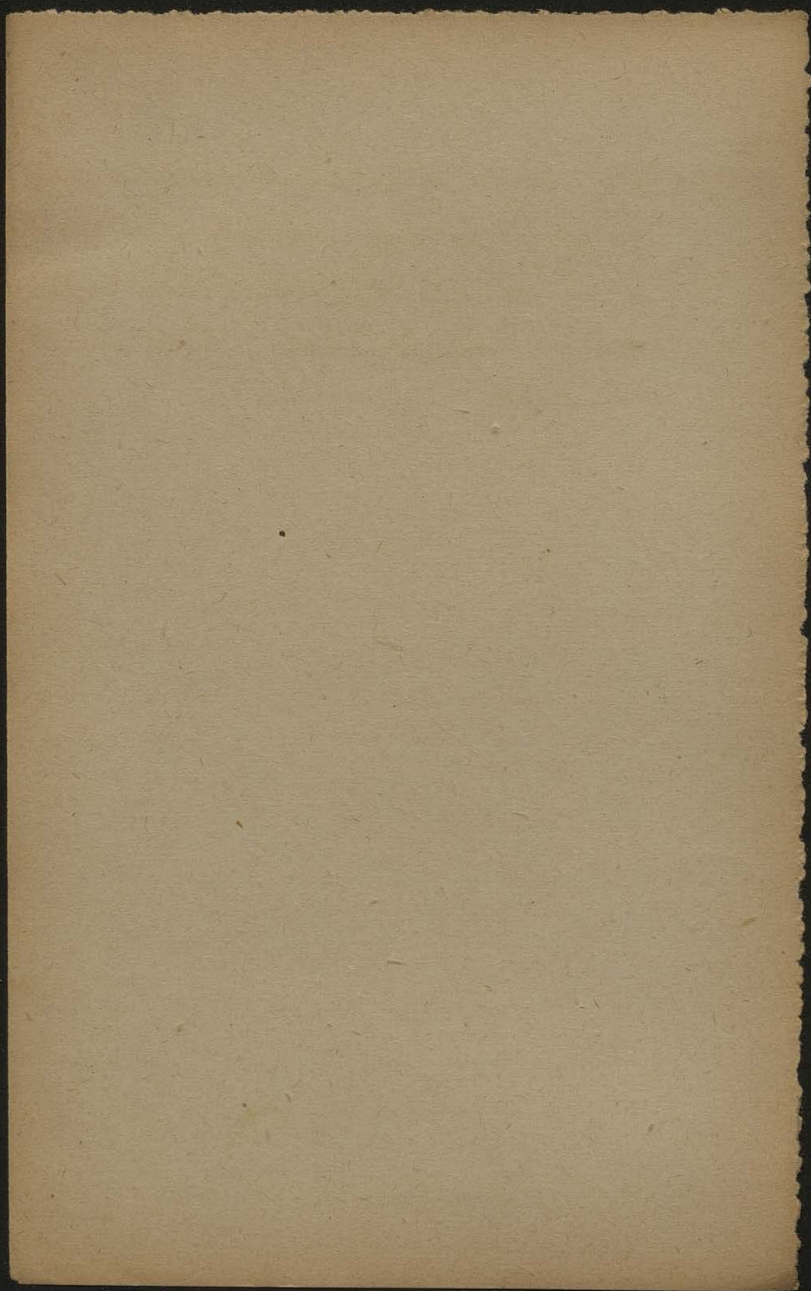


Lapole - a. n. szlach w skodole Lapostolica - y  
z. bież, zagrodzenie pomiędzy szlachtem  
a plebskiem Lubelskie: Podlasie. Łowica  
i Ryki. (w st. wileń. karłowano błędnie)





Zapomniei-at-i s. r. d. n. z w mowie lud. spoly-  
ka się Zapomniei „A kiedy odjeżdżasz  
to mi powiedz stale, czy się u mnie spodzie-  
wai, czy zapomniei wcale?” Sandomiers. O.  
Kof. 2. 136.

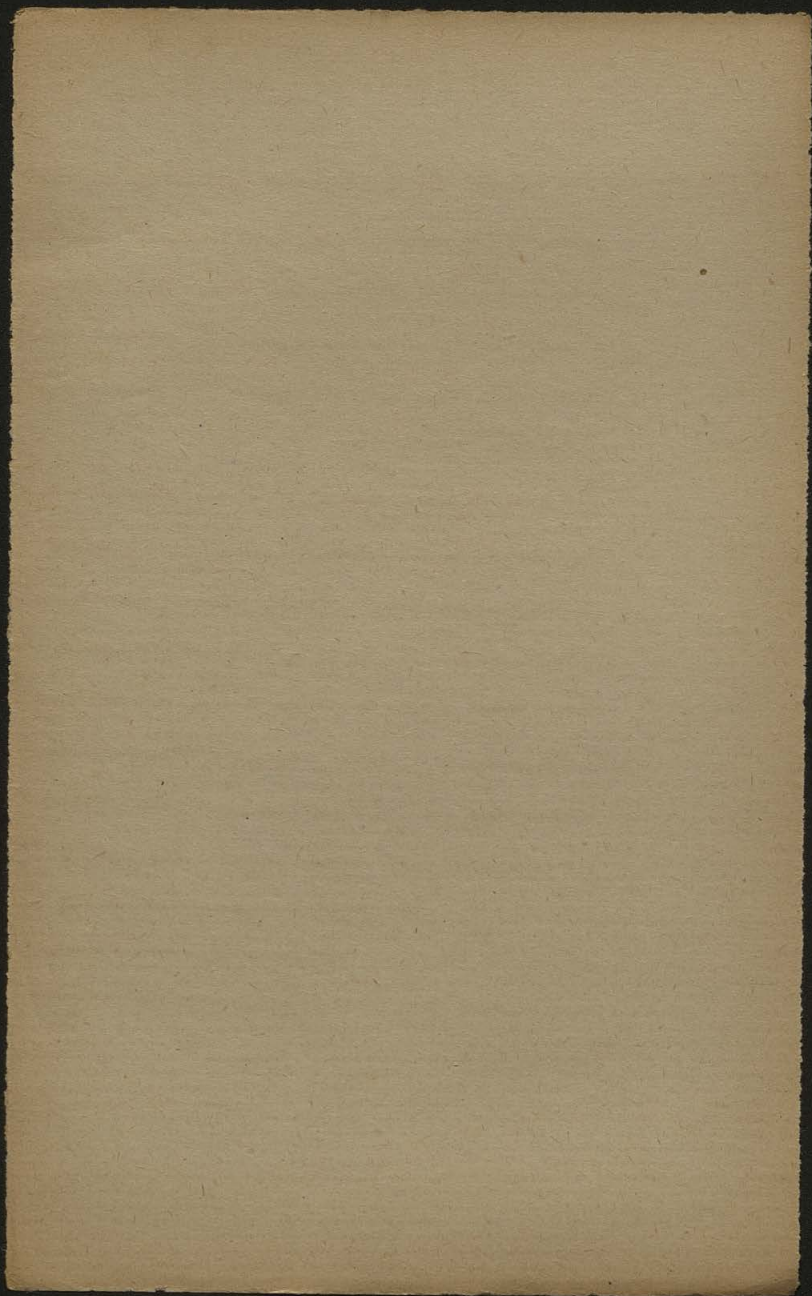




144  
57

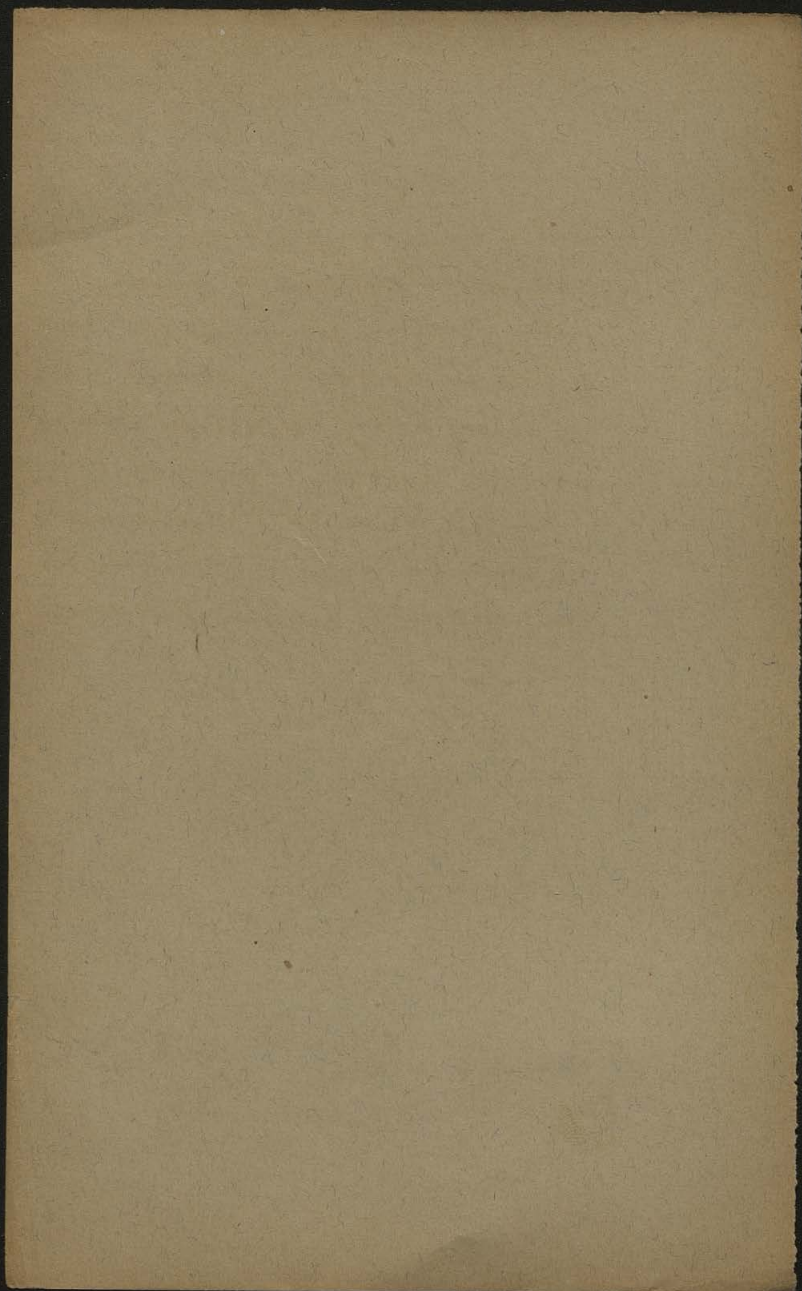
Zapotrzebowanie - at-buje st. ch. d. m. z z. w. g. d. a. i, ka-  
mowic, knaleki i z. w. k. w. i. c. i. p. o. t. r. e.  
b. o. w. a. n. i. a „W ostatnich czasach sklepy  
paua Dala zapotrzebowaty pomocy-  
two, bo handel znaczenie się powiększył”  
Z. I. k. r. a. w. a. 46. 41.

Zapotrzebowanie - a. u. n. i. a - w. a. n. i. u.  
z. i. d. a. n. i. e w. s. t. u. t. e. k. z. a. k. w. o. d. z. e. j. p. o. t. r. e.  
b. y, k. a. m. o. w. i. e. n. i. e „Siemowitowa z. n. a.  
s. y. c. h. f. a. b. r. y. k. k. r. o. j. o. w. y. c. h. o. t. r. y. m. a. t. a  
p. o. w. a. n. i. e z. a. p. o. t. r. e. b. o. w. a. n. i. e n. a. d. o. s. t. a. w. e  
w. t. a. r. n. e. g. o. w. y. r. o. b. u s. y. n. k. o. l. e. j. o. w. y. c. h. ” N. o. w.  
n. i. e. k. 1877. 13. „Zapotrzebowanie w. t. u. y  
z. a. g. r. a. n. i. c. j. e. s. t. D. u. n. i. e ” W. i. e. k. 1887. 138. 3.  
„D. o. w. y. b. i. a. n. y. c. h. z. a. p. o. t. r. e. b. o. w. a. n. i. u... s. k. l. a. r. a. c.  
o. d. r. a. n. a. d. o. w. o. c. y. n. a. w. i. j. a. j. z. s. i. e. i. n. a. s. t. a. n. o. w. i. e.  
n. i. e. n. i. e. m. o. g. z. z. a. p. o. t. r. e. b. o. w. a. n. i. o. m. ” Q. u. i. s. O. l. i. w. a.  
23. 155.



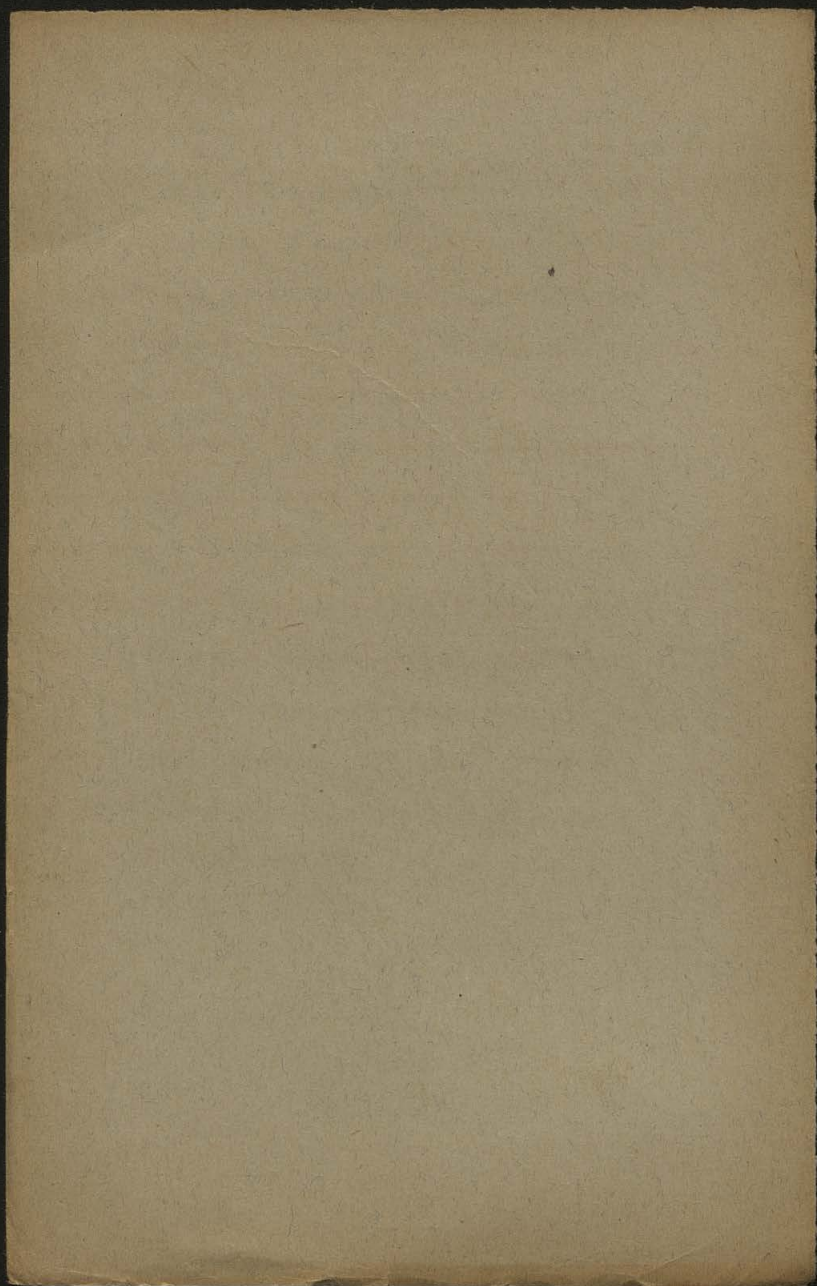
Żapornai'-at-a s.t. w. d. m. Żapornawai'-at-naje  
 ndm. § nie pormai się na warłosa, nie  
 oćenić, nie chuić kucia, ignorowai, lekce-  
 waić „Artysta amator, spiewak, żapo-  
 rnauna wielkui basowa, klirenni inty-  
 ga pewnej kotexji nie porwala dostać się  
 na deski teatralne” A. Wilk. Woty rob. 74.  
 „Aspiracyj narodowych i ucnie narodu  
 nie powinieć żapornawaić miłt, kto dobre  
 przyślepi oddać kiejowi kamienia” Wilk  
 1887. 177. 1.





Zaporyczac st. m. ndkn. Zaporyczyc dkn. z fig.

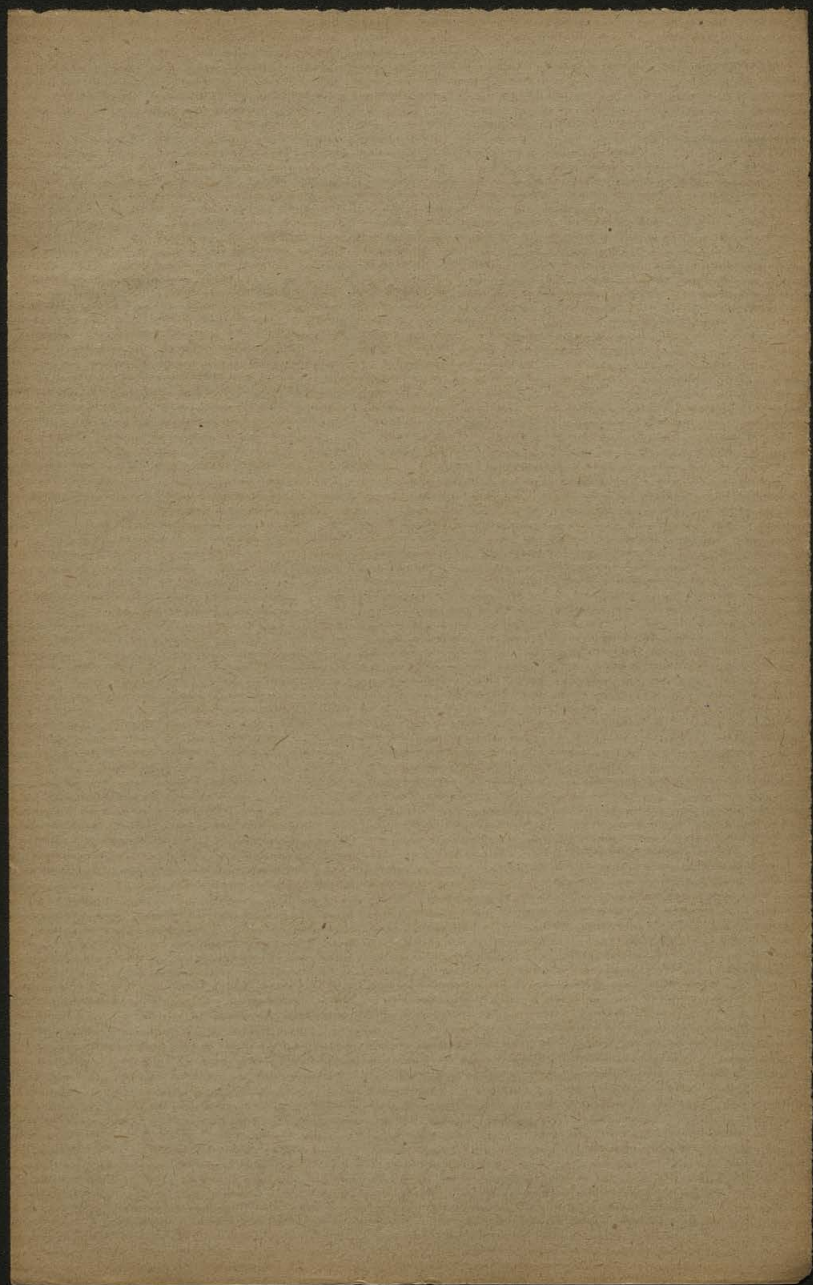
braci, niekoniwanie jako dtyg, z obowiazaniem  
zwrotu, ten (o ile nie tyra z piecioty) ma-  
ry: czerpaci z cudzego zwrotu, naśladowaci  
„Zielci marny zaporyczaci z repertuaru now-  
szego sztuki dla naszej sceny, to w kazdy ra-  
zie braci je potrzeba z repertuaru tych scen,  
ktore zostaly wierne skladniczym celom  
sztuki.” Echo 1877. 39. 1. Lip. „Stalo uz w owym  
wyrazeniu zaporyczanie a nawisk z tkli-  
wych romansow francuzskich” Dr Hist. J. O-  
paw. hist. 1. 306. 3-uz st. raim. „Doci dawci-  
pny, zaporyczac uz w koncepta cudzo, aby  
ich mnei wiezej” J. Kwara. 58. 42.





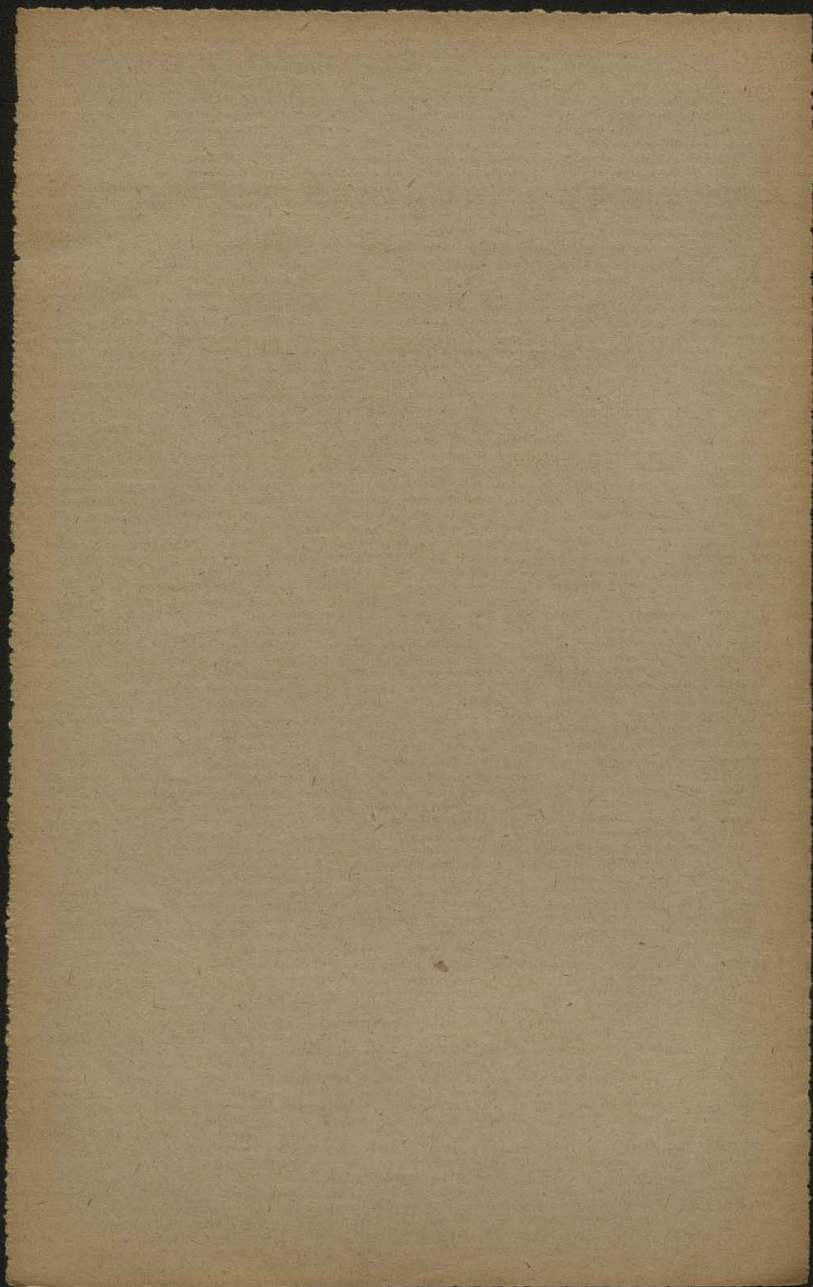
147  
59

Zaprobować - at-buje st. c. d. km. poprobować, pro-  
bować „Dziem przed słup Marcinem, sz-  
siedzi kpieli się w celu zaprobowania  
wzrostu, na wilki, na liszy, na kajze kre-  
vata” J. T. p. 2. 4.



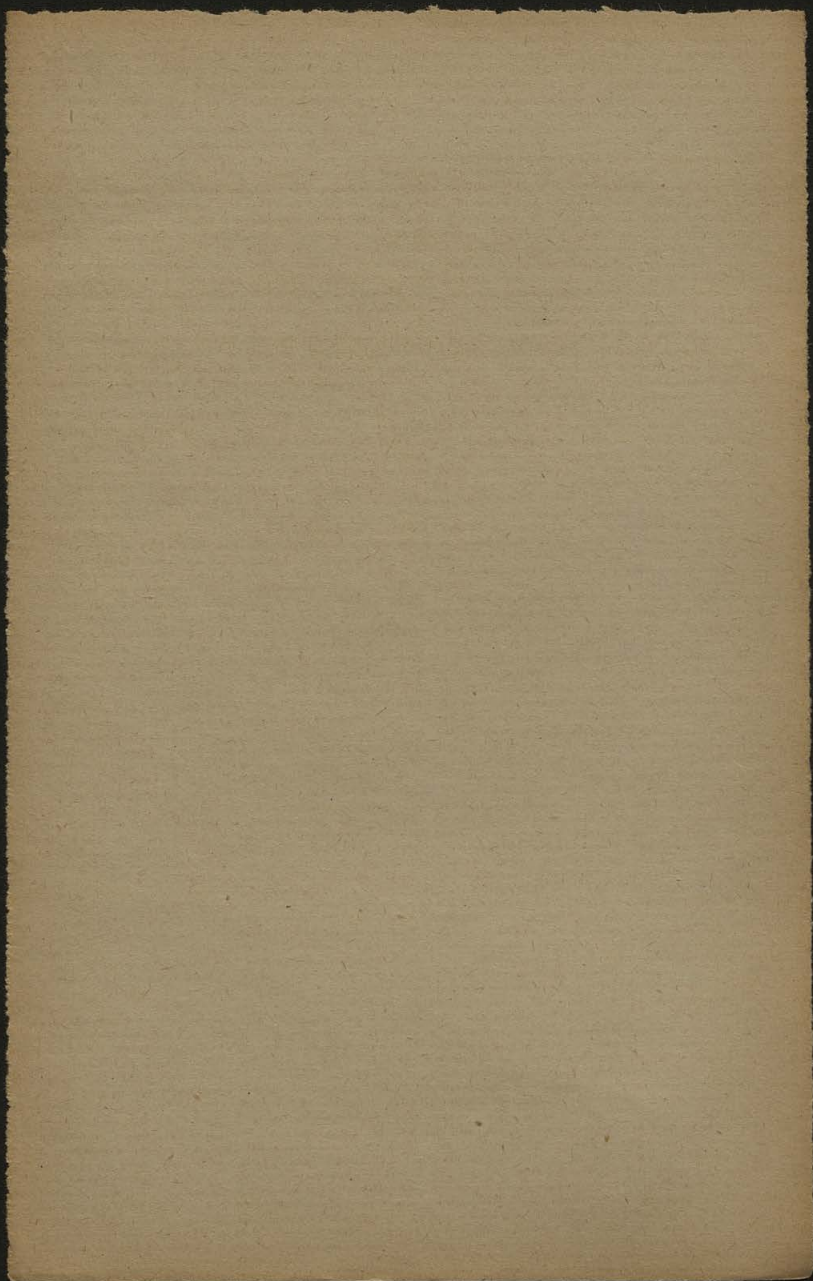
Zapromienie -it-i st. uij. dku. ukazat'ie jako pro-  
mień albo w promieniach, Okasem, ca-  
sem zka obłoku zapromieni drugi  
twarc " D. Magn. Dnie. 1. 4.





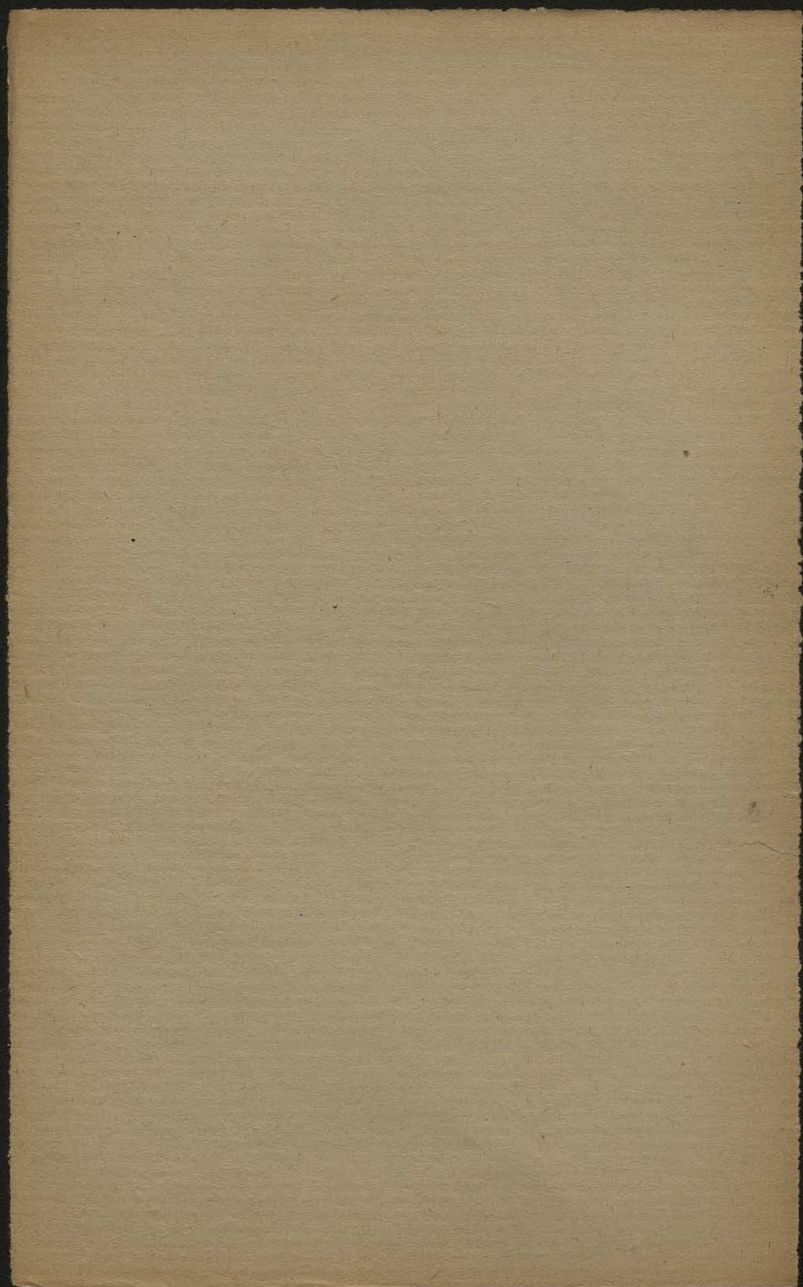
149  
61

Kaprotestować - at-stuje st. x. dkm. katolicki protest,  
o świadomości nie przeciwko czemu, sprze-  
ciwii' się „Karol nie kaprotestował wia-  
te przeciw wyborowi placu na pojedy-  
nek, chociaż mu się zdawał osobliwy.”  
J. I. Kraus. 73. 159. „Chciał mu naproście  
podurzać podstęp, ale starości, wad  
był konceptkię jemuś udawać i' kapro-  
testować” Td. wiek 1848. 53.



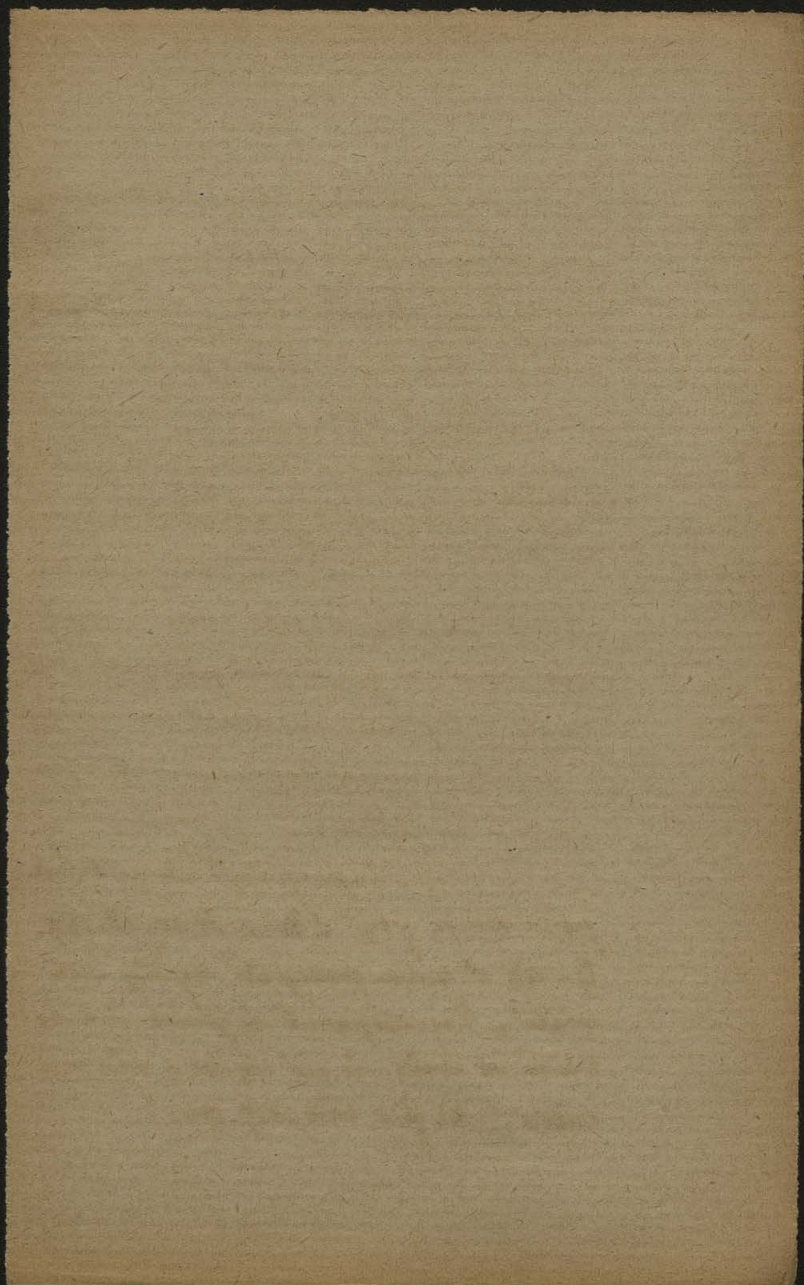


Zaprowadzić się - diti - daż st. xaiu. diti - pójść do kogoś  
w parę lub kilka osób. Zaprowadzi-  
liśmy się z nim do domu jednego  
mieszkańca aż do kucioł "L. Kark.  
1. 206.

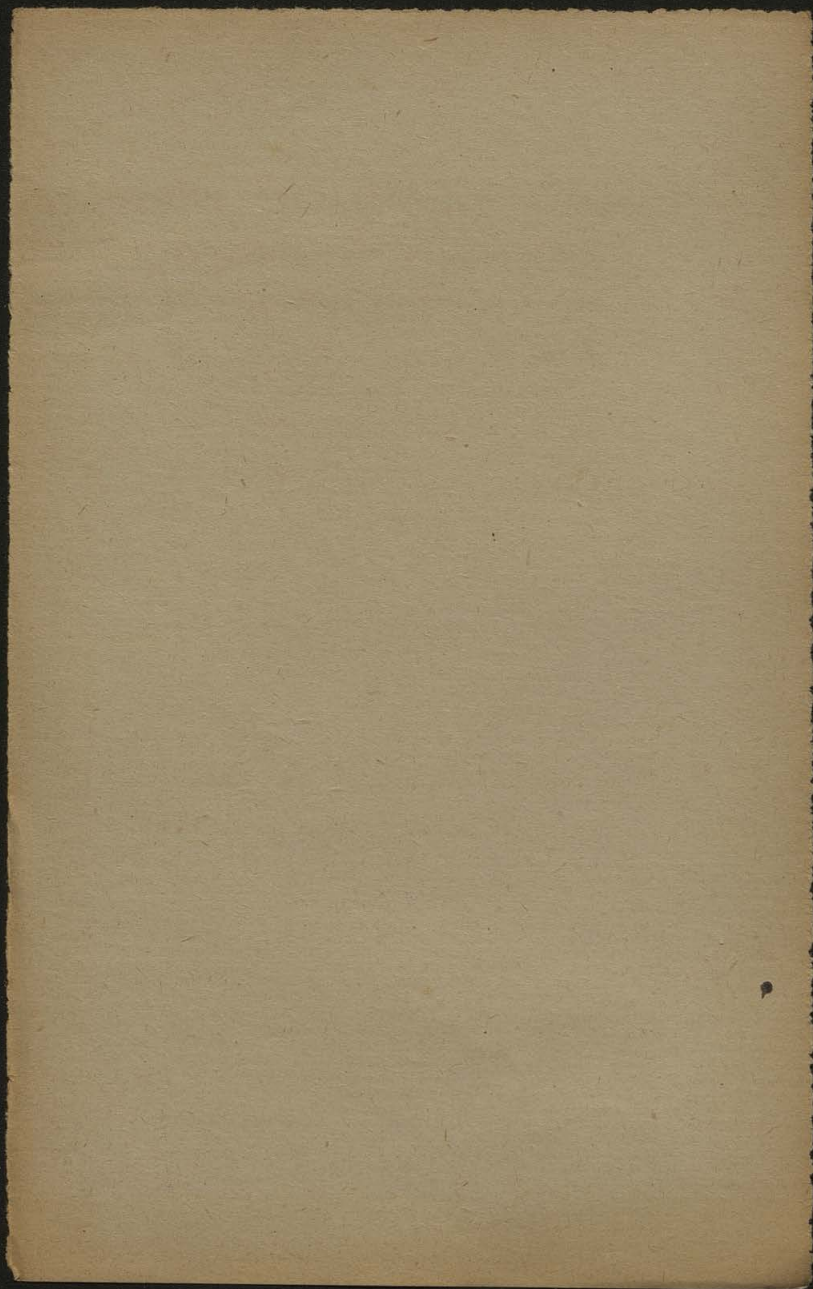


Запропасіи́-і-і ст. ч. дав. затраці́, страці́,  
 як в пропасі́ руці́, на страче́ннє,  
 на <sup>на пропаде́, дає</sup> марне пусці́ „Nigdy iż nie kwat,  
 ani fortuny nie zapropasit” J. Ka-  
 cher. Pis. lit. 2. 691. „Stracił jedenaście  
 tysięcy z subiergi po stużce i nikt  
 nigdy nie wiedział, gdzie on te pier-  
 dze zapropasit” Huj. G. lwow. 1887. 172.  
 „Помыдавававы ставне цоткі з капе-  
 вніем ім пярвы неподзёлош оу-  
 бітэй і бытоуэй, не дзіат напінтодэй  
 і напінхочнаўэй хавудзі — як выва-  
 хат іс — у падданіство, запропасіі.”  
 Т. 5. Ж. 1. 159 „Запропасіі ахы, ітукі  
 прот сваго грэ.” С. Кн. Р. 18. 159.  
 З-іс ст. хам. пропасі́, азіну́ без  
 вісці „Запропасіі іс гдзес, як ко-  
 мінці в вадэ, іс ані слычу о нін, ані  
 вісці.” М. Г. у. 1887. 216.





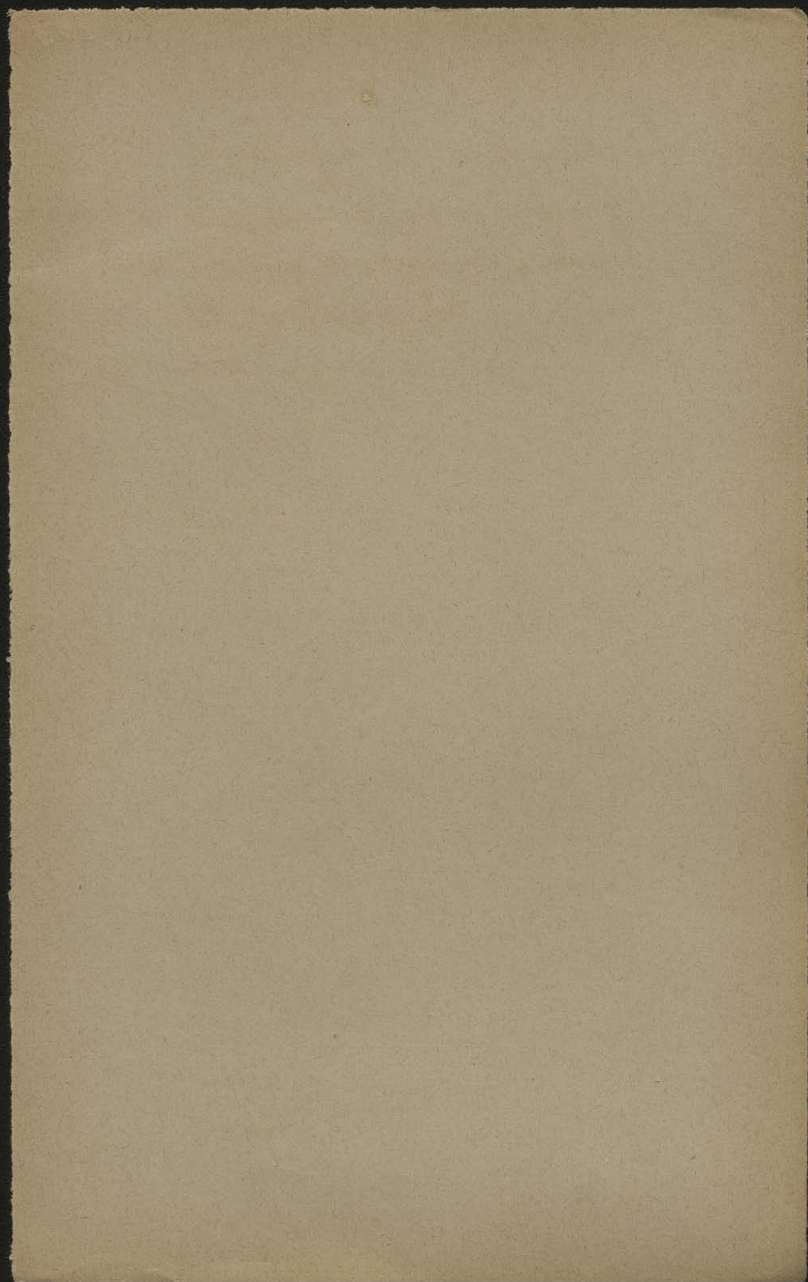
Запрозганіе - а. н. берітун. кынуць слова ка-  
 прызгаі „Правілі там, з запрозганіем,  
 ніч ні јерве у стрыма“ А. в. в. в. в.  
 2. 16.





Łapusić-it-i st. w. Dkn. Łapusić-at-a. ndkn.

§ Łapusić podług, domyśl. masę do frokowania „Łapusić podług, wymyślono okuc.” M. Pol. Paris. Dni 44.



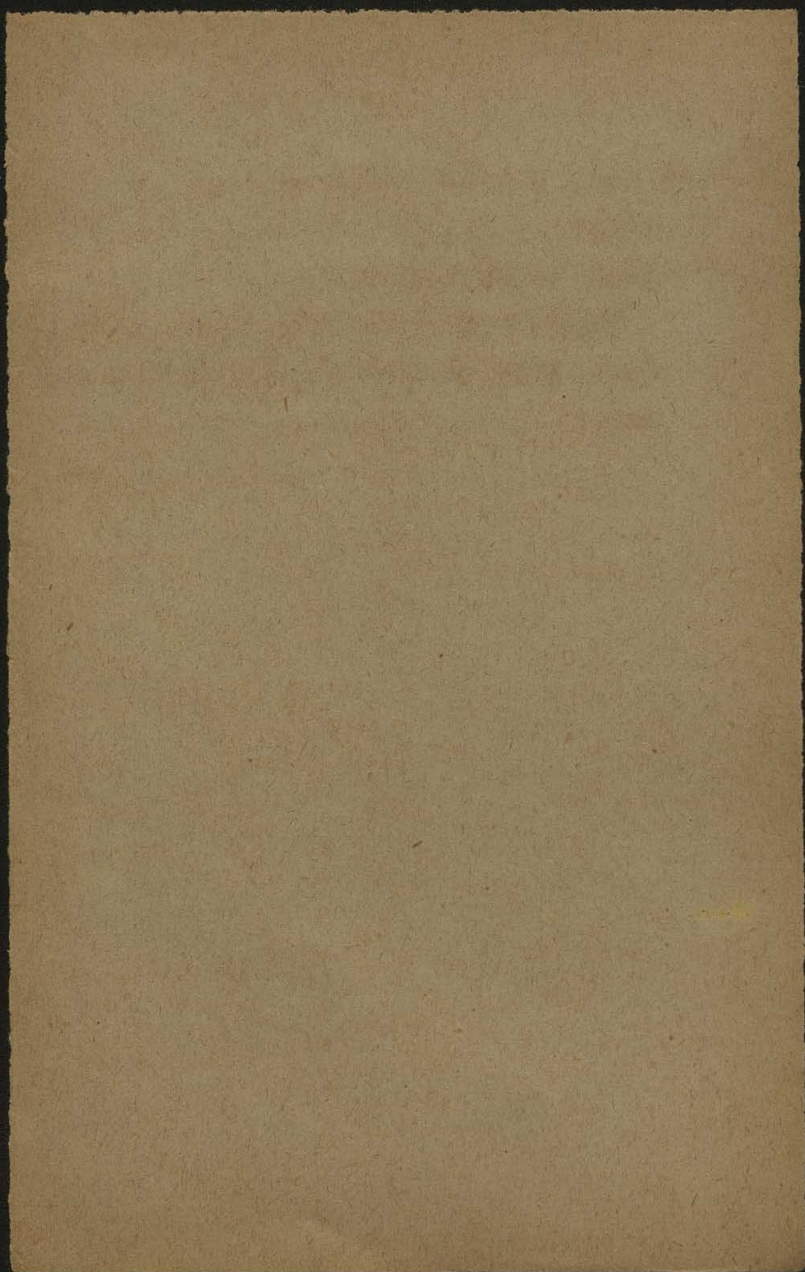
154  
64

Lava przym. z u ludu powr. „kara”. „Stawka  
wiostra nstykata, i do swagra wywata  
kava” O. Kob. 1. 182 od wzgromia Siedlechnie  
„Wojciechowa i kawotata pausi i potroju. —  
Lava, kara, Duchem lecc.” Kł. Zm. Wiek 1886.  
zwo. 1. z intens. Kayuteriko, a przym. lud. Kuy.

Lavichnu

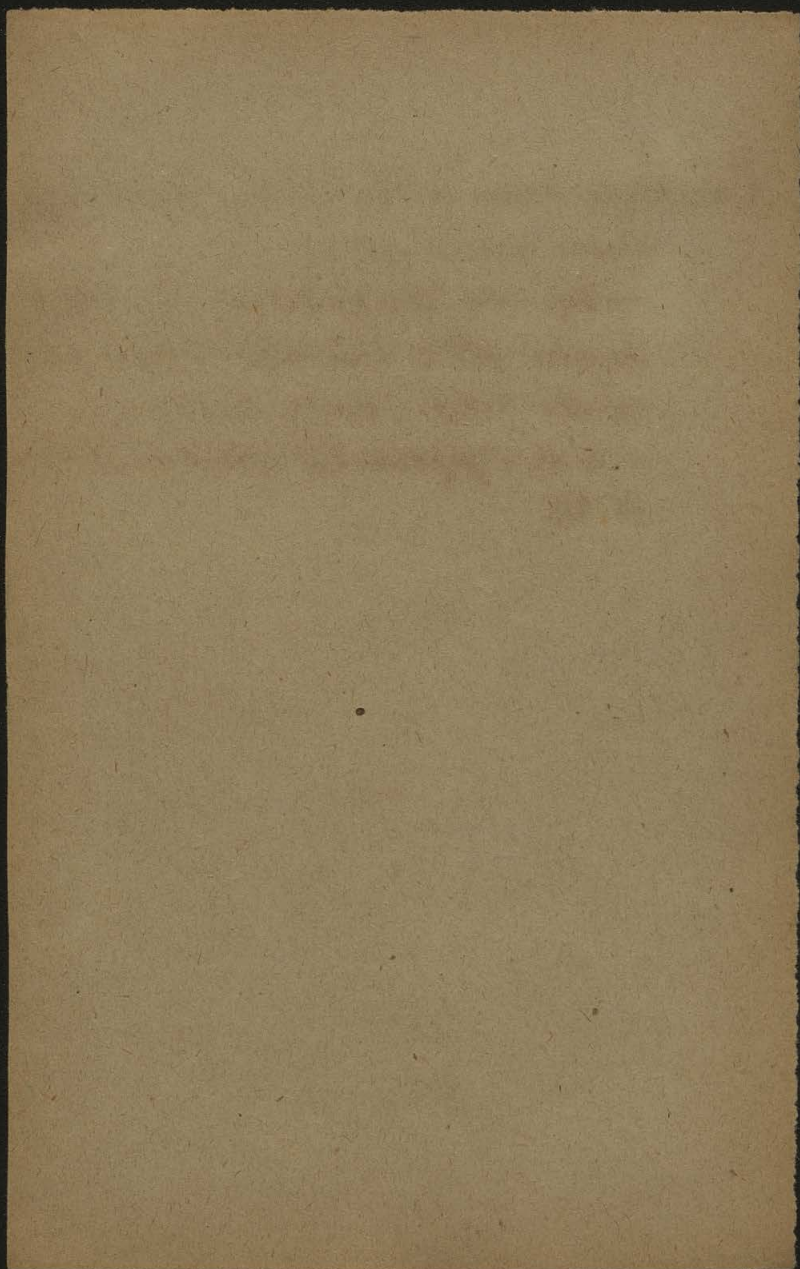
„Lava je pausi tepiej obawy” Kł. Z. W. 1885. 237. 1.





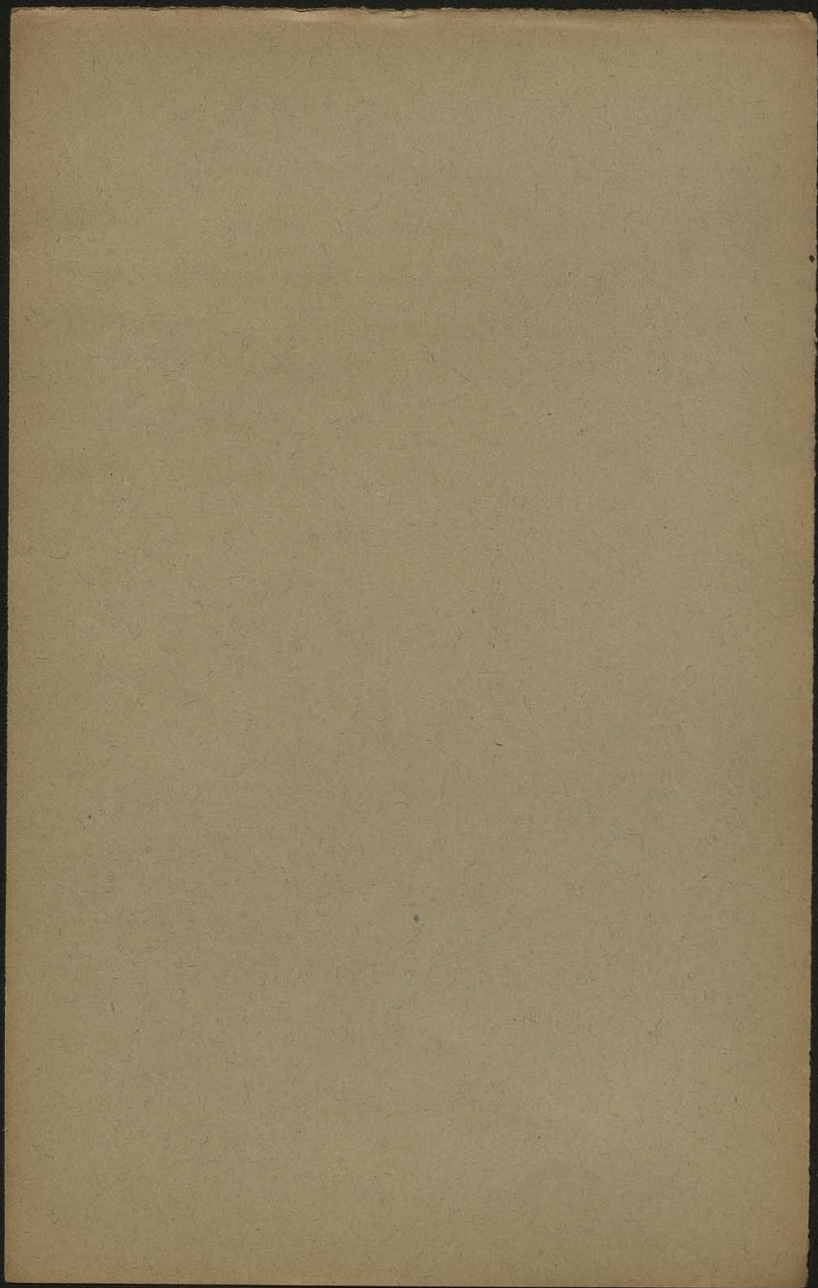
Zarekomendował cz. dku. z fr. kogo koniu, przed-  
stawii, zalecii, potecii

— Sie. zaim. dku. przedstawić us „ Mógł  
przeiiwi widzieć dwie ulode i Tadeu pa-  
nieuiki, zięci i konia, zarekomendu-  
wać us i poprowadzić rozmowę, ” J. W. W. W.  
15. 20.



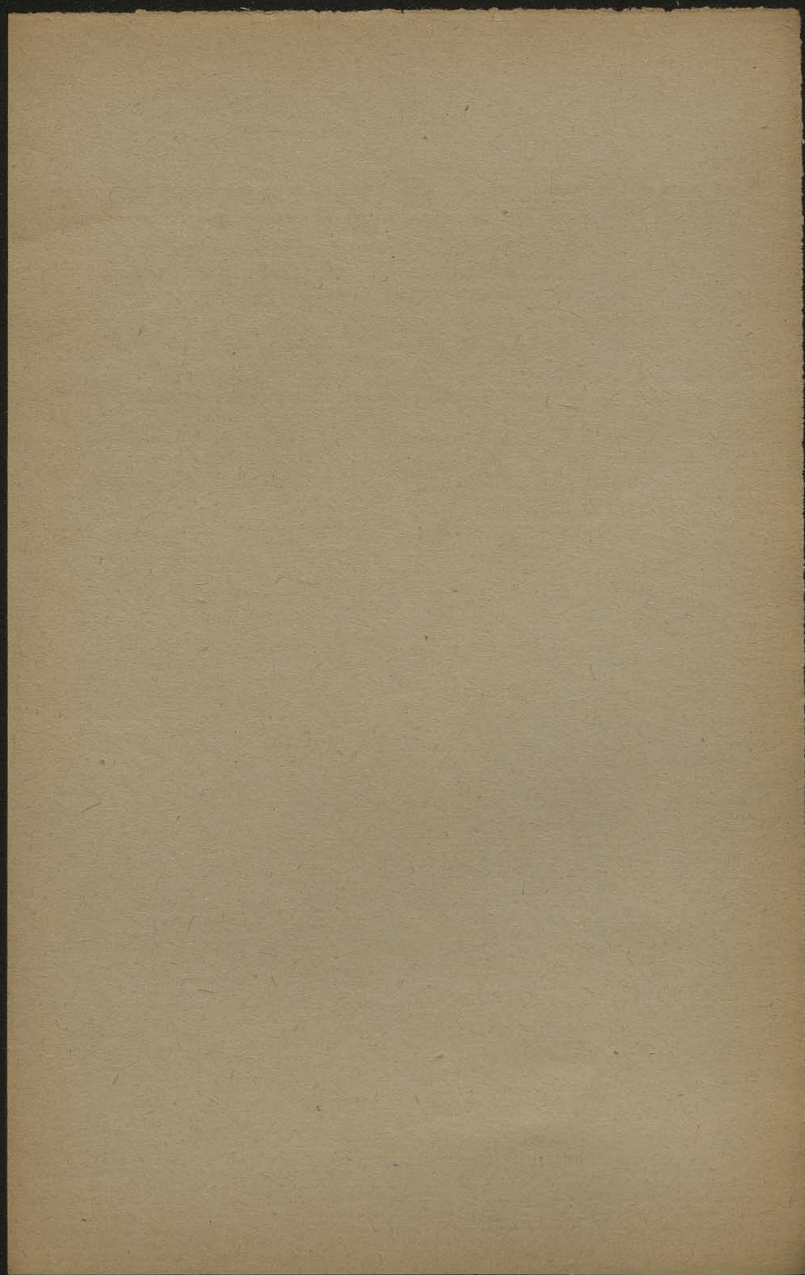


Żarobnik - a. m. cy-koń m. wynejmujący się do  
roboty za rejtatę dzieł „Żarobnik  
zatrudniony w kamieniołomie rejtat  
urwiszkiem powyższemu” J. nar. 1885. 17. 2.



Zarogatkowy-a-e, za rogatkami miasta maj-  
 duży ul, kamieniczny, Musienatem,  
 że przy niedzieli, spotkam na tych  
 targach żywiot zarogatkowy, wiejski,  
 reprezentowany licnie "Lubo 1878. 179.

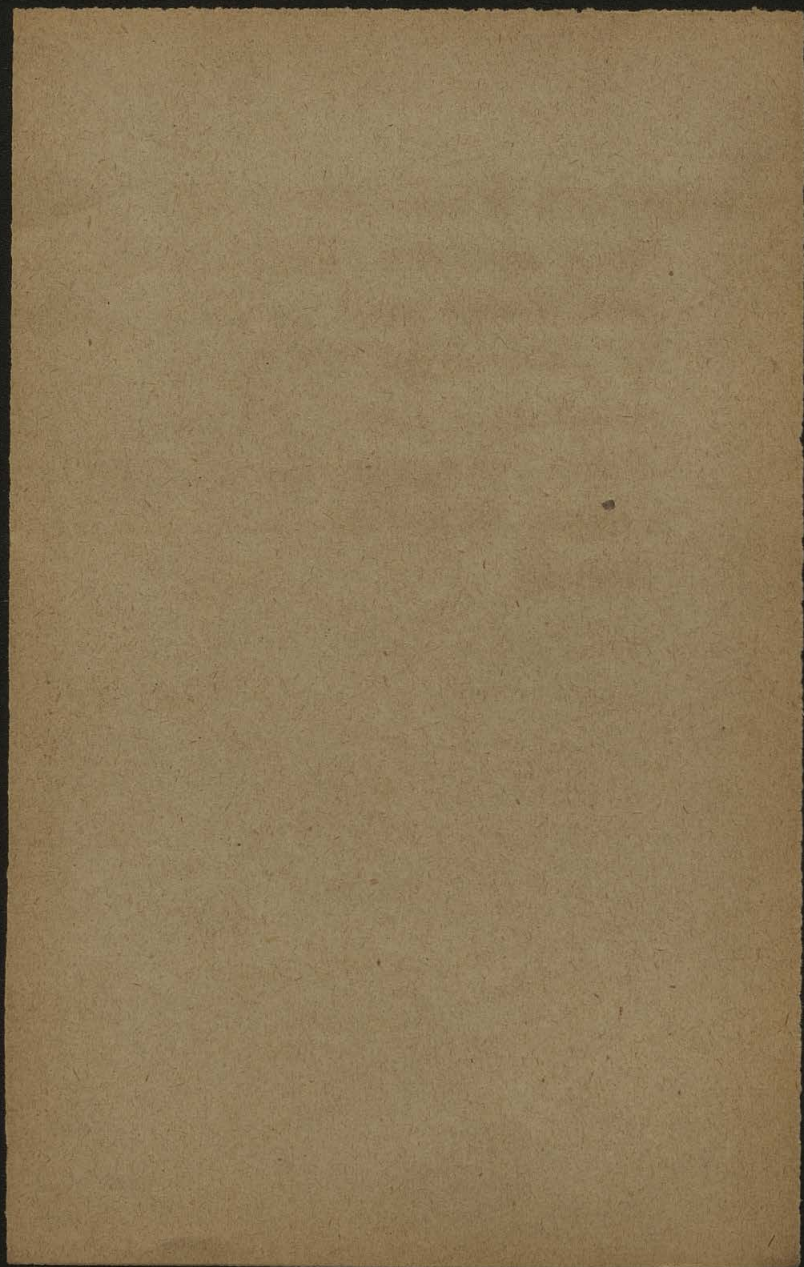




158  
66

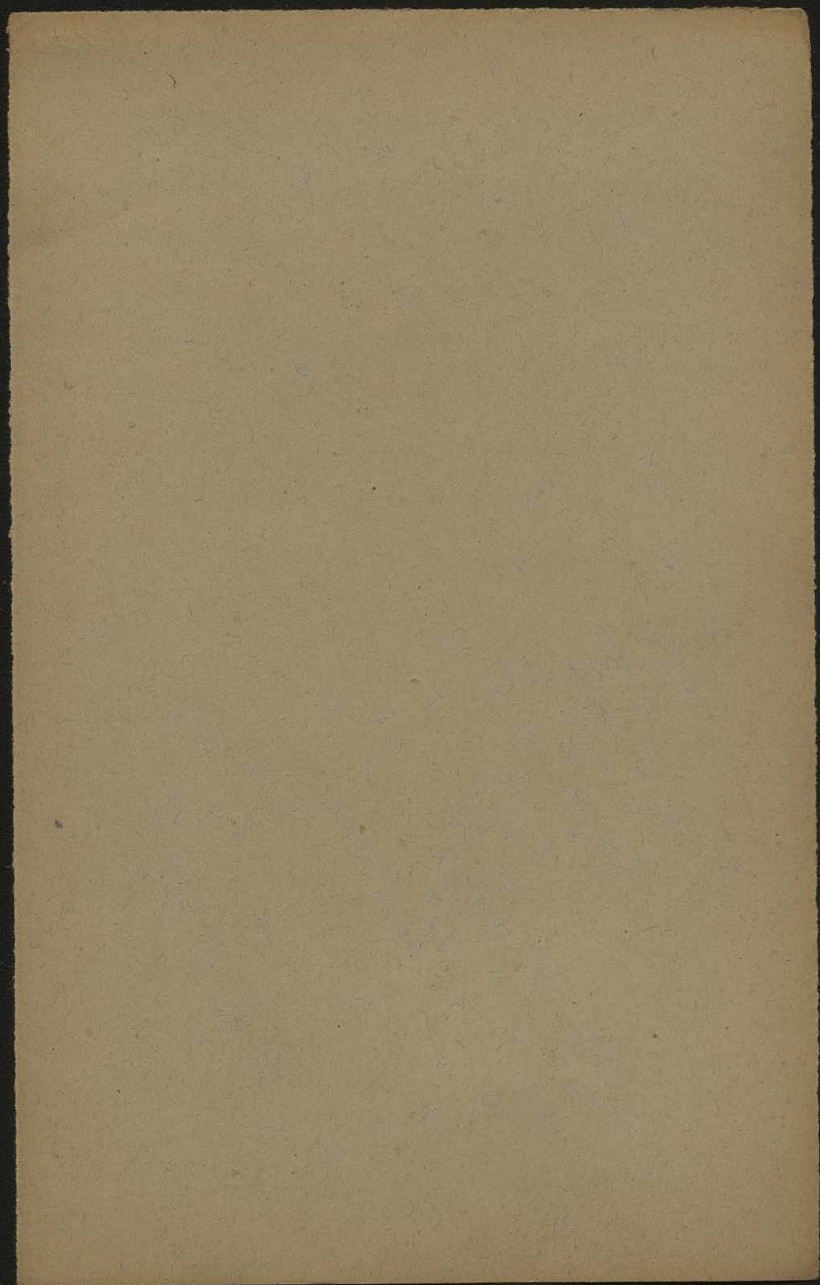
Zarost-u. m. ty m. który na głowie i twa-  
raz u mężczyzny „Zejsty był układa-  
niem włosów zarostu, na trochę wystyła-  
tyj głowie” J. Kraw. wiek 1878. 21. „Miał  
zarost trochę rudawy” J. Zachar. Dis. lit.  
2. 660. „Chłopcy ma włosie rumakolekcie  
o twarzy bladej i bez zarostu” J. Rog. wiek  
1886. 207.

Zarostek-stka m. stki-ów m. praw. zarostek  
„W prawo łoz gęsty zarostek” Ad. Mich. 1. 35.  
„W góre praw. zarostek, w prawo ponad rękę.”  
ib. (podobnie A. i. O.) 87.



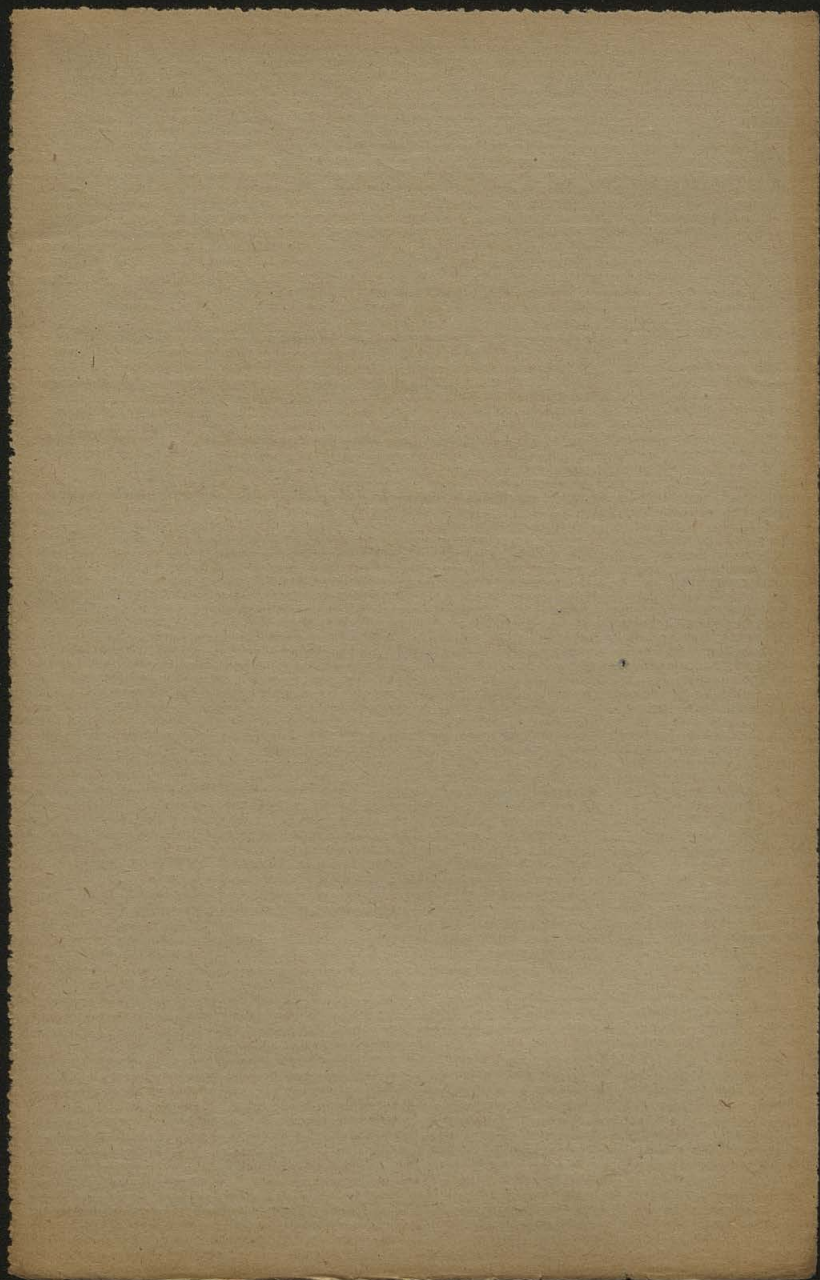


Karwan-a-e-o z „Karwan djablu” to samo  
 co: biewo go djabli? pal go djabli? „u lu-  
 da w powr. uijciu, na jprospoliciu” my-  
 mawiajz Karwan lub Karwan, a w  
 wodz. kiu. Karna sam. karwana „Kar-  
 na djablu” Ł. Pauli 41. Tenie objaśnie:  
 „tyle co żniech jz djabli biewa” i’ my-  
 prowadza od myraru Kyr, Kar, co ma-  
 wazt dawniej objazt bogom dawang” b.



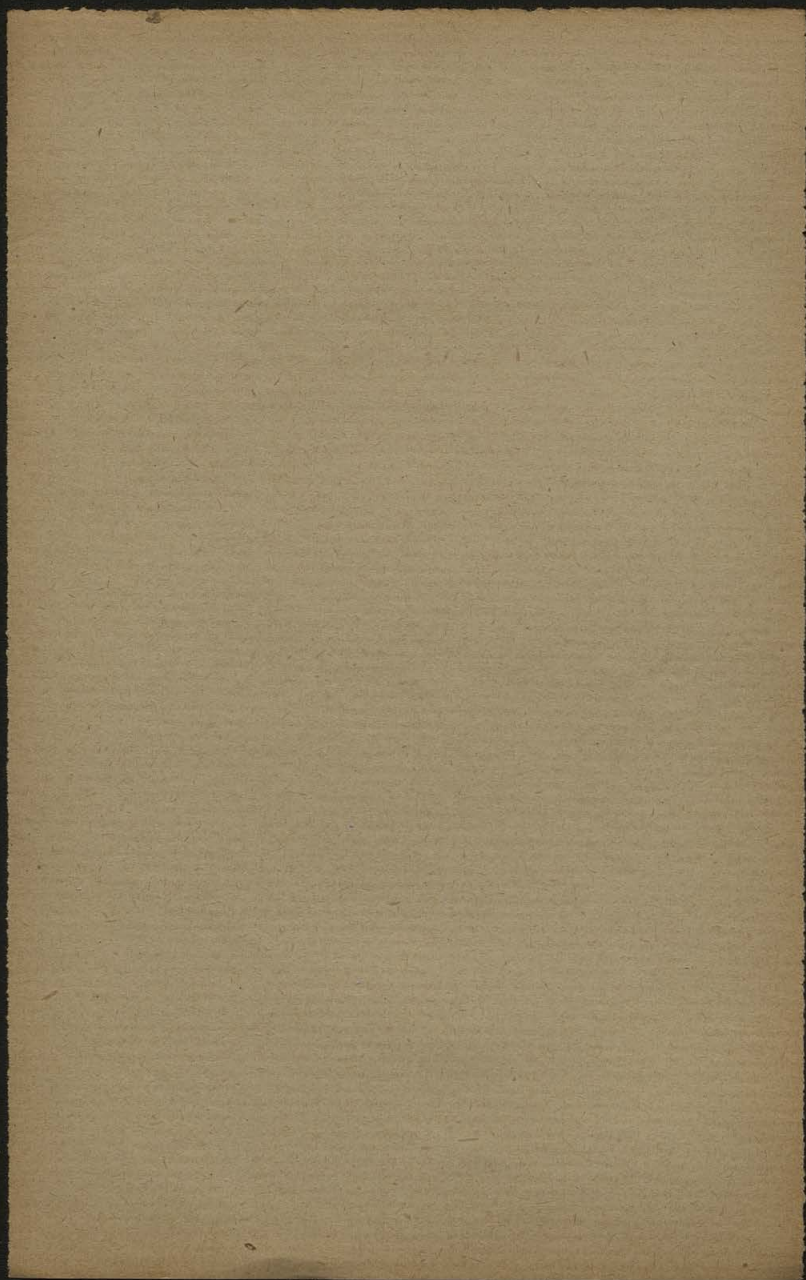
Zarwanica - y. z. targowisko pełne kataru, kating-  
tu, nieładu „Tęskne melodye katarskich  
i kawodkowych smute bab i dziadów, ma-  
lowisne postacie prochupek owoców i  
piemników rozkładających się takocie  
po chodnikach, romantyczna „zarwani-  
ca” urzędowa w podworkach naszych  
domów.” *„M. Niew. Echo 1878. 223. 3.*





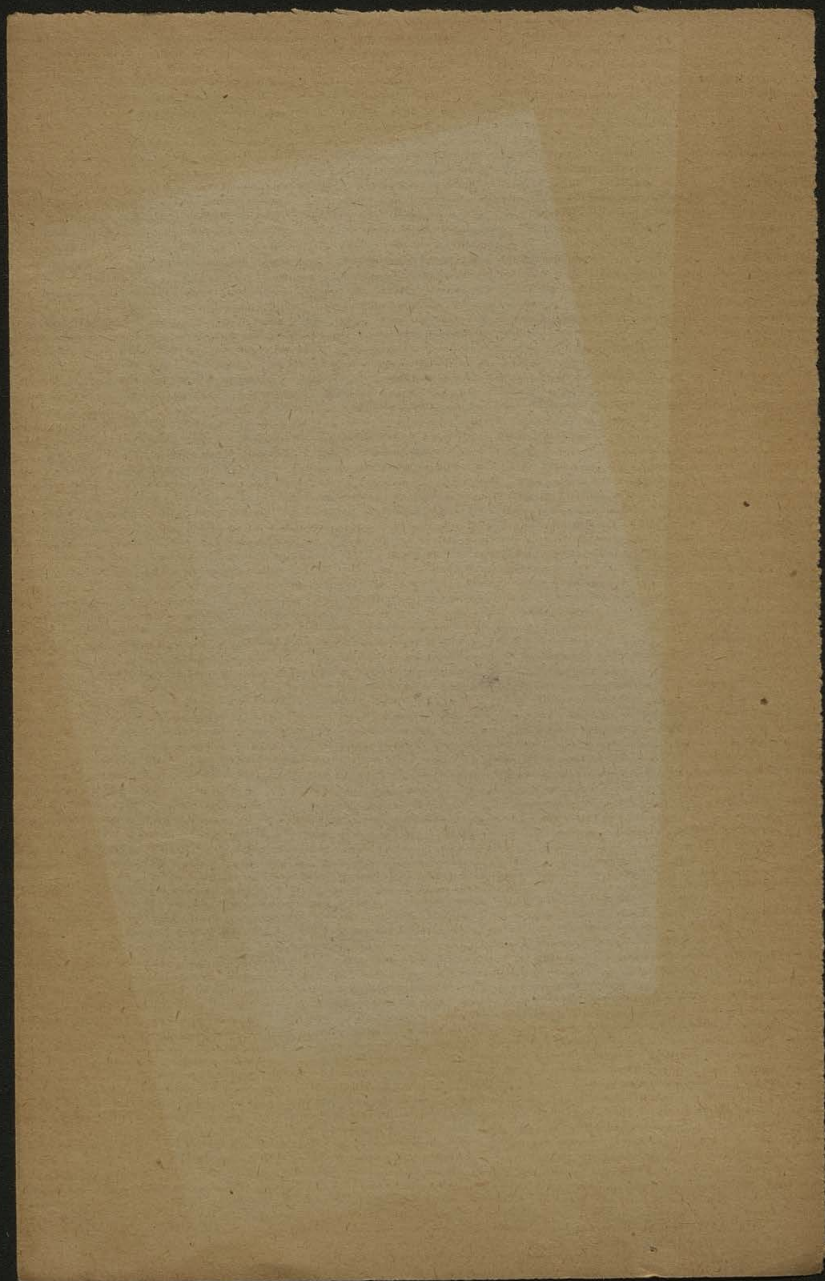
69

Зауыгловат ат-глује ст.х.дкн. Зауыгловыват  
ат-гловује ндкн. на нггел камбуга,  
кавраеи, капраеи, касуага, "Готуе  
живи буџи мисиата.. в каваии кауыгло-  
уыуааа вота.." Ж.Уваа. Ж.Зб.



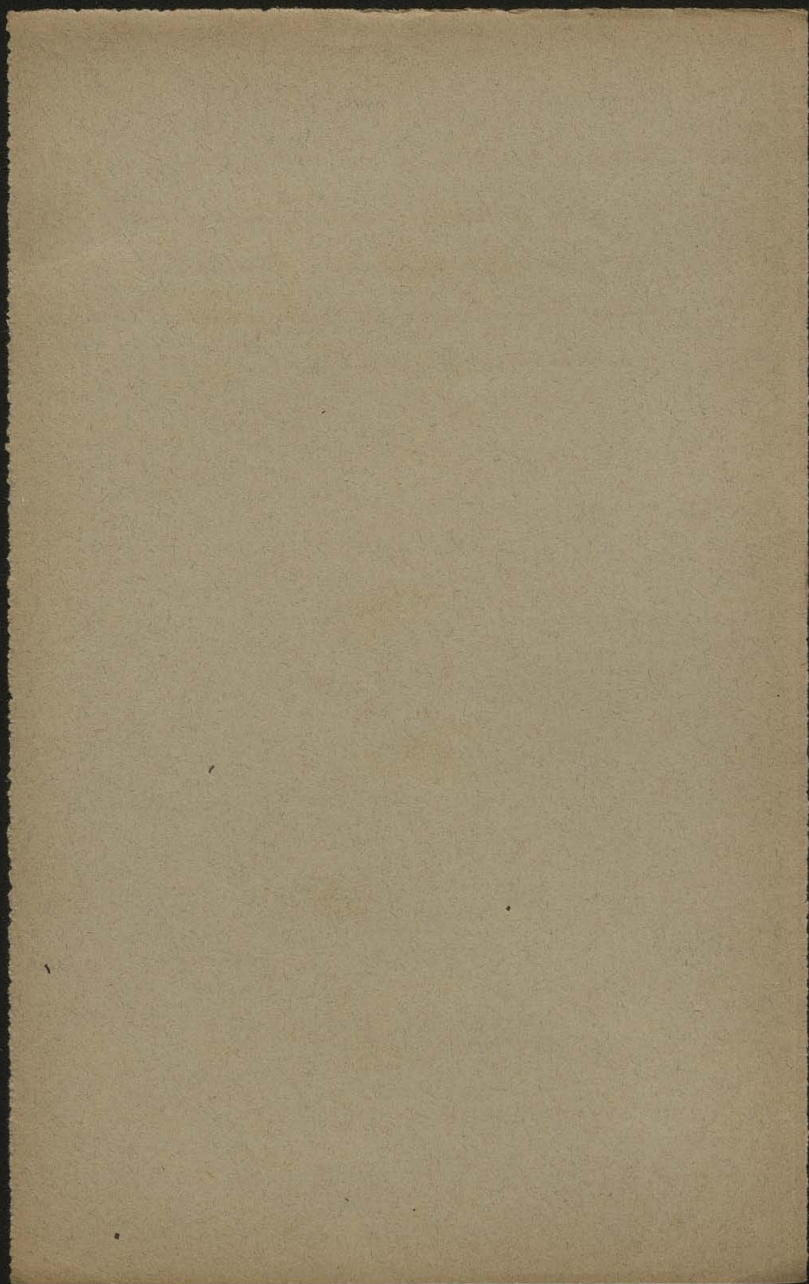


harysowai-sig-at-suje st. zaim. dku. haryso-  
wywai sig-at-a v. harysowuje idku.  
 przedstawic' n'g w rysach, kwaturach  
 „Świat, ludzie, w rymptu mi n'g terax  
 jasnij' harysowuje w okach” J. J. Kraw.  
 Fl. 128.

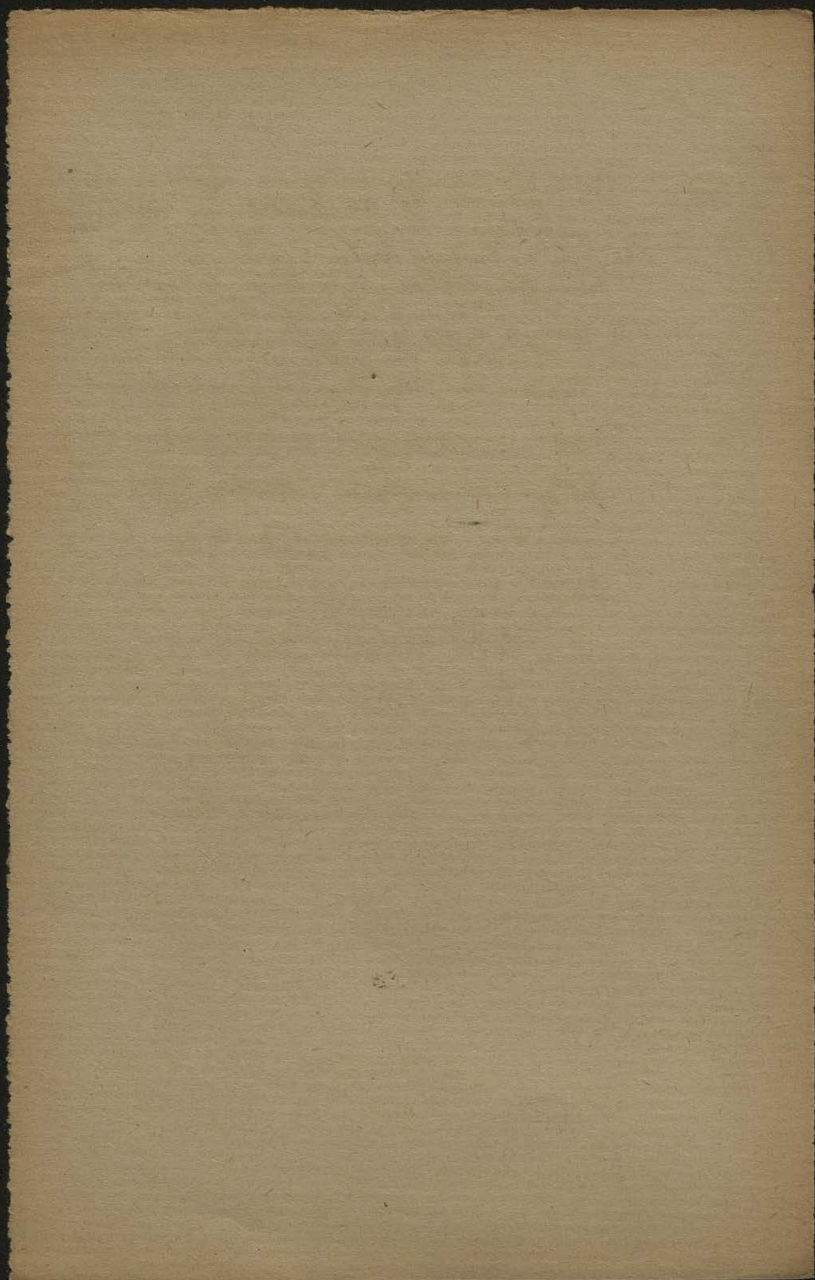


Zavrutka - i. a. thi - lek mu. pitaravuk, okrywka,  
to co się kawałka na rzyżowej suknie  
przy wyjściu z domu „Okryte Dziećmi”  
sawo brata zavrutka z praskiem w obrot  
M. Bat. par. Dziady 132.





Zasadniczy-a-e, fundamentalny, bądź też zasadz,  
 podstawę „Zasadniczą potęgę jego  
 ducha, była głęboka uciśniewość” Ad.  
 Deltik. Kurw. nauk. i lit. 15. 409 „Umiejś-  
 tności te..prawy wyrażają się do kształtce-  
 nia w dziecku trzech zasadniczych  
 potęg duchowych, uciśnienia, myśli i wy-  
 obraźni” Kur. Waw. 1872. 101. 1.





Żasćianek-nku. m. ki m. praw. lit. wies' ośia-

sta pawa drobny watachty<sup>(1)</sup> „Stynie szewko  
w Litwie Dobryński żasćianek myśkani  
swoim watachciwio, piśkusić watachciunek”  
Ad. Mick. 3. 163. „Watachty cowa gęsińj przy-  
bywato z okolicanych żasćianków” ib. 170.

(1) „Nanywaję w Litwie Okolicę lub Żasćian-  
kiem osadę watacheckę, dla różnicy od  
wtarińwycch wsi, wytyli siot: osad wiejskich”  
ib. 332. „Tępy brali z wielkich domów i  
żasćianków jak im się podobato” J. W. W. 71. 39 „Sędy do rodziniego powońit żasćian-  
ku, stanyt od rann na rade braci watachty”  
J. Dzienek. 8. 18. „W najimniejszym żasćian-  
ku i w najwiekszym dworze, z natarat' jego  
kriyikę.” W. Pol. ~~Święty~~ 3. 56 (1.)

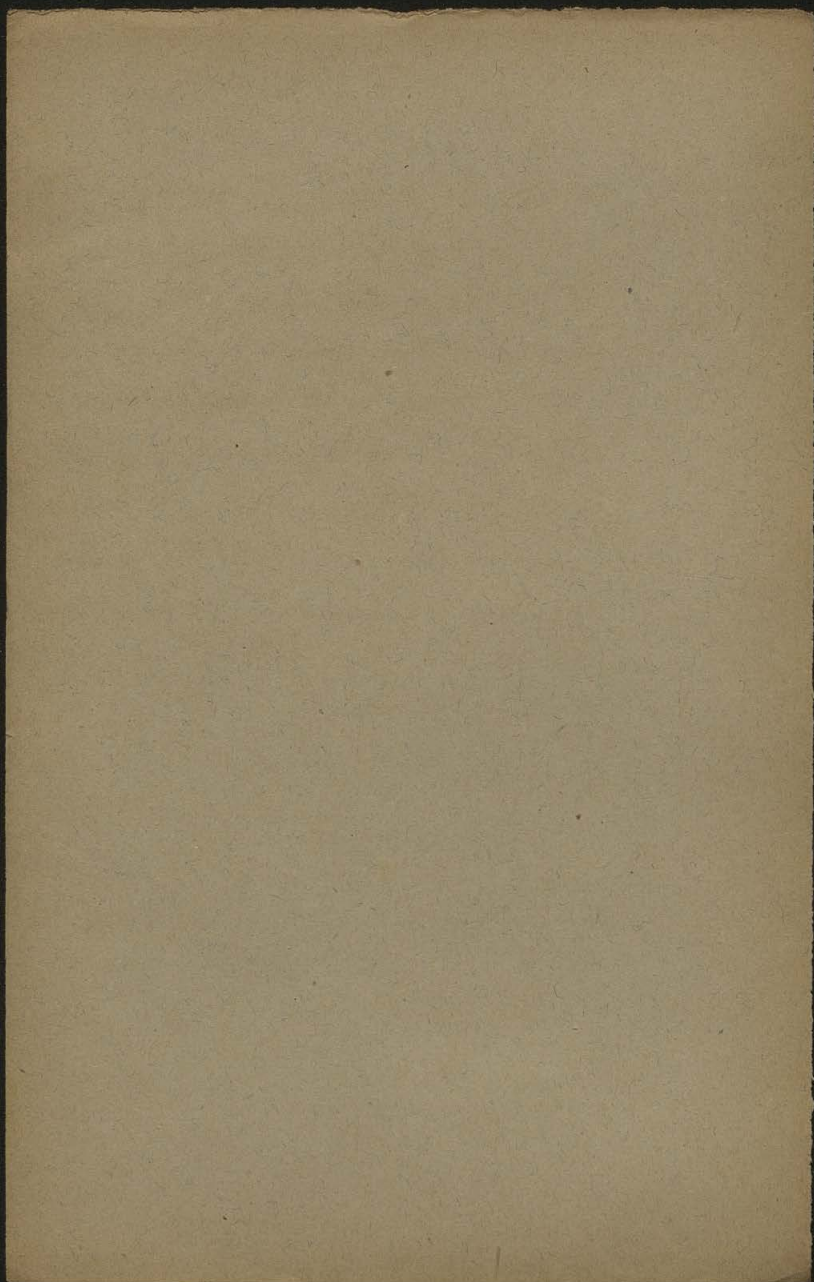
Żasćiankowy-a-e. z żasćianka perlo-  
drey „Żasćiankowa watachta” z ogólniej  
z perwylukarwa, z matygo światu, obshu-  
ny „W żasćiankowym światku,

literat z profesji byłby drinologiem." *Pod. Tyg. II. 3. 7. 14*, "Kasciankowi politycy, w młodym wieku nie odmawiają niczego... dopiero ku schyłkowi życia wto-  
wiel-gapienia przeniesia się w parazyta-  
polityka" *D. Kras. To i owo 24.*, "Wielka potę-  
wa ludności jest polska, a druga, mato co  
mniejsza, jest ruska. Między temi obydwie-  
ma narodowościami są tarcia, tak w spra-  
wach kasciankowego znaczenia, jak też  
i w sprawach głównych, stanowiących o  
wielkości wazniejszych" *L. Kras. Tekst. 32.*

(1) "Było tam różnego kultajstwa nie mato  
była wazyska walciska drobniejsza i ich-  
ności kugonowi ze wazyskich kasciankow"  
*L. Kras. 1. 203.*

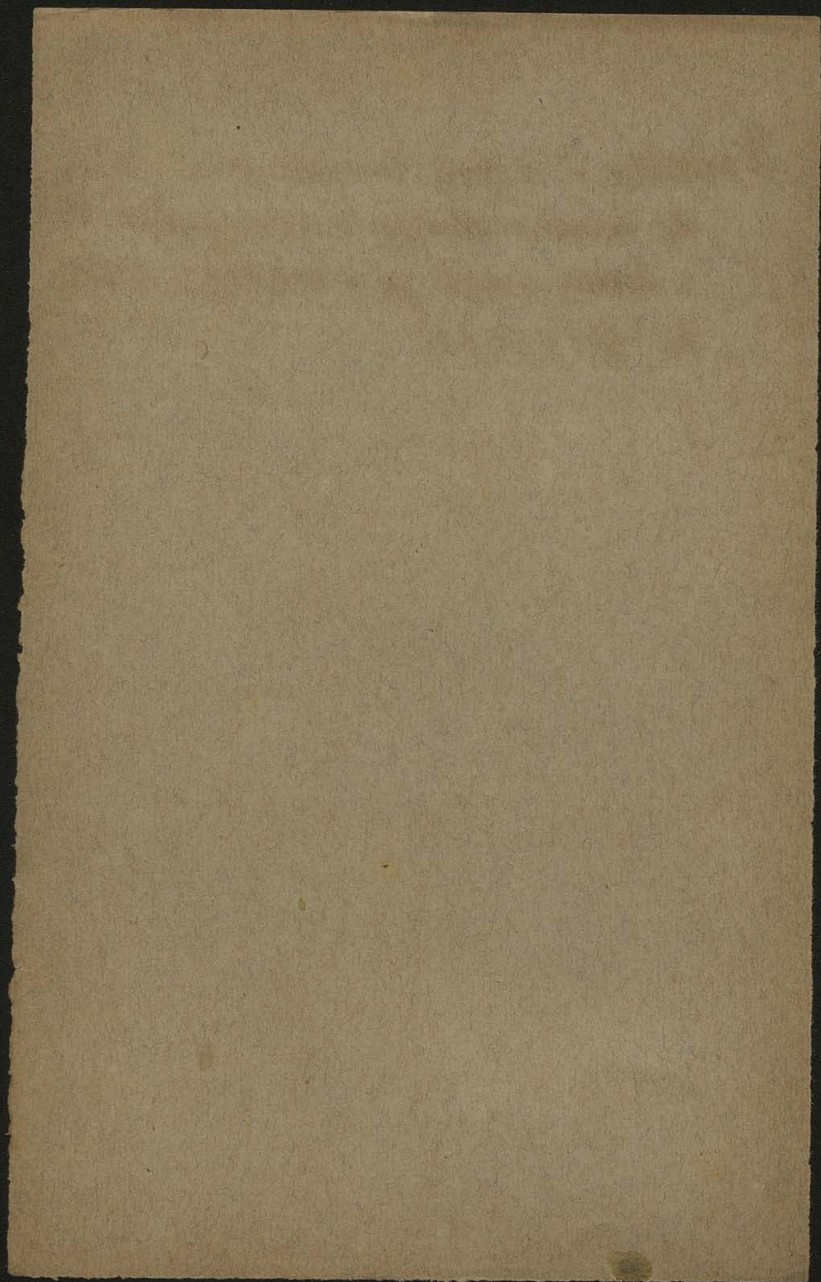
Zasćiankowosc i. t. t. życie kasćiankowe i wra-  
kie jego celny, niekucjonowu' wrażeń  
widno kregow, ciastota pojęć i ogra-  
niczowu' w kapotyweniu kę na rowy  
„Ciężny na tej myśli kasćiankowu' i  
takie ograniczenie zdolności patowania,  
że wkrót nie ogcenić już przestwani  
wrażeń, gdzieby widział przedmioty  
w świetle prawdziwym” M. Tm. Długo  
22. 387.





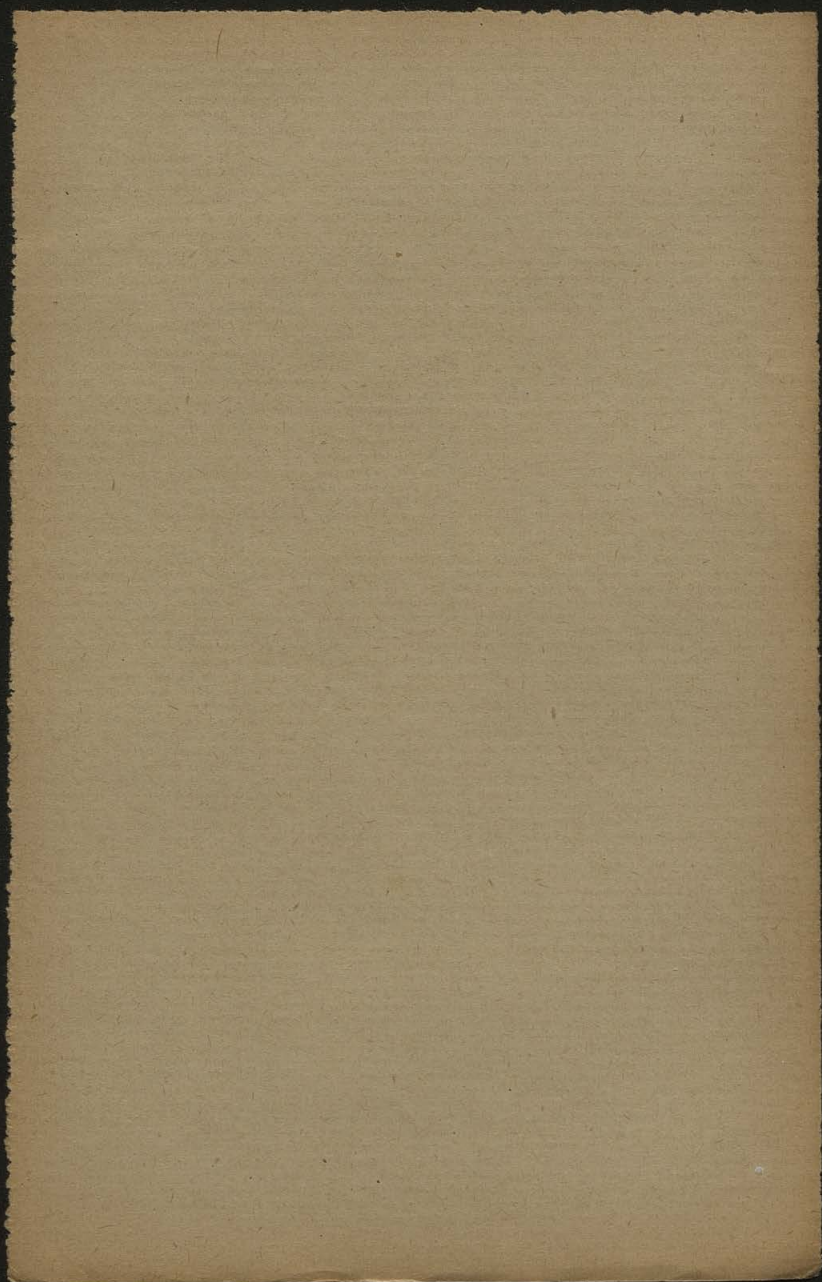
162  
73

Łascińska i. z. p. p. p. kawałki wstęgi, tarcie-  
ki, samotka stęgi do krawieństwa,  
„Matka ustroita go w krawieństwie z łasci-  
ką” p. 5. 1. p. 2. 17. „Piznie mierzona kraw-  
ka, krawieźna czerwona łascińska” ib. 1. 17.



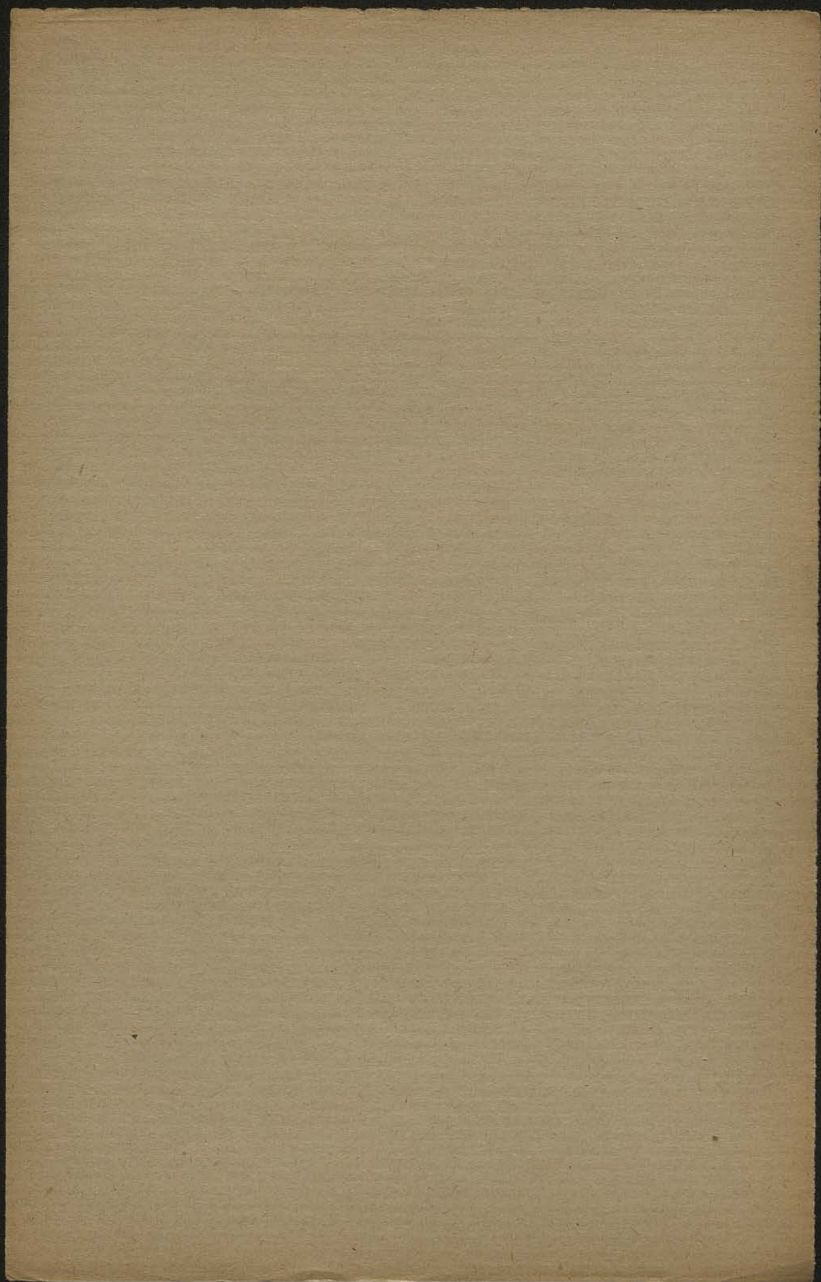


Zasiebnij-a-e, prow. którego się ma za sobą  
„A bronię myśli wmył pan Marusa-  
ka: więc sprawę naukową, więc spra-  
wę zasiebną..” W. Pol i Park. kuku. 63 t.j.  
razbił na siebie, gdy nieprzeżył na  
karku.



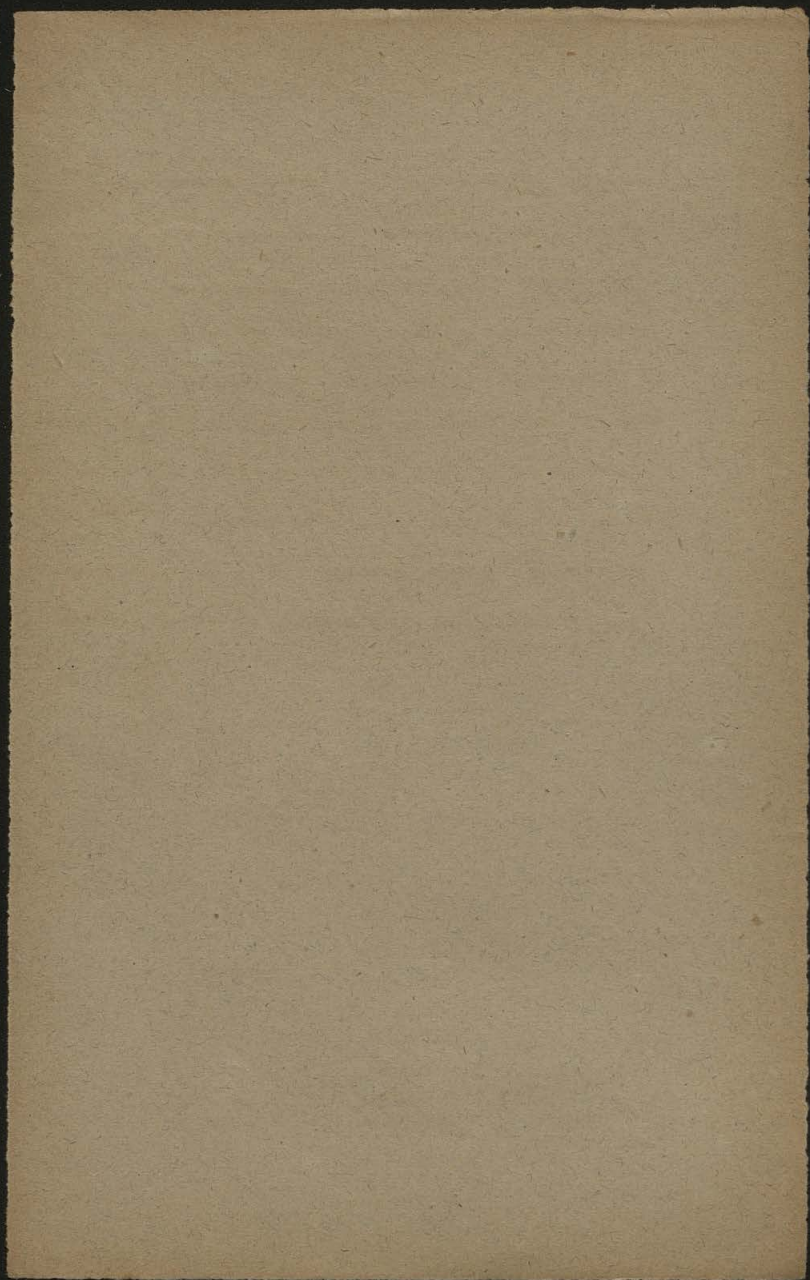
Zasiekiwać się - at-a strachem. ndkn. obwarowywać  
się kasiekami „kto mógł w lasy się wy-  
nosił przed wojskiem, i' całe osady się  
kasiekiwały ze stadami na uroczyskach  
po purnach” / J. Kraw. Syn. Krót. 1. 176.





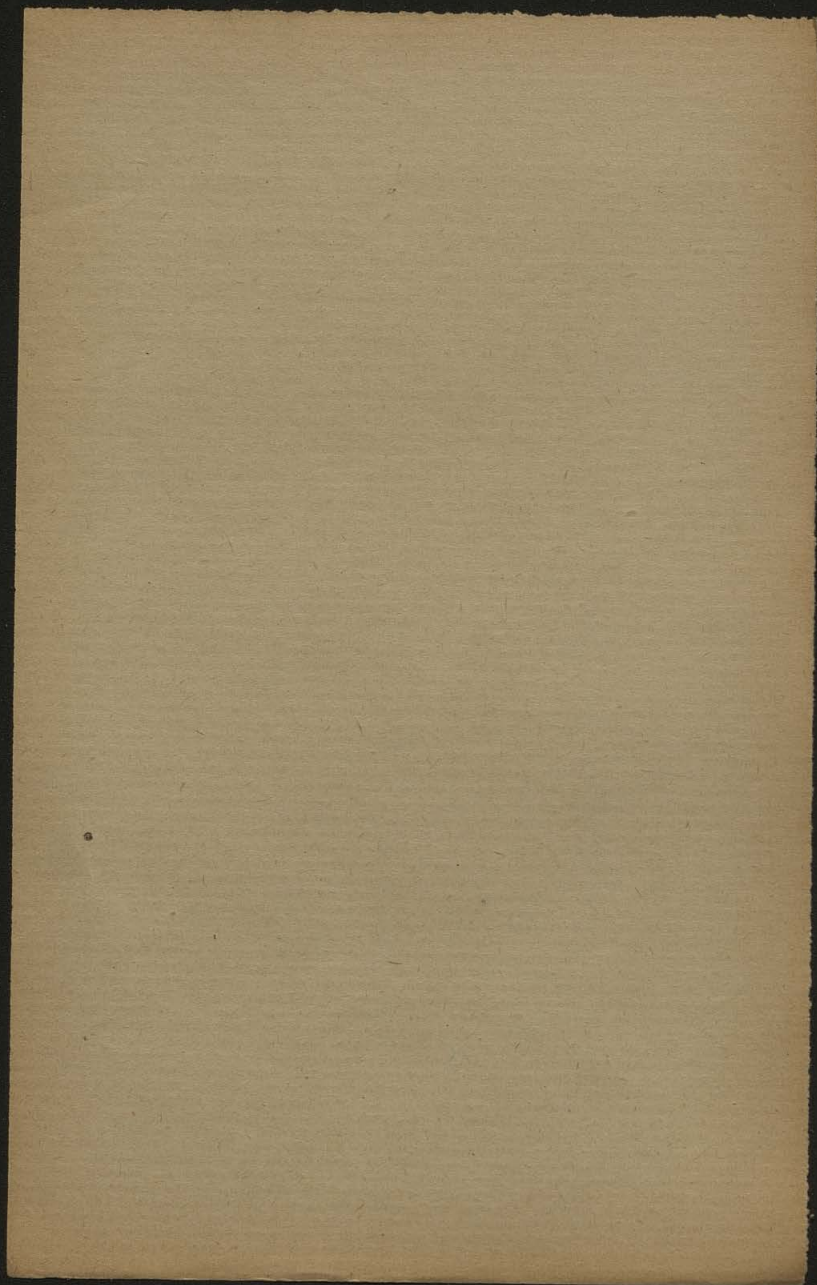
170  
75

Kasis wykrył. I nie rura! z prąd. ~~prąd.~~ posp.  
wara, nie do tego „Dolychuwas kyp wy-  
rykiwat ten miezki, powcinay ogot  
polshi materjalnie, ale od interesu mo-  
walnych bylo mu, jak to mówię, kasis.”  
Rola 4. 302. „He! he! — rzekł on — bzdziemy  
dhis' w nocy bić na wojewodę. — A kasis! —  
krzyknął karax pan skarbnik... A kasis  
gadżany! gdzie parowie się biję, tam chło-  
pu i zaglądać nie wolno” L. Kurak. 1. 201.



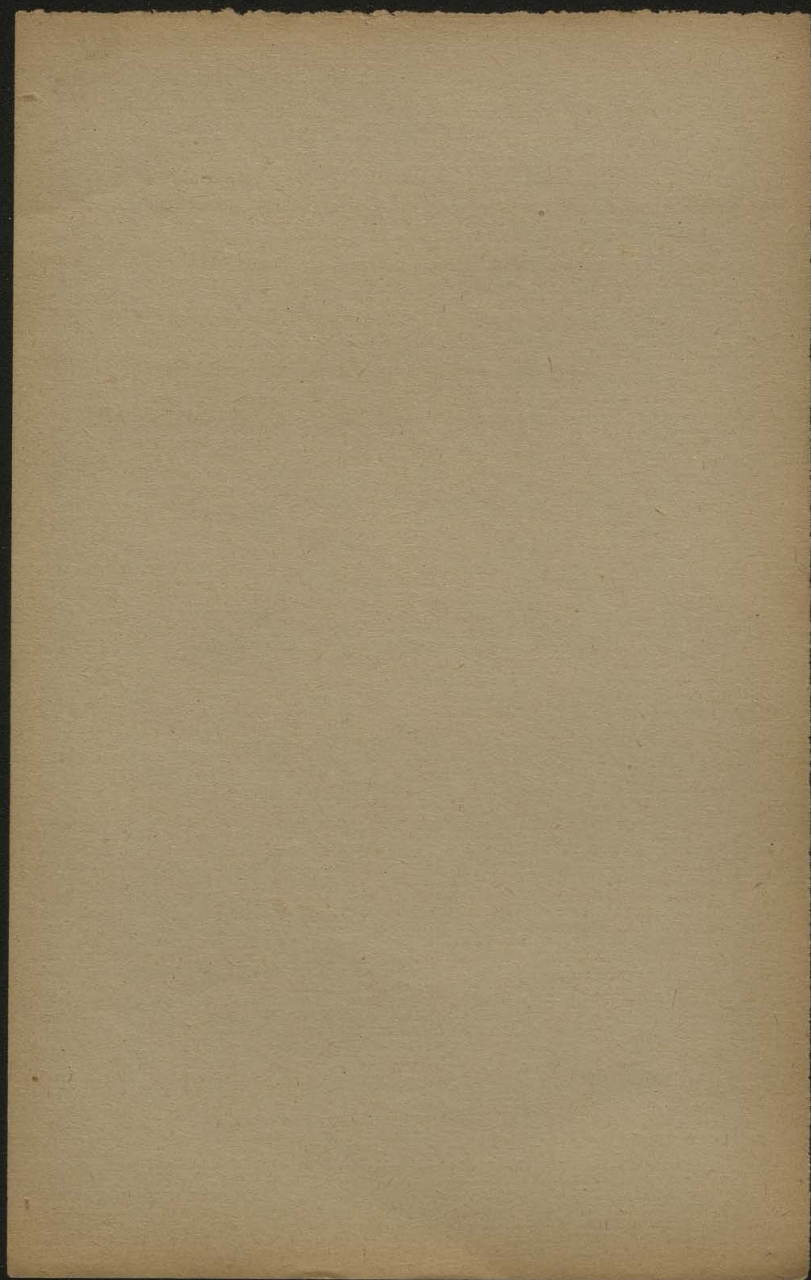


<sup>2</sup>  
Łaskorupie - it - i st. ca. dku. Łaskorupie ig st. ca. in  
 i Łaskorupie - at - eg st. u. dku & fig.  
 "Pisane były historyczne tradycje, ale  
 tyłko jednej kasty, łaskorupione w for-  
 mie awy i to krótkiej" "W. Spas. Wm. Pol  
 (Bibl. <sup>istożo</sup> ~~miratoli~~ 108) 33.



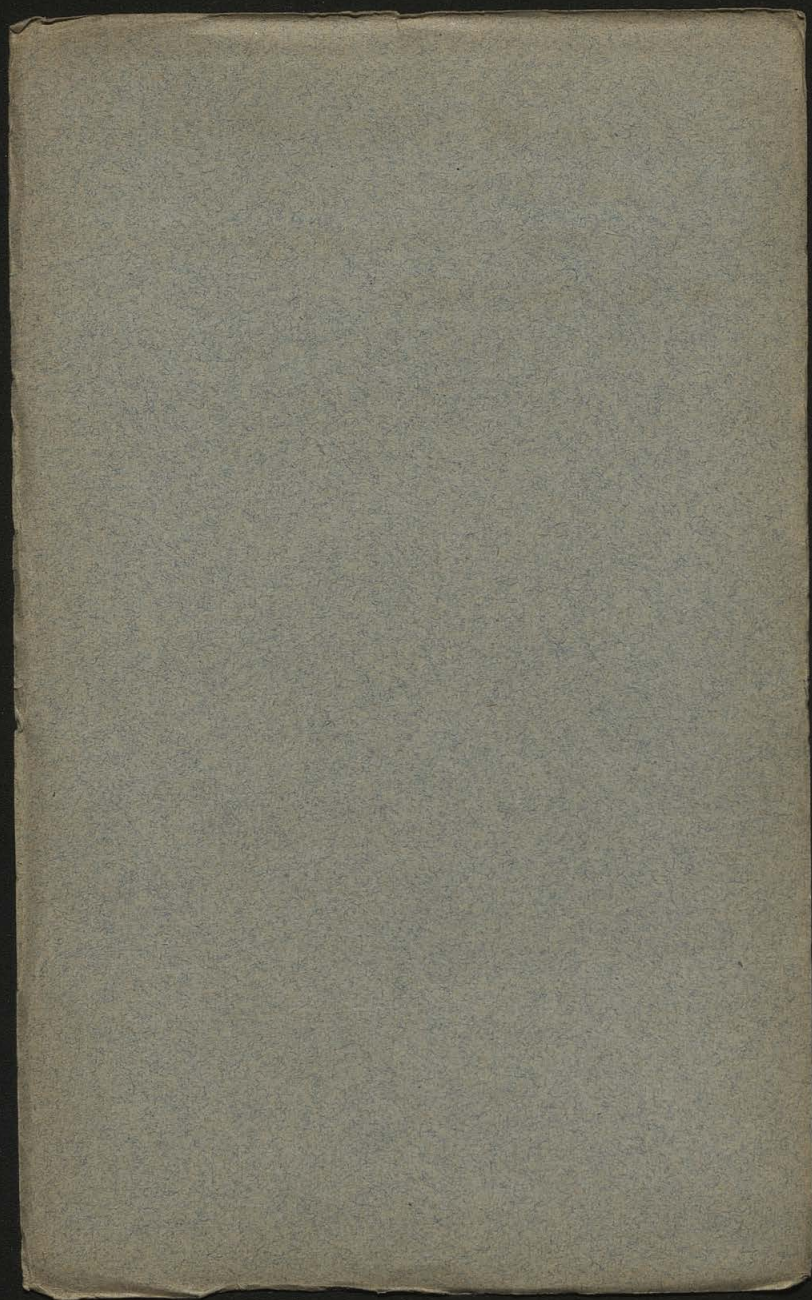
Kaskóvke - a. n. 5 w chlebie kte wypieczonym  
 więcej pod skórę prósne „Oj i unie  
 się chlebek rdawny, po kaskóvku ko-  
 tek tanit i do kota się wykochał skó-  
 ki ognem nie trzął” O. Kol. 1. 344.





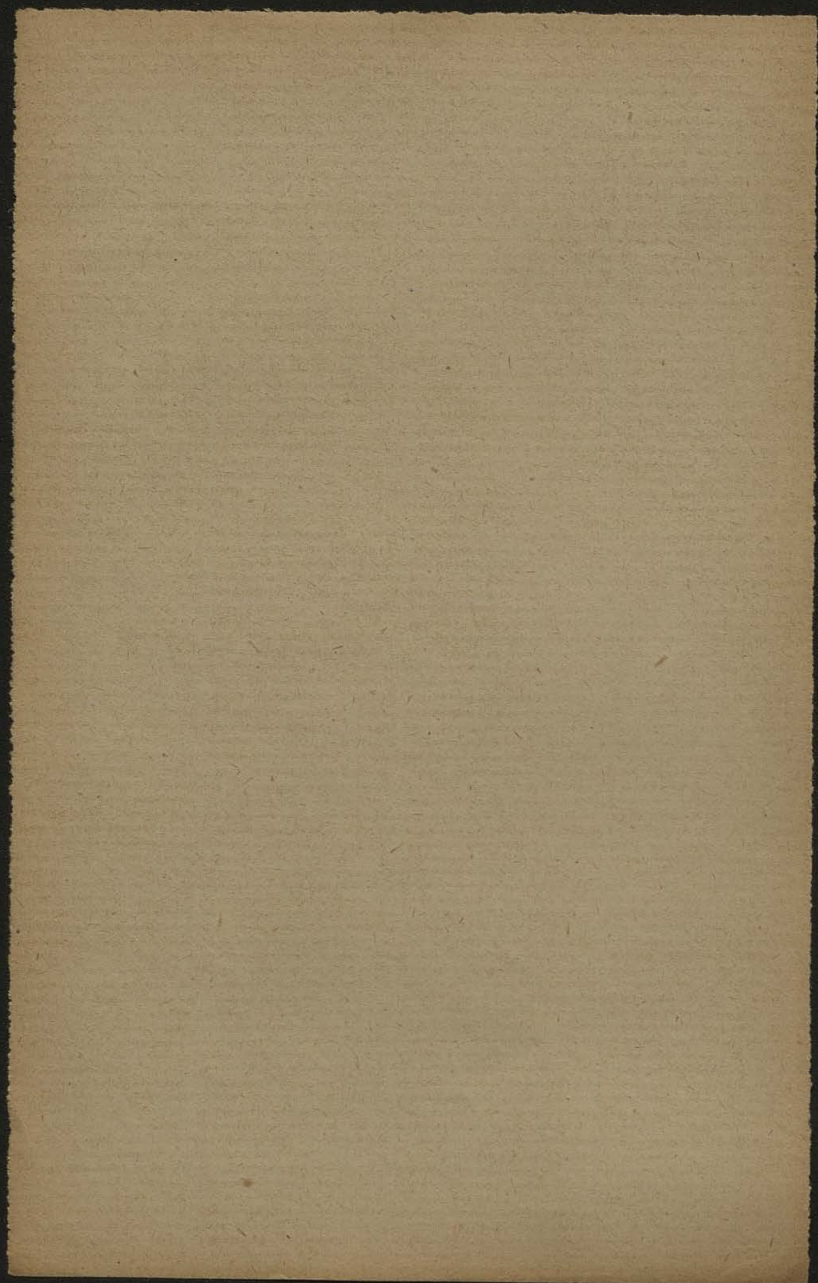
Łętuchoć się, st. zanim Łętuchoć się w  
co kół, że na co innego nie kwęła  
się innymi Łętuchoć, nie stęwał  
co do niego nowy.







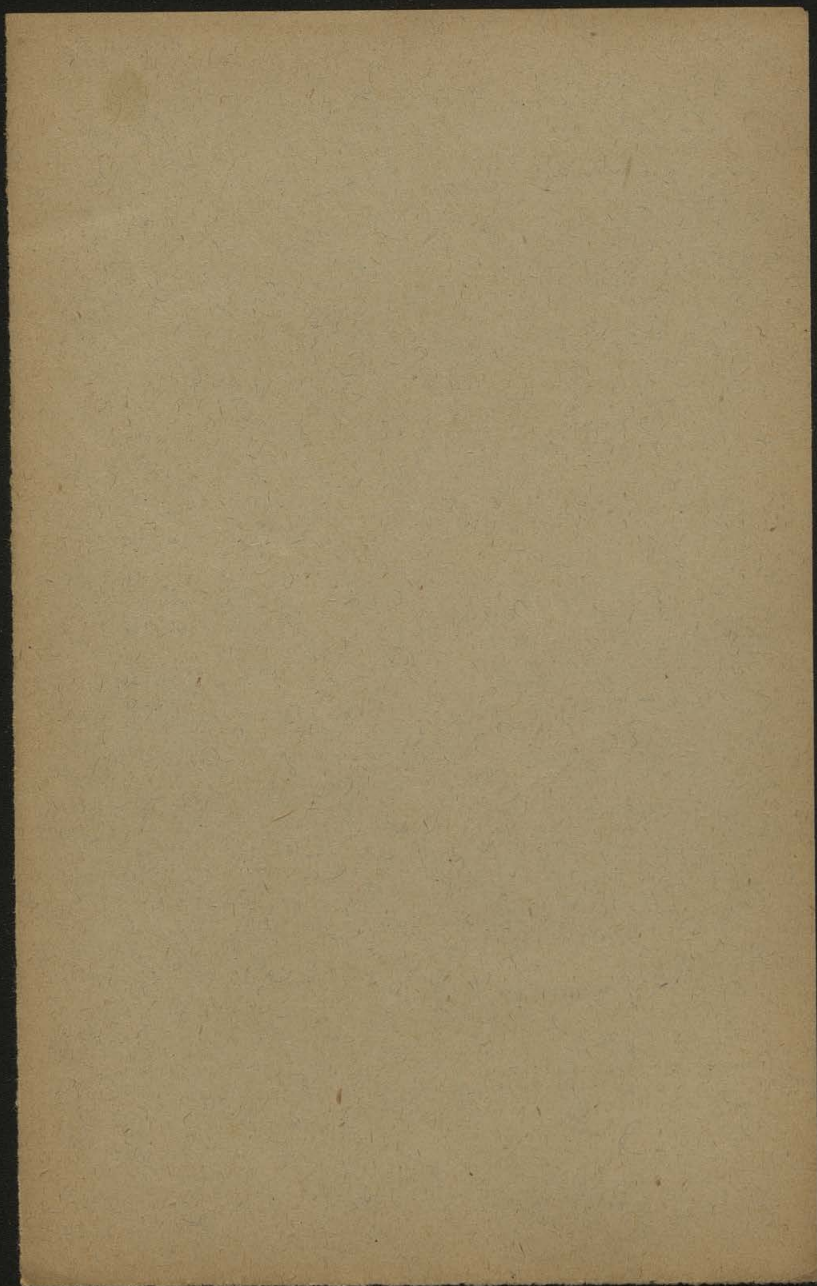
Zastuchiwac' sie at-chuje st. xainu. ndkn. z at-  
pini' nig w stuchaniu „Zastuchywa-  
tem nig w te piesni, w których tyszno-  
cie tyle wesela” J. Kwara. 71. 17.



78<sup>175</sup>

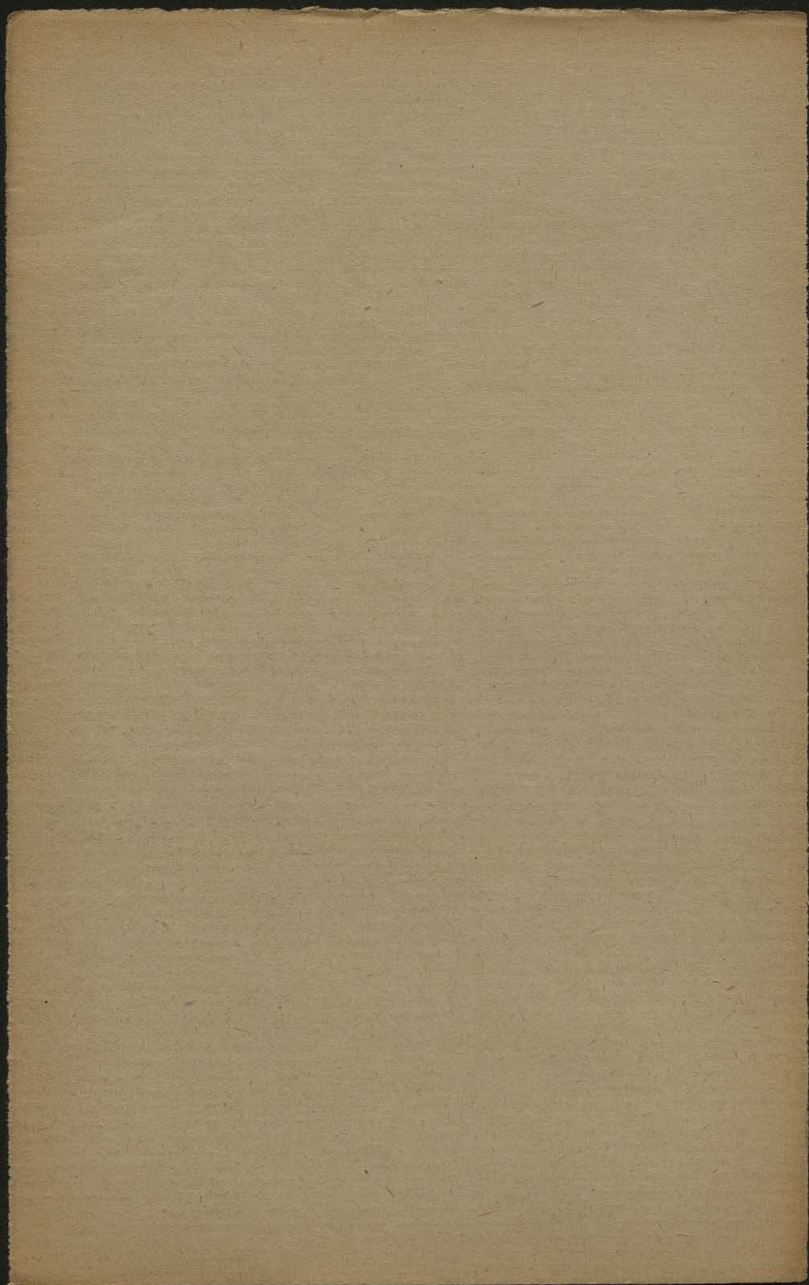
Lasiuswaj sig





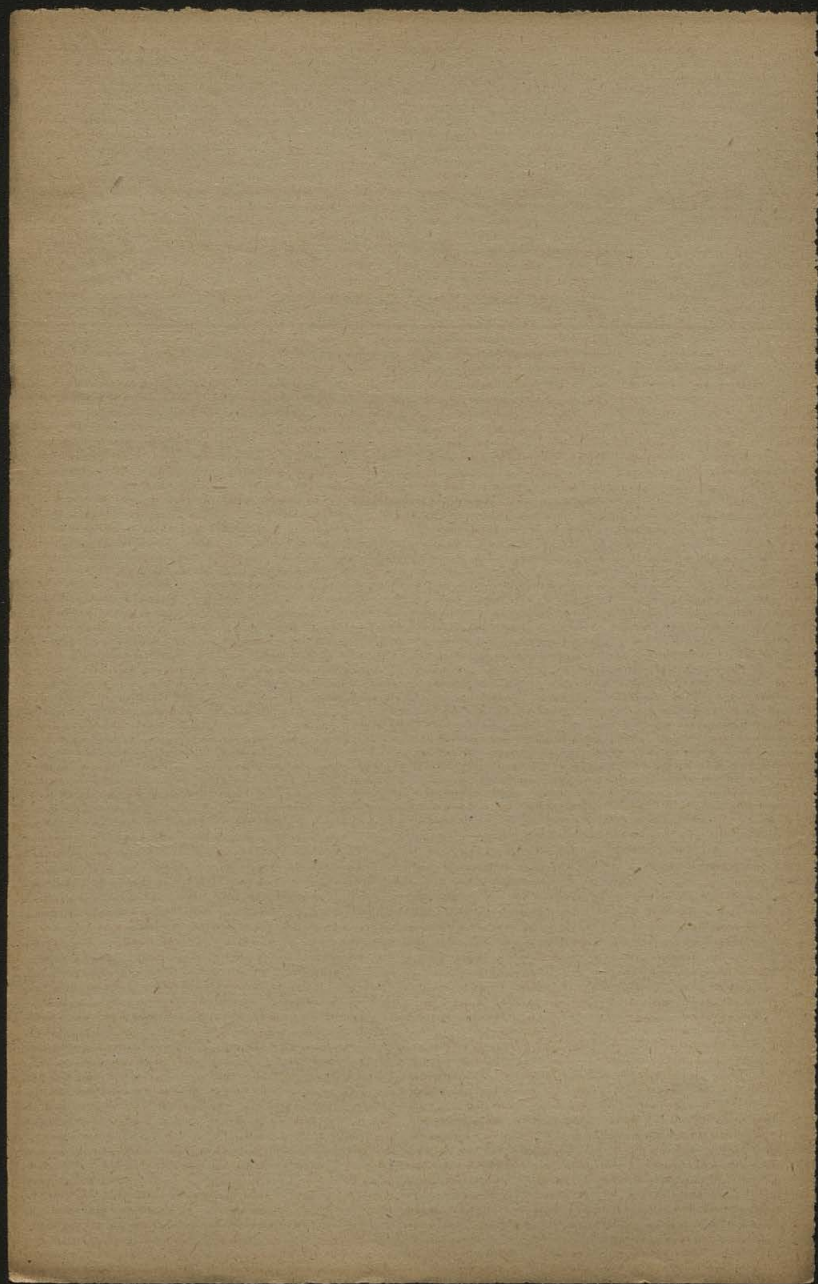
Łasraniec-ńca m-ńce i ńcy-wo um. & chłystek,  
 łychy entowiek Łasraja-a. m. je-wo um.

Łasraja-a-e inst. słowa kasrae & jako przy-  
 łychy, podty, nie wiele wart; stosuje się nie tyl-  
 ko do ludzi, ale i do rzeczy np. „Co to tam war-  
 te takie kasraue gospodarstwo.”



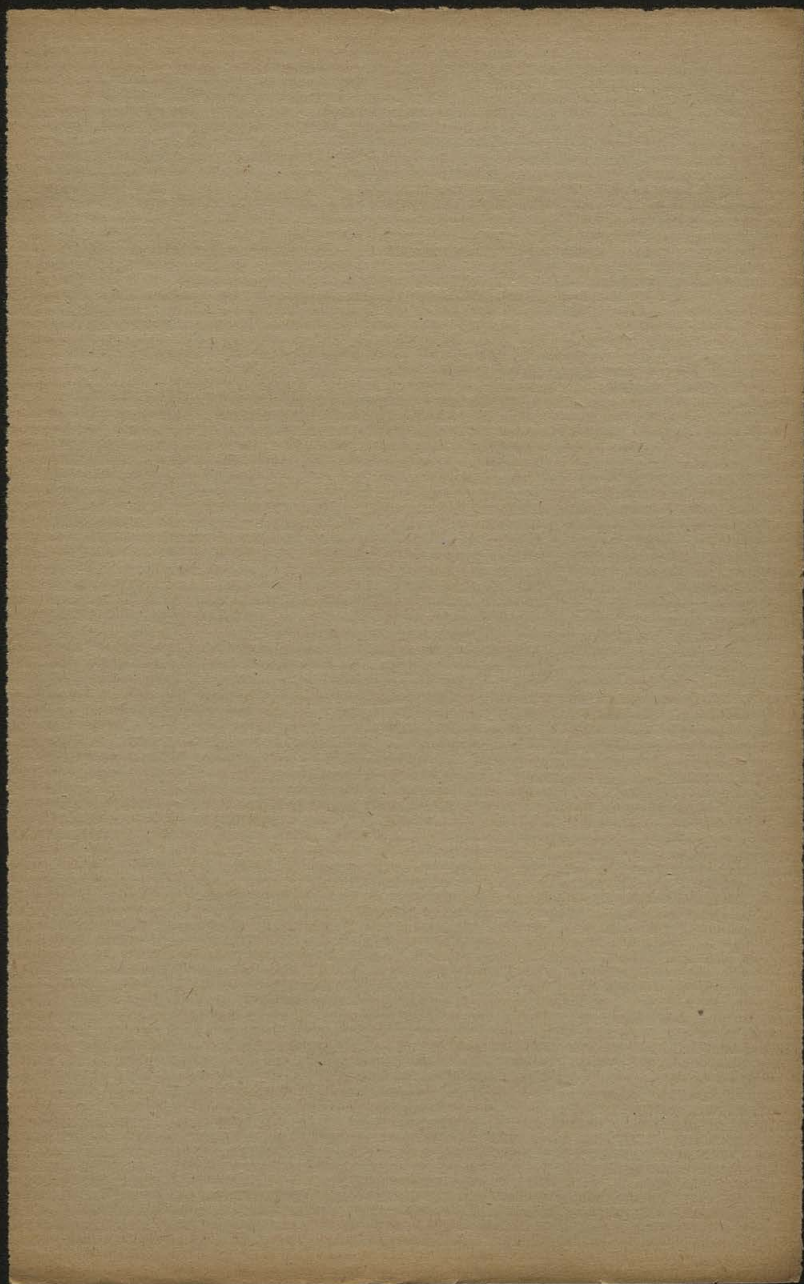


Ł ę stai - al - stoj st. n. j. d. n. p. r. w. - za kogo, od po-  
 wieści, porzuci, poświęci i. s. "Jani  
 go od śmierci wyrwała dwa razy, jani  
 wychowała to sine ben kumary, i ja kwi-  
 mój za niego kastoje." "W. Pol 3 Towar 132  
 "Do to dkiecho mój, ja za to dkiecho  
 kwi mój kastoje" ib. 143.

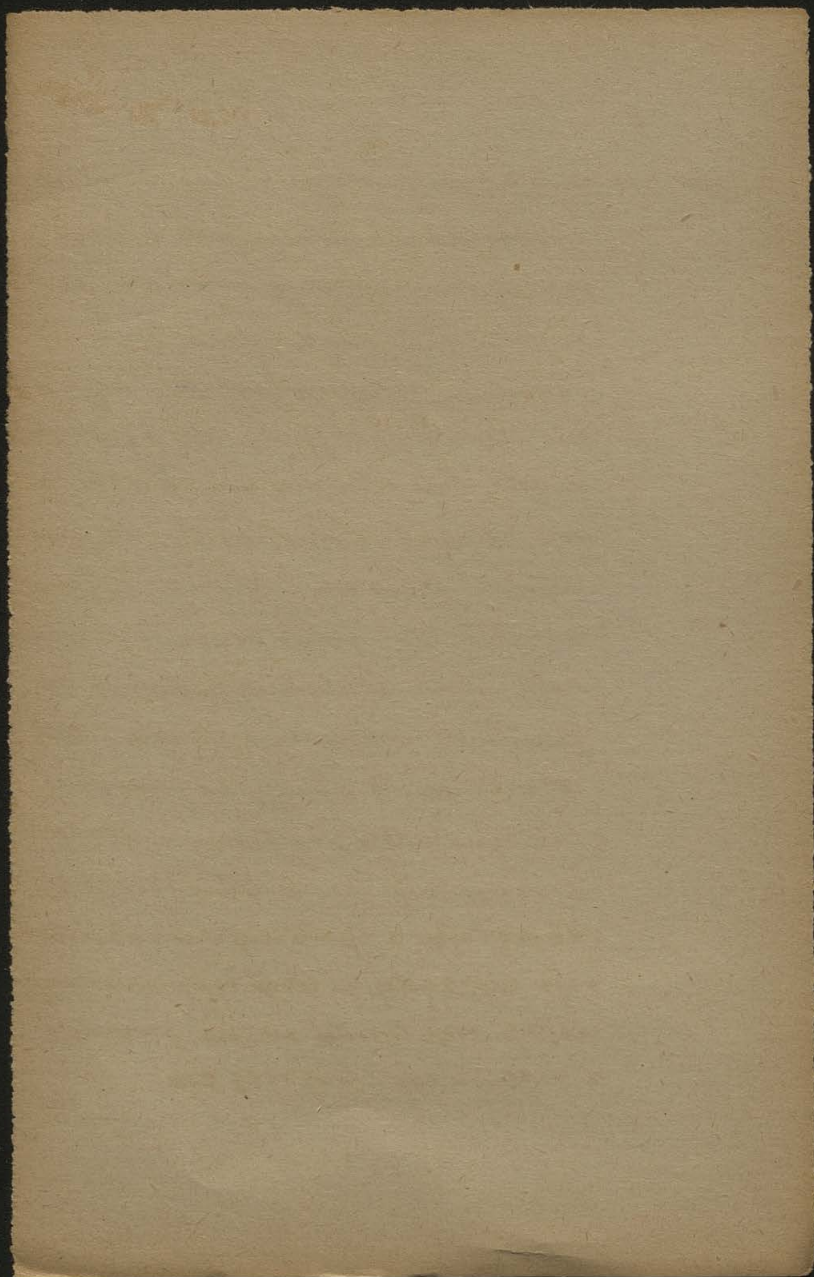


Zastawa - y. z. wy- staw um. Z wazytko co stwiy  
 do zastawienia i ozdoby stołu przy uc-  
 cie, obiedzie i t. p. - Stoly ogromne poly-  
 skiwaty cudowno, zastawo, kryształo-  
 mi, porcelano, srebrami "H. Kras. Tyg.  
 Il. 3. 5. 6.



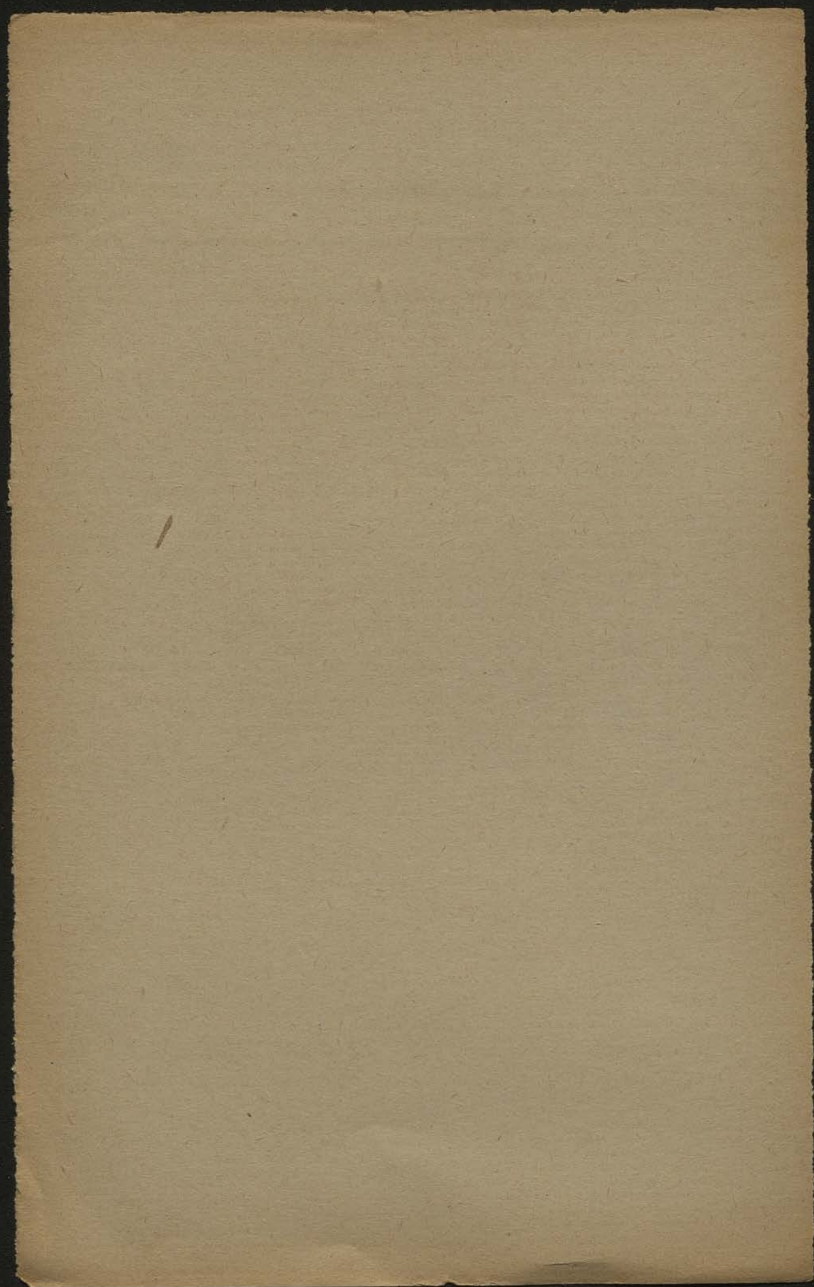


Kasztój-u. w. berl. mu. ustanie ruchu, stagnacja,  
 zniecierkowanie, ospałość w biegu  
 jakichkolwiek interesów, handlu, kre-  
 nitost i t.p. » Sielwa była w tygodniu  
 ubiegłym obrazem kastój i ospa-  
 łości "Now. wiad. 1877. 13. » Nie w jednym  
 zrenta, fabrykach zielona jest ten ka-  
 stoj i stagnacja martwa, daje się ona  
 uć w całym życiu Niemiec "J. kura.  
 wiek 1877. 146 » Jakim powód tego ka-  
 stoju, który w obecnych okolicz-  
 nościach nie narodziłby się? "Wiek  
 1878. 64 kron. lit. » Kupcy nie powinni  
 takiego kastój w interesach i takie-  
 go braku kupujących "Słowo 1883. 13. 2.  
 » Korzystając z chwili wytchnienia jak  
 daje mu kastój w akcji dyplomatycznej,  
 usiłuje rząd turecki ożywić prowincje  
 z rozbójnikami. "Wiek 1887. 226. 1.





Застолья-а-е, за столом сидежы "бонистухай-  
мы" сіз размовіце застольных бісца-  
днікаў "Т.Т.пері 1.213.



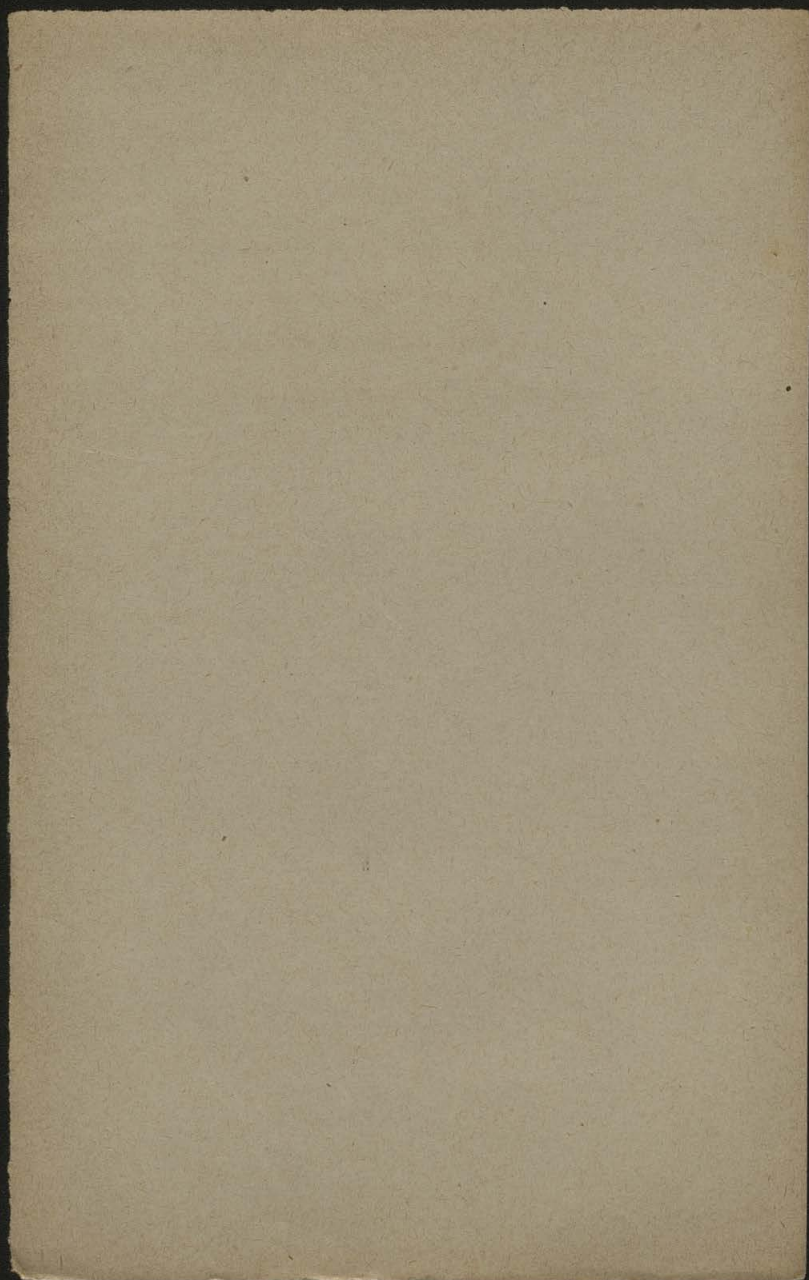
Kastrzyczki st. ex. dkn. uwiecznić, utkwic

„Biedt, zdawato us ze xendoleje i padnie,  
stawa kastrzyczki mu w gardle” J. Kraw.

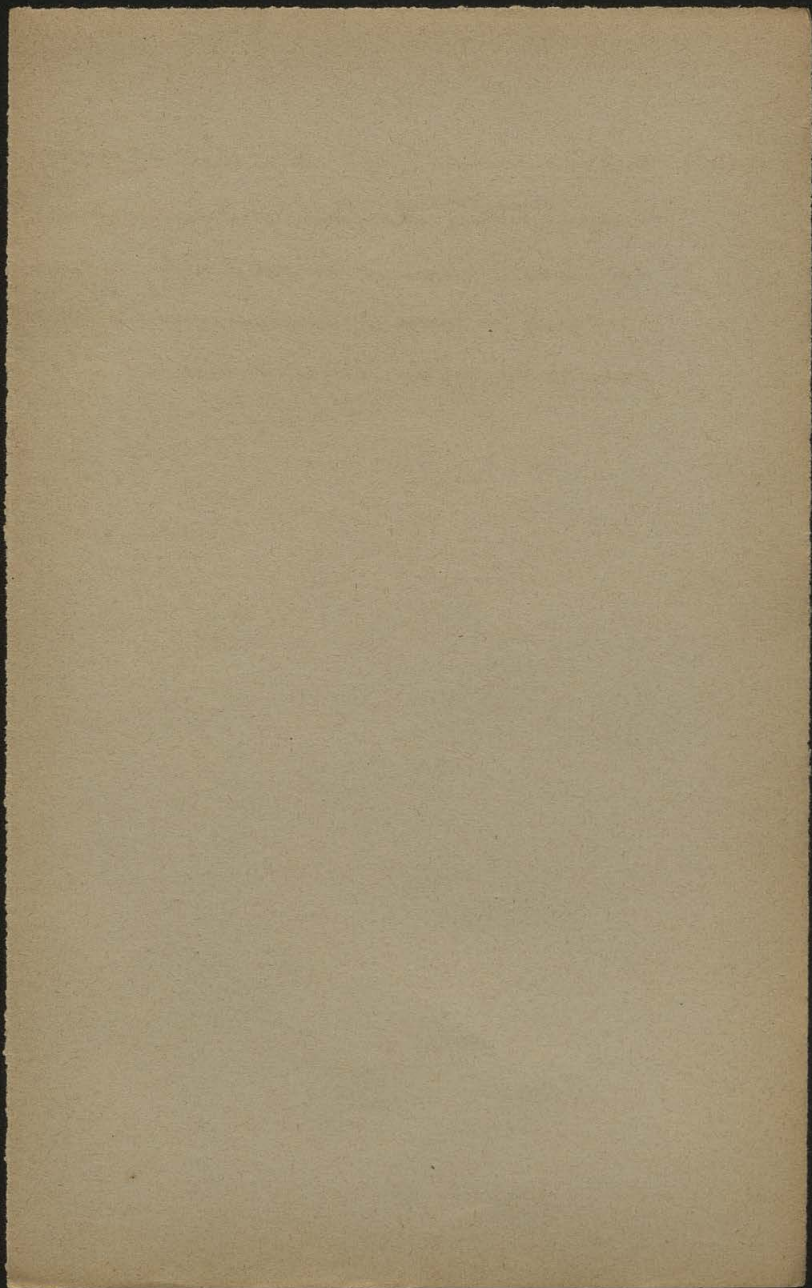
38. 70. „wkrótce konie us kasapaty, spieni-  
ty, wóz staugt i kastrzyczki w błoce” J. Kraw.

2. 270.



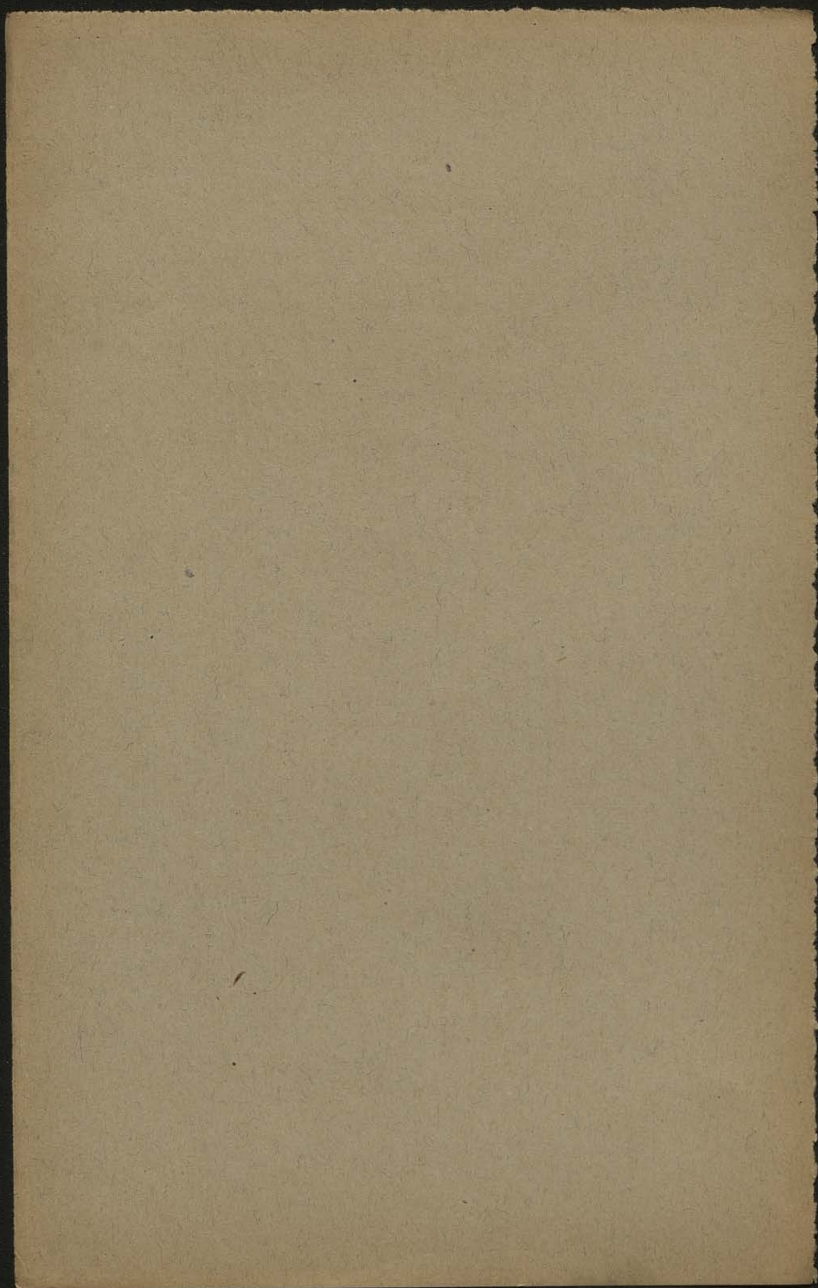


Zastavykiwai' - at - kuje st. cz. czest. Kastrey.  
kuej' - at - nie dku. jdu. ued. wostrykiwai'  
 ka skoug " Czy nie zastavykiwai' dnu' panu  
 uosfing? - Owszem, zastavykiwai'atam prou  
 panu godkinnu " M. Dat. Panu. Diany 239.



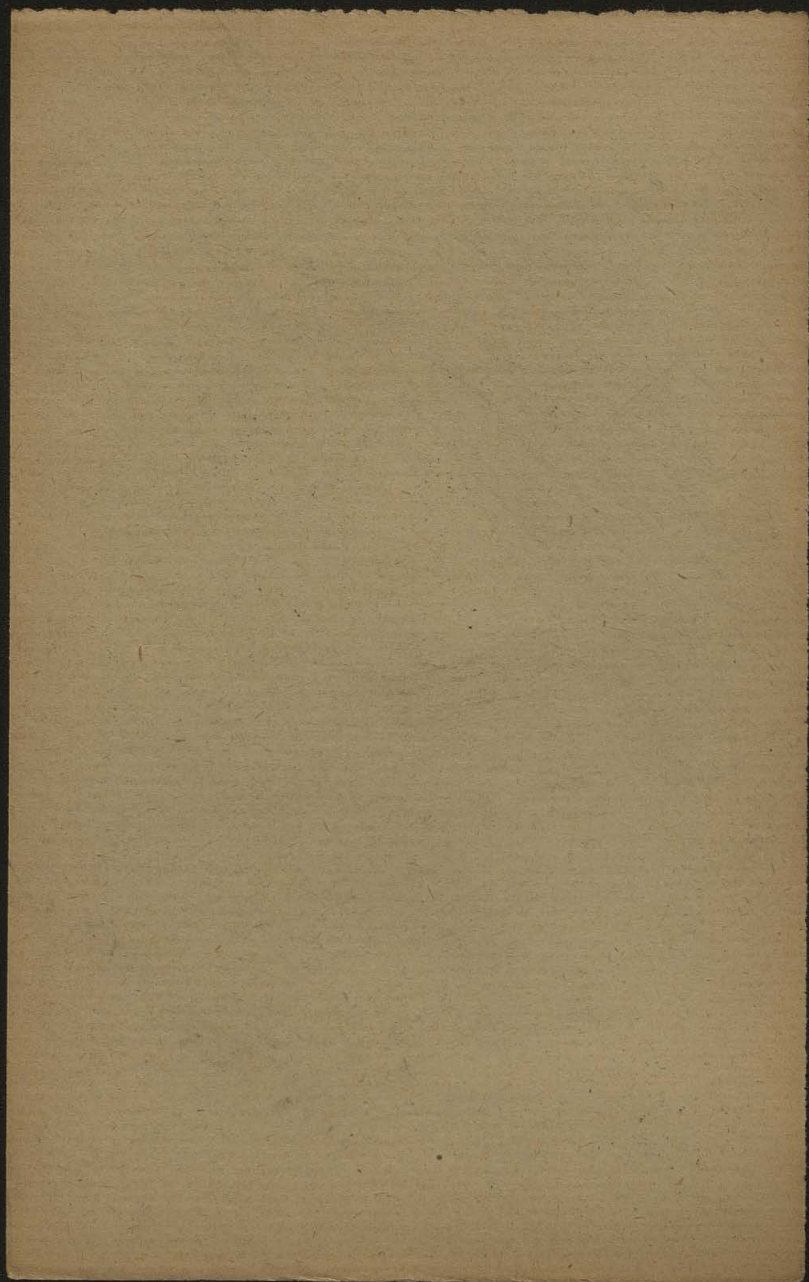


Zastygnac' - stygn' - stygnie st. nuj. dhu. 3, "niejcie po  
 nim zastygnie" = jwi dawno go tu nima,  
 dawno itgd usiedl. "A gdzie's tamten pan  
 jest? spi' jemu?" - O' gdzie's tam panie, jwi  
 i' niejcie po nim zastygnie. - Faktu. 'odje-  
 chat? - Odjechał, panie" L. Kark. 2. 273.

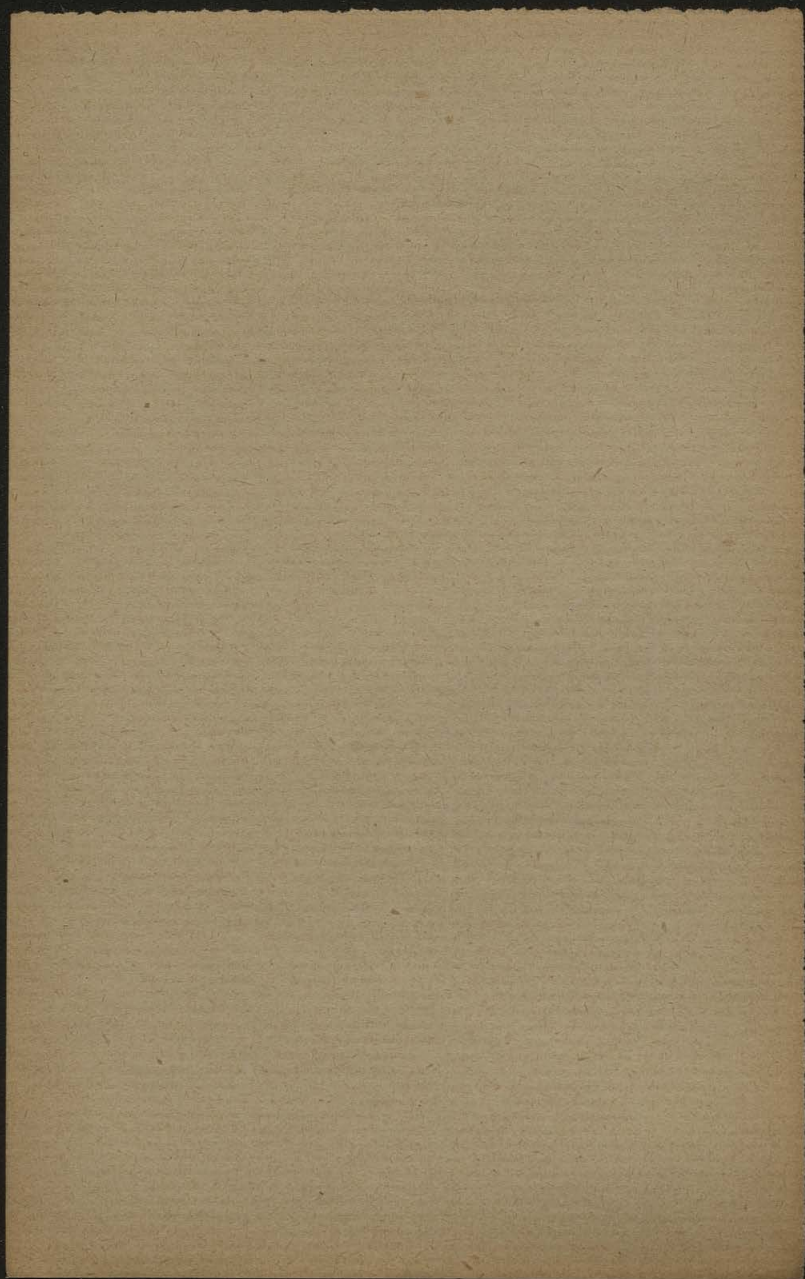






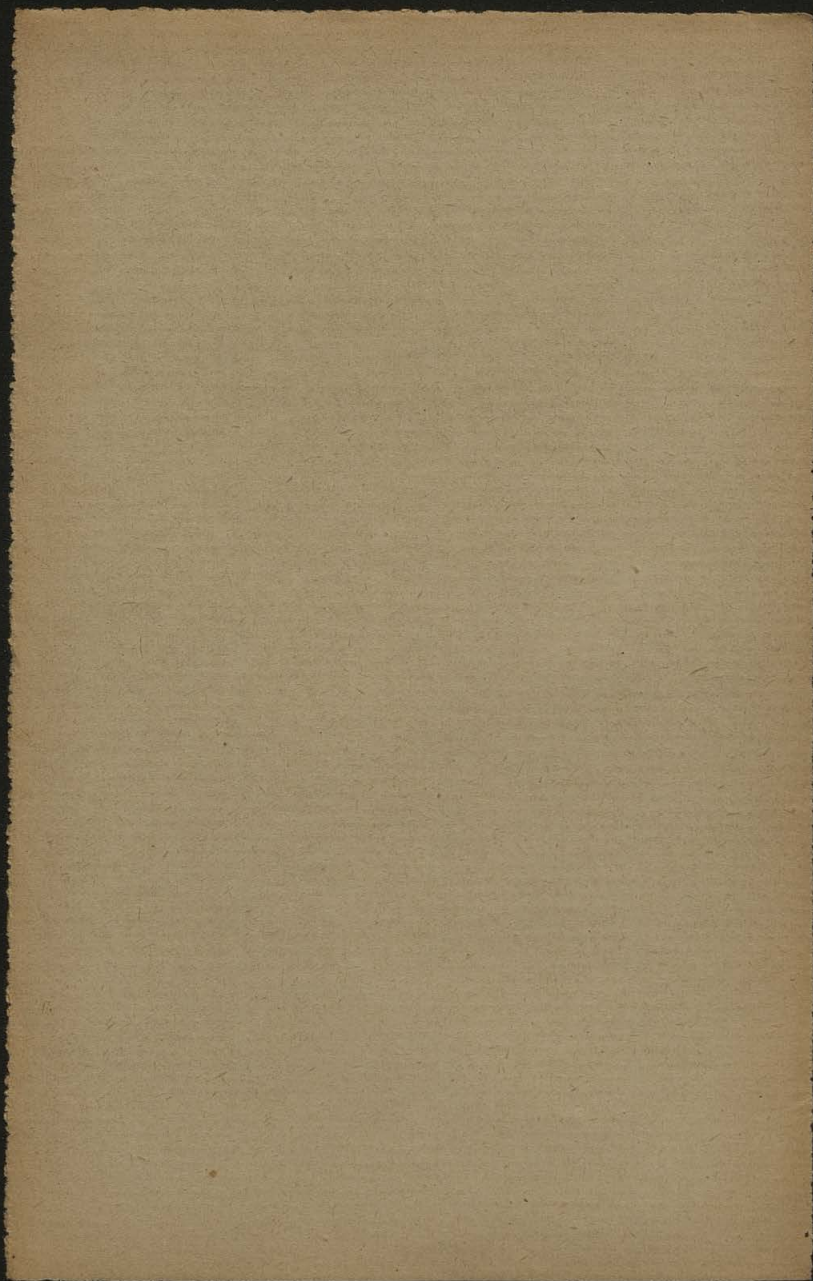


Zasygnowaci'-at-nije st. ca. dku. w sygnaturowie  
kadrowic' „Kanonik na ławce sie-  
dzący, czekał rychło na mraz świętą  
zasygnuje” J. Krass. 71. 139





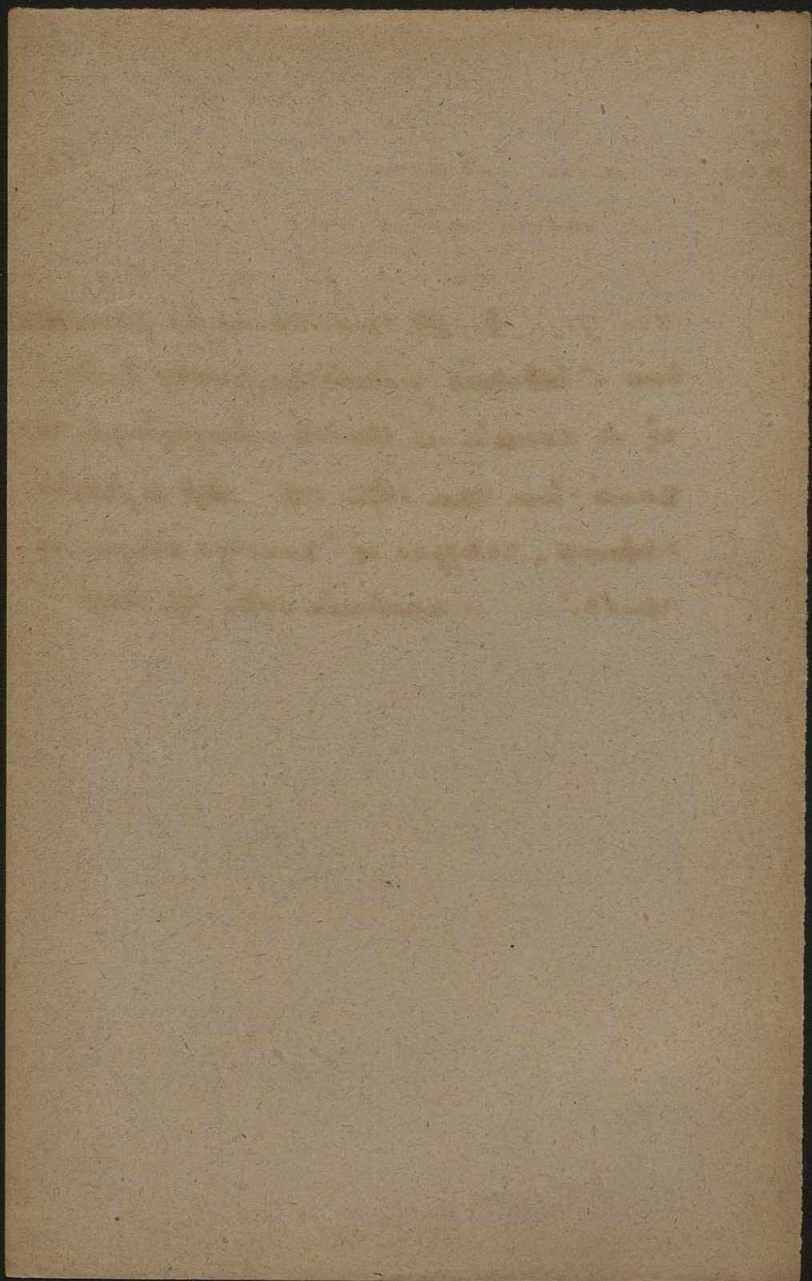
Zasyp-u. m. py-ów mu. usyp, nasyp, miéjcie  
Zasypane gruzem, kamieniami i t.p.  
„W gruz rozsypać, tyko ówdrze ku-  
pa, kamieni, indziej zasypem ster-  
chaty.“ Sł. Ryk. Ost. Szym. 1. 3.



86<sup>87</sup>

Zasypai or. dku. Zasypywai or. usth. z fig. „Leka-  
nie zasypywani bywajz pwr pajentów  
pytanicmi, jakie mójz pi' wody” J. Lom. F. Lom.  
1886. 175. 1. - § - Się zaim. dku. w jz. przewożni-  
ków i toburów nadwizai. xnowy dostai  
iż do aweratu w skutek nieogłędnych re-  
znan' kuu. Waw. 1872. 113. - zbył w jz. xplu  
aktorów „Zasypai iż” xnowy: abajai iż  
skutkiem niemiśenia roli. cf. xryc



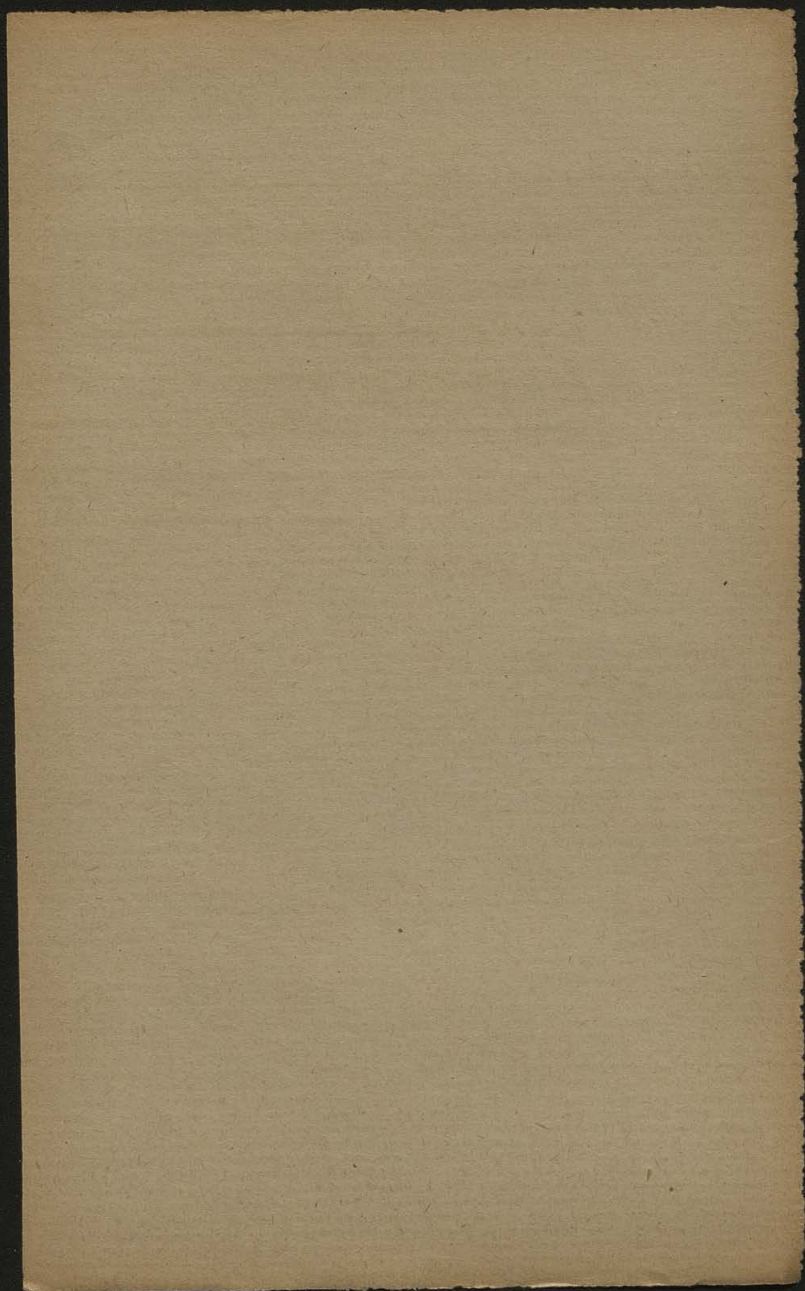


Zamachować - at-chuję st. ek. dku. w grze szachowej

dać szach królowi lub królowej z przem.

postawić kogo w położeniu trudnem, bez  
wyjścia. "Jak kłamał się tego nie  
po pochyłości gór kamienia nie w lewinie,  
tak i w nalog, wiskaję nie w stosunki,  
w końcu zamachował nieostrońnego  
własciciela tej wady charakteru" Gm.

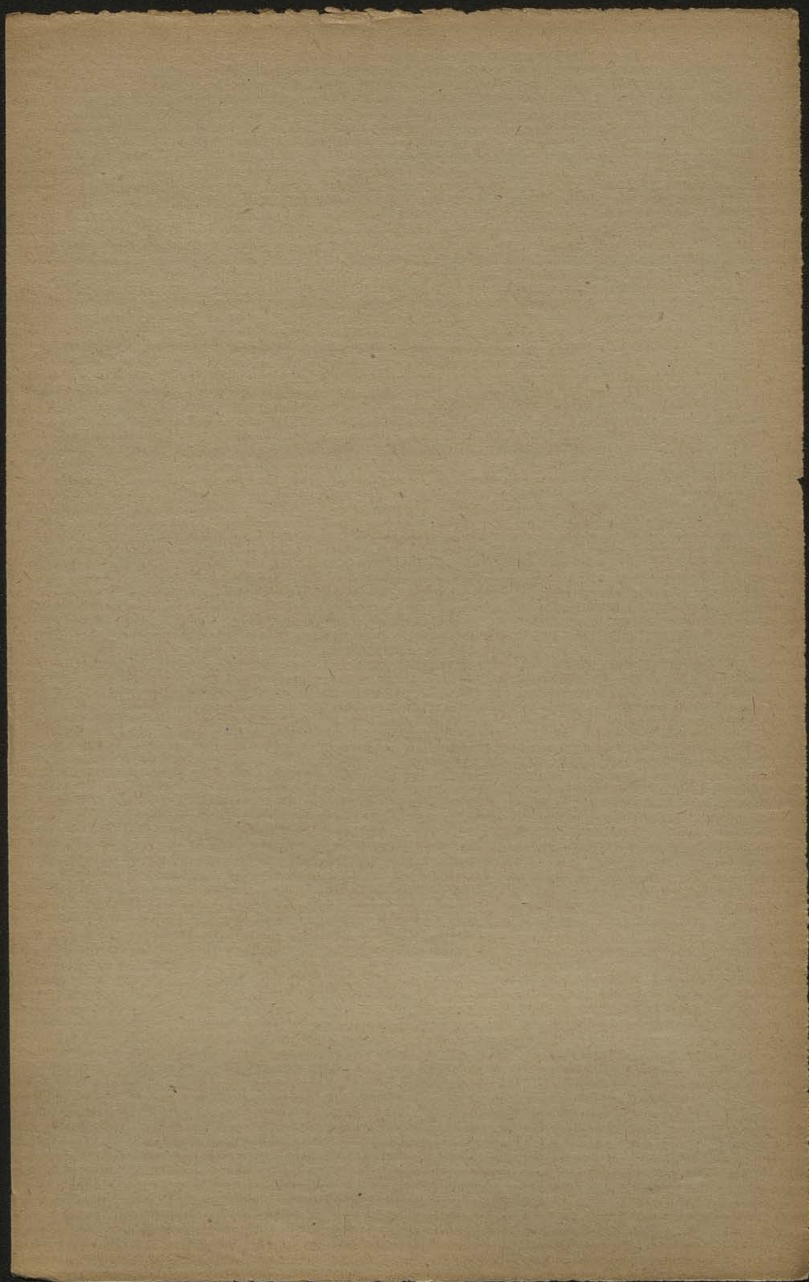
Tyg. 1883. 73.





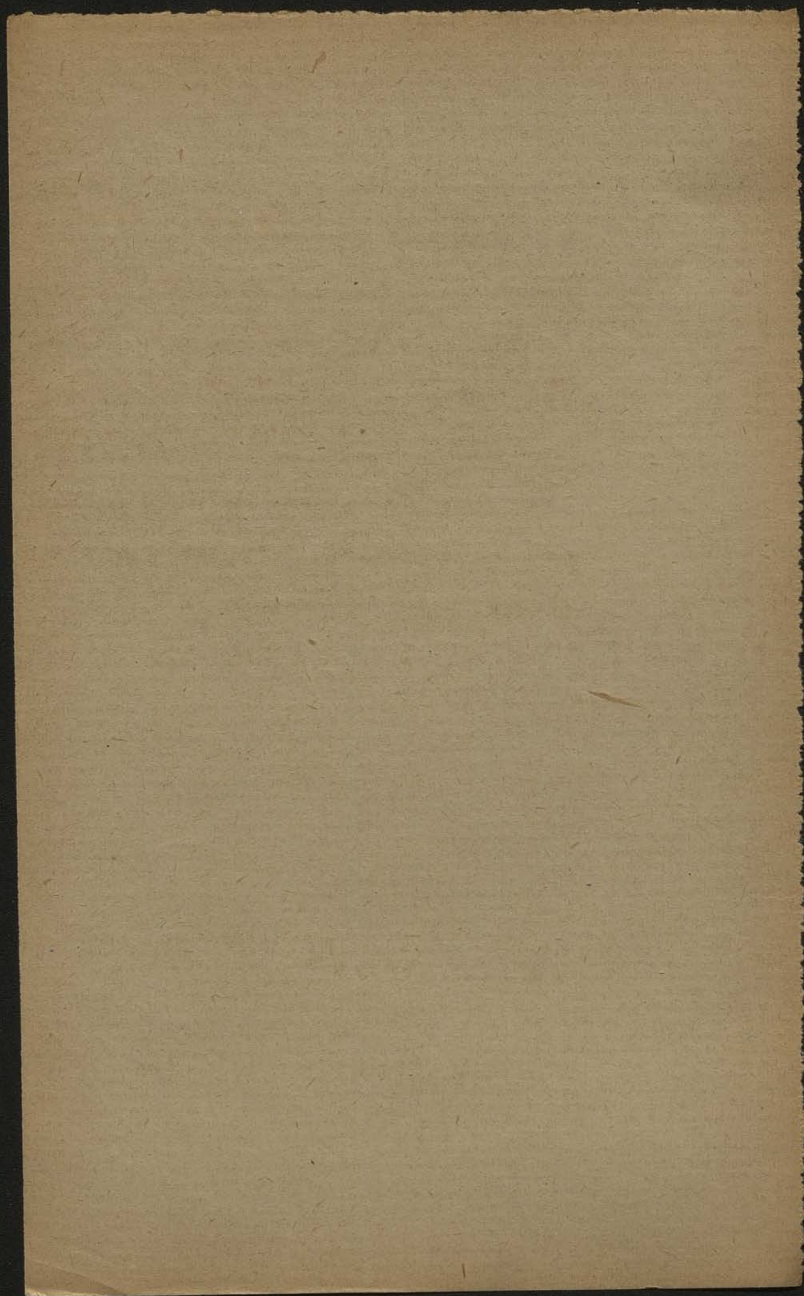
Łaskalce st. uij. dku. v. Łaskalce się - at - eje zaim.

Dku. zapędzić się co wcale nie było, szał  
 „Młotów swój, oblatamucita mi serce,  
 obietnicami głowę, kien się kaskalce,  
 zaturmanit, kien wrogów, cały świat  
 strasit z przed oczu” Ł. Kach. 2. 286.

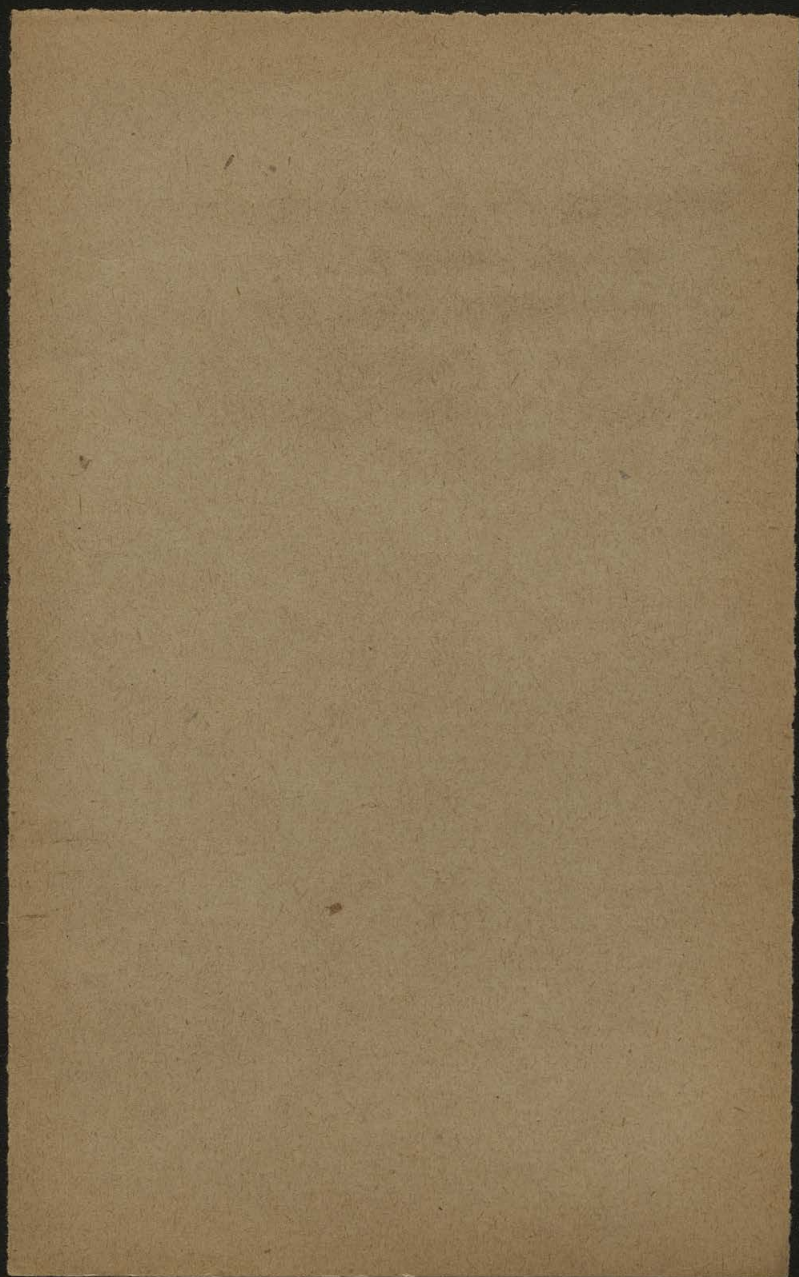


Zarzarcac - at-a st. or. dku. z fig. - majątek, obcis-  
 żyć długami, nadwyrzżyć „Majątek,  
 powiem ci otwarcie, trochę zarzarcat  
 na tym uwzględnie honorowym” A. Wilek.  
 Fot. 1.48 z - się st. zarim. zarzarcaniem i  
 zarzarcat fig. wleci w interes, długi  
 „Ten i ciw dla miłości wtarnej zarzar-  
 gat się, wyprzedat, wychorta po nim  
 ziemiz kupit” J. Kraw. 90.17.



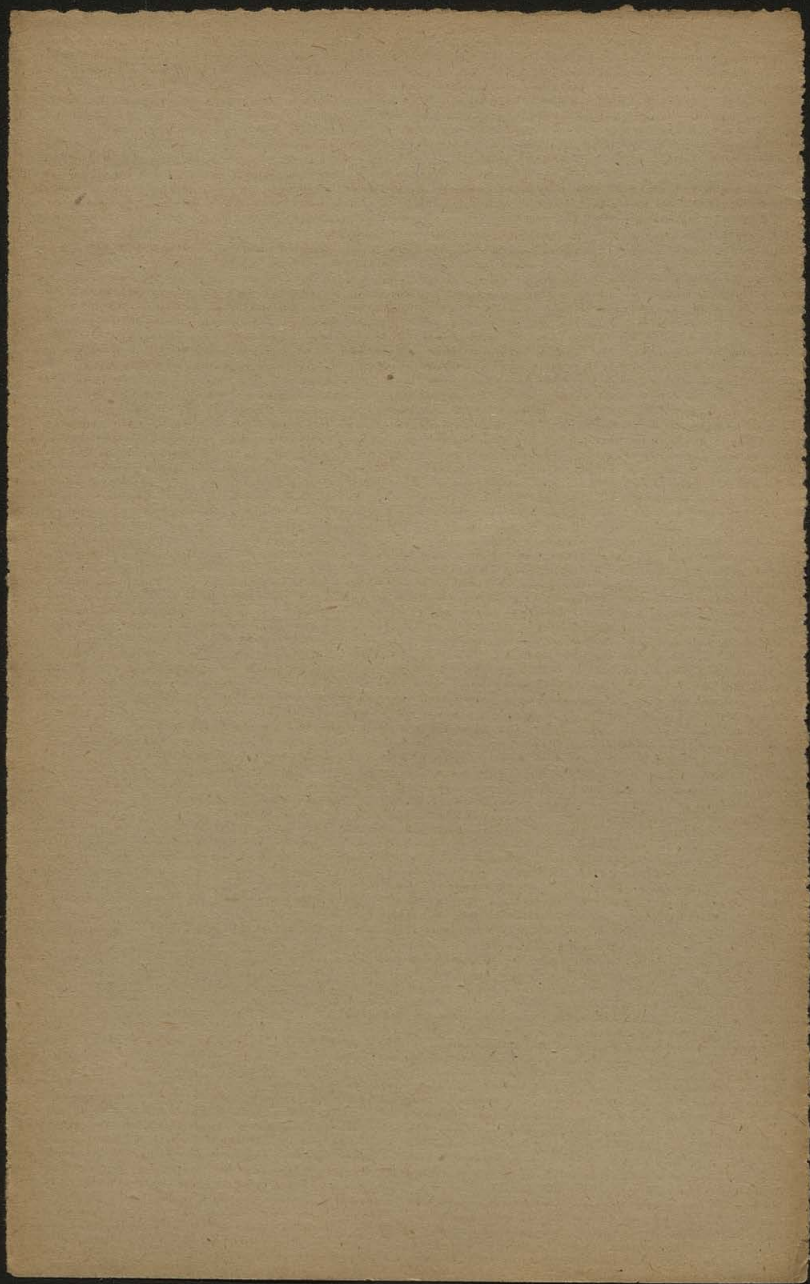






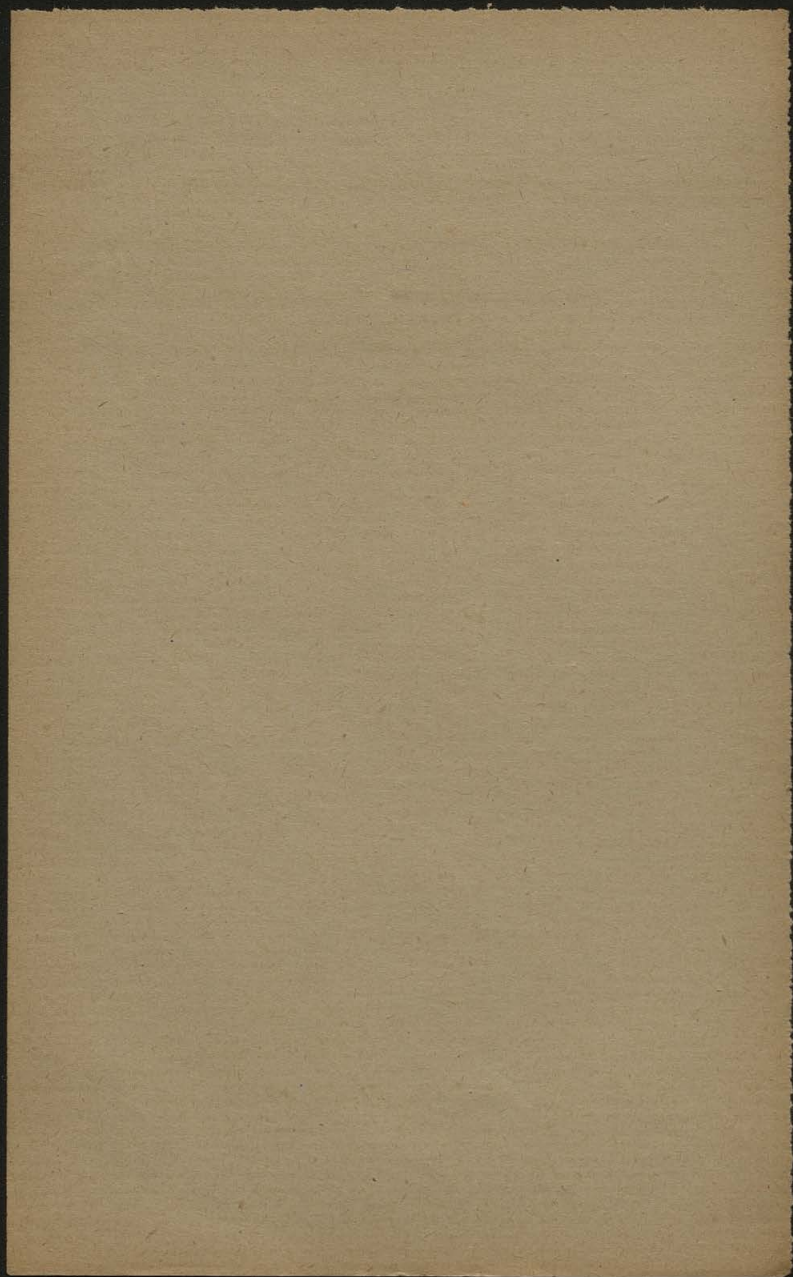


Застахепи́нги́ и́с-а́т-пу́и ст. каин. дру. хантинги́ и́с  
на хаварепли́с, хаварепи́овы друви́  
„Вбичта до инлы́ и хаварепи́ста и́с не  
сродка” Ж. П. Крив. Умк. 1878. 54.

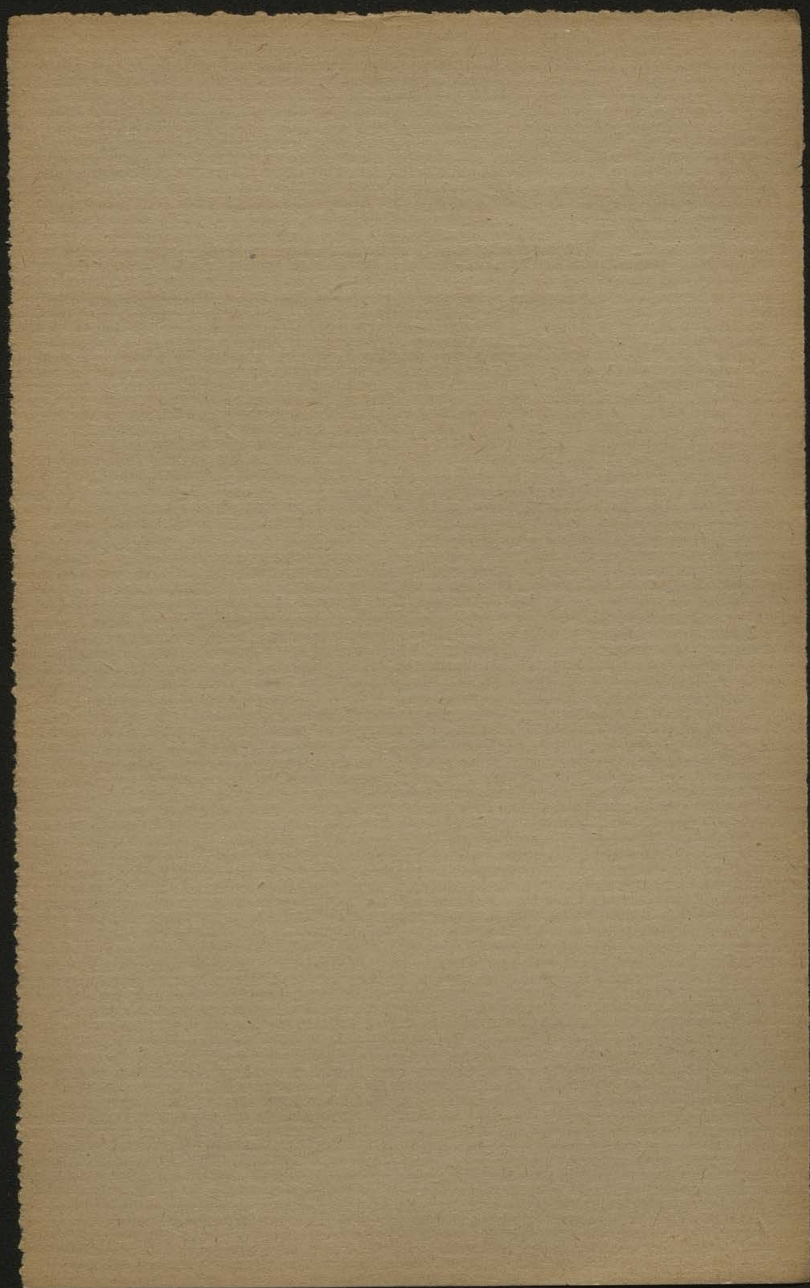


Zaszęptać - at-pce w.cz.dku. Zaszęptywać - at-a  
 udku. każę szęptać „O głosni bracia-  
 kowie! drwo smutny każęptać - drig-  
kuje Hebauw, ie nie w pius ek ode-  
ptać” Ad. Mick. 1. 258.





Защерегуваі-аі-гуіє ст. ек. дкм. в іеліі' в ваєрегі,  
звербовуаі, Защерегуваны до н ашого  
обван, стаі іі обронуі, прамых касад"  
77. Крав. 2. 33. 28.





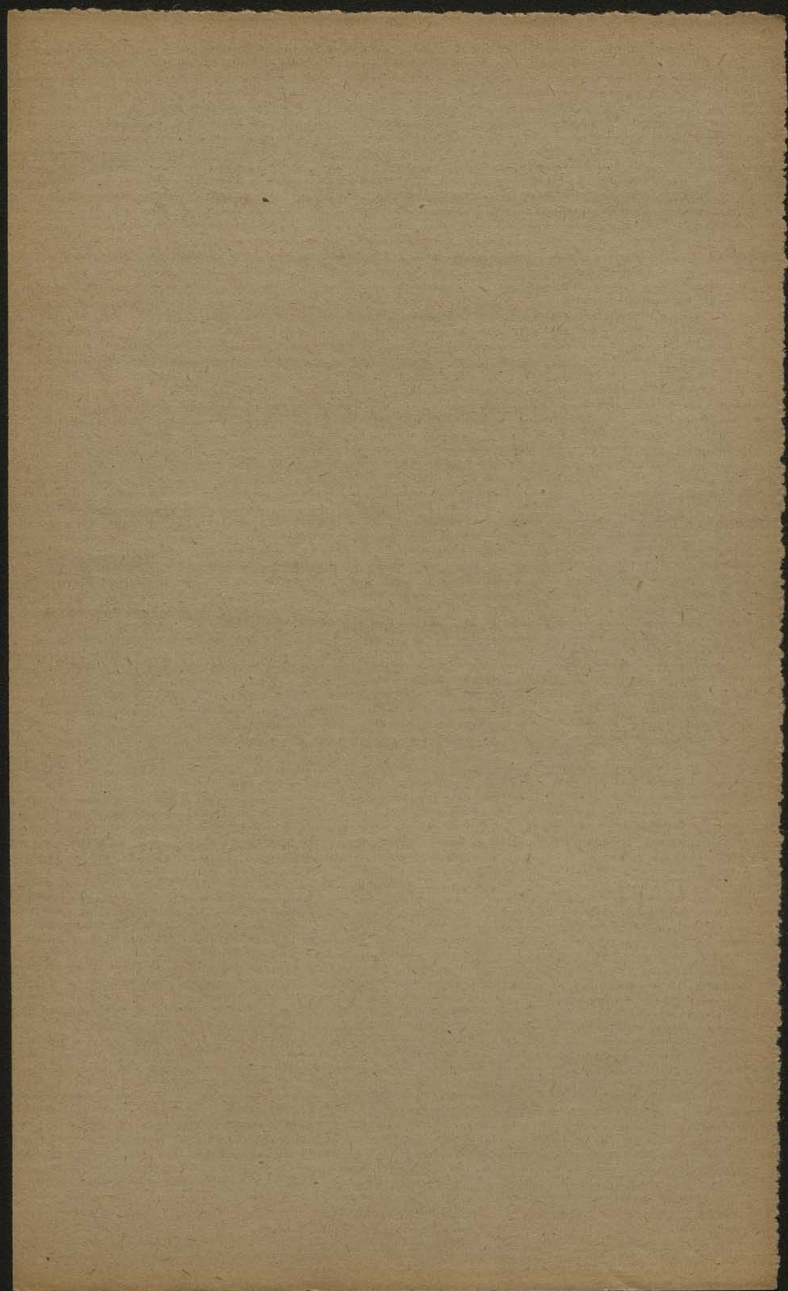
90

Хартапар - ат-пие стий: дн. про. како чаи  
 ис, кадурвайс ис, каплатеи в нитоси

"Хартапар - повіда ис о коніи в  
 постронки сплатануи і о ехтовіеку  
 како чаиуи" Т.І. фін. Нов. 1878. 3.

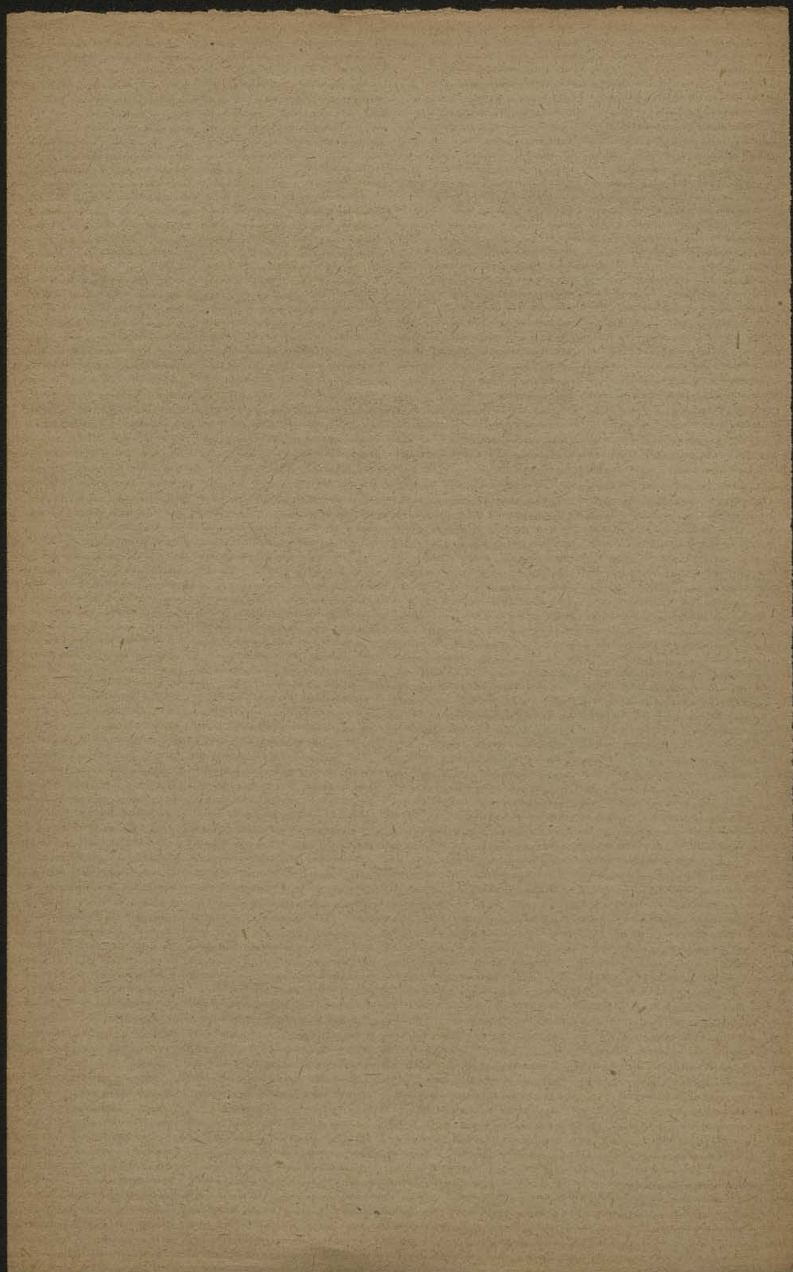
"Гадайіе со чучіе-ја ис на тем  
 ніам, пачі Александер хартапар."

Ж.Т. Урвн. 71. 79 "Хы туві лис вхерепеті  
 осуніеласі... бредавыско готоіо харта-  
 пар." іб. 73. 42.

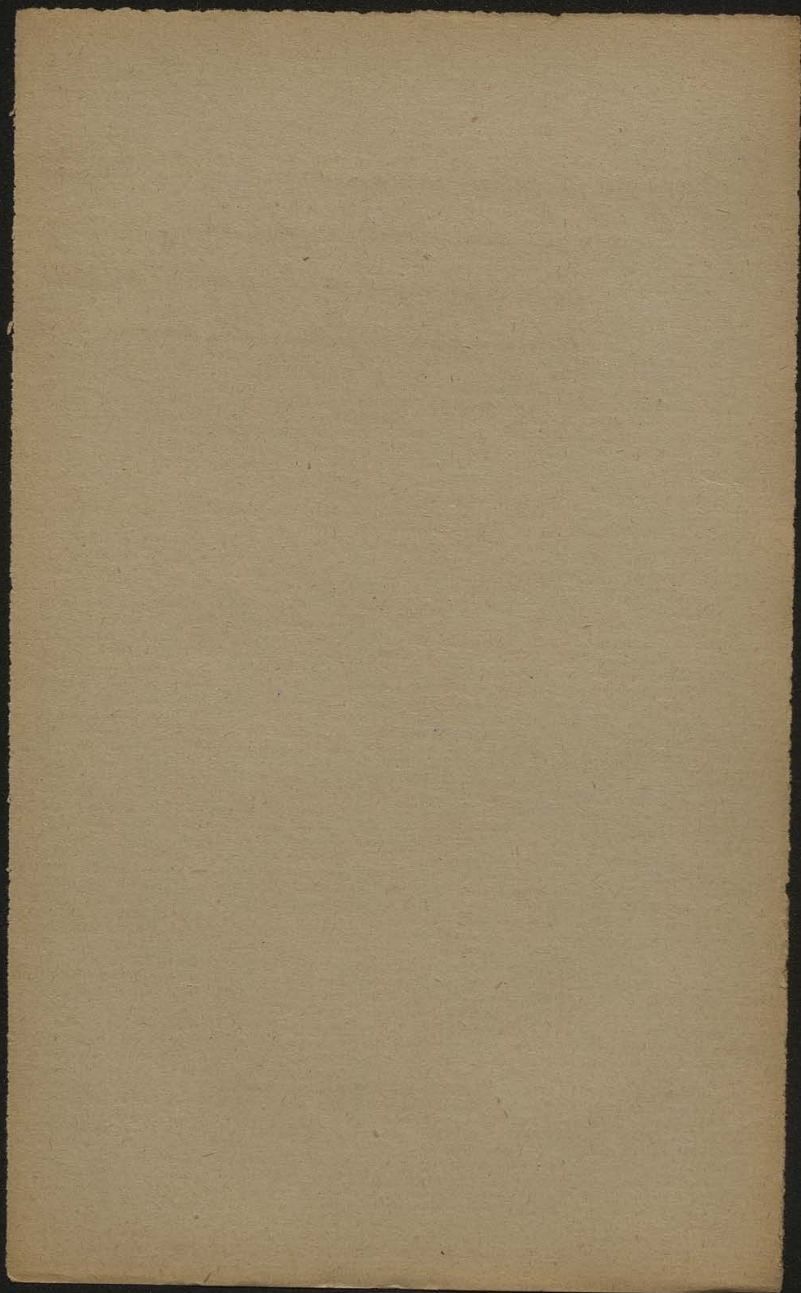


Zatabaunyc' ył y. w. m. dnu. tabakz powalai,  
 Zaborukai „Zenerat uwned, wlokze  
 na sobz chustkz zatabaunucz. „D. Pol.  
 brud burz 130. „Trzymat w rze chust-  
 kz zatabaunucz niebieskz i tabakier-  
 kę „K. Karab. 2. 163.





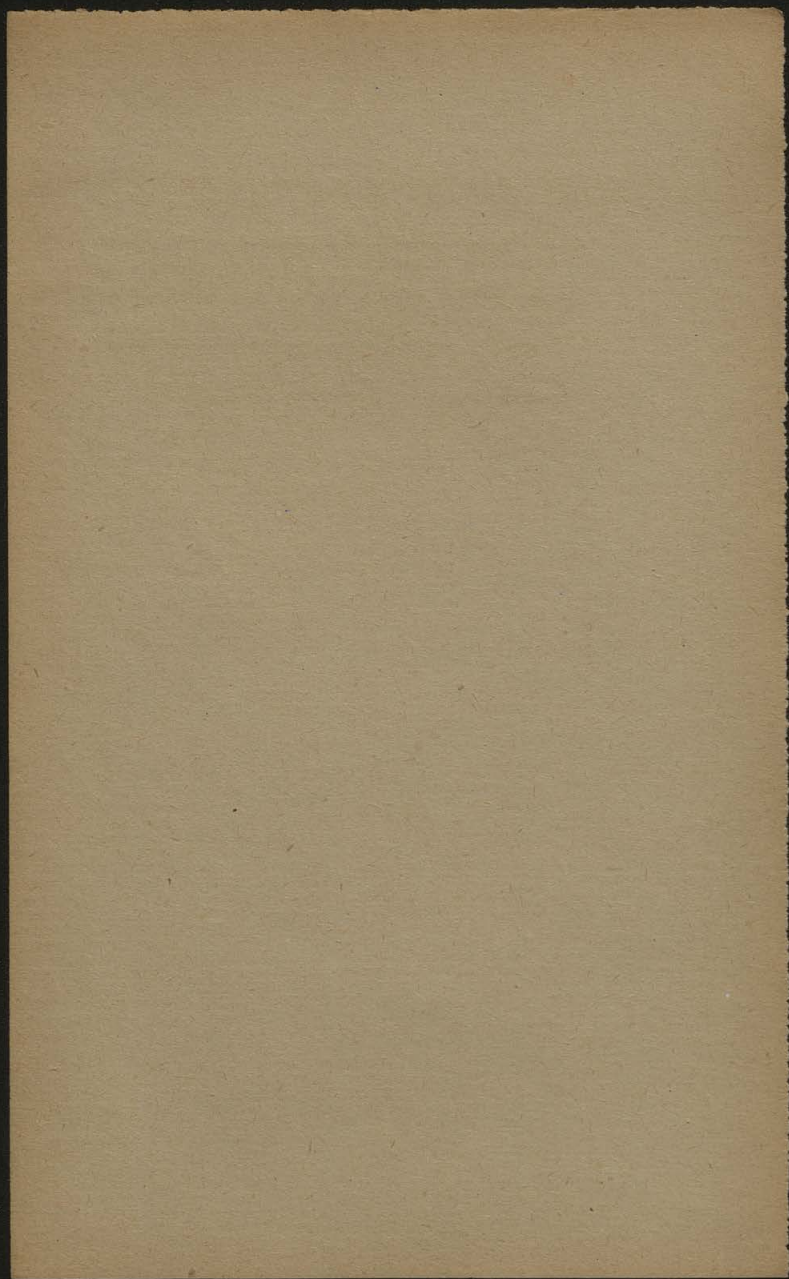
Zatarg-u. m. gi-ow uni. prrest. katarga. i. (La lui).  
 było przeciwnie) zająć, spór, Zatarg  
 się z tego wywignął rywy i z obu  
 stron uparty "J. Kwart. Dn. Lwarku. 3. III.





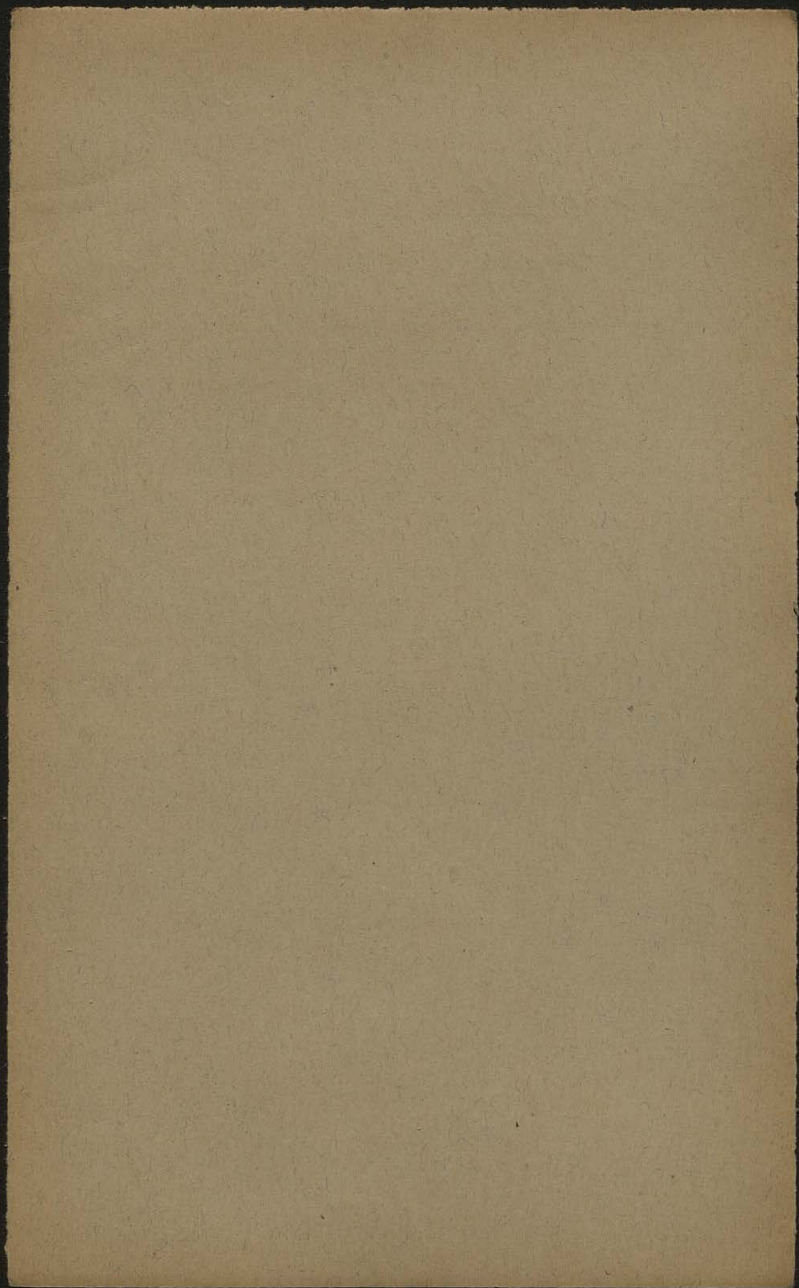
Katasowai - at - suje w. x. dku. & katarasowai

"Druwi u'ich kamkua w x dku. jest  
tam kto?.. hej!... dokota kamkua, kata-  
sowai; hej, libenya moja. 'uicma co  
kartowai." A. hr. Fr. Kom. 1. 42.

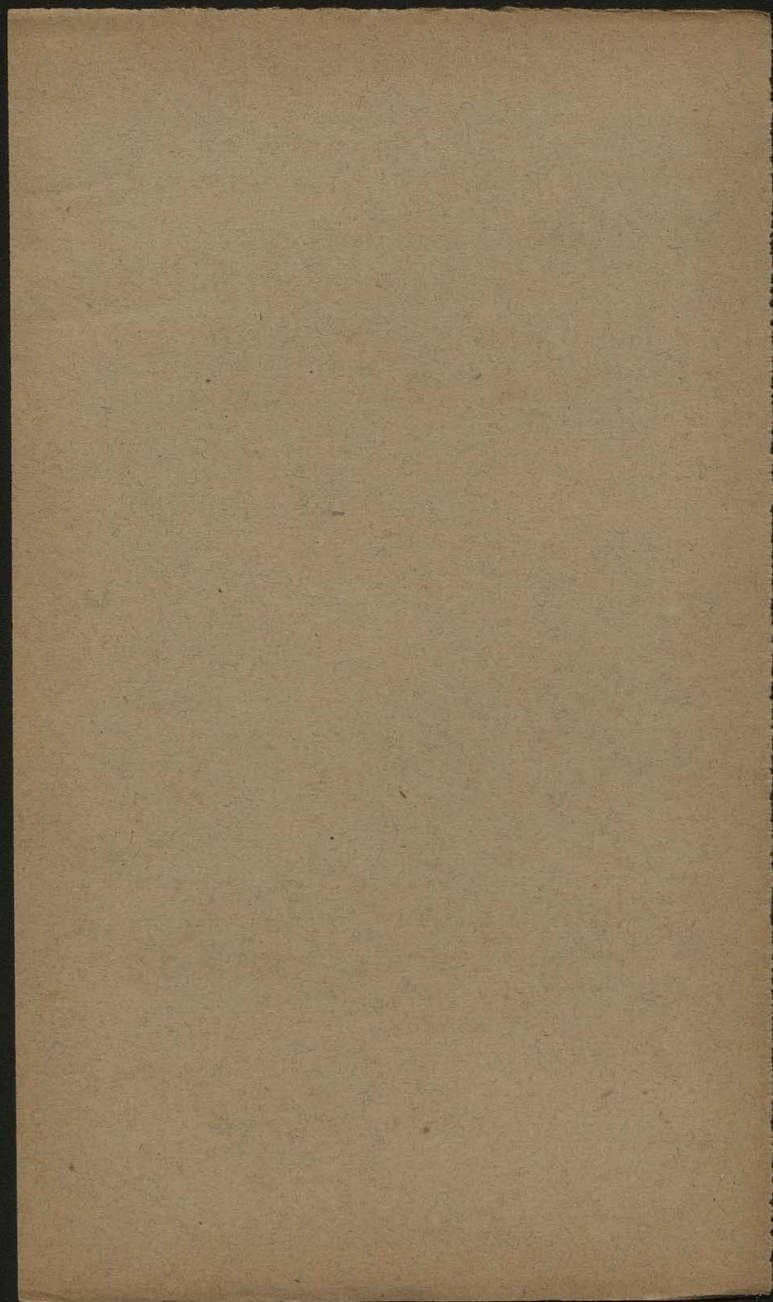


Затестаменти́ и́ и́ ст. ex. dkn. testamentum  
записаць „Пави́ Кузакі́вскаго́;  
кляну́ не бо́вayoк пи́смен затеста-  
менту́ вича́не убо́гуюча́не” А. кр. Гр.  
Діста б. 7.



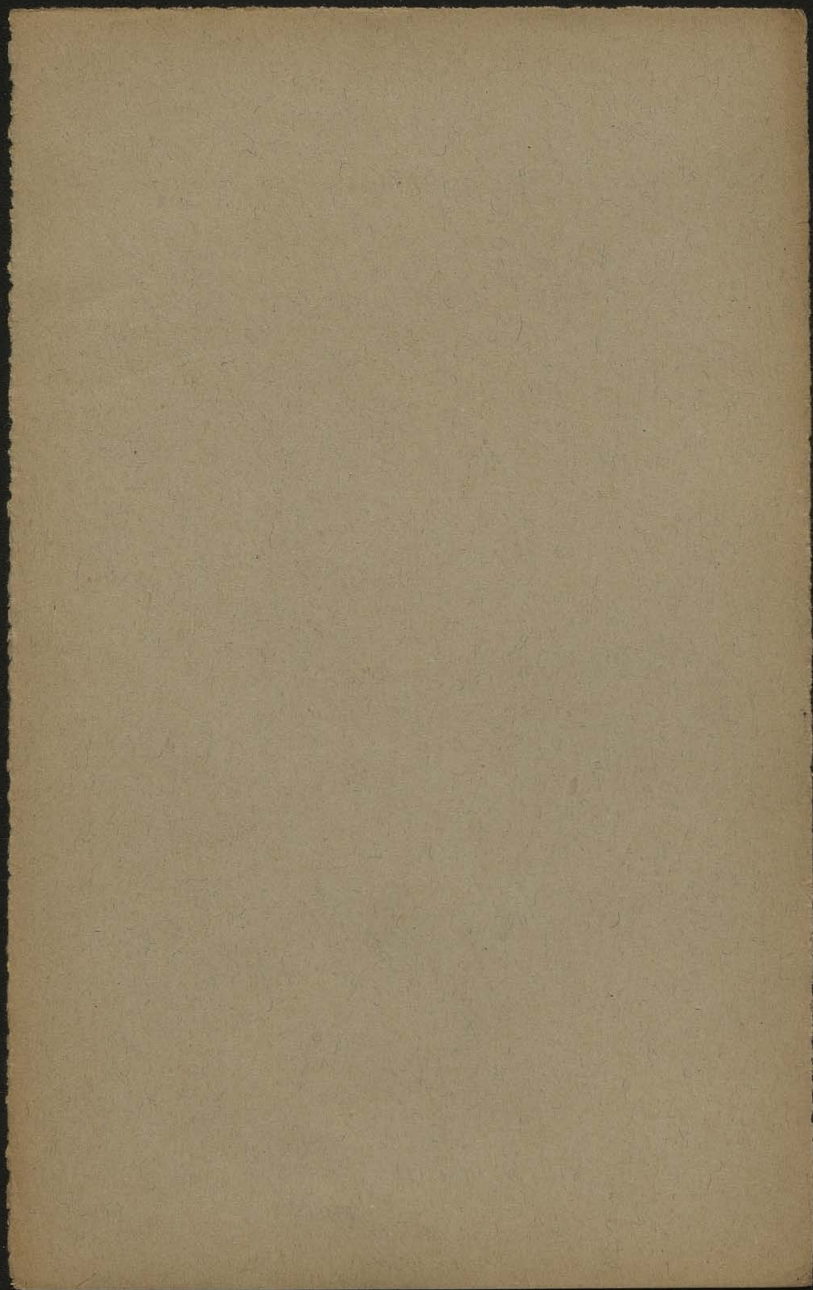


Zetoka - i. k. S. proue. „iś' na katokę” = na od-  
wotokę, zwotokę, byle kłopc' i t.p. „Ale coś  
tu dziś wyszło idzie na katokę... ta-  
ce jakos' nie gęste... w ródrowiach widzę  
zwotokę.” A. hr. Fr. Dzień 8. 30.





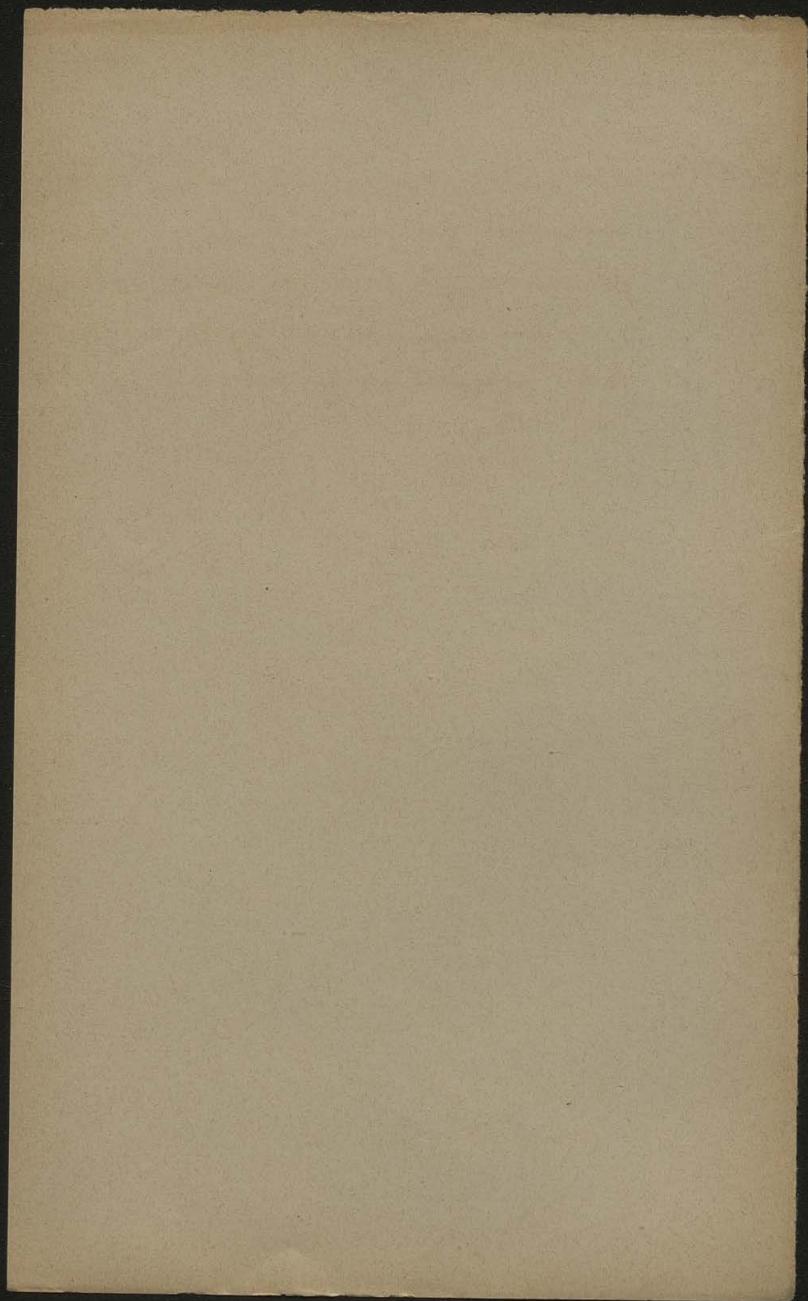
Katougi-ast-nie st. mij. dku. z fig. „Gdy m. niemo-  
wolnie ścisnęła jej dłonie, ożyła jej ka-  
tousty głęboko w niewie” J. Kocan. 1. 448



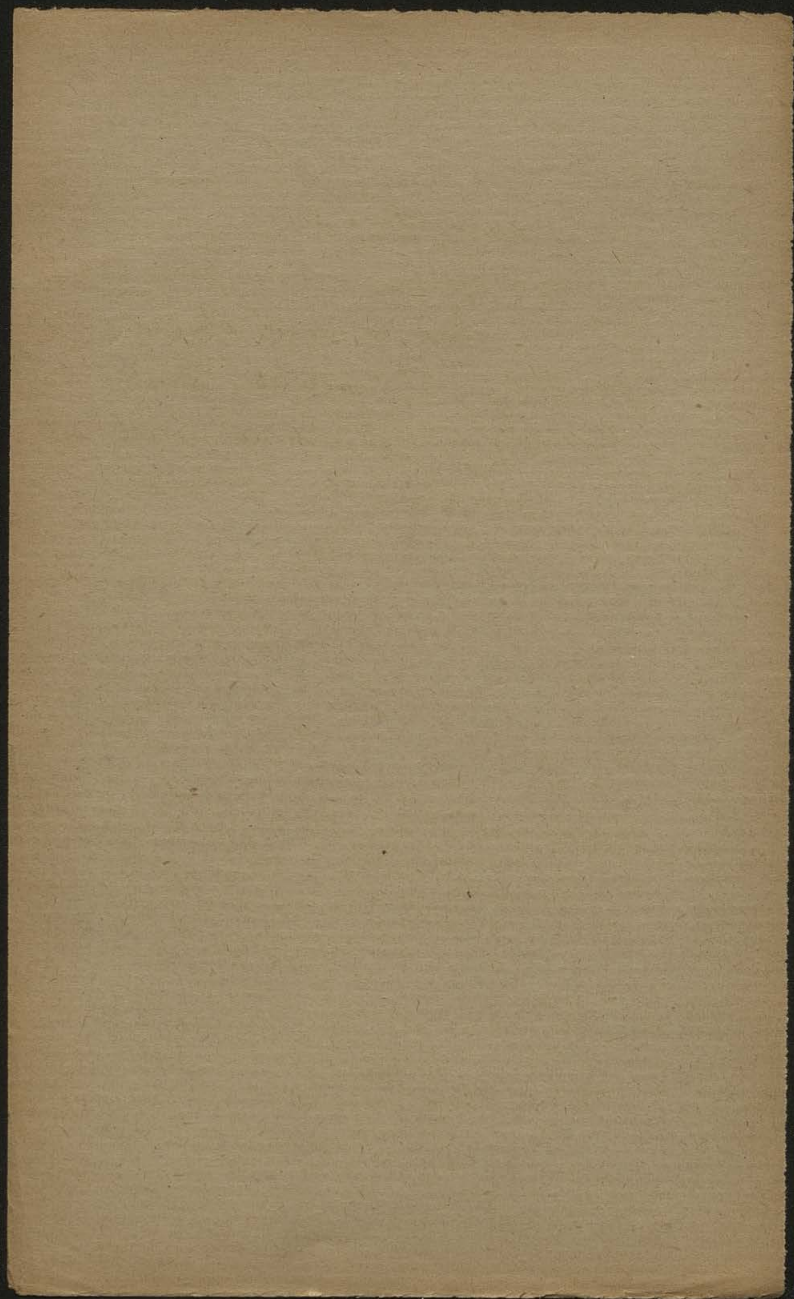
Zatrudnienie - a. n. ber t. um. skynnoś' stowa:

zatrudnić z t. um. nia - dzień, robota,  
 praca, zajęcie, to co ma kto do roboty  
 „Do stwierdzenia prawa wystawam się o  
 jawnis' urzędzik, jawnis' zatrudnienie” Elp.  
 Mto.: Stary 101.



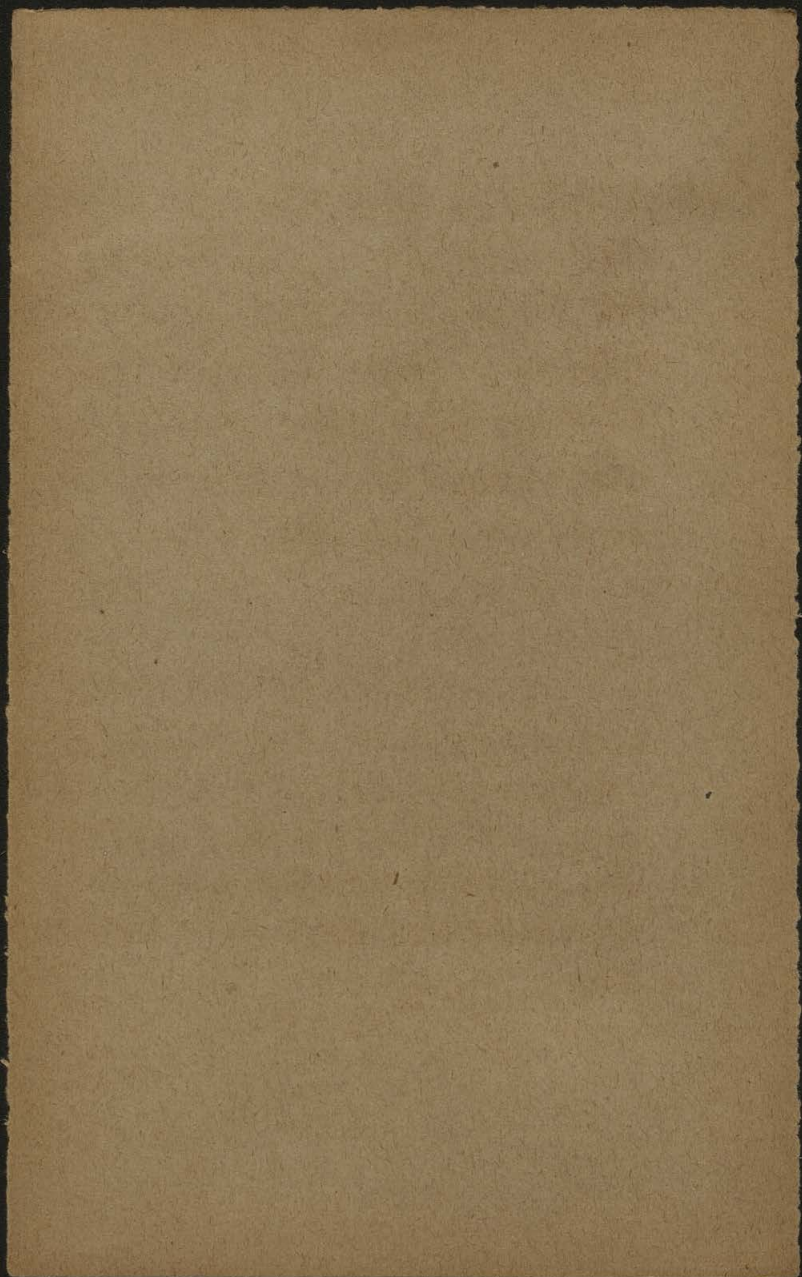


Zatrępac' - at-pie st. w. dku. z zatrępotac'. Lub  
 na jęziorze ptak skryptym zatrępie"  
 A. hr. Fr. Ujeńcowa 9. uav. 1876.



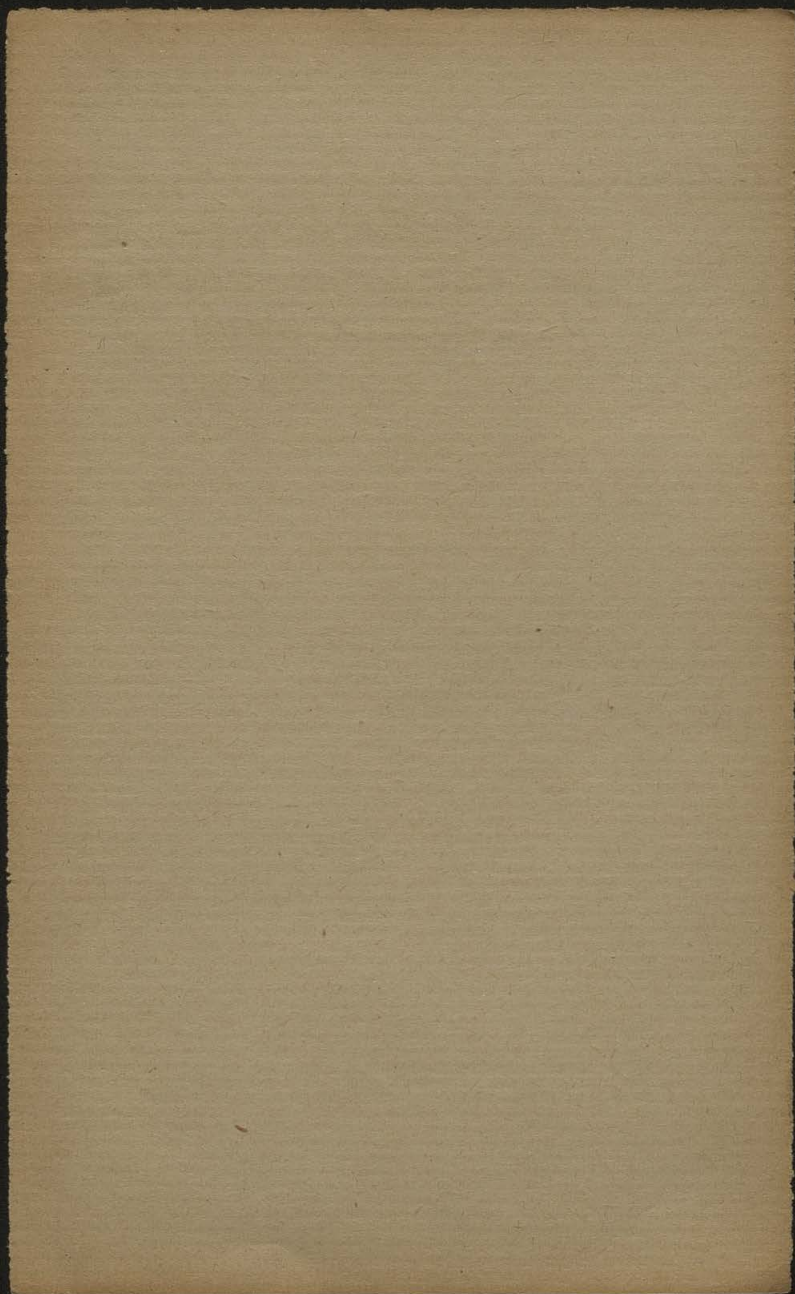


Zatręsienie - a. n. tal. mu. <sup>muż.</sup> moc czego, wielka  
ilość, mnogość, „Co roku bywa tu obfi-  
tość kantaryd, co mówią obfizoń. „za-  
tręsienie. „ Kł. Żm. wieś 1886. 196. 1.  
„ Dawniej kandydatów na rżcioń była  
moc, zatręsienie! - a dziś, polowań tra-  
ba na nich „ Id. ib. 197. 1. „ Koniec kamawa-  
tu amatorowi tańca dał istne zatręsienie  
bawo publicznych i prywatnych zabaw. „  
wieś 1887. 42. 3. „ Zajechało przed karczmę  
z dwierdzi fur, a na nich stoty, stotki, bety różne  
i statki - a rydów, rydowek i bachorów małych  
zatręsienie. „ Kł. Żm. wieś 1887. 224. „ Archite-  
któw niemieckiej narodowości mamy zatręsie-  
nie, ruskich nas zaledwie kilku „ wieś 1888.  
13. 2.



Zatybrze a. n. kraj ka Tybrenu rzekę, w Rzy-  
mie ongi miasta ka Tybrenu. „Na zaty-  
brzu, wokoło klavatoru dosyć było cicho”  
J. Krasi. Dv. Żmarch. 3. 154.



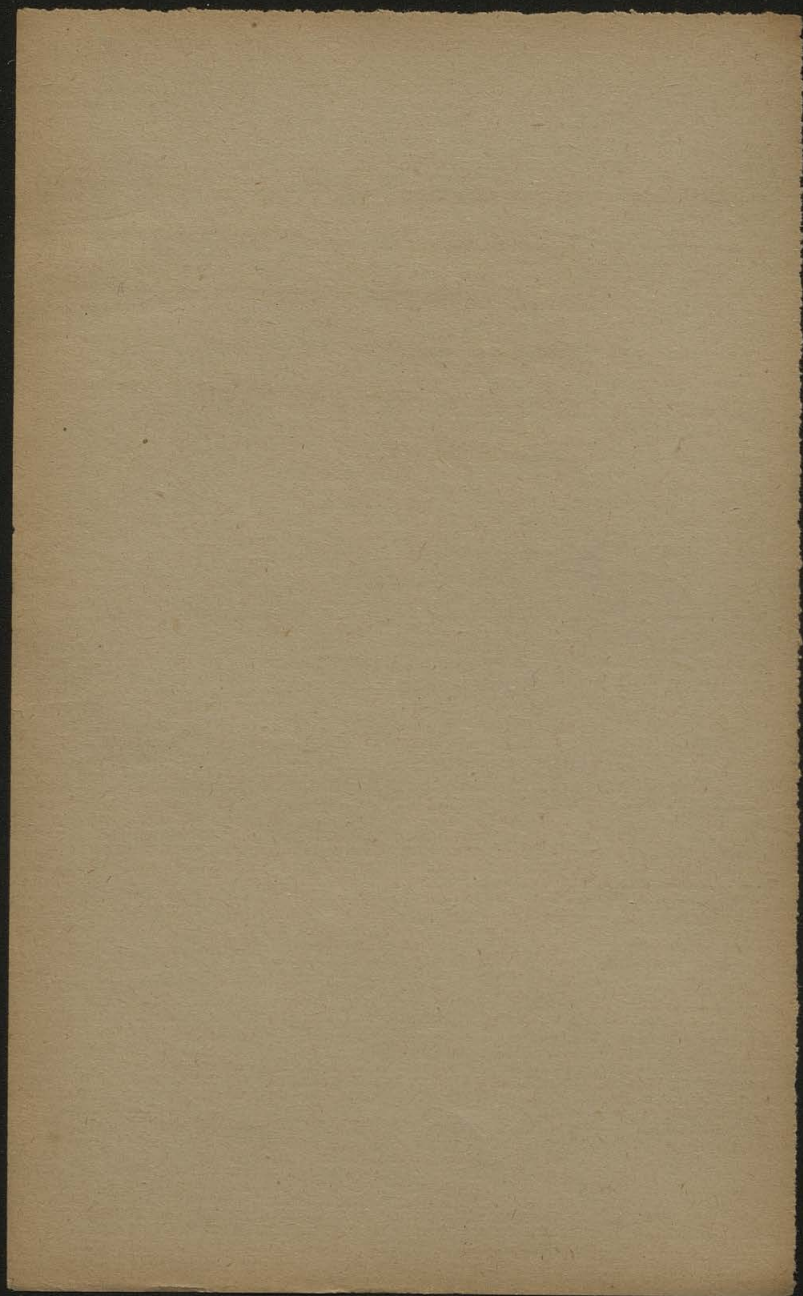


97

Zatykać-ała, st. ex. udkn. (Zatknąć-ała udkn. Dkn.)

§ jest także udkn. słowa Dkn. zatyknąć: ty-  
kami obstawiać, osuwać „Linowe  
posiewy zakrzęty się ruszać, jarknua się  
obsiwala, taksi już zatykać uisauo”

ŹI. Krav. 73.109.





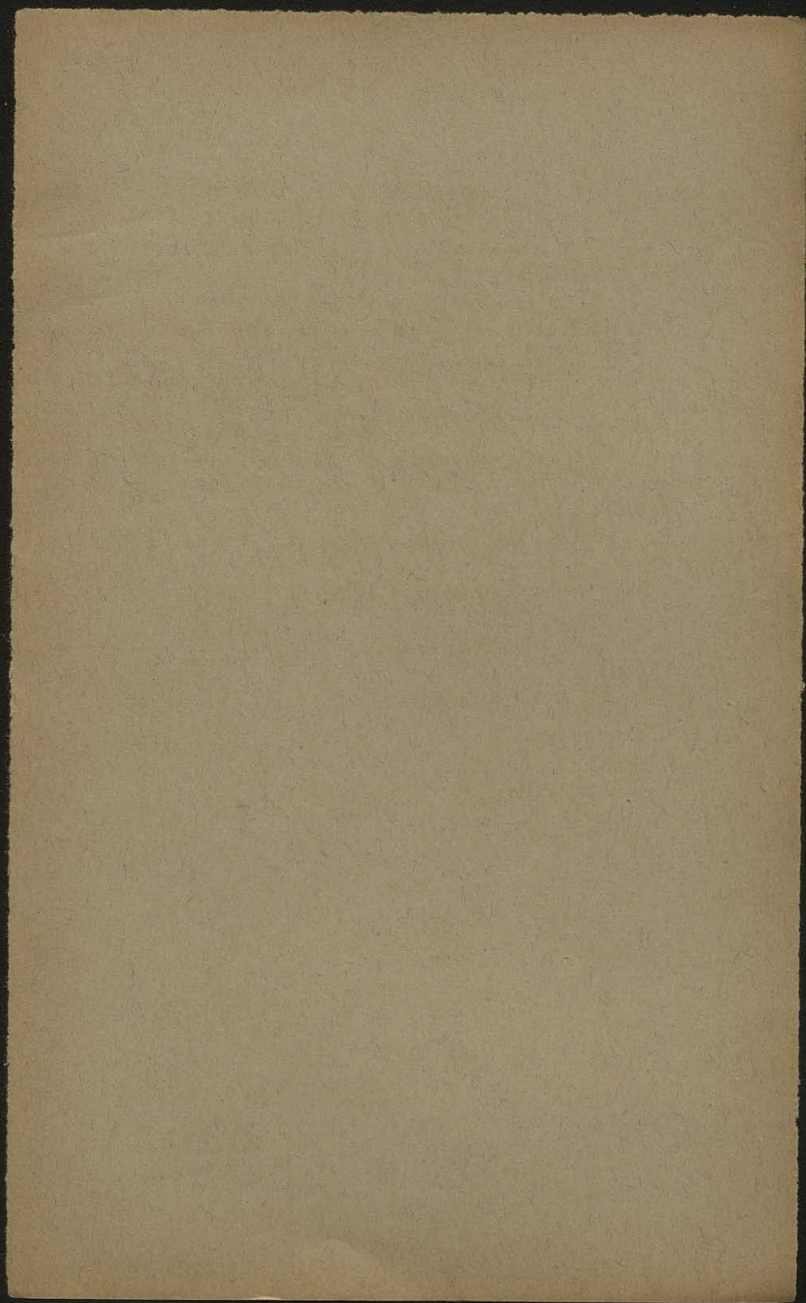
Łauchylic-i-t-i w. x. dku. nieco uchylic, z dru-  
giego pokoju widai było z kauchylo-  
nych podwojow białej twarz Ewusi "D. Pol-  
Tut. 1. 88.

= zra. uchylo nych

2  
K. K. K.

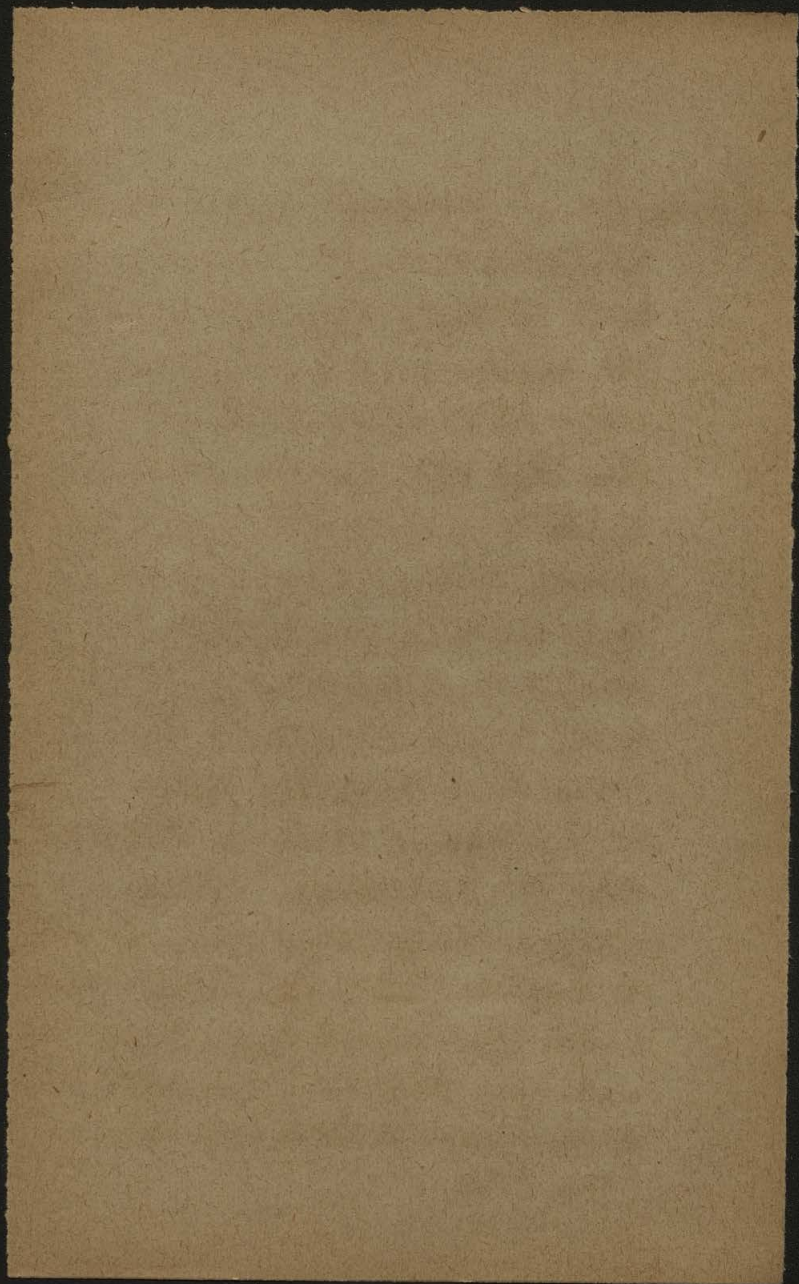
Zaufaty-a-e, posiadający uprosić wyją, kto-  
remu można zaufać. Posrednikiem  
tu był najzaufalszym i prawym względ  
któścoś, doświadczony, bo wzywamy  
jui niegdys powe konwisy edukacy-  
na do lustracyi wkoś "Lud. Dgbi. Cb. ad.  
widm. 10.





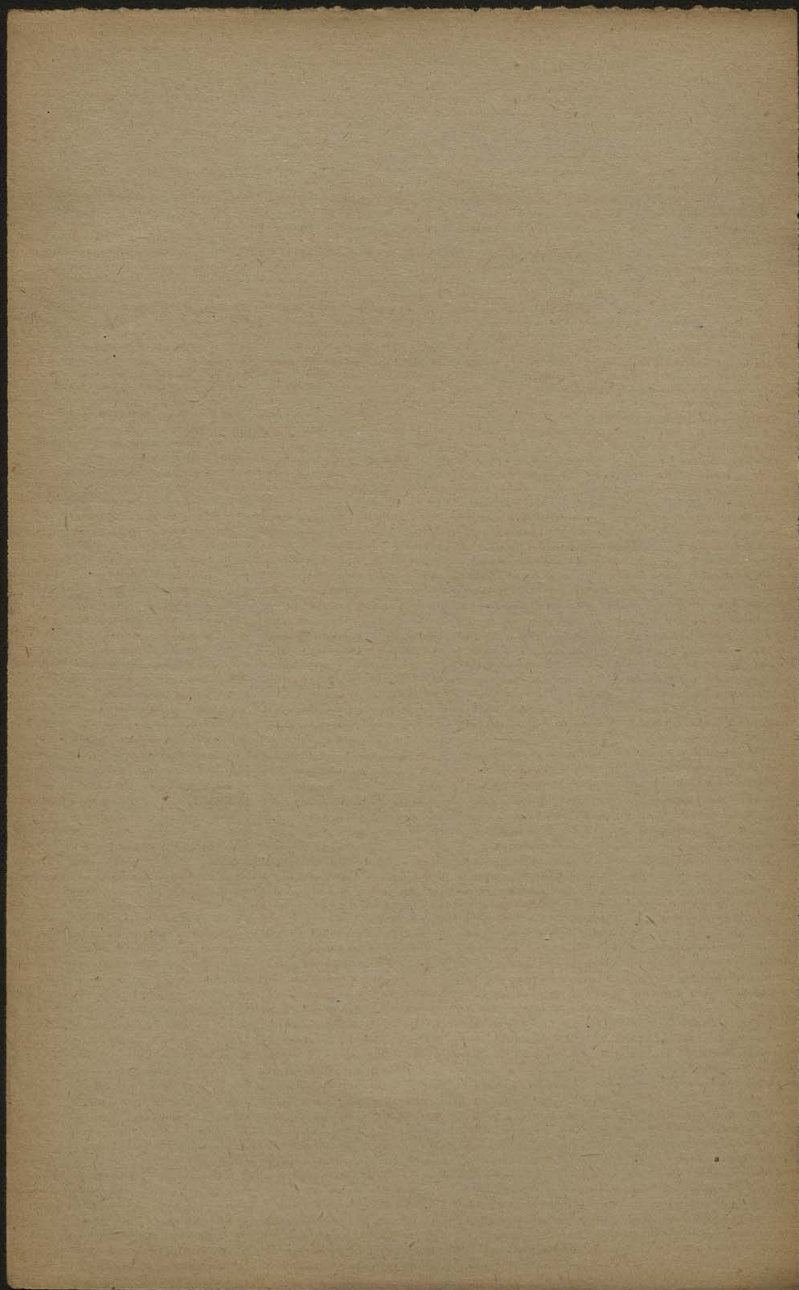
Zauważai i Zauważył ok. dku. krobii

opowiadanie, krobii uwagi na co. Nie  
 trzeba być bardzo długim, aby zauważai,  
 jak uważane dzieło nie w obydwóch, nie-  
 mał z dniem krobii odmiary "K. Uwar.  
 Echo 1877. 286." O ile możemy zauważai,  
 miatei waięciu wroście daryi nie krobii  
 podobai "Z. Uwar. Z. 7 let. woj. 1. 46." Zauwa-  
 żytem w rozmowach z tutejżymii tiliwa-  
 tami, że ich podziwianie galijskiej  
 prasy niecierpliwi i oburza. "Czas 1877. 74  
 "Panna Teresa zauważyła jednego wiew-  
 ru, że przybywam skonstruicy "Z. Melt. Groch.  
 wian. 14. § "Zauważył" odzwiać i z  
 uwagi "Mamy jakegoś gościa. Ale który  
 to mógł być taki? - Ktoś z daleka, - zau-  
 ważyła Stasia" Z. Karol. 5. 99. "Ale bo i pan  
 narzekowy bładzi dais. - zauważyła pani  
 Belbanczowa" M. Pawlik. Echo 1878. 22  
 (Mar. Poln.)



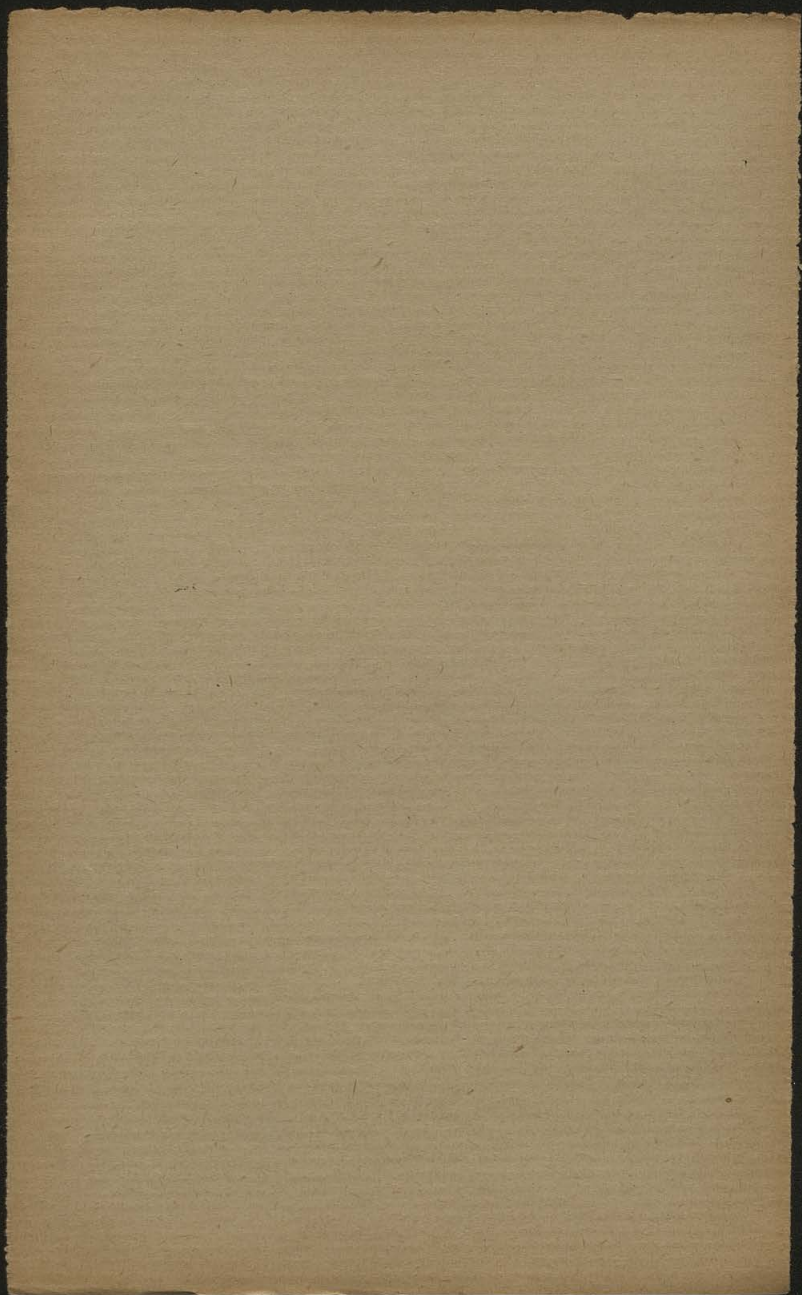


Kawadjačko prvé. z kawadjačtwem, tak jak  
knyhli nobi' kawadja cy, "Sredt chwi-  
jasy us i kawadjačko gestybulujasy"  
pijak." El. Orz. Roucoussa 15.

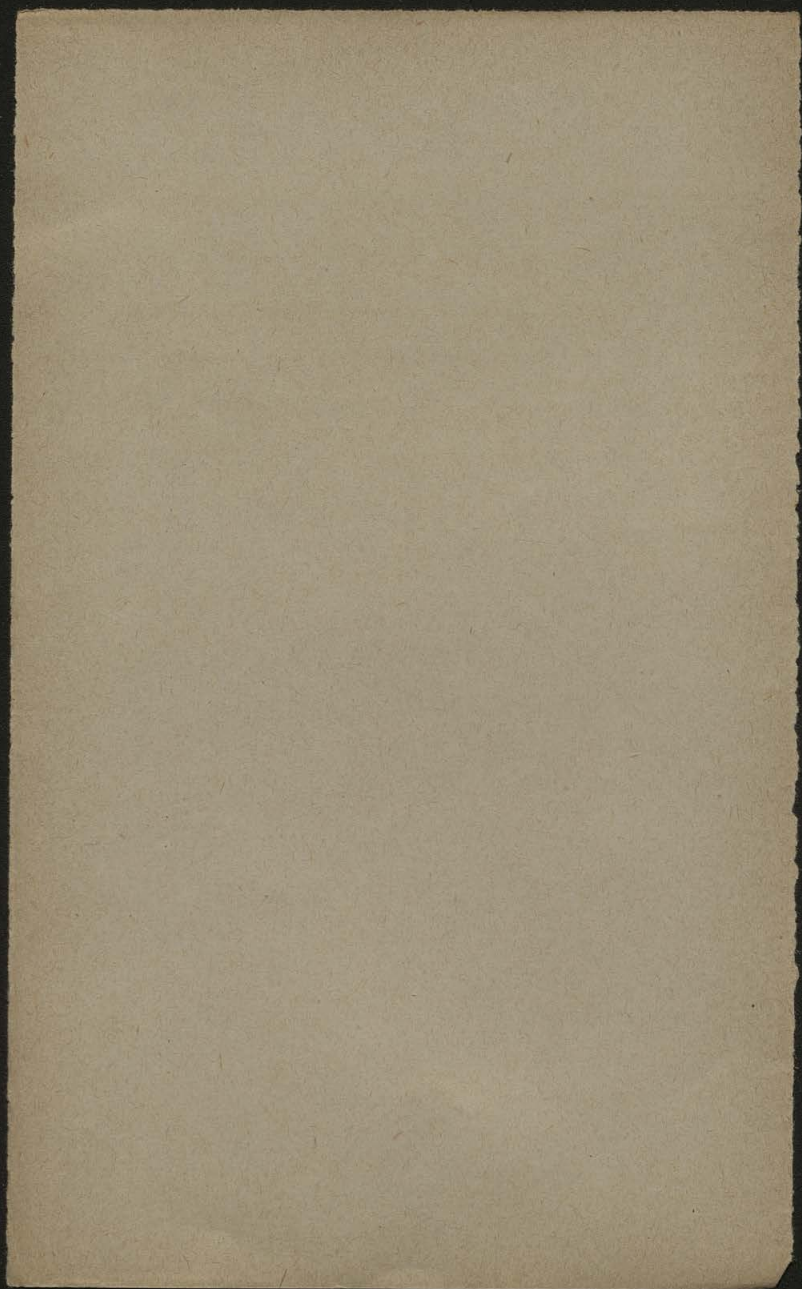


Кавадны-а-е, каваднагды, на кавадні бздз-  
 еу „Nie naprzykrzyt nie gospodarstwo,  
 starejze nie być jak najniżej kawa-  
 dnyu" fl. Kvar. 73. 60. „W towarzy-  
 stwach, do których się wciśka, nie być  
 kawadnym, gdyż miałby kżenić kro-  
 bić z siebie co było potrzeba" B. Dot. Nad  
 modn. Dun. 29.



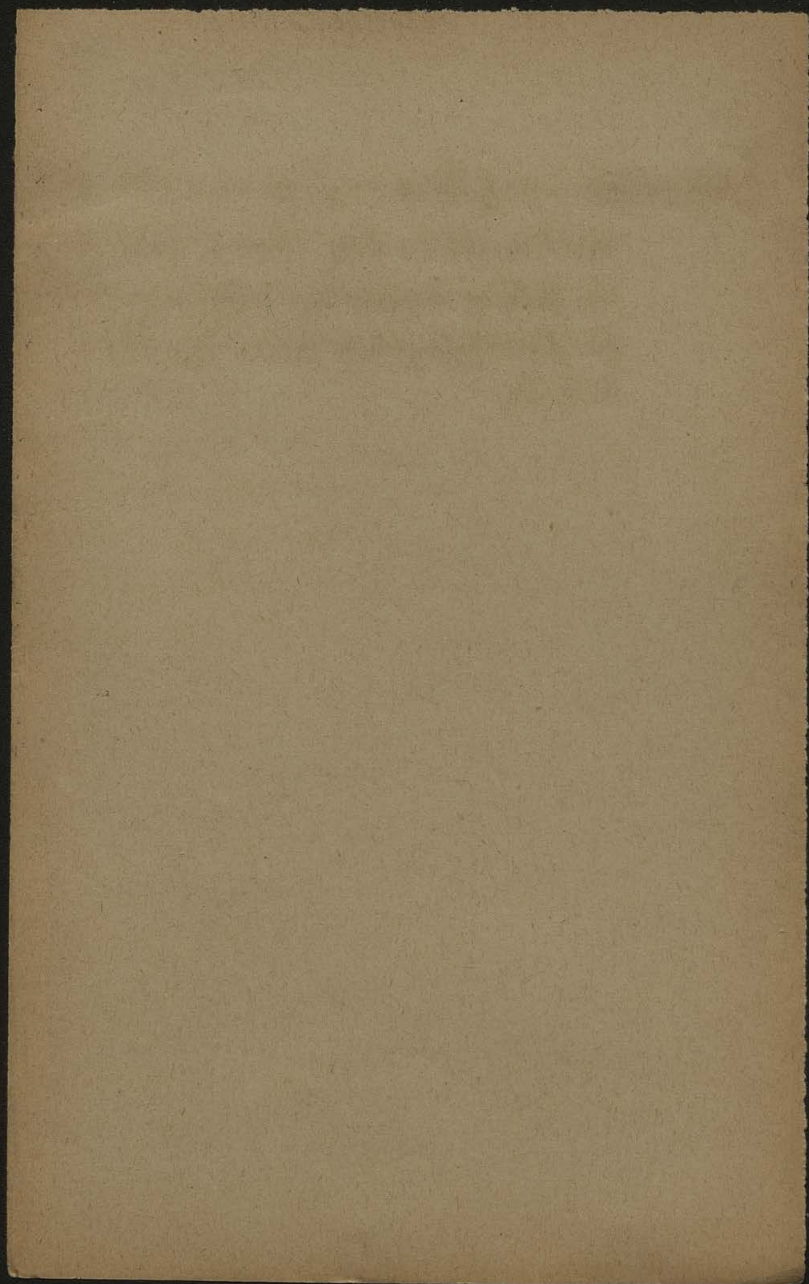


<sup>4</sup>  
Kawady-a-e kawadyjgy, na kawady;  
 przewahodnie będggy "widzgy uż kawa-  
 dnyam, s'irnat go ka rękę i' kopał sobie  
 podai' karety. Dopiero po jego odjeździe  
 kwol'at uż podkarayc obyrac' niestaka-  
 nie." J. K. K. 39. 54.



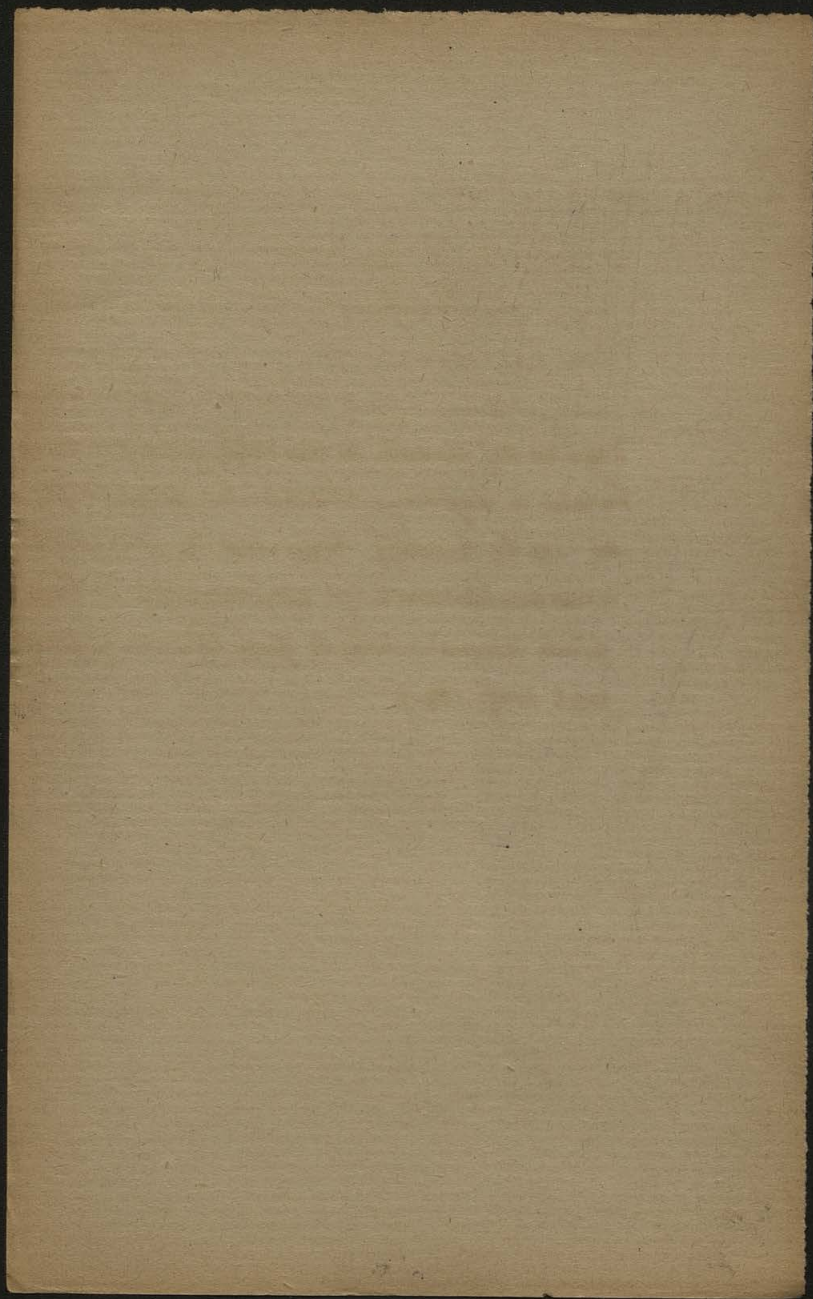


Kawartość-i. i. z to co znajduje się w caem ka-  
wartem, treści "Olej stanowi tylko mniej-  
szą część kawartości orzechów palmowe-  
go; prawdziwe jestne jędro..." Tyg. powie.  
1881. 64.

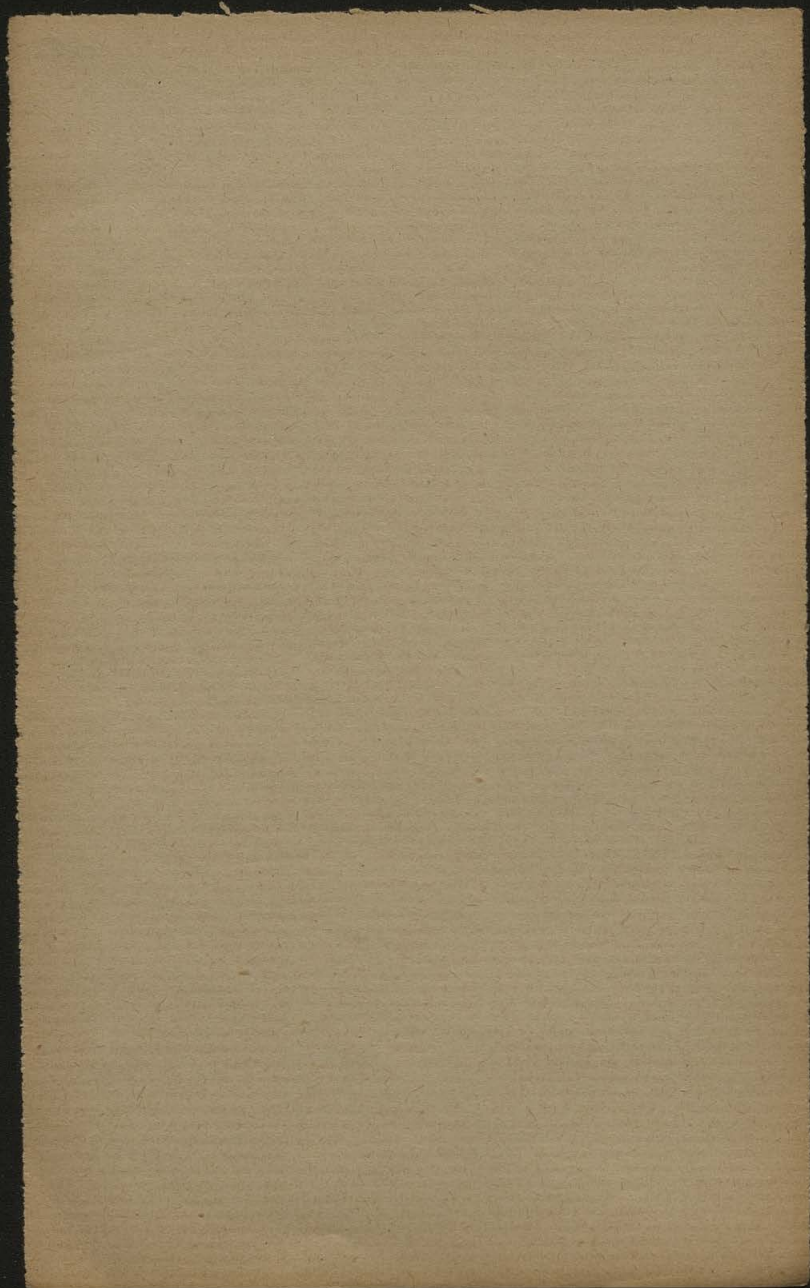


Zawarunkowaci at-kuje st. a. d. k. kartwidz wa-  
 runkiem „ Sumę wniośta do kary grzmi-  
 nej zawarunkowawszy wzięcie procen-  
 toś na wsparcie dla najbardziej szlach-  
 inactwów ” Now. 1882. 275. 1. „ Nic wcho-  
 dze w tej sprawie w kwestję porównania  
 Polski z ogólnego stanowiska, kapturuje  
 się nie tę kwestję kancelarskiego stanowiska  
 zawarunkowanego odzwierciedleniem od Prus  
 ziom kamienicznymi przez ludność polską.”  
 wieh 1887. 234. 2.



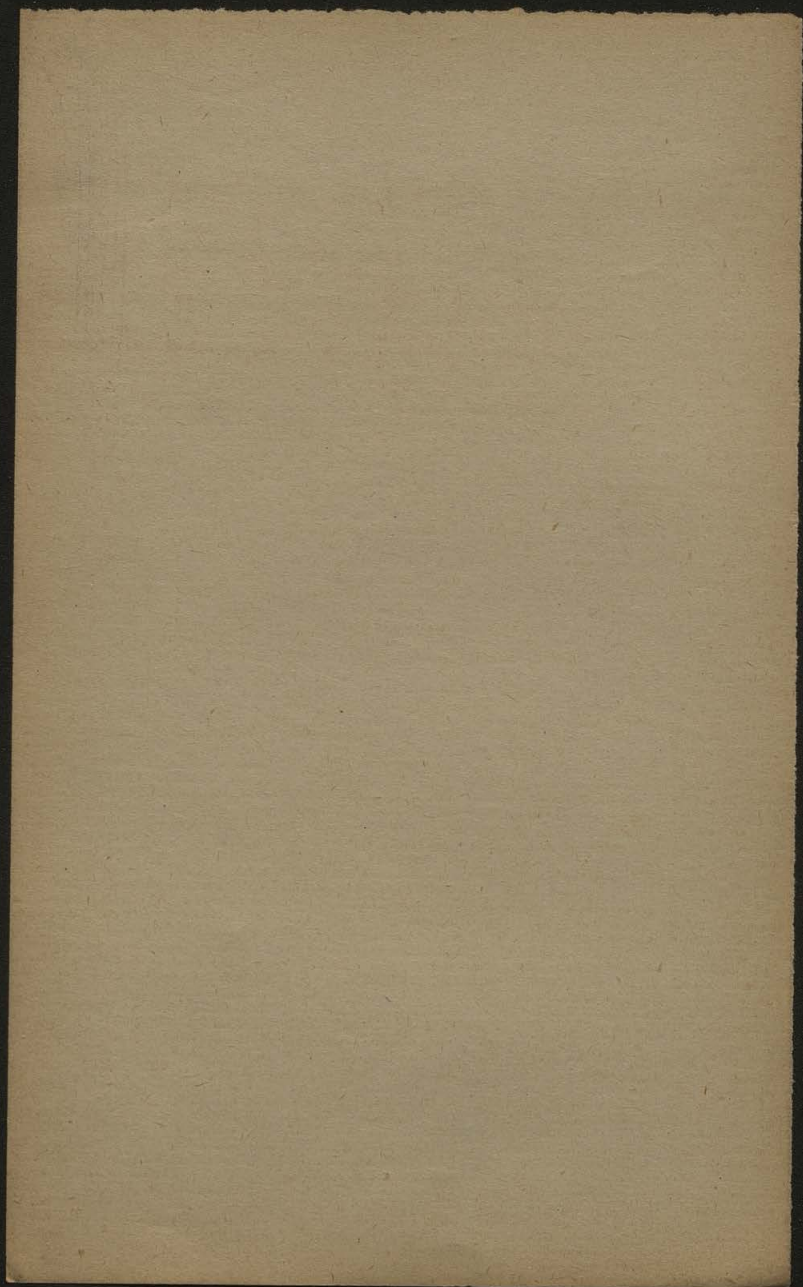


Zawiażka - i. i. xki - xki um. kawiażanie i co do  
kawiażowania stwaj, wiżadto „ Mam  
jeszcze x bledych włosow kawiażke „  
Ad. Mick. 1. 72.



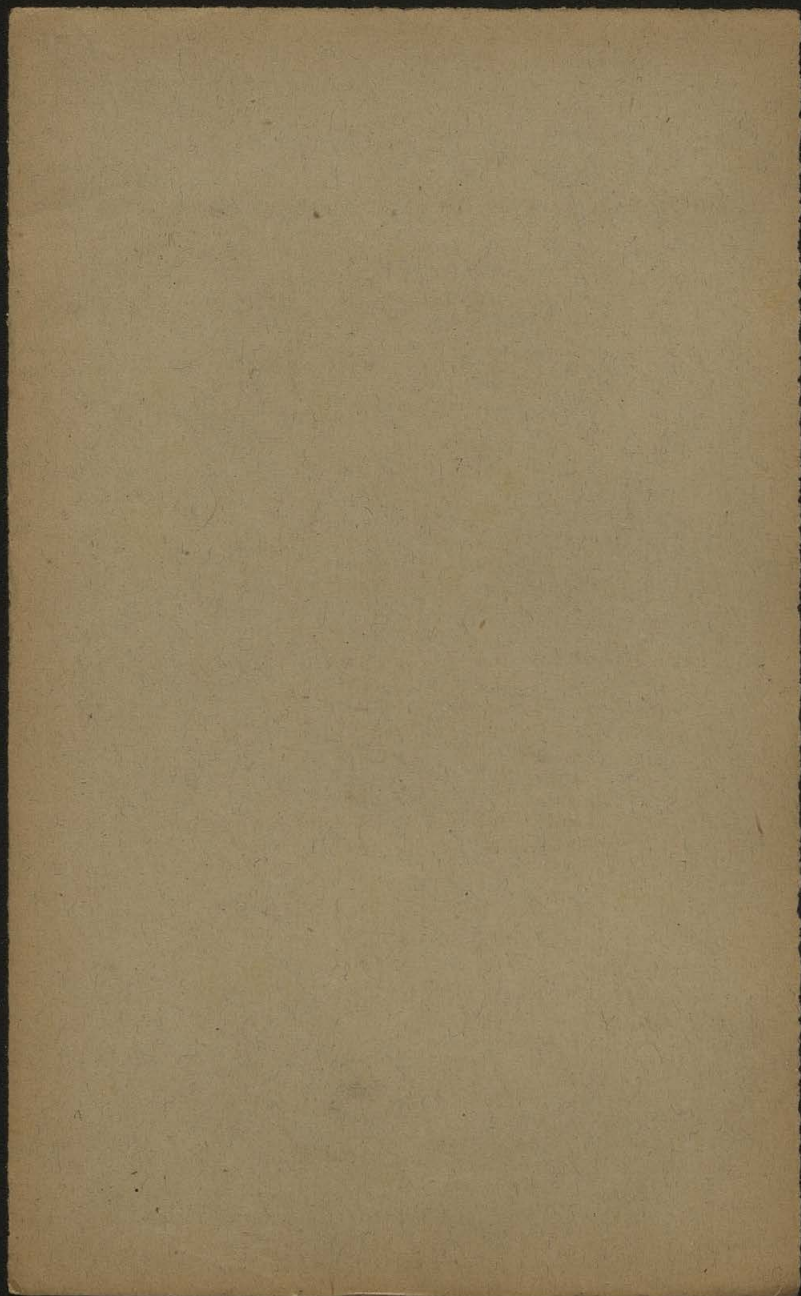


Zawiertha-i. & thi-tek mu. & prow. wichevek,  
zakwetha, supet zawigzany z kboin,  
na gusta „Okanowicia nasytata ptehsy  
na dñici, kugitei zawierthi w kboin”  
J. Krav. 17. 53.

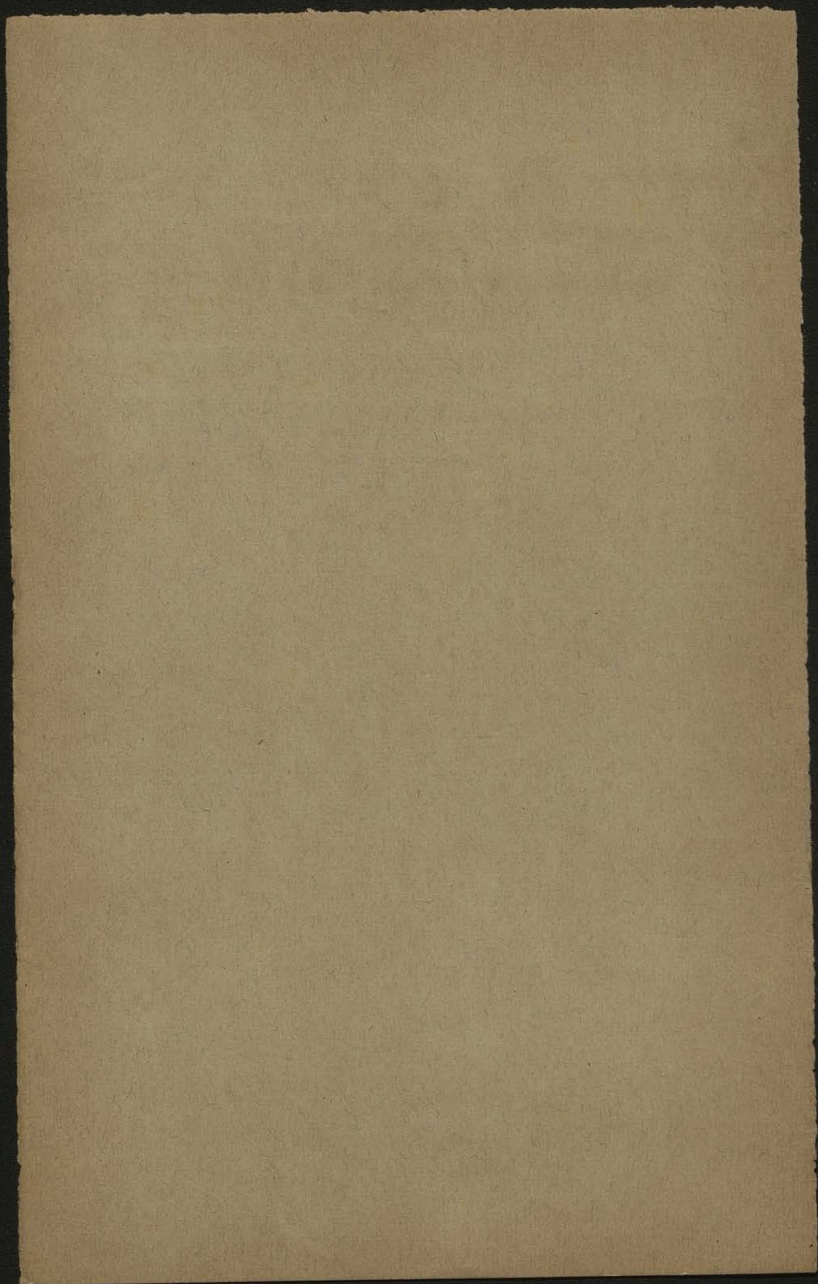


Zawiesisty-a-e & posp. o cztow. zamarysty,  
rubarny „Artysta jako zawiesisty  
facetus byt wyborny tak co do gry,  
jak i co do spiewu” 5. nar. 1885. 199. 3.



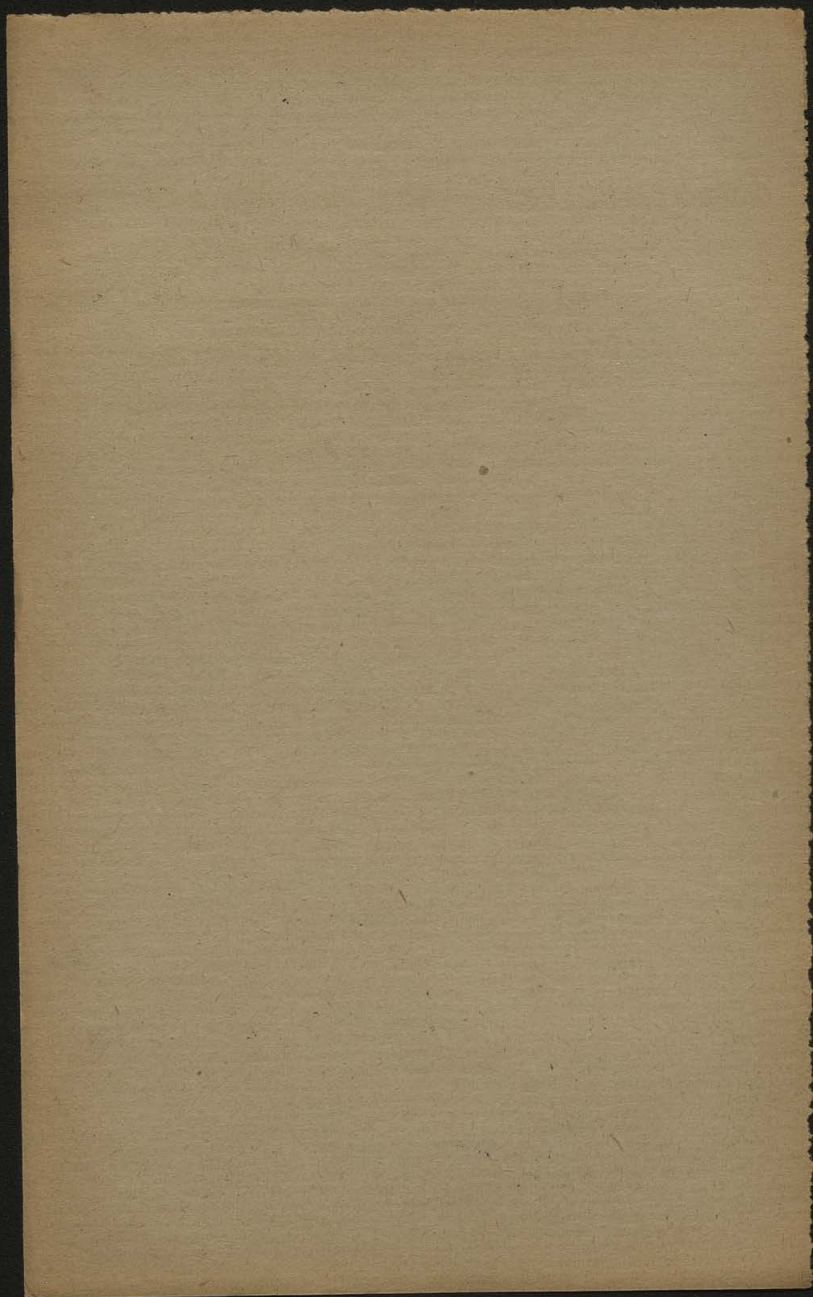


Zawijac' or. udhu. — 5 kart. kajadai, patasnuwai  
pucmai „ Zawijaw ynady a melaniam,  
ai ci sig usay toress ” Kur. Jwist. 1883. 4. 4.



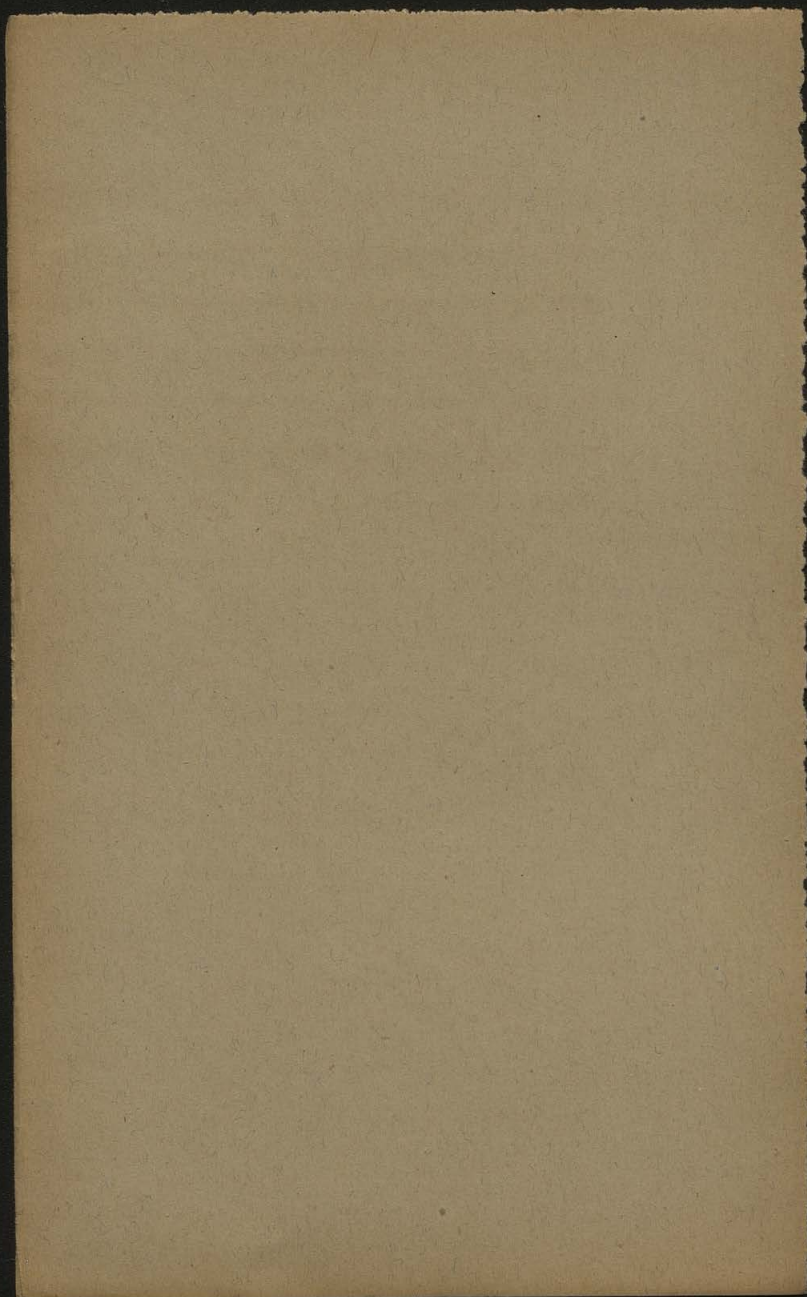


Zawisac' - at-a s' n' i' u' d' k' u. zawi'sany'm lub obwie-  
szonym być „Baron z usy w' x' e' r' x' r' o' z' -  
ci' z' g' r' i' e' t' e' m' i, j' a' k' g' d' y' b' y' n' e' s' k' a' l' i' t' e' j' r' o' z' p' a -  
z' l' i' n' y' d' y' m' i. F' a' l' a' p' o' z' i' e' m' i' o' w' p' o' t' i' n' y' z' a -  
w' i' s' a, i' n' a' d' g' l' o' w' a' n' i' j' a' k' o' o' b' t' o' k' i' z' k' u -  
t' y' s' a” A' d. M' i' c' h. S. 257.



Заводець - заволокі - заводець н.к. дхн. Заводець  
а - а н. Заводець - а - а н. а - а н. а - а н.  
вадки канар, хороб, змучай, якіс  
і т.р. пров комунізму н. а - а н.  
мода французка заводець н. а - а н.  
і до нас, пров то гдає о таких реч.  
ках "2. Канк. 1. 156.





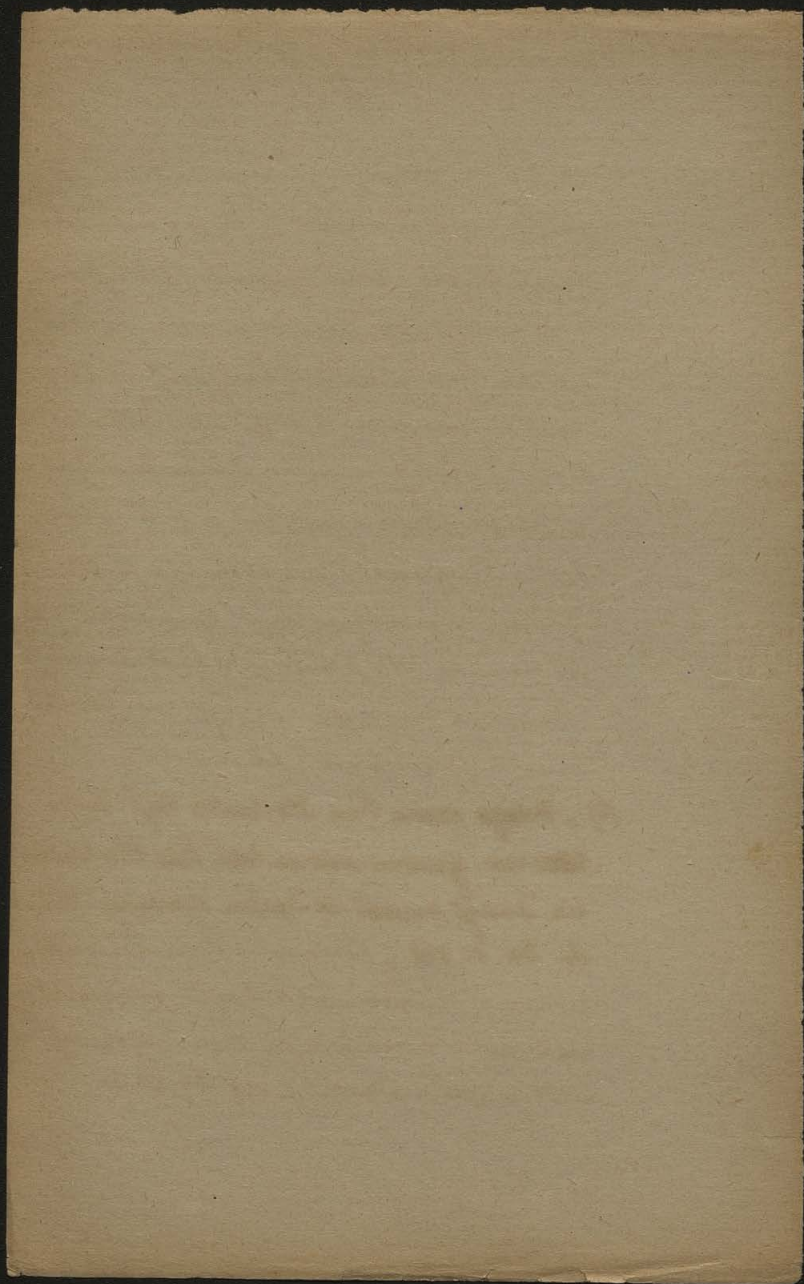
Żawodkie - i - i st. x. ndm. z głosem wyizguc  
 spiewu, piosnki, „Dyły dnie, że kawodża  
 godziński tak, że ja w we wsi od kapłan-  
 ki słyszało” J. Kw. 72. 68 „Dziwoki  
 smutnie kawodkity na pót roznokoma-  
 nym głosem nad kotowrotkami” J. Dziw. 1. 18 „Zahis’ entowiek przyjechał z koi-  
 uni, kawodze pót głosem piosnki” M.  
 Siem. 2. pol. 1876. 6 „Z torbanem ka-  
 wicawym na kieluń marfie, kawo-  
 dżita spiewo długi, który był improve-  
 ruz podyczano” J. Gord. kank. 25. z ta-  
 mentowai, narzekai, biadać głosem  
 spiewajczym, jak jest kuy czym u ruci-  
 nio / „Narzekajz w ten sposób podyczny  
 i spiewny, co z każdego lamentu wyjści-  
 go wypi kuyczym piciu boleści. A niek  
 kande kuy w nie umnie tak jakos’ natural-  
 nie, mimowolnie w jeku w spiew pnie-  
 chodki, że widzia dymiony jak piciu

i pojecha na ziemie powiaty. Krowdnie ja na-  
przód boleń i piernuwa musiata być krowanym  
ptakem, bo nie tak duży nie podnosi jak wis-  
pienie "J. Kwan. 21. 130". Zawodni na pogrze-  
bie, a gdy pochowali, zapili, powady mali,  
tak kupowali o nim "J. Kwan. 17. 61". Za tru-  
mą stare kobiety, tuląc twarz w fartuchy  
zawodniły smutnym ptakem "ib. 85". Za tru-  
mą jego niewiele było kolegów, i tyłko  
matka biedna zawodniła głosem za synem  
H. Siem. S. pol. 1876. 5. "Jwi utyskanie rony  
i matki, w polacie, równo jak w progu chat-  
ki, krowawo zawodzą" S. Kwan. Zagr. wry. 126.  
"Rzuciła się na ciału myja i krowa je is-  
skać i całować po rękach i zawodzą..." Z.  
Kwan. 2. 249. "Maryna nie odskrypywała sy-  
na. Stała obok niego, ptakę, zawodzą głosi-  
wo i trzymując w jego swity. Gdy go wsa-  
dono na sanie, nie chciała go się puścić"  
T. S. Jwi 1. 162.



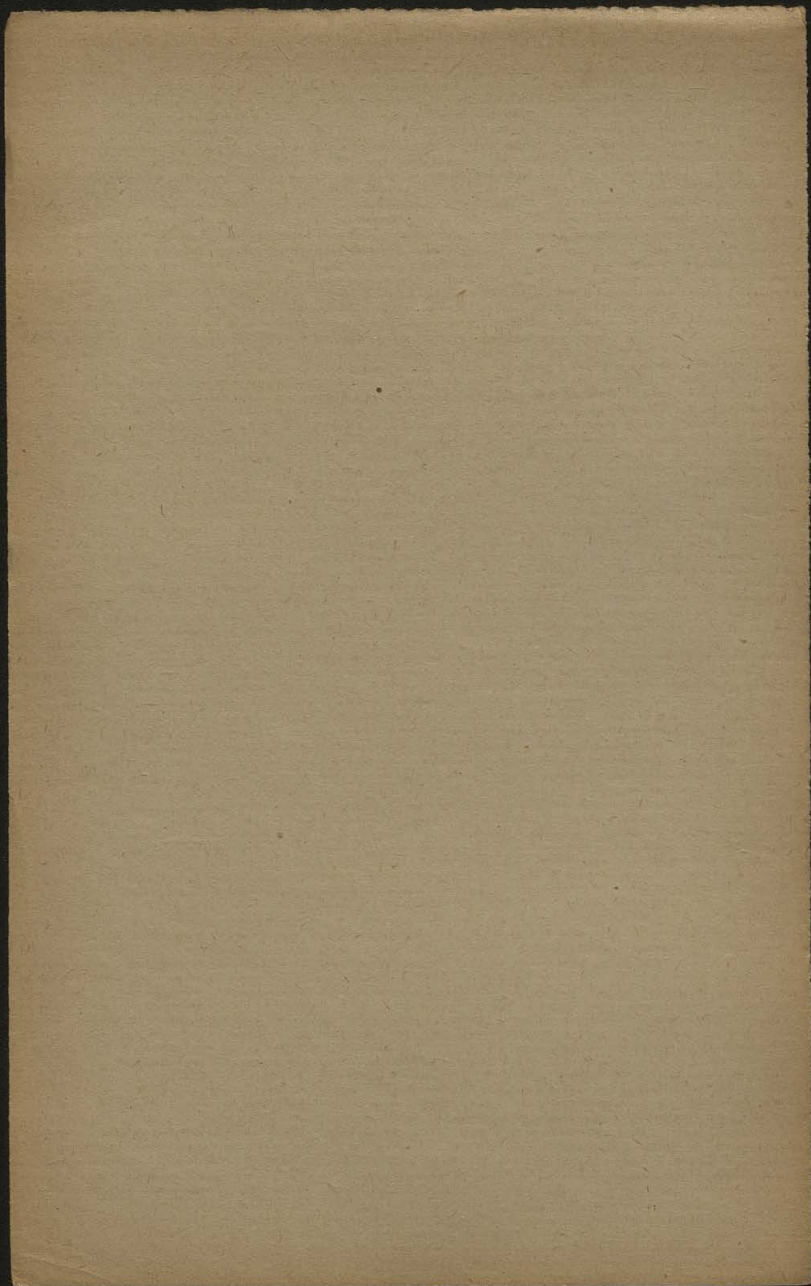
Zawód - u. m. dy-o'u nni, gwyrażeńie: „robic' co  
na kilka zawodów” t. j. kilka razy wra-  
cając do czynności, znacząc jest tylko w  
Galiiji cf. Rata, Książę głównodowodzą-  
cy na dwa zawody bawi już przez drugi  
czas w Krakowie” St. Krim. G. lwow. 1883. 231.  
2. Sł. „Stwierdza ona na kilka zawodów  
u matematyków Mojżesza i Fitha” Stett.  
sgd. w Poznaniu G. nar. 1882. 283. 2. (1)  
z zatrudnieniem, profesją, rzemiosłem, ja-  
kiemu się kto oddaje „w budownictwie  
zawodnie najwiskszemu jego majsterstwu  
kiedy był gólsbrnik” T. T. pr. 1. 58.

- (1) „Onego czasu Pan Steciwick był dyre-  
ktorem, gubernierem kas' Pan Pachetko  
na drugiego zawod w domu narzyny” A. kr.  
Fr. Dk. 11. 161. „Badany w tym kierunku  
kilku zawodami, każdy z nich sta-  
nowczo i z naciskiem temu prae-  
stetż. w spr. Kukurow. N. Ref. 39. 20. 2.



Zawój u. m. je-óu mu. g fig. <sup>kolwiek</sup> cos, <sup>majszego</sup> kradł  
 kawica głowy, mawgólniej skosyja do  
 kwiatów „Ni kawojc tulipana, ni liłijon  
 we sukienki..” *Ad. Mich. 1. 4.* „Jej twarz, jak  
 róży bladej kawojc..” *ib. 17.*



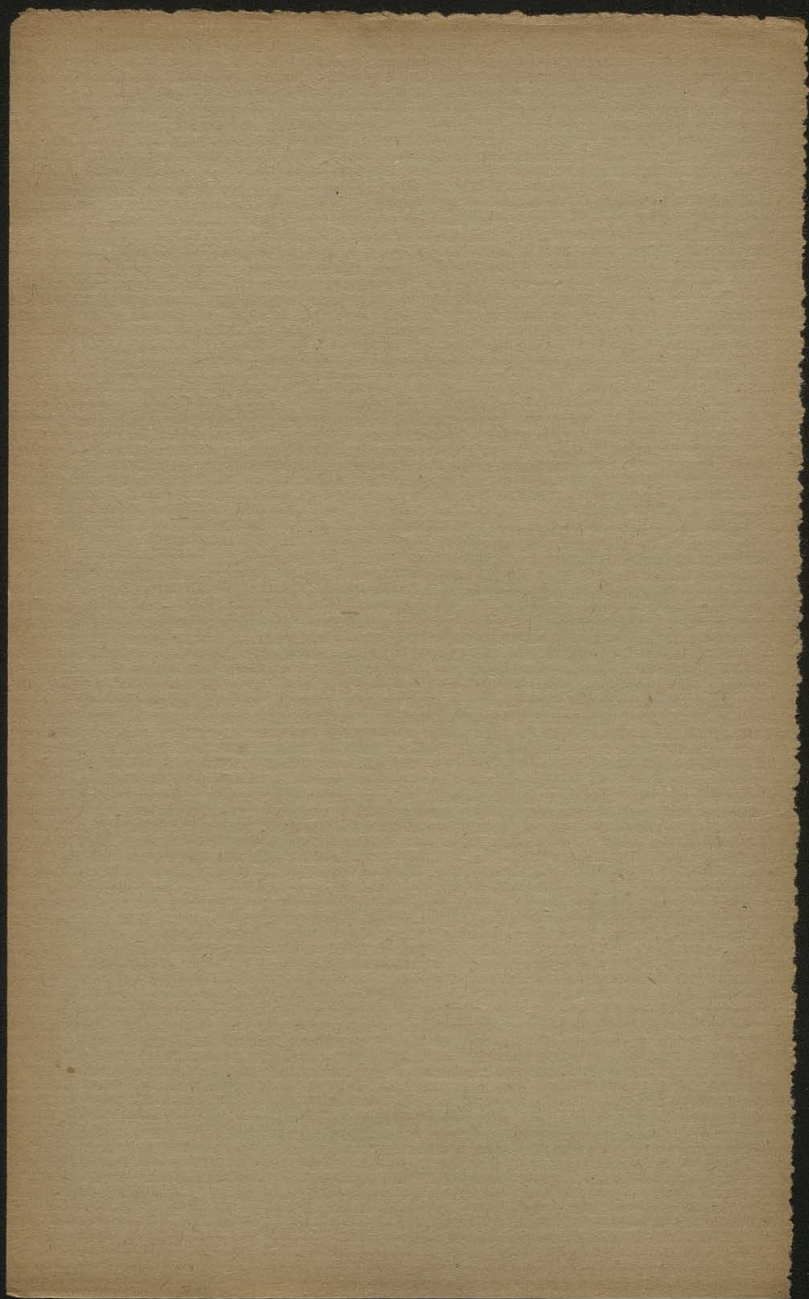


Zawsze pomyśl. Związuje się często i nężej w po-  
tożnej mowie w znaczeniu: bądź co bądź, jak.  
kolwiek bądź, w każdym razie np. „może by mi.  
dai' worka na niego.. zawsze jego matka była z do-  
nim kłębując” - „nie to, niebym się bał, ale zawsze!”  
(Jest tu wyrażenie? „No tak, Tarkany panie - zga-  
daniu uż z tobą ucykpetunij.. wyrzuci to świsła  
prawda - ale widnie pan.. jednak zawsze.. - To „jednak  
zawsze” oznaczałoby tu kłębienie kłębienie  
wyrzuciłoby, cokolwiekbyśmy w swojej kwercy po-  
wiedzieli, jawnie temu panu.” Wi. Tyg. 9. 125 „No tak  
panie! - jawnie co to jest ucykwoń i stykatem  
dwa o tej kawce, ale zawsze, jednak... kiedy wypo-  
mnie sobie, jak dużo do kłębienia mnie było, zawsze  
jś tylko językiem, próbując w dany się dopro-  
wadzić ich do ruin, gdy wyponnie sobie ile  
świat próbować temu co ma jś groź i zebrał  
go, w kosmiku do tego co go zbiera dopiero a  
nie ma go jawnie; - bierze mnie okłębna poproba-  
wai kłęb swyscie i na innem polu... przez podej-  
nie też trochę, przez lichy... w podobnego - bry-  
kie wyprawy! brydnie rany! - ale zawsze... ib.

"Do sprawy z jednym, to musiejsza; ale jak  
kupę na mnie uderze? — Wszak to szlachta,  
a nie każde słowo ani kowale, którzy kupę  
biją na pojedyńka. — Ha! to prawda! ale  
kawonek nie, — myśli sobie." Z. Kawk. 1. 246.

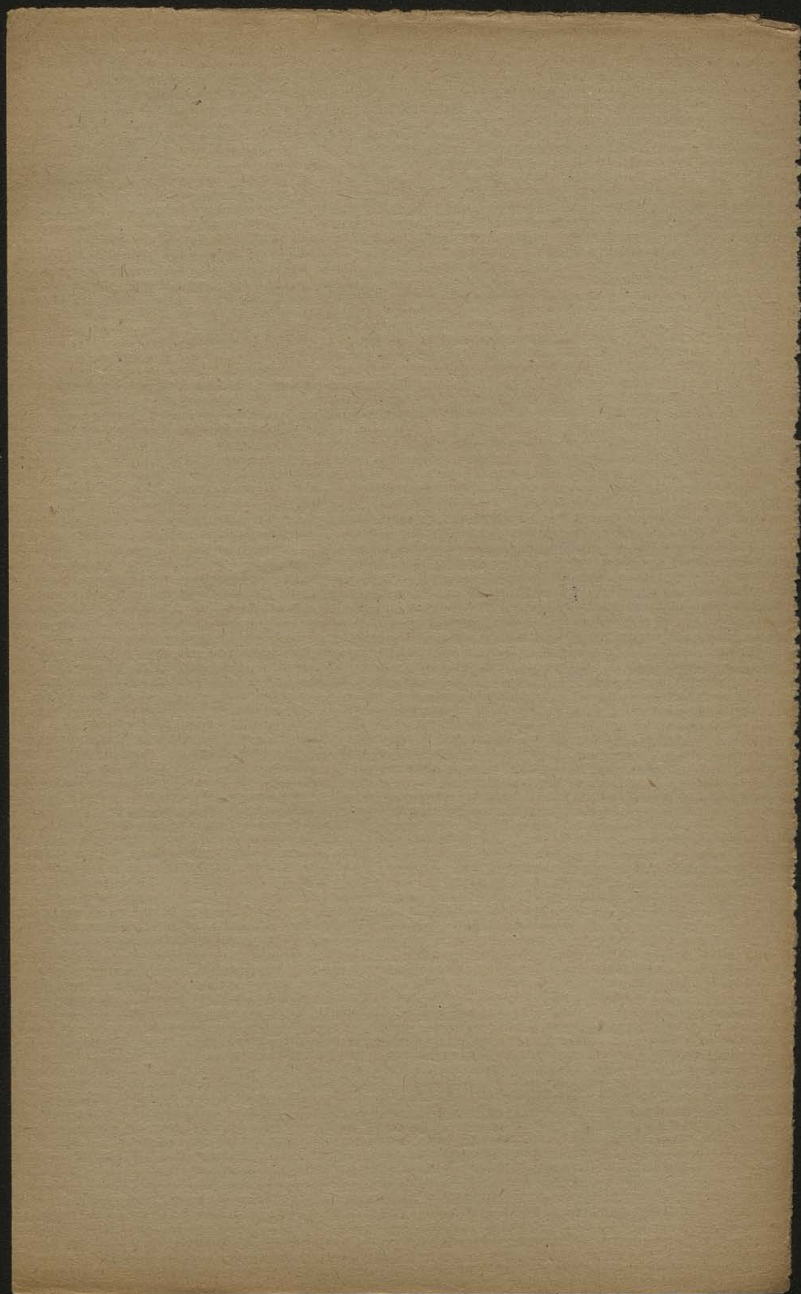


Zawtorowaci at. vuje st. ch. dku. zawtoracy, prax-  
 wtoracy, wtorujze praxswiadowcy, knigz  
 u grobu stauqwny, rozslochali sie glo-  
 sem wielkim; temu placowi zawtoro-  
 wato ze dwa tysiqe ludki praxpetnia-  
 jacego ciuentaw "J. Kraw. 73. 215.



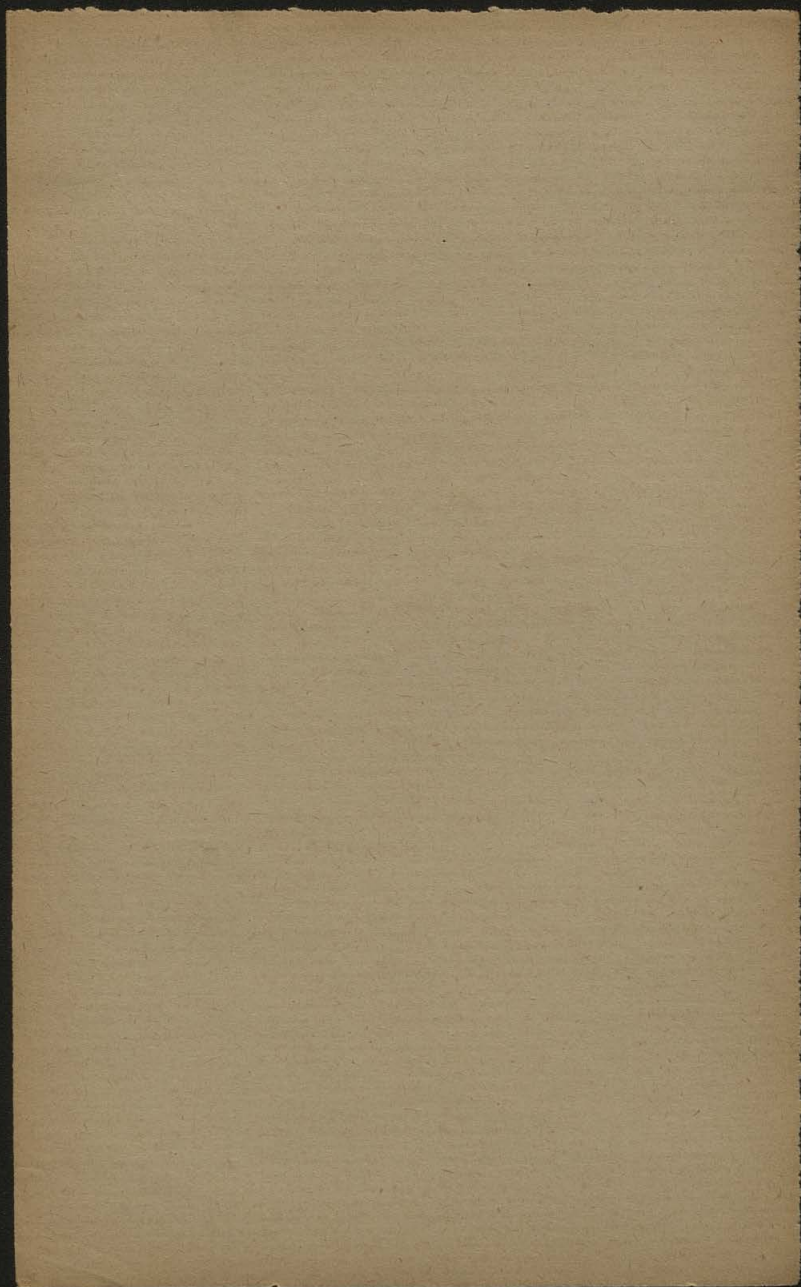
Zamowyrobowai - at - kuje st. oz. dkn. wydać wyrok,  
wyrrer stanowcze zdanie o nam  
„Lelwoi” z jakeż sie salowowego i tek-  
kiej literatury jazyka wysocył Ma-  
gnus, byla powodem zamowyrobowania  
o jego genjurni” J.T. Krak. 100. 36.





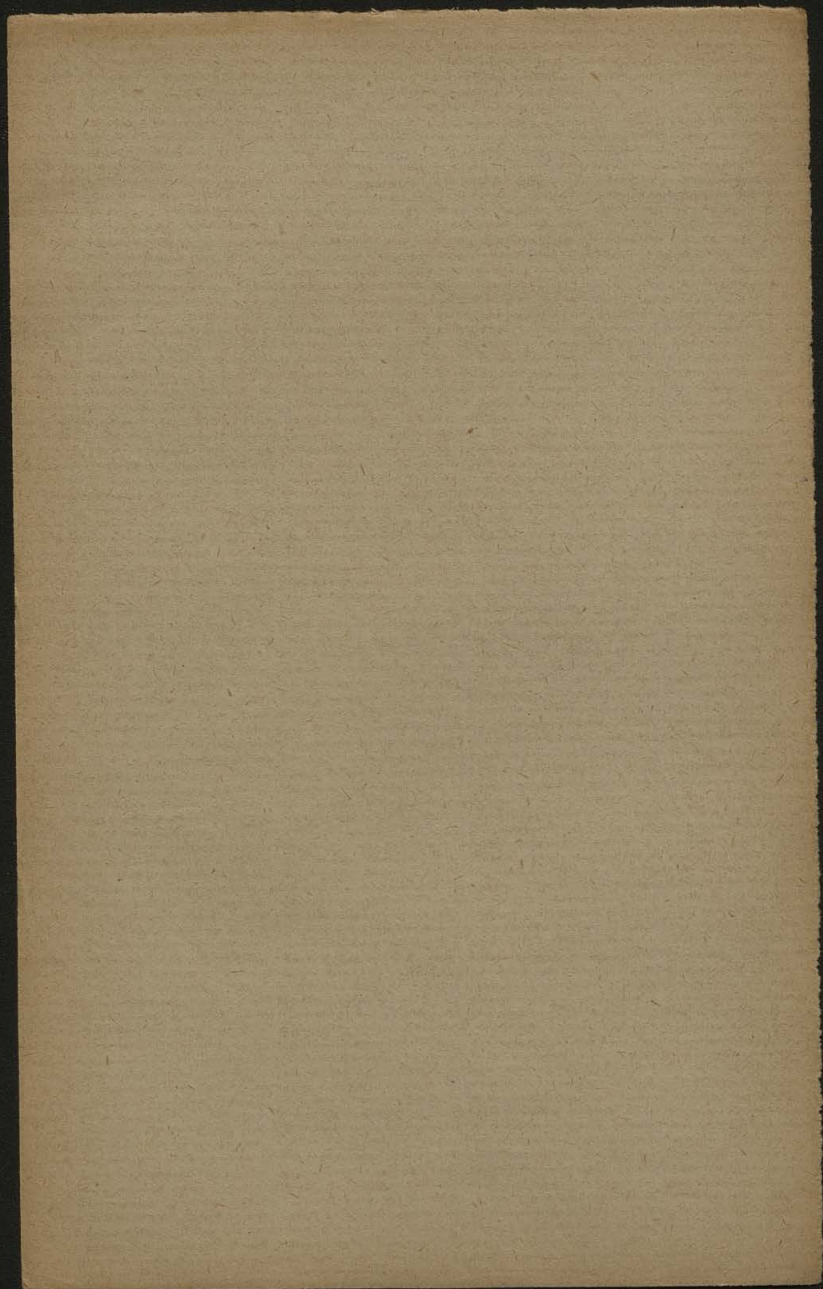
Kawrygitek -tku m. tki-ów um. z bez lnu. p. p.  
 kawrygiści, kawrygiści przeciwko komu  
 „Obey stali jak dwa poszgi a kamie-  
 nie wyhute, patrzył sobie w oczy, wrak-  
 że bez nienawisici i kawrygi Pf.  
 Dyk. Ost. Sejmu. I. 136.

Kawrygi - i. z. gm. kawrygiści prze-  
 ciwko komu „mici na kogo kawrygi-  
 kę” t. j. który o co.





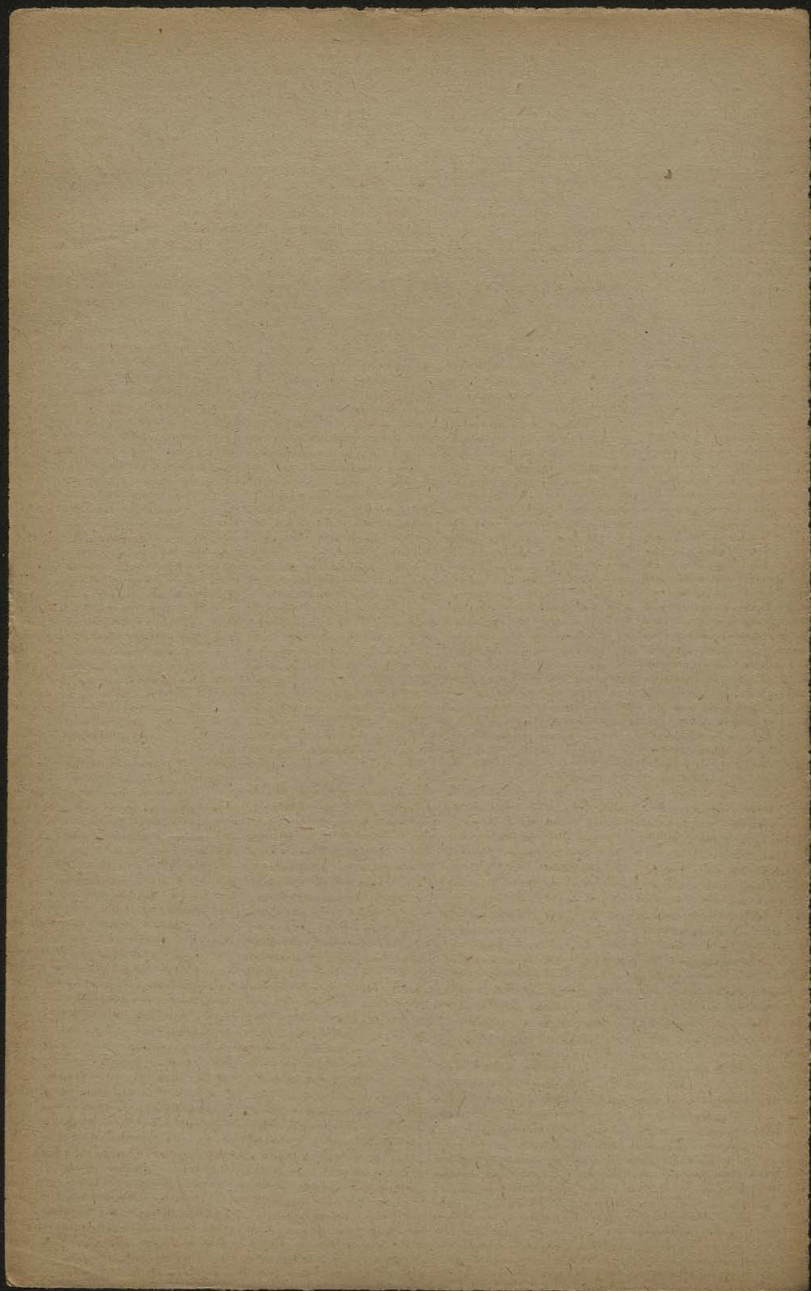
Zaxieleruic' - at - eje st. kaim. dku. kaxqi u' xicenuc,  
 „für traoka xaxieleruic'ata nad isiptuni  
 xrovliskani“ J. L. Uvan. 75. 7.



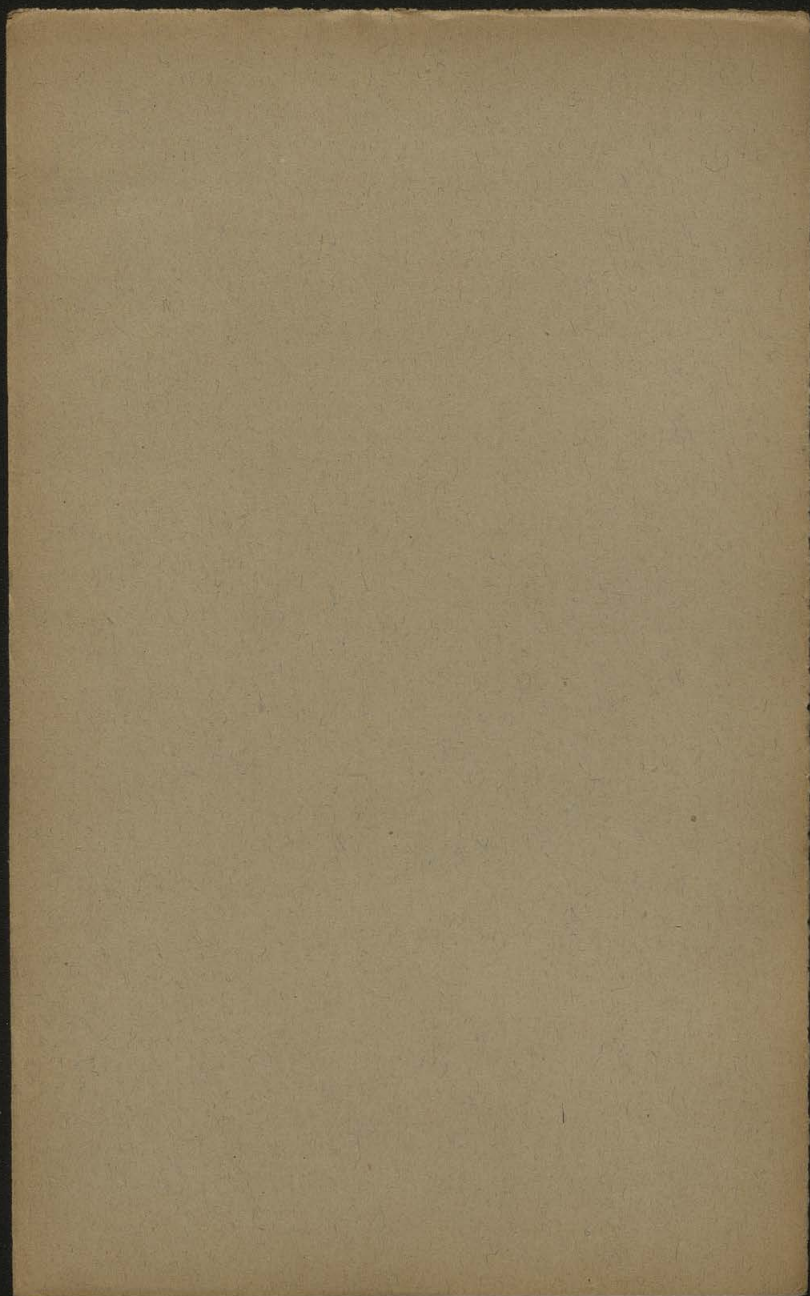
229  
115

Zaczniemy - a - ie, po ka ziemię znajdujący się, nad-  
ziemski „I śpiewcyżca ta krajina zaciem-  
skie chory przypomnia „J. Lewart. Ws. zbior-  
wojc. 47.



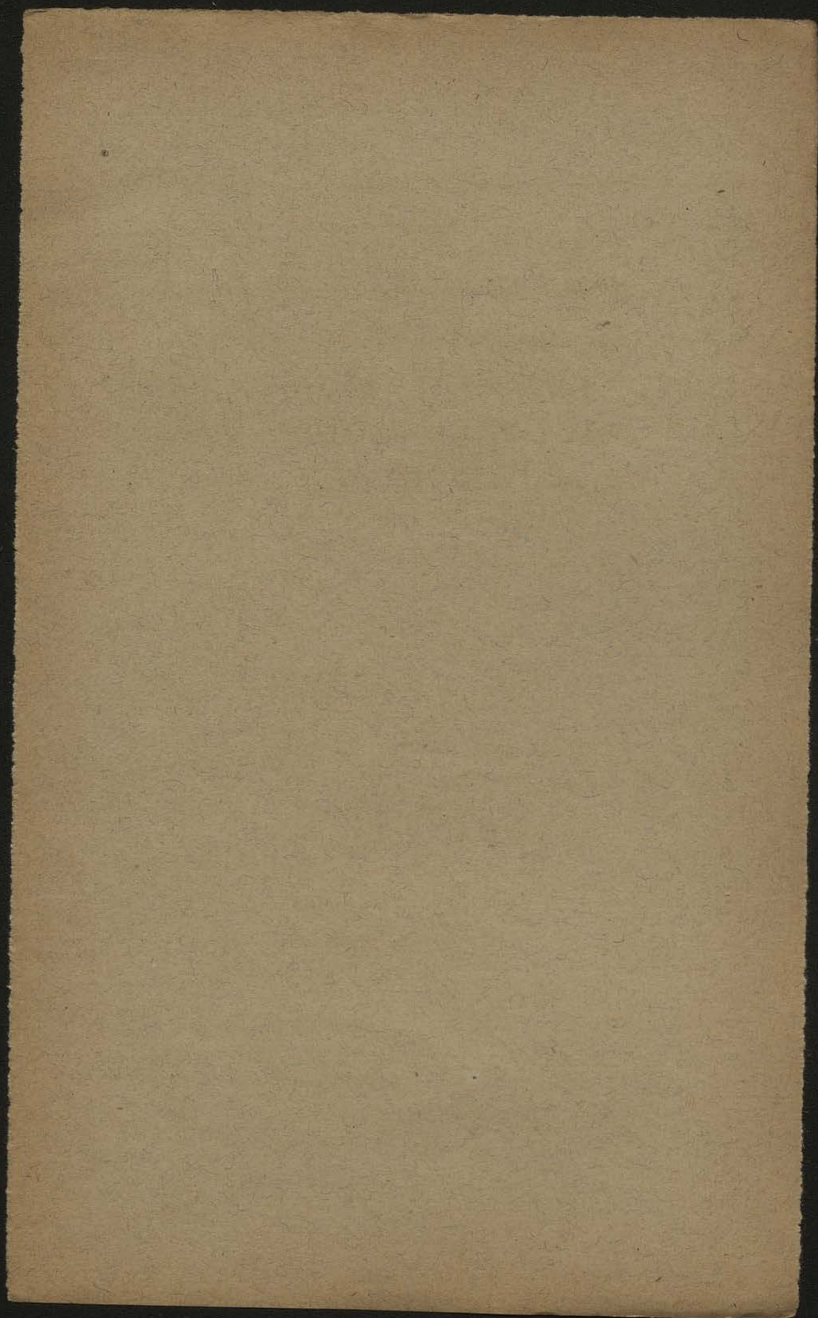


<sup>zakochanie</sup>  
Zakiewicz - at - a się st. karim. dku. z adai' sobie śmierci  
 przez zbyt długie niewanie poigawa na  
 w krew. krew. (st.) „Z miodów... mowa się  
 na śmierci zakiewicz” Qui Nlun. 23. 242



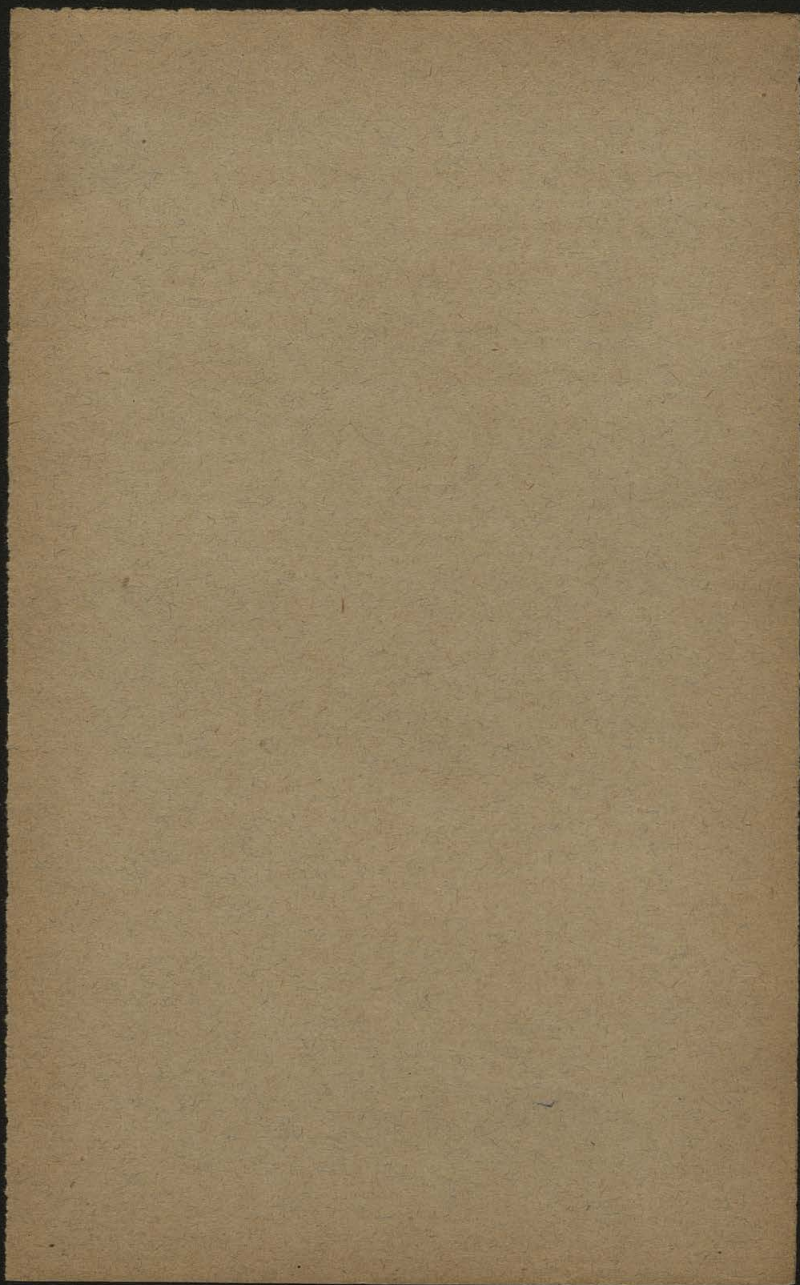


Захнаваас' а́т-а ст. ек. нѣм. Захнаваас' - ут-у. дѣм.  
 охнаваас', кахнаваас' з' охнаваас' и по-  
вогнѣ нацистичеи, в тѣй chwili' сага мо-  
 га крѣпостна jest на выборы в Рудгарі-  
 wiadomości те надходzące кохнаваас'а  
 надв силу діятельность те створу о-  
 ружіи "вѣк 1887. 226. 1.

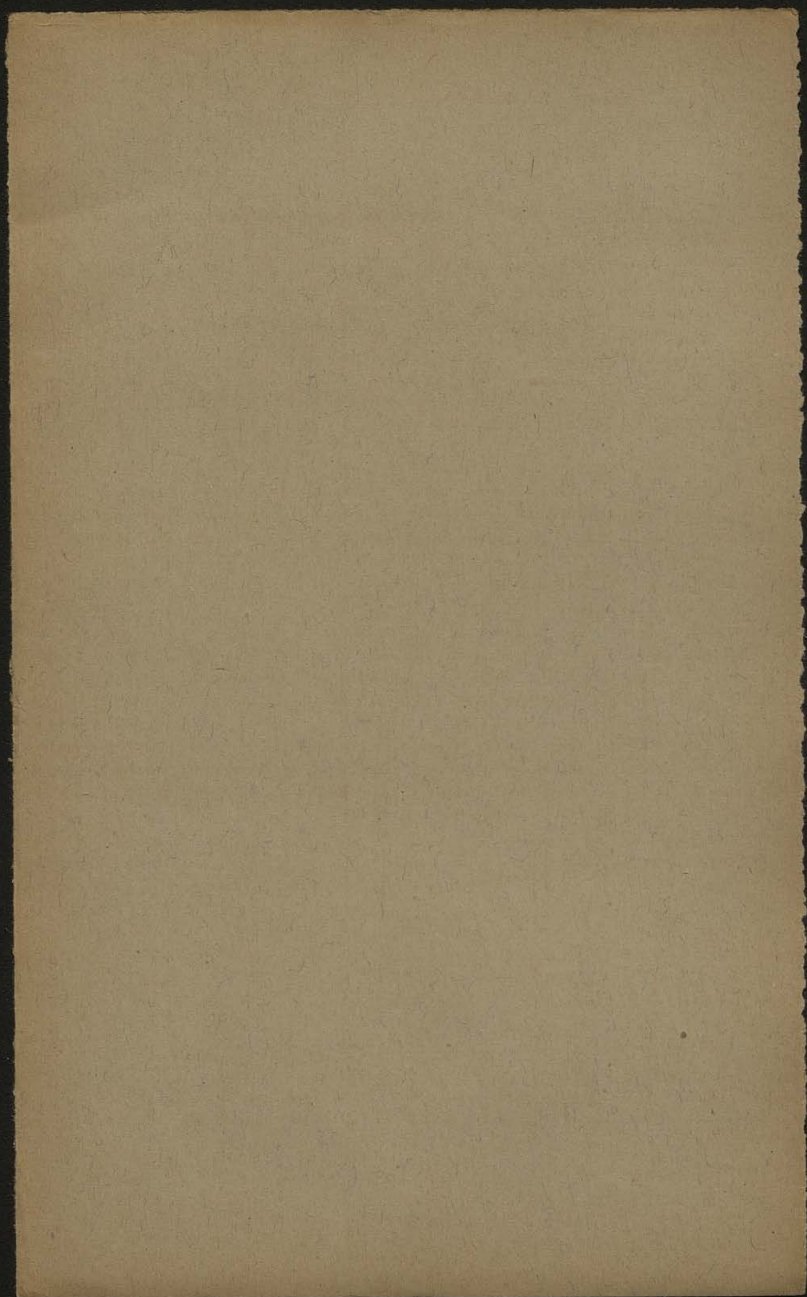


Zarnac'-at-a st. ex. dkn. Karnawai'-at-aje udkn.  
 z kuci niezdy, bardzo dawno, pamieta to  
 co us znato przed laty, z podan ustnych osob,  
 ktore karmaty jawnie osobiście Krzysia Bi-  
 shupa, potkazuje us, ke.. "M. Jabczyn. Pys list.  
 m. Dobra 193.



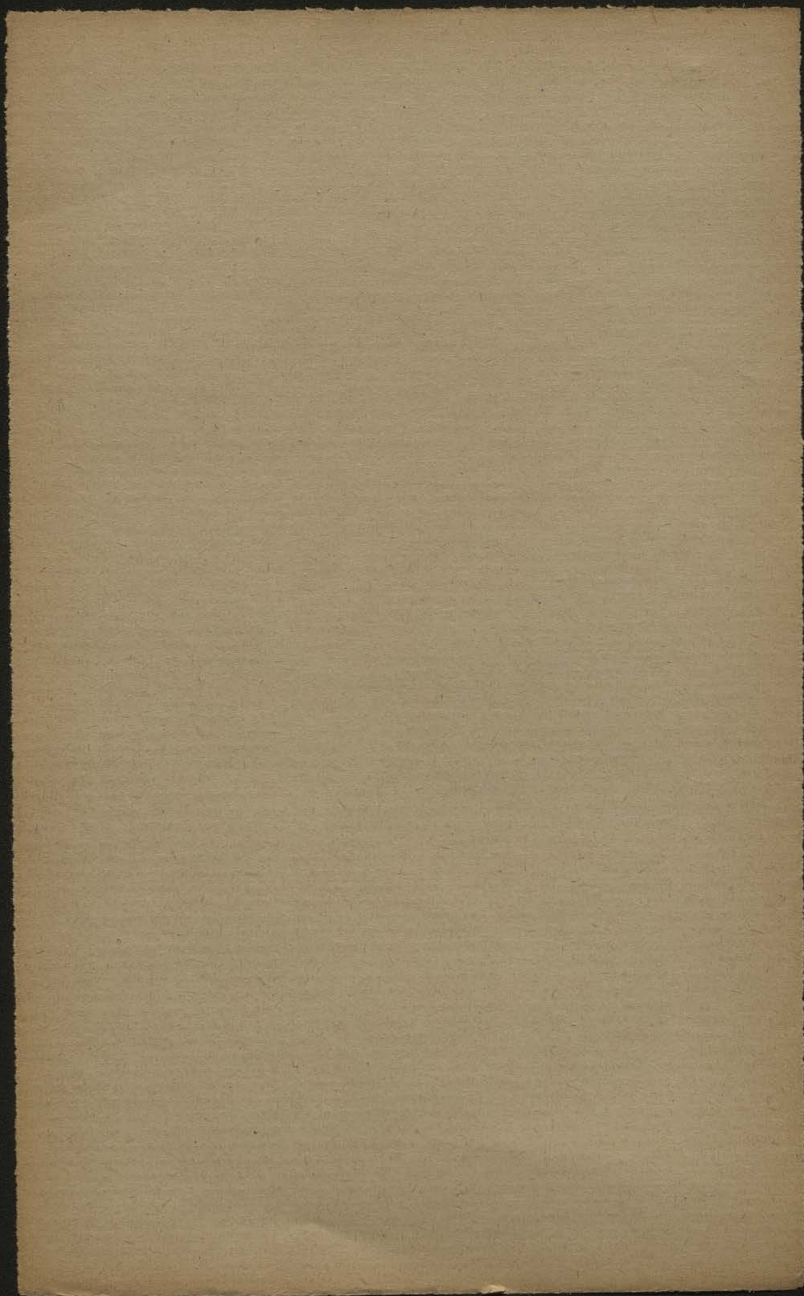


2  
Захвущай прст. кувиле, кувшайніе „Захв-  
 ущей” ретніт обовязакі сучаснага ў  
 сваім доме” А. Вілка. Коты роб. 217.



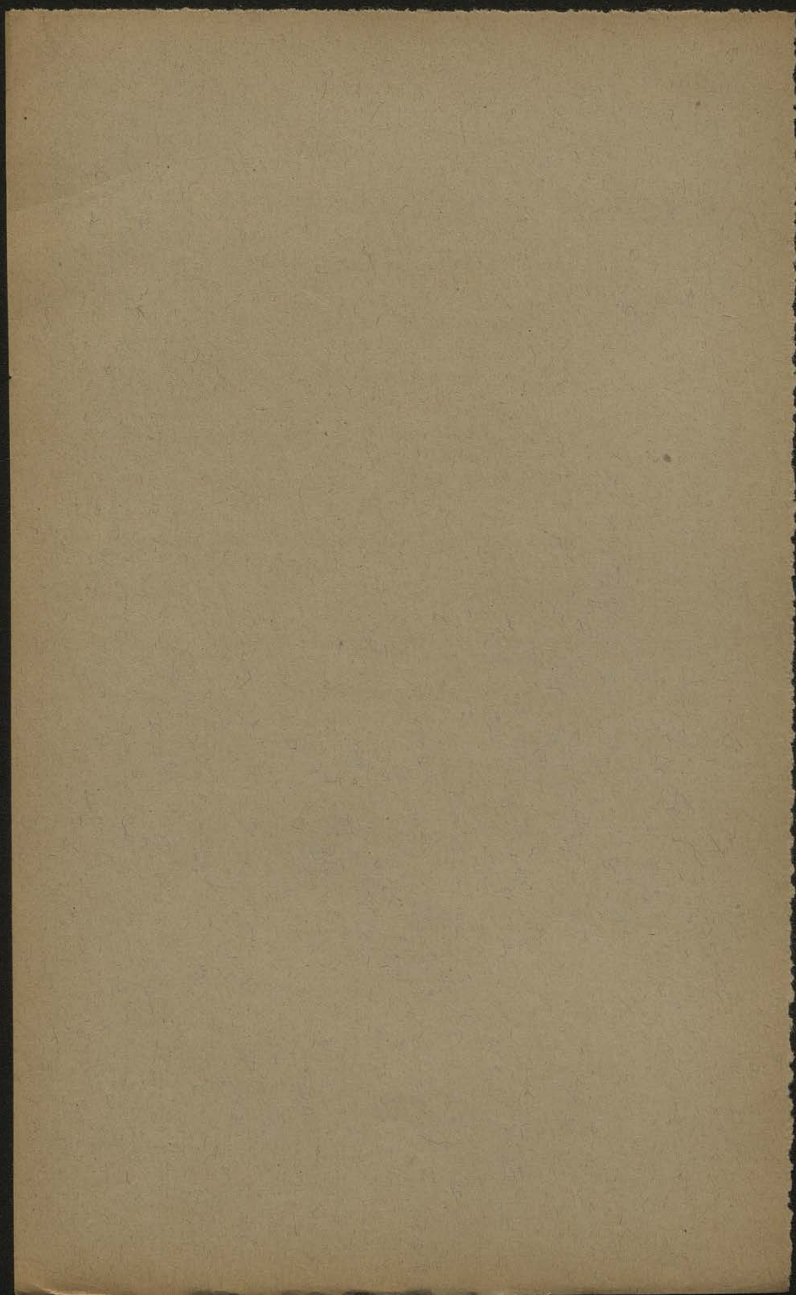


Łaciegnać-at-a w. u. d. k. Łaciegnywać-at-a w. d. k. z  
 fig. odwrócić niebexprickuśtwo, tle, ja-  
 kiejwibgdź sporobami. „A już kienia Sa-  
 uocka stała tylko sama, i nie jedną  
 miesiąca kaciegnywać chmurę, gdy nie-  
 zgodnie domowej rozwarła się brama”  
 w. Pol 3. 151.

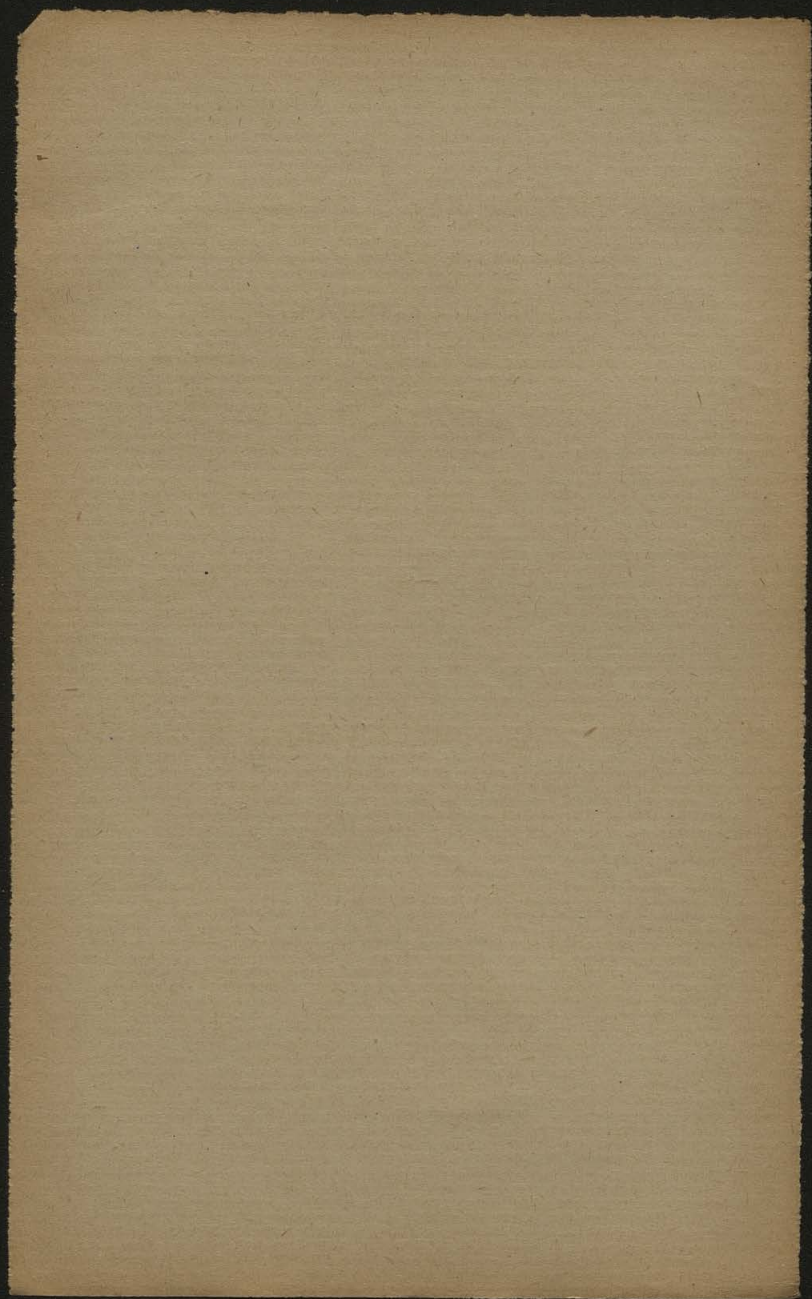


Zaizenowac-at-mije st. or. dku. - kogo, kawsty-  
drie, kaktopotac, zambarasawai  
„Przy sunęta nie tak blisko do niego,  
że był karzenowany” A. Wilek. Sprawozd.  
1882. Dod. 215. „To pewnej prokurwie, w  
kłej, w kłej w wyscy zdawali się ka-  
zenowani, pani Włodzimierzowa kare-  
ta mówić o gospodarstwie, co niewiele  
wyniósł wielkie panie nasze, gdy się kiej-  
dyż w domu własnego chłopi” (Kron. 1. 201.



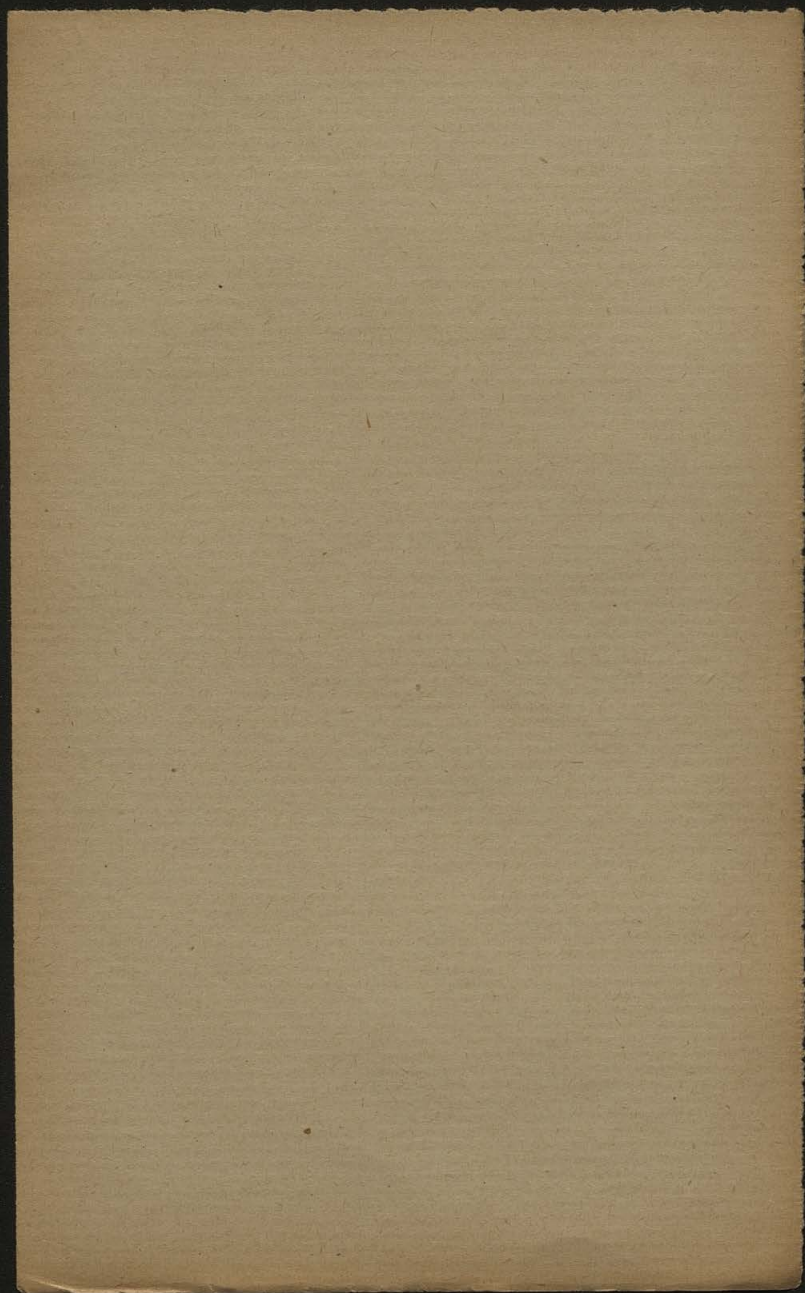


Zarynki - nek mn. zam. Dorynki, czy też istosnie  
jaka nierówność przy rozporządzeniu?  
„U nas i wieśniacy, z całej wsi chłop-  
cy, dziewczki, najweselsze zarynki, najhu-  
ciejsze dosiewki” A. Mich. 1. 31.



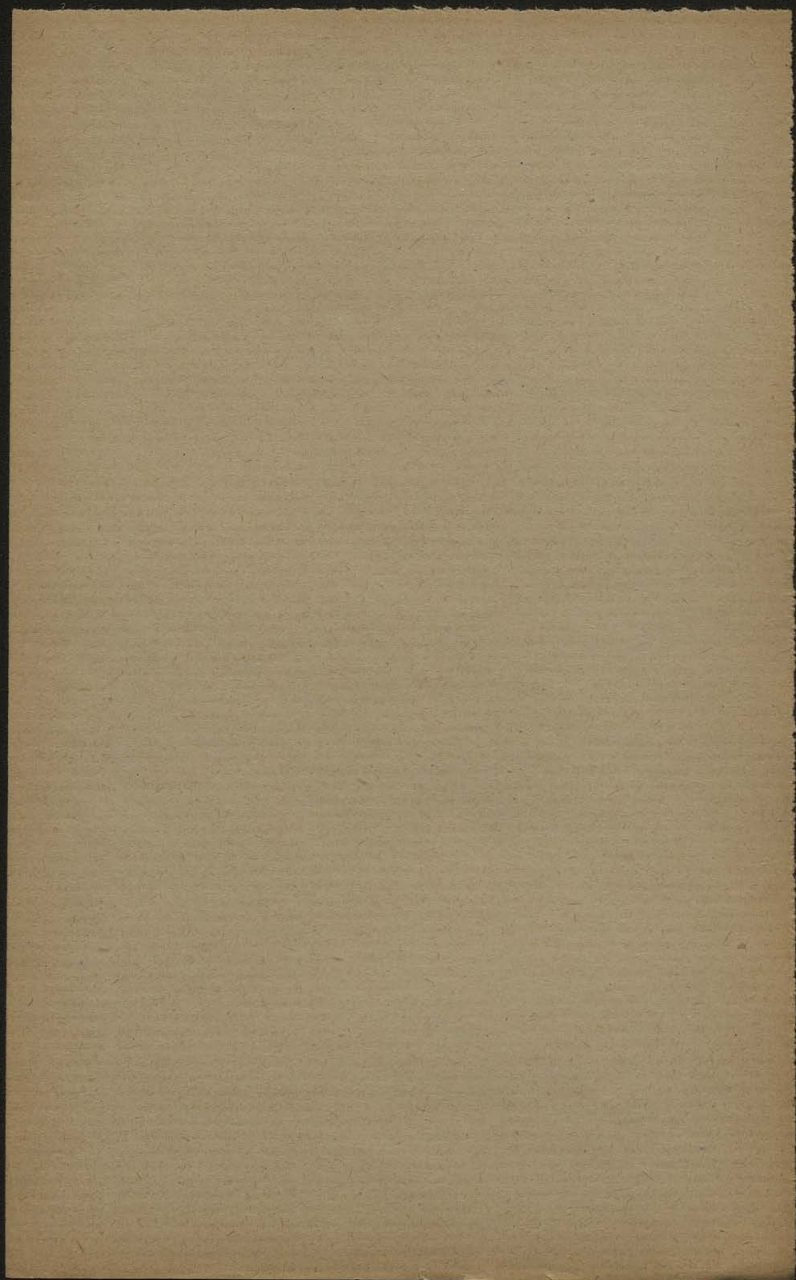


Łańywas - at-a st. ex. ndm. z wzięte ablot. bez rzeu.  
knamy: kańywa' tabakę, (Obraza ni na-  
gle do Eranua i wysięga palce po taba-  
kę). Ła perwołeniem! - Eranu. Bando pro-  
pocnam, nie kańywan." J. Kocen. 10. 54.

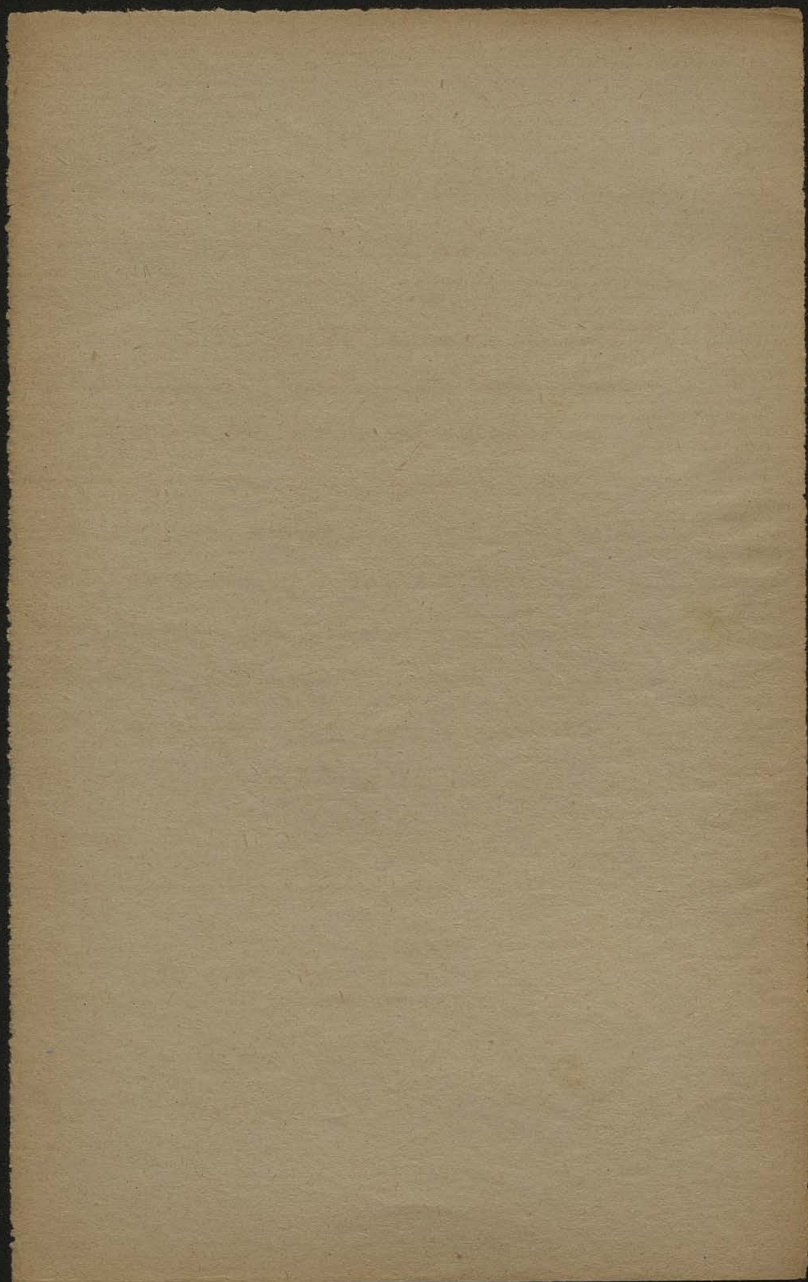


Łacinywieć-it-i st. ex. dan. & oiywieć, Goto we w  
 usciech uniwersum piernoty, ocy bte-  
 kistym xaiywie koloem "J. Bryn. Sissa 27.





Żywotność i. i. bez t. umiarkowane otęłość,  
 będąca skutkiem prawidłowego odżywiania  
 i dowodząca dobrego stanu zdrowia, normal-  
 na iła żywotna „Dziecko do lat trzech i  
 rozumnie prowadzone, kamienne rąco-  
 nanie, nie zauważyło, jak stary po no-  
 cach, wzywające dość ruchu i świeżego po-  
 wietrza bez kłopotliwych je sukien ele-  
 gantkich, już nabierze pewnej żywot-  
 ności, która mu potem przy trudach szko-  
 lnych & powag przychodzi” M. M. Długo  
 23. 202.





123

Zab-ska i sba, Zabek-bka — & fej., & zb exaru "sita, moc, stiatanie exaru", Oblicze jego wosito pietro mumi, oznaczajace w go & zb exa su mywaerbu' nie potrafi "JL. Kras. Na cu. na wulk. 9. " Rawa jey' i uotka uderzaty kwiatka ~~zami~~ pethenni i utokoweni, ale nie dochwiste mi jenne & zb exaru "JL. 1. 40. " Nie kenta-reje, jest kurwelownie & restawrowang i mye-natowang, tak ze & zb exaru nadweryji jey jui nie jest w stanie "D. Pol. Nad modr. Dun. 219 " Ukryj us (kwiatku), uui us & zb exaru & zbek "Ad. Mich. 1. 3. <sup>(1.)</sup> & " uici & zb do kogo " uici wrze, uici na picniku " Regent jak us o tem dowiedzial, w korych, a jui uiat do uici & zb "JL. Kras. 19. 41. <sup>(1.)</sup> & " & zb uici na sprzedanie, " wywierzac & zb do kogo " (opow. u. 10. na kogo) " uici us, chichotac, kawepac w spo-sob zalotny, Poradzili koto niej tego gburu z wiekni styu uui ukiem, ktory uici do niej & zb wywierzac i ny chotac " JL. Kras. 90. 68.

(1.) "Ho. ho. by & zb uici & zb co maw & zb do uici, uie po-trzeba mowic & zb "JL. Kras. 5. 54.

§ „żebki nie poracierała” = kawygnara rwa-  
nowa, skujer nie wyumowym „Jedem jednake  
w stanie poruai, że jego wiek z nim wcale  
niekorowuy. — Jak nie żebki pramiexyż. kłoby nie  
spodriewat... wiek niekorowuy... młodzi jak,  
trapiot, bytły Waipannie dogodniejzaym” M.  
Fow. 1. 166. — § „żebek cownku” § „żeby na  
czem xjiri” = naprawlykowie nie czego, mieć w  
długij prabłyce „Stany Woodz, co na konackich  
wojuech żeby xjiod” J. Kraw. Dłurw 1886. 262  
(u D. niedostatecznie i b. przyb.)

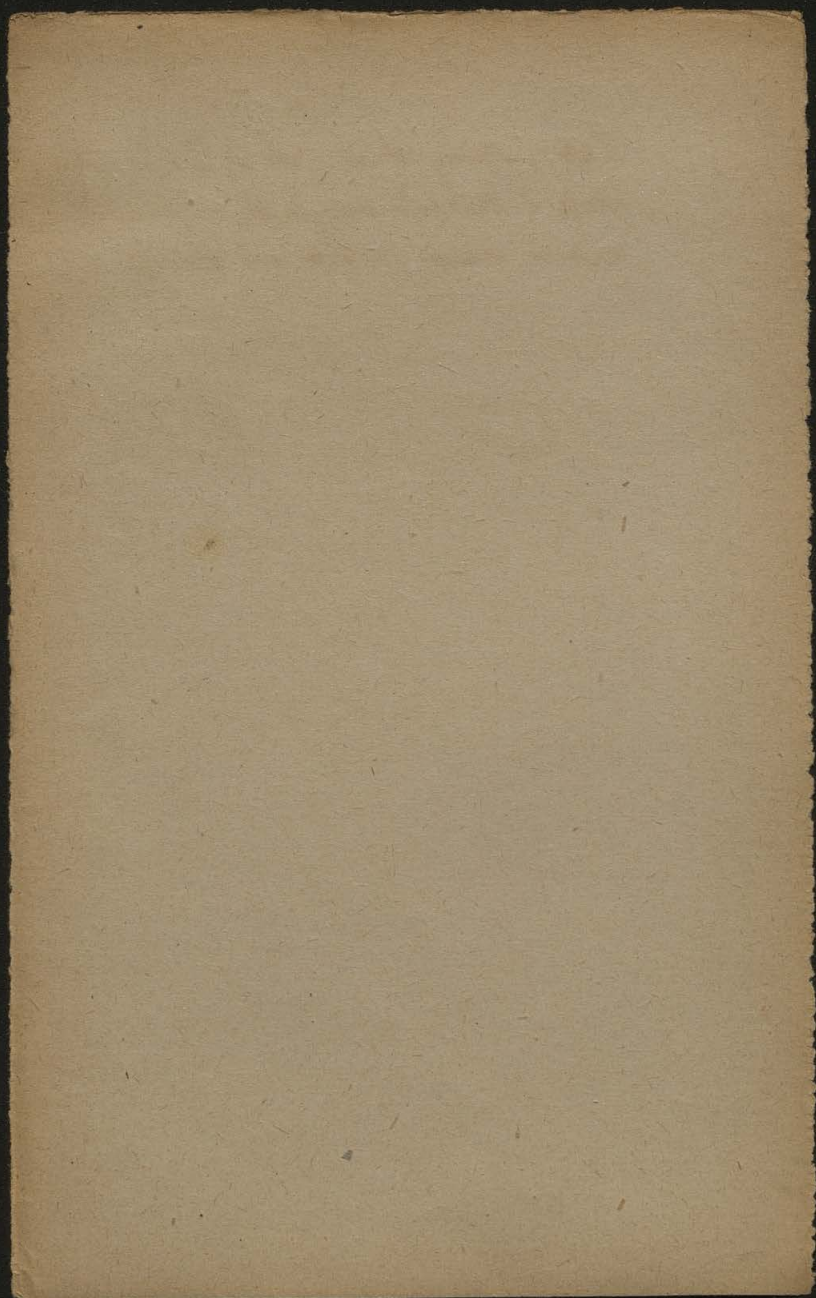
(1.). Kościot ten, dramiżty żebem czasu, prus  
porobowara obecnego zostat odnowiony” wiek  
1886. 192. 3. „Na gniachu ratużkowym ma się  
odbyć gruntowna reperacya uszkodzonych  
żebem czasu dachów” ib. 1887. 167. 4.

§ „żeby kaciż” = kmitace, pręstać mówić, od-  
powiadać „Desperował on bardzo i dużo  
się kmitał; były chwile, w których był tylko  
oiserat, w innych wadychat... Aż nareczanie  
żeby kaciż i niby tak robotyżniał i kmita-  
twiał.” J. Kraw. 1. 150.

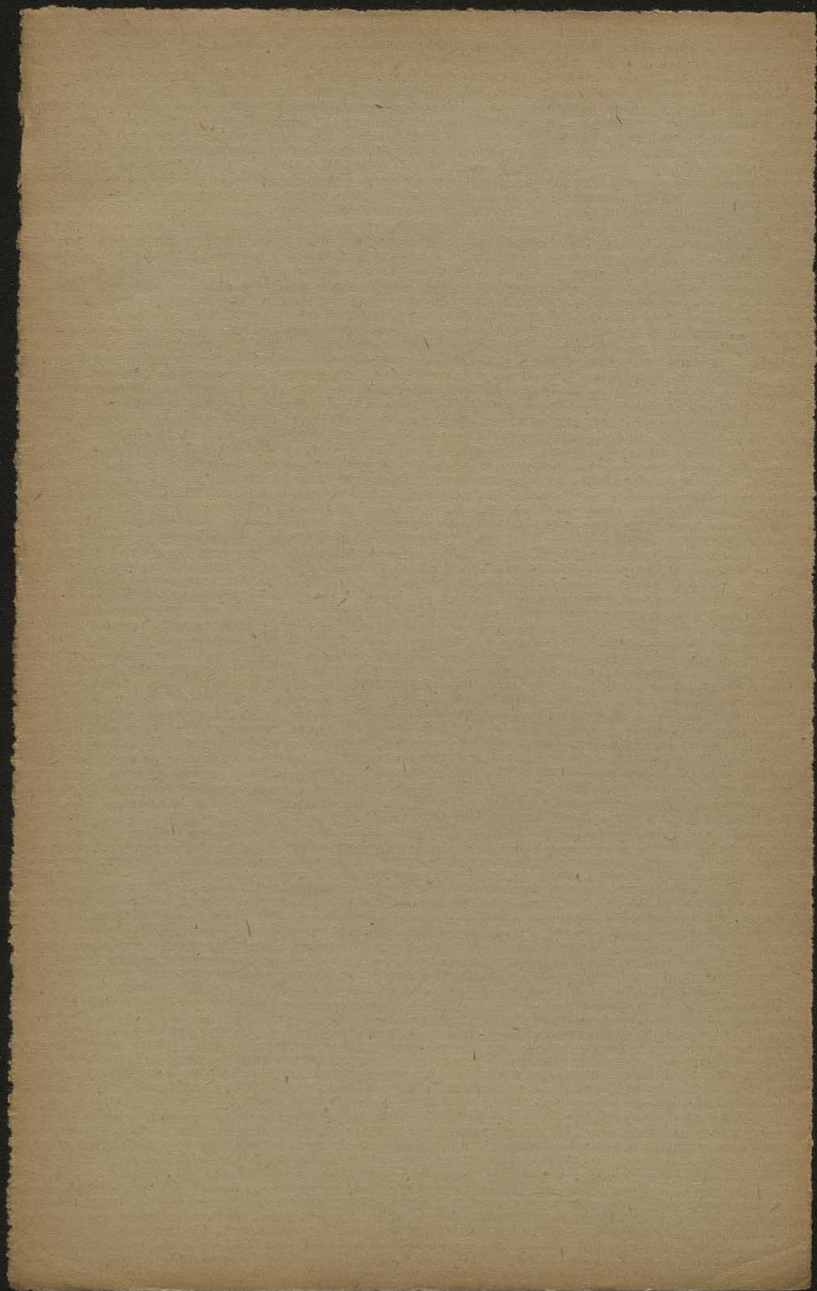
~~+~~ ~~Maay~~

(Zagł.) „Mury stawa.. już od wielu wieków  
stoją i dzielnie bronią się uszczelnionym  
rzebom czasu” Kł. Jura. wiek 1888. J.





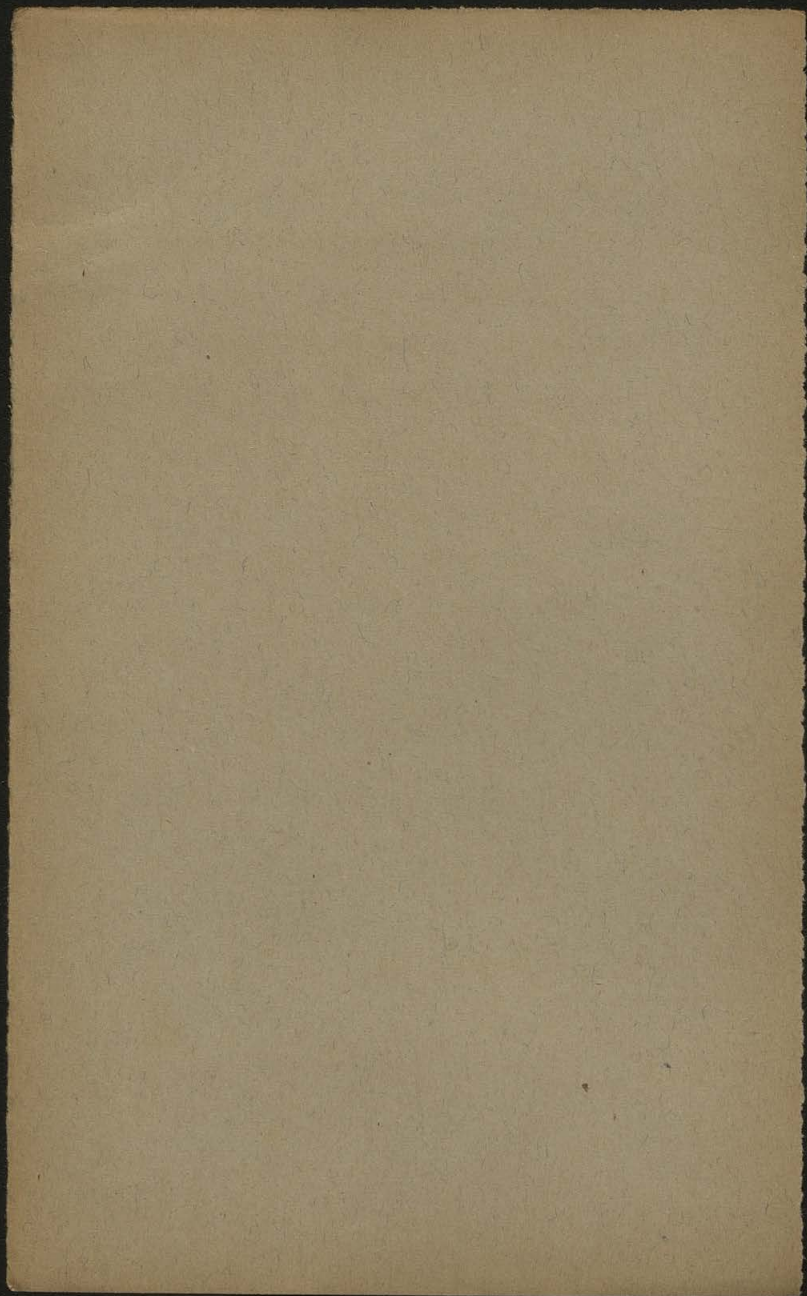
Obajai się at-je st. kaim. rozp. głupekwo, ciedo-  
 vke kaimic' nie chędy powiedzieć, wyp-  
 wać nie ni w pięć ni w dziewięć, wyga-  
 dać nie z kaim niepotrzebnym „Dodać”  
 kaim się kaimu nie obajai” ~~tyg. st.~~  
 J. Nark. tyg. st. 2. 6. 114.





242  
126

Żbereż - ki. ż. prow. „Nie mówajcieś mi go przy  
dwym kościele żeby nie ciężyli mi  
przyjacie, a mówajcie mi go przy małej  
żbereni, kto ta przyjdzie lub przyjdzie:  
ktośien ci tu leży" Opatowski. O. Kol. 1.  
268. ?

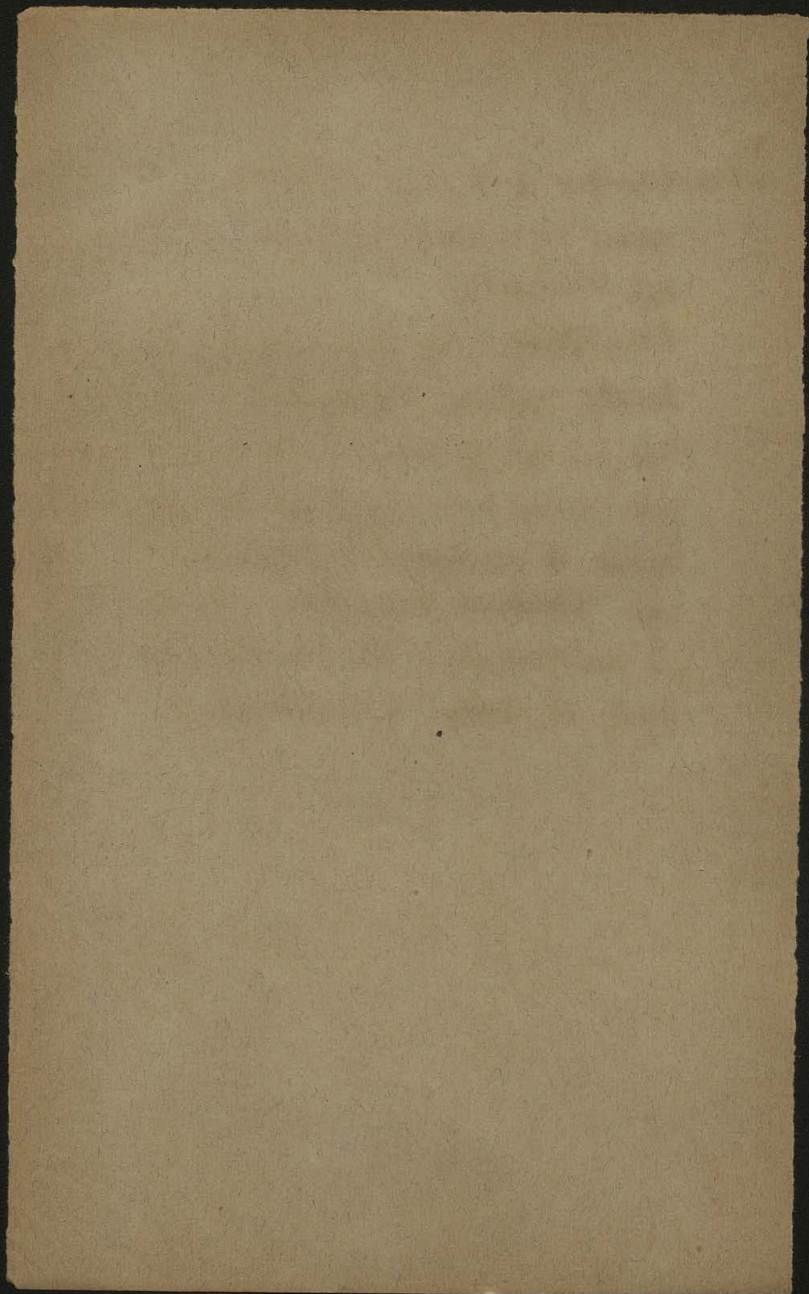


248  
127

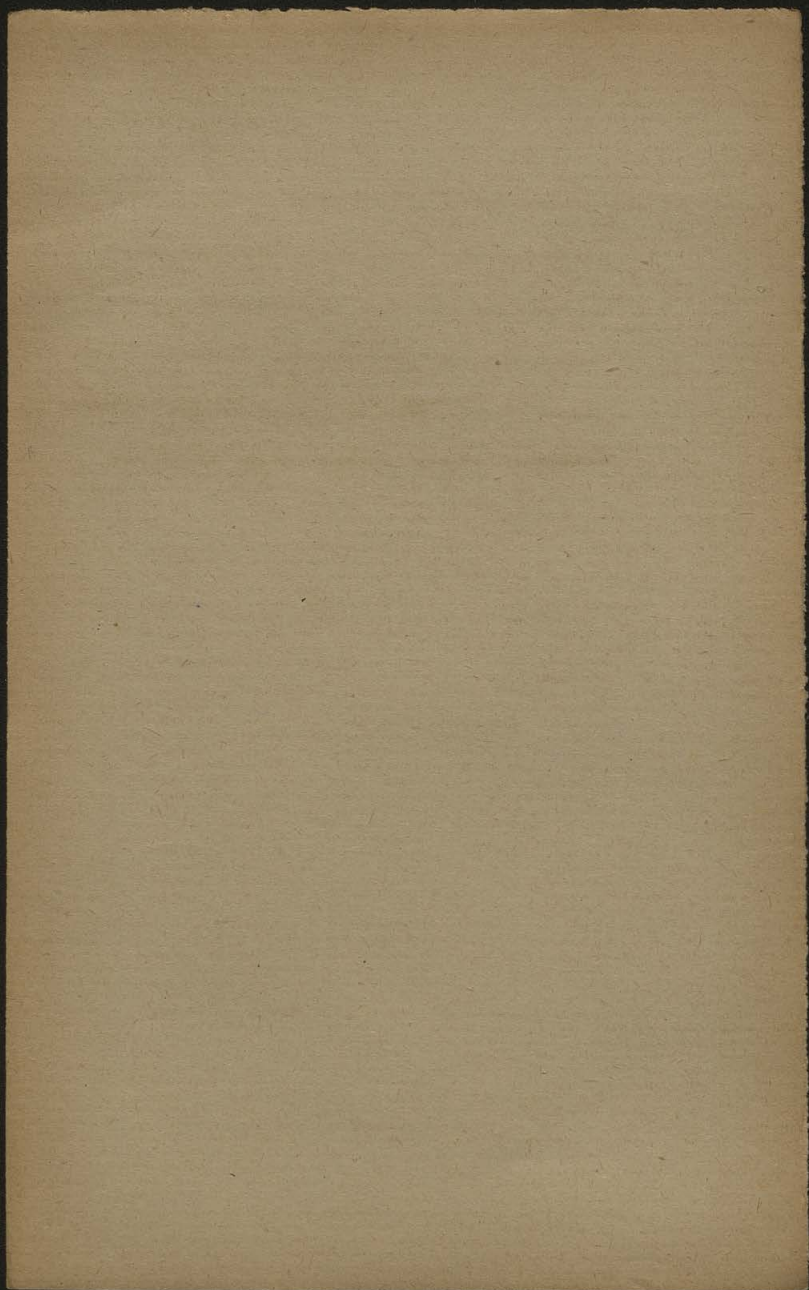
Żberezństwo. a. n. pwp. nieprzyzwyczajenie, zasko-  
wanie, figlowanie niekromne, dokazywa-  
nie bezwzględne

Żbereznik. a. ni. deprawujący się zbene-  
żerstwo, pustak, <sup>bezwzględnik</sup> dokazywacz „Czemuż tam sta-  
wego jak był kawalerem, co to był za żberez-  
nik! kiedyś dziewczynę nie dał przenieść spo-  
kojnie, to urządził, to pociągnął, to uis-  
nął” *Pr. Wied. i. n. v. 284. 1.* „No, Kamiliu,  
ja uciekam, bo z tym żbereznikiem ciekaw  
życia nie pewny” *K. Lat. Art. 264. 63.*



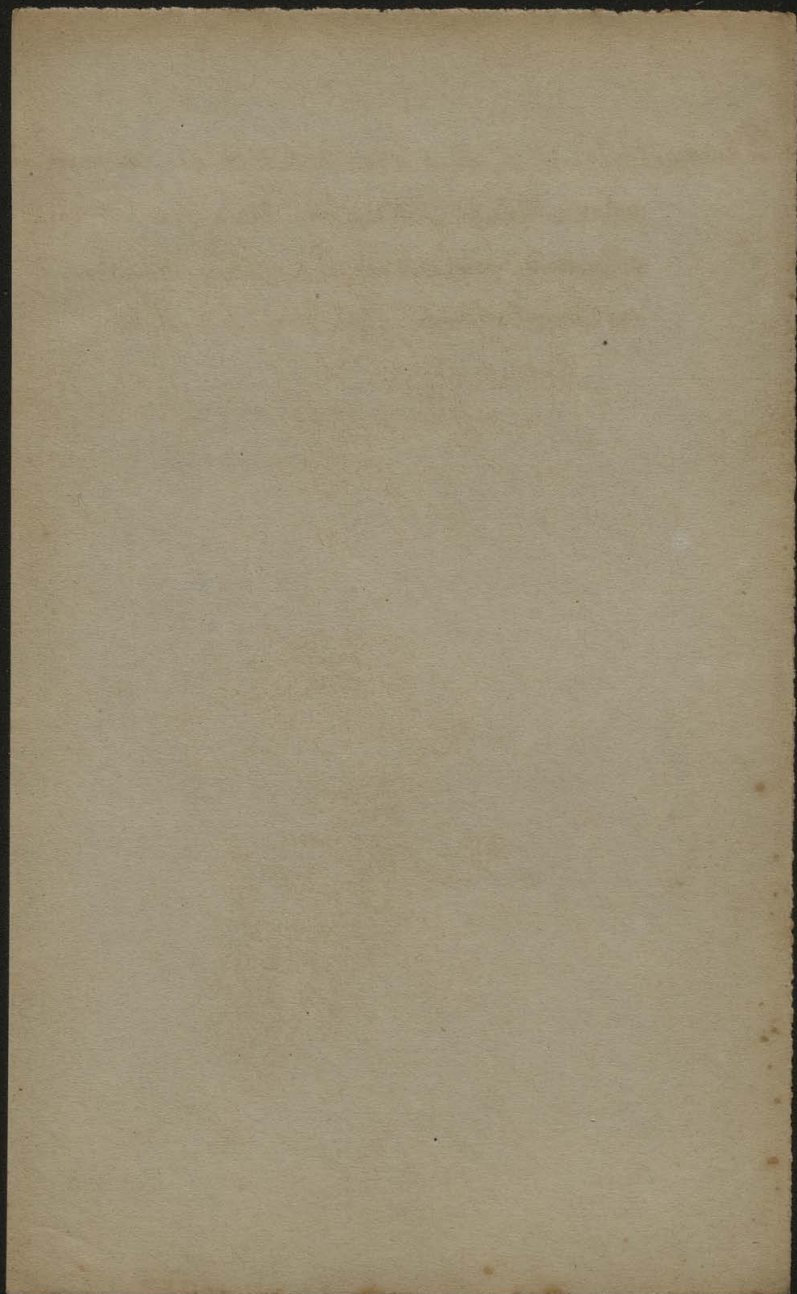


Zbery-ów um. Zberki-ów um. praw. miejsca  
 nierównie, kamieniste, przepaściste,  
 wertypy „Co takich zbierach jędrze nie-  
 bierpiewanie” Kwaśnowskie W. Korin. Mater. do  
 praw. 1.55. Toi w Lęczy. Fortyni. miejsca nie  
 dostępne itp. „chować się po zbierach.”



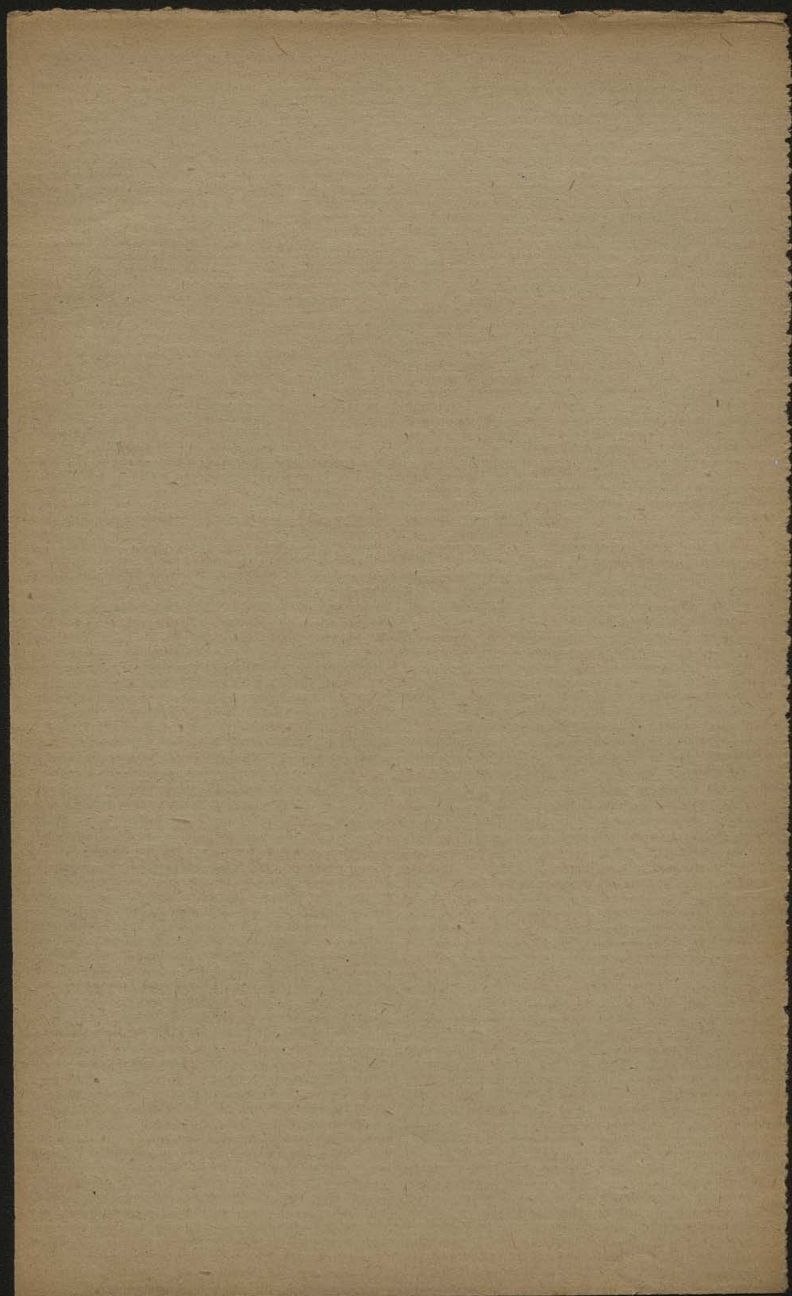


Zbexsilnic' - it. i. st. ex. dan. bezsilnyu uoxynic'.  
oberwotadnic' "Narody kowajęce lub zbez-  
silnioue wykwarzaję zwykłe bigłocio i  
nie dowiadków" Ekp. Mto. i Sta. 2. 60.

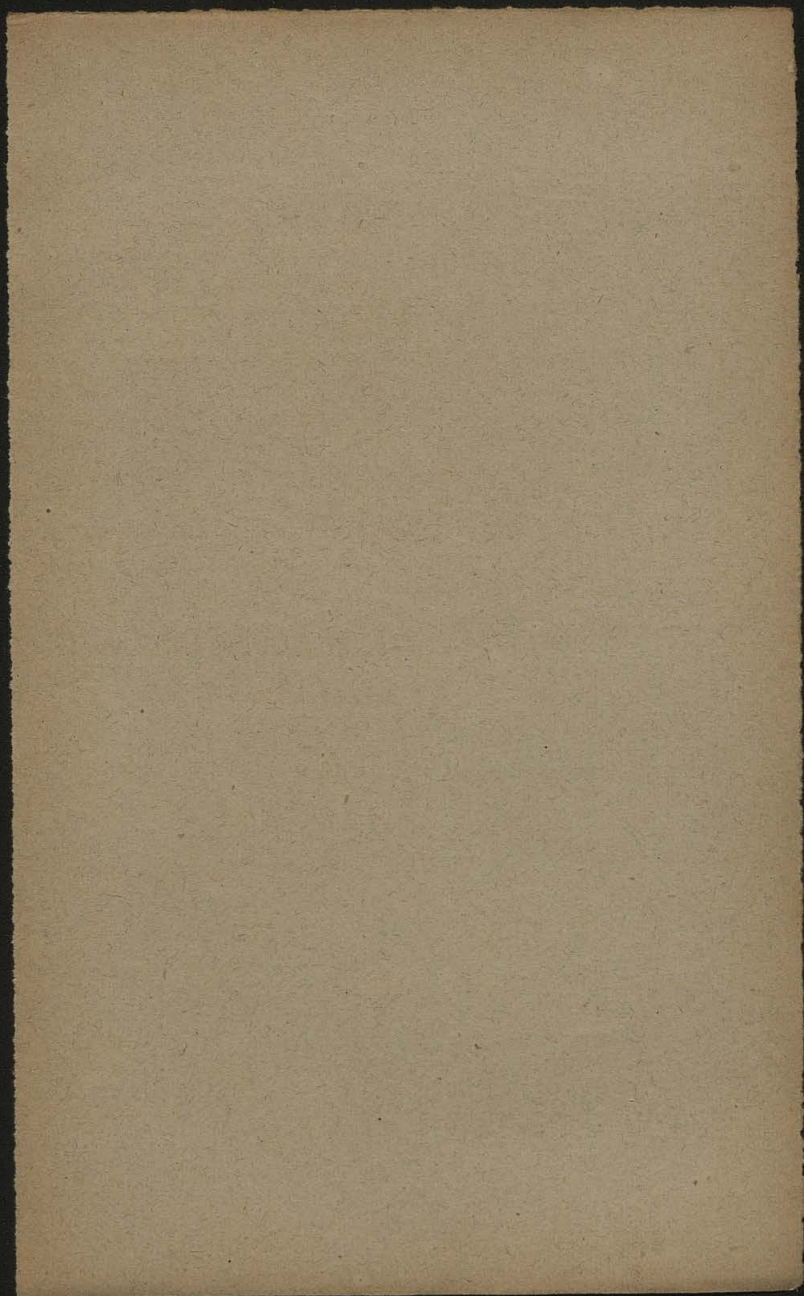


Żbiegowisko - a. n. śka-wisk mn. znane re-  
 bowanie uż ludu, tłumna schadzka  
 „Żbliwajże uż, choibys nie wiedział,  
 że to wielkie miasto przymuwa się,  
 potuwać po okolicy, że tam na lasa-  
 ni jest żbiegowisko ludzi” J. Kras.  
 J. 2. 84. „Meiti (wyspa) jest żbiegowi-  
 szem wszelkiego rodzaju wyprawstwa  
 społeczeństwa” Dłuski 23. 238.



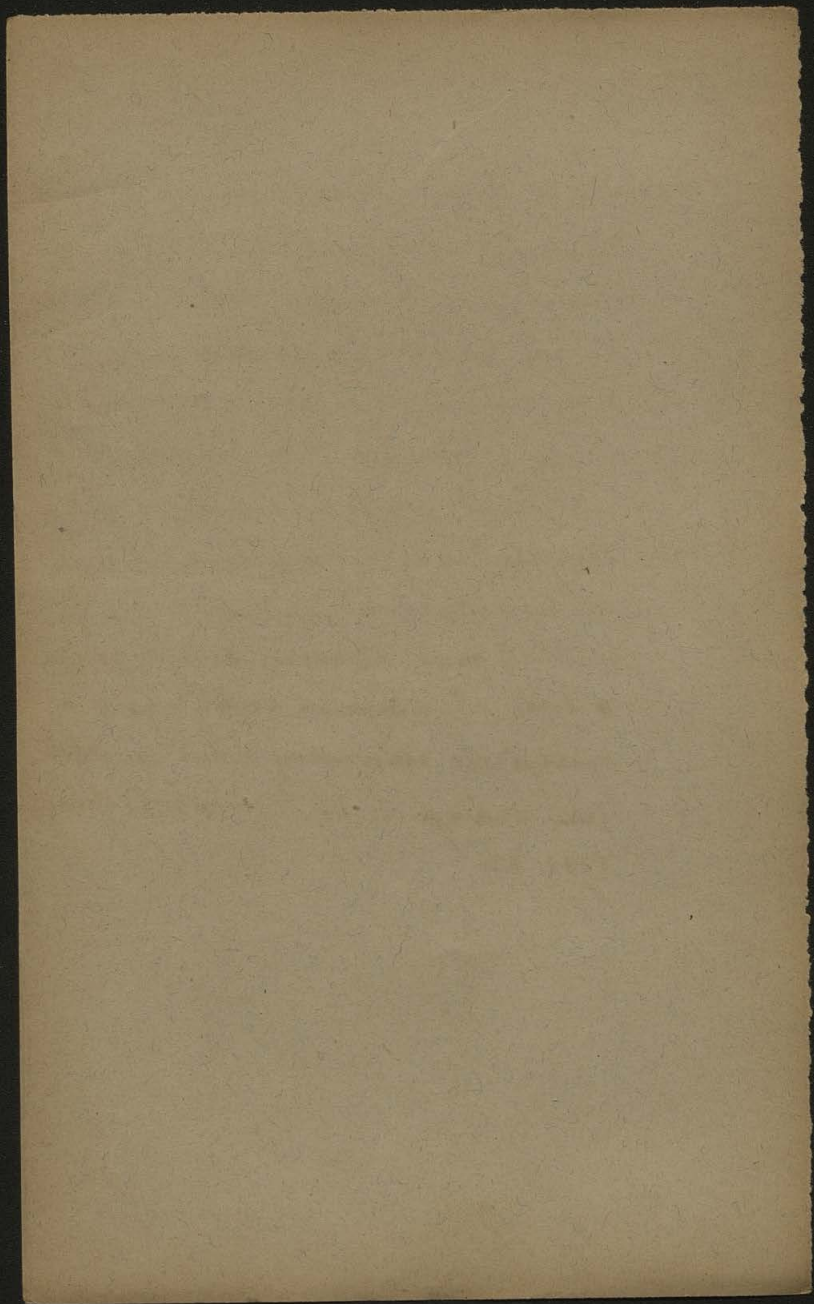


Zbieraj-grova-a. m. sie inu. skanera, zbieraj-  
u piemiędzy „Pielci jej porajdzie los  
podzielić z jankim prokajikajru zbieraj-gro-  
vsem, nie wyżyje pewno” JT Kras. 18. 92.



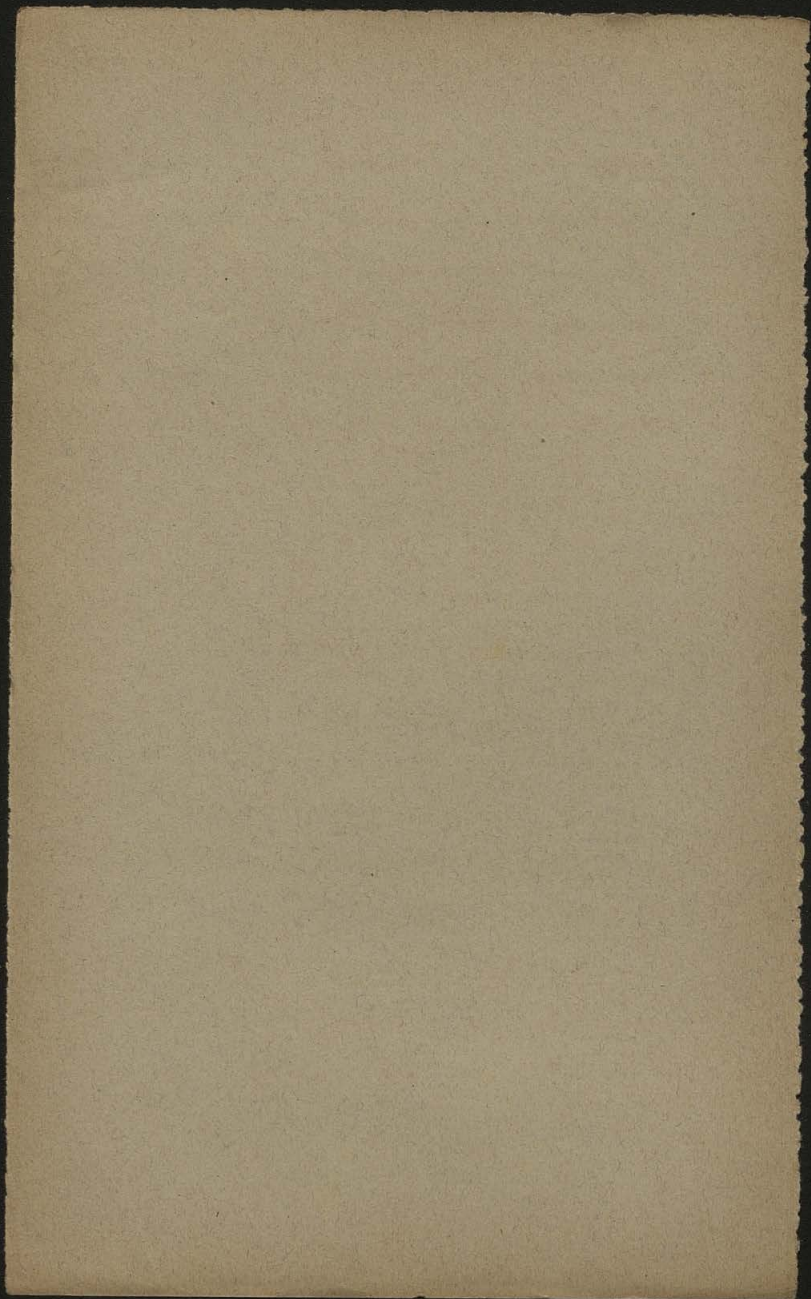


Zbieraniina - y. i. my - uin un. Z kretu zbieranie  
kewnaq, rónorodne, nie pasuje, nie  
słusze uż do siebie, mybiorki z o lu-  
dziak, woj'sku i p. werbowani scigani  
z rozmenitych miyjs, bez wyboru, nie sta-  
nowiący jednolitej i karnej gromady  
„Odmoiwit poryzgria dawodakwa nad ja-  
rda, kłwa uż z dwuich putkino zbierani-  
ny awanturui ony skadate "D. Dob. Tut-  
1. 280. Z prawo zbierania suchych galezi  
w lesie" Z chłopami krobil ugody o  
zwolnienie zbieraniiny i dał im wstak  
lasu takiego, ie ha." A. wikt. Tys. powa  
1882. 339.



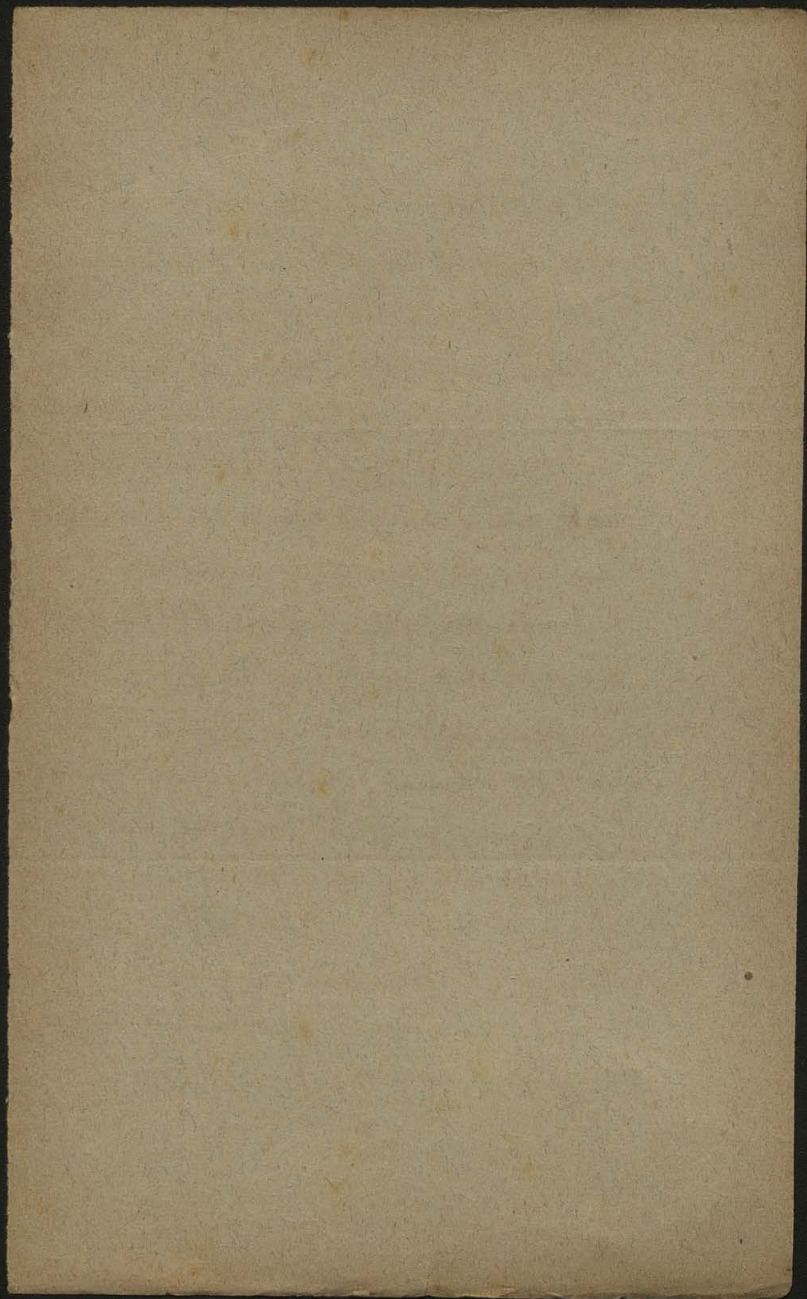
Zbliżenie - a. n. rościsnąć - się; kawałek  
 bliźnich stosunków między osobami  
 prawnie mało sobie znającymi lub obco-  
 znymi "da sobie", Rozmowa się wzięta,  
 aktowna i wreszcie i ucieczka po-  
 fałszywe zbliżenie "M. Dół. p. n. s. 141.





cho-y um.

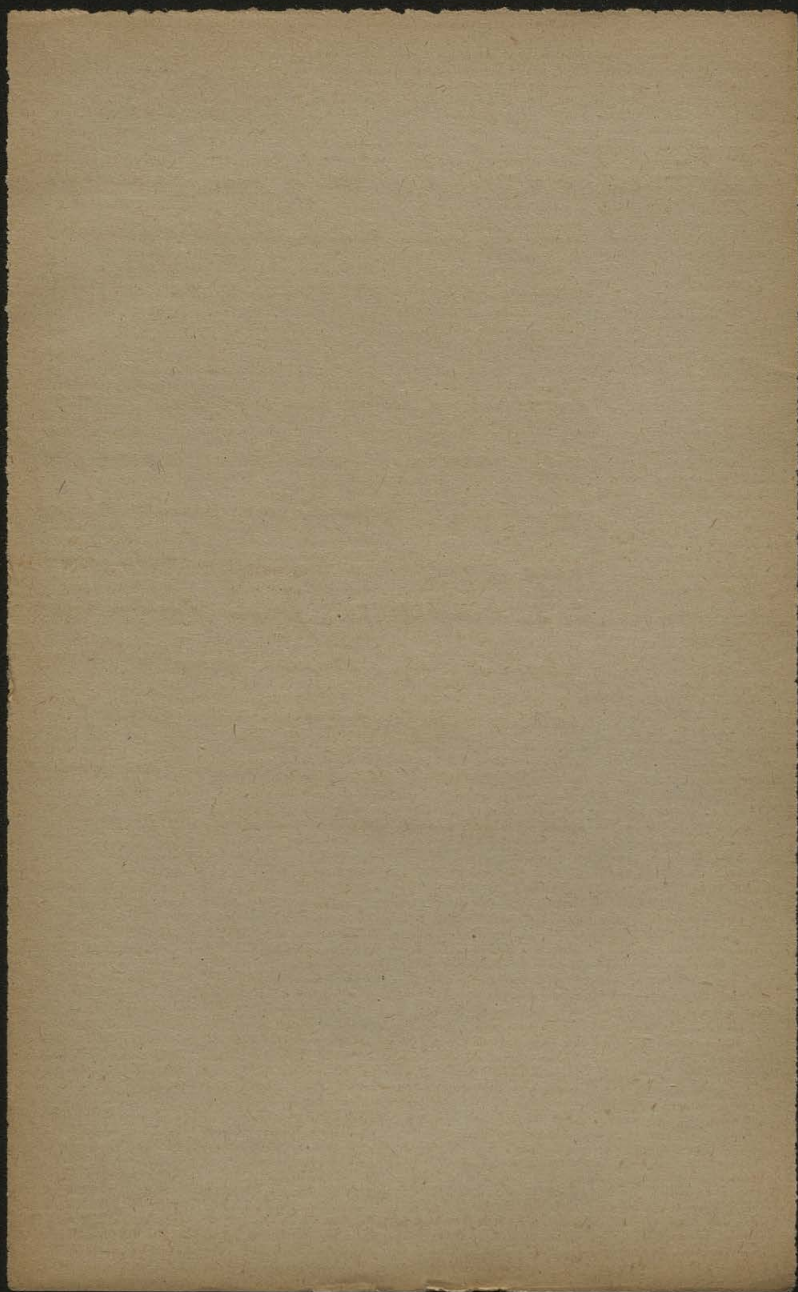
Choer-y. i. v. Choer-a. u. cha-ois um. uboer,  
 skok, sprawdził góry „Nie wiedział  
 już na prawdę, gdzie się znajduje... widział  
 tylko, że wychodzi na jakieś choer ka-  
 mienie, gdzieś gdzie słowami głośno  
 najgłośnie. „Jul. Turczyński. Lwów. 1887. 40. „Do-  
 póki nie choer, to dobre ka spadem, gdy  
 przysięgło do Werchu, koni staje. „Wol 7. 211  
 „Kurpatowy w trwożliwym stadku pod o-  
 brotę choer, przysięgły „ib. 239 „Stacho  
 muka miedzi, brakaami porożyli choer“  
 ib. 280. „Po nad Dystanyca, która teraz  
 ze choer w głąbin burzliwym potokiem  
 spada, spiera się w dolinę „Jul. Turczyński.  
Lwów. 1885. 46. 1. „Dziś potok przysięgły  
 na dół świeżym choerem „ib. „Spój-  
 rzat, a tu przed nim kreskowane choer,  
 a w głębi przepaść „ib.





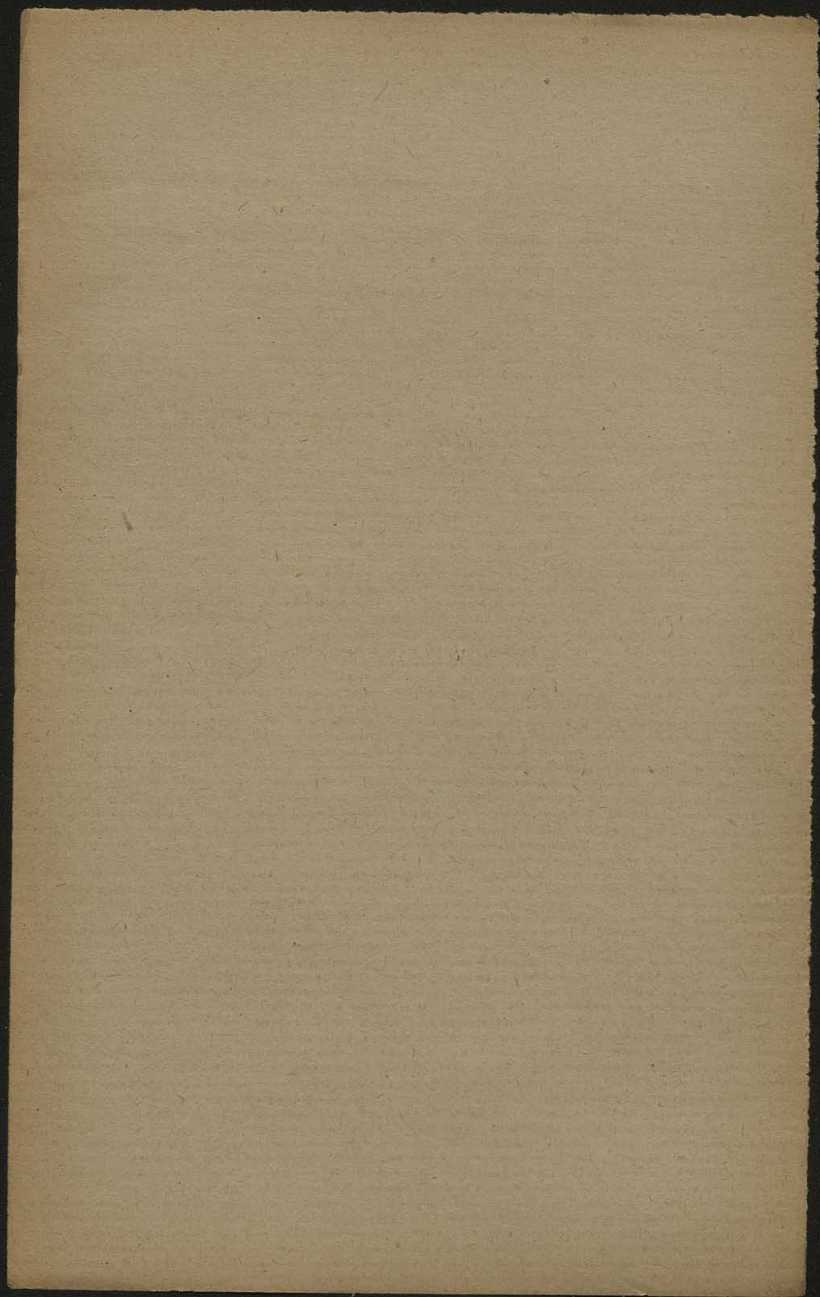
Zbojaryni - i z. nie-cyś um. z kami-kabojaryni,  
ktoś kabita „Golem cała skrwawiona  
mucha zbojaryni kłosa, biewy..” A. Mick.  
1. 55.

Zbojnik - a. m. cy-kio um. rób. Zbojni-  
czek - cka m. czkowie - cio um. pow. Tatry  
rozbojnik „Uchodźt na banko porząd-  
nego parobka, a był zbojnickiem” kwi-  
lika O. kol. 1. 279. „Fanku, fanku, tsgis  
zbojnik” ib. „Franczek przystał do zboj-  
nicko” Jul. Chodor. Tyg. pow. 1882. 71.  
„Wydam ja cie Janickowi hej wale-  
um zbojnickowi” O. kol. 1. 279.

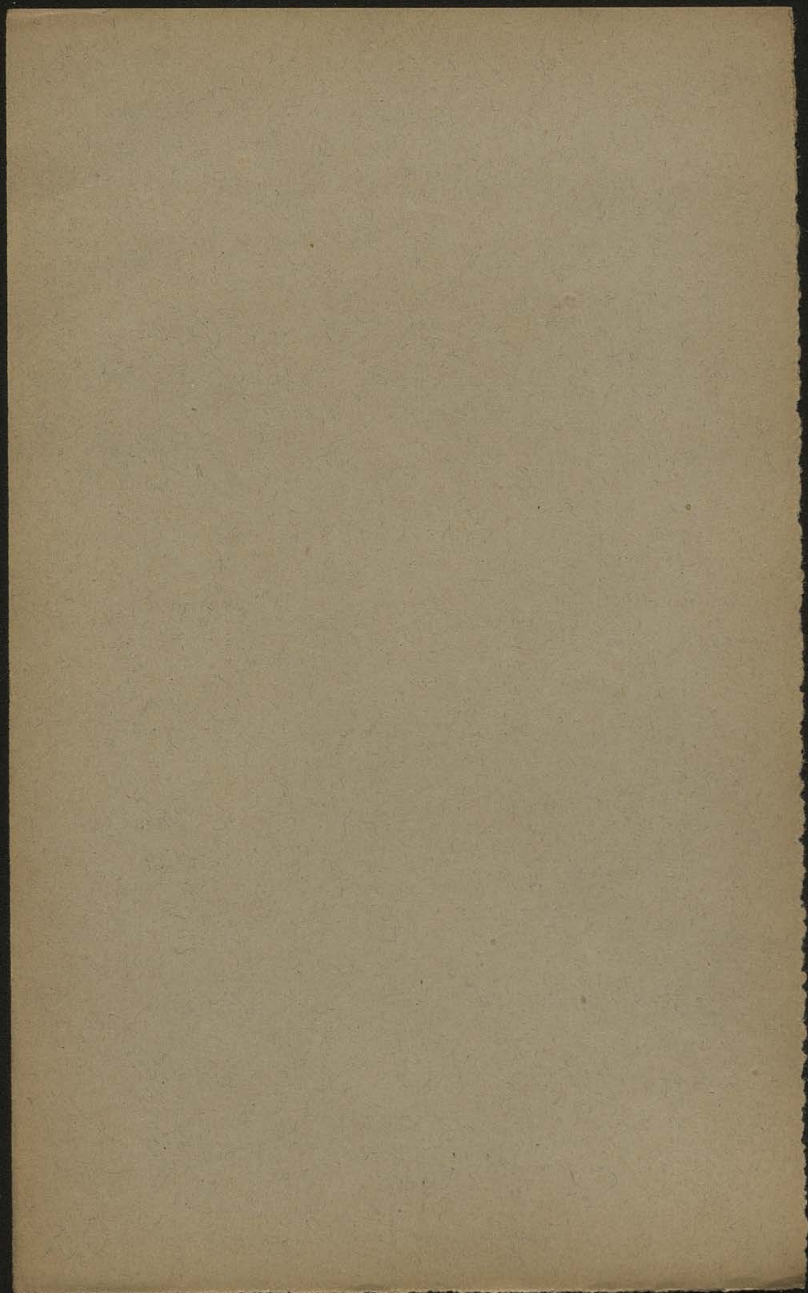


Zbroica - y. ti. ce - ic um. poet. sam. zbroja "Niew-  
 szay mogą jechać w szpetnej zbroi jak-  
 by szwył Niemiec przywdziwać na  
 boje" Ad. Mick. 2. 4.



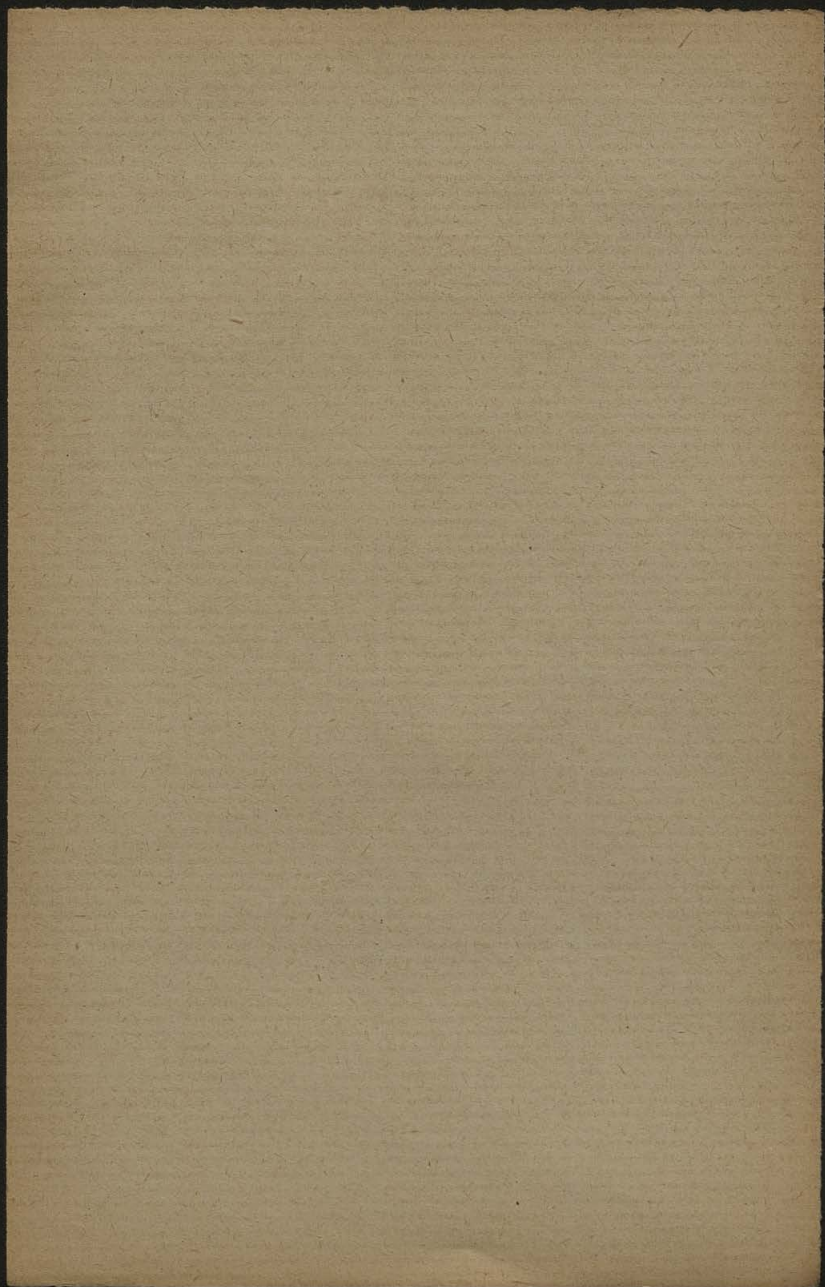


Хворондуну. 1. м. „Подajte mi' што пере те моје  
хворондуну неcliffe продамје, swej мамце  
једунеј" O. Kol. 1. 62. ?



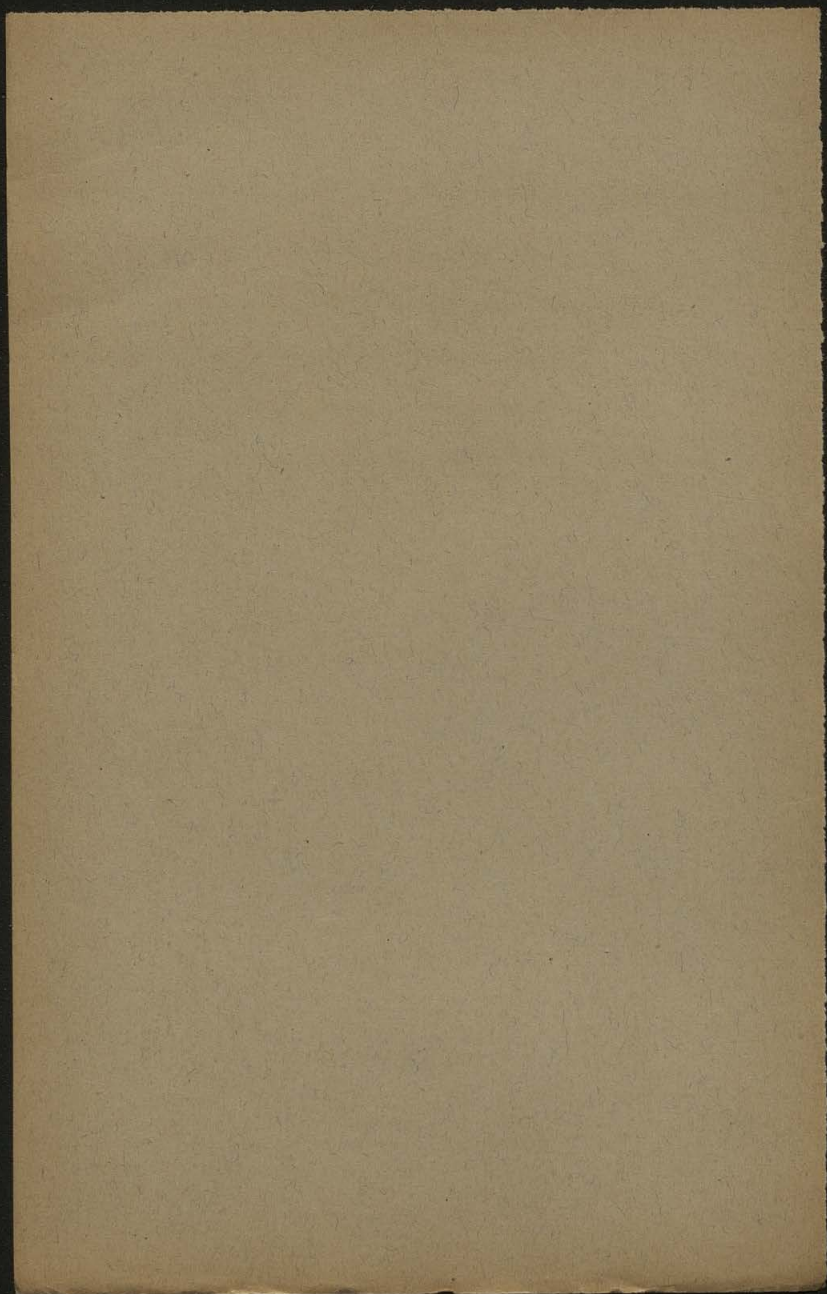


Хрыкае' ся-а-а ст. камен. дн. о коніях: вагі  
на кіст, вакныкае уз Хрыкугавы пу-  
педзі „ Коніе мі сія хрыкалы і поза-  
маталы вохі ” Л. камен. 1. 293.

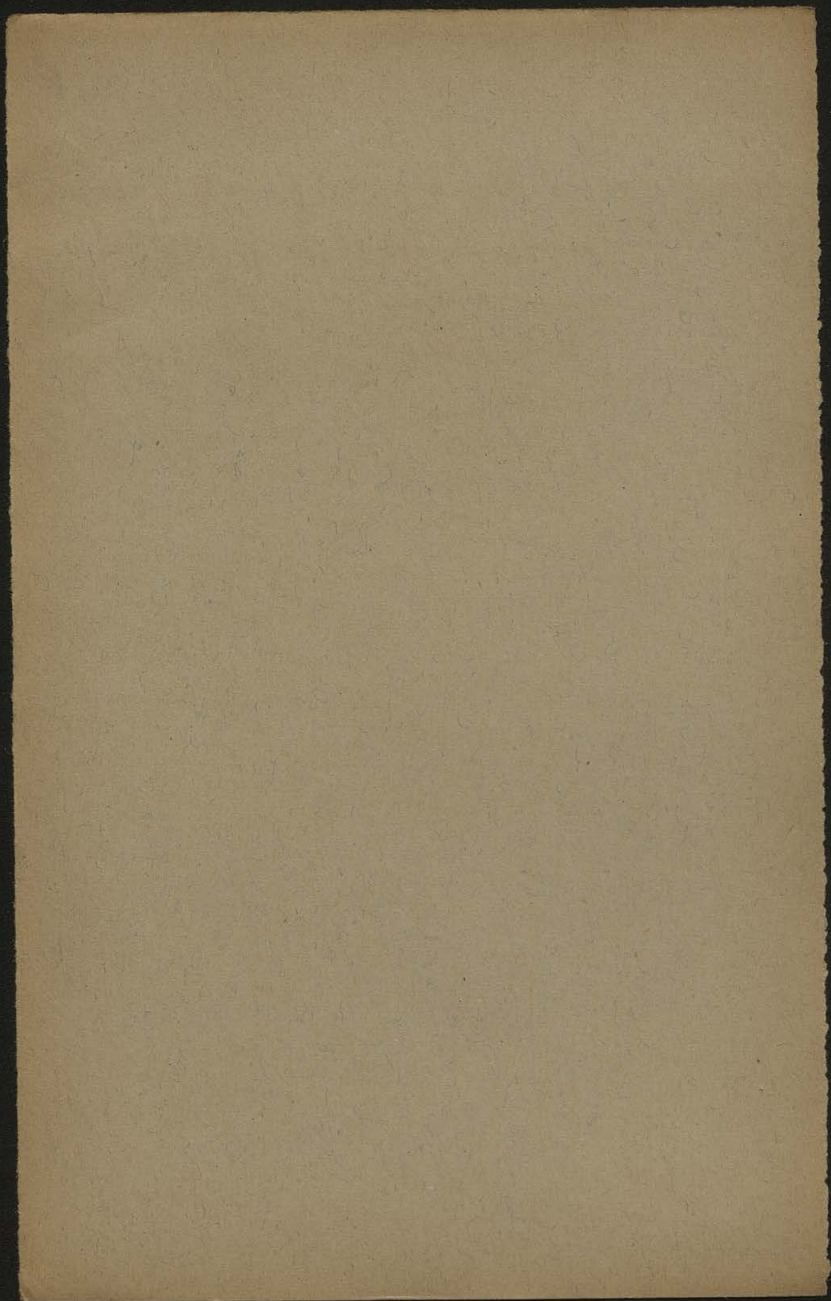


Zbudować - at - duje st. k. dku. 3 - kogo, w znac.  
 uwrat. wywrzeć dobre wotkanie, dać  
 dobry przykład „wojku, obcy nie zbu-  
 dowaty mnie. Nawytem do większe-  
 go porządku, tade, jedności...”  
 D. Pol. Int. 1. 273.



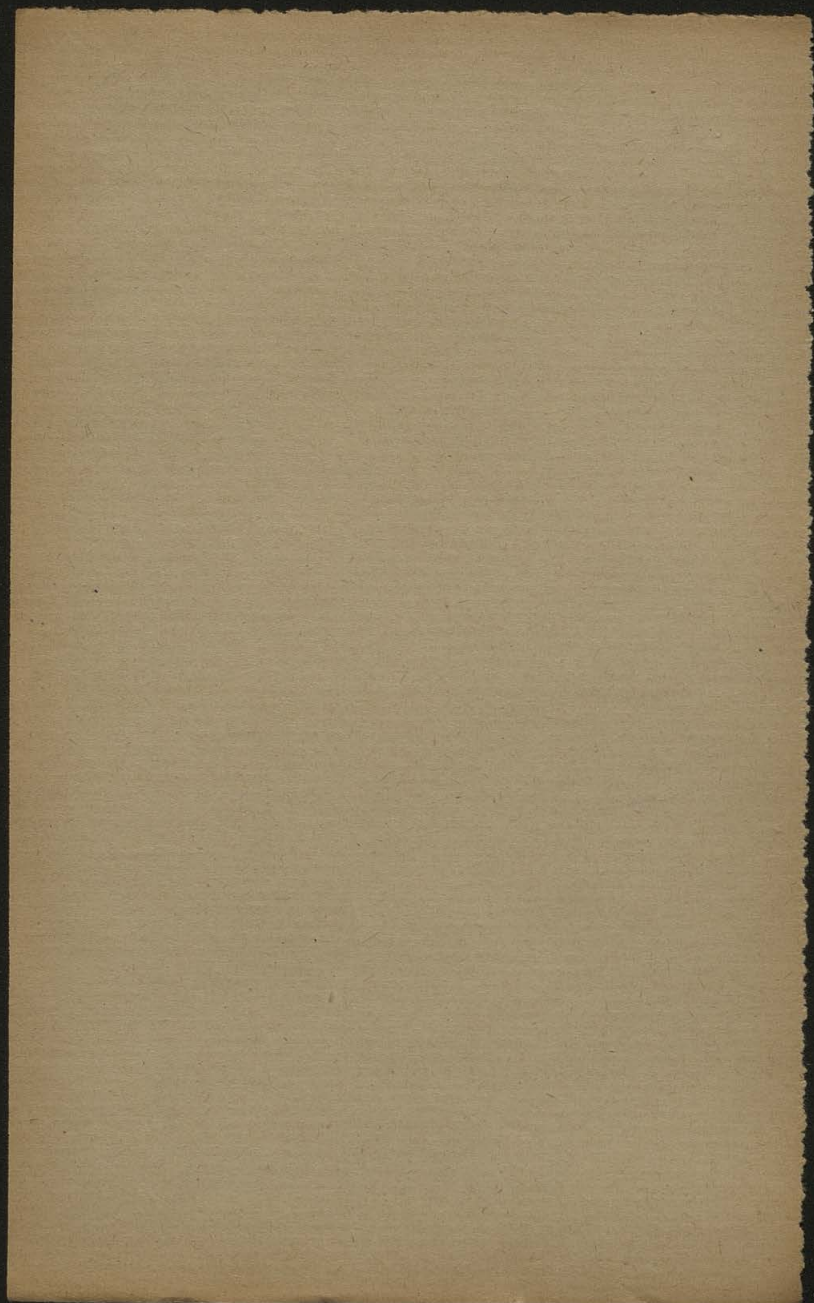


Wbudować - at - duje st. ex. dkn. z to cztowicem lub  
zwierzęciu: „dobrze lub nie zbudowany” =  
mądry ~~to~~ dobry lub nie budowy ciała  
„Są to kobiety zdrowe, silnie zbudowa-  
ne” Muraw 28. 238.



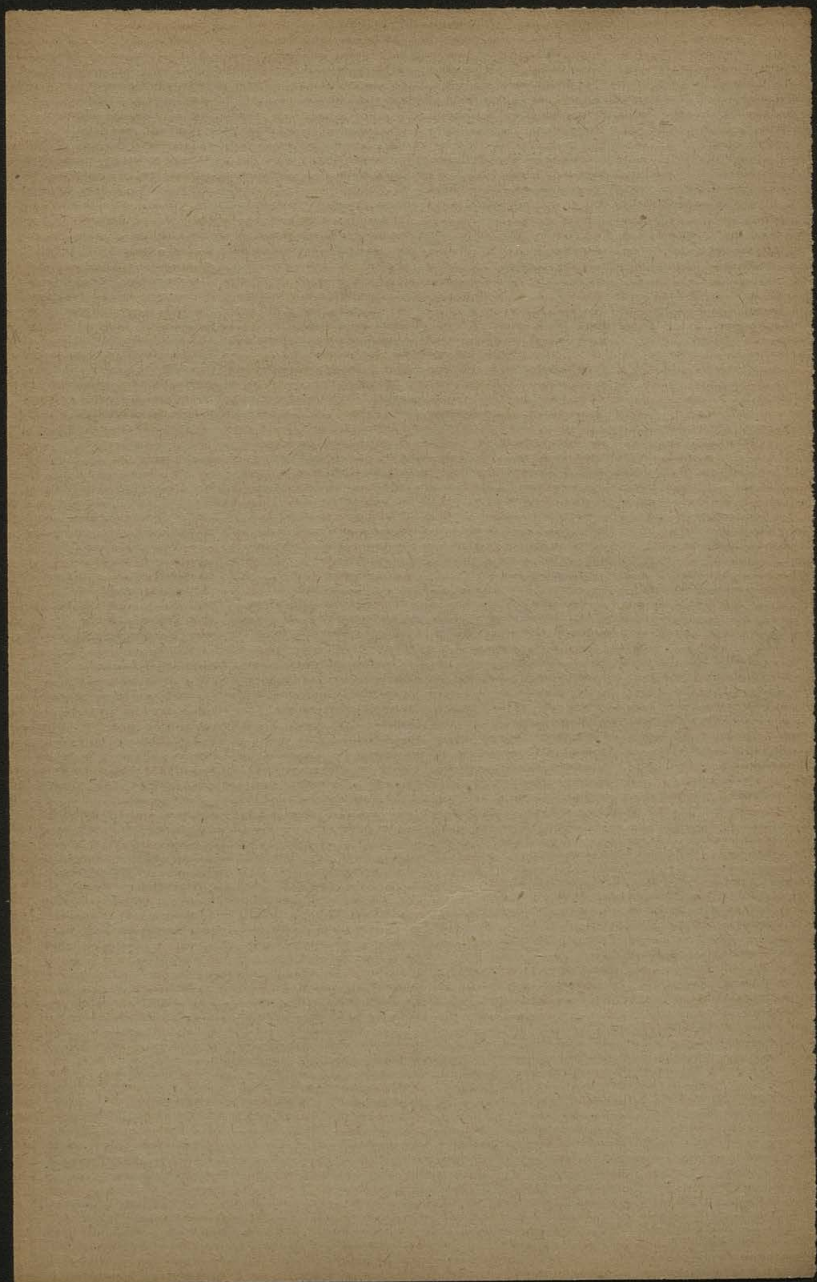


Łbuck-a. m. ki-ów. um. jaje xep suto, sursindry  
ce, na pót xalezioue.



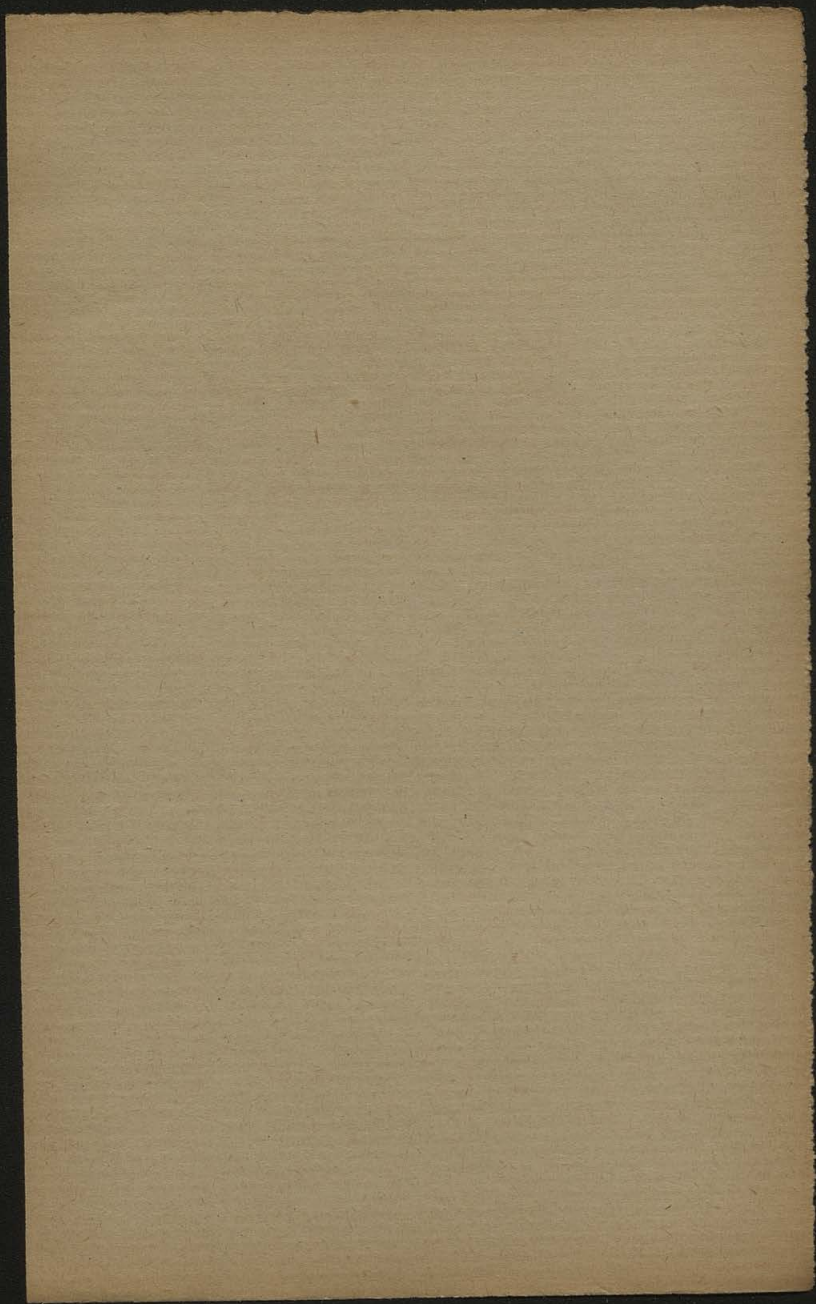
Żbyptzenie - a. m. best. m. stan cztowiska, który  
 stat nie podobny do byptenia, katata  
 wyszłich mowalych ceh cztowiczenia  
 „Tkie tu o masy, który i przygodni ba-  
 katarie nauke niewiary, bezmednieju-  
 sa i zbyptenia, myktadajg stowem i  
 cyuem” Nota 5-301.





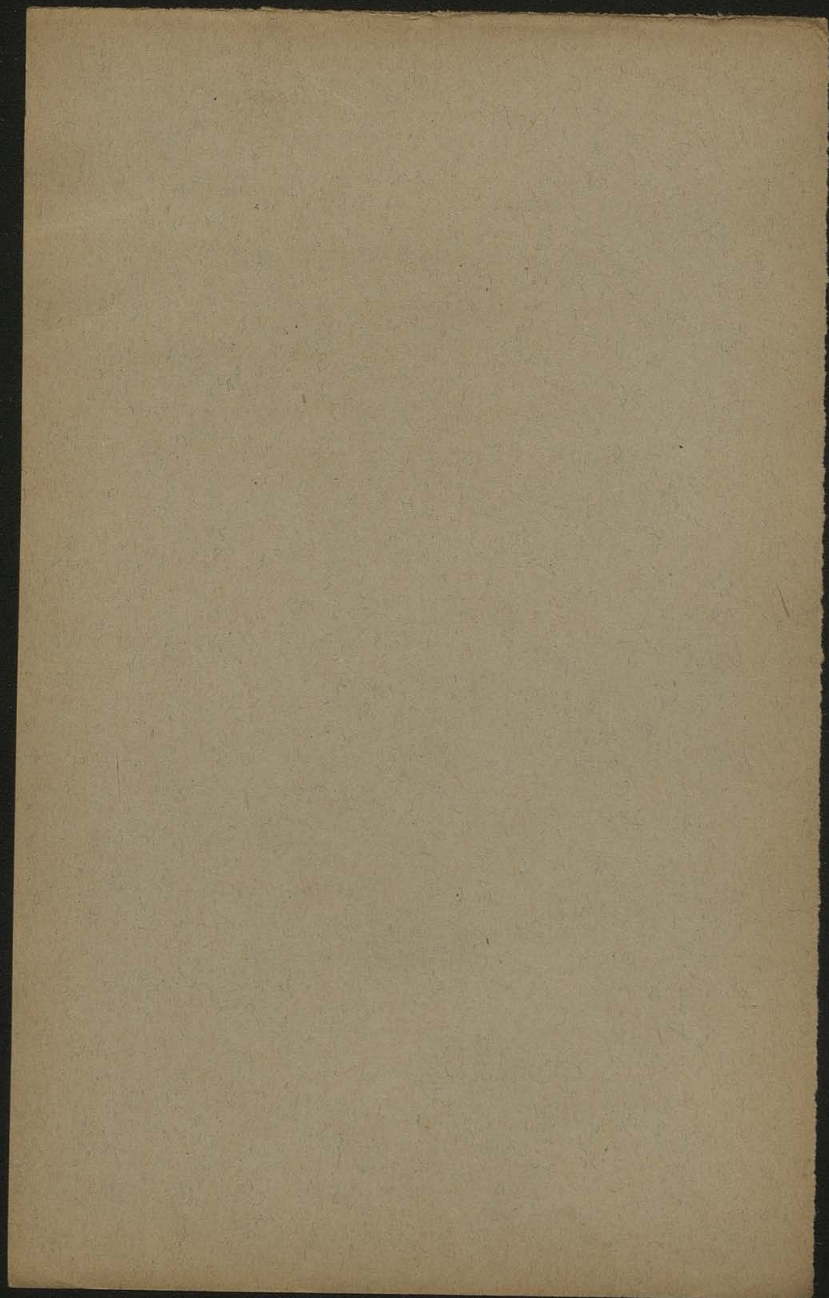
Zbylic' it-i st. ex. <sup>praw.</sup> perst. wspomnieci, przypomnieci,  
napomnieci, wspomnieci nie tylko z pre-  
seniem, „ani zbyli o tem“ = ani po-  
myli, ani wspomni, ani napomnieci  
 „Od innich był st. był Obiecał a teraz  
ani nie zbyli“ A. Krasnowol. Żyz. lud. pol.  
w Chetunin Alb. młot. 312.

Stypaceni „ani zbyli“



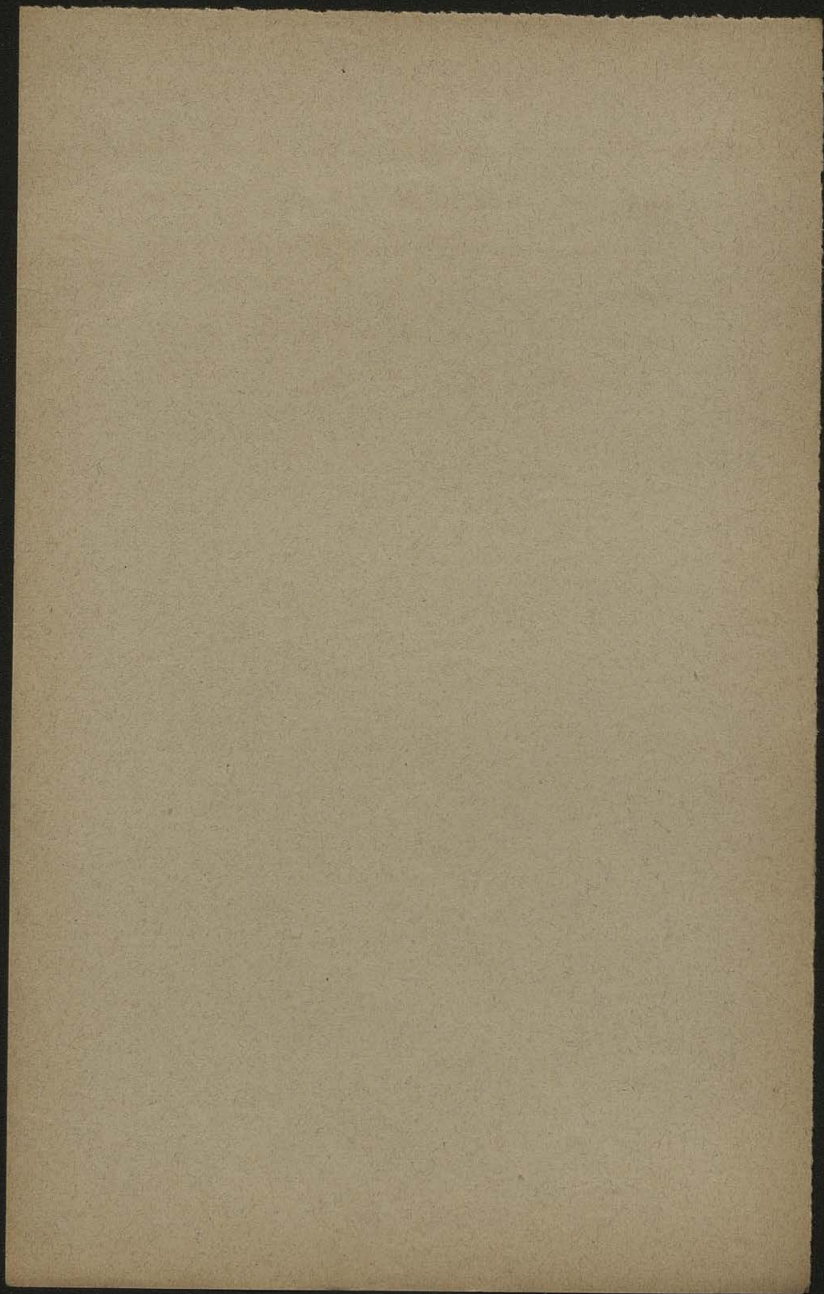


Хыркуч' ат-а пров. ур. „Бэдз чюдзіі по хіев  
матраіх јакіі сарма по шатасах;  
бэдз хыркуч' хурытани јакіі сарма  
ноуічани; бэдз шатані медіе хуах  
јакіі сарма бек потікі“ О. кол. 1.246 Татр  
? cf. L. Lejzner piers. podhalan 121.

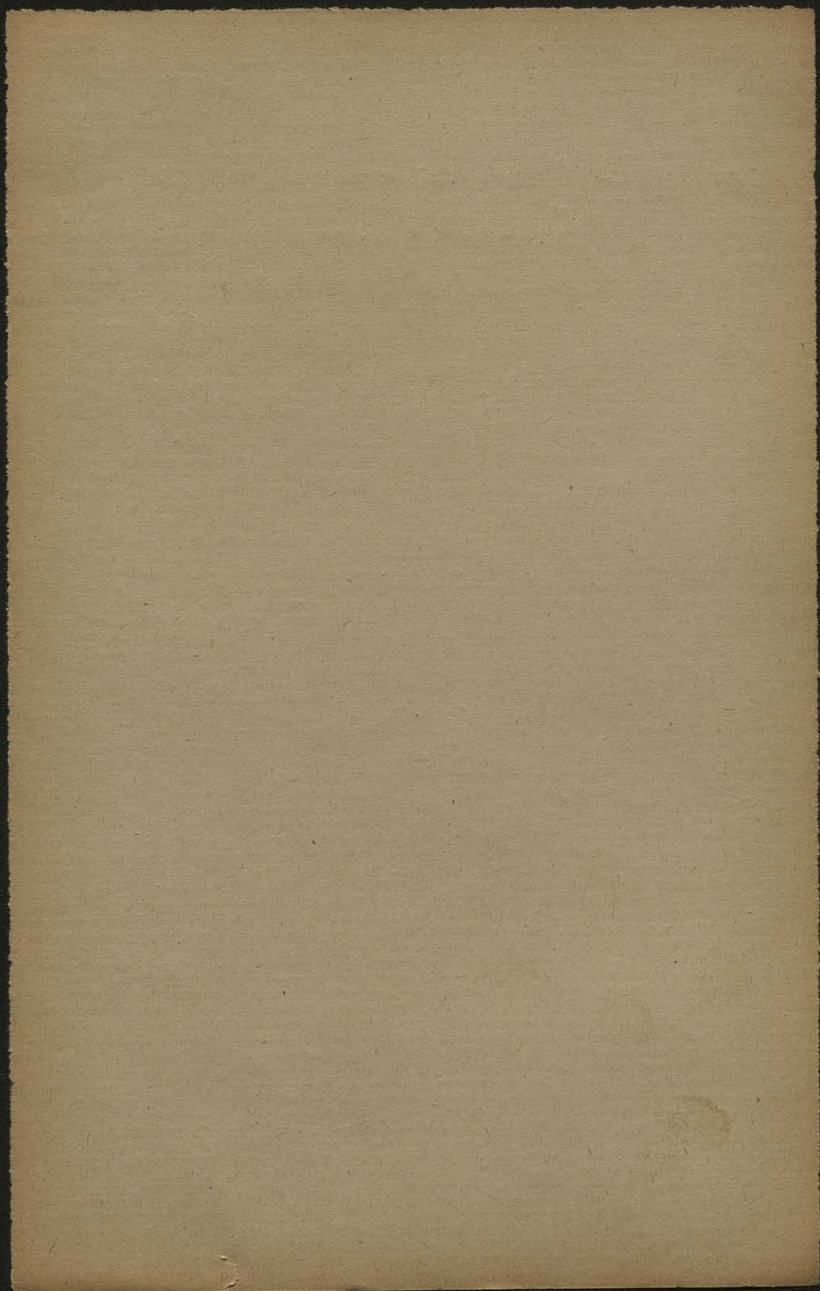


Zbytek - tke m. § „zbytki” m. karty, figle, doka-  
 zywanie, niezgodę mowa o dziejach; także  
 rozpasanie, nieprzystawienie obwarujące mowa-  
 noie, § przykrociwo: „na zbytki” = na kart,  
 na siwiek, nie ukraść, tylko wziąć i schować  
 na zbytki.” M.



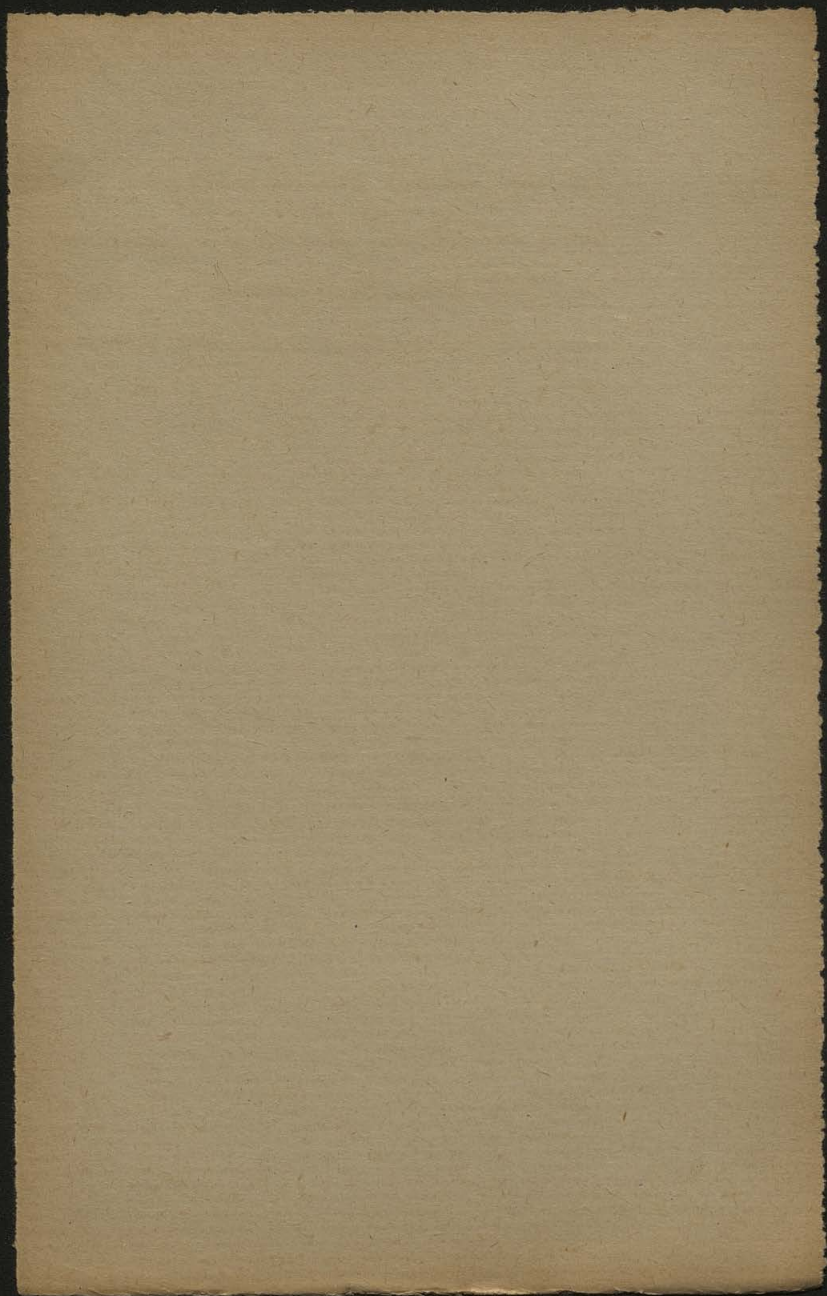


Zkysci' -it-i st. ex. dkn. vxysci', wxyrcsi', "Pod-  
syg zapat, a rywo zxysc' parnozcim  
kroczyno.." Ad. Mich. l. 75



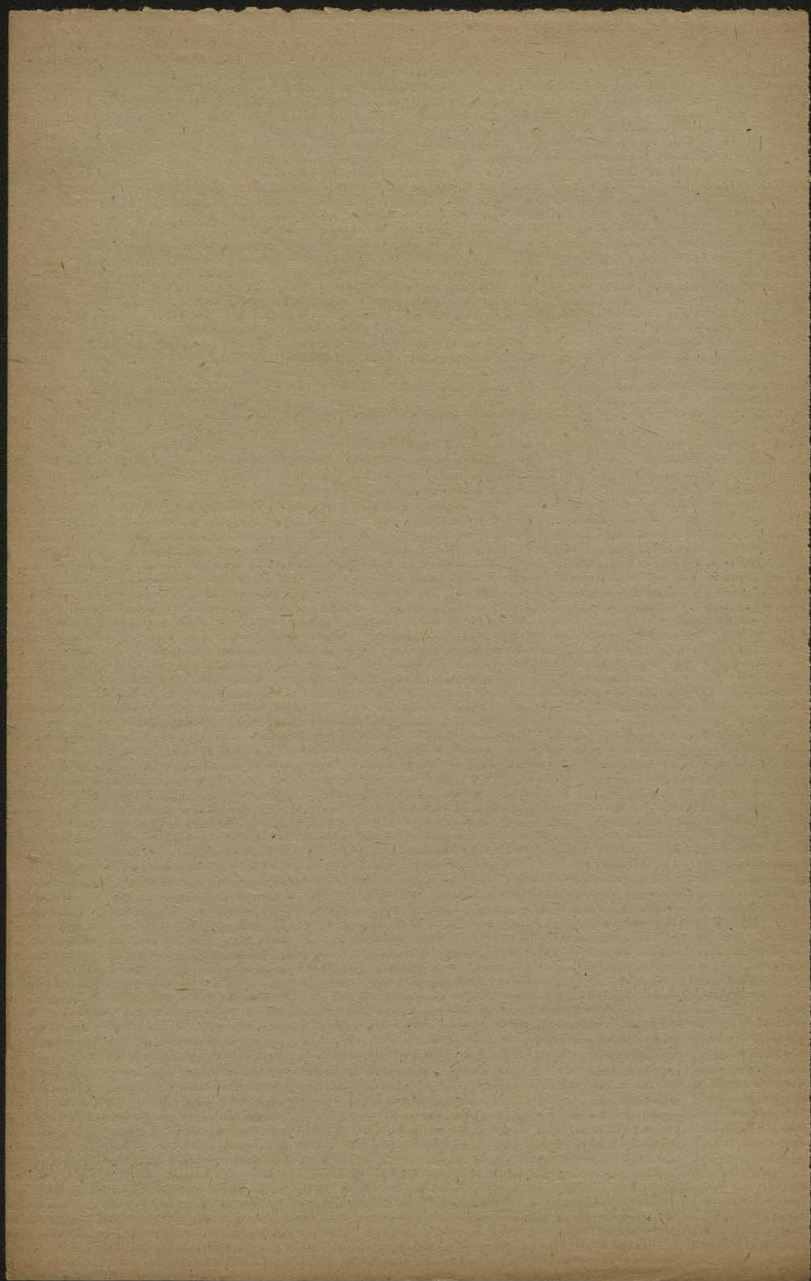


Zdala, Zdaleka prysł. z pewnej odległości, w pe-  
 wem oddaleniu „I stędzi wryma zda-  
 la” Ad. Mick. 1. 24. „Wrócić się, czekał  
 zdaleka, na gestym usiadłszy krzakiem”  
 ib.

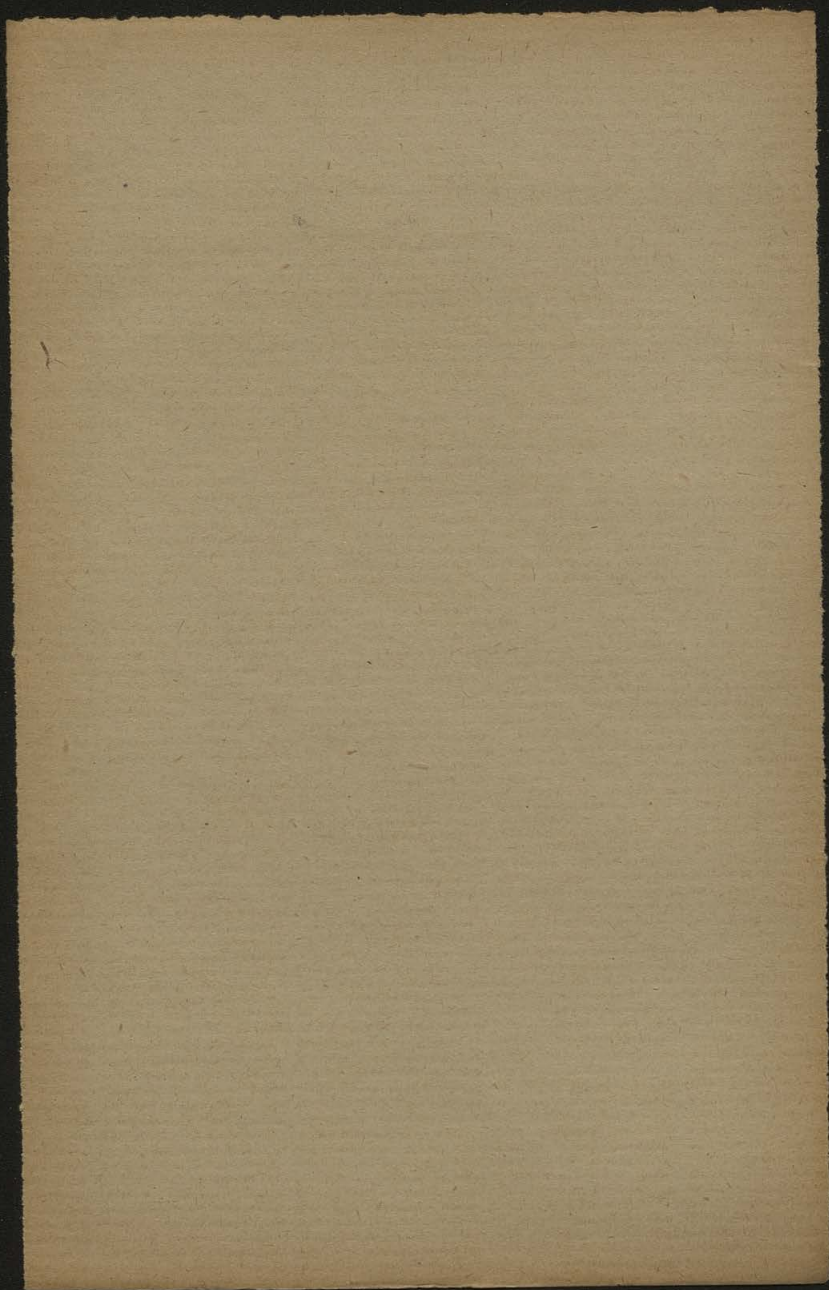


Żdarny-a.e, nie prost. zrzeczny, zgrabny, po-  
 datny „I towin ptaraki sohotami  
 zdarnie” w. Vol 1 buk hetm. 70. Do je-  
 sti odnowie potrzeba już prziarsis to  
 pewno poruwnik uwyini to zdarnie  
 ib. 7. 209.



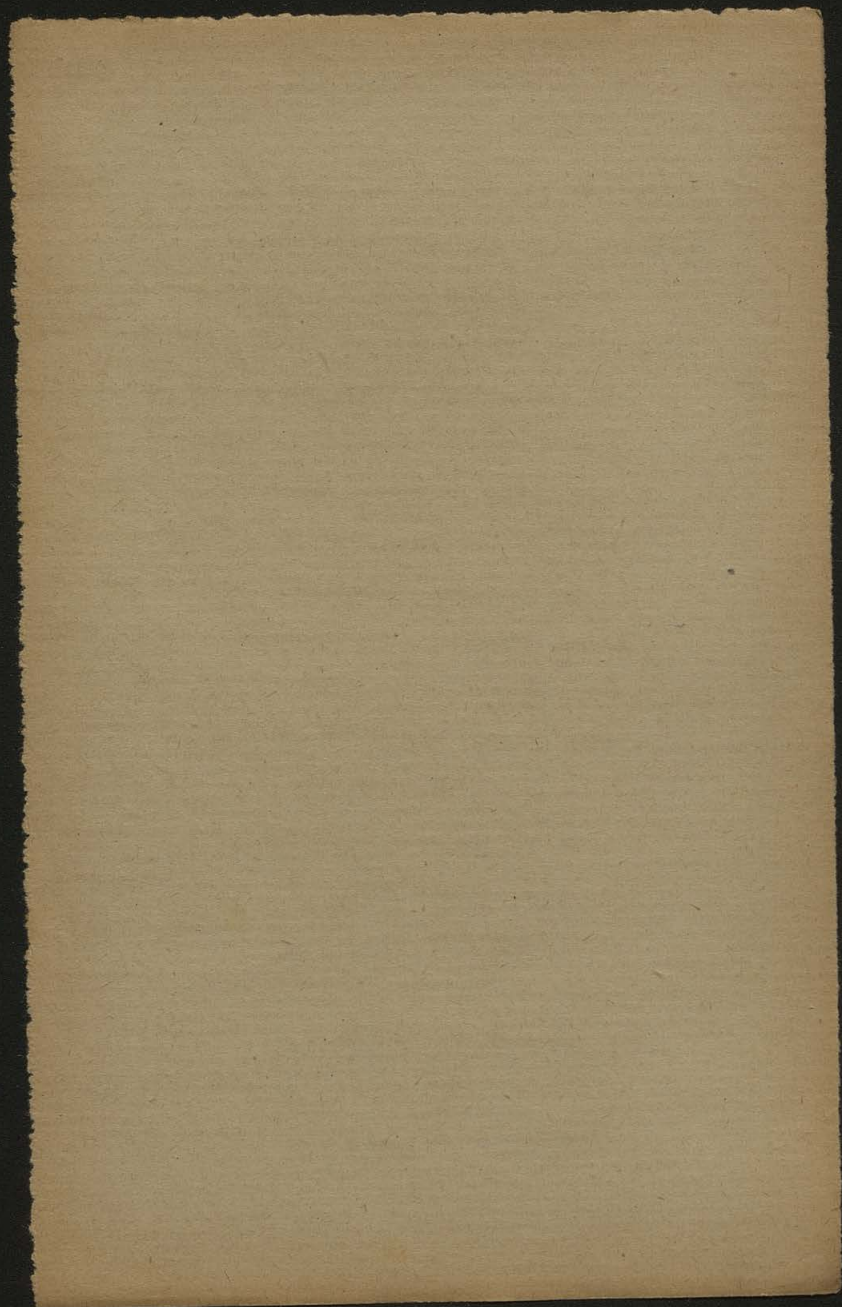


Ładziac' - a ł. ex. udu. Ładziac' do celu albo na  
kim, stawić się kajeć z praw. kam. Ład-  
zac', wydatywać, mied, kuc' się na siłach  
„Łowisko chore, ja nie Ładziac', cówka  
nie wydat, trzeba gdzieś indziej kęta sm-  
kai” J. Kwak. Wile 1878. 6.





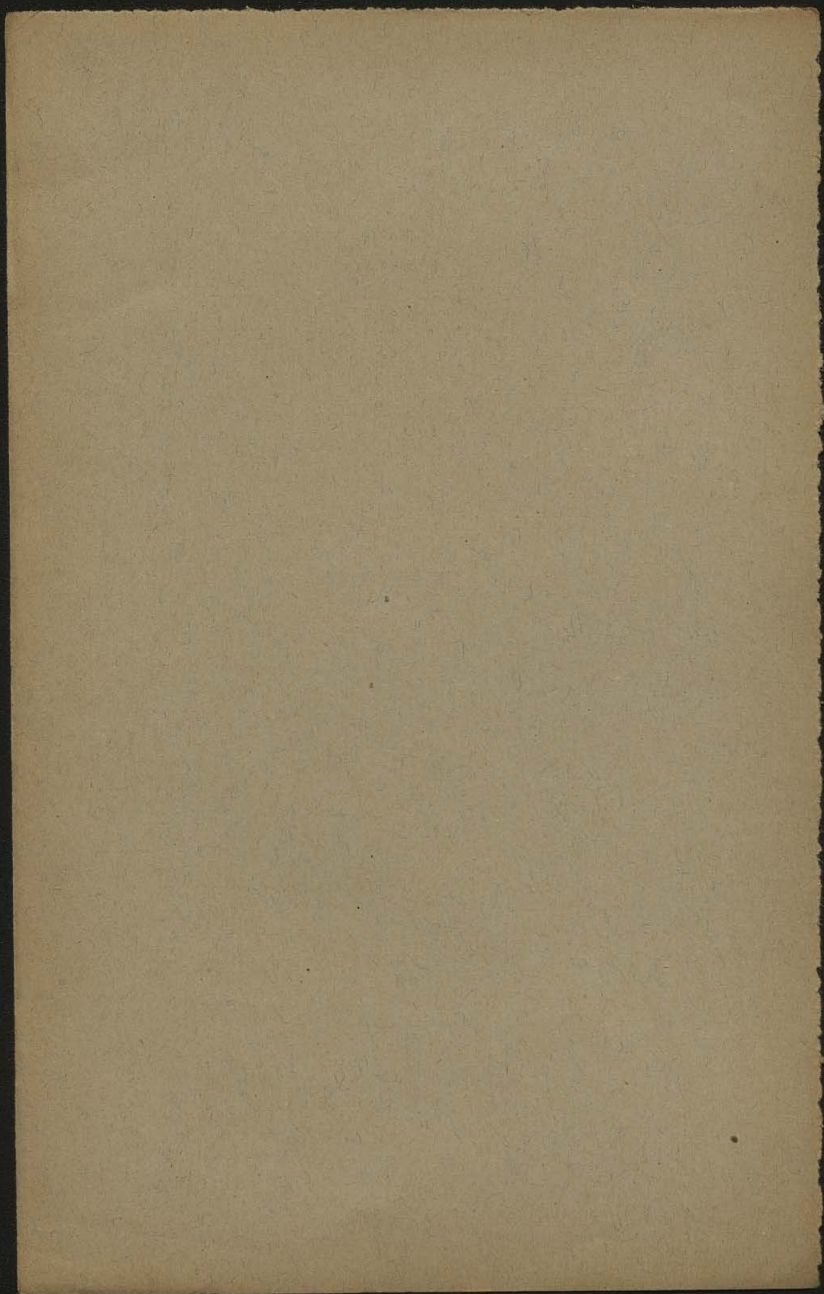
Zdechłak-a. m. ki-ów um. rdz. Zdechławek-ska  
m. orki-ów. um. młody szałowiek ruskie.  
światy, elegancie z nadzwyczajnem zdro-  
wium (wrziste & franc. creve, petit-creve) „Są  
to istotne zdechłaki, ponieważ że nie je-  
den z nich i rusański wygląda i jurzy  
się, jakby w rzeczy samej żył w nim  
było „T.T. Jęz. S. nar. 1878. Jo. „Z rogu maruy,  
z pod tłuwi jej opieki, wykreśli zdechła-  
kiem skomponowanym - rozumowanym w so-  
bie „II. 73. „Van Valmoreau, były ten  
albo rany zdechłak, bo tak ich teraz  
nazywają „W. Saym. Tyg. II. 2. 2. 94. „Poka-  
żato uż, że jeden parafianin potrafi  
dai' radę tokiem zdechlakom warszawskim  
Echo 1877. 201. 4 „Mleko na wąsach, a  
ziółto w dziobku... nurykajcie sobie zdechla-  
ki..” Kur. Swift. 1874. 36. 3. „Na bogatych  
zdechlawków polujcie kokotki, starając się  
udawać naiwne, szlagarue „Mucha 1871. 5.



Zdeptac' at-pce n-pce w. ch. dhu. z<sup>posp.</sup> (zart. kłgwa)

„wiech cię kawka zdepta,“ wiech cię  
 gśi kądrię wozg kopnie, to samo, co:  
 wiech cię nie znam. „wyprze więcej po-  
 dawa mi kłostiwosci lub niechci“ „Oj?  
 słichna była Andria, wiech ję kawka  
 zdepta“ Kł. Jm. Ananias 1887. 43.





Żdymać

Żdymać ex. udm. tż przeistawiać (ali) formę kamień  
 żdymawai, zachowuje lud po dziś dzień  
 „Żdymaj Karimulku ten stół pierwszy  
 nie. Nie na ten go stół, bym go żdyma-  
 miała” pod Waw. O. Kolb. Lud. Śwież. 33. (-)

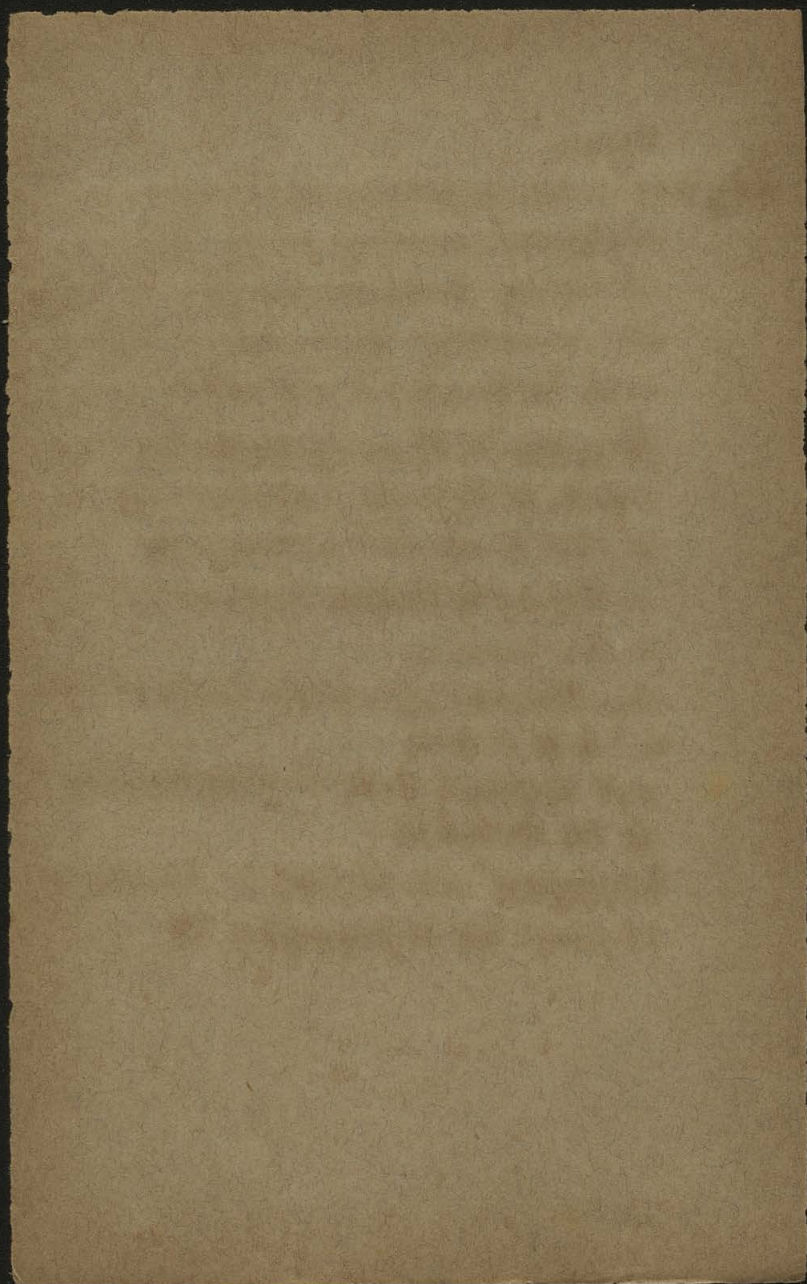
Żodymać ex. dm. żodymawai „Wszyst ci ja  
 żarło za te białe nogi, żodymała, żodymała  
 te żółte pierścionki” ib. 34. tamże (x)

(.) „Żdymajże Karimku te francuskie stroje”  
 ib. 58. o Tomusia

(x) „Żodymała jej z pelkowi stół pierwszy  
 ce” ib. 83. od Siwki

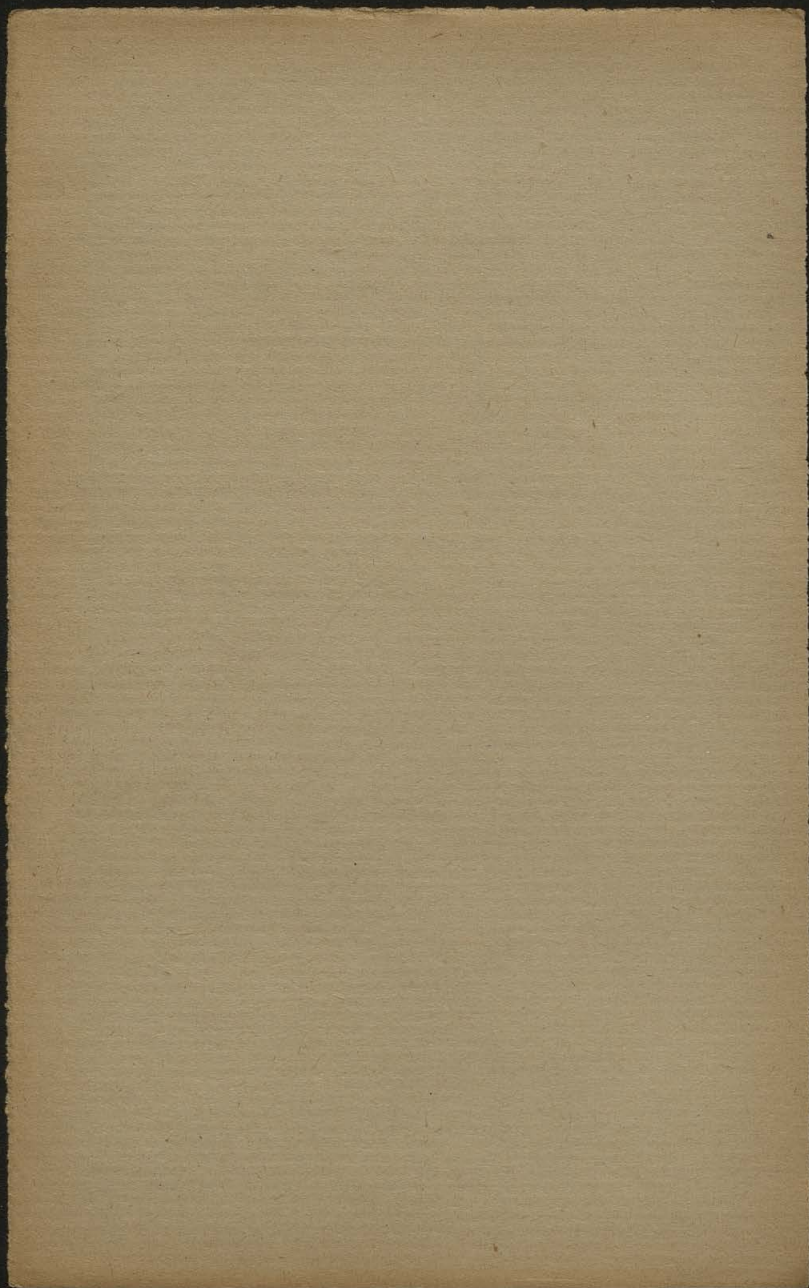
„A żdymajże Karim te nowe sukienki”  
 ib. 303. wcielnicie

Żdymywać castl. żdymawac lud. „Ona go  
 żdymuje nie żdymywasz” ib.



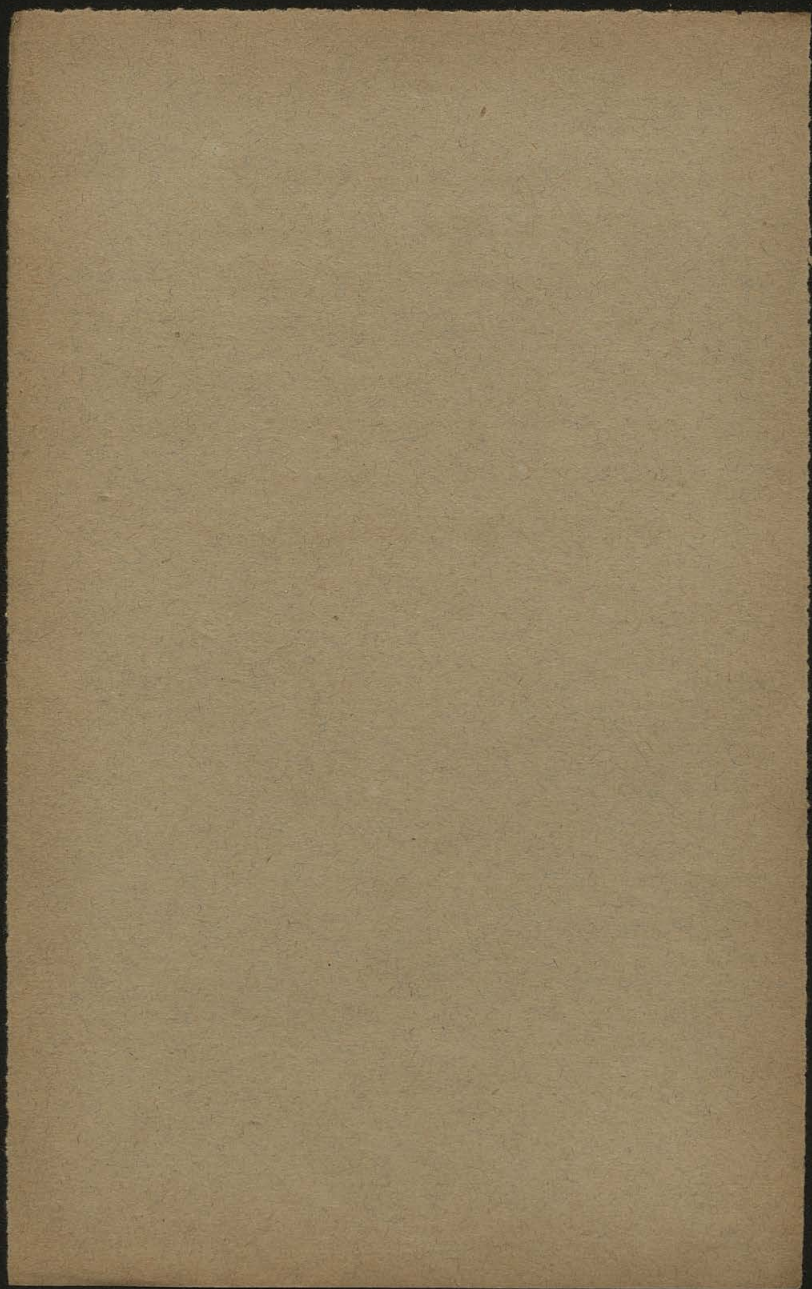


Здерзак-а.м. Ки-оу му. буюфот, прайвуд ма-  
 жгы кшатт wiellich voruianov gurika,  
 w klone kauptovone vz wazony na dru-  
 gje kelak. Dla miarkowania sily uderze-  
 nia i odporuosi przy ich wzajemnem  
 potvzaniu rz. „Wskazywany pomizdy  
 wazony bzdze w ruchu celem ich spraz-  
 zenia, pochwycony kstat przez zderzaki  
 i zgnieciony” I. nar. 1885. 223. 2.

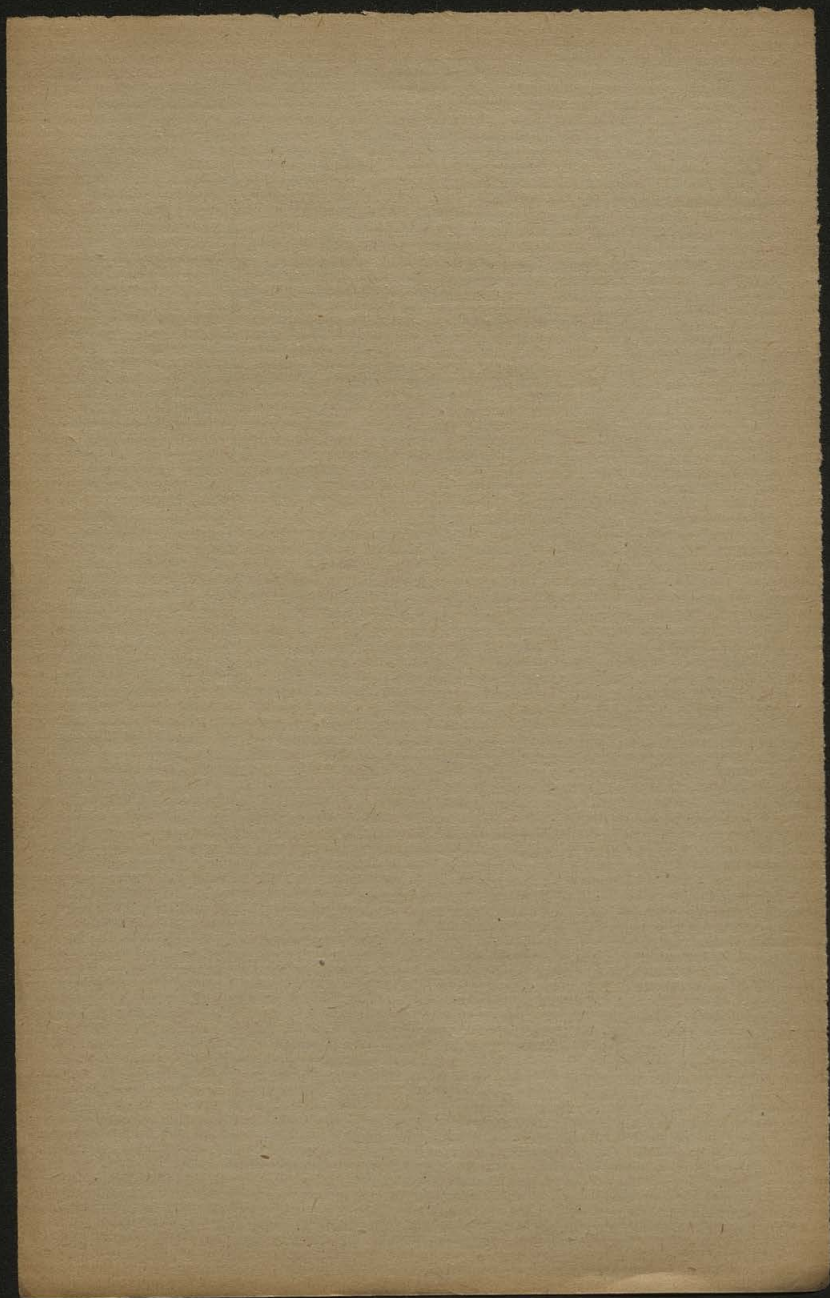


Łódź - a. n. b. a. l. m. <sup>wprost</sup> czynnici stowa Łódź z  
 l. umaga cia - Łódź, rysunek z natury umaga  
 ny z drobny przewidywa, plan umiejscowienia w terenie  
z próby umiejscowienia, Geologiczne Łódź kraju  
umaga przewidywa będą dalej bieżącego lata  
przez c. k. umaga geologa. Główny punkt  
programu robót umaga rob. umaga sprawko.  
umaga Łódź do umaga umaga "G. l. 1888. 121. 4



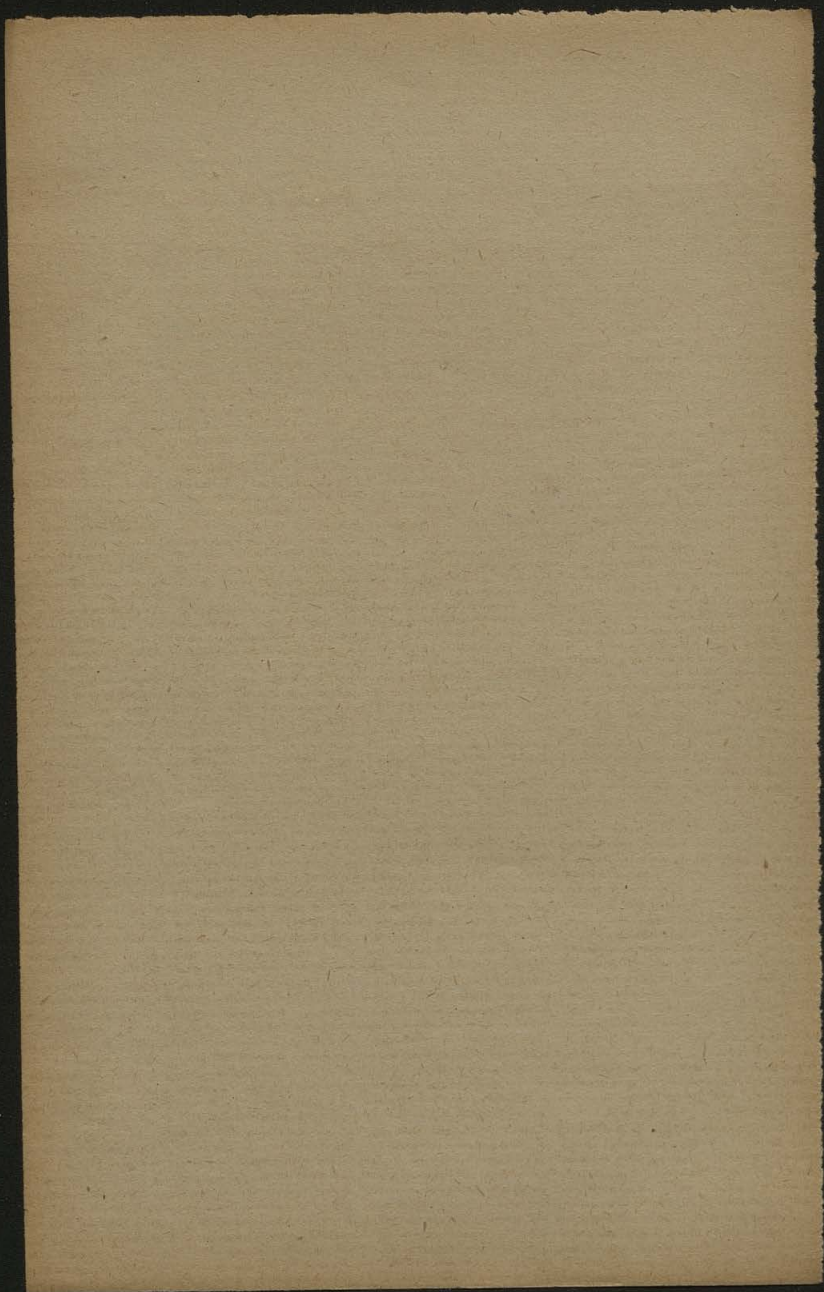


Łódź - ył - y st. ex. dku. dowol. odtwór, dłu-  
 mi obciżyć „Próbie staranie, by się  
 na wiosce utrzymać może... ojciec / 9  
 w warnej Łódź potrzebnie „S. Prus.  
 Zag. wuj. 2.



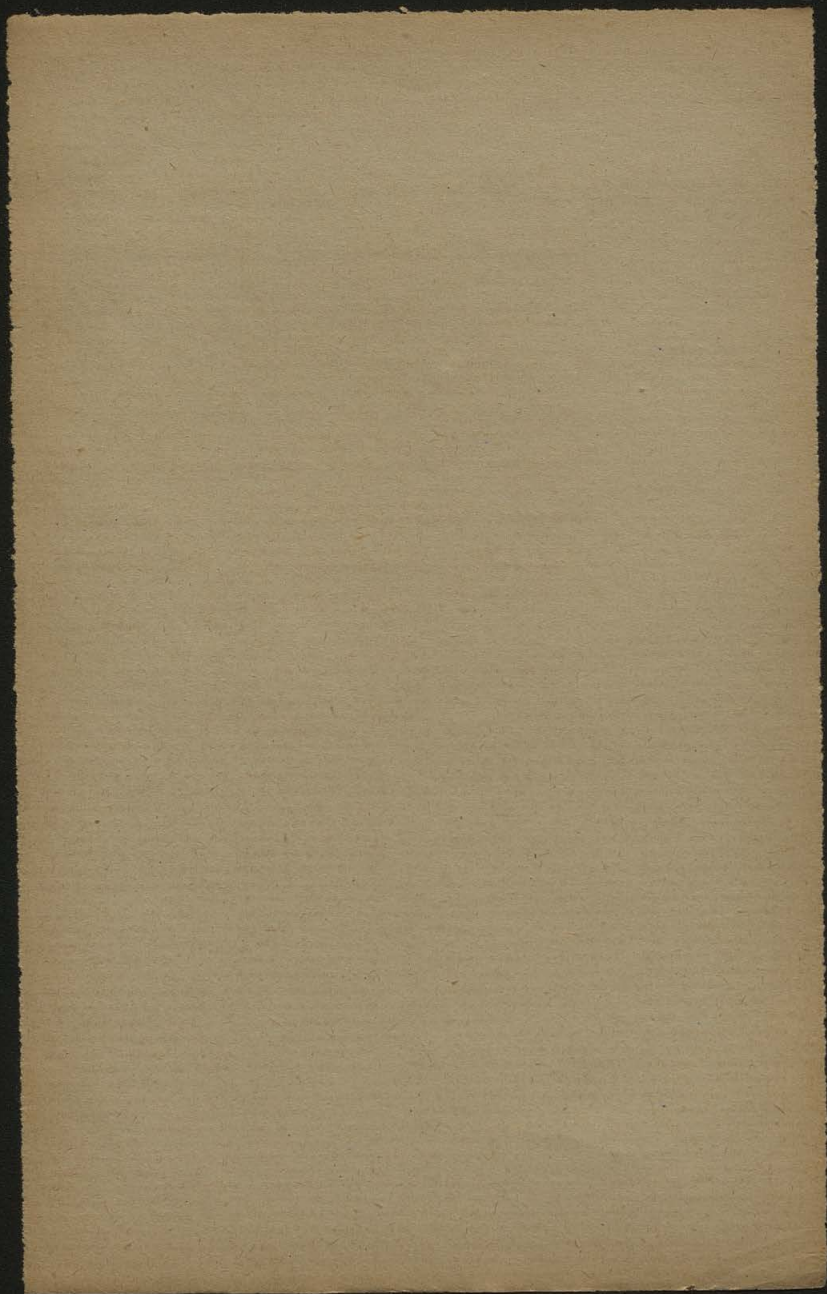


Żdogańie - it-i st. ca. dku. prow. kuj. Dogańie nit-  
nie goniżi, sporsowai goniżuż.



Wdrachugi - sz - chnie w. uij. dlu. prow. wdrzy-  
guzi' us, kachugi' us, Donnai' uienite-  
go uenucia sz. wdrachugi' us „ Patraz  
a tu lewy, garść kłaków, byty xbite-  
kartanowitem sig - mactem nogg, wi-  
driatem tasiemko, „ wdrachugatem, „ wy-  
słatem nie to kottan „ oj będzie gościć ”  
Śred. 1 qf. w Krasnowie G. nar. 1882. 285. 3.

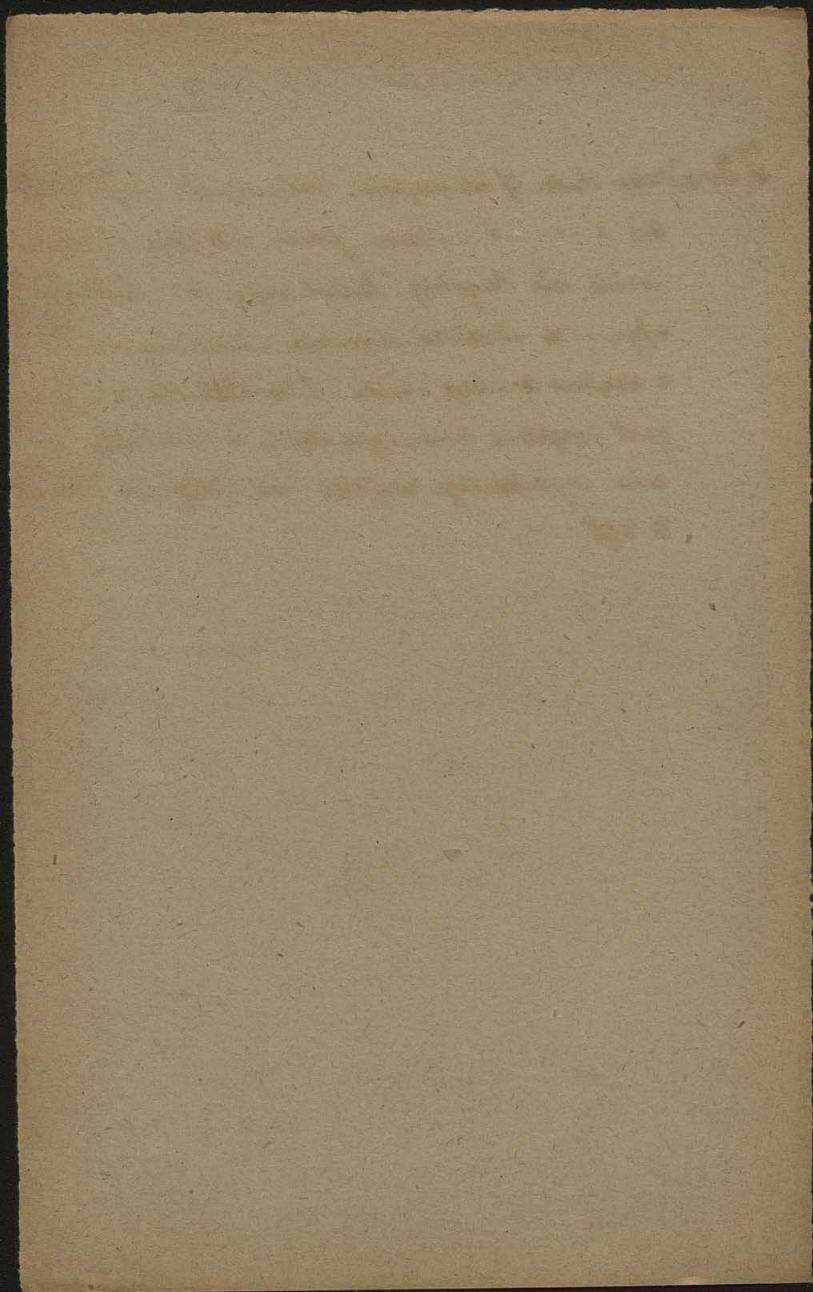




274  
150

Żbradka st. r. z okazywac minowoli, wydawac  
sie z okem "Tama prani, zbradka charakter  
wale nie Tagodny "D. Bot. Hybn. 63. "Ludwini  
afganska zbradka wypranie niekadowotnie  
z zgdow samego emira "S. lw. 1885. 156. 3. "La-  
gard jerykiem tamcenym nieco, co zbradkato w  
nim wyzniczonego wojaka, lub wtopnika "J. Prick  
8. 395.

Żbrada y. i. i Żbradzie -it-i, praw. kam.  
zbrada i zbradzie "Ty iz kasin zbrady nie  
boj" O. kol. 1. 244. cf pwnednie

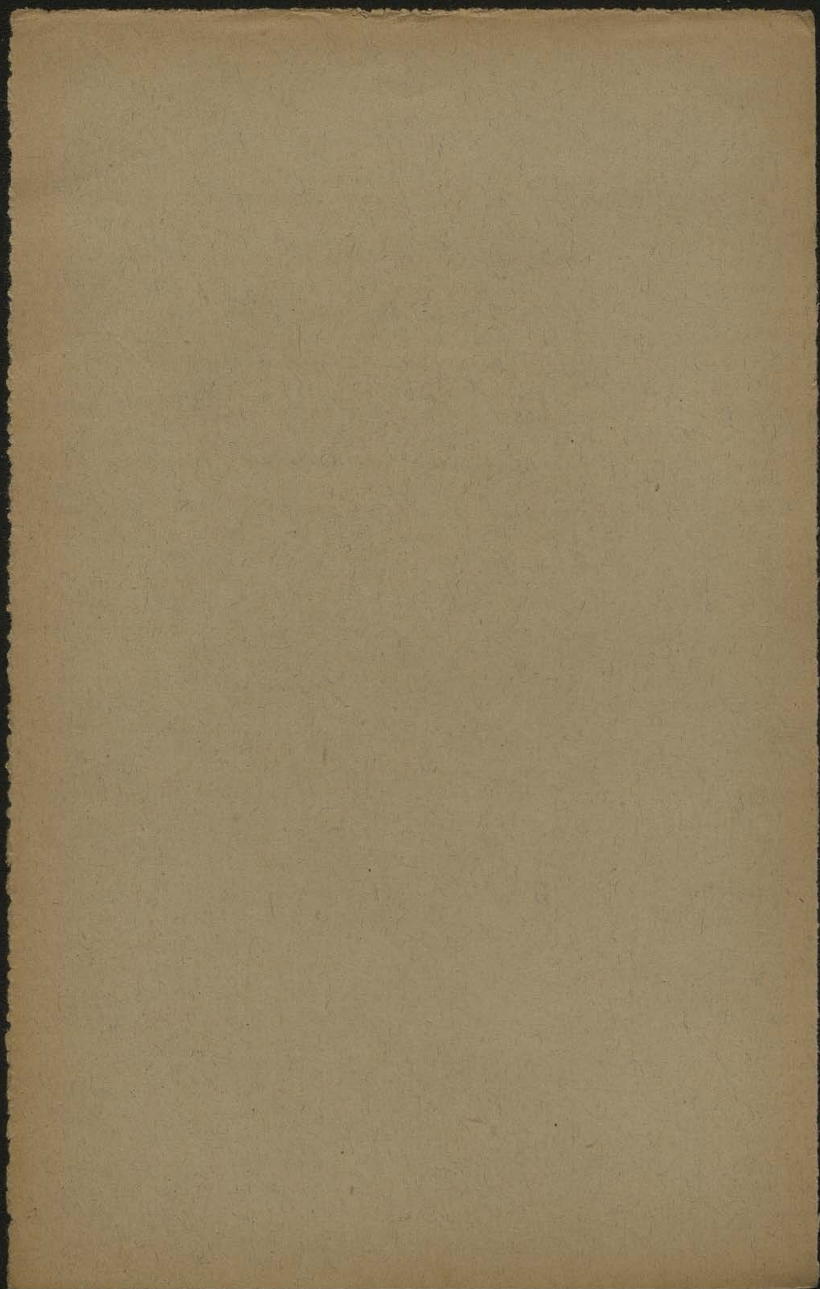




157 275

Здрајцкыні - і. з. ніе - кыі ум. в Здрајцкына,  
kobieta która zdradziła „Wzięj aniu  
potrzebował stywać, aniu kędaś, wy-  
kurowany kervionnie z mojej kłobony  
mitosci, nie gniewajże nie nawet na  
zdrajцкыніz, ale postanowiwany um-  
owycie pomści nie nad nią” (T. Kraw.  
2. 16. 90.

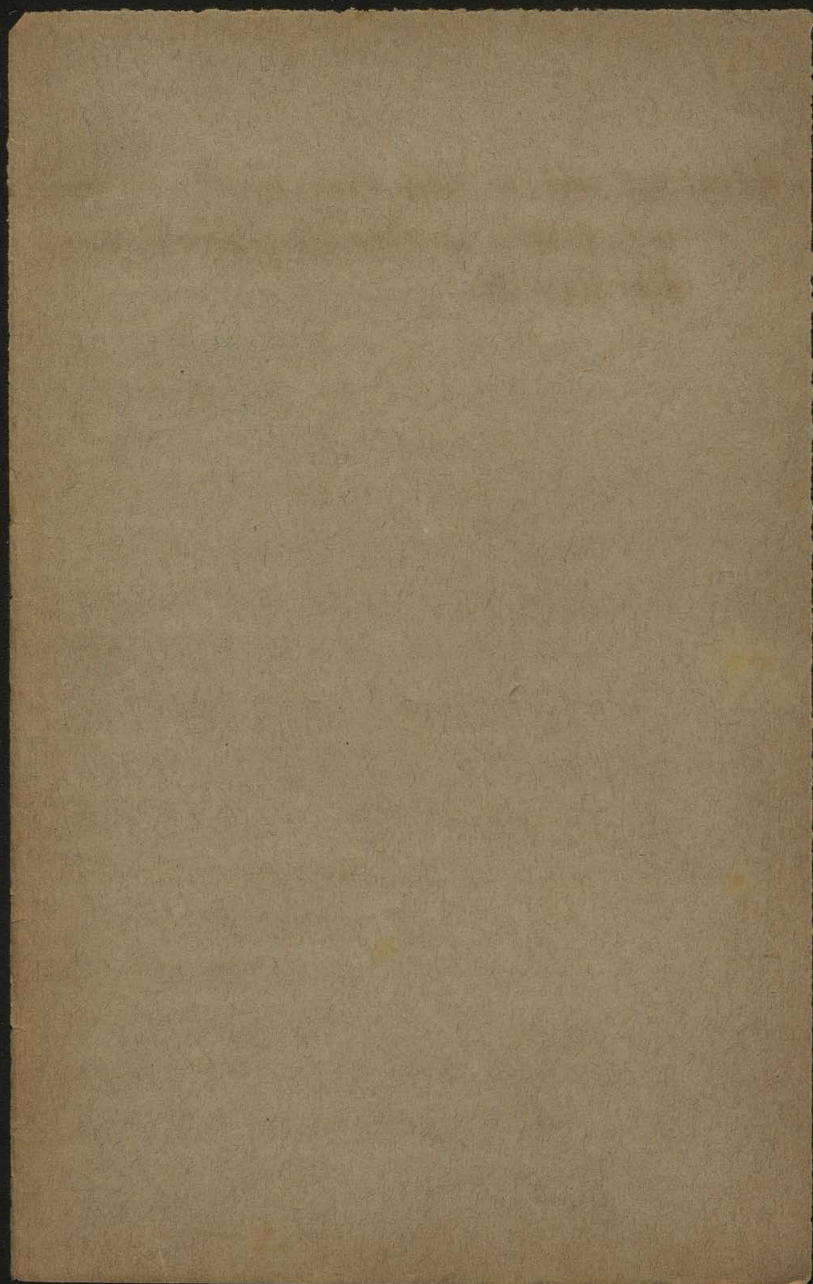
Здрајда - y. m. прыв. кам. здвееца, здвэд  
ца „Kasimierka płynie a brzoza się  
chwytła, a Zisieniek zdrayda razak-  
jej odpycha” C. Kol. 1. 62 „Zisienka zdray-  
dę w sto koni szęcej” ib. if powieści



276  
152

Zdroisnek - aka. m. zdrob. zdroj, zdroik „ wrancit  
ci je wrancit w zdroisnek gtebowani " O. Koll.  
Lid / Lica 50. " I pty dzeisgtek w sity, a  
je w ten zdroisnek pusita " ib. 157.





Zdrowas, pierwszy wyraz Podzwonięcia Ausielskiego, wywodzi się substantive, t.j. Zdrowas, Masyja „Polem: Ojciec nasz, i Zdrowas, i Wierzy, Dzierżyciowo, i koronki. „Ad. Mich. 1. 16 § „Zdrowas Masyja” w ludu powracające na obwołanie wielkiej choroby padawki; nie chce wypowiedzieć nazwy, mówią: „chory na tę chorobę, Zdrowas Masyja”. Zdrowaska - i. x. ski - siek - um, posp. Zdrowas Masyja, modlitwa „Poległemu odmówić Zdrowaskę” J. Kwart. Wiek 1878. 5, „Dokonywał napraw Zdrowaski, przebiegał się i drzewi otworzył” ib. 39 „O Janu młotownicy. tak to pami. a co pan Zdrowasiek na wasz kłówił intencję. ” D. 2. 7 let. woj. 2. 169 „Po cichu dzikowata Doga, a że inaczey nie umiała, odurawiała, jak awykła była w wielkich raxach, Zdrowaskę ” D. Pol. Wied. buwy 58. „Ledwie trzy zdrowaski wypowiedzieć można było, gdy się

okwały jakies' stapania "Z. Dziwnk. 8. 21", Wew  
pływała struga - nie minęła i Zdrówka, a  
rzecieć już przestał. "Zul. Chodor. Tyg. powon. 1882. 71.  
i Ojczennam, końca mu uimara, zdrówarki  
(płaty) do karki, Dziwniono przestawo bez  
jennio "popyt. lud. na tych co uimawanie lub  
z rostargnieniem pawiara mówią. "Gram  
tylko na zdrówarki... chuda fawa "A. Witor.  
woty rob. 172 t.j. nie na pieruigdzie tylko na  
odmawianie zdrówarek za przegrany, "To  
mny, odmawiaigze jennio po drodze zdro-  
warki, wwarat do domu na sijnadanie"  
M. Bat. Paris. Dziwy 139.



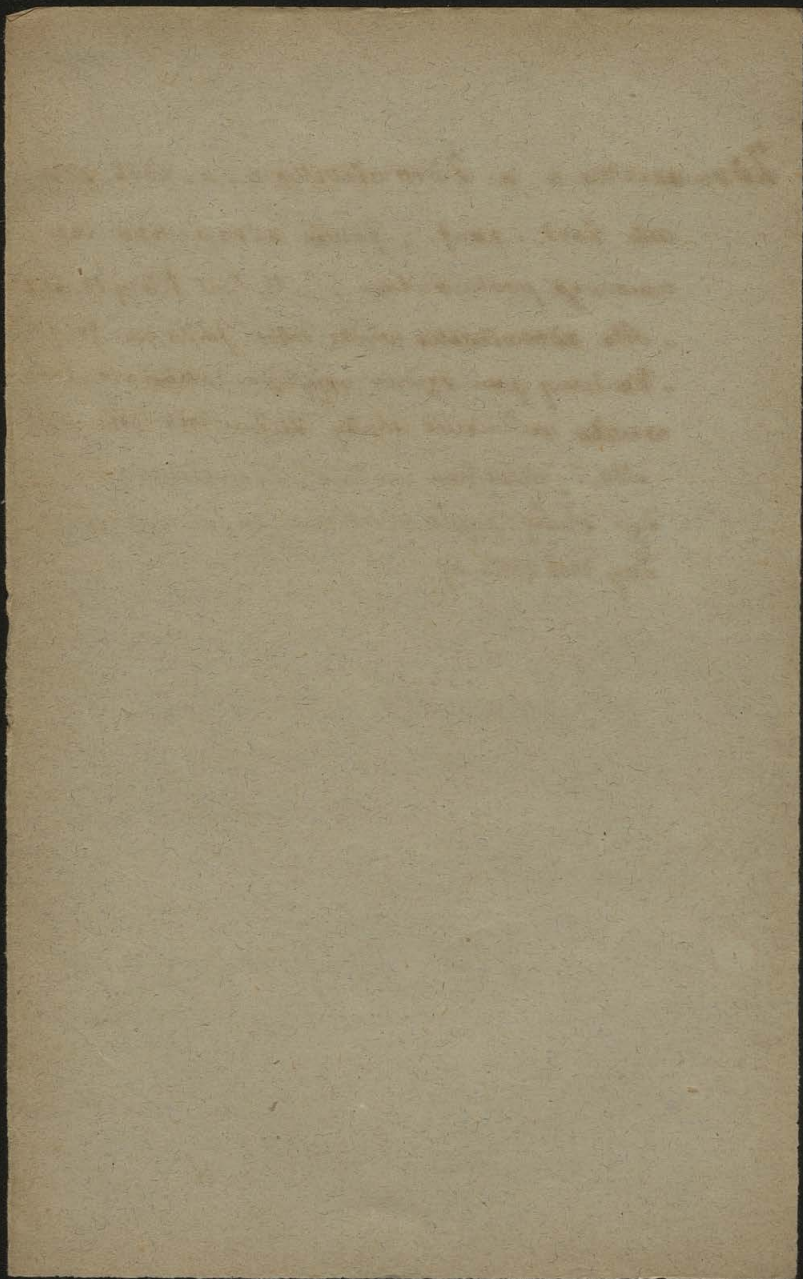
Żdrowieckiego-a. n. Żdrowieckiego-a. n. adrb. zdrowie

wie kart. i pouf. „Jakiż zdrowieństwo nowego prokuratora?” M. Dat. Kury 12. 301

„Ale zdrowieństwo widzę dobre” J. Kraw. 90. 98.

„Ko temu pan szedł wygląda doskonale, zdrowieństwo widocznie stwój” Kł. Jun. wiek 1886. 204.

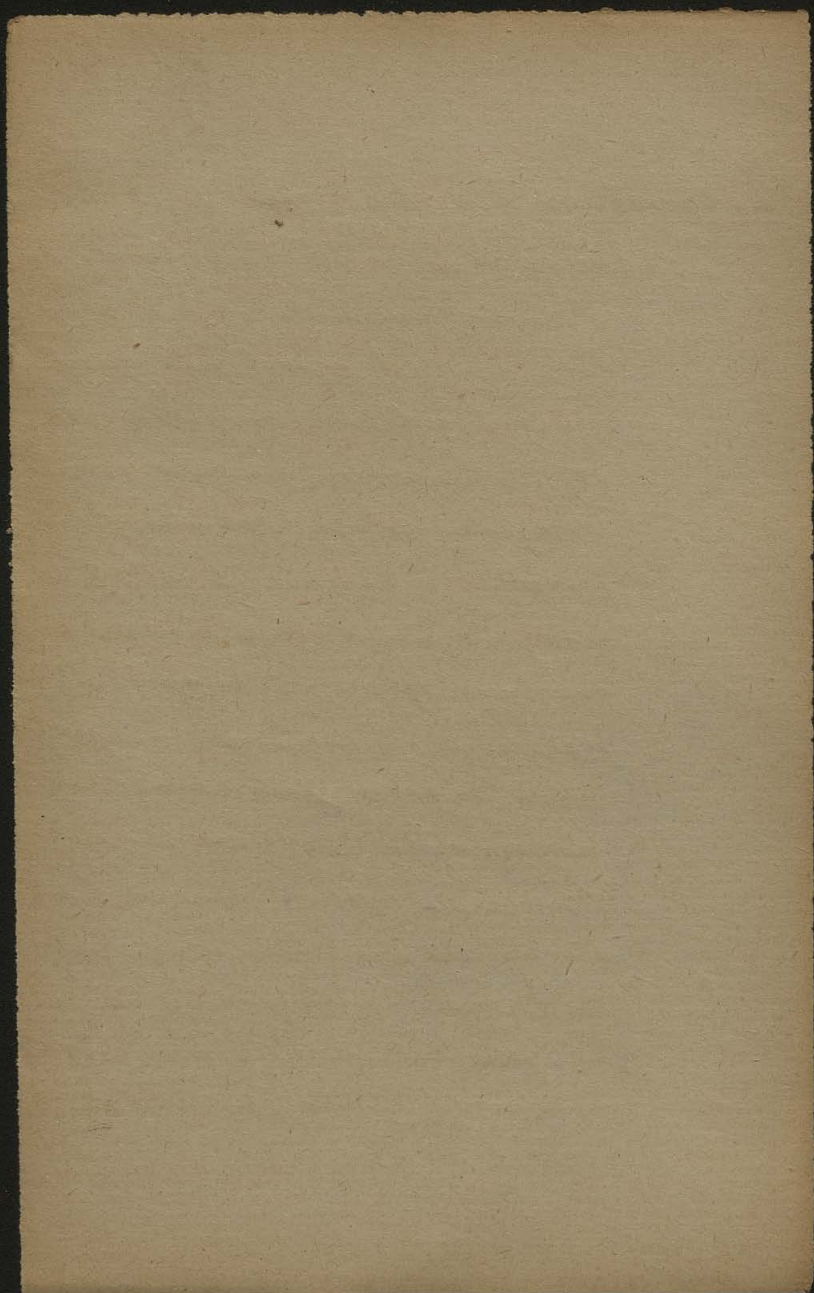
„No, i jakże tam, co tam? Żdrowieństwo jak wi-  
duć stwój; pypio rumiane jak jabłuszko.” Wł.  
Kaz. wiek 1888. 19.



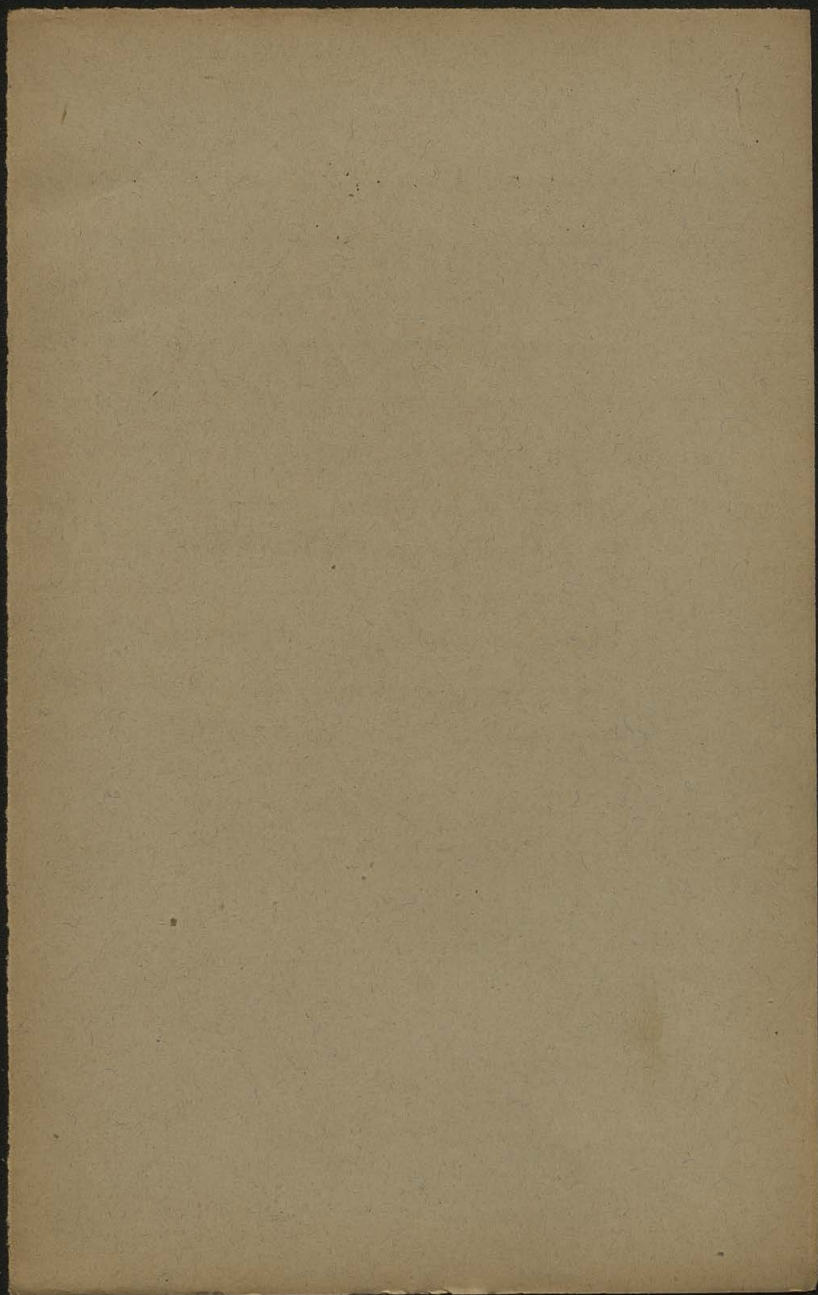
## Zdrowotność i. z. stan zdrowia w jakim

znajduje się ludność kraju, miasta i t.p.  
 „Zdrowotność miasta w tym się poprawiła, iż oddział szpitalny dla chorób ogólnych został zmniejszony” Now. 1882. 147. 3. „Zdrowotność w mieście, i gęstość z wykaru wolnych łóżek w szpitalach, poprawiło się znacznie” ib. 149. 3. 8. Fizjolog i higienista z usmiechem zadowolenia spojrzę na ten rachunek, popierający ich argumenta i nawoływanie do podniesienia zdrowotności naszego ogółu” Quis Dlubna 23. 226.  
 „Wyprowadzenie śmieci i odpadków z miasta na wskazany przez magistrat miejscowości na brzeg Widy, nie powinno być nicieś nicieś, że względu na zdrowotność miasta” S. uav. 1885. 125. 3.





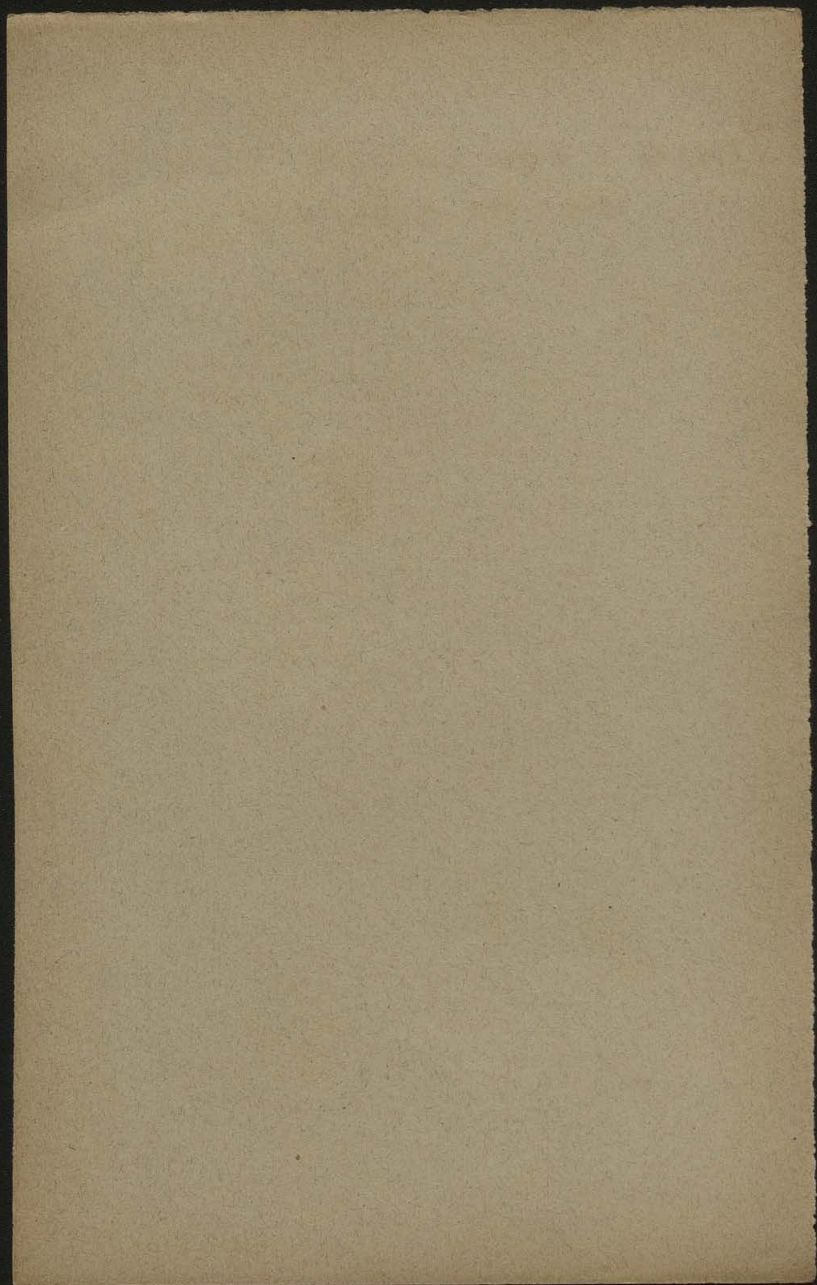
Zdrowotny-a-e, tyragy iż stanu zdrowia, zdrowotności, „Organizm człowieka składa się z pierwiastków organicznego i nieorganicznego pochodzenia, których w każdym stosunek utrzymuje rozwój jego i stan zdrowotny w normalnym stanie” Dr. J. Starkm. Skutki 23. 142. „Dysfakty by dobrodziejstwem dla ludzkości, gdyby każdy nowobudujący się dom, miał dobre urządzenie wentylacyjne. Wartość zdrowotna mieszkań podniosłaby się w skutkach tego urządzenia” Kur. Codz. 88. 241. 2.





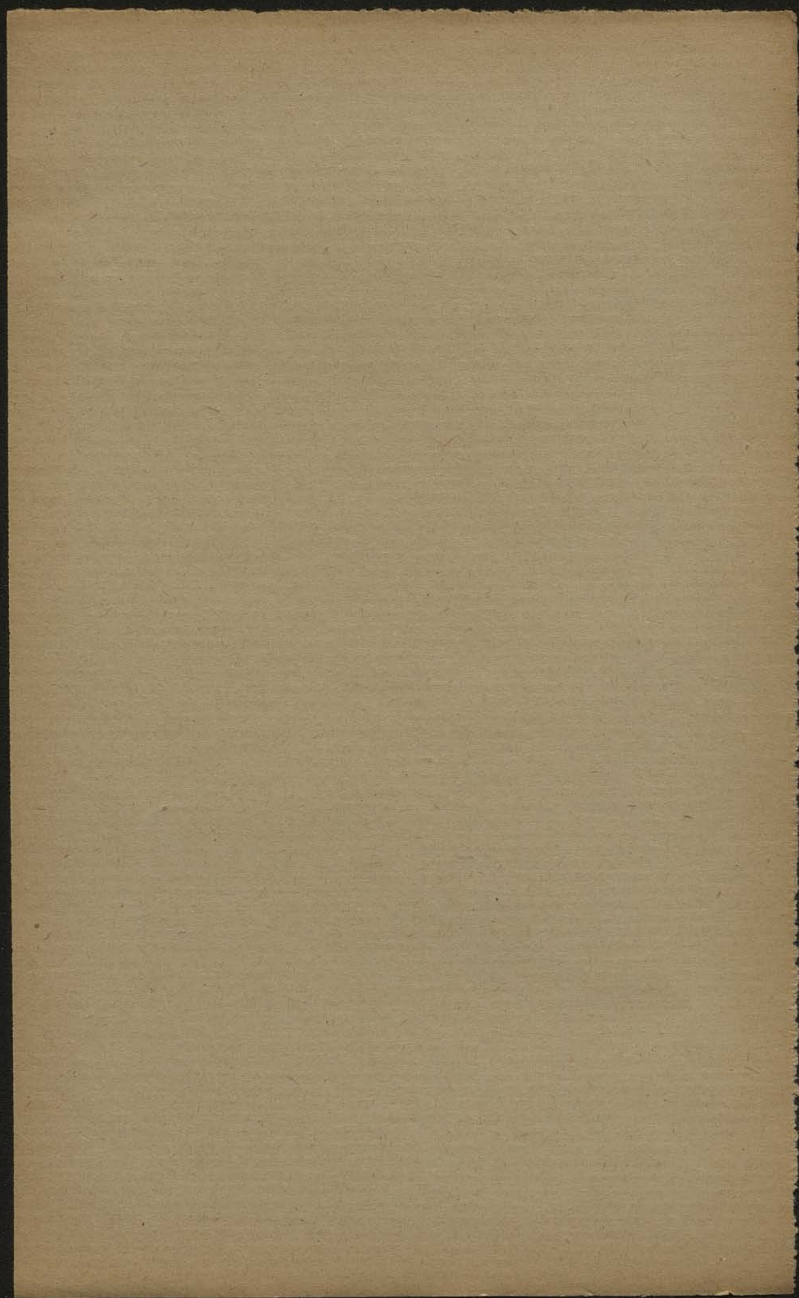
157<sup>281</sup>

Lorkato - a. u. gw. Kwieńcisido. lud. Salsyrl. Sib. war.  
1849. 3. 348 f. przejrzało



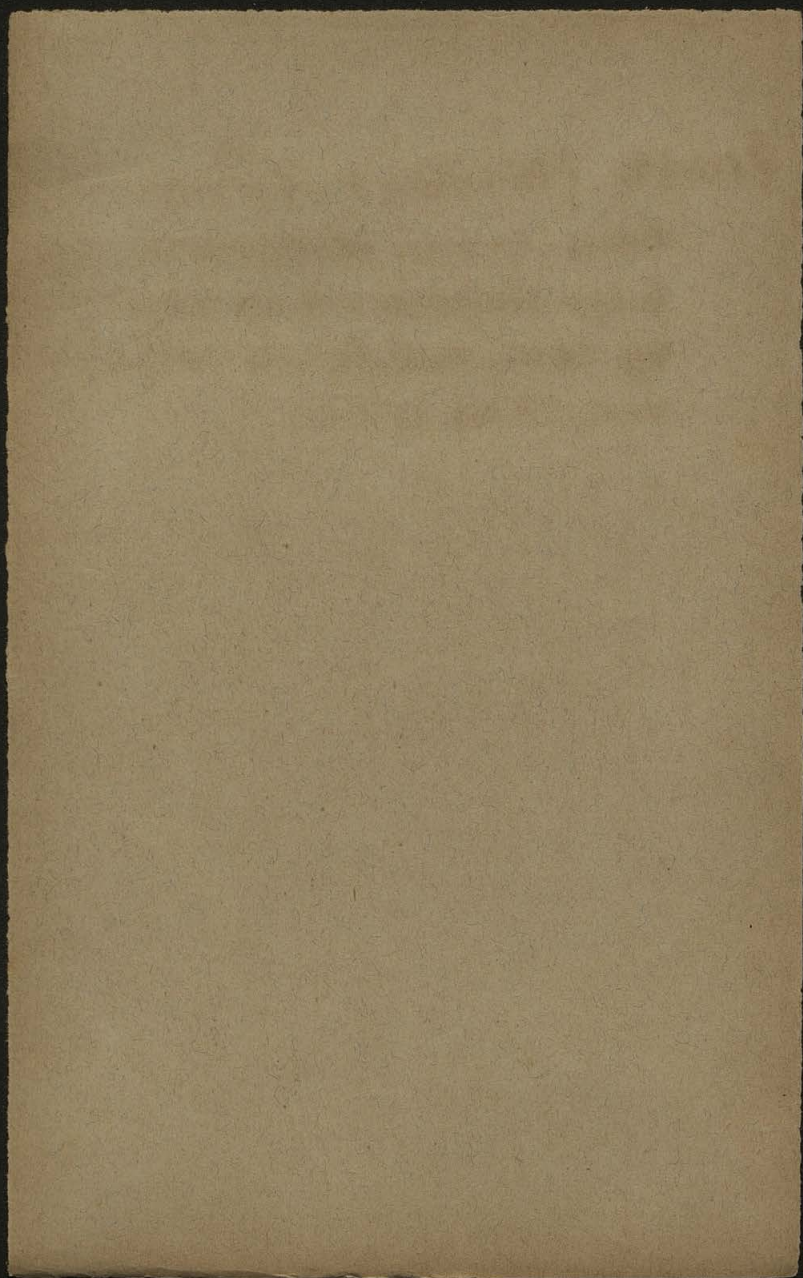
Łdziebdrigłko-a. n. Łdziebdrigłko-a. n. p. sp. w. b.  
 Łdziebłko, trawcewka, kruszyna „Ja u nich  
 stwiz, co dzień go widyż, myśli pańi maj-  
 stowa że ja go w najumiejnyj rze wy-  
 trzam! ani Łdziebdrigłko” D. Pol. Prud bu-  
 raz 21.





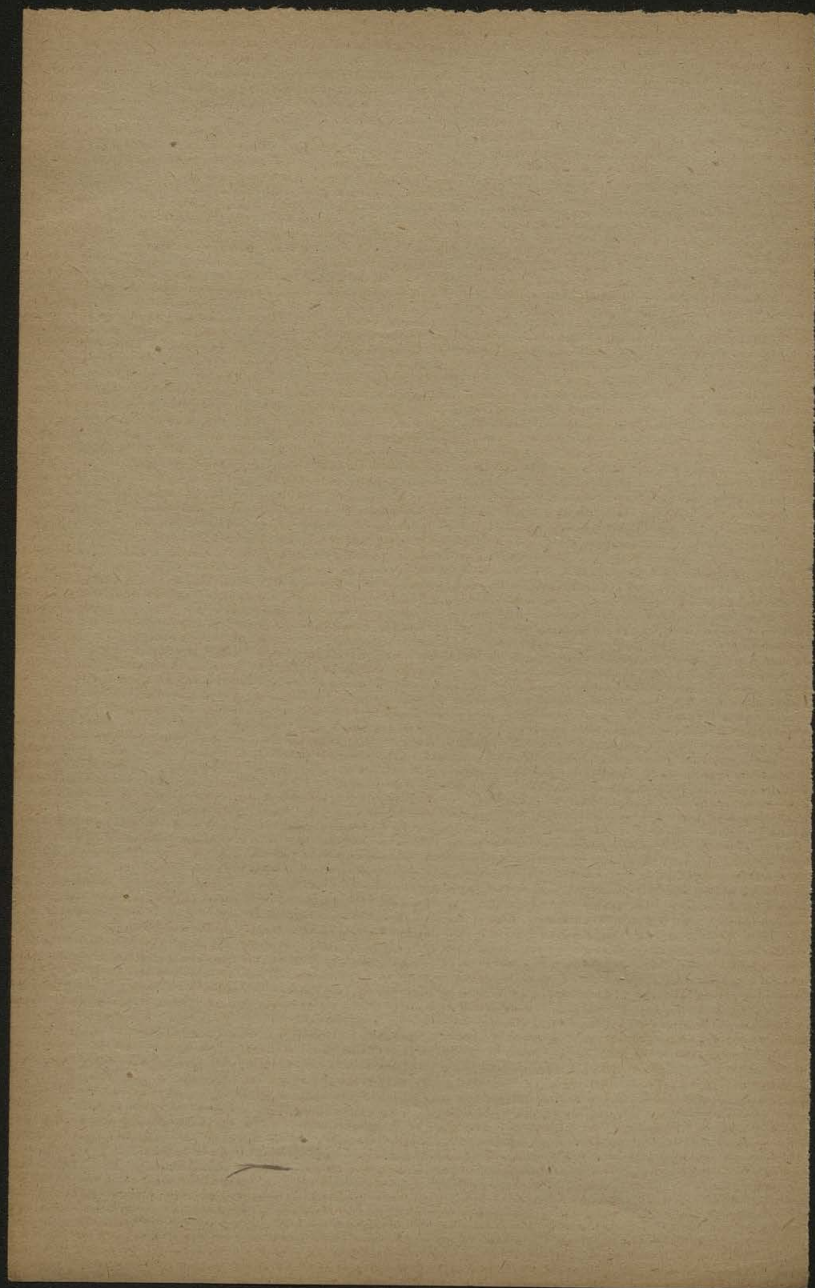
159

Żdziebłko, Żdziebłko a. n. — <sup>por.</sup> & przystoiłkowo —  
 trovaks, trovacek Żdziebłko adu., kogo  
 kocham Żdziebłko a to mi dam jabłusko,  
 kogo kocham trovacek a to mi dam grom-  
 szek " O. Kolb. Kyj. 2. 215.



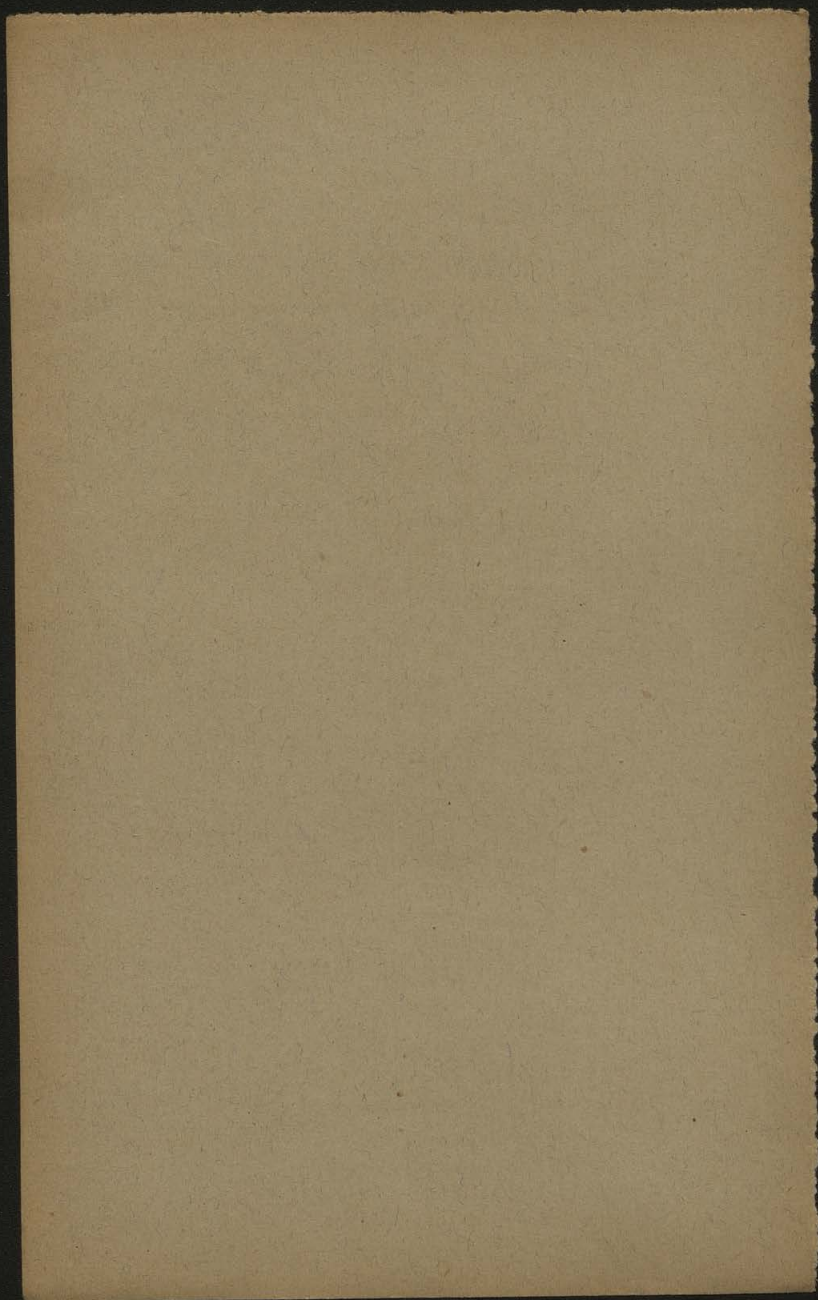


Łdźięcinienie - a. u. bez trnu. porównanie w  
 stan podobny do dźięcinistwa. Wyry-  
 skiwat obtafkanie i łdźięcinienie  
 Starosćiny" J. Kras. Strzed 1878. 53.

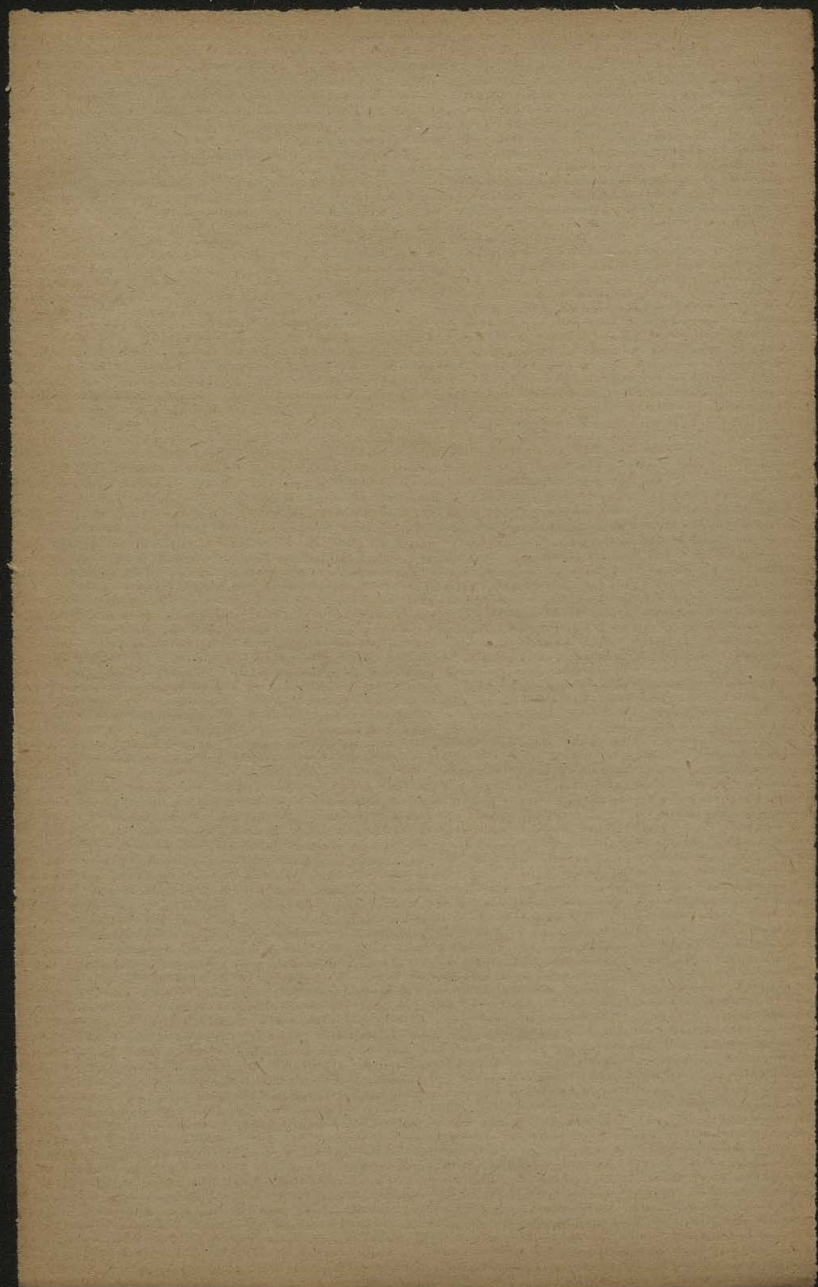


Zdxielić-i w. m. Dm. p. p. kwalić, kropużki,  
uderzają mowu „Sławy w terminie  
u swewa. Majster popędliwy, to i  
nieczar zdxieli” A. Swift. Now. 1878. 140.  
„Zadnego zmięwania, prozas wiel-  
możnego sądu, nie było, ja go imo w  
p. p. zdxieliłem” Młucha 1878. 8.



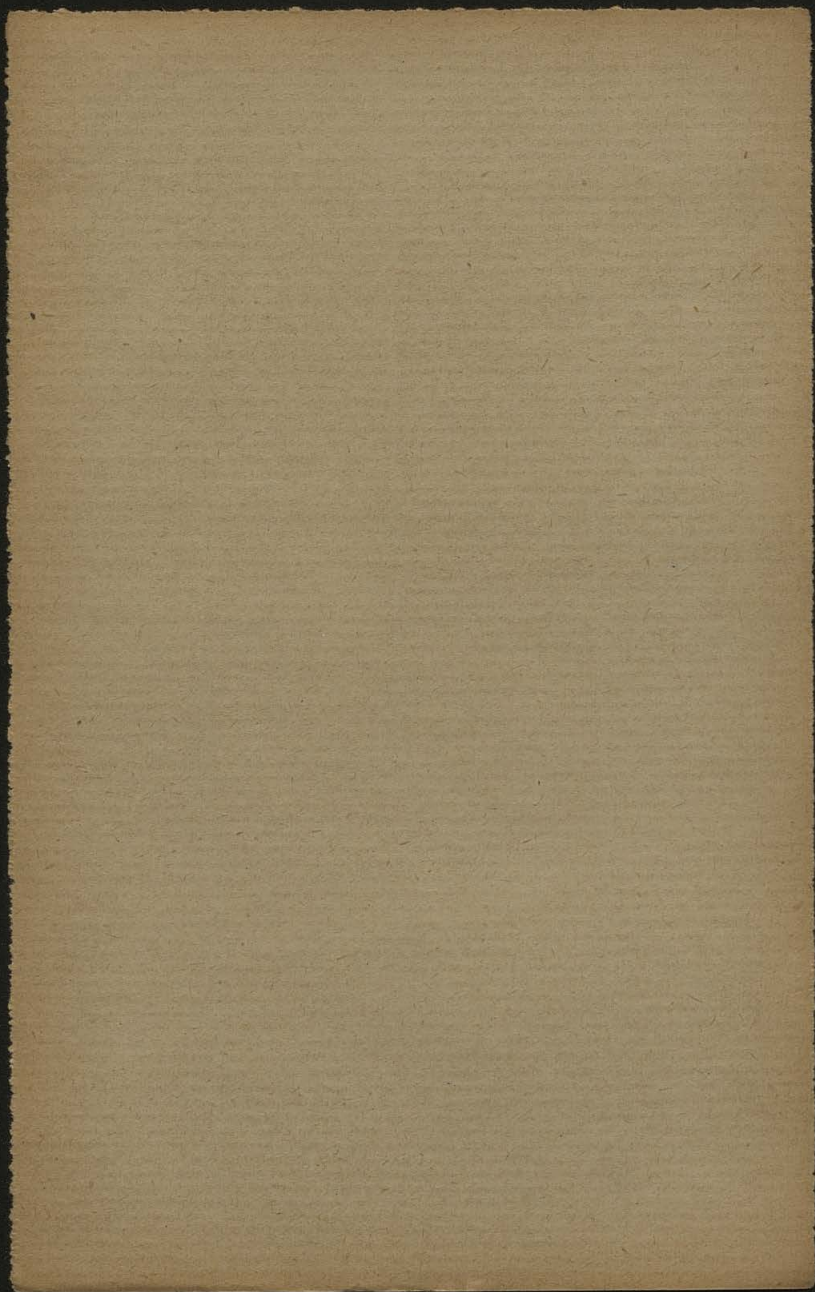


Łódź - a. m. w. b. i. p. i. e. a. r. Łódź - a. m. i. n. i. e.  
 u. g. a. k. i. e, s. t. o. w. i. a. n. i. e. c. y. k. o. d. i. e. "Ł m. t. o.  
 d. y. m. Łódź - i. e. m. p. o. r. n. a. t. e. m. s. i. g. n. a. u. a.  
 k. a. k. b. e. d. z. e. v. a. r. n. i. e. "Ł. k. r. a. s. t. w. i. e. b. 1878. 29.  
 "T. e. n. n. a. s. z. Łódź - i. e. m. n. i. e. k. a. n. y. s. t. y. d. o.  
 w. a" A. k. o. f. o. D. i. e. t. a. 7. 253.



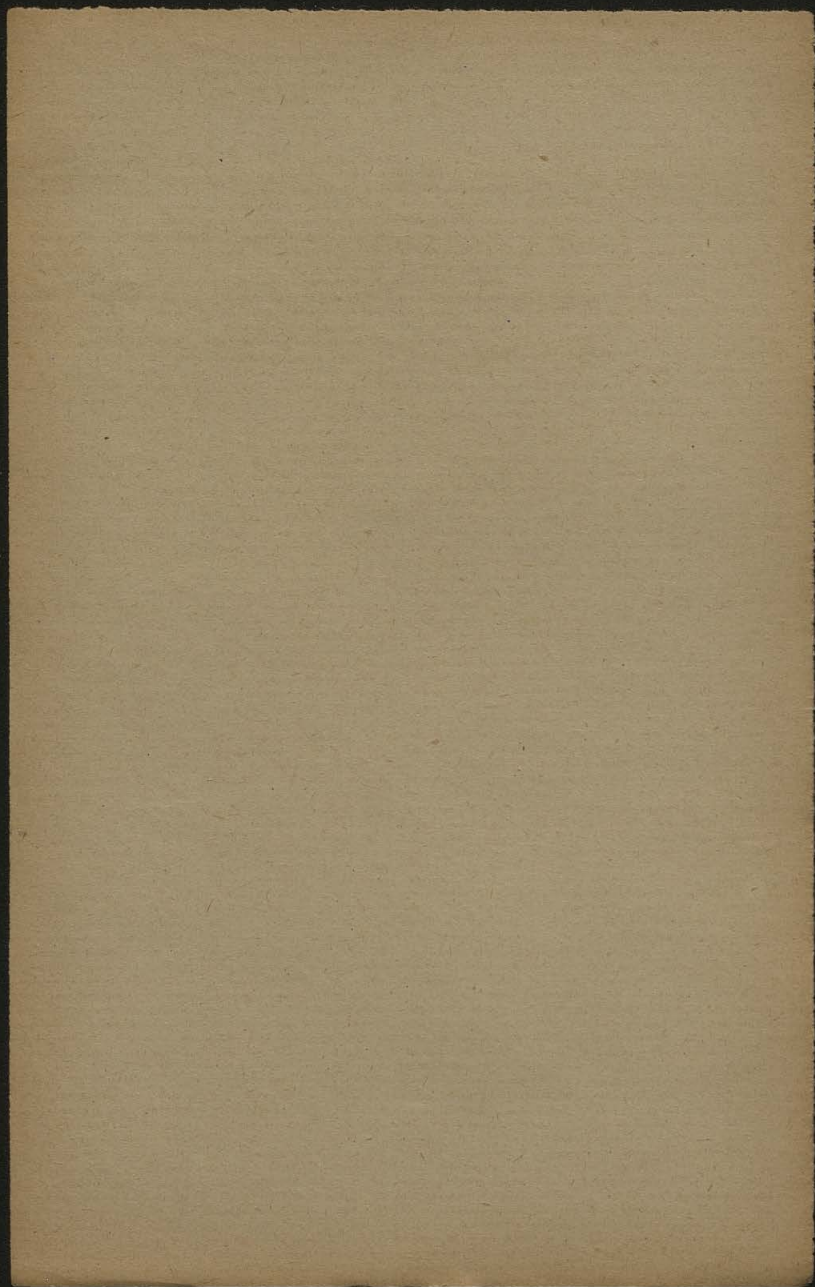


Łdxiwiał' iŕ - ał - a st. xaim. udku. - nad kim, wy-  
 dxiwiał' nad kim, dxiwiał' z kogo  
 stroić, brać kogo na ręce, już ja go  
 nawiązę. 'pokazę ja jemu, kiedy dwa-  
 pać owianego walcuśca. 'Sieg-ci  
 ja owies, jak go mój ojciec siewał,  
 ale łdxiwiał' iŕ nie dam nad moim  
 nodem nikomu, choćby tén siewał  
 i same dukaty. "Ł. Karak. 2. 20. "Nikt  
 mu wprowadzić nie do kucha, nikt iŕ  
 nad nim nie łdxiwiał, nikt z niego  
 nie wyprze, ale tén nikt do niego ceni  
 słowa nie mówi" ib. 66.

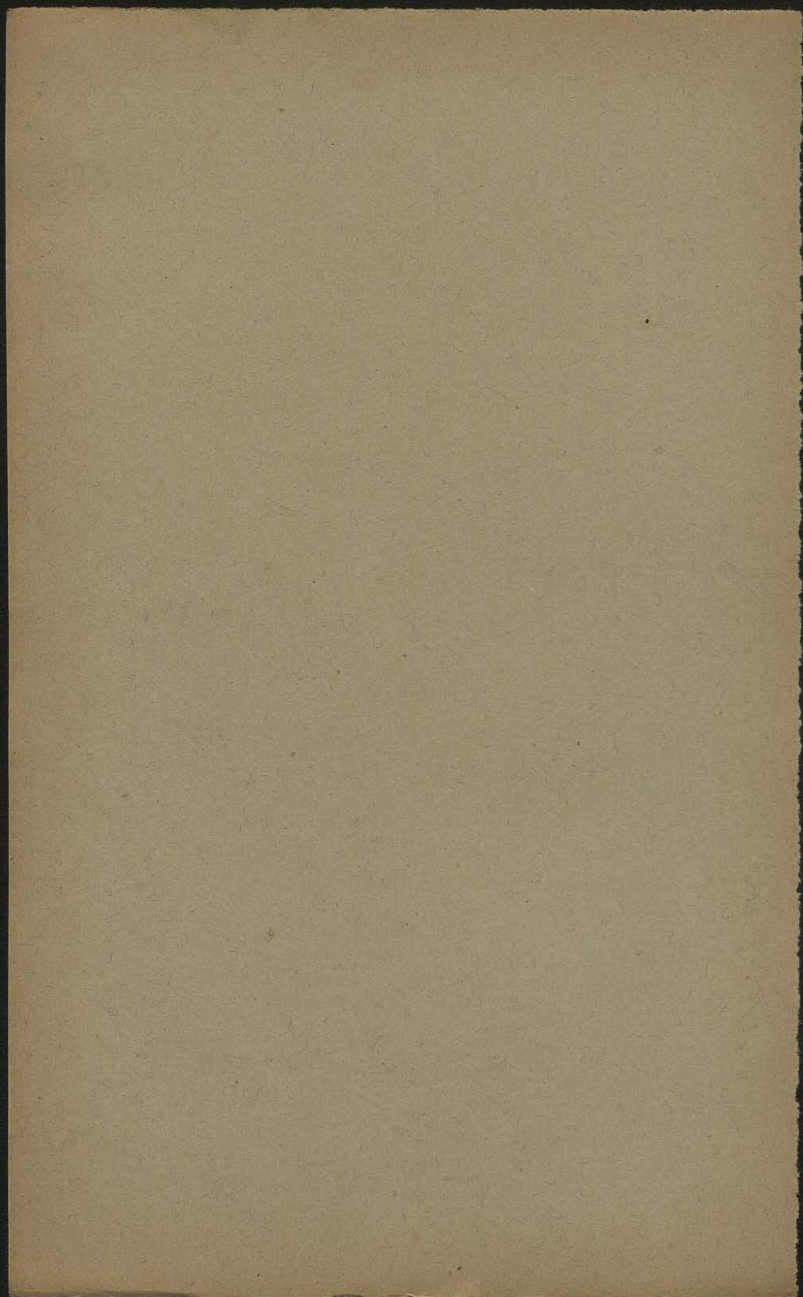


Zbierac'-at-a st. cz. wdki. z przejmowca, przeni-  
 kac' " Gdy myslal o tem, zal go zbierat  
 niemierny " Z. Kark. 5. 83. brat go zal  
 od st. brac'



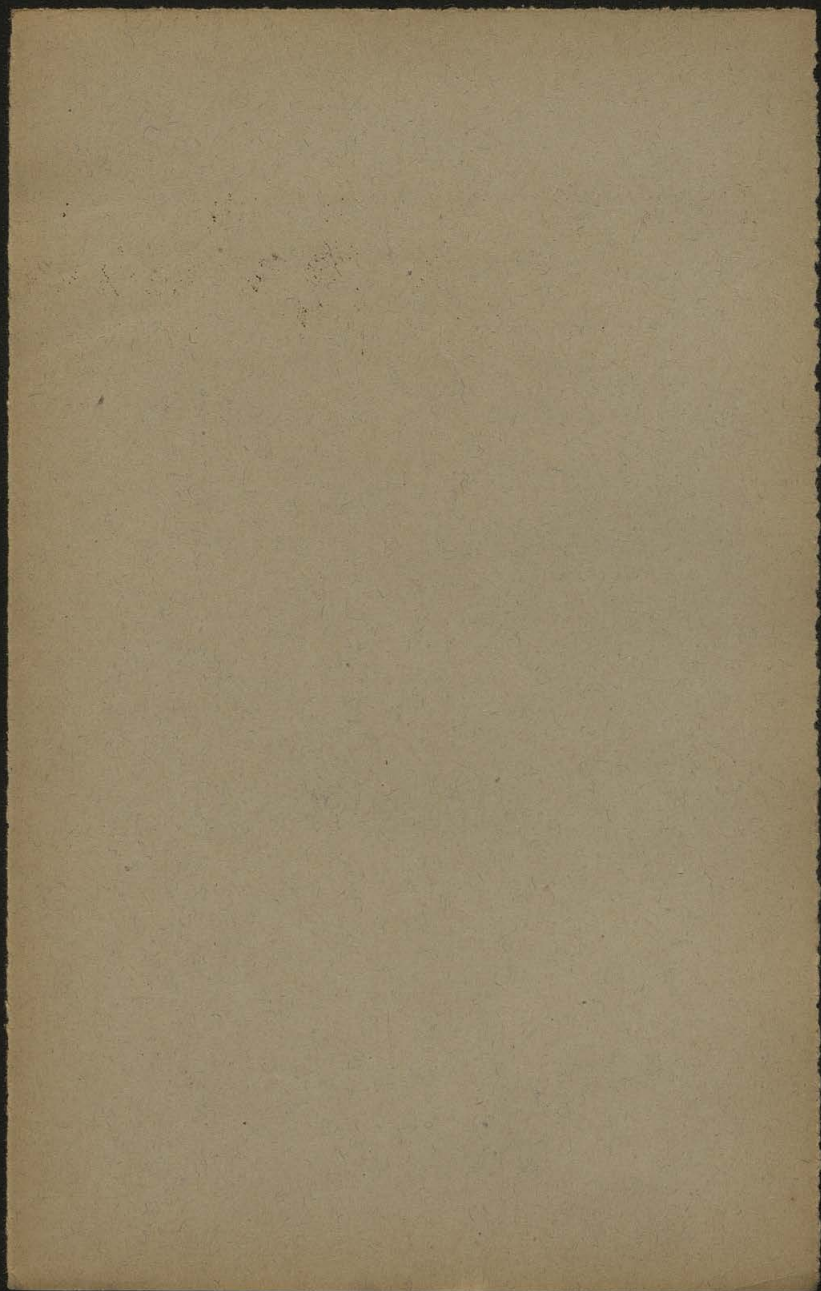


Regiermistrz - a. m. prow. z niem. Seigermeister.  
kam. regar mistrz. W jednem mieście  
regiermistrz był "Prusy O. Kol. 1. 235.



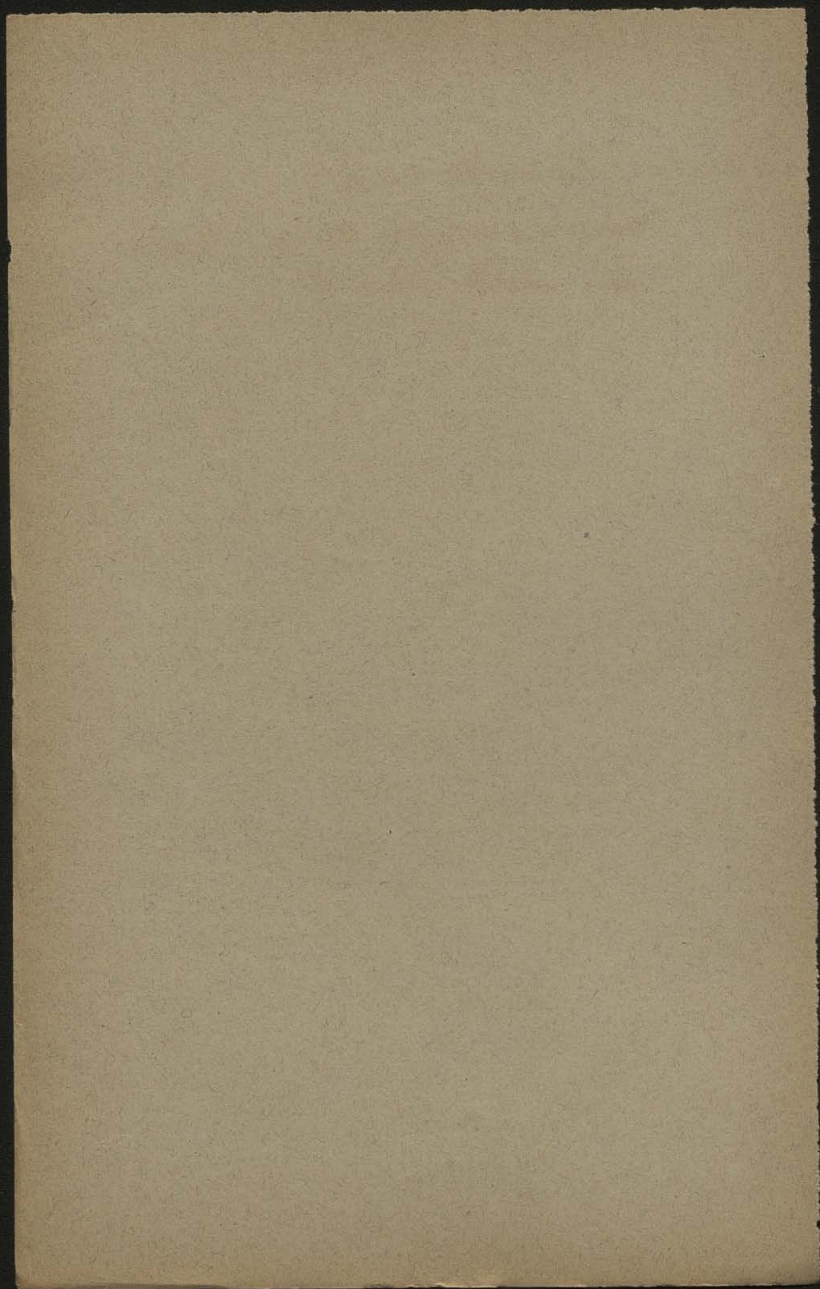


Zemglec' - at' eje st. nij. dku. w nizniej klanie i u  
 ludu powoz. kam. Zemdlec', Kasia listy  
 w kista listow nie czytata, co porzicata  
 na podpisy padta i zemglata" c. kol.  
 1. 268.

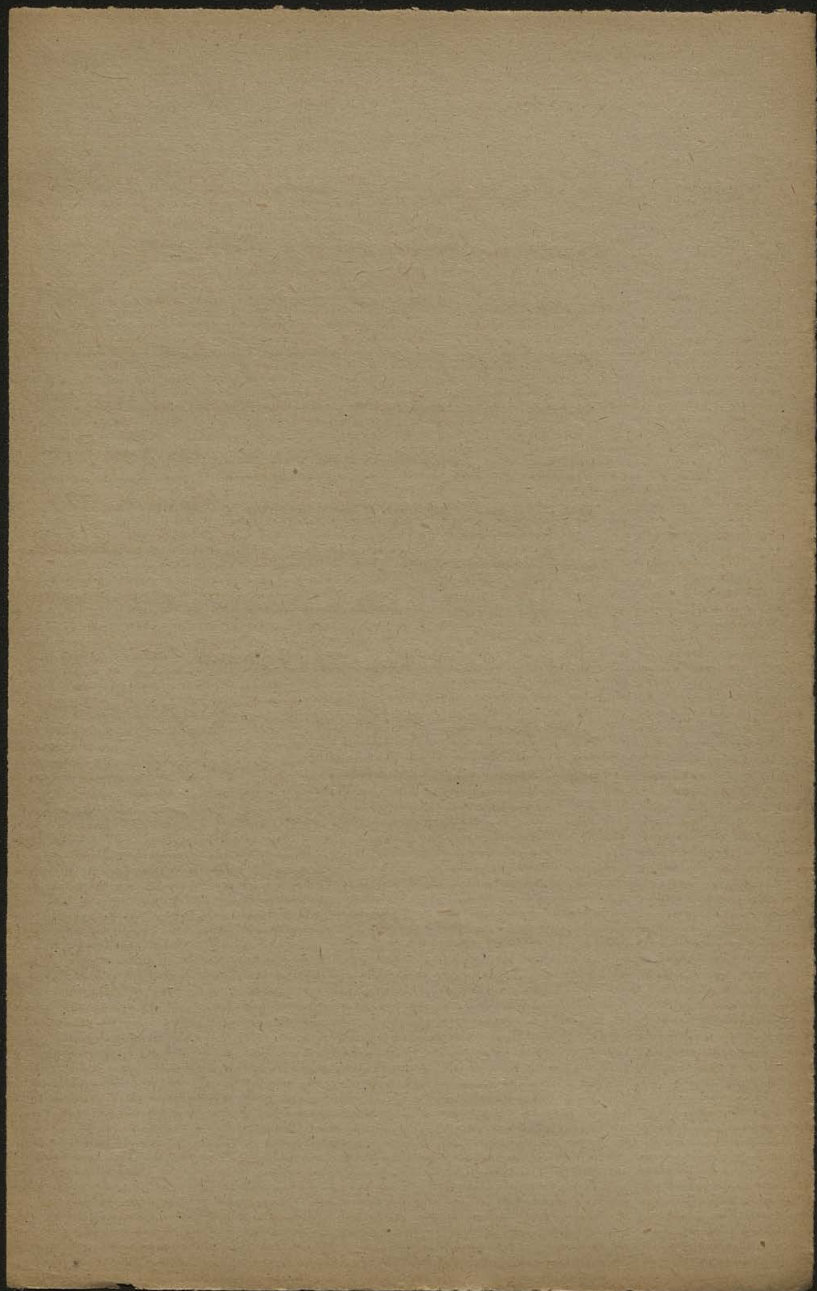


Zemla, Zemietka powst. ziem. butka, daje się  
 stypać na Szafrku Dib. war. 1849. 3. 347 i 348,  
 oraz wielkiedy w Kuj. Pl.



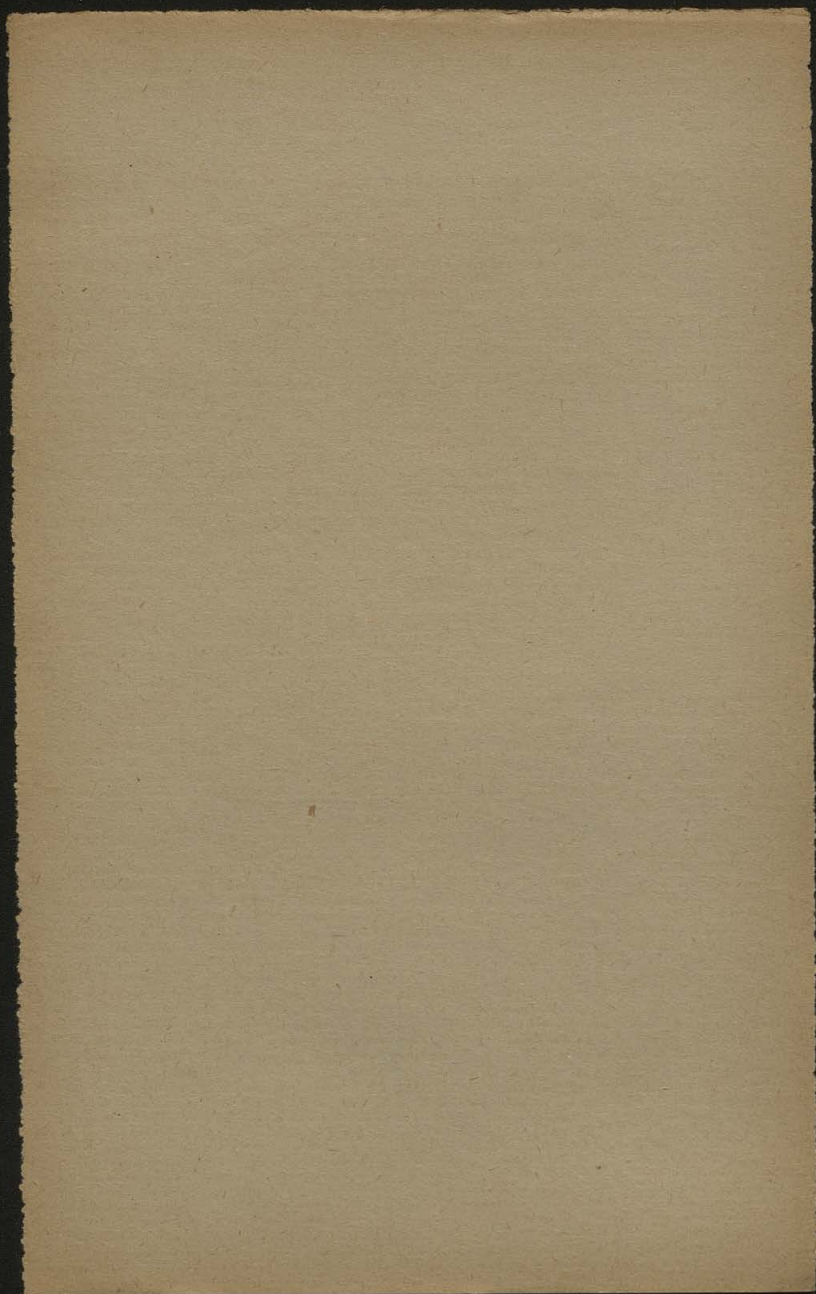


Zenit - u. m. bez l. um. „w astronomii punkt  
 wierzchołkowy nieba nad głowami  
 naszem, z arab. samit, wścis. droga  
 prosta, a potem zenit punkt przecio-  
 legły nadzirowi; od tego samego wy-  
 razu z poprzedzającym przedimkiem  
 as-samit pochodzi inny termin ari-  
 nunt, argument pozicjonułu "A. M. M. M.  
 Kłodz. 145. „Mnie gwiazda wspomnień  
 z abityta z zenitu "M. Pawłk. Sam. Kiri. 21.  
 z persp. „do zenitu, u zenitu "najwyższy  
 stopień myślenia, wyuczenia. By-  
 liśmy wyspy pijani co się nazywa;  
 wesołość nasza doświada do zenitu "H.  
 Siemk. G. pol. 1876. 5. „Skroście panu  
 Klary i nadkryje pana Augusta docho-  
 dity do zenitu "J. Kornei. 1. 59.





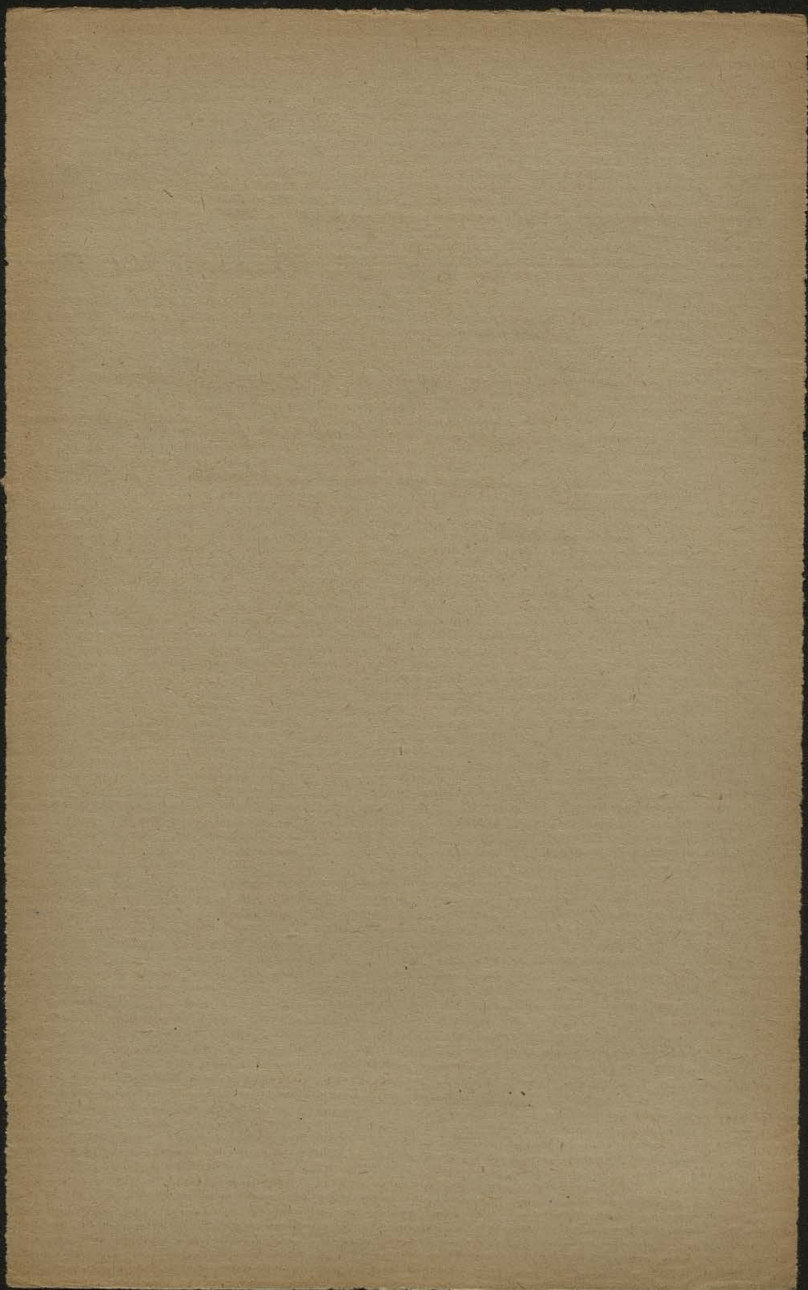
Zenobia-ji. z. inis kubice „Radobno pa Re-  
nigijus miaš widoki na paus, Ze-  
nobia“ J. Kocem. 1. 181



Zenon-a. m. inis myskie „Wskazujomyj wy-  
 technika z piemem Zenonem” T. T. Jęzi  
 1. 132.

Zenonowa-ej. z. koma Zenona  
 „Handkica kwalakta w paui Zenonoweg  
 prawdziwego amista strisa i opichuna”  
 ib. 193.

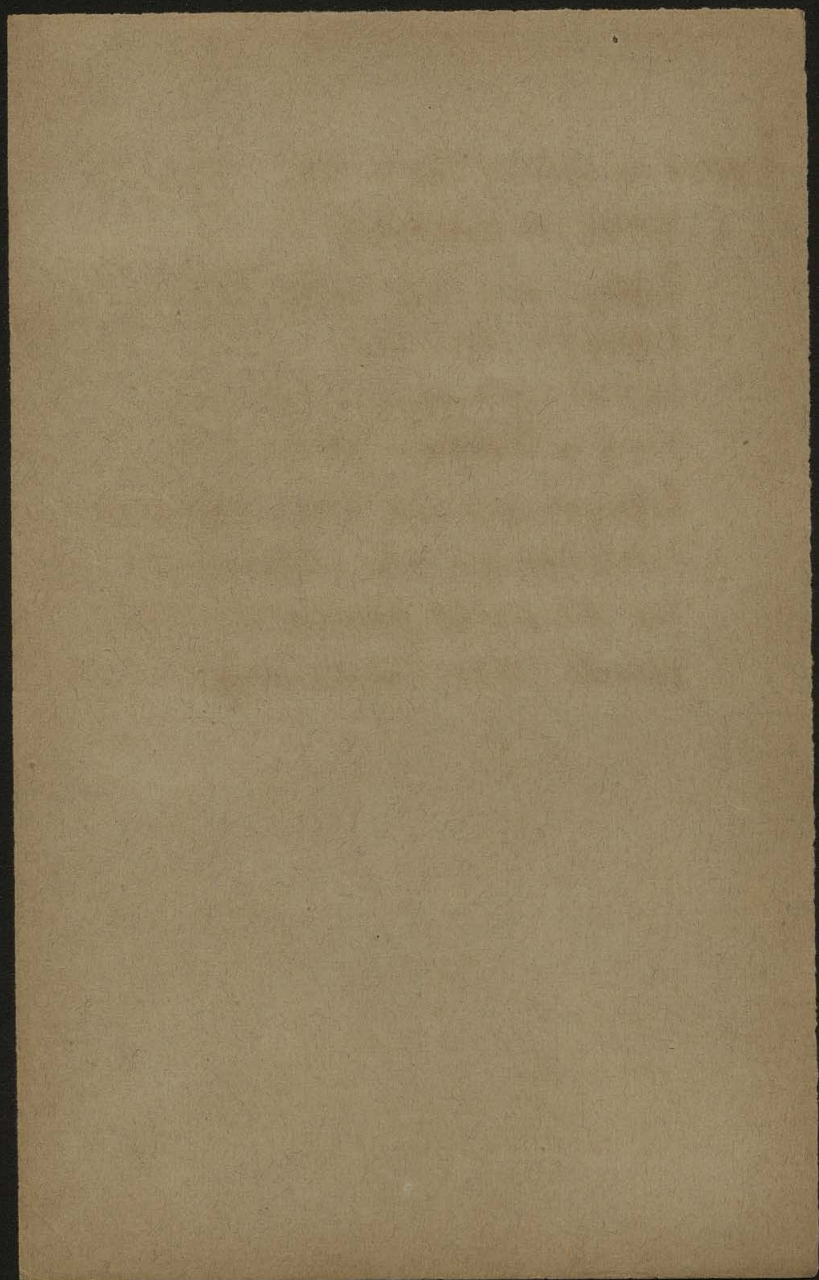




Żefir-a m. Żefirek-rka m. xdrbu. — & porpolite  
miano psa pokojowego

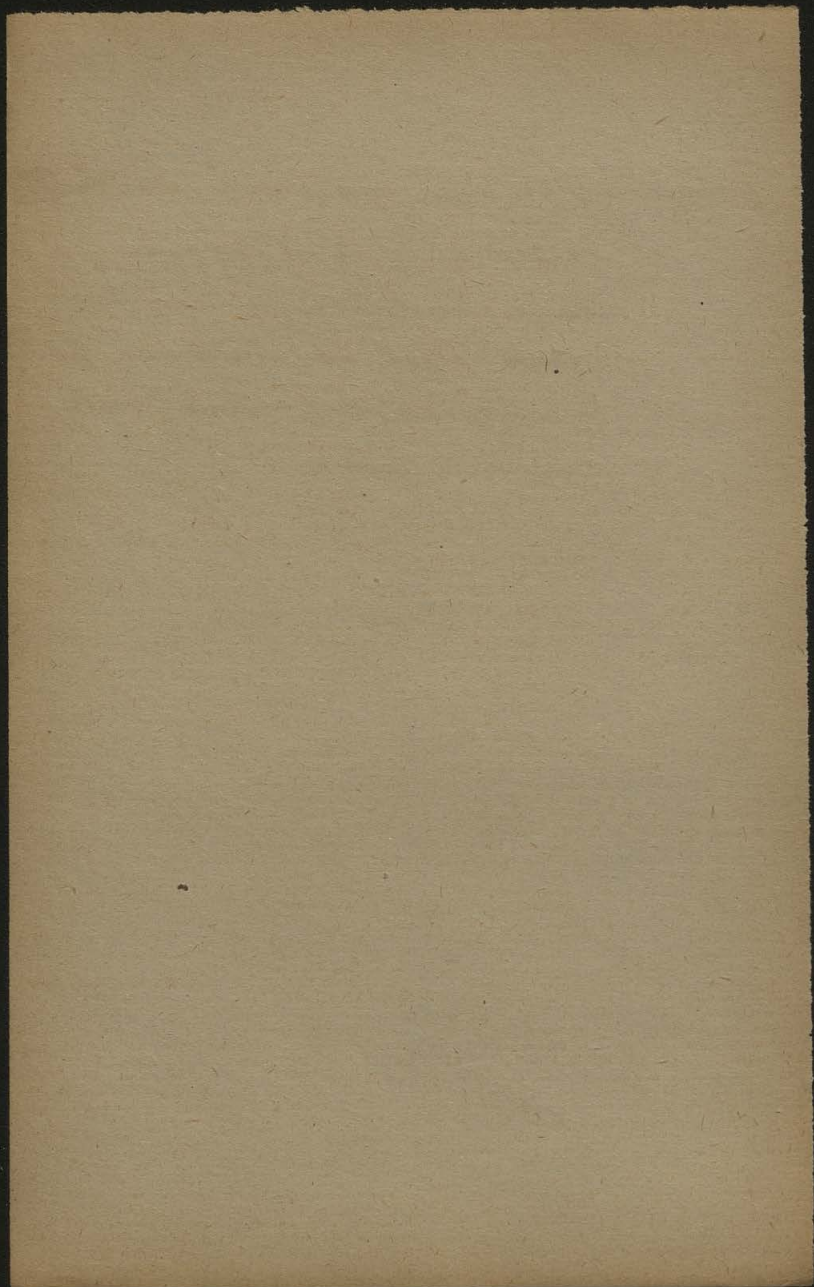
Żefiryn-a m. imię ugranie Żefirek-rka,  
Żefirynek-rka m. xdrbu. „Porzuciłem kolegę  
mojego salutowego pana Żefiryna (wazywa-  
liśmy go Żefirkicem)” JBl. Drużst. 245.

Żefiryna-y. ż. imię kobiece Żefiryńka-i  
Żefiryńcia-ci. ż. xdrbu. „Aktuwał temu będrze  
lat siedemnaście, jakżeśmy nie z Żefiryńcia  
pobrali” Wt. Zag. Pam. star. pow. 17.





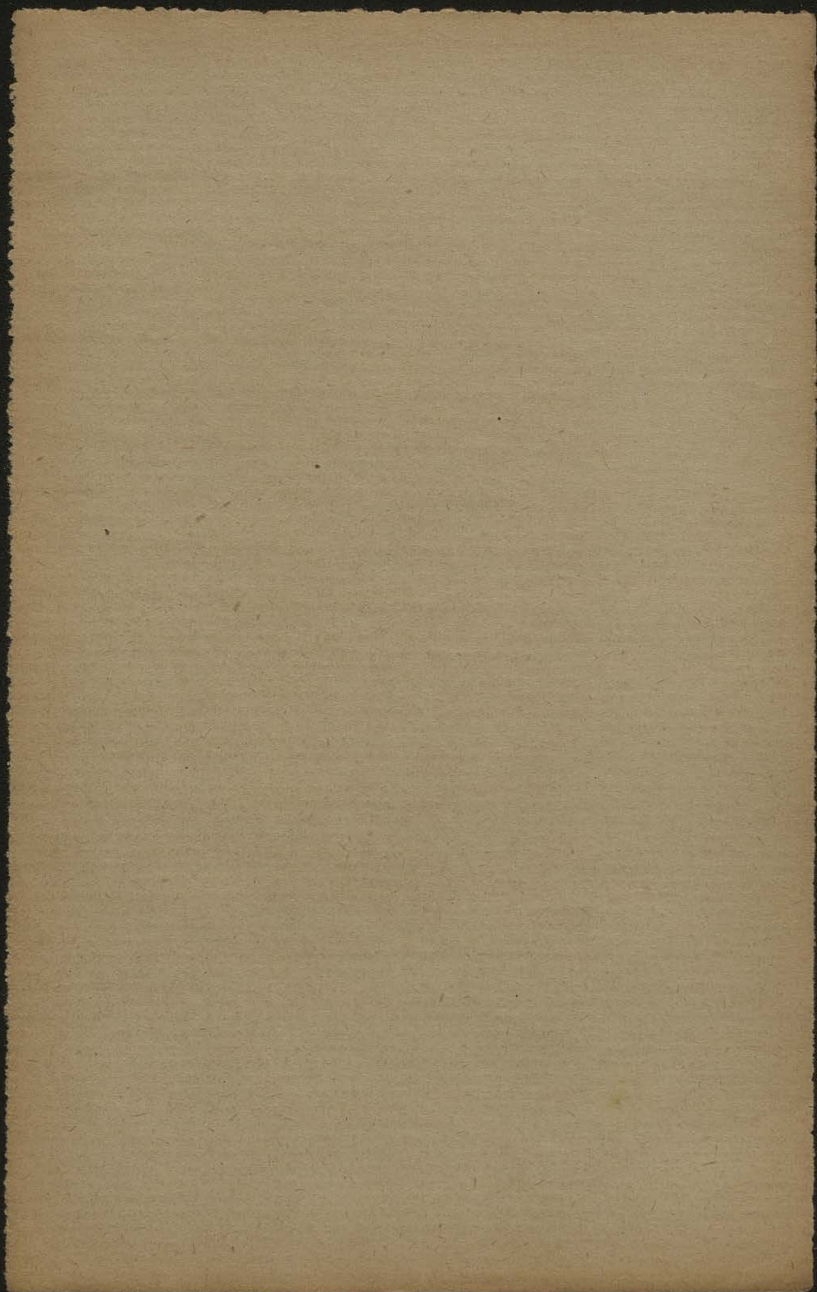
Zelga - i. z. bez t. um. prow. odwili po urrozech  
Zelhec - at - eje st. nij. dnu. mówię o  
stanie powietrza, bieżący się stać  
„mówi zelhat” albo nie robi się, po  
tych urrozech jakos’ zelhat” ciepły,  
nie osiń się robiło.



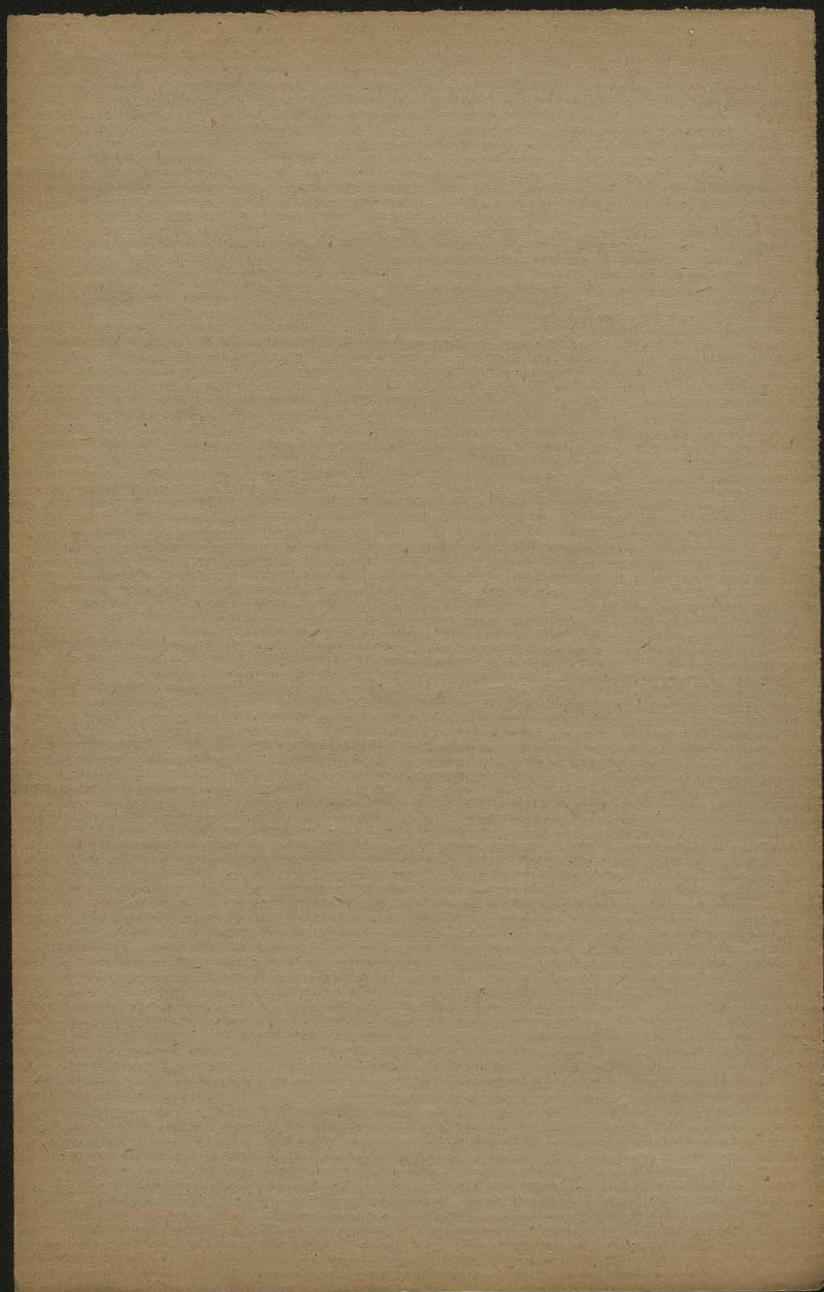
ŻyrkaiŻerkai - at - a st. ex. ndku. Żerknag - gł - knie dku. rus.

żykiem, a pod oka patrzeć, ~~rozważaniem~~  
 i poglądać ukradkiem „Co chwila żerka  
 z podłoga na swego towarzysza i radby  
 zawiązać jakiegoś rozmowę poufny” *Wiel.*  
*Łoz. Czar. Matw. 109.* „Ces straszenie ja-  
 kos’ Takomie żerkark na Karie, jakbyś  
 iś świat potknęgi” *A. Wien. Nad Wistę 58*  
 „Jak go robarzyli, ino po sobie żerknę-  
 li” *J. Kw. Tyg. II. 2. 5. 314.* „Juz od ma-  
 su do masu żerknął na dzieciny, a  
 tu tożaby to w szkole studiował Taci-  
 nę” *Kl. Żm. Ananas 1887. 42.* „Żyrkiet si-  
 wem i petucim chytrosci okiem” *J. Ko-  
 wacz. 1. 16.* „Gdy żerknie wrypa czarne-  
 mi jak tarki, to choćbyś w trumnie le-  
 żał, to cię przejdą ciarki” *Kl. Żm. Ananas*  
 1887. 43.



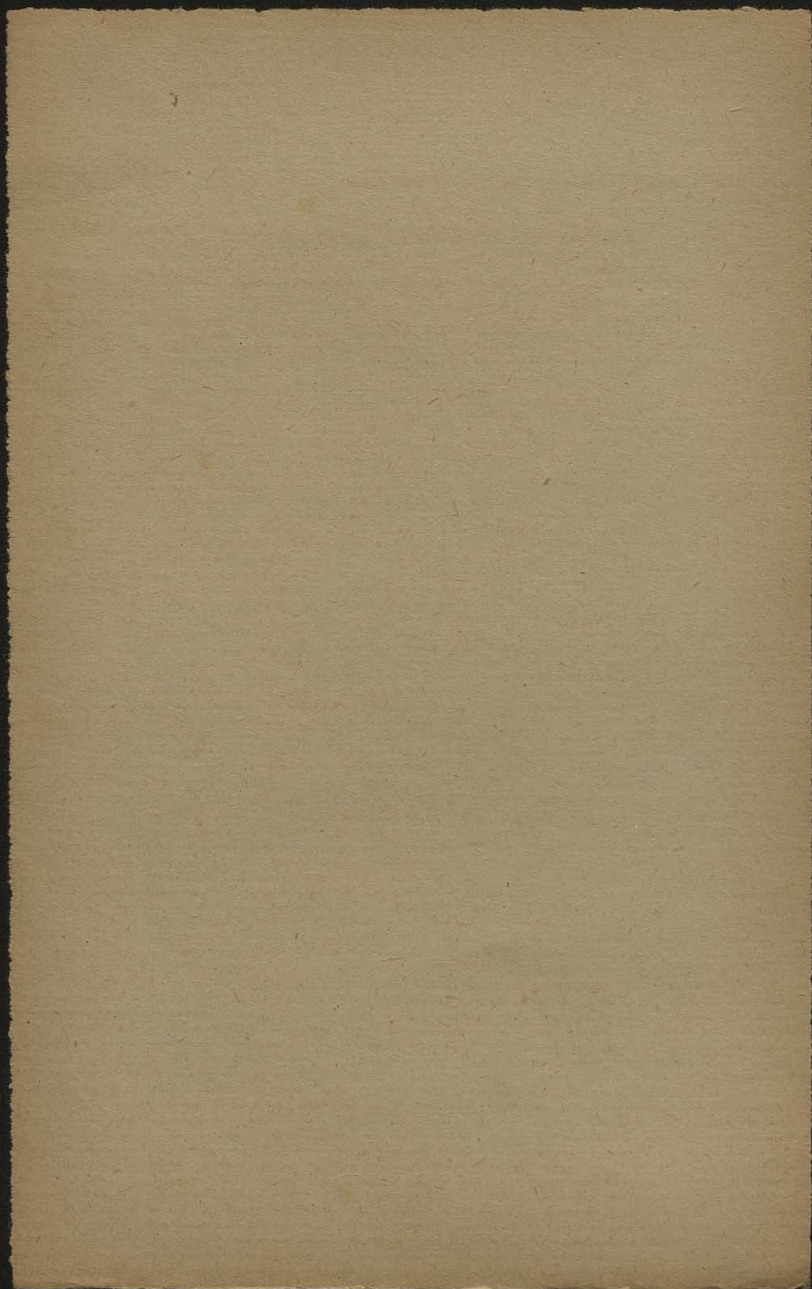








165 299  
Zerwanie a. n. nia wai m. Domyśle się tu z. to  
sukho, rozbrat, Zachowuj przyjaciół Wa-  
clawa... Był nagle zerwanie między skanowik  
dla świata roztanie. "A. hr. Fr. Koru. 2. 60.



166

Zerinyi. or. Dm. — & tryw. wybić, oćwicić

" Powiedziatam, że jak raz jeszcze przyjdzie  
z woskamiem po kłobie, to ja zerane, — aże"

Śluch. sąd. w Orewowie 9. mar. 1882. 285. 3.

& tryw. w mact. mact. zewsydnu, skrytyku-

wai & — się st. zaim. spic' us, jak bela, jak nie

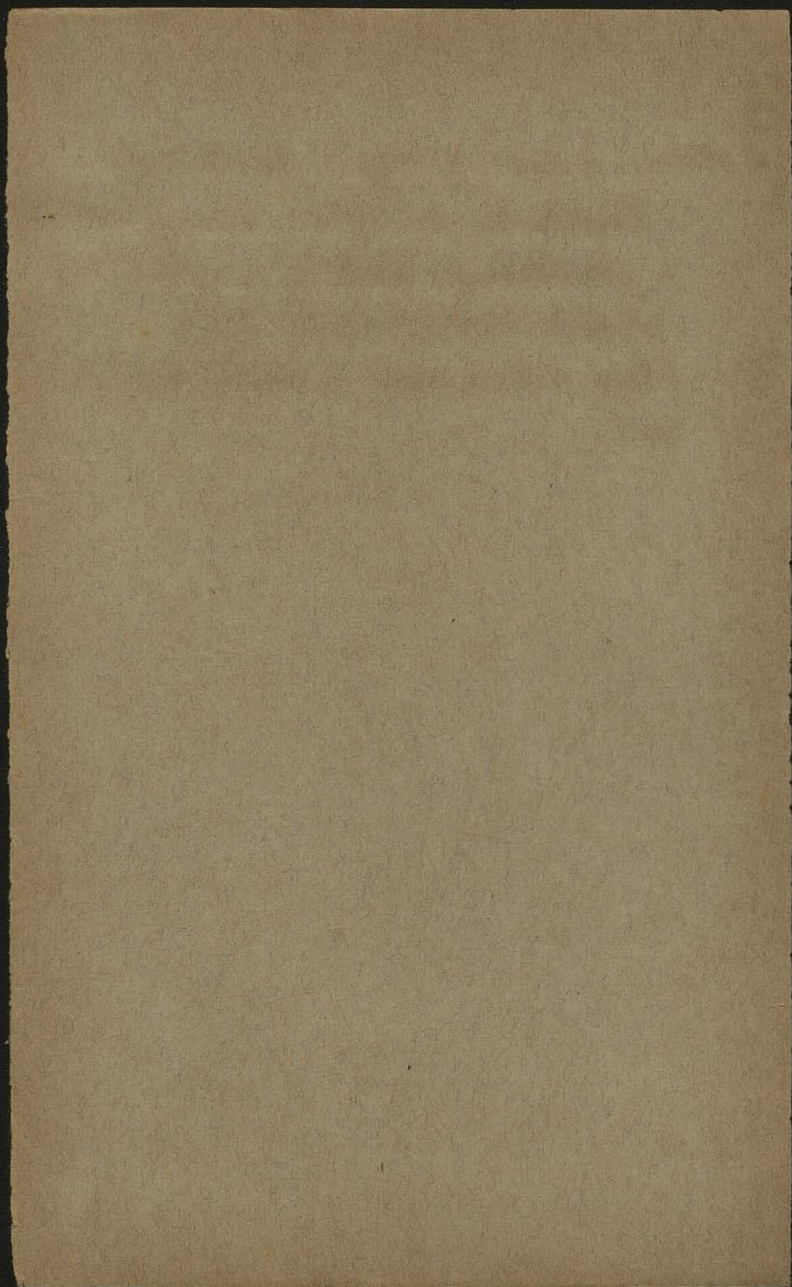
cośnie stworzenie of urangi' us, narangi' us

Zeriniesty - a - e, spity, skuty, uraniesty, sklany

" Żuwo powracana do domu zeriniesty" Kur.

Świąt. 1871. 67. 1.

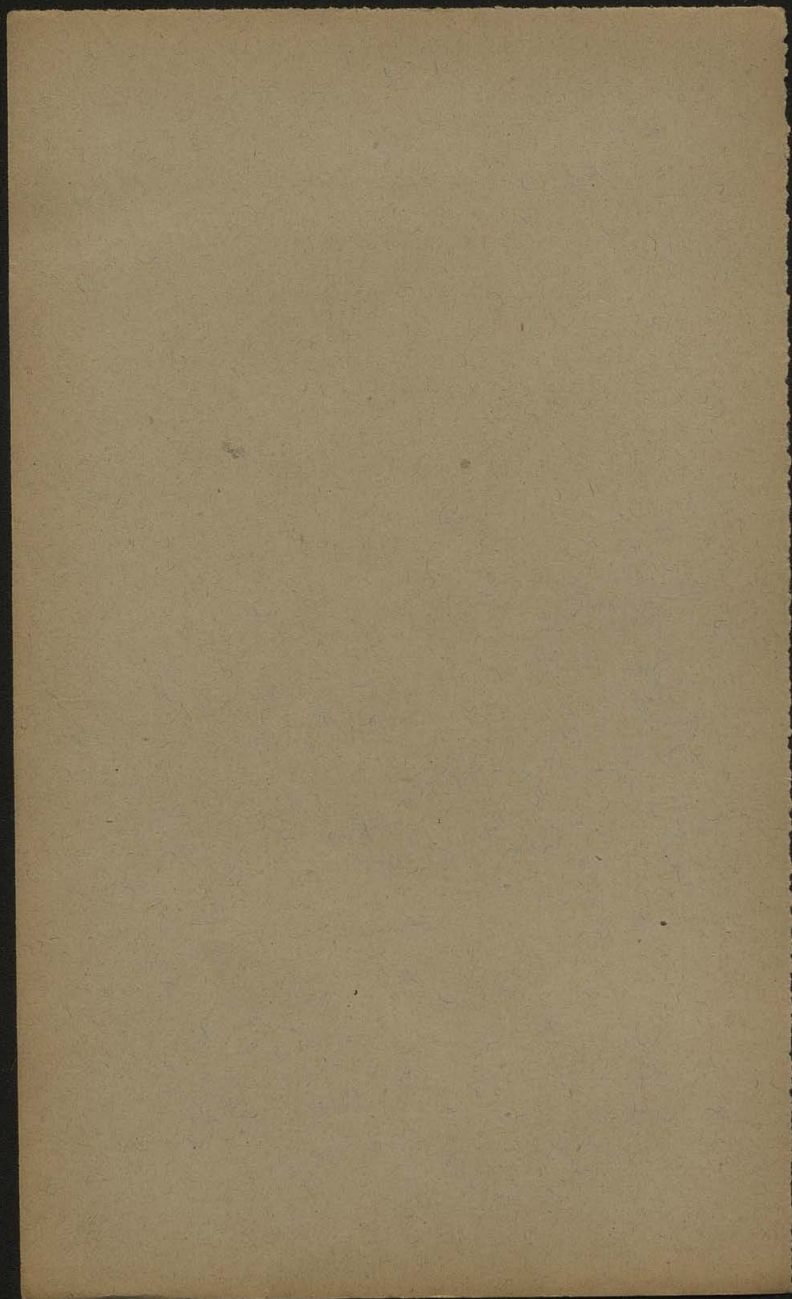




301  
167

Ustroic'-it-i w.oz.dku. ustroi', ubrai', wystroi'

"Ledwie osma wybila, mój kompan  
wchodzi kestrojony" Spisć mian. 101.

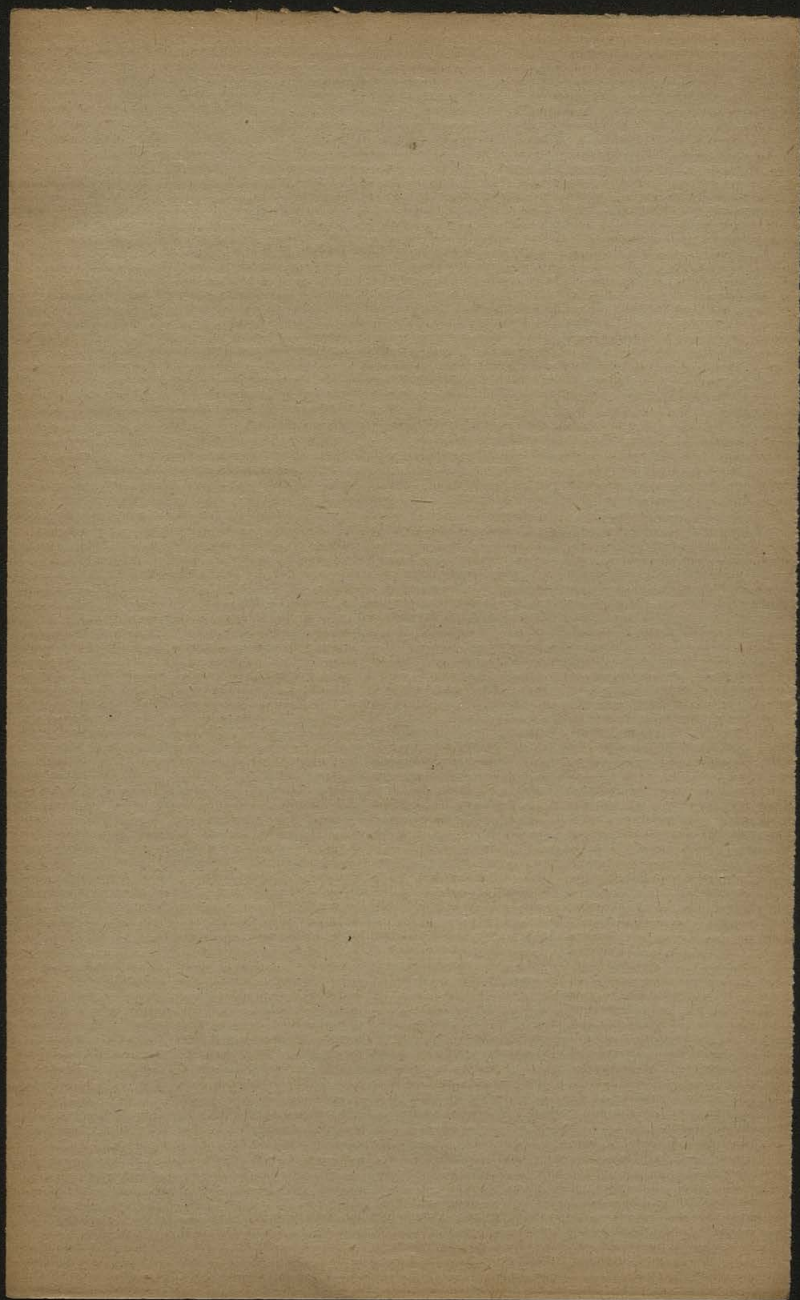




168<sup>302</sup>  
Zestrcelcu'at-a iutku.

Zestrcelic'-it-i st. ex. dku. skupie' w jedynym kierunku,  
w jeden wspólny punkt skierować  
"Zestrceluny myśli" w jedno ognisko,  
w jedno ognisko duchy "Ad. Mick. 1. 154

Zestrcelcu'at-a st. ex. dku. myśl. postacie'  
"Zestrcelatem kuropatuy. Savna po-  
vta zestrcelana."

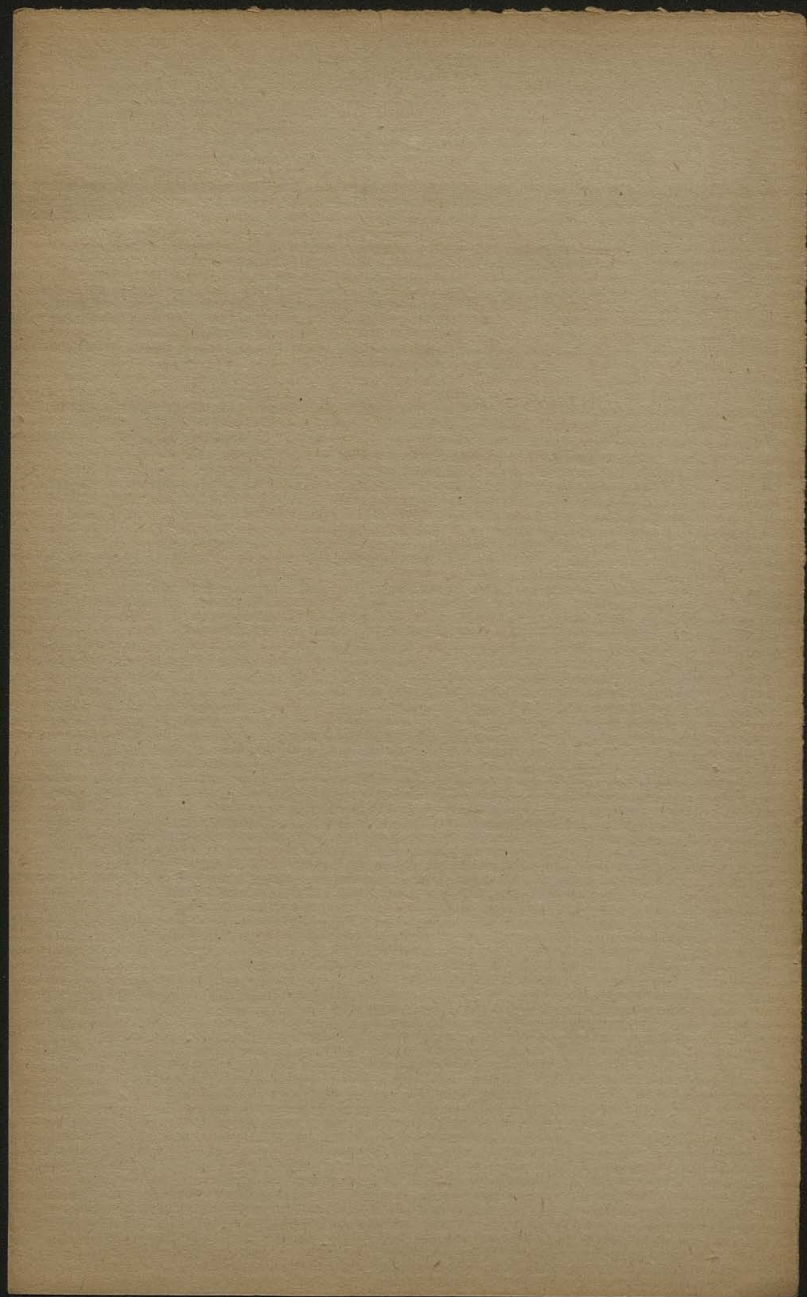


169

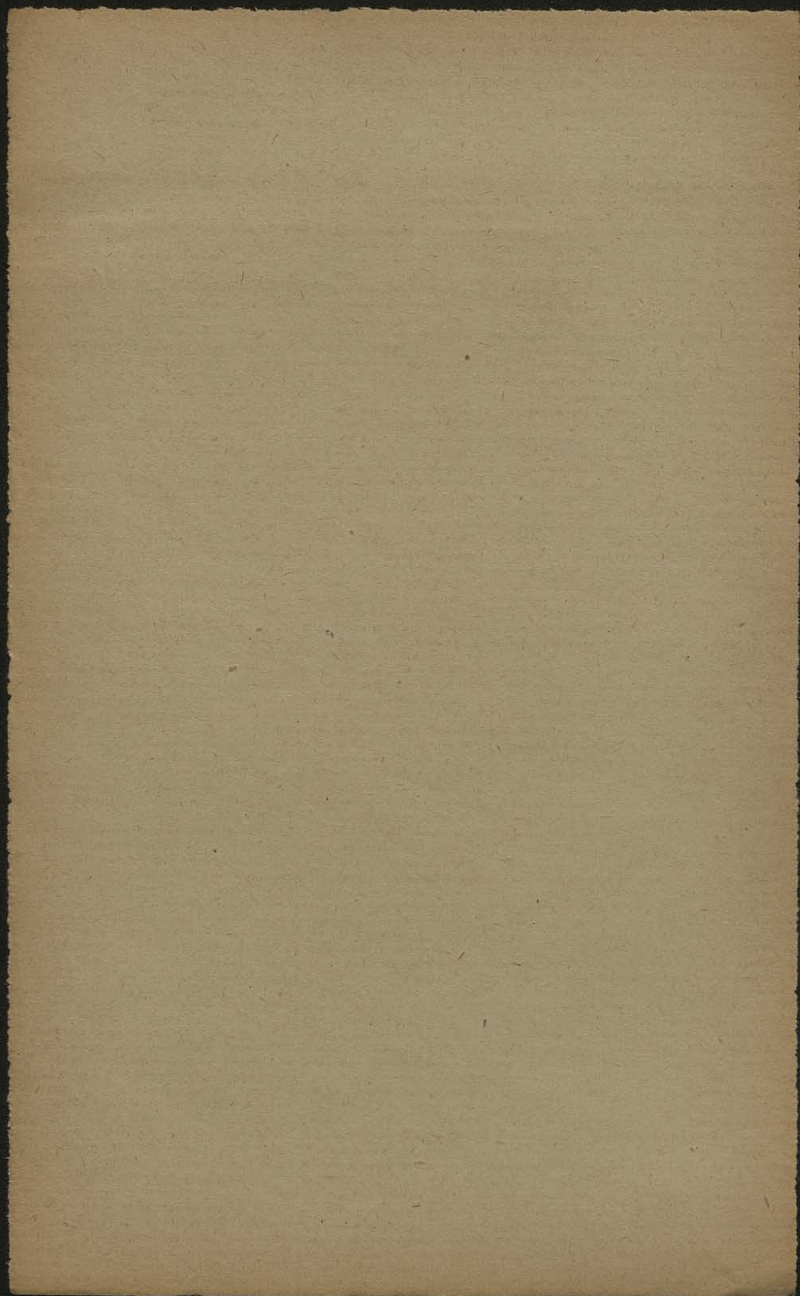
Землекас' ат а ст. дкм. (од муккаі = тгаі)

кетгеи " А предикатс' ке мие векии,  
јено ригло а пола кевиери, а туп'  
кевангт і поуигает мие сирви твист  
кувигат, а туп' перигт і овиек, кеви-  
катс' јакс приек " О, Кол. 1. 351.



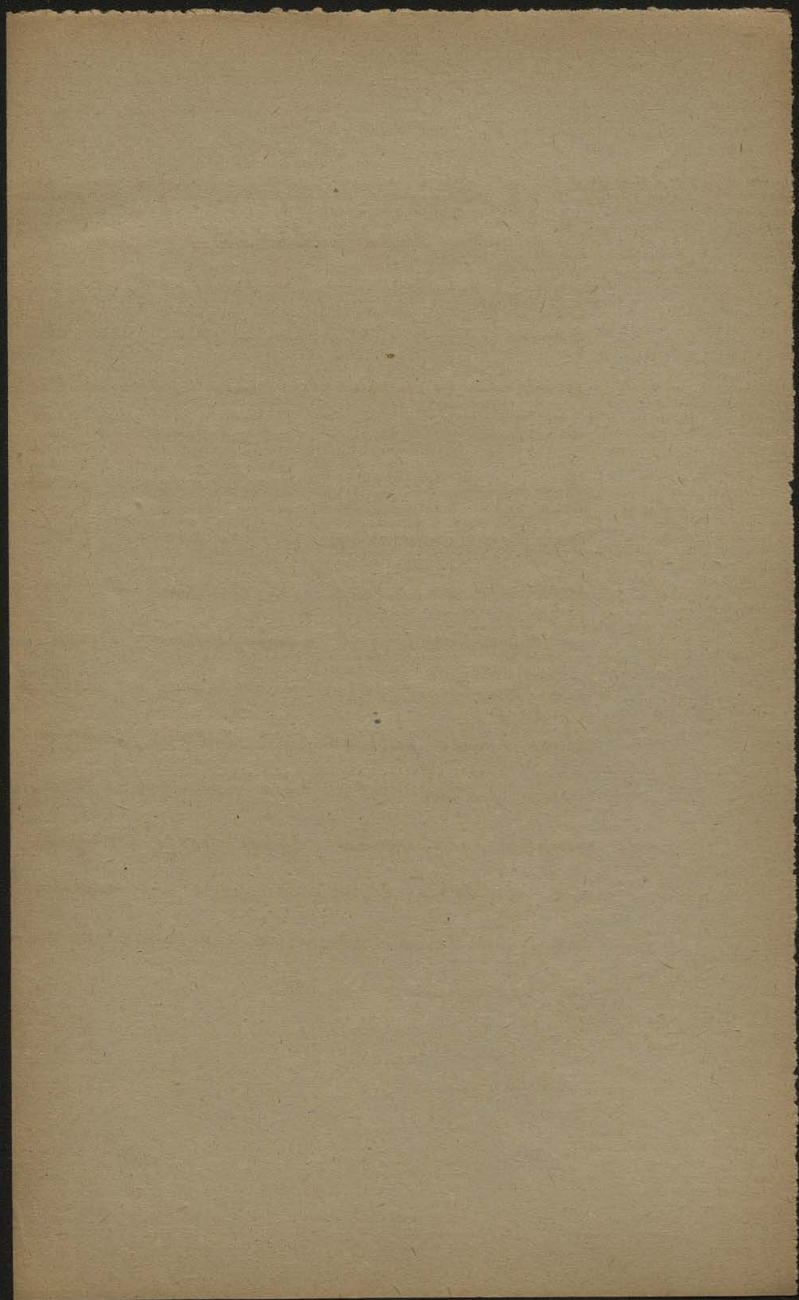


Zeszyt u. m. ty-<sup>pisarz lub</sup>o-<sup>o</sup>o m. sekretar, kajet, ~~z~~ kil-  
 ka arkuszy Dziennik zwrótych razem „Wy-  
 dobyt z pliku papierów spory zeszyt.”  
 A. Wilk. Fot. 1. 201.





Łesrodkowaci - at-kuje st. or. dnu. Łesrodkowuywai  
at-a ndnu. skoncentrowaci, scisgugę do  
jednego punktu jako do środka § - is st.  
zaim. „W nim (w tem mieście) łesrodko-  
wywata się wszelka rzecz publiczna, wra-  
ki ruch i handel całego powiatu” Ł.  
Kawał. 2. 213. „Dyła owiana wrokiem, któ-  
ry przemawiał z całej jej postaci - wi-  
siała na różanych ustach, siedziała  
w błękitnych, jak niebo, oczach: igrała  
na jagodach, łesrodkowując się w dołkach,  
które jej na policzkach wsmiech formu-  
wał” J. T. Żwi 1. 115. „Serce bohaterki narodzi-  
ła się miłość, albo raczej pragnie-  
nie miłości, silne ale jeno nie nazwa-  
ne, nie łesrodkowane na jakis wyzna-  
ny przedmiot” ib. 118.



170

Żewuątra prawd. lub przym. z wpływa się talwie w kuant.  
 przekownika miedm. świat żewuątrany,  
 kuafingy się po ka domem, po ka miej-  
 sieni poubymienia „Porta do chom na  
 mraz, z kachownicami, ale myślata o  
 tem ty lio, czy też jż kto odwiada i  
 przymierze wień jak z żewuątra” 77.  
 kwart. Tyg. powr. 1882. 162. (1)

Żewuątrany a-e z powierachowu, ty-  
 kazy się powierachowosci. Dykusa  
 dla kobiet, której repertuar nie pozwa-  
 la uciekać się do żewuątranej charakterystyki.  
 styku, jest jedynym instrumentem, z  
 którego wypolubić musi wszystkie moty-  
 wa psychologiczne przedstawionych  
 postaci” Wt. Dagut. Tyg. powr. 1882. 76 t. j.  
 do zmniejszenia figiogramy powr. snodki  
 materialne, malowanie się, przebranie i t.p.

(1) „Porta wprowadzić wystata moty z wie-  
 domemi propozycjami, ten i o jej chęci  
 do kryminalnej wzięć wolno dopoty, do-

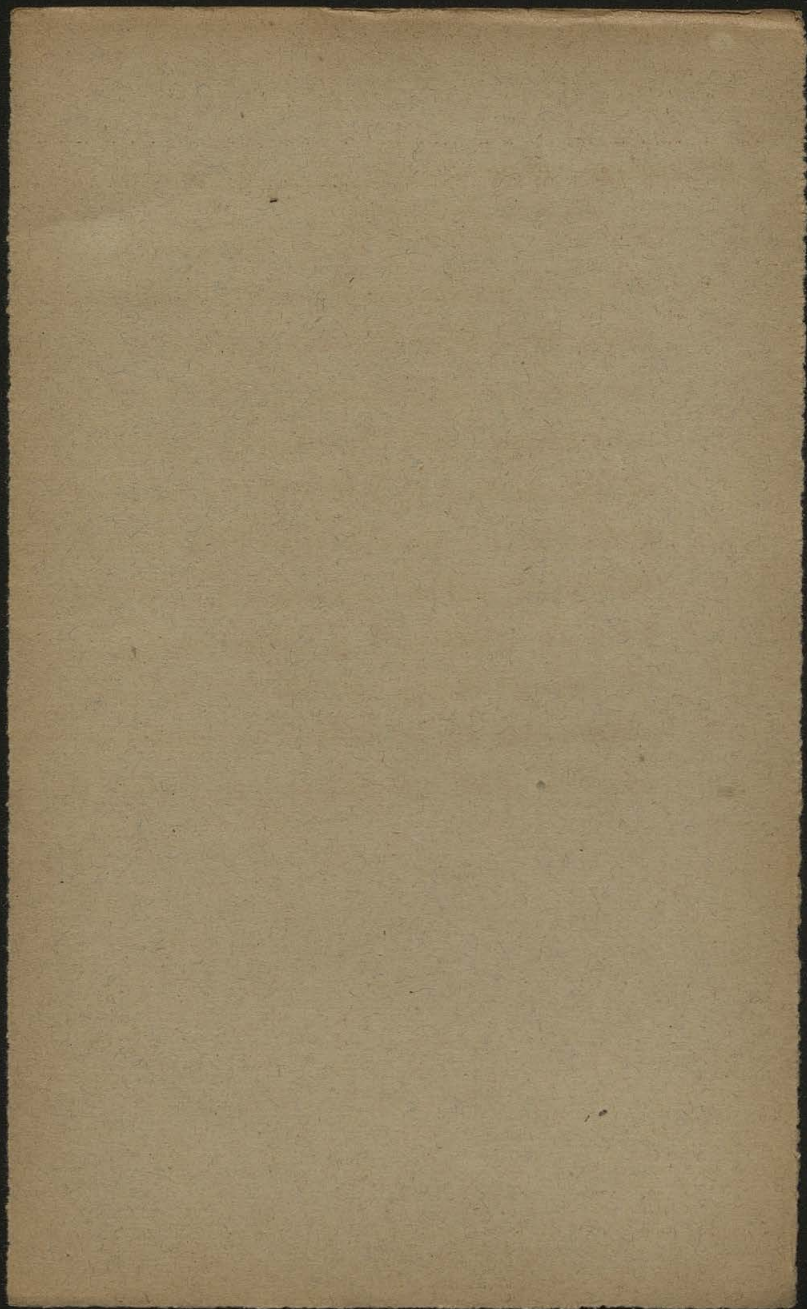


po'ki zrewagtr nie nastapi inicjatywa "Niek  
1887. 226. 1.

Zewrotność - i. z. z prokór zewrotny czezi,  
wygląd, powierachowuść " Sz. tacy ludzie, ta-  
kie fikcyjne, z których wnioskować mo-  
żna, że nie umieją, nie mogą być w ryie  
czem innym jak podwójkiem. Zewrotność  
paua Mitarego miała to piństwo " Ekp. Mto. i  
Sta. 2. 69. " Dókór, zewrotności, ceremonija -  
to istota bigoterji, wypadać rż pobórny mi-  
to cel rżcia bigotów " ib. 60.

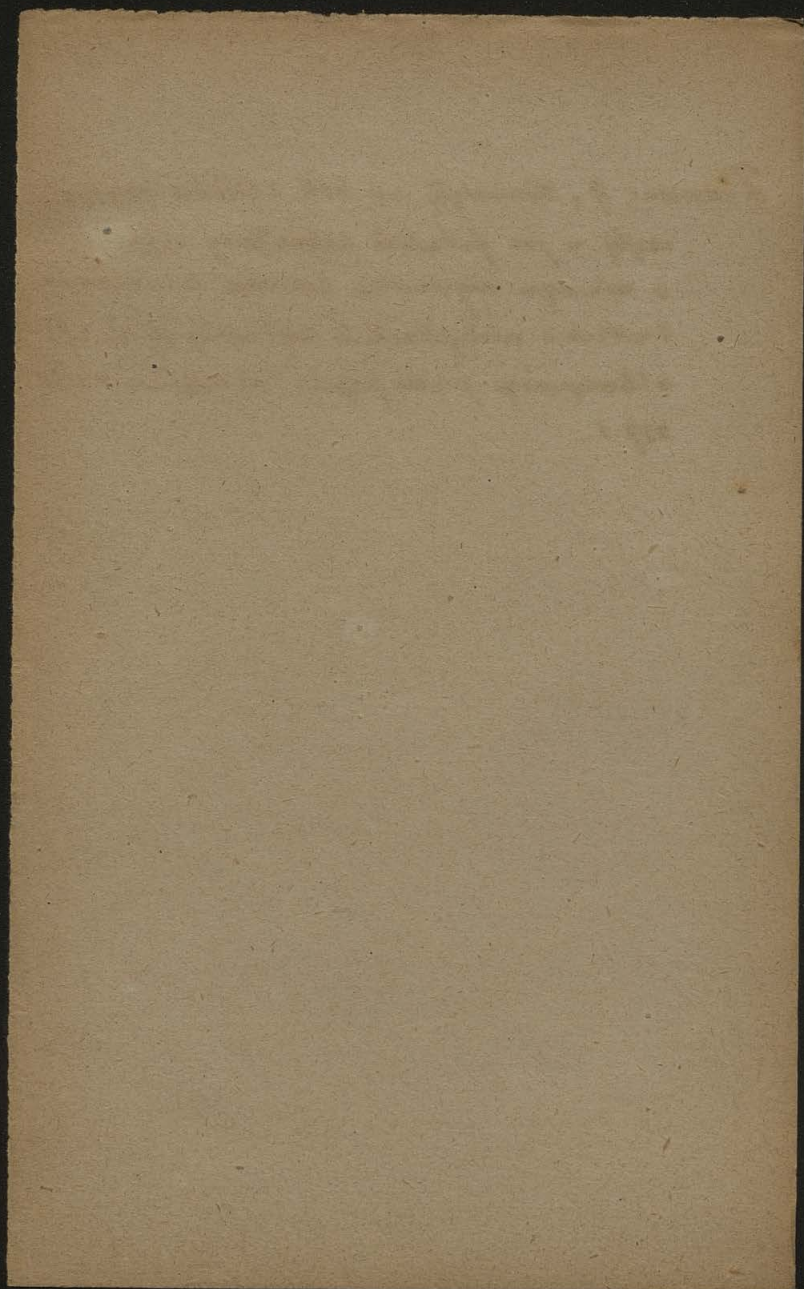
171

Zernac' sig. at-a st. kaim. praw. lud. wykua' ta-  
<sup>przypuszczalnie do niego</sup>  
 jemnie, wykada' nie & sekredu; Za dzie-  
 wizi dui' podries w to miejsce, ~~zadania~~ pod te  
 jodte, to bedries tu mias pienigdre, ale reby'  
 sie nikomu nie kenna, bo jak sie kenna,  
 to umrze " wieś Lawada pow. Nowosapdecki  
 Karol Madyas S. tw. 88. 145. 2. „Potoryli sie  
 spai, tak ona go olowopnie trapi, ze ona ni-  
 komu nie powie, nikomu sie nie kenna-  
 a on jej mowi - Dwi ty gupia, dzieby ja ci  
 sie kenna, ty nie musisz wiedziec o kim" ib  
~~Tak~~ „Jak sie jej kenna o wryskiem, tak  
 smugiego dnia nie dozyt, urnam karax" ib.





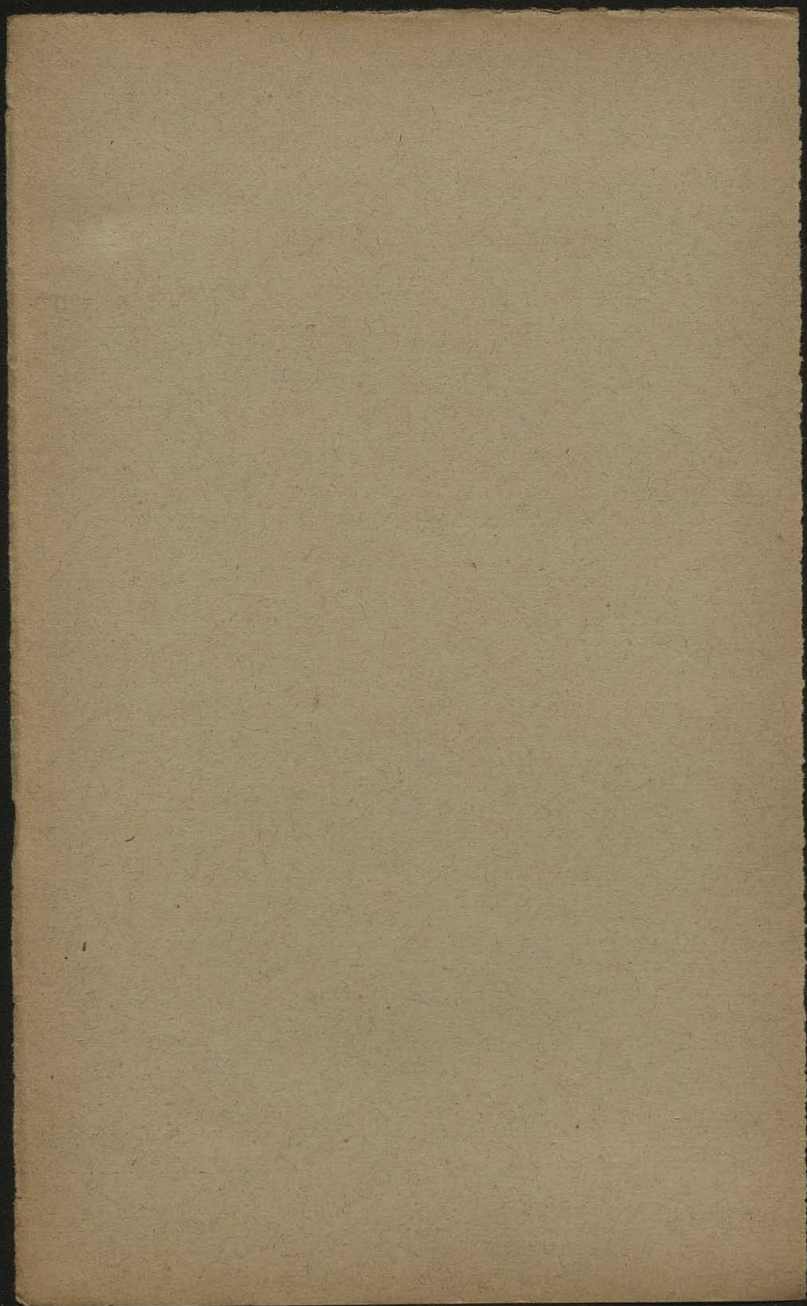
Terować §<sup>fig.</sup> "Odmuży na bok, kalendarz rozpę-  
 czeły, a już fatalnie pokreślony referat,  
 z nieznym wyrentem zerwał ku wielomiej-  
 karcie nie dyktując wytarciącej się z pod  
 obornicznego press papier" A. Urb. S. nac. 1885.  
 137.1.



172

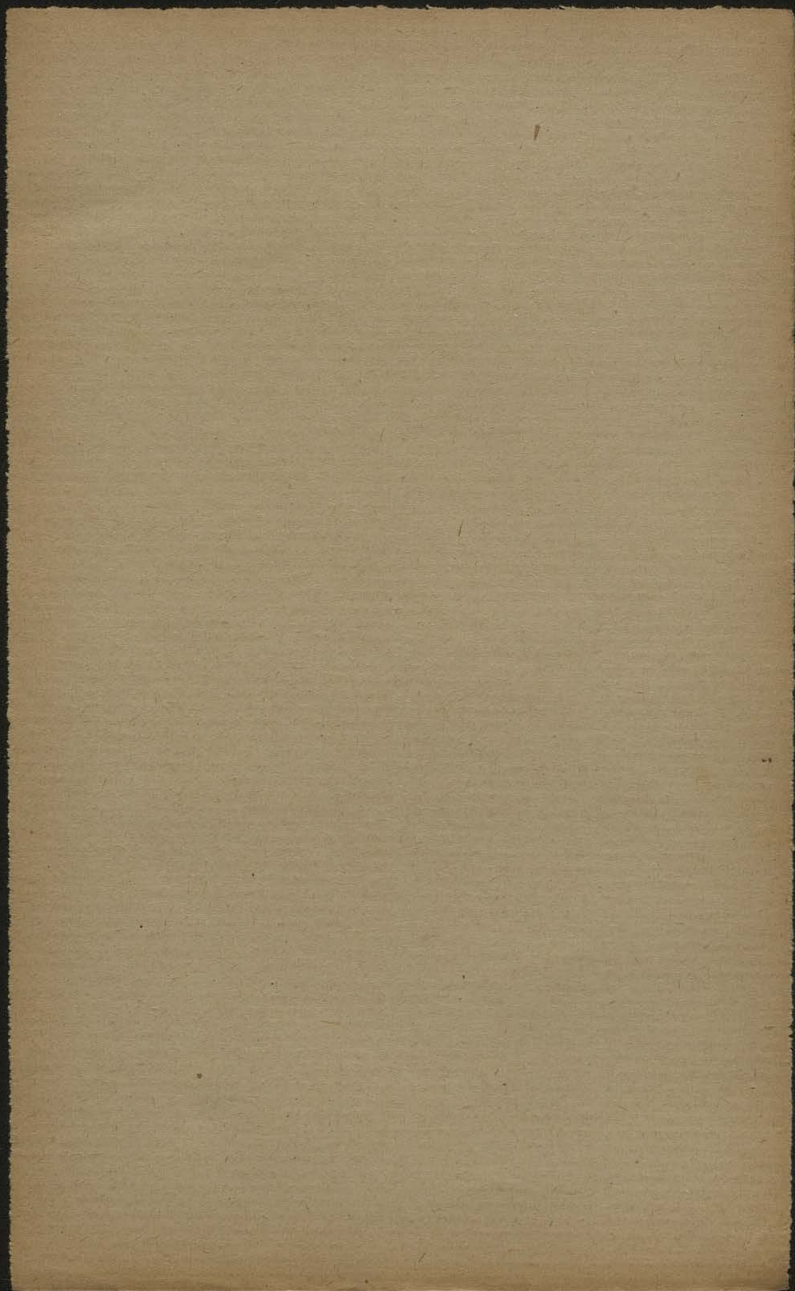
Lekwai - at - ruie st. ex. den. z praw. lud. wyruai,  
xyymyplai, xberatai





173

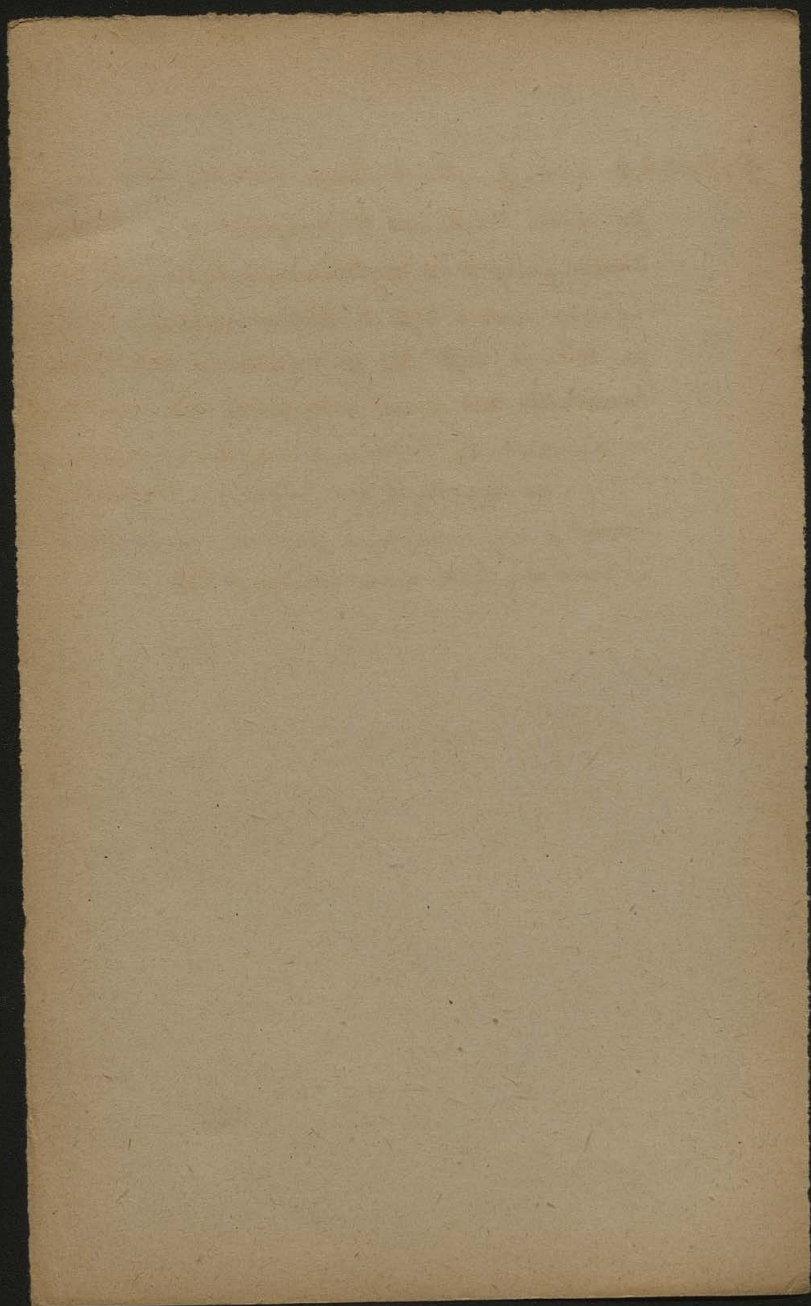
Rebowaty-a-e, rebaty, rebiasty, & reboani  
" Mlyn klekugt i morskij rebowate  
muryt " Ad. Mick. 3. 210.





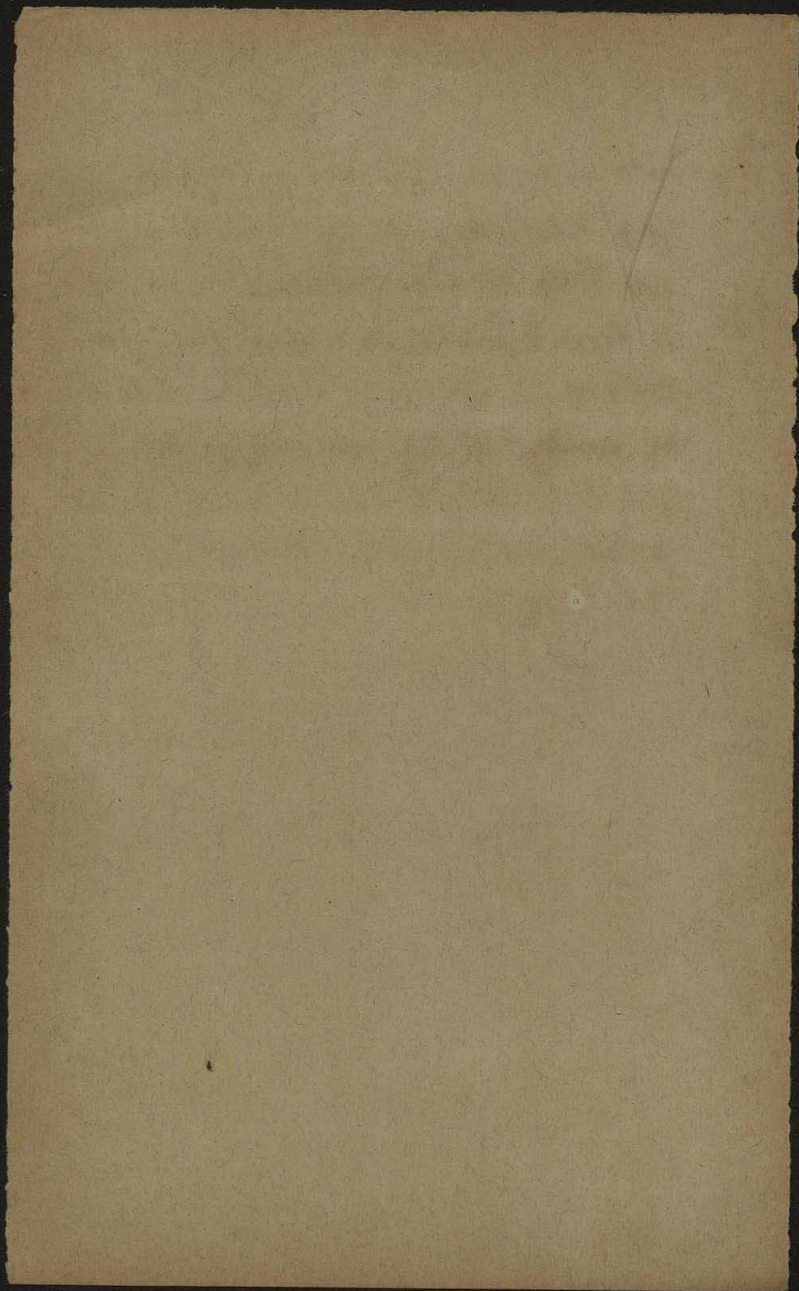
wykutańka

Zębodub - a. m. § „Na kładym talerku kładziono  
 po kilka drewinek bukszpanowych cienko  
 zastругanych do wykłowania zębów... Te dre-  
 winka wolno było każdemu kłócić do swe-  
 go zębica, czyli jak go nazywano zęboduba;  
 drewinke zaś same nazywano iglicami, z po-  
 dobierstwa do takiego nazywania” z opisu zwycz.  
 i obycz. z 18 Augusta III Król. Włowski. Przekłady i  
 wzory z najcenniejszych poctów i prokaiwów  
 polskich cz. p. k. Mecherzyńskiego t. 526.



Zgadula - i. bez roż. posp. kart. zgadywan, w  
 grze dzieciuiej, "zgadyj" zgadula, w której  
 nie xłota kula " ~~zgadula~~ ". Ha no, zgadyj  
 ie teraz Zgadula, gdzie moja xłota kula?  
 Ani rusa nie mogłem ie domysleć, co to wryt.  
 ko znaczy " Wt. Zag. Cam. Star. par. 20 niewtari.  
 "gadula". Młodzie bawita saronne dziewice  
 przedpotopowz gra: gadaj gadula, gdzie xłota  
 kula " Au. Wi. 1. 143.

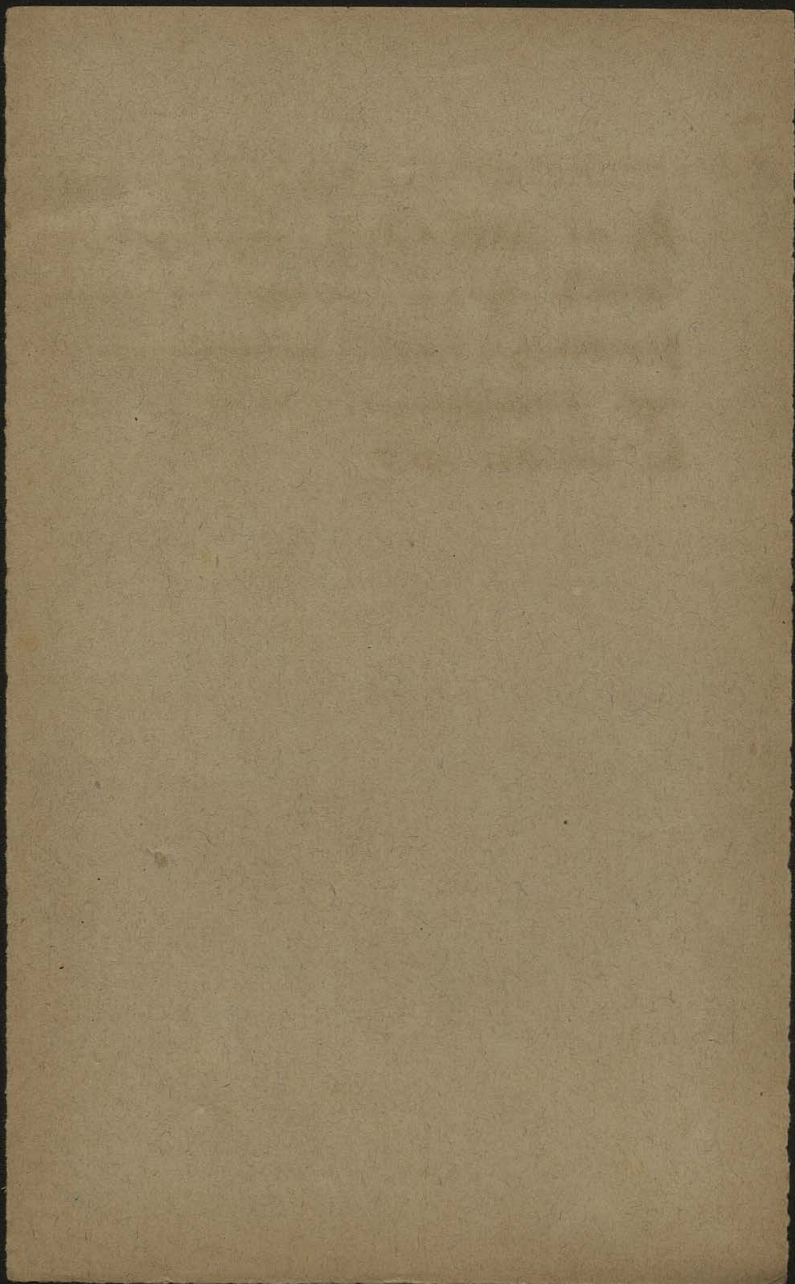




174

~  
Zgangrenowany. a.e. przejęty gangreny - §  
 fig. na wskroś reпрuty "Do jakiego stopnia  
 dochodzi reпрucie i zuchwałstwo u zgan-  
 grenowanych moralnie warstwach społec-  
 nych - przekonujemy się z następnego wypra-  
 ku" wieś 1882. 284. 3.

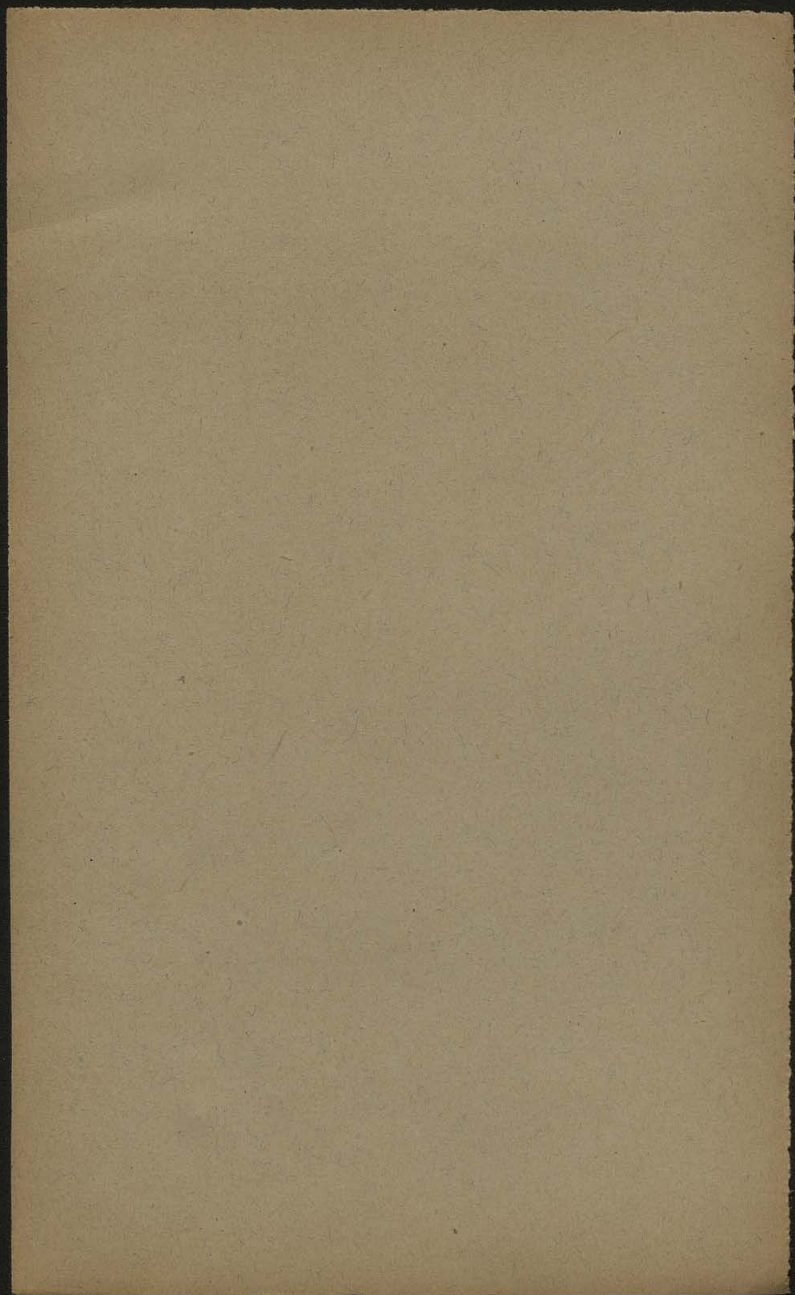
Zgangrenować - at-nije przejęci gangreny  
 § fig. reпрuci na wskroś "Słachetna дума  
 powściąży chłopiec, ale zgangrenowało go  
 łuda jakie wychowanie" J. Kwaś. 39. 71.





175

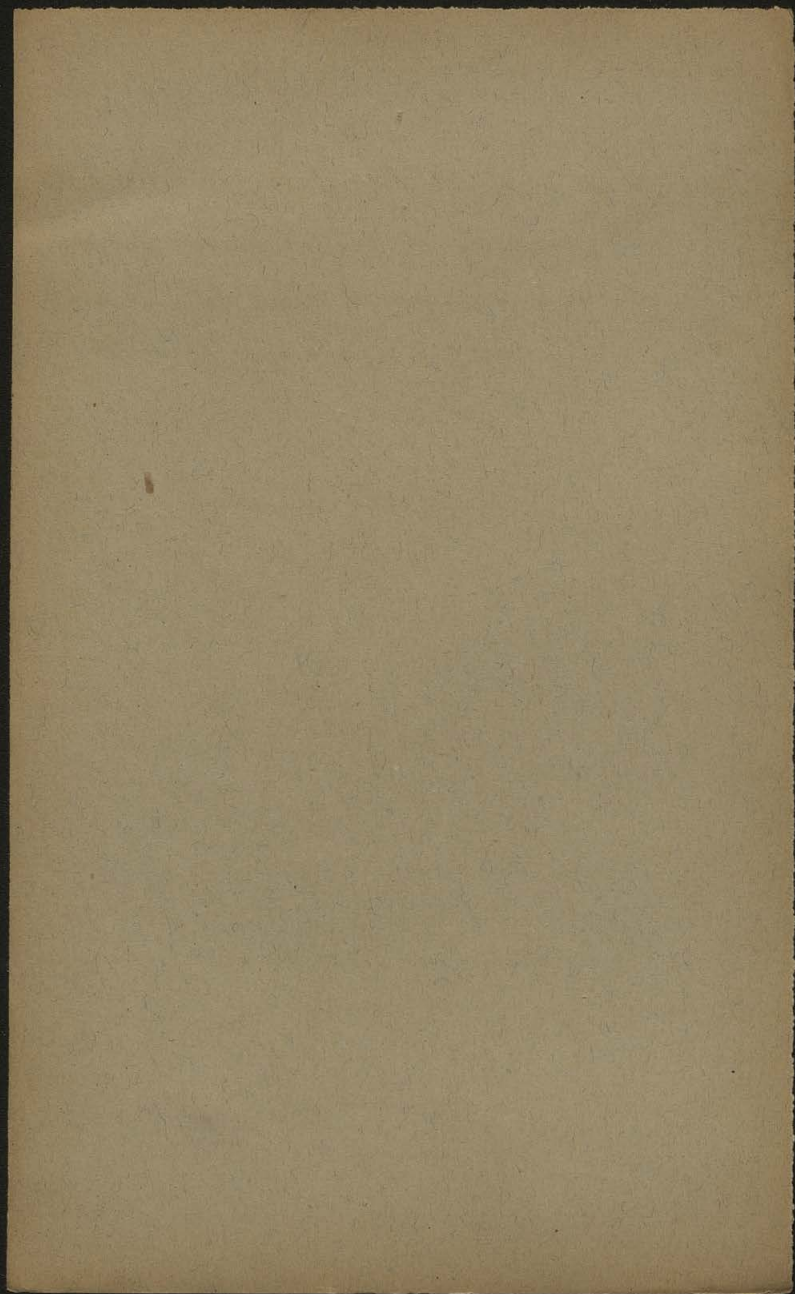
Zgasywai-at-suje st. x. udka. praw. zgasnai,  
garić „ A w tej kurni kawał kuje,  
nigdy ognia nie zgasuje ” O. Kol. 1. 234.



176

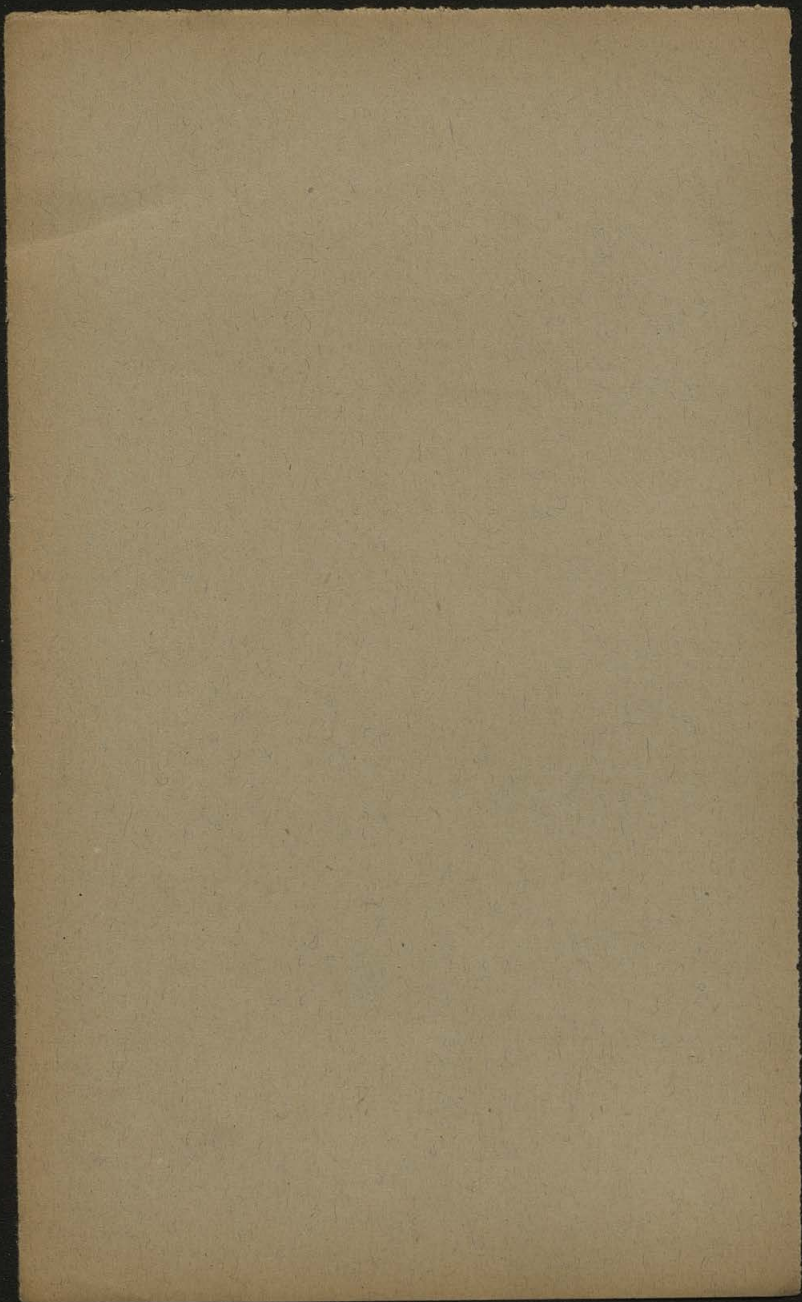
Łęgielany-a-e, p<sup>o</sup>tem Łęgiel<sup>o</sup>u, Łęgiel<sup>o</sup>liu, Łę-  
giel<sup>o</sup>liu, W kartach nawet nie uw-  
zględnia się z owych m<sup>o</sup>ów p<sup>o</sup>róznych, nie do-  
kazywanych, Łęgiel<sup>o</sup>liu "f. Szym. 131.





177

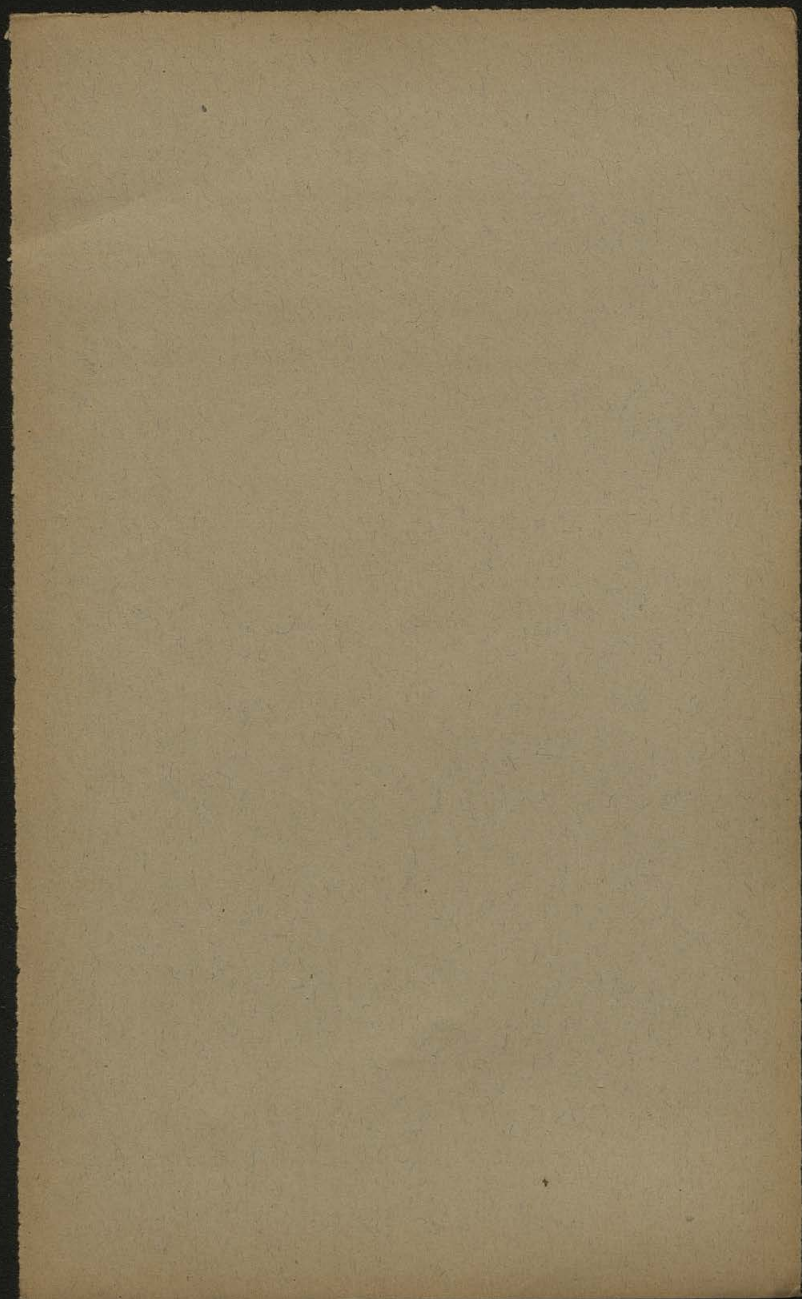
Zgodność - i. z. z tożsamość kopji z oryginałem,  
zgodzenie się z treścią pisma „Wtamy  
reka podpisano: tak ma stać się: Lucy  
feres. A za zgodności: Hadvamelach”  
Ad. Mich. l. 50.





178

Łęgododkiewicz - u m. ki-ów um. poet. harmonja  
„Objaw mi, o Boże, jak jedno drzewo  
tych refleks, rośnieć się może, w tym  
łęgodo-dkiewiczku, /” S. G. 1. 182.

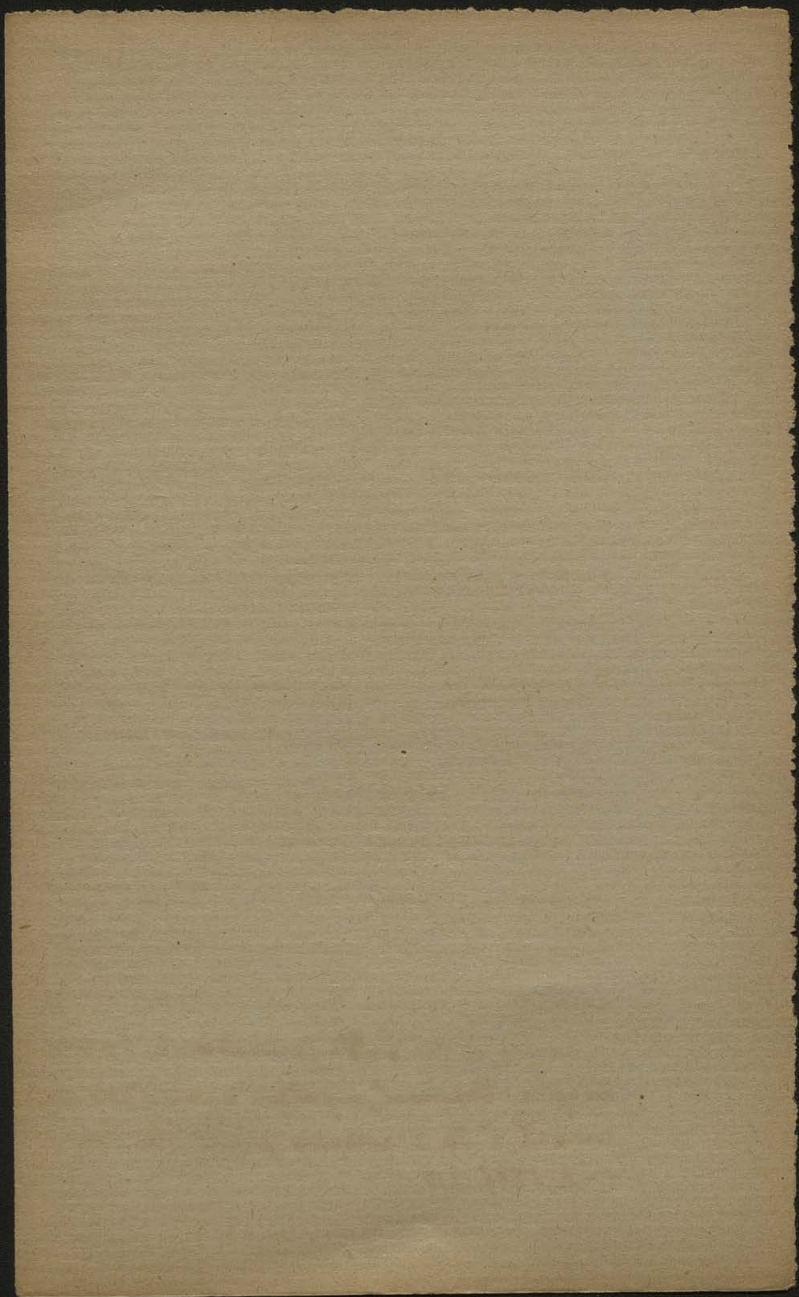


179

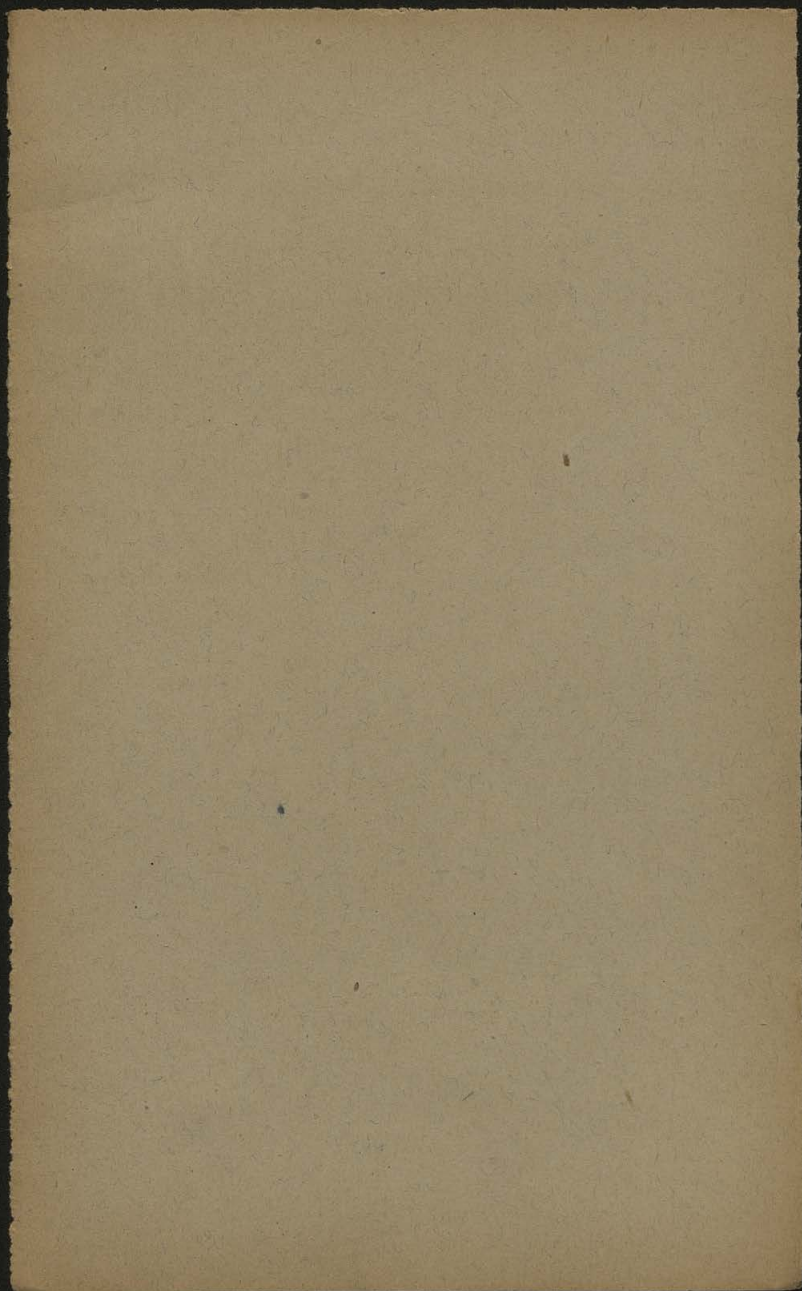
Zgonnik-a. m. cy-kois mu. skupijęcy towary chle-  
wa i kaganięjęcy je ka granicę, ka-  
ganiarz, wieprzark, wieprzownik, handlarz  
wieprzami, „Cena towary chlebowej w guber-  
niji Lubelskiej bardzo spada. Okolice tam  
ta kachcia handlarzy wieprzami, wyli-  
tak zwanych „zgonnikow“, którzy przyje-  
wają w Lubelskie i całemi partjami ka-  
kupięc wieprze, na dalszy transport do  
Warszawy lub ka granicę” wiek 1886. 42. 3.)

Zgoniawyk-a. m. cy-kois mu. ros. gonię-  
cy stado bydła przeznaczone na jarmark  
„Na rowninach od Podola do Ukrainy  
bielaty ogromne trzody bydła, a wśród  
tej masy rogatej, chemiczły tu i owdzie  
baranie czepki, kaszmarowane żniegiem  
korauke i brudne twarde zgoniawykow”  
Ż. Woskow. 1. 86. (1) Na jarmarkach towar  
(wieprze) kupował, a potem zgoniawykow naj-  
mował i do Warszawy pędził” Kł. Jan.  
wiek 1887. 214.





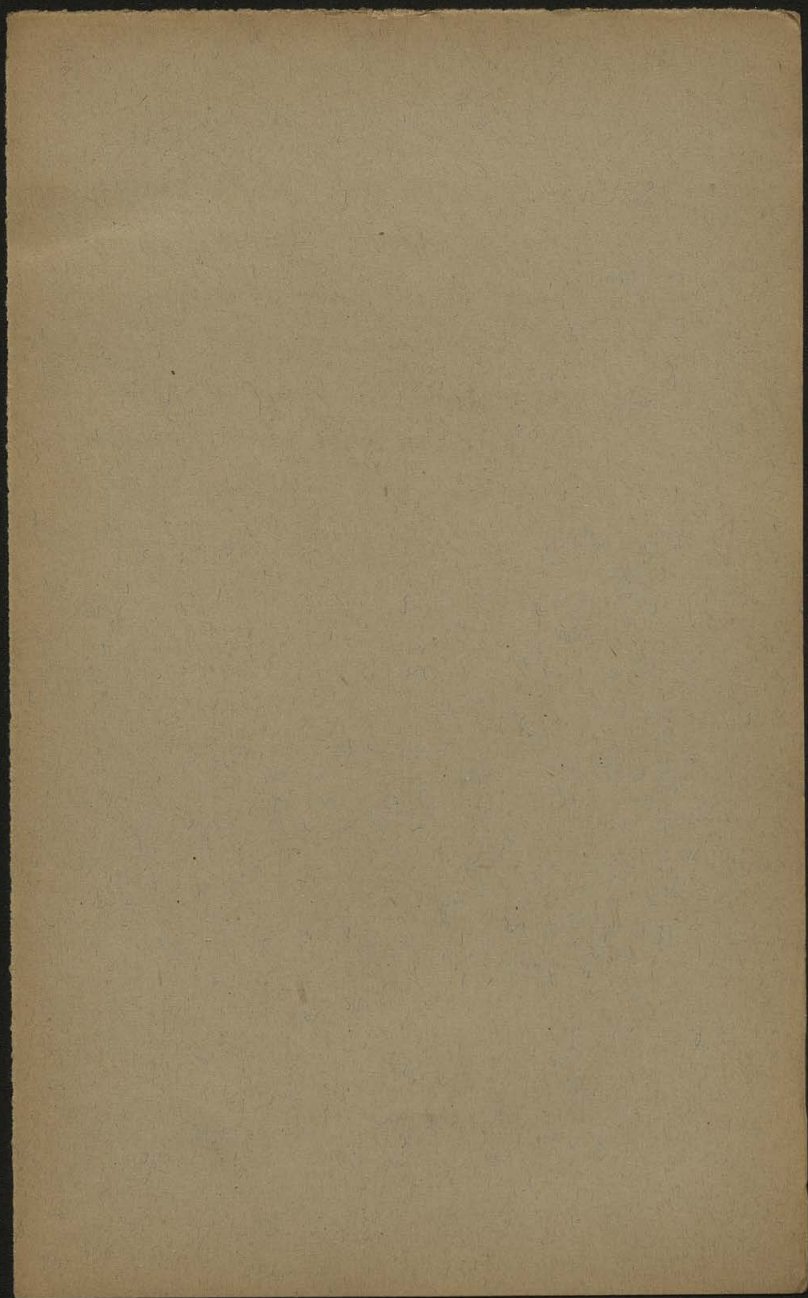
Zgrabniusi-ia-ie, Zgrabniutki-a-ie, bardzo  
xgrabny „Twa figurka xgrabniusia,  
choć watę wypchana” Mucha 1878. 32.





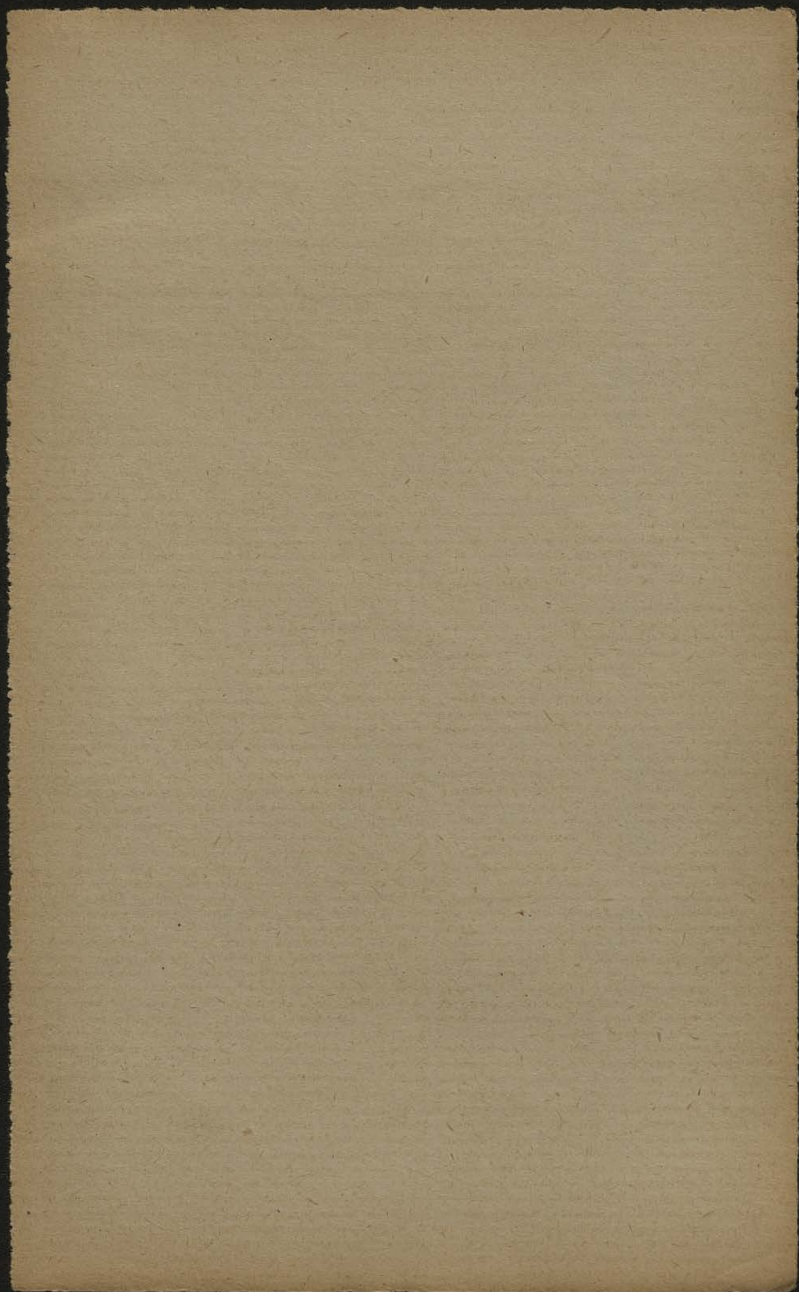
181

Zgroza-y. i. ny zgroza um. z melou. rzech wabu-  
drajica zgroza „Raz trup po drodze  
bez głowy iś tuż, to kłowa głowa  
bez ciała, roztwiera głowę i wytrąca  
wzry, w głowie i w oczach kłowa... Ka-  
żdy powinien oglądać te zgrozy, i ka-  
żdy musi iść kłaj drogi..” Ad. Mick. I. 36.

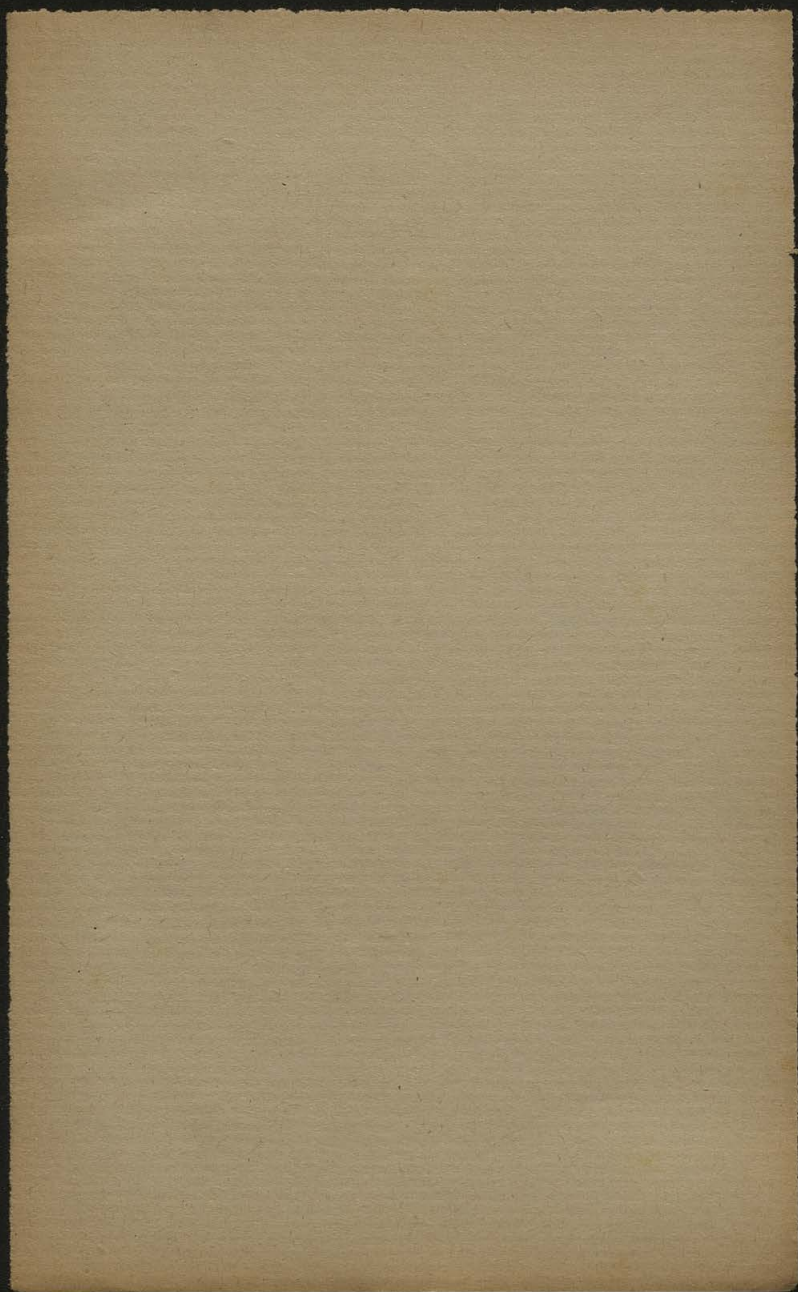


Zhasai-at-a ст. эк. дху. з фиг. хјендвие, waiqi' gong  
 nad kine „Dyktator na kaidym se-  
 uriku, starrych i kastuxenrych pa-  
 tri cios zhasat.“ Ad. Mich. 1. 242.





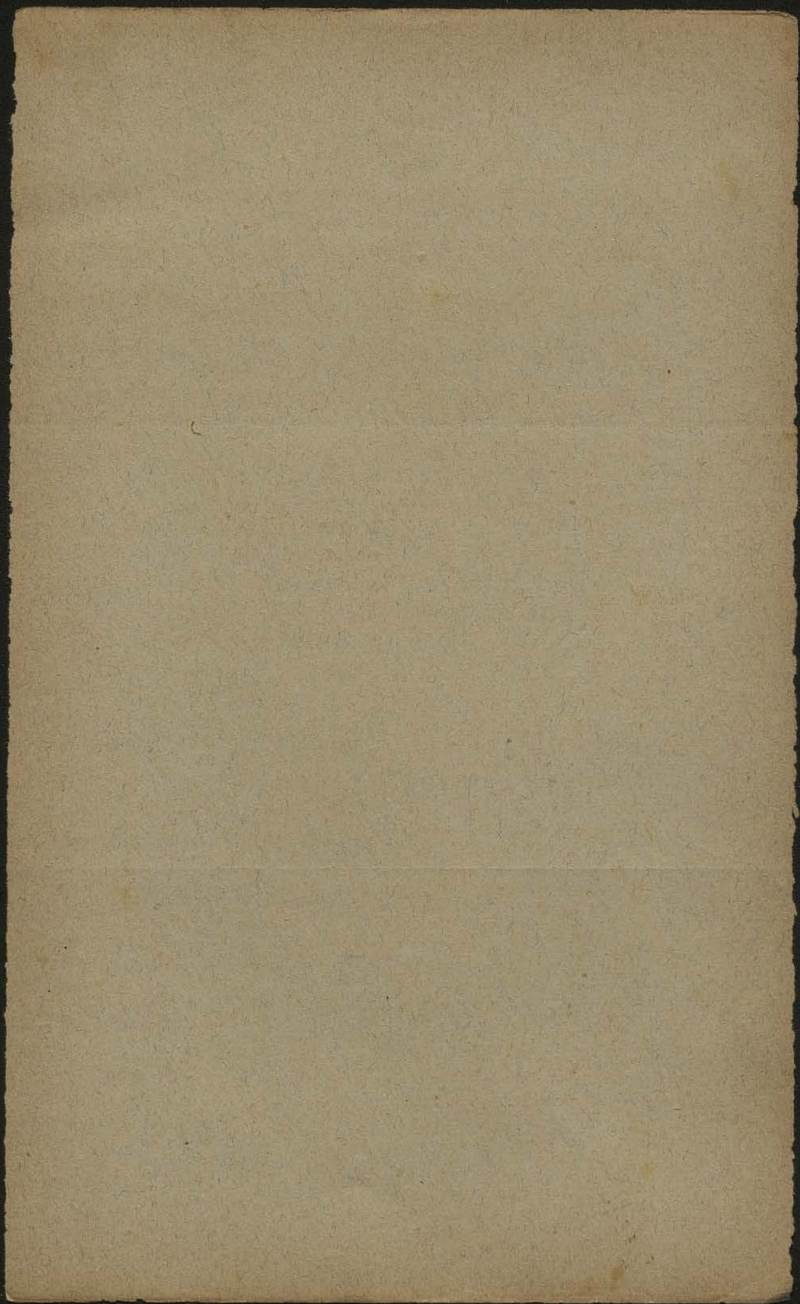
Хіарецько-а. н. схка-хек нн. хдоб. хіарнко, хіа-  
ренко „ W кайде х махоньх хіаре-  
хек обій ми такіє тры братуале " Аг.  
Міч. 1. 43.





183

Žieleniec st. nij. ndku. Poxielenici, Ksie-  
lici dku. & stawai się stopniowo nie lo-  
nym, odrósł. od kielusie się „Nawymia  
metalowe nie utwamywane crypto, kie-  
lusijs.” „Poxieleniat, ksieleniat ne sto-  
si.”



Zielonkowy-a-eZielonkowy-a-e. trochy mniej niż zielonawy„Zielonkowy kolor wód przy brzegach prze-  
chodzi nieznacznie w kolor nieba” J. Kora.1. 440 „Zachował swój przedwieczny,  
frak tabaczkowy, trykotowe zielonkowe  
spodnie, buty ze sztytami” J. Kora. 46. 12.Zielonczki-a-ie pierw. zielony, zielonutki„Wierze siostrze podarunki na sukienkę  
zielonczką” G. Kot. 1. 126 od DochniZielony-a-e, 3 „zielony stół”, stół dokart, do gry, melon. gva „U mnie wist wie-  
cnoemu codziennie, przychodzi, a po kilku mie-  
siącach rany ci się pozopją i będziesz wy-  
stał tylko o zielonym stole” J. Kora.2. 38. 117 „Dawzek trzymał przy zielonym  
stole” M. Jarwał. Rów. i pow. 8. 387 „Ktoskłonności miało znowu wsiąść gość i posag  
baronowej stopniał na zielonym stole”

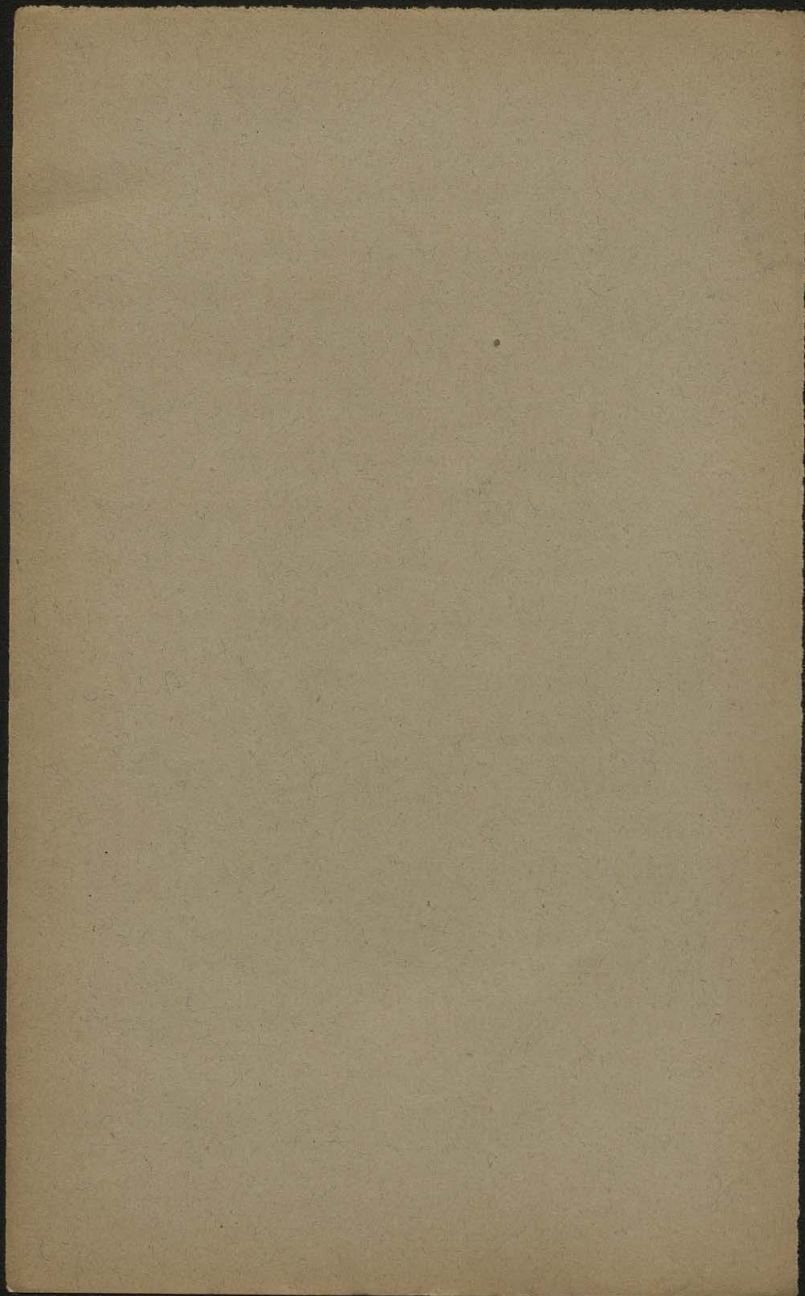
Echo 1878-189. 1. 147. „Pomyślał stawać, pierw-



korzedniego i niepokonanego rycerza nie-  
łomego stolika, który wstąpił do soko-  
ły w karty uprawiać z admirałem...  
"Kierownicy" wiek 1884. 131. 2. „Dylem utwó-  
rzyć skrzyżowany, rycerz przy zielonym stole,  
nieznanym przy butelce.” J. Korzen. 1. 2.  
„Zielone sranki” zielony stolik, stolik do kart  
„Gdy stoł sprzątnięto, rozkryto się kilka  
zielonych srank, na które wystąpili z  
całą kłębą kury i sztuca djabłowski napar-  
nicy” ib. 89. „Okoż mark, już iś i miedza-  
tyły nary prostać mamę, żeby im wotnie  
karkata postawić parę zielonych stolików,  
ale mame nie chce” ib. 294. § „Zielono”  
prosz § - w głowie, wiedowarano, utwó-  
dzić, bez rozprzeczania i katarowania-  
nia „Do to dżiwę utwóde, a w utwódej  
głowie zielono” J. J. J. 1. 185.

Liembł-i. i

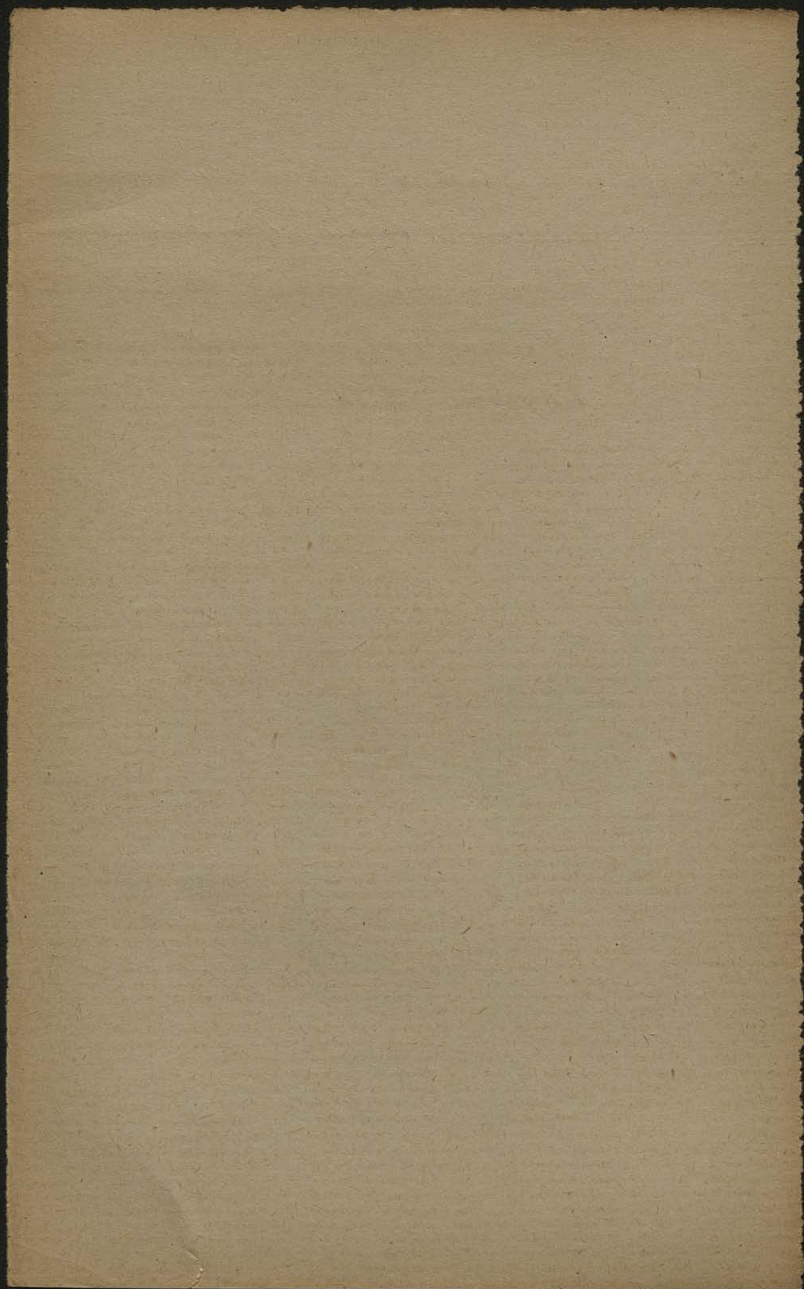
Liembła n. Liębla -i. i. pruw. Wotyń, Łódź, pod-  
 ryoka, pokład jesienny pod kasiew  
 jany t.j. majguy powstai pruw kłmę,  
 „Z jednej strony kielcmita się okimina,  
 a drugiej kółciaty ściennic, a trzeciej  
 czerwiata swięto powana kielcła” J.  
 Kwas. 16. 56 „Liembł, orai, albo robi  
 xiembł, anawy w jesienu orai rolę pod  
 kasiew jany, na prywatę wiosnę naktę-  
 piu majguy” A. Kren. Słown. pruw. Łódź.  
 Roz. Tow. Nauk. Krak. 41. 253.





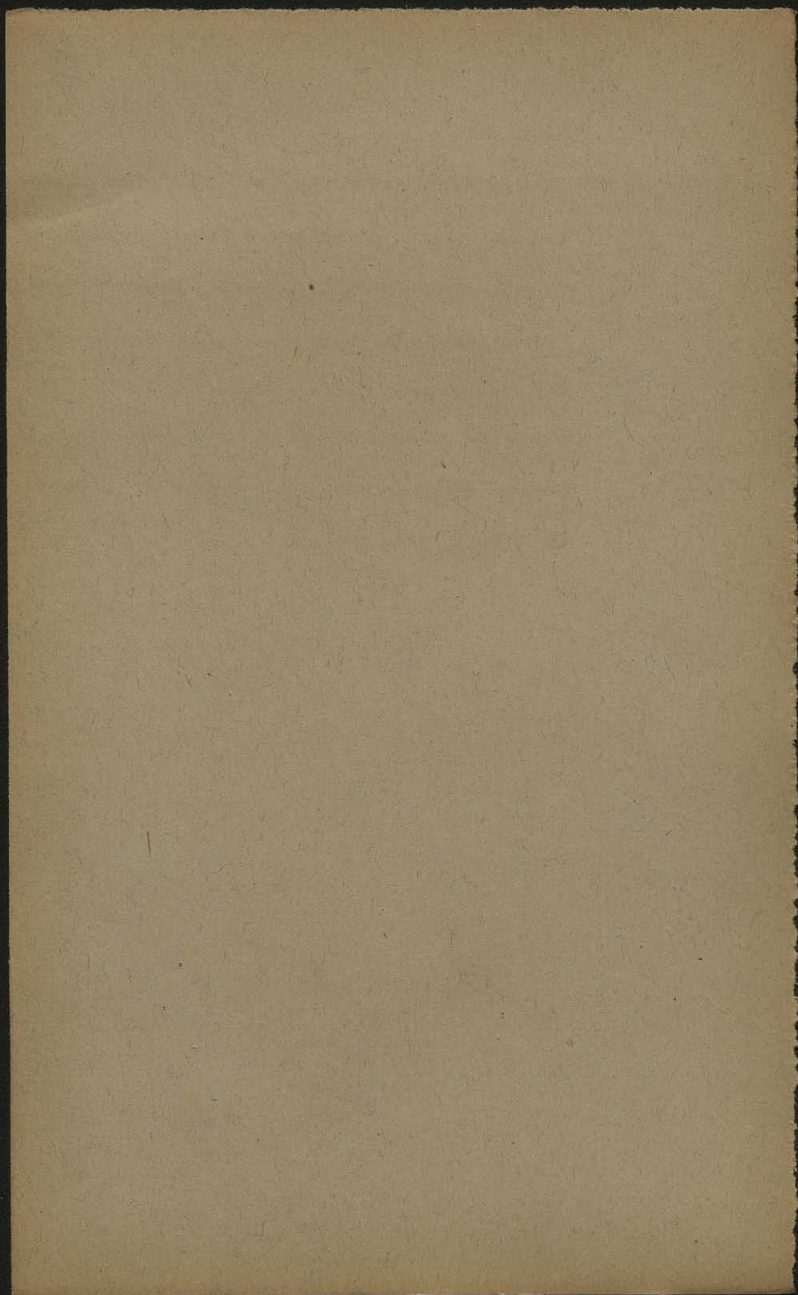
185

Ziemia - i. z. Sfant. post. „Kiem” zam. Kiemia, w  
niektórych rękach „Wkarnat, i pu-  
harem o kiem trzasnat” W. Pol 9. 18.  
„Spocznę na chwile - rzekł - o kiem  
się rucił” ib. 50.

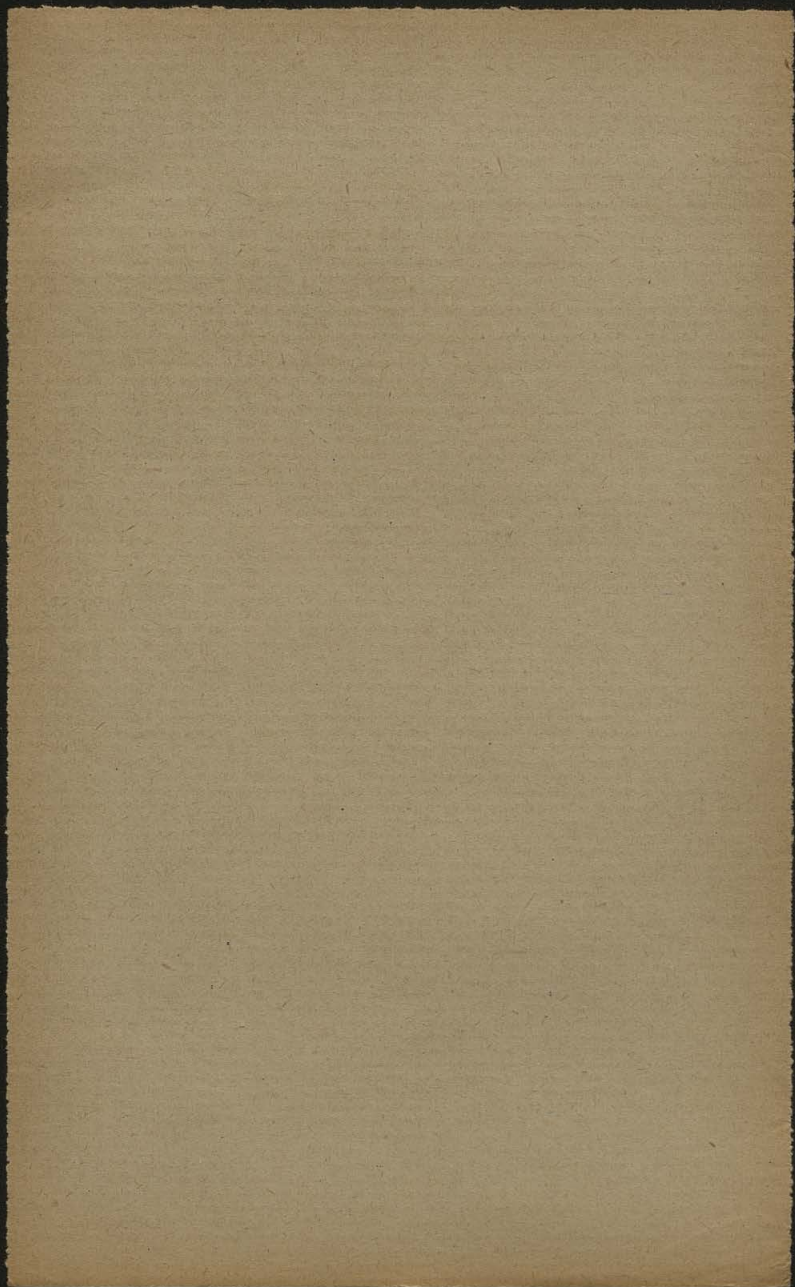


Ziemlanka - i - i. nki - nek mu. schronienie, mies-  
kalna jama w ziemi. "Zameg wykopał  
kanal, danielę ją pokrył i pod namió-  
tem znalazła się niepodziawie ziemlan-  
ka" J. J. Kwara 5. 21. "Kopat odraucą je  
twardą glinę, zbijają chwasty i okry-  
wają kilkotokciowe niejsze na ziemlan-  
kę swoją" ib. 52.



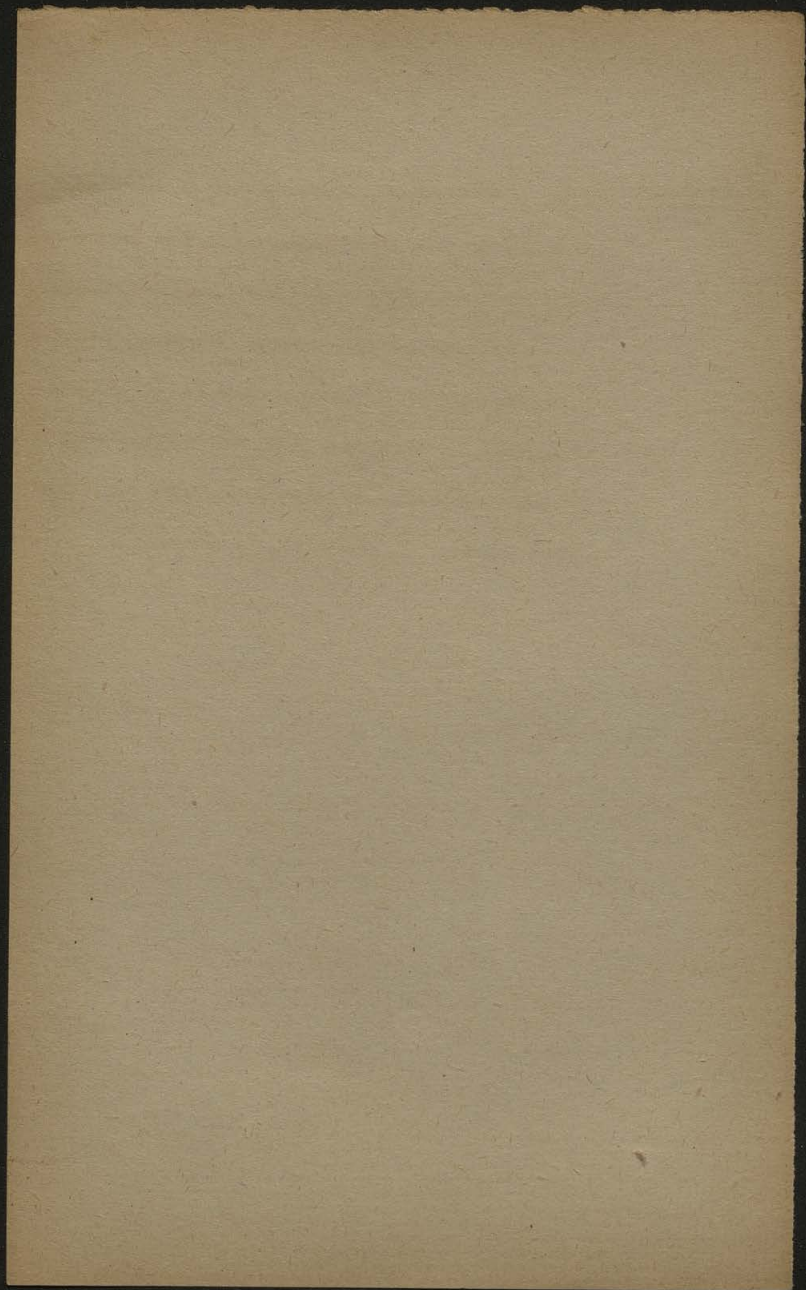


Ziewai-at-a w. x. ndm z fig, kw. świecic' dnu-  
raniu, nini' dnuwz, byp' dnuwawym  
"kontura na nim byp' potatany i'  
pas byp' co si' mawiat potroche, a  
bity xiewaty "K. Kewk. 1. 352





Limny-a-e, zobojistny, limny na kewažbax,  
 majžy po wierchownosti na której nie  
 się nie maluje „Limny miał porów  
 i nobojistniaty ugrax twary, jak ci,  
 co się o wielkości świata oświeca  
 kwykli i słowach już nie nie dźwi, nie  
 nie przestrana, a nie bardzo ucierpie  
 nie może” J. Kram. Knot i Dow.



187

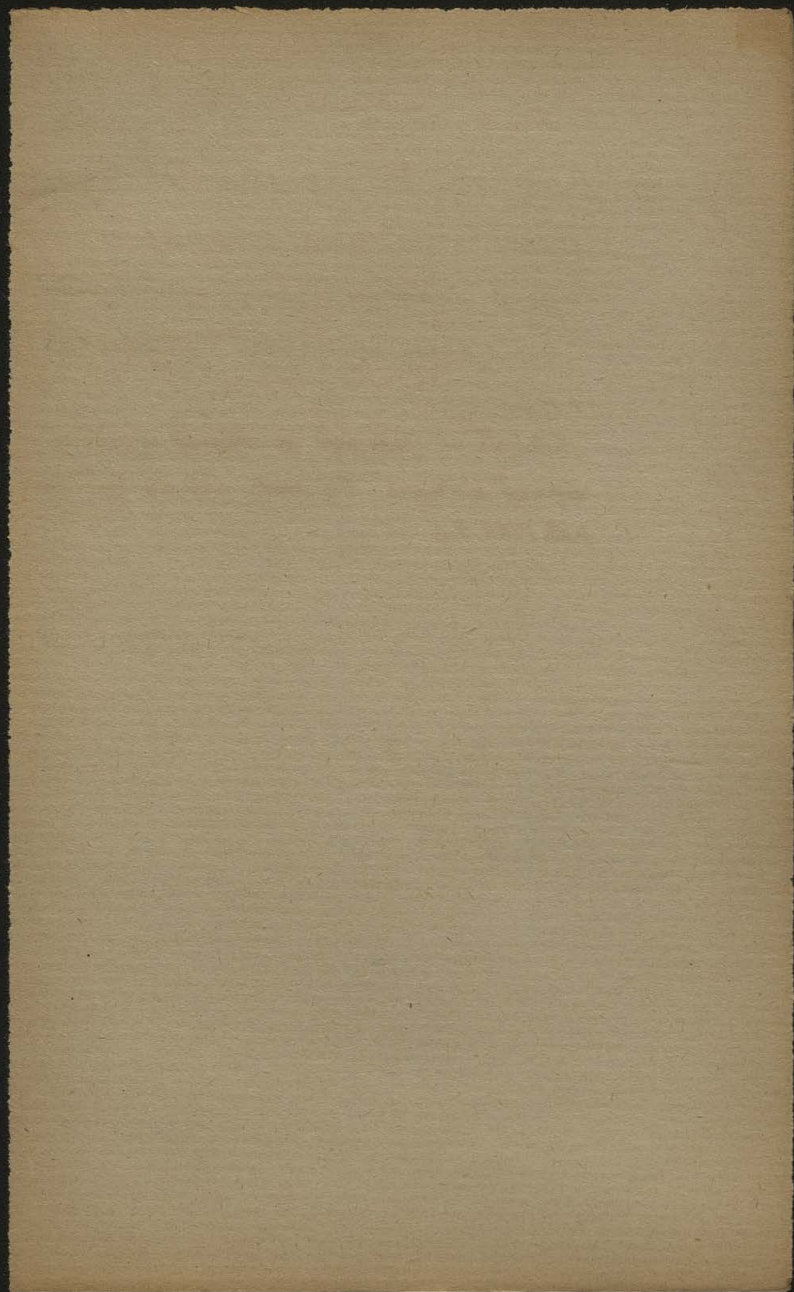
Kipnąć - af - nie st. n. j. dlu. p. sp. kiewnąć, wryw.

głównie z przeczeniem w wyrażeniu: „ani  
kipnąć i nawet nie kiewnąć, nie odetchnąć  
 „Łączę skoki wyciągnąć i ani kipnąć.”

I. T. J. 2. 20.

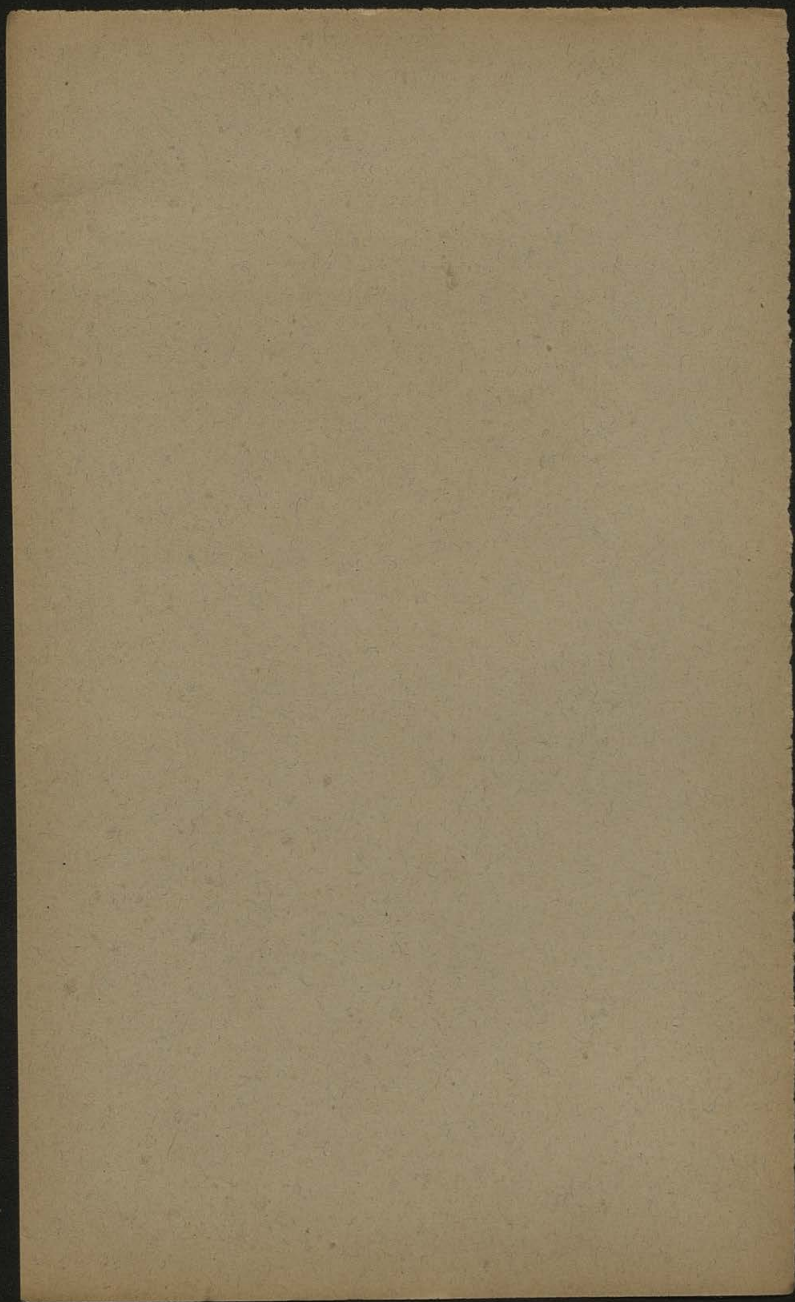
„Smył się dotoczyć do stacji, upadł i  
kipnął ustami.. Ła chwile już nie był.” Dz.  
 pol. 1888. 2. 2.





188

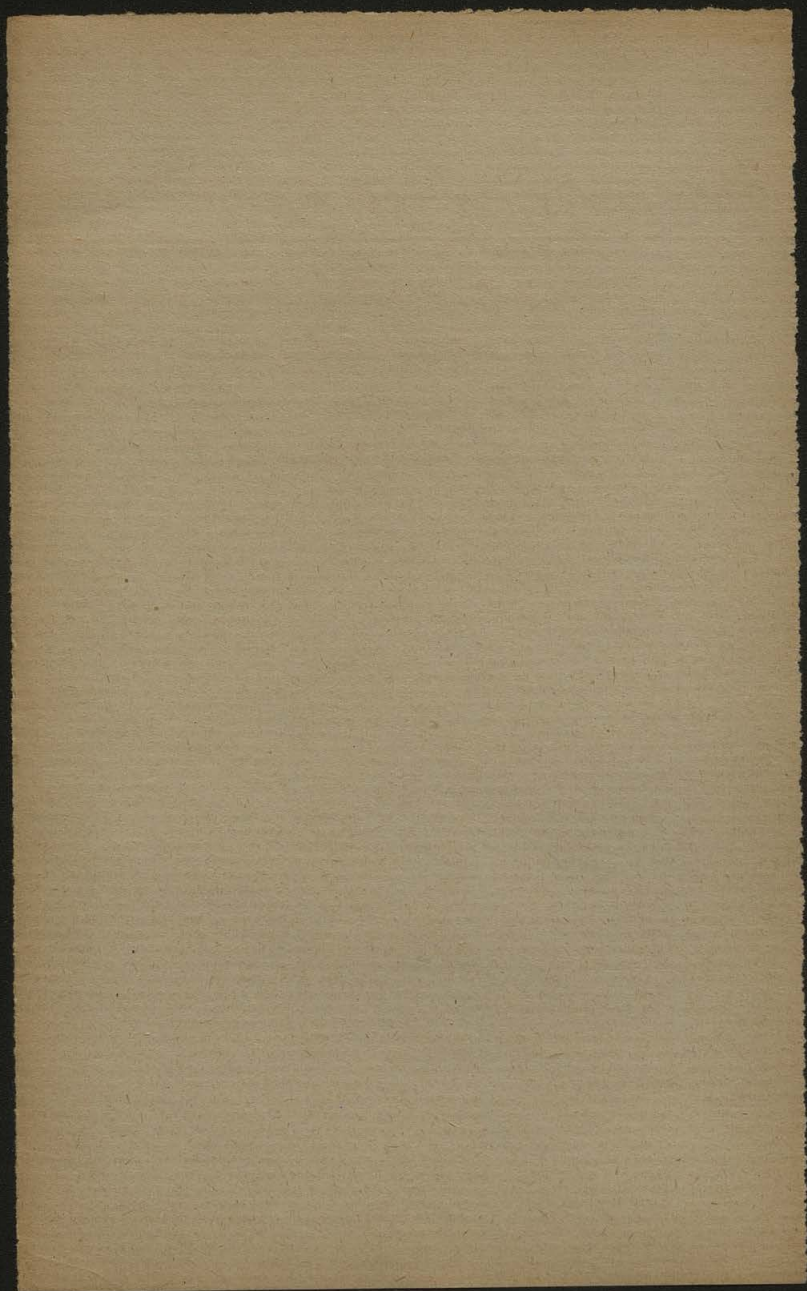
Źjędzić - it-i w. ca. dku. Ź pwp. kwyynyśai, kłajai,  
kwyłykowai, kerringi, Tak kwanie try-  
wjalnie, kjęndżenie "niekmiennie ta-  
twe do napisania, podobai się kawnie  
bydnie wytajżej gawiedzi "Ź. Sam. Echo  
1878. 220. 1. Lelj.





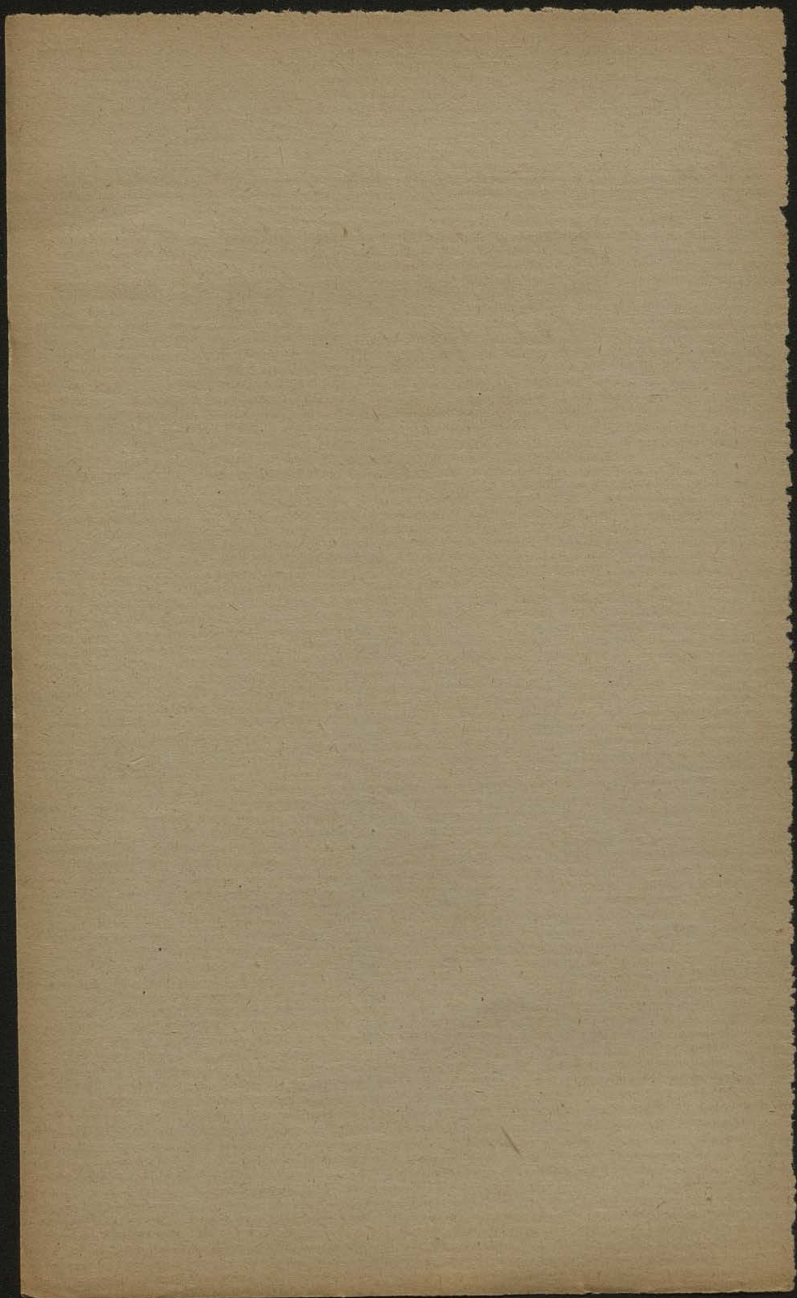
189

Żkąd powst. Ż jako wyraz zaprzeczenia, kżiwie-  
nia, niedowierzania, to samo, co : jakim  
'posobem ? co znówu.' „Noi to takie  
jego dziecko, choć o tem nikt nie wie-  
dział, ale ja wam powiadam. — E!  
żkądby nas'” Wkras. 72. 34.



Klěc' - klant - klěnie w. z. dnu. z " ludu wickiedy  
pudw. " klans " kam. klěng " A ja z ko-  
nia nie klans, az ja klisg zobawg."  
O. Kol. 1. 179.

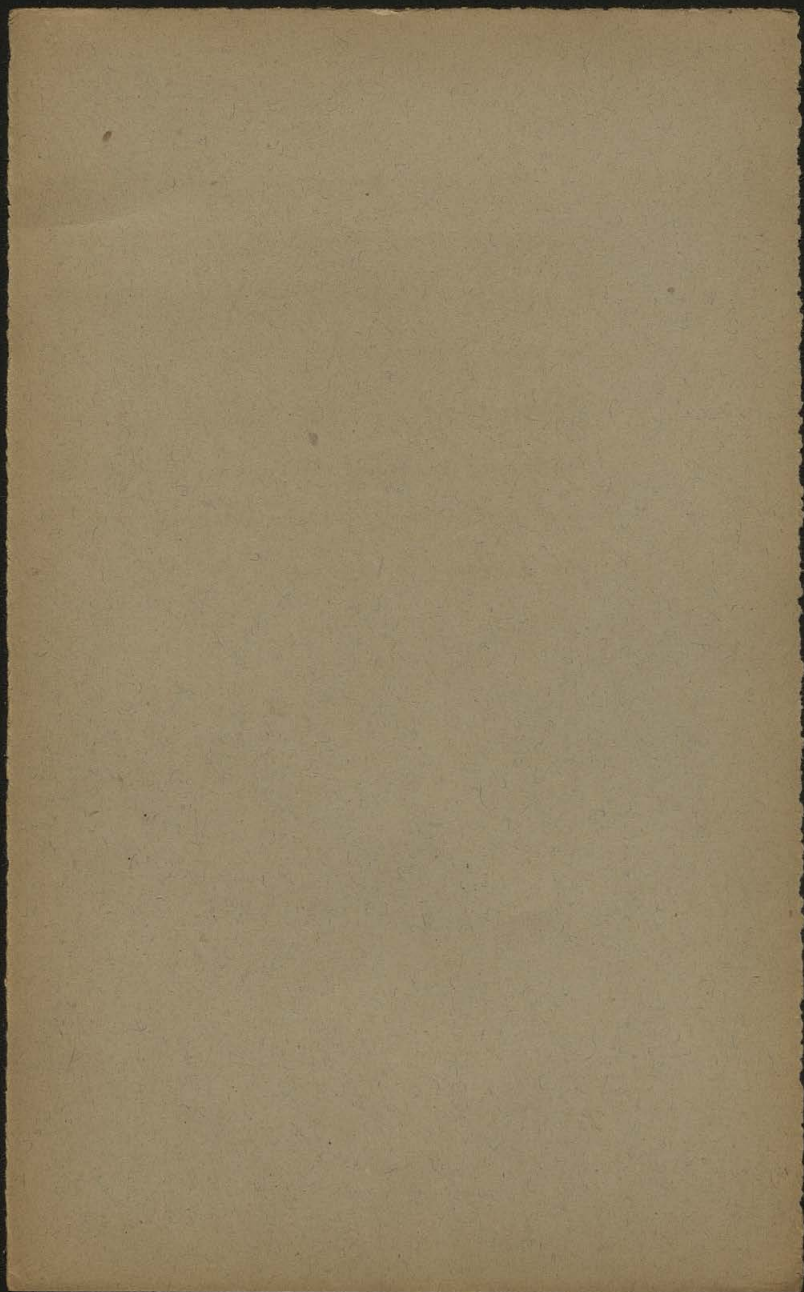




191

Źłapic-it-i st. w. dku. perow. lud. xłapac, utapic,  
schwyć „I xłapit ci' on ję za ję białe  
te ręce... i xłapit ci' on ję za ję białe  
boczki” O. Kol. 1. 62.

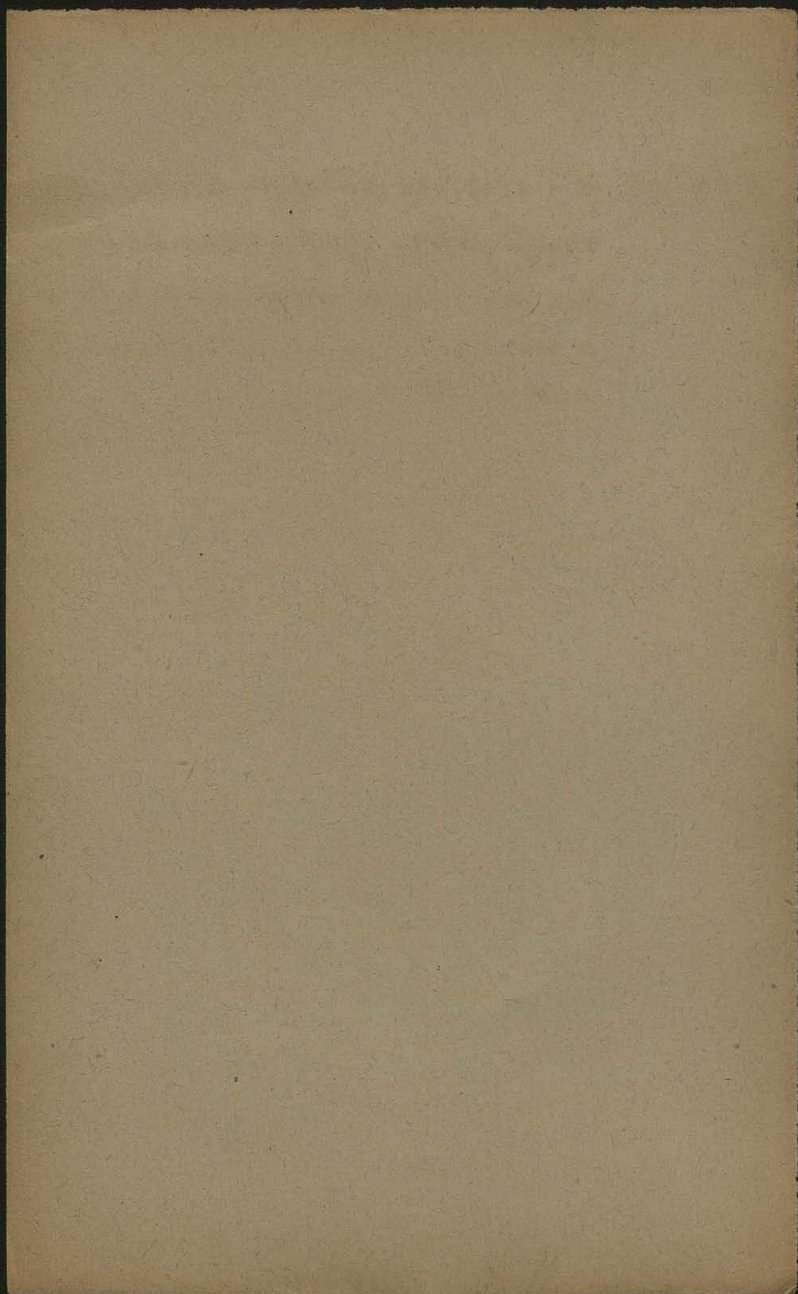
Źłapac-at-pie st. w. dku. ę n ludu nie-  
kiedy futur. „xłapam” zam. xłapię, Uciec  
mi nie można, ja cię xłapam przędko,  
nie siótem to wędka” O. Kol. 1. 262.





192

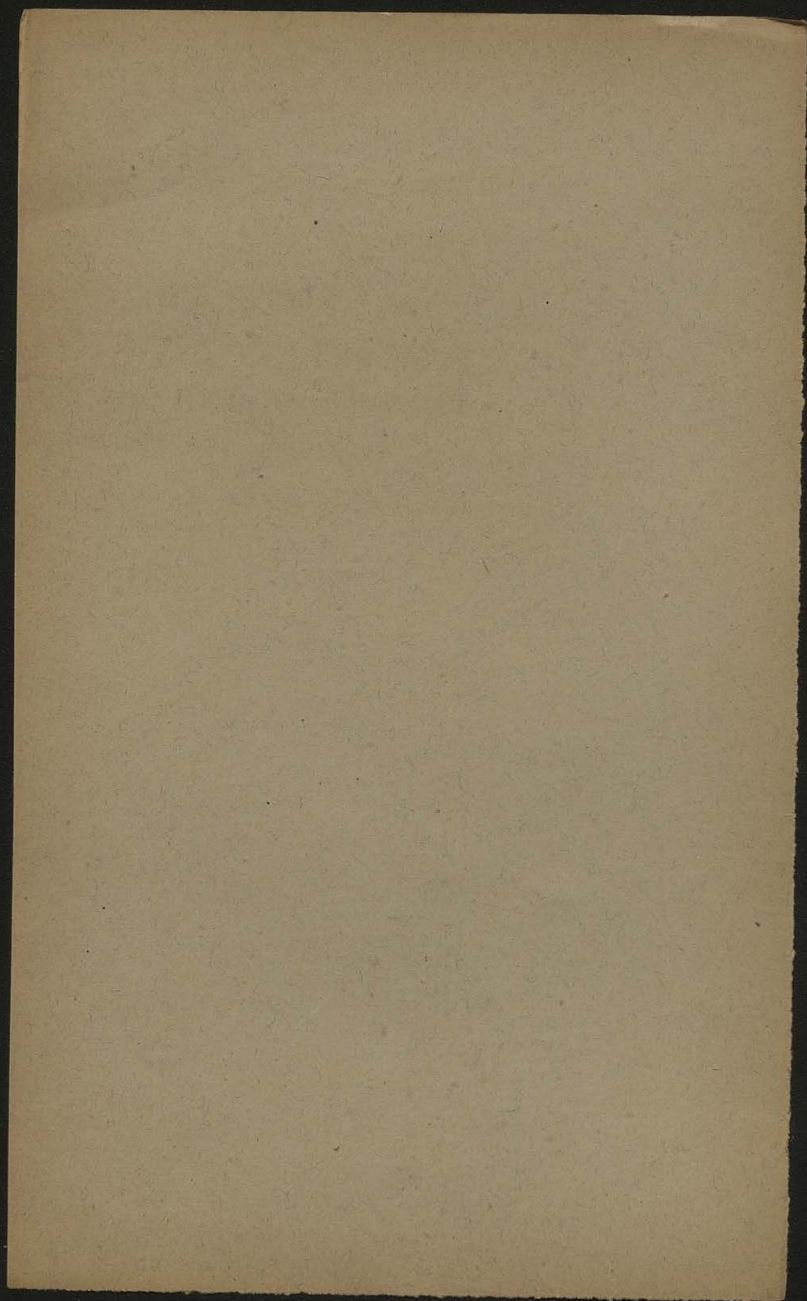
Metwoic'-it-i st. ex. dku. zatatwic', xtadric', wy-  
ruszyc' jutro... z potrzebnym do uczt  
zapasem; aby się wyszło z tatwito na  
przodzie, a na zwierzyńie nie brakło i  
miódzie "Ad. Mick. 2. g.



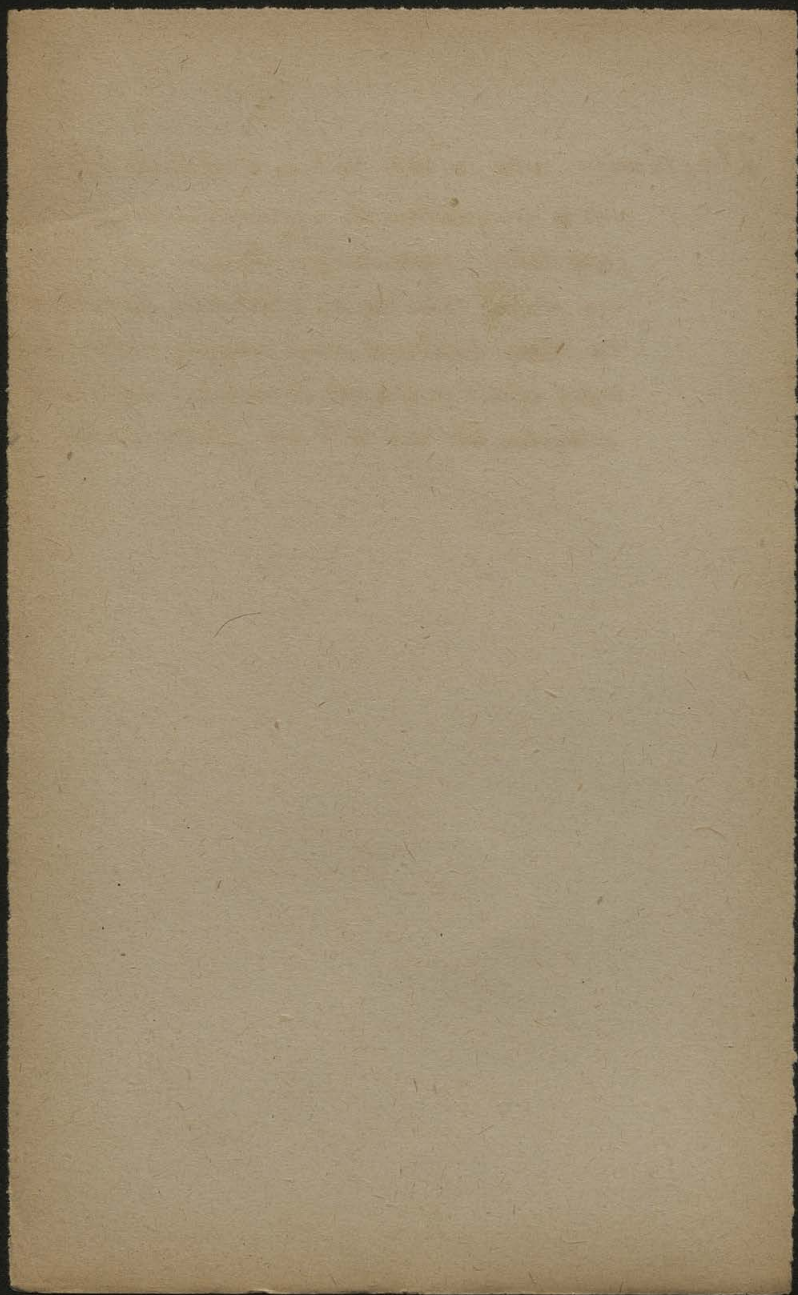
193

Złom-u. u. my-ów um. odtam skaty pojedyn-  
czo stojący, wielki jar „ Na rtomny  
skat, bieżnia witego strumienia się  
skat „ *Wkales. 1.122* „ Szare rtomny skat,  
tu i wódzie wystające, pokrywają się  
uchami „ *Wkras. 75.9* „ Na skalistym  
rtomie siedział młody *Patowick* „ *ib.*





Złotówiec - wca. m. wy-óo m. z cztowik złot-  
 wie o woyzskiem się wyprawy, prapina-  
 jęcy Tatki, wyprawy starych lub imien-  
 ny ston, "Uchodzą na plotkarka, na złotwie-  
 ca, który każdemu umie prapina Tatki, kto-  
 ryby ojcu i matce nie darował i wyspiwał  
 woyzsko tte, co o nich wie." J. Kozłowski. 1. 52





194

Żłotobramy-a-e, mający złotą bramę (Kijów)  
 „Grod stanie żłotobramy, i żłoto-  
 wierche chrany draniw będą stania  
 błażk” J.D. Zales. 4 b

Żłotowierchy-a-e, mający złoty  
 wierch, ob. powyż. przykła.

Żłotobrzexny-a-e, ze złotymi brze-  
 gami „Dniepirowy brzegi na wysto-  
 na papirze żłotobrzexnym, kwiazat  
 wstajek wiebiek” J.D. Kraw. 34. 41.

Żłoty-a-e z p. sp. „żłota melodicki” ny-  
 kwintua, elegauka, w wielkim świecie  
 żyjga, kwiat, wyboś melodi of postala-  
 ny „Wtady staw ustapił złotemu pa-  
 niowowi, który o swojej cioci Radzi-  
 willowej ustanowienie mówił” J. Zacher,  
 Dies. lit. 2. 674. (1)

Żłotusieniek-ika wy Żłotusienika-a  
 zwab. w pieśniach lud. „Żłotusieniku, rze-

misin'caenku, ulij'ie mi' złoty kubek "

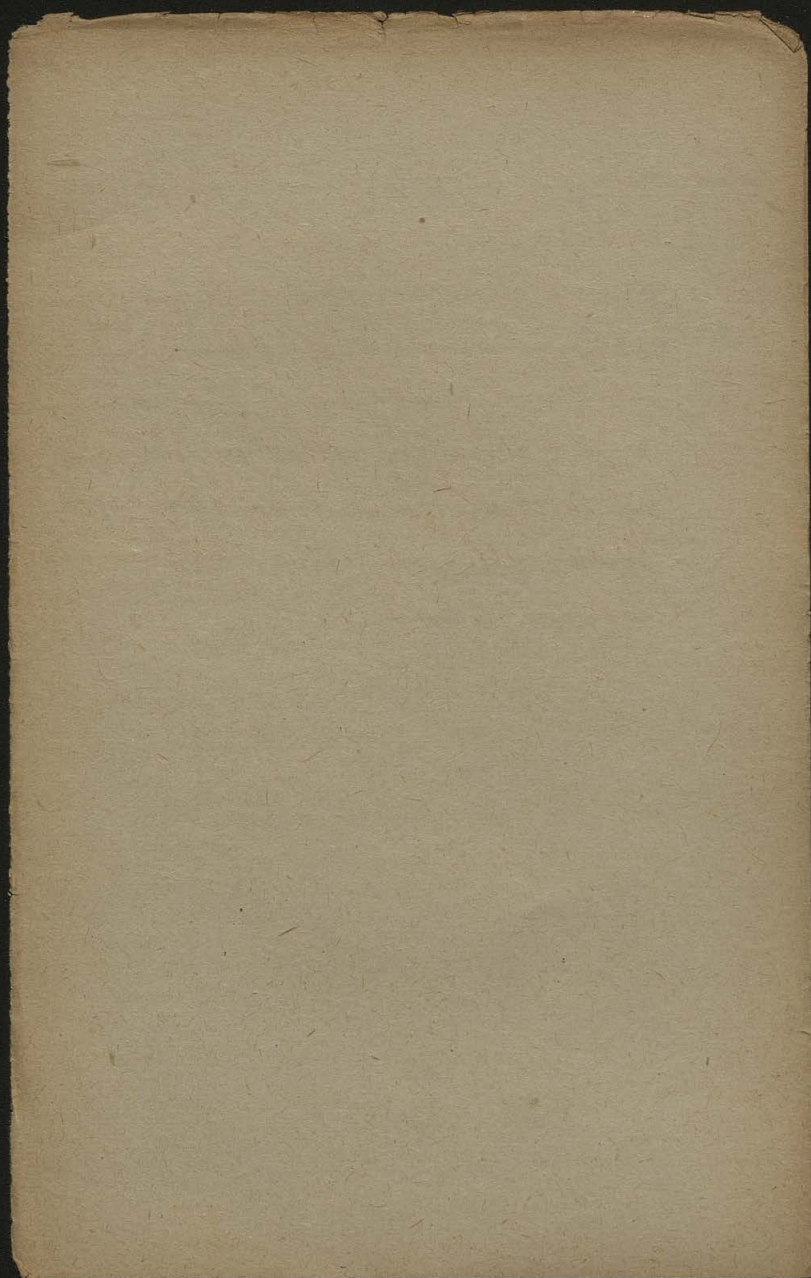
Ż. Paub. 5.

(1) " Żelny sakuie mieli nowe na sobie, wo-  
tano na nas z prosekasem: - Ganiakowie!  
jedwabniki! złote talki! " Ż. Kawał. 1. 209.

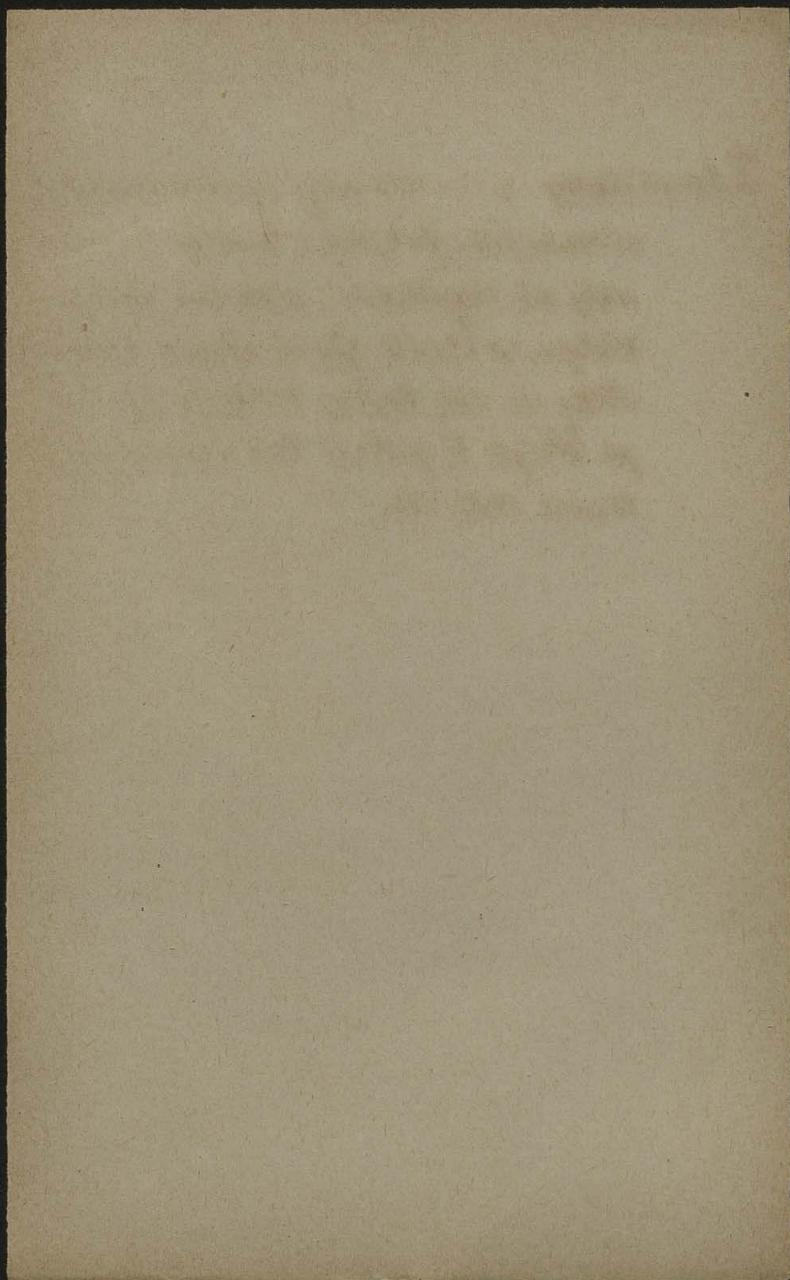
" Nari kawaleruioie wiinę w prasytowie, że  
" stoniomy chłopiec złoty paunę bierze " Ż. K.  
Ż. 1. 106.

Stotodajny-a-e dajgy stodo, moiwiz o go-  
 vank, kopaleniach, piastach moczonym; Obda-  
 rzeni 19 od natury doryz' bystrych i' pnie-  
 nikliwym wzrokiem, aby stotodajny ko-  
 palniś ujrzei pod ziemią "Dow. nauk. i' liter.  
 14. 73. z obicajgy wielkie kopyci", co-  
 ni ta Ameryka wale na stotodajny  
 ziemiś, ptyneqz mlekiem i' miodem nie  
 wygłoda" W. Pol. Tut. 1. 238





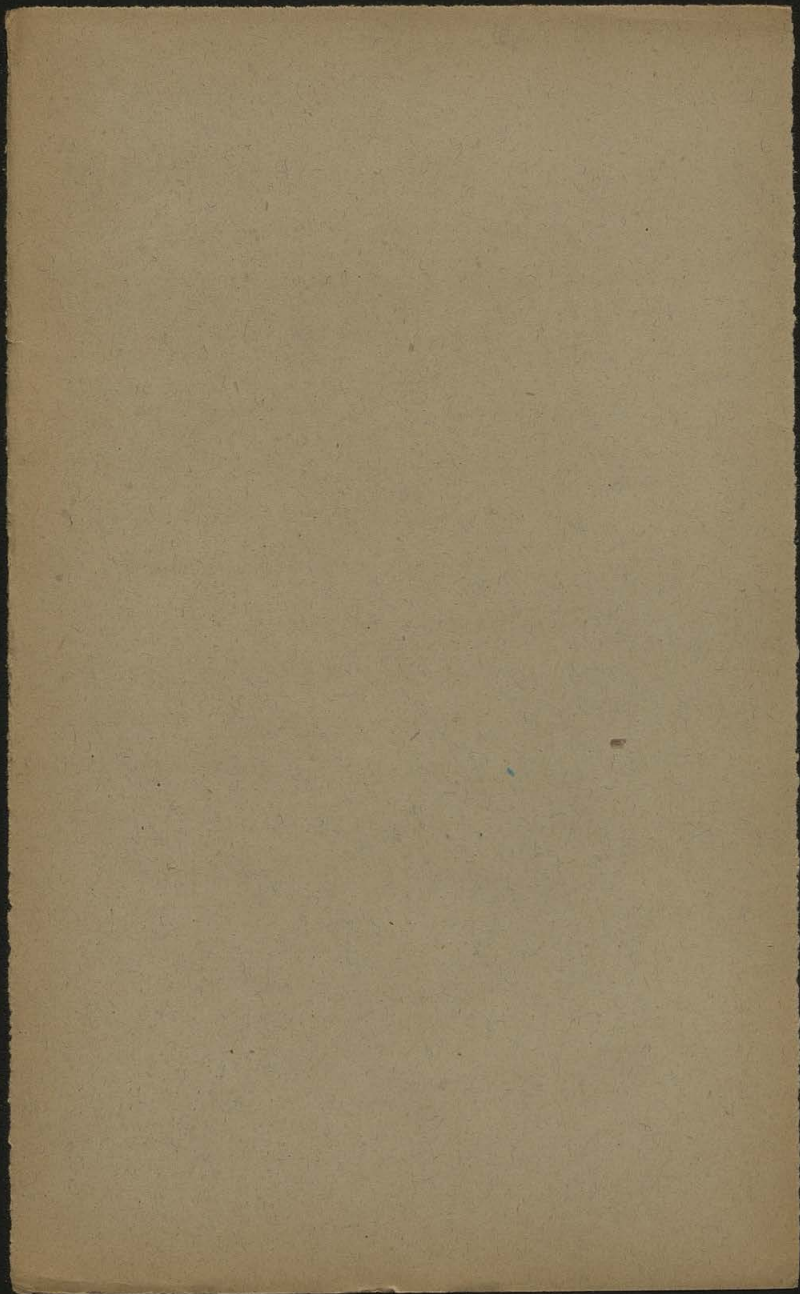
Stowierzy - a - e. stowrogi, przynieszący  
 niesławę, fatalny „Gwałty to wyda-  
 wały się tagdnermi, wiek ten wiekiem  
 stoty, w chwili, gdy się pojawił król  
 Alby ze swą hordą. Historia nie ma  
 po Filipie II postaci tak stowierzy.”  
 Blumer 1886. 255.





Żtudniwy - a - e, ztudny, tudazy, manizy  
 „Jeż nadzieję rozprzysły i okara-  
 ty mu swą wartość ztudniw, w naj-  
 supetniejszej miłości” L. Kawka. 4. 317.

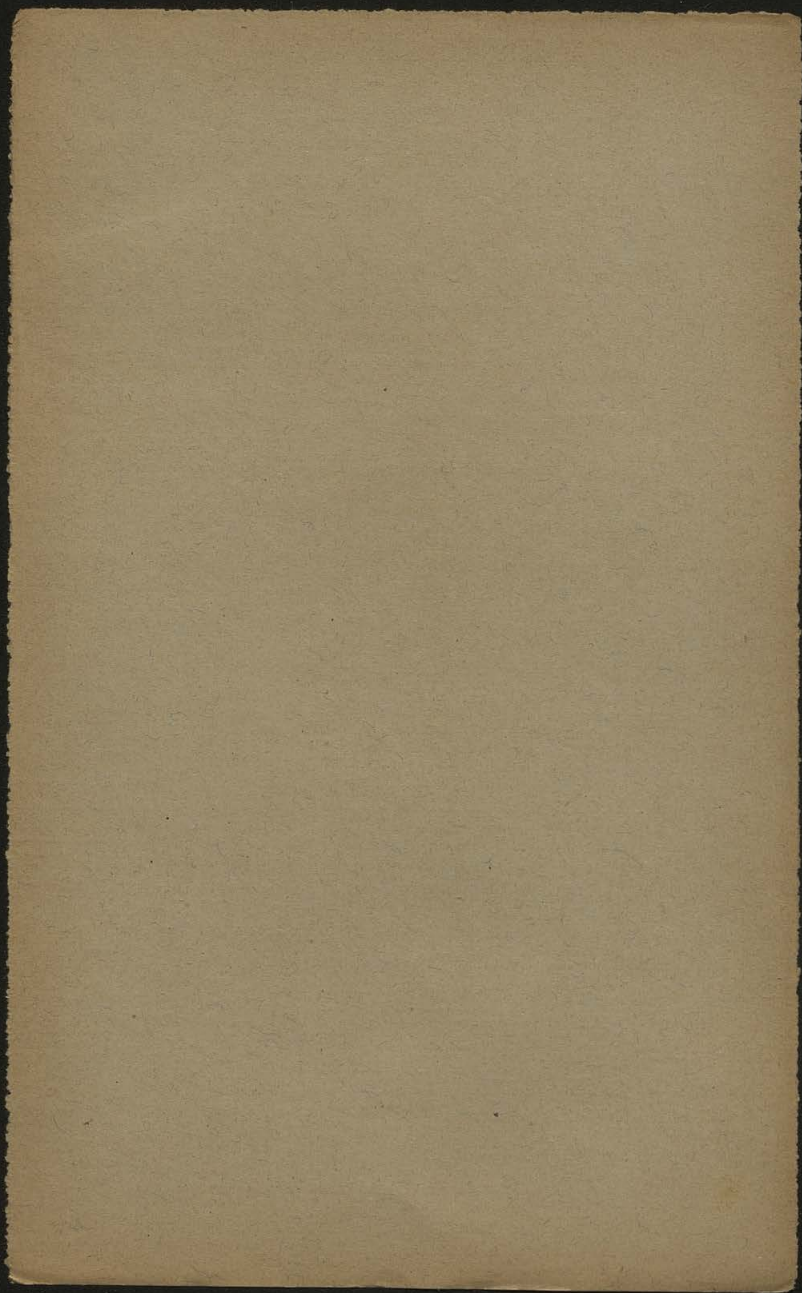
Żtudzenie - a. n. nia - dzeń mu. ośmianie  
 nie, iluzja, ztudny porok „Więcej młok  
 niż górsieindziej” odbity się w instytu-  
 cyach i życiu publicznem naszej Re-  
 cypospolitej pojęcia klasyczne. Leż  
 wnet ten odet jakby zdjął z anty-  
 kwis, okazyje się być ztudzeniem op-  
 tykiem, bo staje się odkwicieniem  
 naraych wtasnych a nie rzymskich  
 stosunków..” L. Dębic. Akad. Wierci. 11.



196

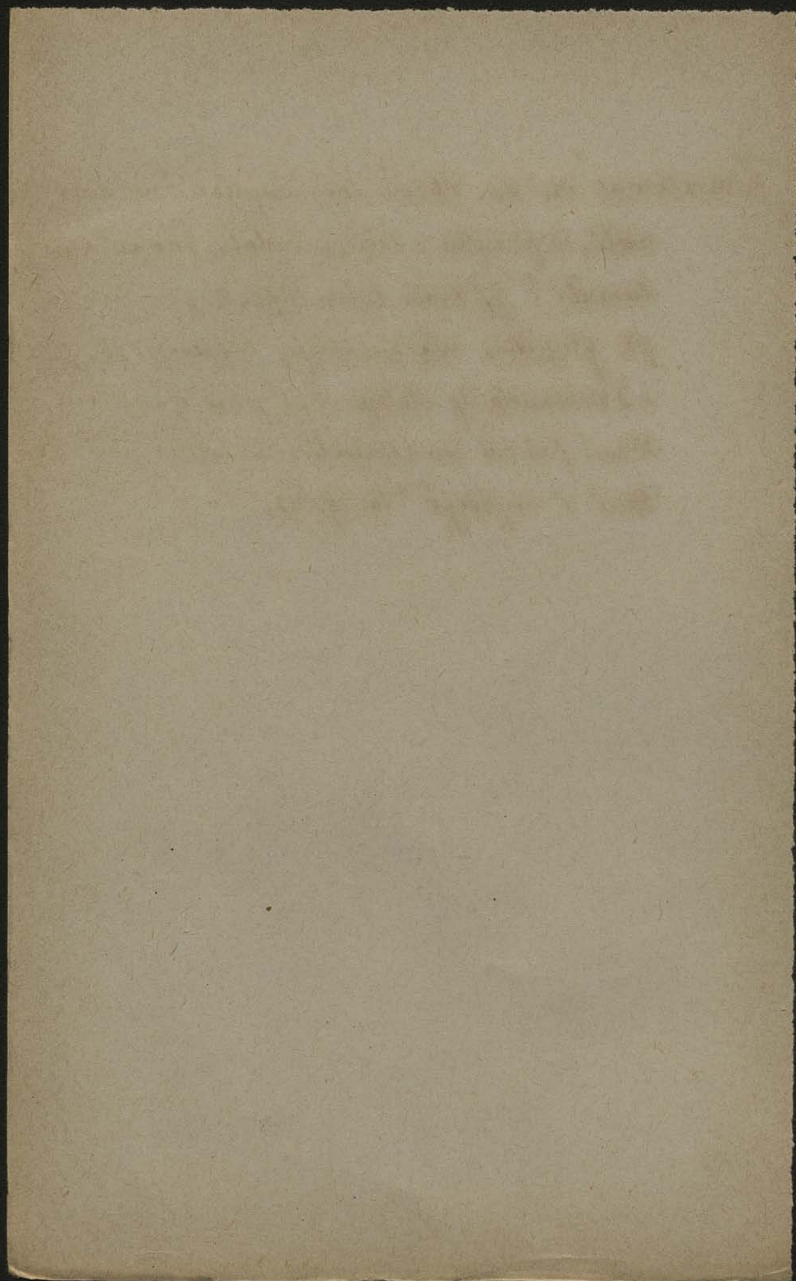
Zmalować st. ca. dnu. ~~prawa~~, zbroić coś czego, do-  
puścić się jakiegoś figla, psikusy i t. p.  
„Oł go marz, twojego głupiego Janka,  
już bodaj zmalował coś” J. Kras. 2. 1. 1.  
„Dyle głupstwa mi jakiego nie zmal-  
ował, bo nie skapi bez tego” Id. Tyg. II. 2. 11.  
67.





197

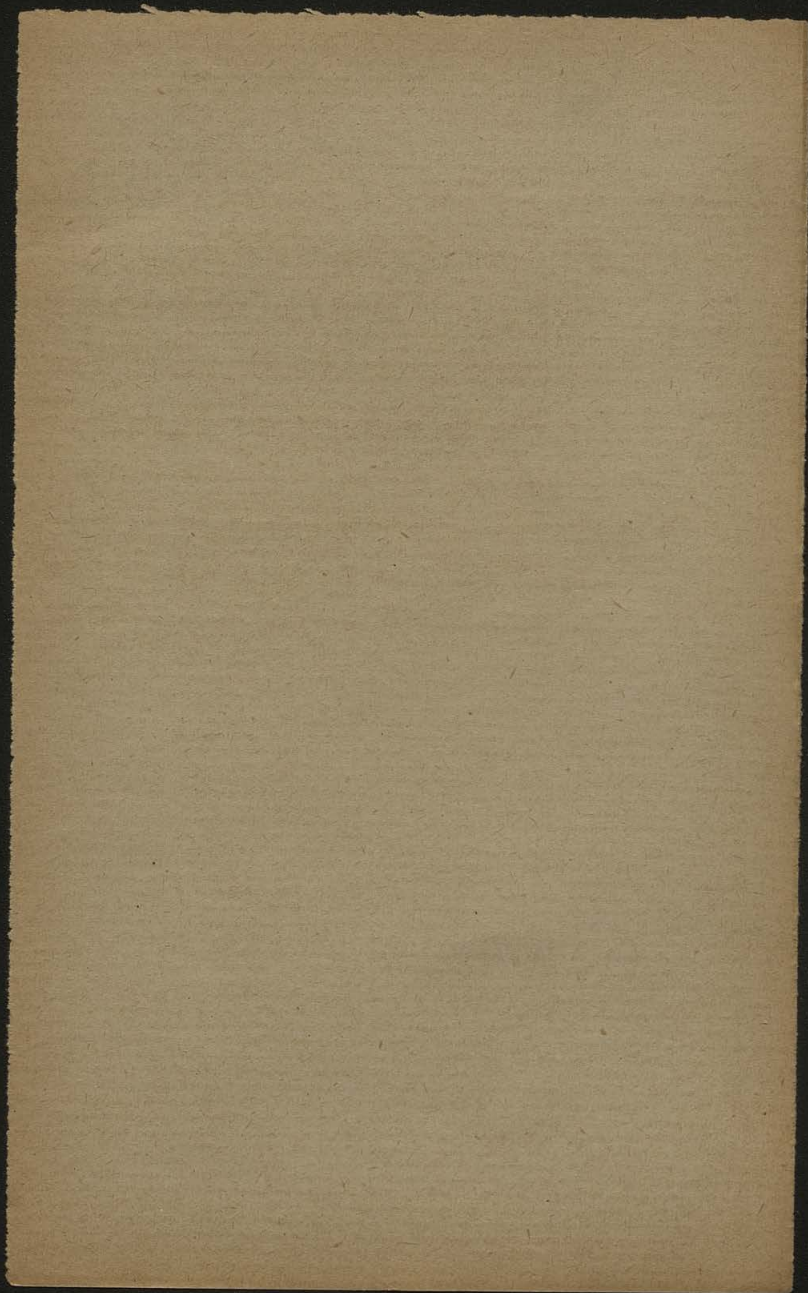
Zmalowal ex. dkn. xbroi' co', dopusci' u'g swa.  
woli, mybnyku "Ci' ta hotota nowu zma-  
lowata?" "H. Kvar. Wiek 1878. 8." "A, jui to  
ja gtyetwa nie zmalujs." "H. Kvar. 15. 78.  
"Skrawiony cietop stat przed gankiem.  
Oho! jui ci zmalowale! - zawolat pan An-  
toni i mybiegt" ib. 19. 43.





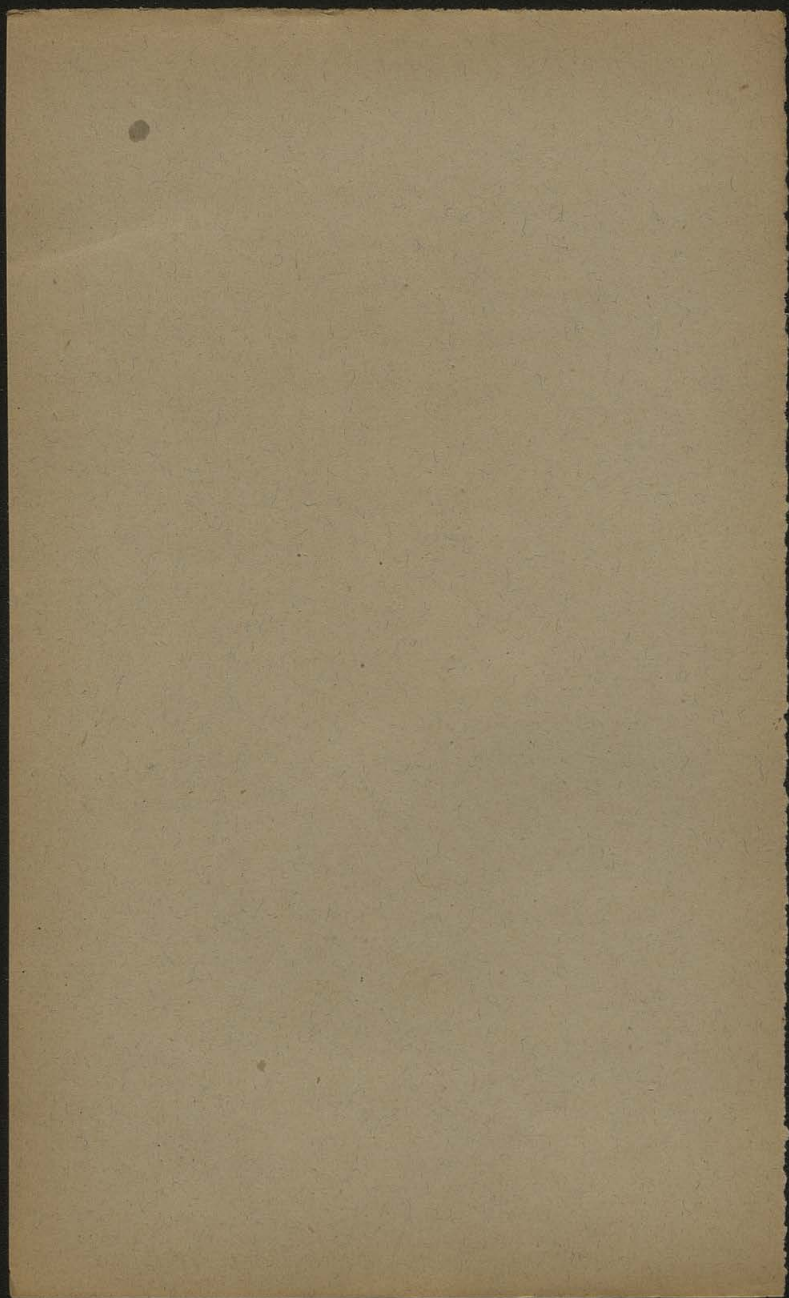
Zmarły-a-e, inst. proc. od st. kenneke & pow. „Zmar-  
ty” i. zmarły „Zatwierdzone jest pójście do  
do trapiarui, gdzie stał chłop na chole-  
ry zmarły” D. Pius kur. war. 1878. 245

Zmarły-ego m. li-tych m. Zmarły-ej. i.  
te-ych m. niebowyż, niebowyżka,  
„Postanowił, że obywatelstwo być musi  
liane, aby przez to sympatyi dowiedzieć  
dla zmarłej” 77. kur. Tyg. pow. 1882. 82.



Zmaruieć - at - eje st. uij. dlu. & posp. kłówa u ludu  
 „ bodajś zmaruiał „ bodajś na mi wyrudł  
 „ bodajś zmaruiało „ wraha kłówienia,  
 to sanno, co : on podobna. ' a to dopiero. '  
 „ A bodajś zmaruiała bodajś skapła.  
 ta " O. Kol. 1. 425.

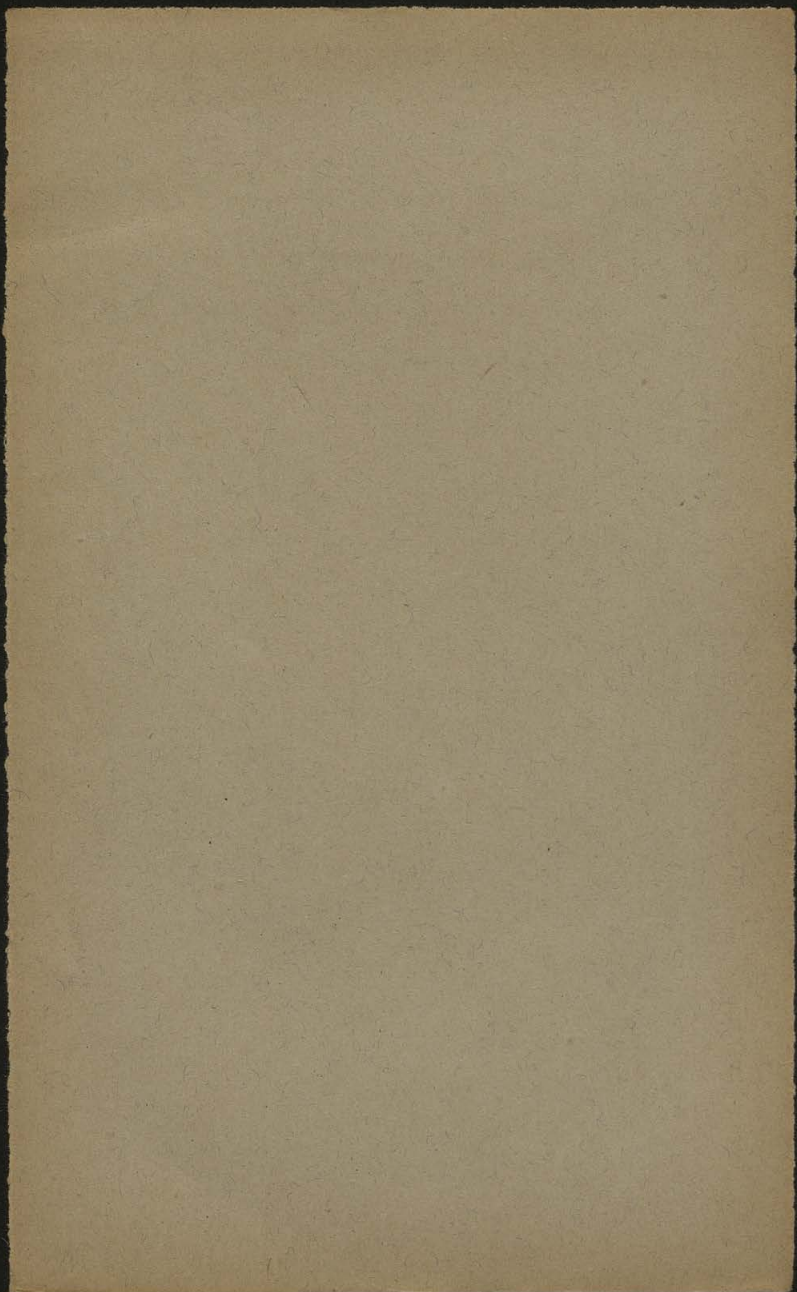




199

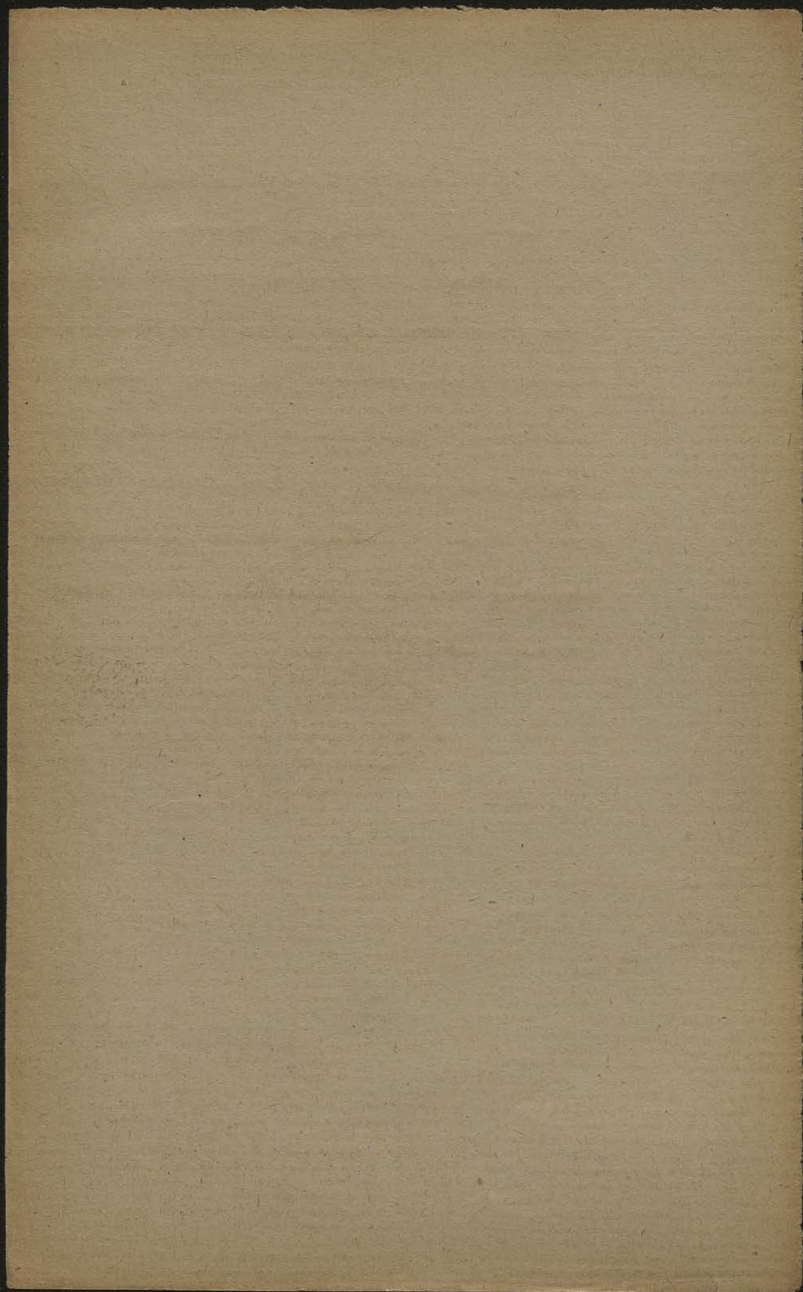
<sup>2</sup>  
Zmarły chprowstanie - a. u. zmarły chprowstanie.

" Syn twój wyprawny do boju bez chwa-  
ty i do męczeństwa bez zmarłego chprow-  
wania " Ad. Mick. 1. 159.



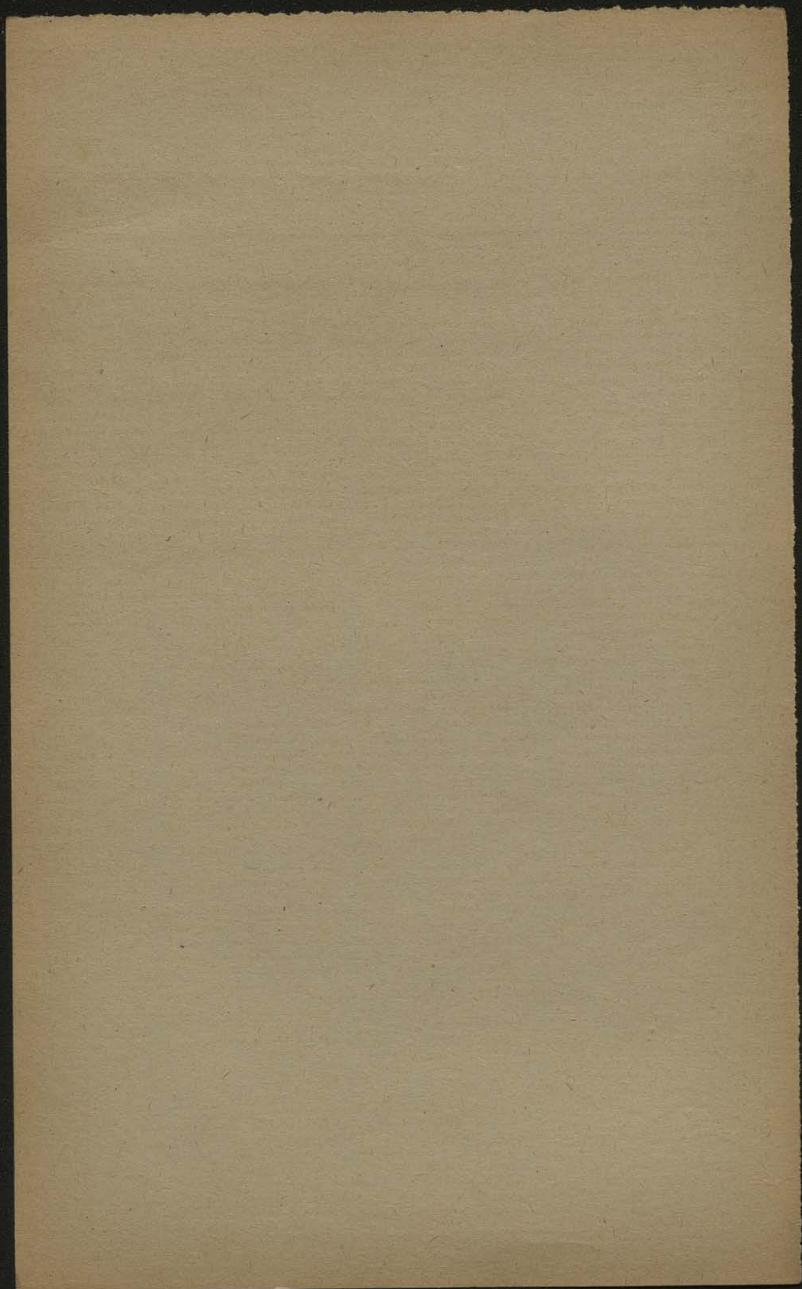


Imogeny - yf-y w. x. Dku. 3, „kuzenowa twarz, pinyo-  
 gusnia (moyraiajca kuzenie, no waga  
 ślady prokaję, cierpię domanych, kuznie)  
 „do której brach świeżości, do białej twa-  
 rzyce, anystokhatorynych rysów, nie-  
 co bladej i kuzenowej procelatywaty  
 drganie jakies' sparmatyruje „H. kras-  
 krot i Dowd. „Była jemu pieśnią, twa-  
 rzyca nie miała wdrapaną, dwie kuz-  
 eny „ib.

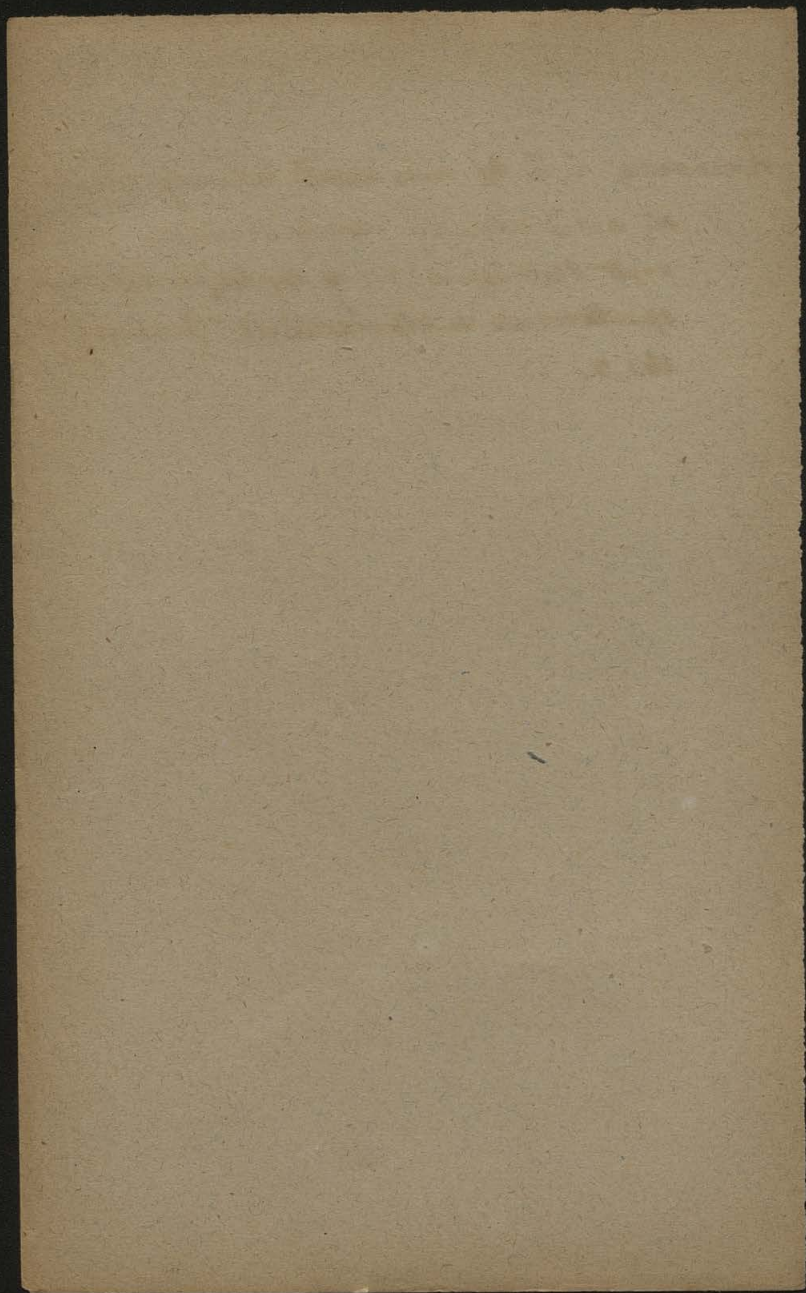


Zmiana y. z. ny - zmian um. 5 w gospod. kawi  
 z pół na jakie się dziełi ptozomian;  
 w trypolowie trzeć część całego  
 obszaru. Miał kawatek pola, po  
 trzydzieści morgów w zmianę "27  
 kwadr. 1. 78.



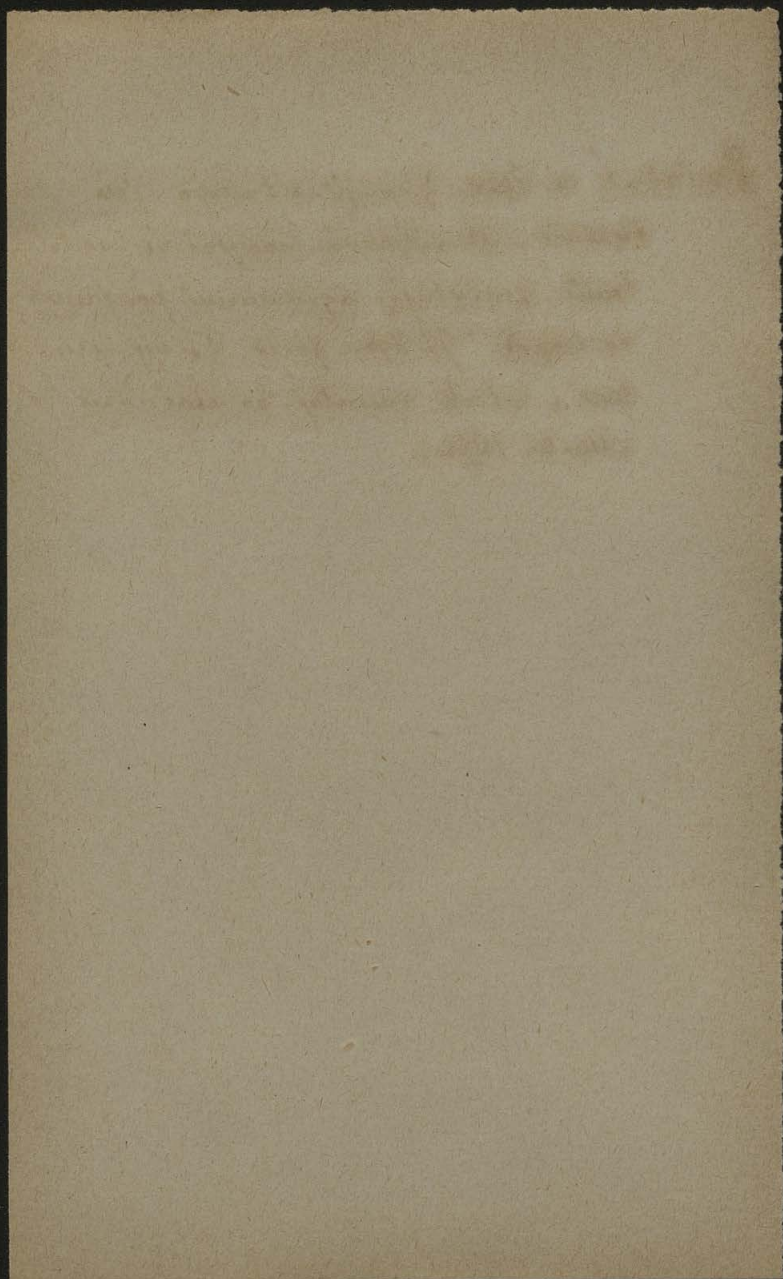


Zmiarka - i. z. ki. m. owad ziemny „pojawia  
się owad ziemny zwany „zmiarka” (chlo-  
ropst technipus). który wyrządza dotkliwie  
spustoszenia w ziemiopłodach” G. lwow. 1886  
160. 3.



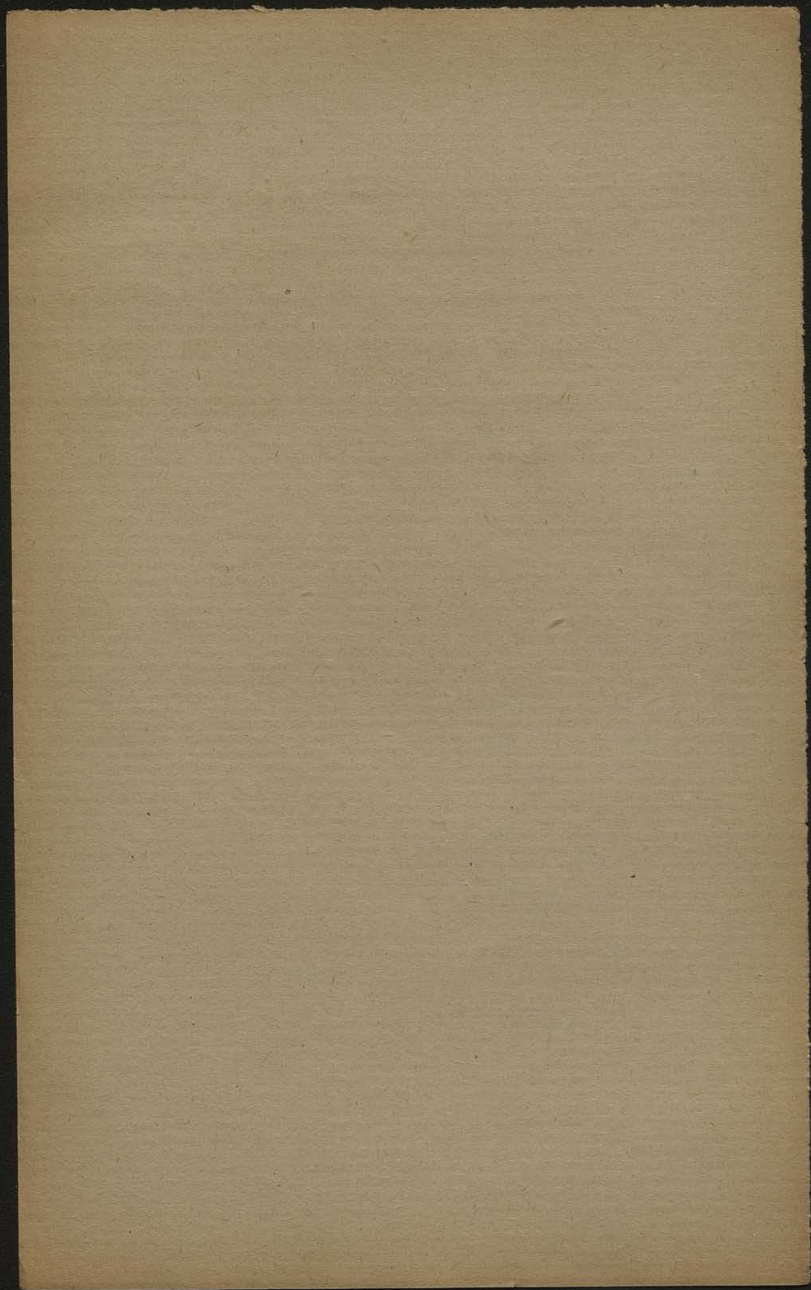


Zmiałac' ok. wdkn. z domyśl. z talerza, jesi'  
chciwie „W miłoszeniu nasycat'ie kawte-  
lanie, zmiałat'ie z grommieni' powp'ami  
co napędł” Jd. Kwara. 76. 15. z st. n. i. u. cie-  
kac' „wicek, zmiałat', bo ktoś idzie”  
Mucha 1878. 1.

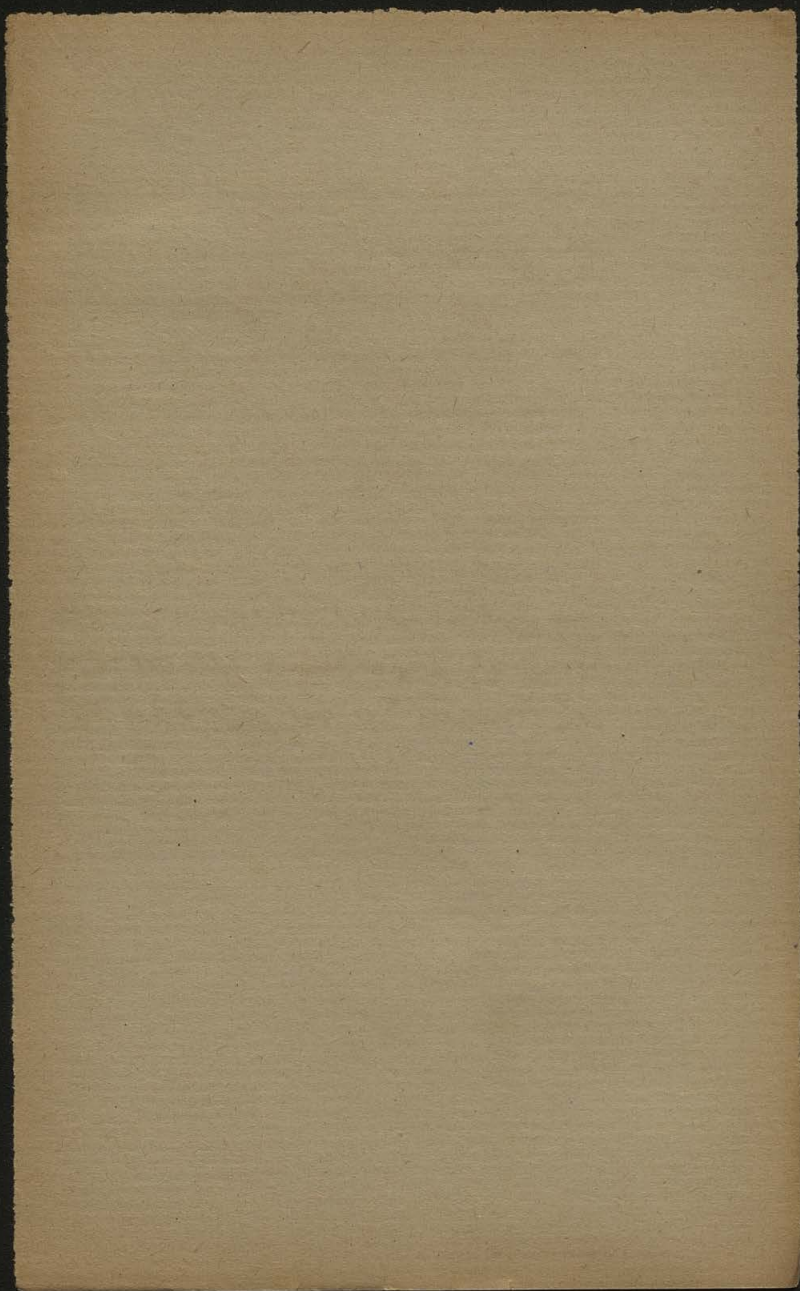


Zmierzyć - ył - y st. a. d. m. z p. p. „zmierzyć kie-  
 mis „upać potknąć się, obalić się,  
 przewrócić się „Ciężko je, i tak mo-  
 cno w głowę go uderzył, że ciotem ka-  
 głałemu mił bijąc ziemię zmierzył”  
 k. węgier. 168



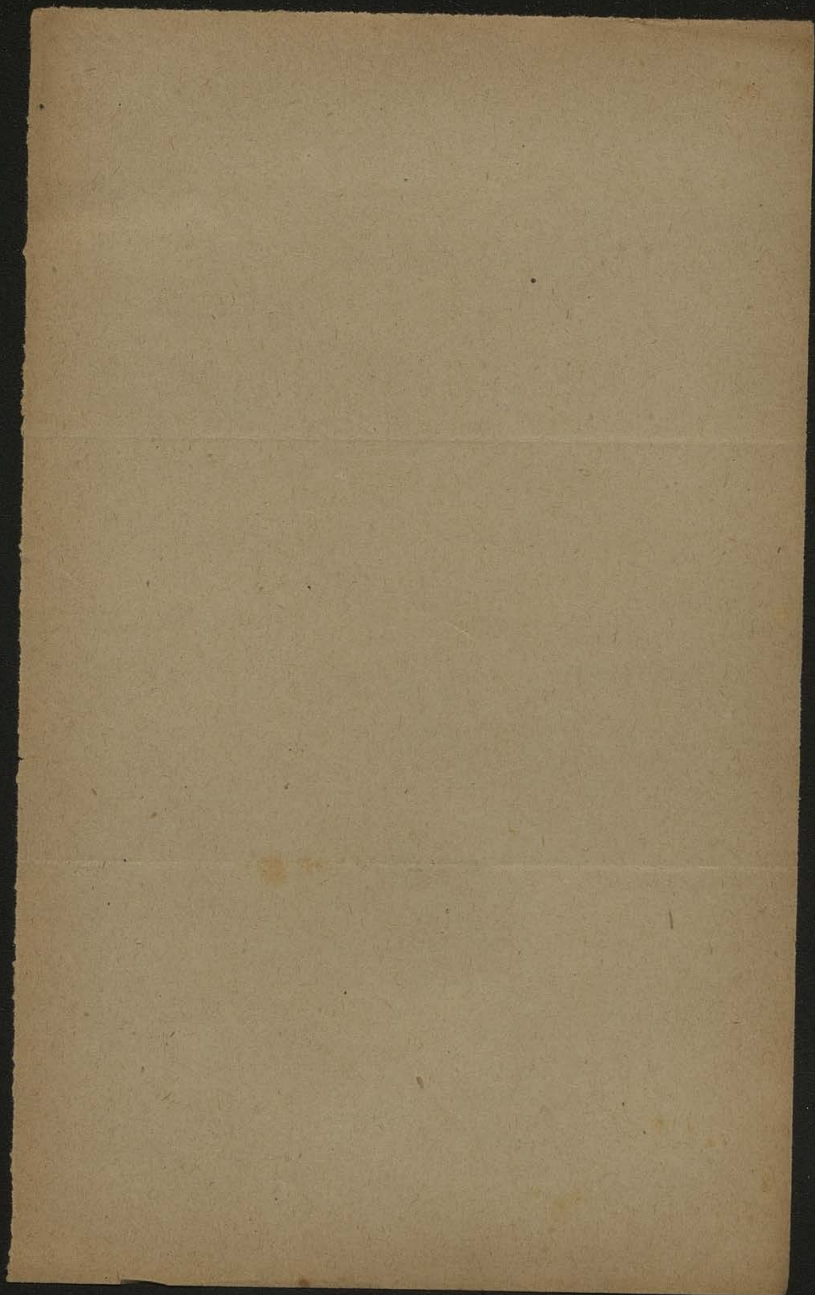


Zmieszc' się - it - i st. kaim. dku. z posp. przystawo-  
 wo: „co się zmiesci” = dowoli, do syta, <sup>bez miary</sup>  
 nie ratując, nie kapiąc, porzucając so-  
 bie „Jestto podmyte drzewo na które  
 każdy skacze i wynursta co się tylko  
 zmiesci” Pr. Tyg. 1883. 655 „Że Austrii  
 dostanie się przy tej okazji (od Niem-  
 ców rosyjskich) co się zmiesci, o tem  
 nie potrzebujemy zapewniać” Wiśn.  
 1885. 261. 2. „Można sobie pieć co ci  
 się zmiesci” M. Nat. Pańs. Dziady 56.



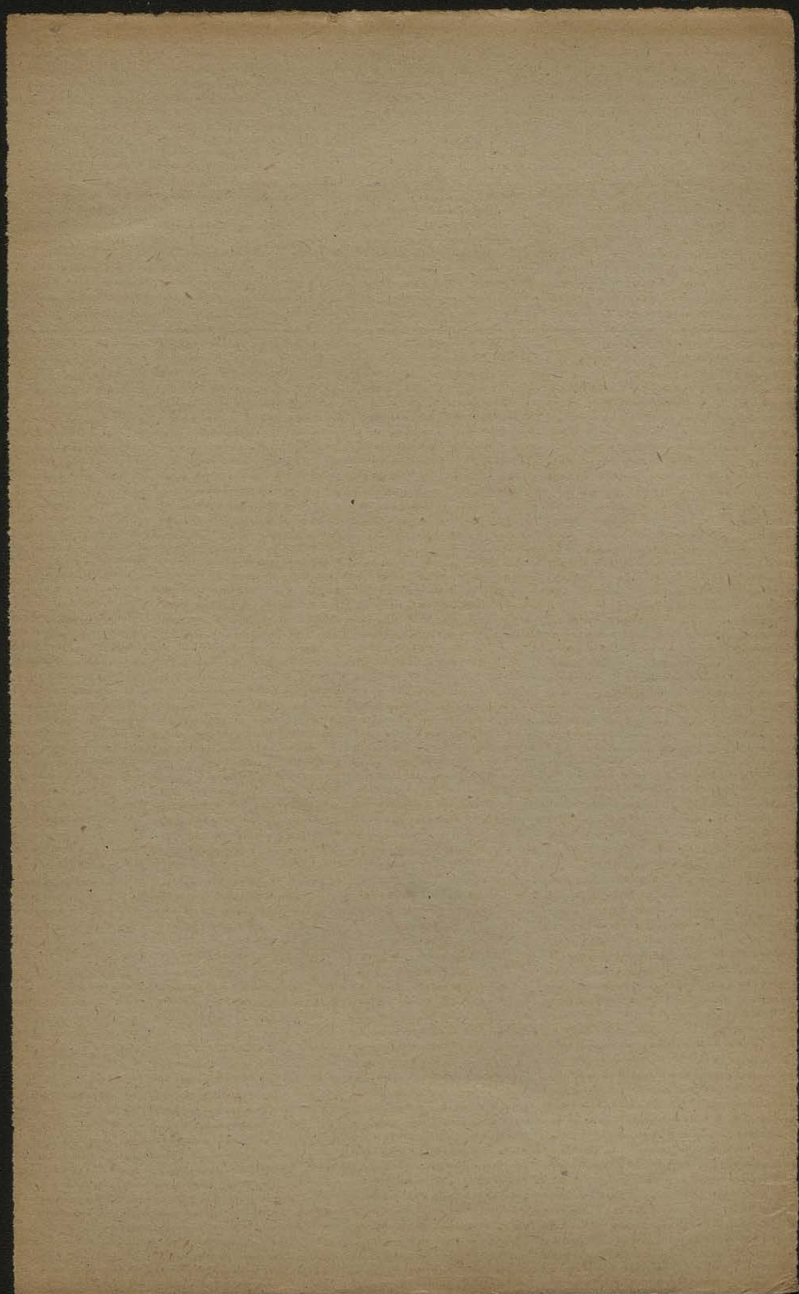


Luritzgras is st. heim. udk. nismy is, maruo-  
wai is, upadai, Dastatek is Luritzgras,  
edy zastatam bez usia "Ad. Mik. 1. 61."



Zmlouck-cka m. ski-óio m. prou. Sauc. mto-  
cek, ten co mtoíi xboie of. Dvazek



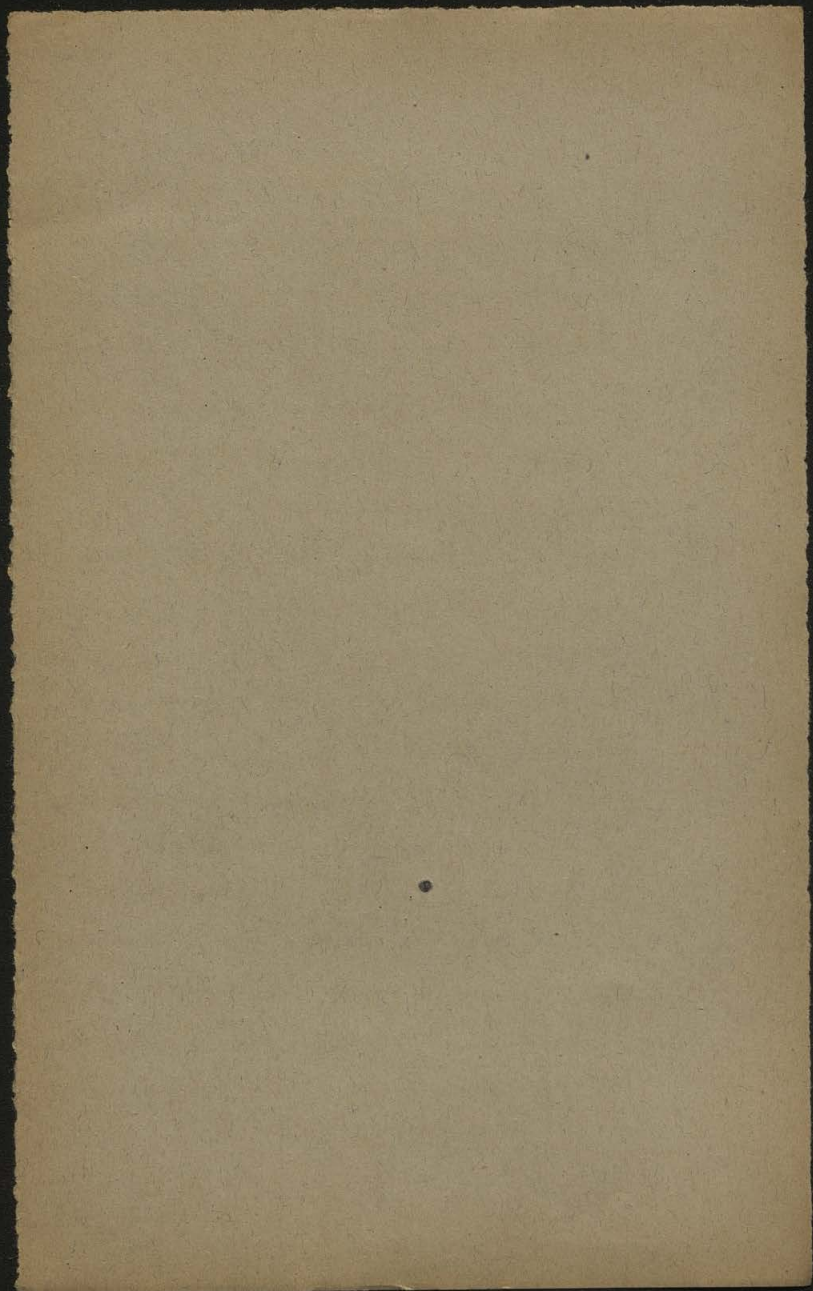


znachor - a. m. ry-ów. um. praw. rus. wieśn.

biara, lebara ludowy, kamausia, guslara  
 „Dyft to kuanu w całej okolicy spiewał,  
 wróbił i znachor” J. Kwara. lub. 1. 202(1)

Znachorka - i. z. rki-vek um. praw. rus.  
 kobieta wróbiarza, guslarza, lekarza  
 powr kamausia i gusła „Zwało ją zna-  
 chorka, od funkcyi, jaką pełniła. Umiała  
 szepać, kamausia, odhadzać i odlewać,  
 wiedziała co jakie rzeczy szły w pu-  
 trzebę, miała też na ręk wstawić i  
 udzielała pomocy lekarskiej” J. T. Jęz. Op.  
 Dom. 1873. 355. „Siedli przy chorym, radzą  
 po swojemu, to rydówki znachorki, to ba-  
 by co kamausia umiały” J. Kwara. 5. 60  
 „Sprowadzili do chorego babę znachorkę,  
 ale nic nie pomagało” ib. 73. 214.

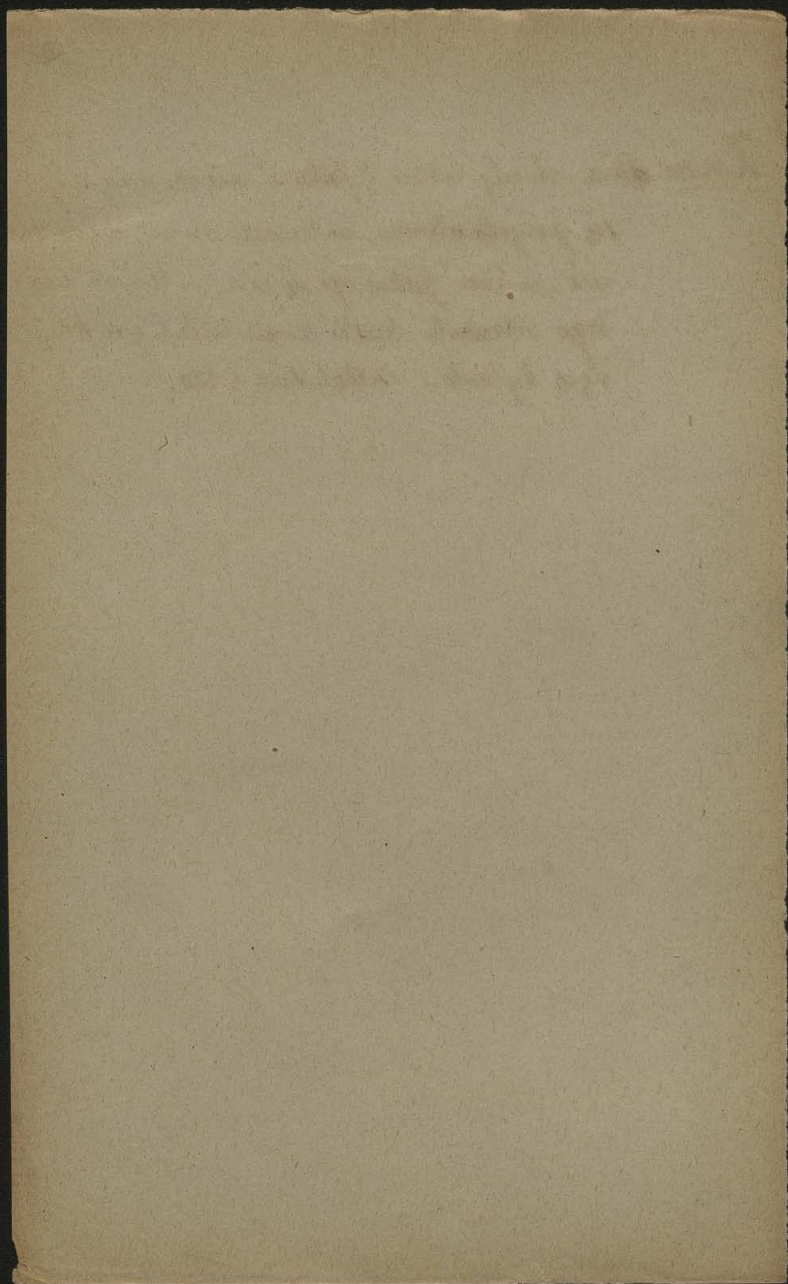
(1) „Przytomności stracił i sity, a co uaprow-  
 wadzali znachorko, co robili, co radzili,  
 nie nie pomagało” J. Kwara. 72. 14.





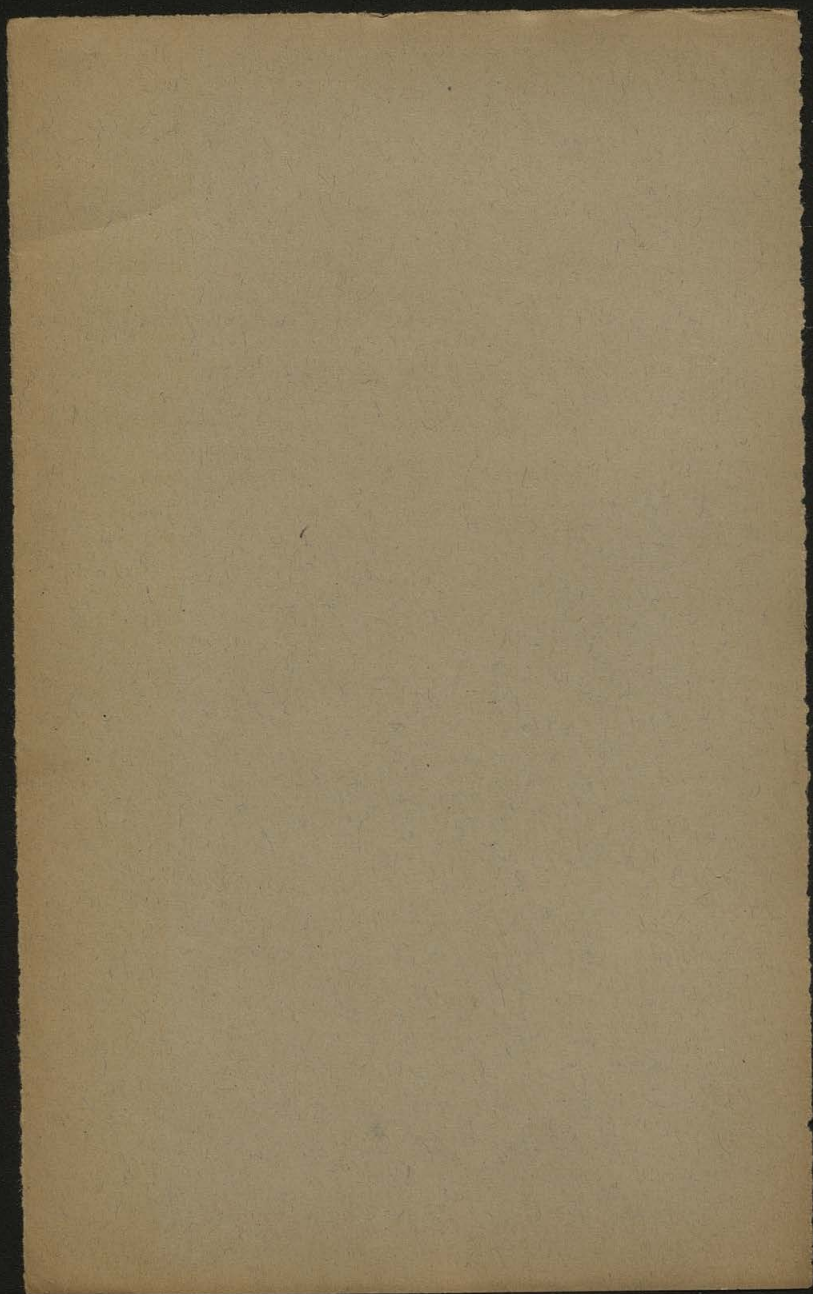
207

Znac' sta w. n. i. u. d. k. z. jako st. n. i. o. s. u. i. g. w. a  
s. i. s. p. o. u. p. s. t. o. i. o. k. o. w. o. , w. r. u. a. r. s. u. a. i. , w. i. d. o. r.  
n. i. e. , w. i. d. e. i. , p. o. k. a. r. u. j. e. u. i. e. . . „ M. i. n. i. o. u. a.  
t. e. g. o. u. r. r. o. s. t. u. , k. o. s. i. ' r. u. a. i. ' m. i. a. t. g. r. u. b. e. ,  
u. z. e. i. y. f. a. r. t. e. . . " D. D. o. l. T. u. t. 1. 130.

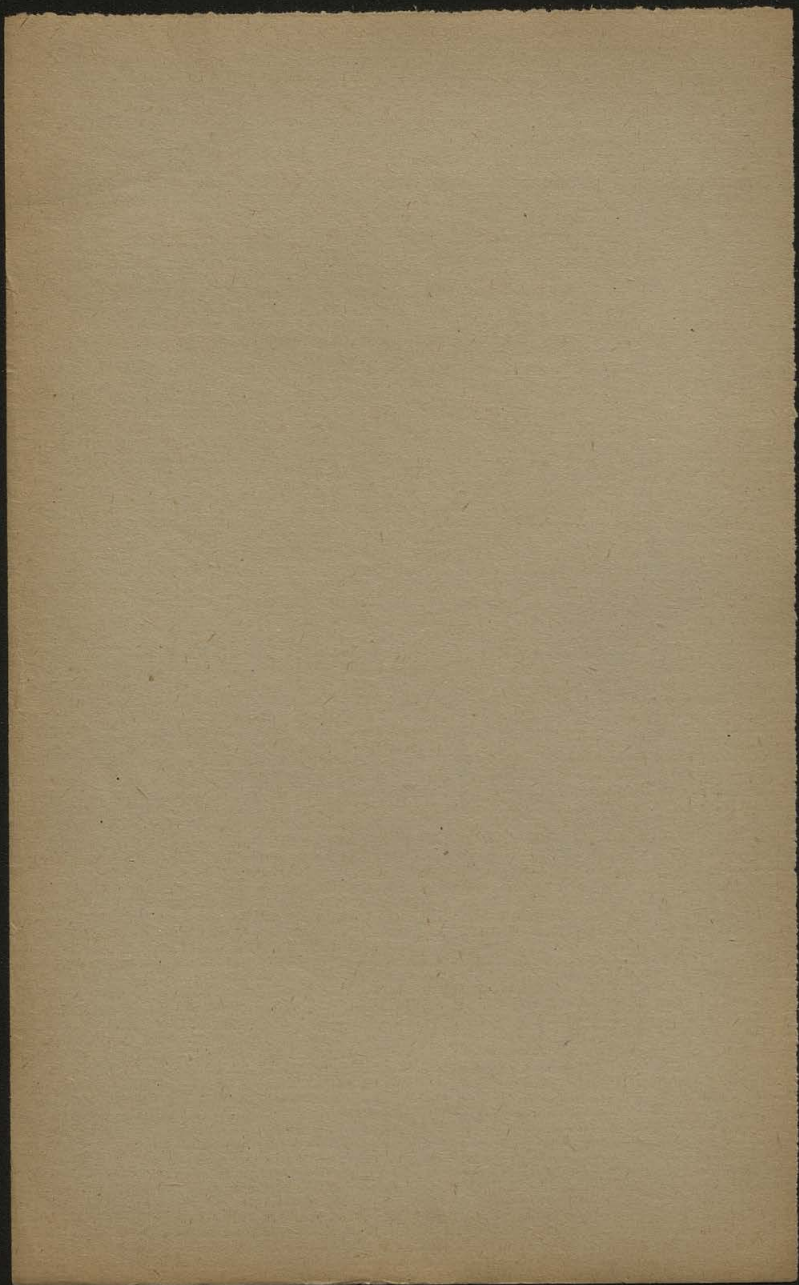


znaczy-a-e, co prził, wiele sobz mywajęcy,  
kajęcy się wiele domyślat' of mowięcy  
„Pan Fryderyk z siostrą, spojrzeli na  
siebie kawałko i' kamikłki” J. K. 72. 44.  
„Skambelan się usmiechnął pod  
nosem i' spojrzal na nią kawałko” ib.  
76. 20.



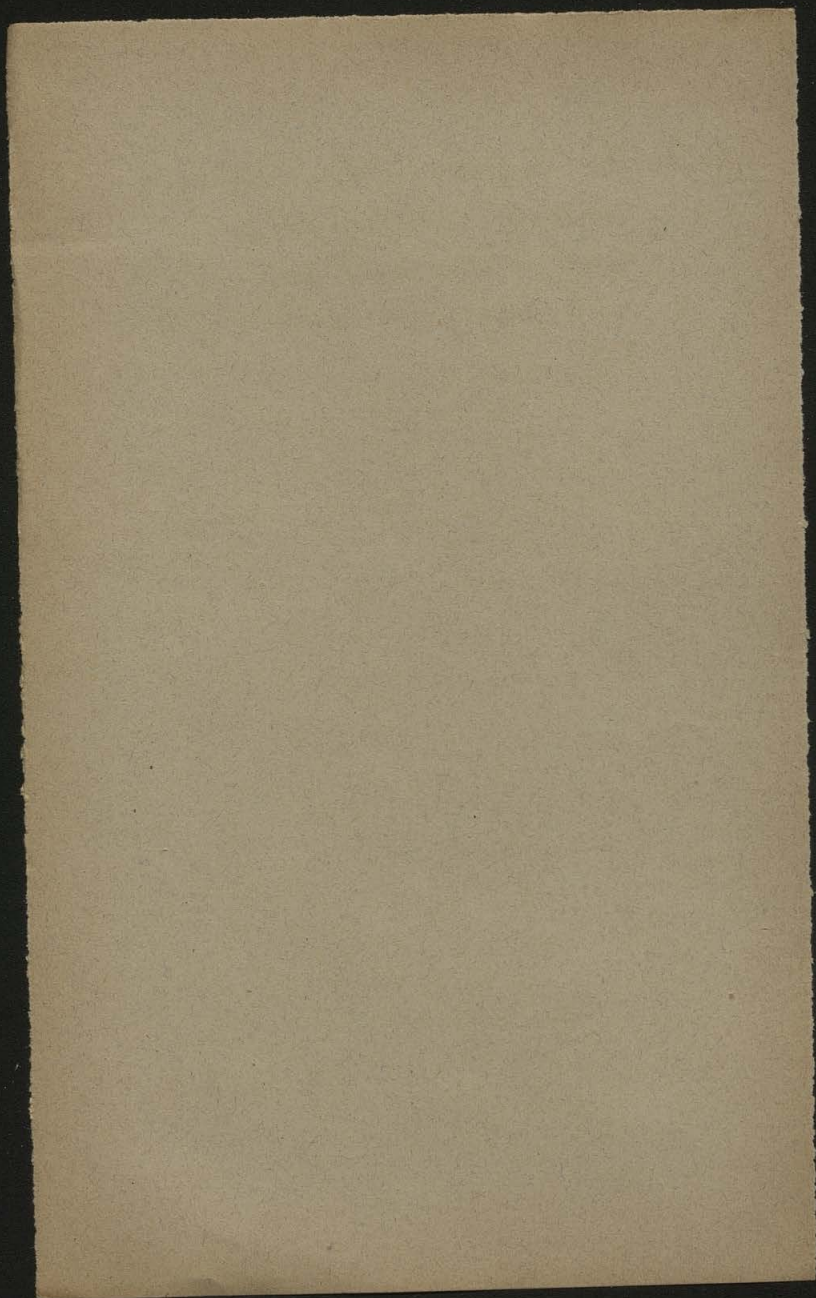


Znajda-y. m. dy-oio m. i Znajdek-ska m. Dki  
 „ Dkowie-oio m. Dkiecho kwalenione,  
 podrrutek „ Kto go bzdrie katowat-te  
 go znajdy „Jul. Turvyn. S. lwow. 1887. 40.



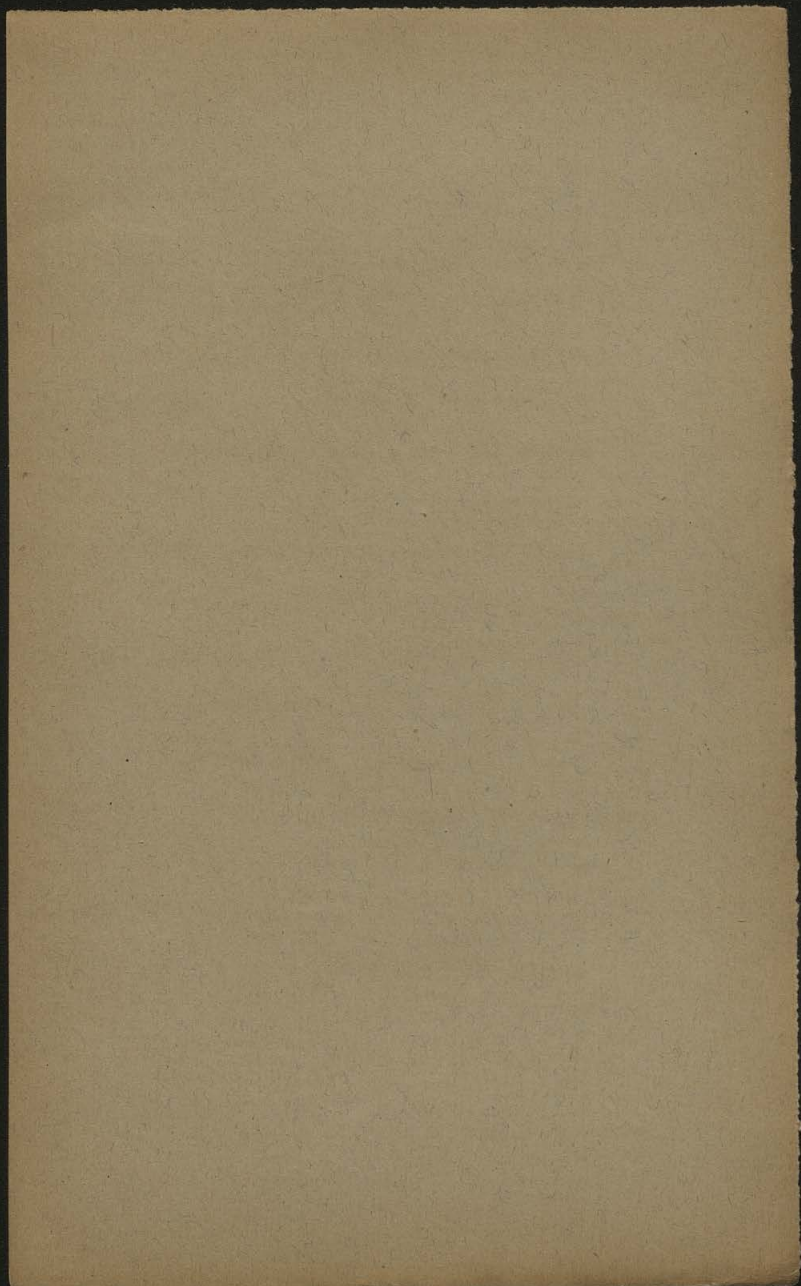


Znajomość - i. z. i. um. z metou. osoba znajoma,  
 znajomy „Ma najzłotek kucany, ma  
 spoyt wielki, dobre znajomości, ten wato-  
 wiek zrobi jemu wielką karję.” J. Dworak.  
 L. 32.



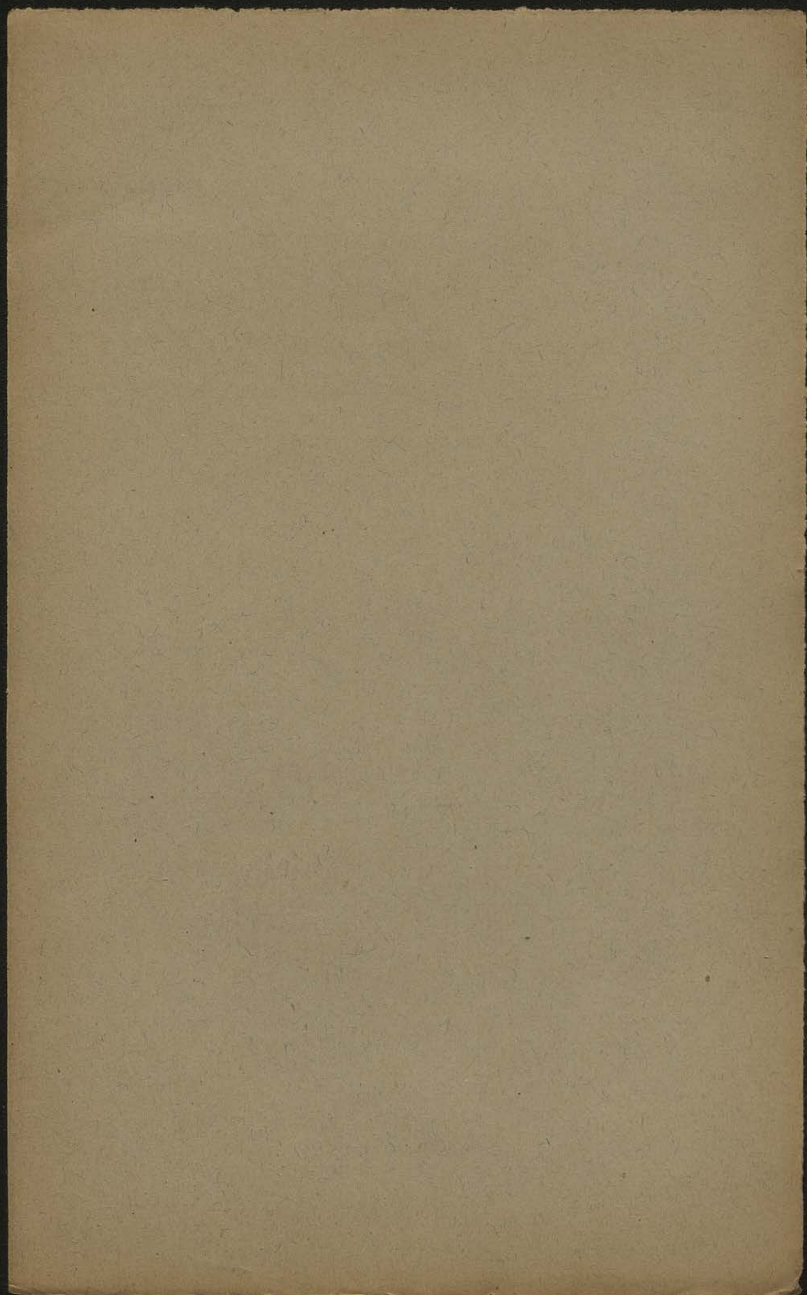
<sup>2</sup>  
Znakomitość - i. t. sci - i. um. & osoba znakomita, odznacząca się pod jakimkolwiek do-  
 dadum względem „Ukraszwały tu osoby  
 nie pieniężnego kapłana towarzyska,  
 ale czasem bywały i znakomitości” Zt.  
 kras. 72. 100. „Był radca miejskim, de-  
 putowanym na sejm, wyznaczone bardzo  
 chętnie około jakichś tam politycznych  
 kombinacji i t. p. Stwierdził, wyrost na  
 znakomitość jakiegoś lwowsko-galijski-  
 ego.” Zt. 2. 33. 16. „Nikt nad nich nie  
 wieciał większego porzucenia dla  
 imienia, więcej cudzoziemskich zna-  
 komitości” Zt. wiek 1878. 13. cf. zna-  
 komitość „Gdzieś tam i akurat kartej-  
 nowej znakomitości” Hey. L. wów. 1887. 163. 1.





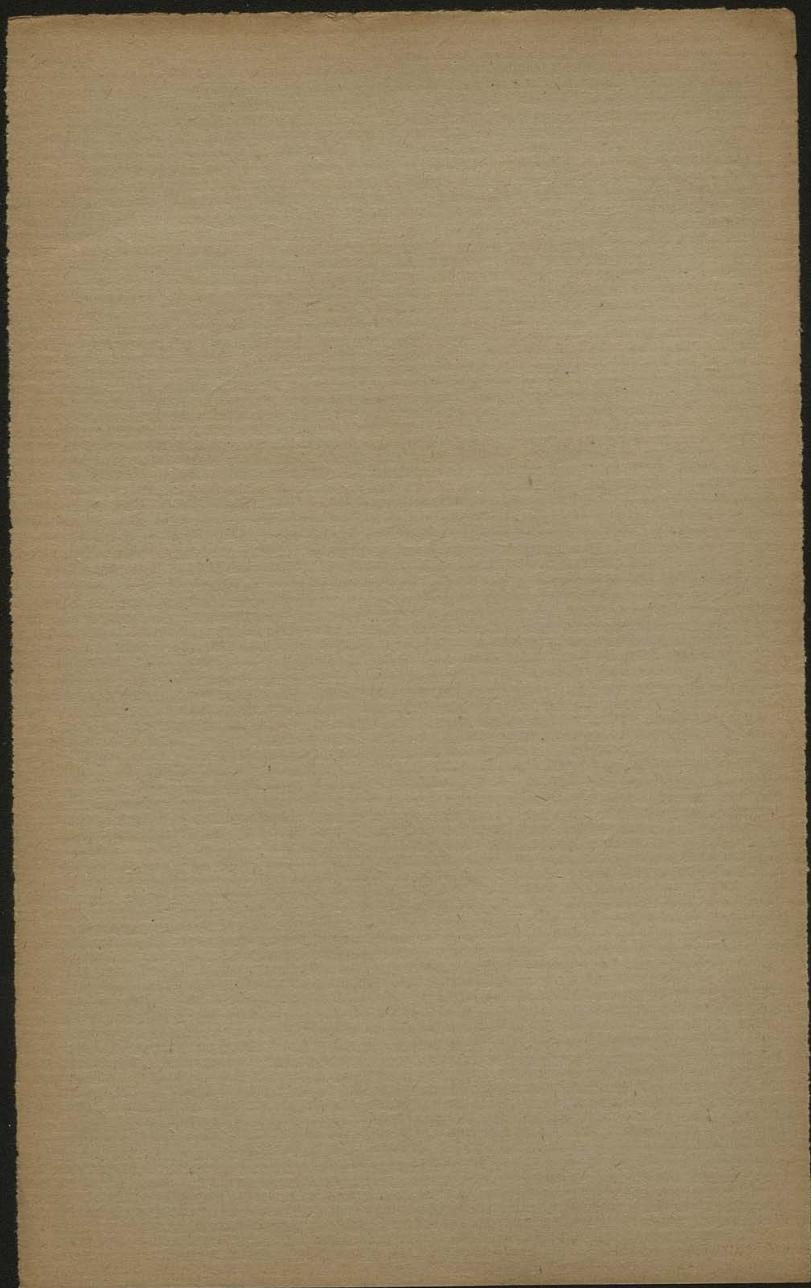
Znacznym - a - e, cie powst. z krawny, dwy, ude-  
rzejzy wielkości „ W ten sposób, wyst-  
kie już potrafiły do budowania kolei re-  
lacyjnych bzdzienny mieć możliwościarnego  
wynobu, porostawiając jednocześnie w  
kraju znacznym kapitał "Now. wieś".

1877. 13.



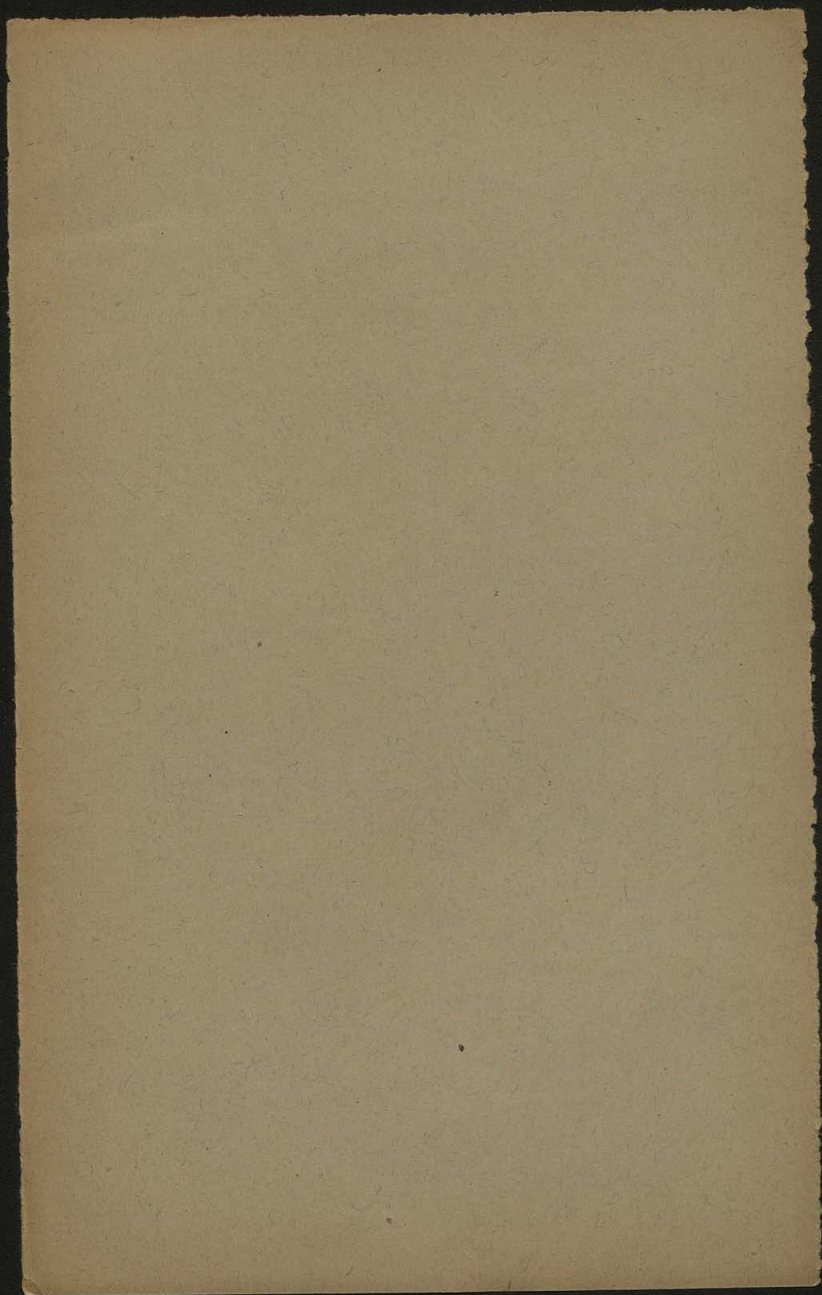


Znalexi' - taxt - kuaj'dzie w. ch. dku. & u. ludu wyko  
 prost. forma, kuaj'di "i" „nalé'ie” w or. pr. „nalixie,  
kuaxixie” kam. kuaj'dzie & w Galicji w  
 powr. wyciu „kuachodzie” „w wiezw  
 ściach kuachodzie” ulgę w wspólniej modli-  
 wie” L. Kwart. 2. 223. cf. uachodzie

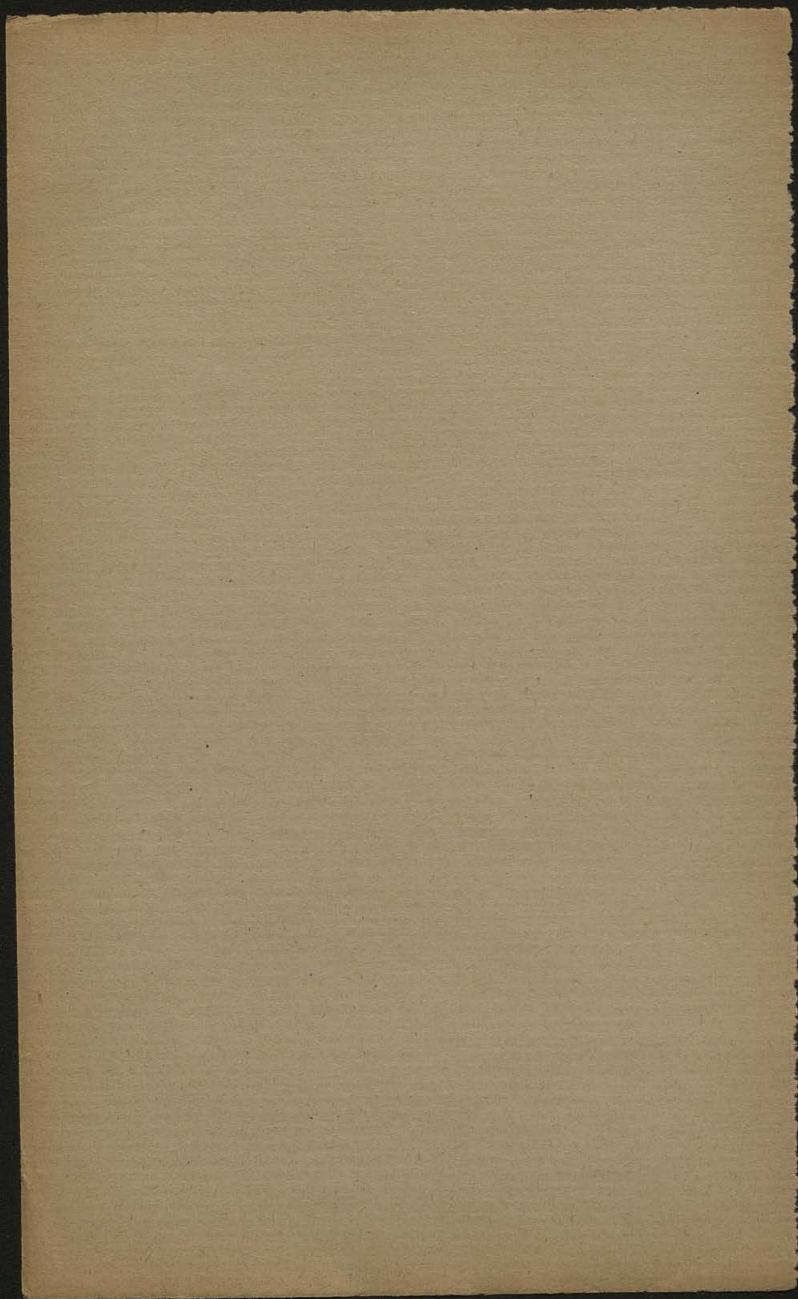


Knalexi' sig - art - of' die st. raim. dnu. & okasai' us  
takim jak potreba. „Dunmy byt' svojem  
heroicnem knalexieniem sig” J. K. Kvarn.  
73. 155.





Znamieritosé - i. x. sci - i mu. & osoba xuanie-  
nita, xuakomitosi „Dow kriginej mar-  
mutawej był pod względem towarzy-  
skim zbiorcem waelkiego rodraju xua-  
mieritosi” Rodz. opow. hist. 158.

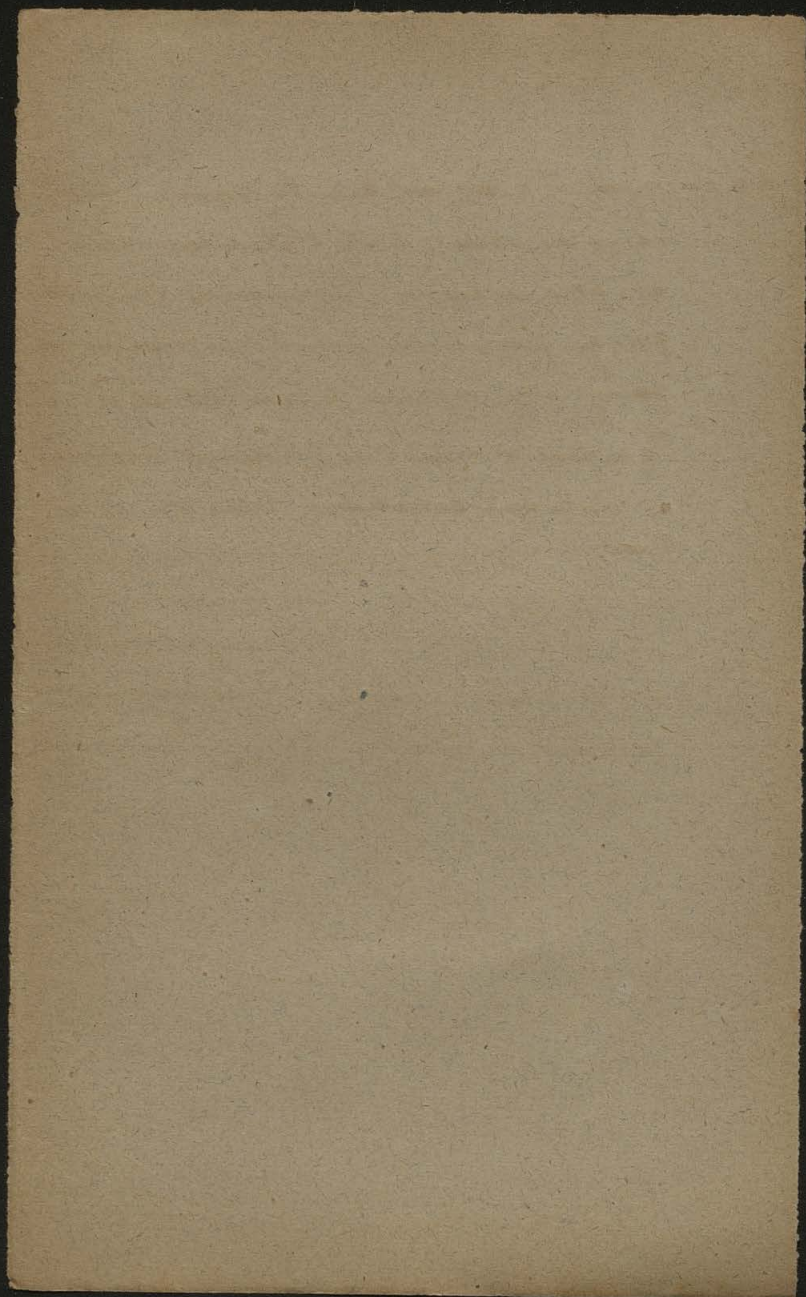




213

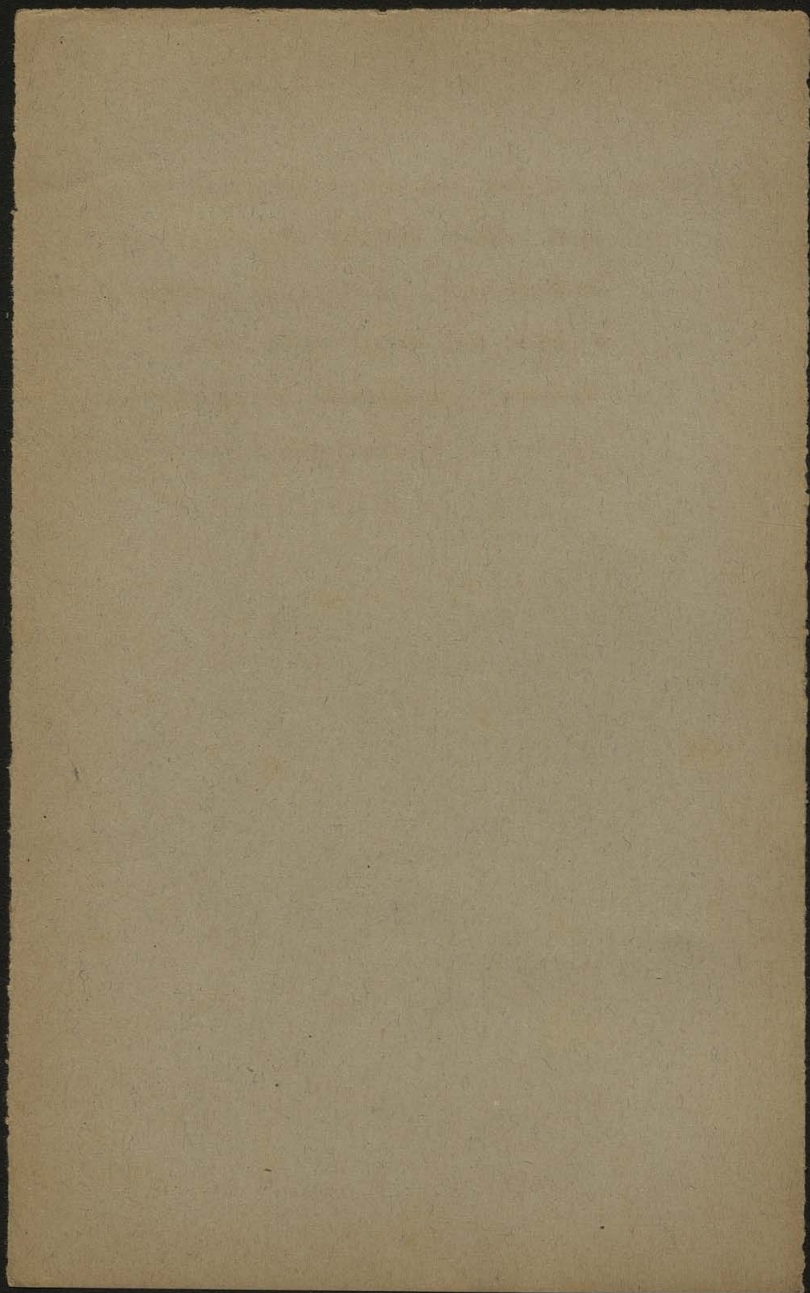
Znawczywi - i. i. nie um. kobieta znawca, zna-  
ca się na czym. „Daty statystyczne zbiera-  
ne przez znawców i znawczywie, tak co do  
posługi prawniczej, jak i uczenia cywilnego, jak naj-  
pomysłowiej wypadają” *S. lwow. 1885. 38. 1*

Znawstwo - a. n. ber. i. um. „Rozprawa napisana  
z naukowem znawstwem” *Dziennik 1886. 231 rok.*  
*Lwów.* Znać się na czym. „W tych recenzjach  
wiele było stylizacji, niż znawstwa” *M. Ga-  
wul. Dziennik 1886. 323.* „Widniwy w tym tra-  
ktacie z nadkrytycznem znawstwem wapro-  
wadzone zagadnienia.” *Dr. Ub. Ogn. dom. (Lwów.)*  
*4. 178.*

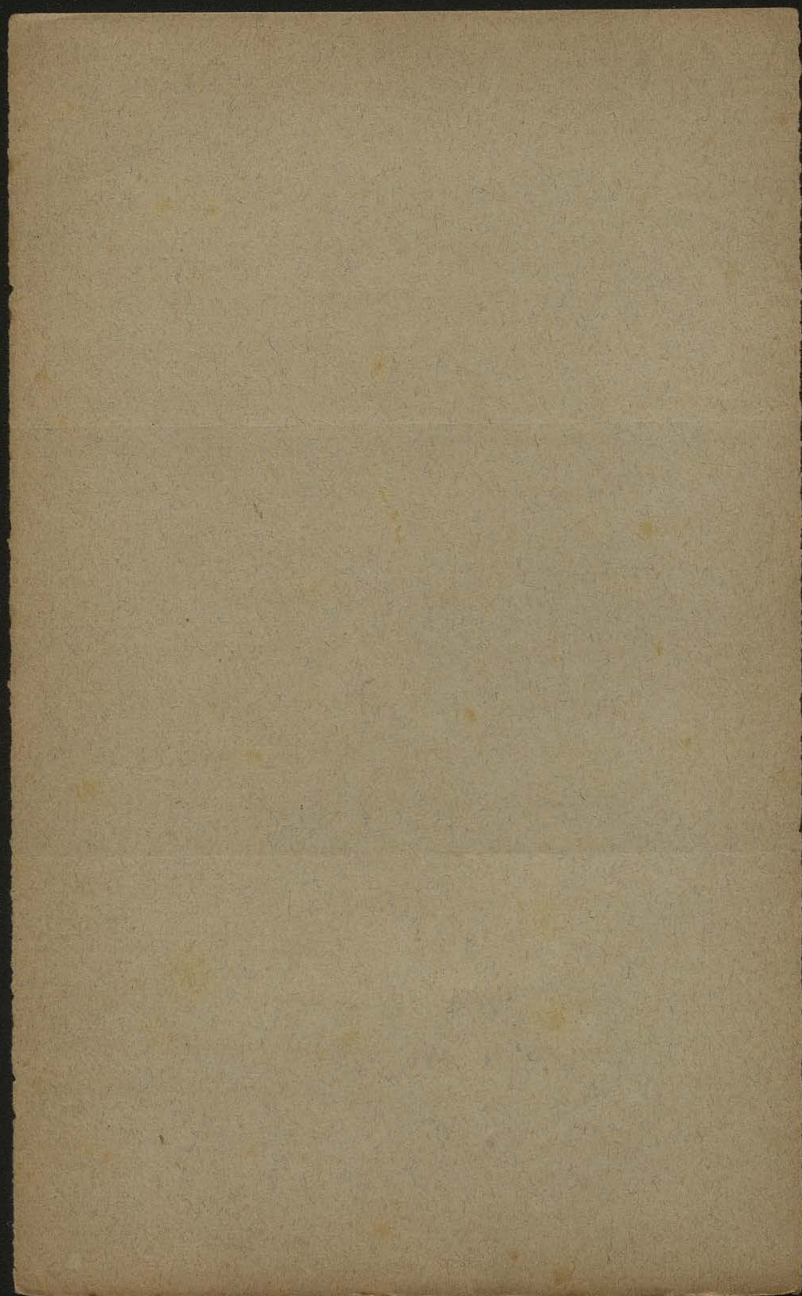


Ingcanie - а н. nia - саи мн. н. Ingcanie is, оуи-  
 нии слова Ingcanie is, pastwiecie is,  
do kucanie, „Nie majze nikogo x ro-  
 danyu lub knajomym obok siebie, do-  
 kucawat upokorac, naigrawat is i  
Ingcanie od stowynicow” J. Gord. Kank. 235.



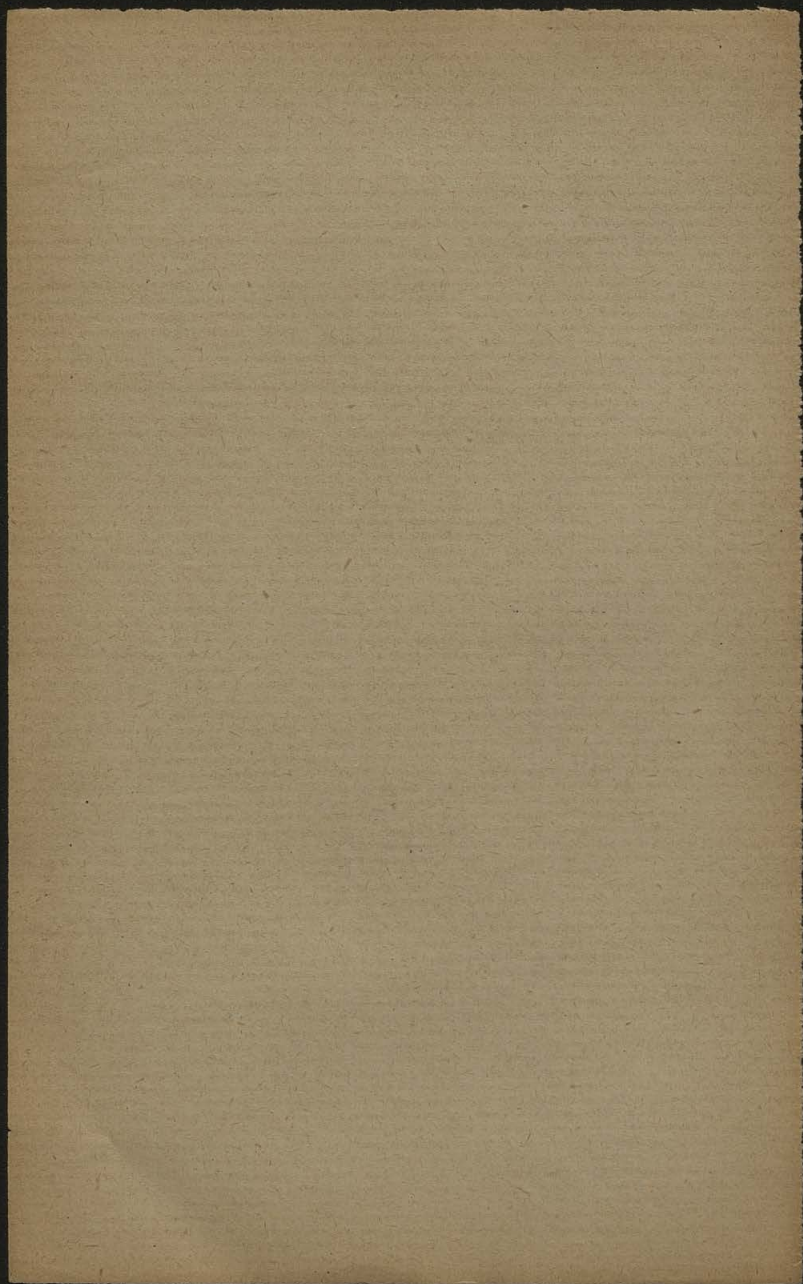


Znieczulac st. ca. n. d. k. Znieczulic d. k. wywo-  
 tywać umyślnie znieczulenie ciała w  
 celach lekarskich, ~~znieczulenie~~ miejscowe t. j. w po-  
 jedynczym ciele lub w ogólne przez  
 wywołanie snu „Zdawać się może, że  
 chory umiera od zbyt wielkiej dawki  
 znieczulającego pierwiastku” Now. 1882.  
 102. 1. „Oto chory, którego chce znieczu-  
 lić za pomocą chloroformu” ib. „W  
 chwili, gdy ciałko się bezwładne, co jest  
 dowodem znieczulenia, zaczyna się ope-  
 rować” ib. „Potem to doświadczanie  
 przemienione w trawie melancholii i  
 znieczulającego apatyę jak dla fizycznego  
 organizmu człowieka, tak dla talentu  
 poety mogło stać się zgubą” A. Detik. Przew.  
 nauk. i lit. 15. 409. „Wodochloran kokainy  
 wtrysnięty, wywołuje miejscowe znieczu-  
 lenie przy umiarkowanym zglewie” W. Wiewióra  
 Ochr. 23. 232.



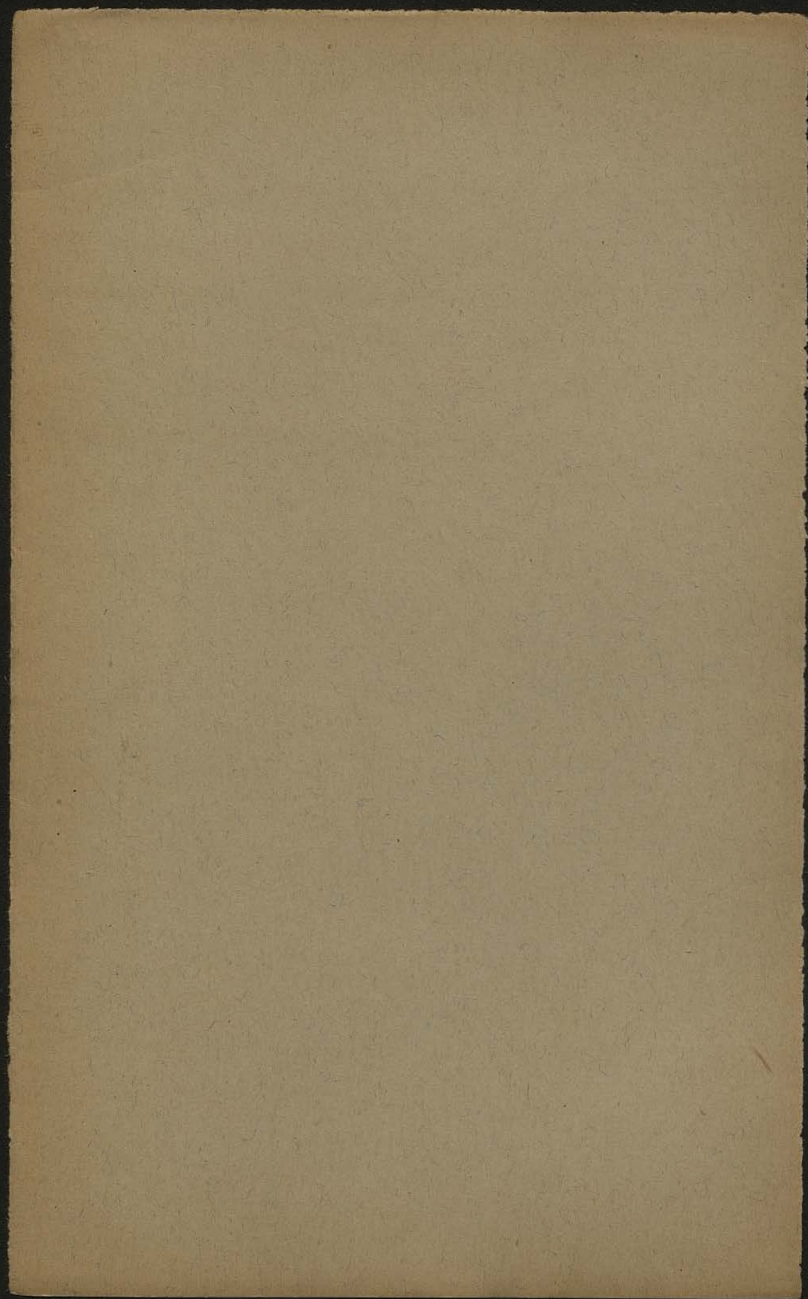


Znieprawiać at a st. w. ndhm. czynić kogo nie-  
 prawym, popychać do czynów niepra-  
 wyde. „Głód temu się różni od pragnie-  
 nia, że kiedy ono nieprawia człowieka,  
 to ten go rozumievery” M. Gawał.  
 Dłusko 22. 395.

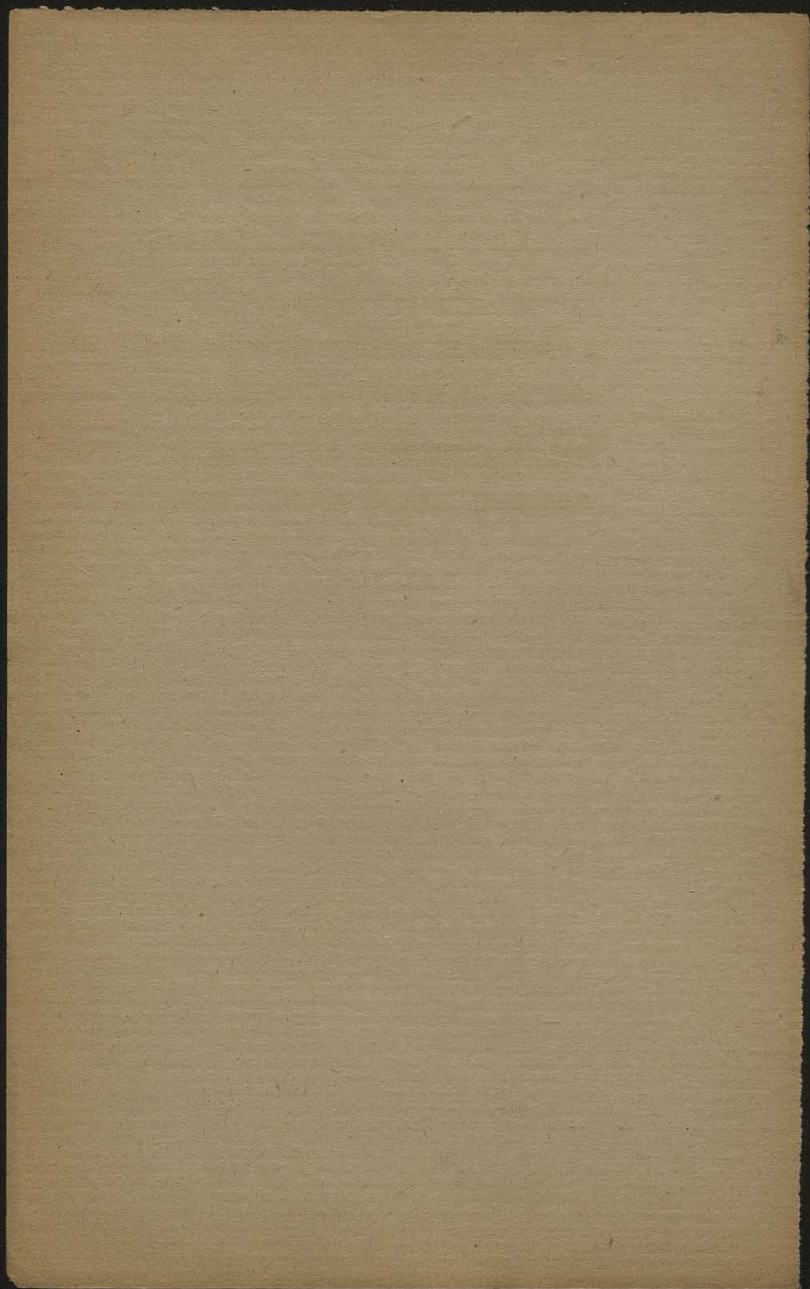


Znikai'-at-a st. uý. udkn. & zauikai', uikugi, ngdx-  
 niai', schugi, uikuxemuiéi „Lex prório  
 uzduy w okach prawie knika, prório  
 ; dñei i uoi pñake; w bolesiach jęgo  
 dla mnie wadzi dñka, siniech obudnuty  
 woxpawie... Powied, i umawt z miłości”  
 Ad. Mick. 1. 38



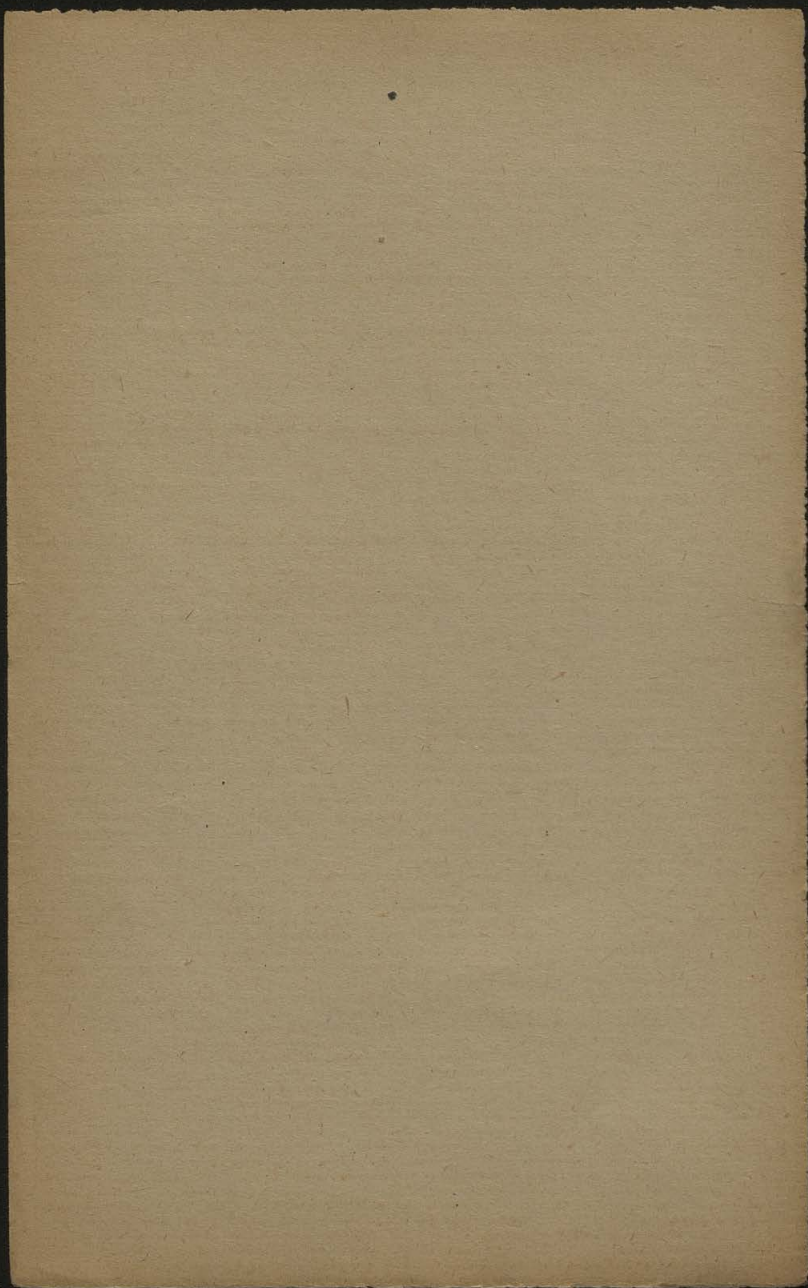






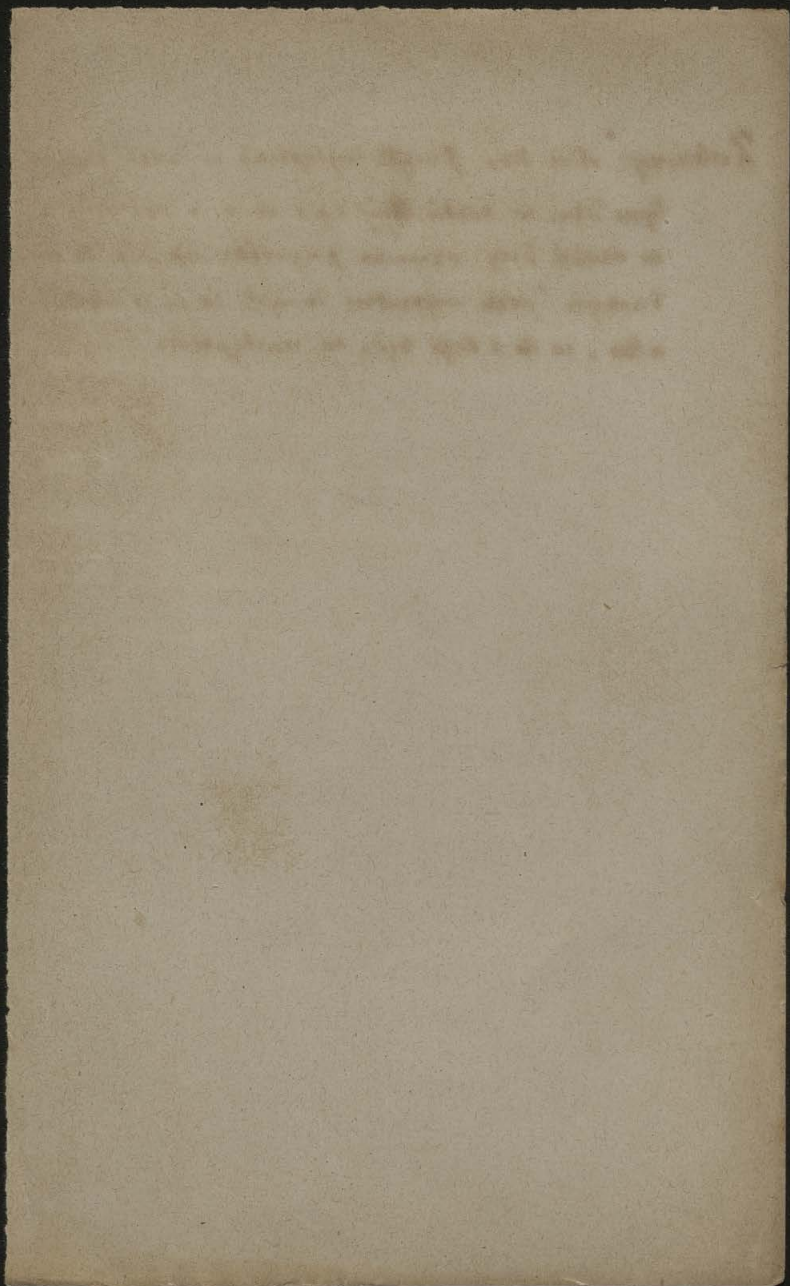


Znosok-sko. m. ski-vś m. prou. Delikacii, chu-  
chrak, mineral, otowierayua bichy,  
nie wyprytalewy finychie „Albo się  
z nich nadąg bogatery lub znoski i  
potwory” J. Kraś. Dolew. 1.65 „Do me-  
go to podobne to stworzenie! Jakis  
znosok!” D. Pol. Dk. Ser. 168. Na Padolu  
„znosok” albo „mizyulka” zawiary: mycho-  
wanie. A. Kren, Stow. prou. Now. Tow.  
namb. 41, 253



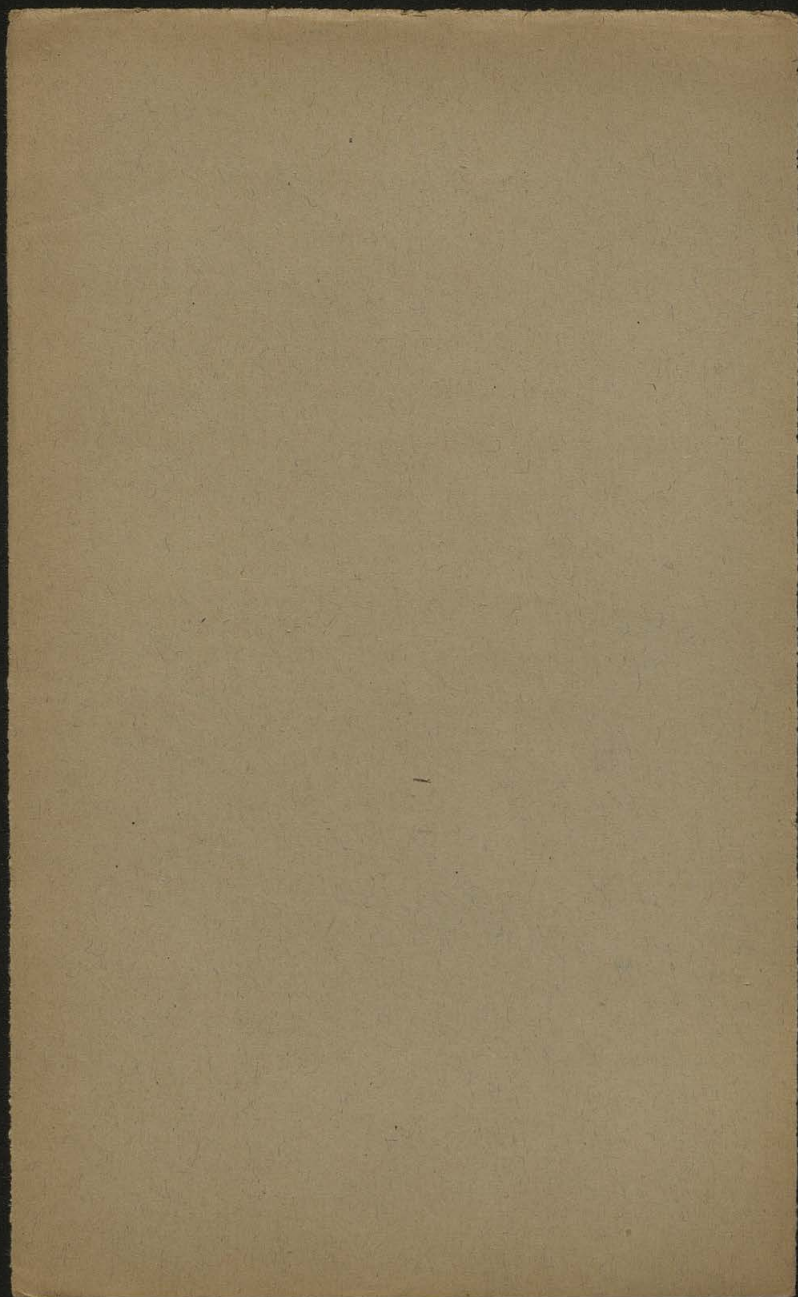
Zobaczyć st. w. dkn. & ująć wyłączenie w czasie przywr-  
tym dkn. w osobie Zuj l.p. i m.u., a niekiedy i  
w osobie Zuj; oznacza pogroźkę up. „Ej! bo zo-  
baczysz” przez wyrażenie domysł. co ja ci zrobię!  
albo „co to z tego będzie na następstwa!”





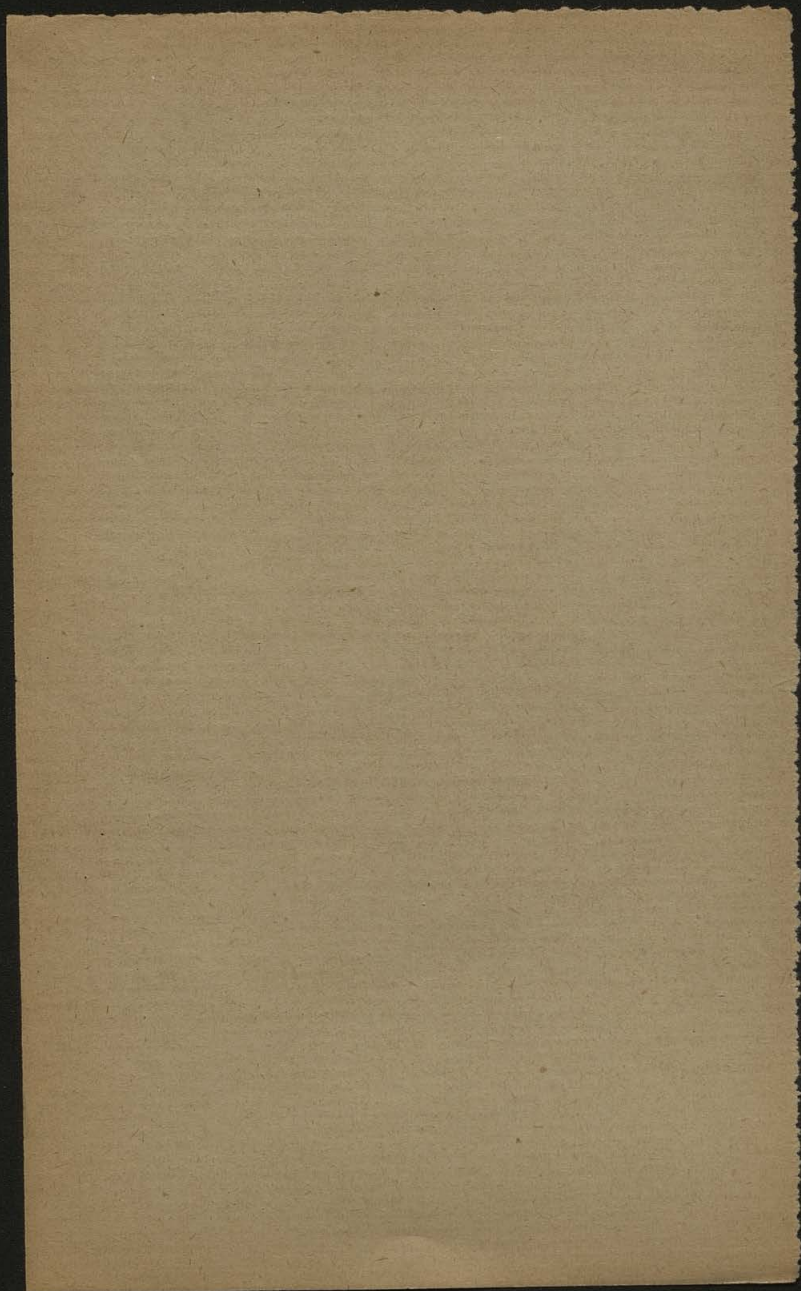
Zobojętniac'-at-a st. w. ndku. Zobojętnic'-it-i'

dkm. czyni obojętnym, bezwładnym,  
niezgodliwym, w fiz. i chem. neutralizo-  
wać, porobawiać działalnoci, „Przywy-  
knięcie do ciągłego obrotu pierścien-  
nowi tej zobojętnia ludzi na ich zna-  
czenie” J. Krasa. 32. 112. „Mysł jest tak  
jak w świecie materji czynnik chemi-  
czny, klony burzy, osiedza, porciastawa,  
zobojętnia, ten nigdy nie porobiwa nie  
poroz nas bez skutku” ib. 3. 5.





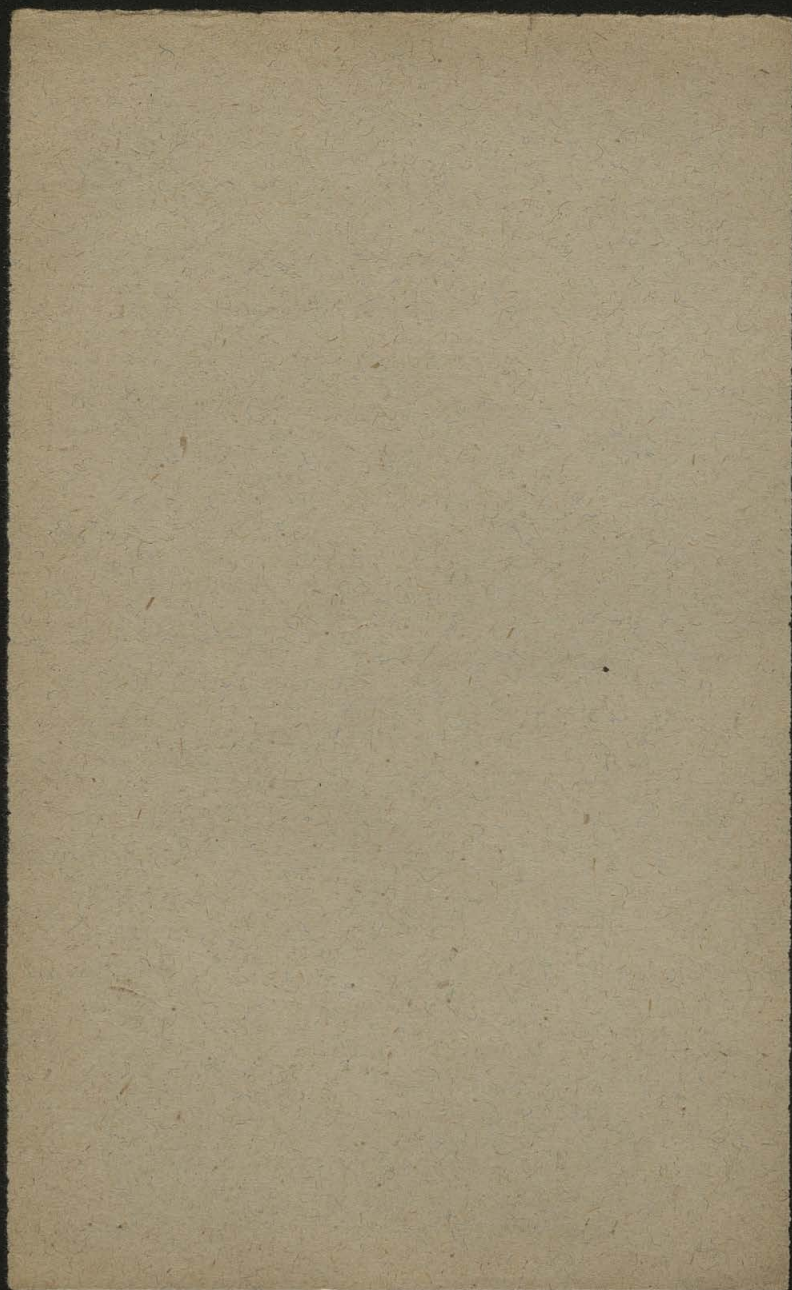
Żobojętniałość - i. z. b. a. s. m. k. o. b. o. j. ę. t. n. i. a. c. i. e, obojętność na wszystko „Trzeba być  
dłwiej na granicę, być w ich miastach  
i wsiach i z bliska przypatrywać się to-  
watom i samolubstwu ich towarzystów,  
które jak wie skawoświeckie borysowa,  
noszą się swemi po gwałtach ludu pę-  
dzące, na kotach pańs rynku i intere-  
su granicy, ciążąc po ciatach tłu-  
mów zgłodniałych; trzeba doznać tej  
potwornej kobojętności, aby umieć  
ocenić, ile jest wrobów i pcamykh  
żywiótów misiać się w naszym życiu  
społeczeństwie, mićnowicie na wsi.”  
Z Dziennika. 5. 26.



<sup>2</sup>  
Robojętnienie - a. n. obojętność nie naturalna

lecz nabyta skutkiem okoliczności, Nie-  
 wrażliwość to niestała i przemijająca; nie  
 mał robojętnieniem, jakie obycie się z  
 niemi nadaje "J. Kraw. Wiek. 1878. 4.

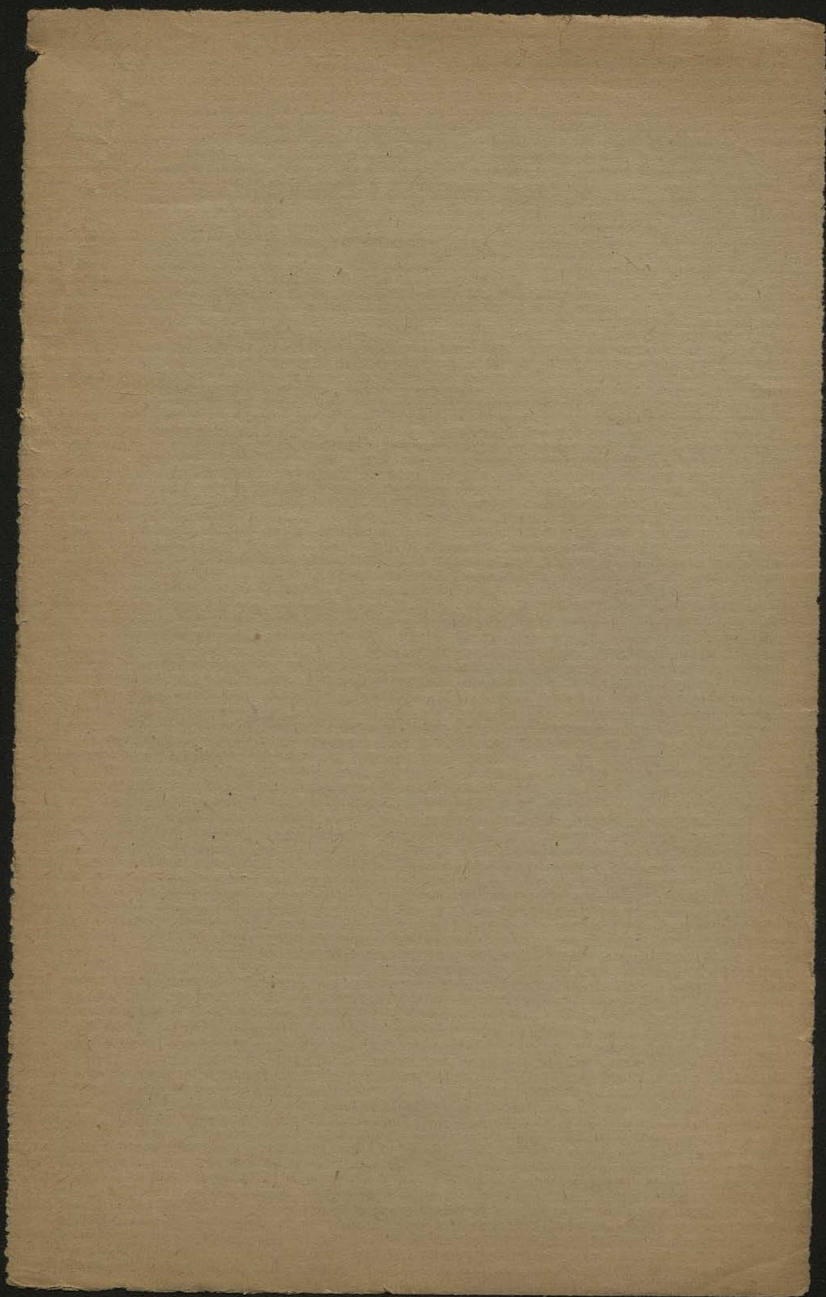




Łoil-a. m. <sup>„łowię</sup> le-ow um. od nazwiska Łoilusa sty-  
nego & słotliwoci kryptyka greckiego,  
posp. ciałowiek kryptukijcy słotli-  
wie i potężniejszej cudzoziemca, kryptyk  
pełen kółci „Gdyby kto Łoile wrotem,  
& obosiewany nań za to targnął us  
okrotem...“ K. Węgr. Pisma 6.

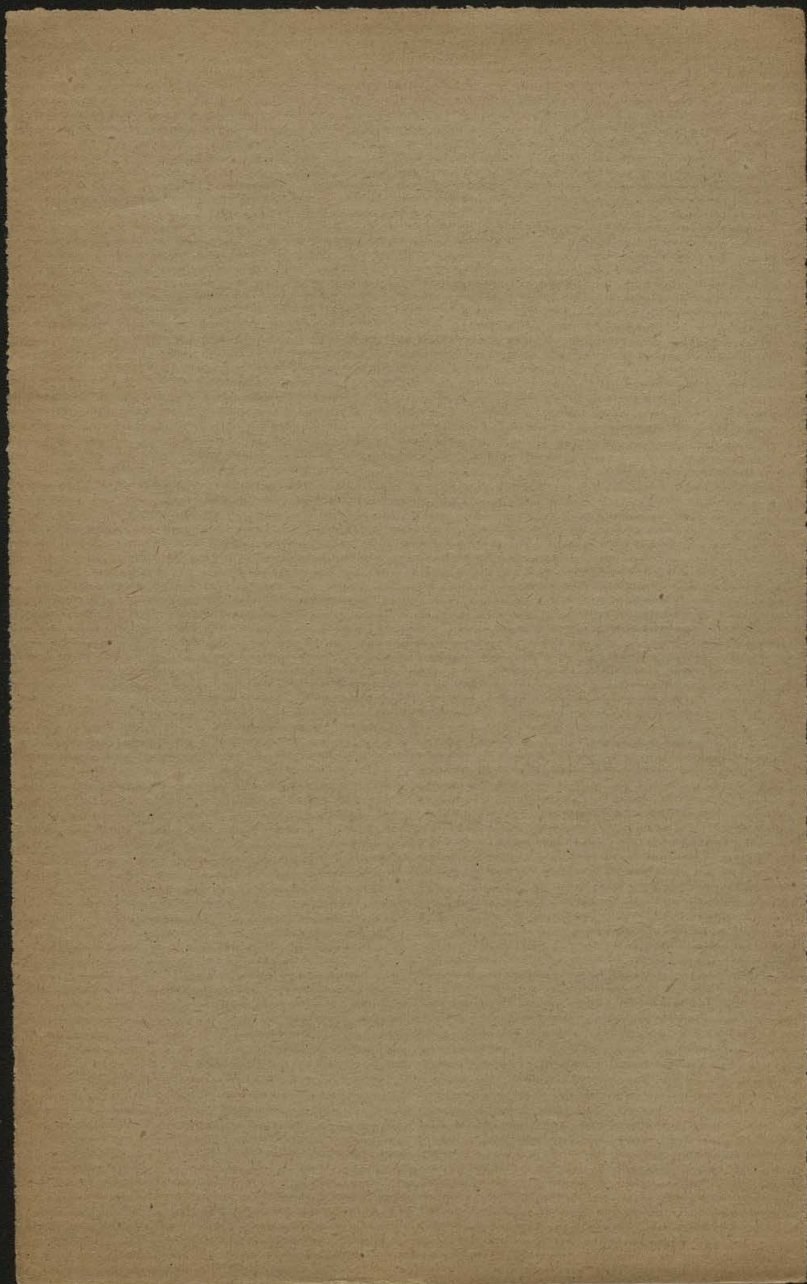
Łoilowaty-a-e, nazwał Łoila, jest  
on łoilowatyj natury, & gnyłiny, ale  
widzi jarno „J. Kraw. Sita war. 2. 64.

Łoilowski-a-ie, właściwy Łoilowi.





Łusierka - i. z. Łusierka - i. z. Łuska - i. z. spien.  
 innis kobiece Łusanna, Łusia, Łuska  
 „Wszystkie panny w wianeczku, iio Łu-  
 sierka w czepekku” O. Kol. 1. 159 „Łuska  
 jego podła niego chodźta” ib. Łusinnia  
 i. z. „Łusiu, Łusinniu biegaj przeko po  
 Doktora” A. m. Fv. Dnia 8. 230.

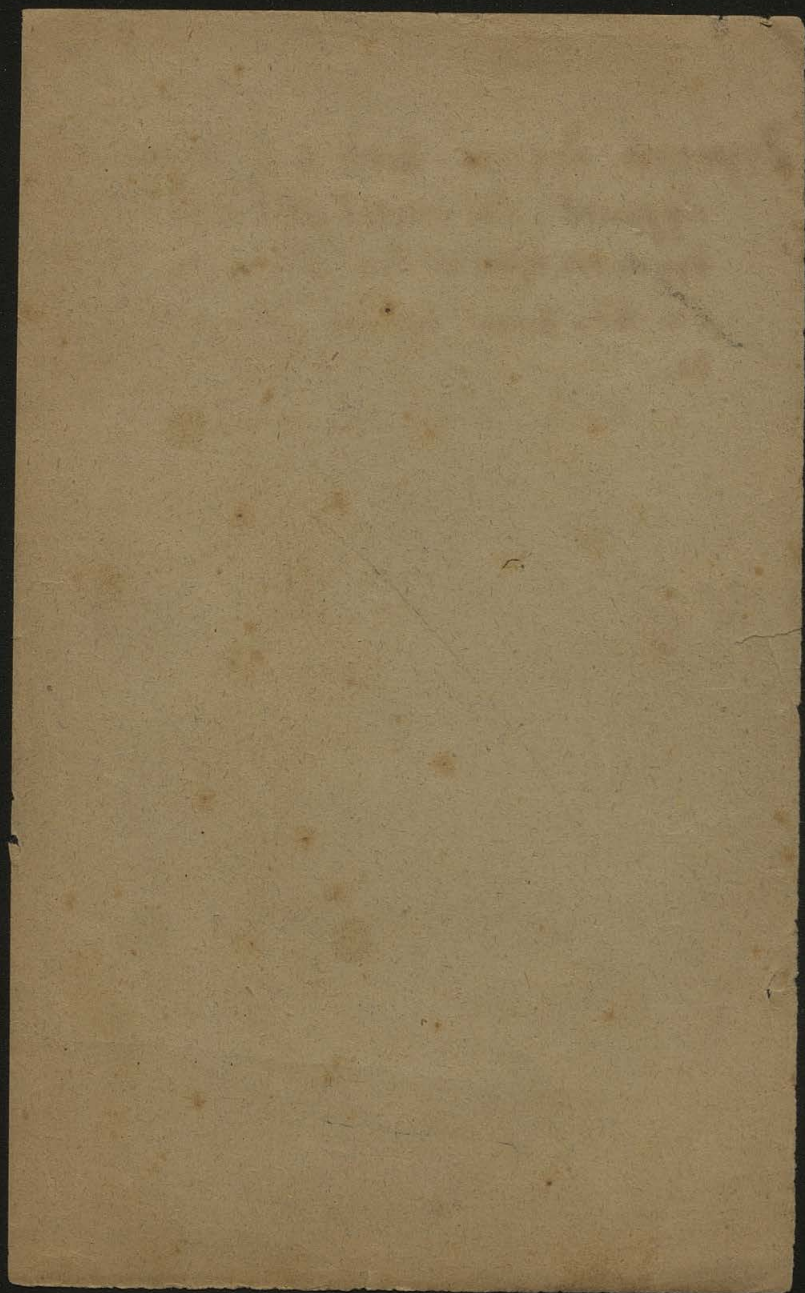


Zwierostan - u. m. stan pod względem ilo-  
ści i jakości, warunków i t. p. w jakich  
znajduje się zwierostan w danej miejscow-  
ości „wiele z nich ma strzelby i polują,  
kłusując nawet i w święta; dla tego  
ten zwierostan jest w tej okolicy bar-  
dzo lichy” wieś 1886. 216. 3.



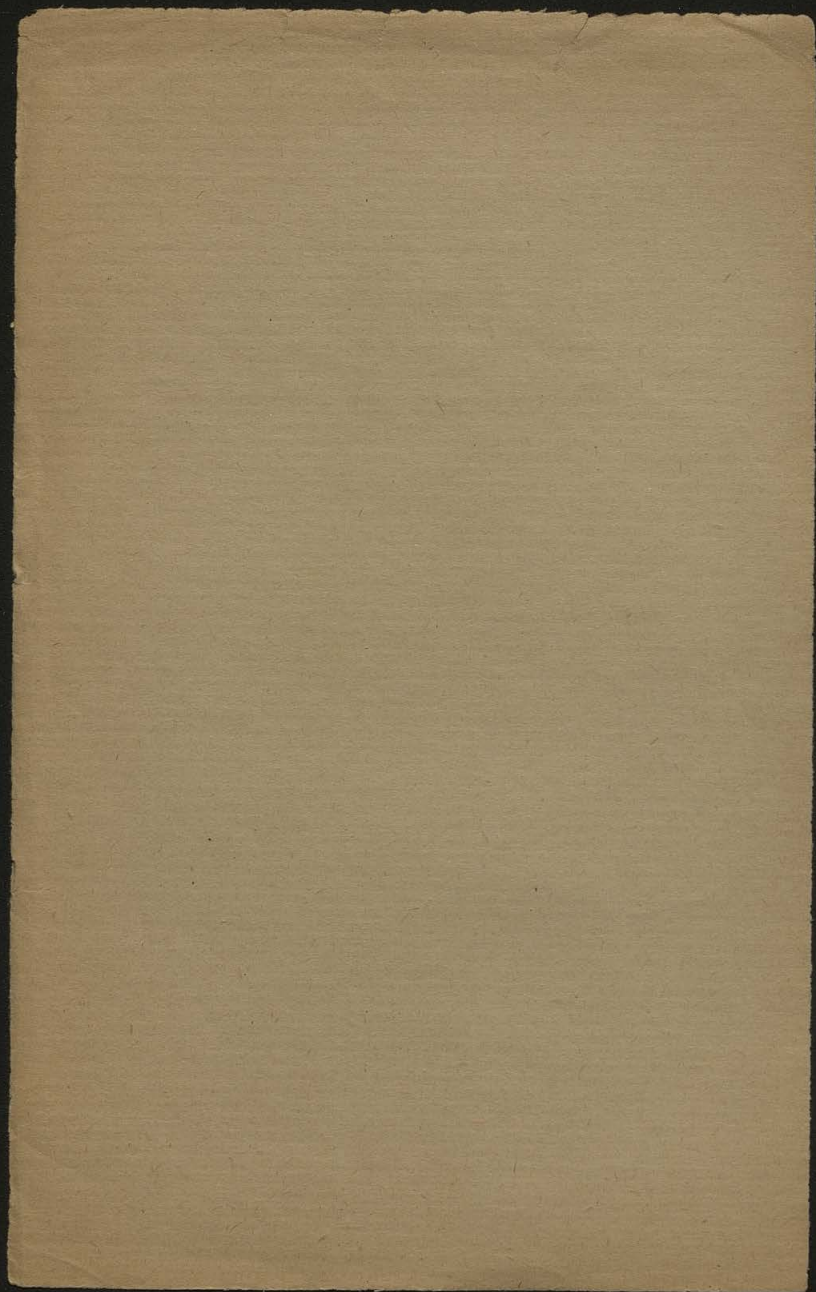
6

Zygmunt, Zygmunt, Zygmunt - a. m. xdrobu. imię  
 Zygmunt „Idź wrogów górze ci się zda, mój  
 Zygmunt, tyłko nie tam” P. Kraw. Wiek 1878. 69.  
 „Ten totra kawał, Zygmunt” P. Kraw. Wiek 1.  
 22. „Prawda? jaki to dżik xrobił się z moje-  
 go Zygia!” M. Bat. p. c. d. d. 38.



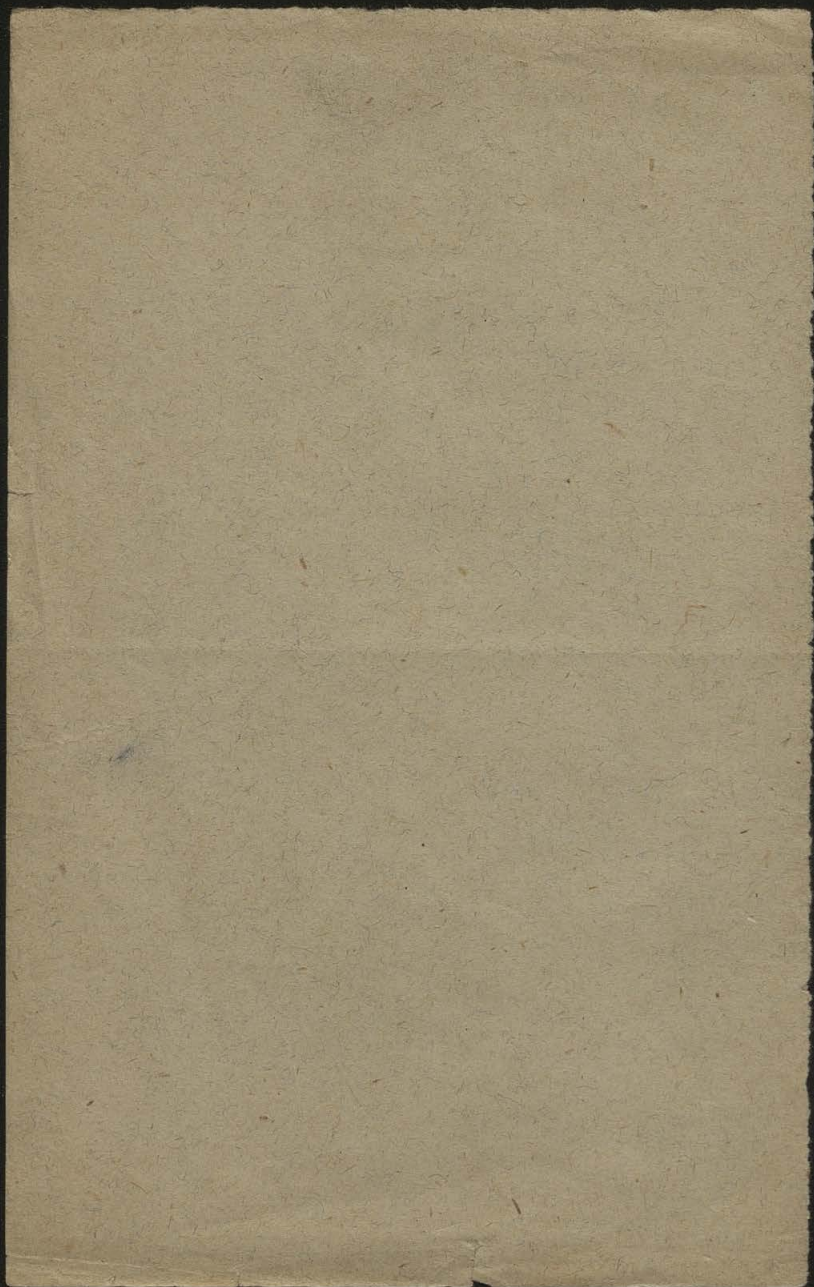


Łaneta - y. ż. Łancia - i. ż. z franc. Jeannette  
 imię kobiece, Joanna, Janina, „Namię-  
 wiono go do ogrodu, miała tam być  
 jabłko stawia Łancia” *Żł. Wskr.* 73. 150.  
 „Gwernantka panna Łaneta” *Elp. mł.*  
 i *Sta.* 2. 51.



Łuk-a. m. ki-ów. um. & prow. Podole, wót.  
A. Kren. Rech. Tow. nauk. 41. 253.





AKADEMIA UMIEJĘTNOŚCI W KRAKOWIE

Nr. 3048

przedstaw. 24/XII 98.

6894/II

381

= 2 XVII (dodatk.)

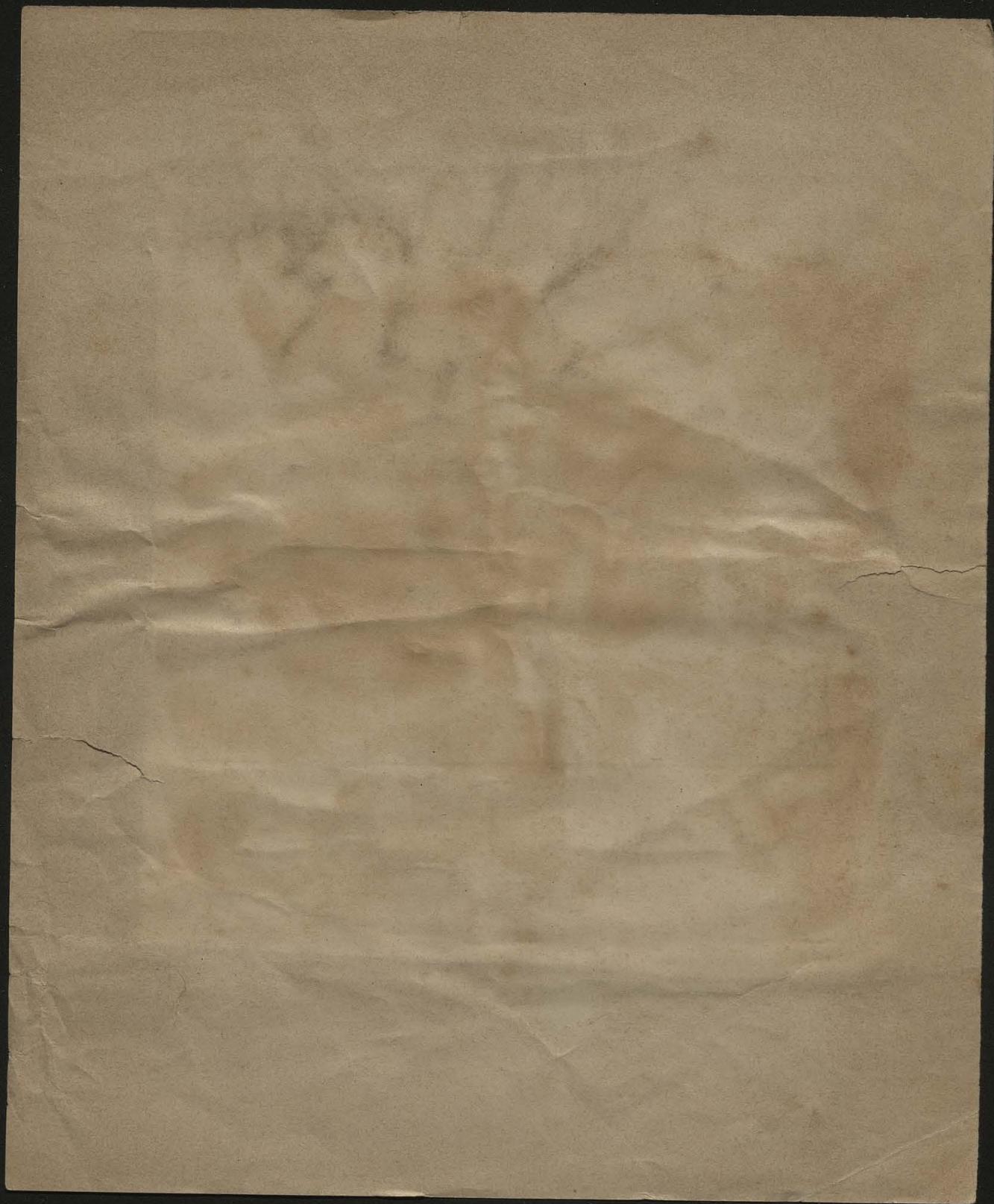
Prace 189

Non omnis  
moriar!

Na konkurs imienia Lin-  
dego 1898

na ręce Jego profesora H.  
Estrichera.  
w Krakowie.







A, jako pierwsza głoska abecadła S. od A do Z (zet) = w rysku, od początku do końca, nie nie mylącej, od deski do deski. Nie chciał mi mówić, ale w końcu od A. do Z. wyświadczył się z całego dnia" J. W. 55. 32. „Znam od a do z w rysku nie sprawy twoje" ib. 60. 129. „Pochwale się, że słama tym razem powiedziała prawdę, i że całe wyłożenie dziennika, było od a do z prawdziwem" Dłuski 23. 325. „Teżo radzają wyukowo pisać krótko, nie sąta się od a do z z najciemniej dobrej powieści" ib. 231. Głosownia. W mowie ugrupowanej wyznaczanie samogłosek A, z wyjątkiem nosowego a, jest jednakoowo równe, a przyznajemy nie przedstawia takich uderzających różnic, aby zapisać koniecznym dawny ugrupowy krótkowania (a) obecnie kani chary. W gwarze ludowej nas posiada następujące cechy charakterystyczne: 1. Najpierw krótko jest wyznaczanie scieżnione, przechodzące w ai, o, a nawet w oi i u (to ostatnie tylko przed spółgłoskami m i n); napotyka się ono w Krakowskiem, podgórzu od Podatka, w części kieleckiego, na Silesii, w całej Wielkopolsce, <sup>z wyjątkiem</sup> Makowsku, wkraina wrocimie w ziemie chełmińskie, gdzie daje się słyszeć już tylko przed spółgłoskami m i n, lubo jest tyle wyjątków, że stało się prawdziwie na to wyznaczanie są niepodobne. Na porównanie obserwacji mowy polskiej widać, że to ustaje. Porów. O. Kolb. 4. 281 i 282, 8. 293; Tenie mater. do słow. prow. 1. 4, 8, 11 i 13. Sanylak ib. 1. 58 J. Hamura Zbiór wiad. do antrop. 8. 349 A. Krasnow. Alb. ułoda. 287. (Uwaga. Z prae etnograficznych jęz. posiadamy, nie wiele da się wyścięgnąć przykładów porównawczych do słownika, a z niektórych i nawet dawniejszych nie wiele, w ostatnich bowiem czasach dopiero, zaczęto pilniej zwracać uwagę na głosownię, gdy przedtem zajmowała głównie treść, a na wyrazach mało zwracano uwagi). „Je chotem na konin" O. Kolb. 6. 129. „Jeśli mnie nie pojnisz sięscio mnie nie będzie" ib. 113. „Mato mowa (mowa tj. mowy) proła, jeno stojonecho" ib. 19. 170. „Najświęta Panienko i ty święty Jone" ib. „Takie dobre zsiadte ułiko jako i maslonka, taka dobra prosta dżioka jako i słach cionka" ib. 13. 139. „Do roboty to nam kanię (kani) a kani nam nie o-kraucze" ib. 91. „W kwiśle siedziot, - a nie opowiedziat (sic!) Pan Jozus się



rozsmiot "O. Kol. Max. 1. 104. „ Sum se vod (sam sobie vad) starszy drwaba, sum  
se vod, unio si kole swachnow - kieby driod "ib. 252 „ Niesiem miske petuz  
fogty xebys sie druchmy najody "ib. 263 „ Siadaj, siadaj, Marys ko chaus  
Antrop. 8. 270 „ Szukot jeden parobek stwiby i nie mo'j nigdzie noteni "O.  
Kol. 3. 145 „ Tam mieszkot wrot i miot cokol wydawoi za magi "ib. 146 Na  
Podtatru (pow. N. Sandec.) o proci xwyktogo siecnienia bramiwego jak a,  
przed spolytkami m i n xamienia u a na g. Wpad do jankies jankinie i wrot  
tem (tam) wotniwa, wotny na wancie stot "Brugl. liter. 1885. 9. 7. „ Enalaz kwane  
iwotlo i od tego casu, jendaz tem pzuowie sie lyci "ib. 9. 8. „ Raz wypradta woj  
na x Turkezi "ib. „ Tem xawse spiywajz jzuceli (awicli) x swici tsjuz "ib.  
2. Niekiedy a przechodzi w e. „ Dzieciaki kawaliye oddeja kobiotke "O. Kol. 19. 178.  
„ Lacon sie ga prosic: oddej mi, oddej. A on mi powieda. "Antrop. 8. 307 „ Rade  
cesat i rozpletot wartoc twoj "O. Kol. Max. 1. 231 „ Dej sie na wotz kochanku,  
Dej sie na wotz "Femie 13. 152 „ Ty sie kasin xdwedy nie boj "ib. 1. 244; we wotchod.  
Makowian i Lubelskim przechodzi w uigskie ie „ Cygienska woda, xmany  
glybokic i ogromne piaski "Antrop. 8. 255 „ Wypieniac (wypianiac) roztkseni  
(roztksani) "O. Kol. 17. 210 „ Mas co powiedzieci - powiedz, - nie - niech to cygiens-  
kwo nie xawodzi "ib. 218; xas' w potm. Pomoran i w Pomexanji przechodzi w e  
xawne przed spolyt. i up. „ No meli, nawicli "xam. kochali, nawicli, kwanow.  
Abb. wlotz. 287. To przechodzenie a w e napotyka sie i w klasie oswieceniajz,  
gdy mowa cedkna przybiera celny efektacy, Po czemu toki? - Beni rany  
xawwajz, xawwajz x Loni pochodzi... nie mo'jemy oddai tamij jak po  
xatny ruble. - Ah! jakie drago. - A xawwajz po czemu nam przybierze ten objekt? -  
Po 3: 80 sekuncy. - widzi jeni dobrodajka, ze prawie bez xytu "Brz. Tyg. 9. 96.  
3. Wzwanie w zwane ludowej a xymawia sie na potoczny wyraz niekiedy  
x potoczny jak ha, a czesciej jawnie xumawione jak ja. „ Siedziatny w ka-  
rescie "O. Kol. 8. 110 „ Kawanu wrot w kawendz "ib. 191 „ Oj doлина dolina  
da przy dolinie hangryt "ib. 19. 87 „ Jest ci tam pamiatka kieby k-aniosek "ib.  
157 „ A wychodzi kawendaz: wrot i Maiku do mnie! "ib. 2. 159 „ Ryt



tu Mosick na kareidnie "O. Kol. 13. 172. „Jak w karmie kagraja, teci jaxe dysy" ib. 6. 117 „Zeby bylo seni kowi w karecie, zeby byli sturzy w jaksamie" ib. 18. 72. „Edkieas sie podziat fantos niebore?" ib. 2. 105 „Na Marowian: jadwint v. jagwint (adwert), jaturaturie, janniot (aniot), japtycarz (aptekarz) "Antrop. 8. 251. „Tannae: jagryst (agrest) "ib. 257 „W kujawicki uwiwiz: ~~fuchso fuchso~~ jagwint, jagryst "Bst. rkp. i O. Kol. 3. 114 i 4. 271 „Spiywaja jenieli (anieli) "Oz. lit. 1885. 9. 8 z Nosowe z na Marowian prechodi czasto w um lub um, Preleciot sinu gotumbek bez dumbek, krobke starsy drwabo kole stota porumdek "O. Kol. Max. 1. 251 „Usiundze naso panno mioda na drizy" ib. 245 „Jaxe ich (kowi) zaprzegai, kiedy sie plun- tajz "ib. 250 „Treba i doc na niecutke, bpdie miota kumpai corke "ib. 262 „Ca- nie miody nie bundz taki" ib. 263; kai w Brusach na kowcu wyrcawio prechodi w u „Mowiz wige: idu, twoju, su, zamiat idz, twoja, sz. "Krasnow. Ab. miod. 288.

A, spijnik z anary to samo, co: leza, tytko, ale, jeno „Ulegl on karze ka wing nie swoja a swoich krewnych "k. Skaj. Jaz. i Jaz. 1. 210 „Ale bo ja panizka nie chie, a salashethi" J. Kran. 73. 116 „W matkieskowie nie jachichs tam delicyj, ktore sie tatowo przyjadaja, a uwarimij spolkii dla wychowania dzieci i dxiwigania ciqzami rywota su- kano "Twie Dis. lit. 6. 68 „Nie rozumij a stuchaj" B. Bot. Hybr. 23. „Potarato sie, ze nie bylo to todz narza, a angielka "J. J. Jiz Dis. lit. 8. 404. „Co za djabel tam katasuje? - Nie djabel profesorne, a student medycyny "A. J. Rolke G. lwow. 1886. 279. „Tak wyppomadowane, iz zdaje sie, sz to wloty nie prawdziwe a rezebione" A. Wilcz. Woty rob. 134. „Nie piewem kancelaryjcem a pluciem orke prowadzi "Wt. Malera Dis. lit. 7. 146 „Weste niego, w kadym oborze niema ani serca, ani ro- zumu, a tytko nauriztwie" Wt. Spas. Pol. jako poeta 60. „Seve narodu rzadko kiedy sie myli, bo ono szdzi nie ze stoia a z czupw "Wiek 1885. 227. 2. „Dyrektor przy- wroci urzednika na dawne miejsce, przyznajze, ze nie on, a dyrektora kaw- nita "Dis. lit. 8. 267 „Nie porzede dzis panije, a kumpiji uwe katariska "Swant. 1881. 40. 1 „Esz nie z pieca a z roina "Kur. Swist. 1871. 66. 2.

z stury do wampetunien obranu, objaśnienia stanu rzeczy, uwiadomienia, sielityrzoj wawoszenia „Plucy po moru choty wielkie wojenne i stetsk



jedem mały rybak. A był czas burliwy, jesienny "A. Mich. 4. 16. „Leciał syn bo-  
ju w rodzinne nagrody - a leciał rybko z wiesiciami w kawody" S. Gomer. 2. 119. „Kresna  
spółniżnia Domaratowych.. tworzyła tedy stronnictwo proce iżone dawnej wielkopolski  
wypuszc. A powstach takiej Grymalisowa roli śród Wielkopolski szcza czasów dawnej  
wypuszc od Domarata "K. Skajm. Jaz. i. Jaz. 2. 77. „Gospodarka domu w letnim surducie, z pion-  
kiem w kębach. A piono było paciorkami ubrane "Zł. War. 29. 5. „Wtem dawa  
wieszezas. Zgadatem się setnie, wżi wżiżtem się karkera, a doli, pamiętam jak  
gdyby dris, grybki, ugdryki wyboone, kunkelki i rybki "W. Pol. 3. 27. „Nie dlat  
o mi, nie pytał się o mi, na mi nie odpowiadał. A śpięwał się z robotą, jakby  
kto stał nad nim i napędzał "T. J. Jaz. 1. 143. „Niedostatek ten dothliwie ceni  
się nam dat pierwszej karkera, uoy po wypłynięciu z portu. A była to uoy prop-  
kwa bandro "Tewie Wis. lit. 8. 373. „Wszystkie te wypary następywały rybko, jeden  
po drugim, a był w nich jakiś dziwny urok dla wryskich obcych "Z. Łachow.  
Mar. Por. 10. „Aż rax... a było to już w trzecim roku tego mojego pielgrzymstwa  
prowanejgo z odprustu..." Z. Kark. 2. 378.

§ kilkunastokrotnie powtarzane poniższy wyprawkami okrestajęciami przymioty wy-  
jesi lub wady, albo wyjesi dżiatanie, wyjesi okrestanie dosadniejszym, „A matka mi  
witał z radością synulka, mił chwalił... a dżiciz kochane, a mił, a moje, a ja-  
kie to stroje, a jakie statewane "W. Pol. 3. 26. „Wystaw sobie figurę w karkera-  
wych wpyartych sukniach bledz, xwizdł, a kłanicyjgę się do kłota prawie, a  
pokoruz się do wyderdwa prawie a poklebićgę do impertynencyi "Zł. Kark. 13. 30.  
„A jakas praprostosć w gniwaderaku ze uchrois i pytow kwiatowych ustaniem  
roita się obójgę, a jakie śpięwały jej pierni anielskie" ib. 58. 29. „Oncarna takie  
nalezanie, prapponowanie, neszumizie przed wery, kapytanie, Nie chiałbym być  
włedy w skwirze Marysi, stwizęj pami Wawornycowcy, aniteż w skwirze samego  
pami Wawornycowcy, których rozrypata po całym mieście. A lećno te, a biegnij wy-  
wo, a prapnies, a spręgnij, a karkier i t. p. "A. Włach. Włach. 1880. 138. „I powato od  
jednej do drugiej karkier: od wspomnienia do wspomnienia, od karkier do karkier:  
- „A karkier, a dżiciz, a straty, a karkier, gdzie czego, tam pyta? gdzie karkier  
juz rady?" W. Pol. 7. 203.



§ w podobuciu krawcun, z dodatkiem: to „a to” wamnie uadko my-  
 słuwanie krawcun przeciwko komu lub czemu, umiowanie trudności i p.  
 „Dziadzi krawcun wywodzi różne na mnie rzeczy: A toś z dawności. Długo wi-  
 mien, - a to: niemiernie nijałkiej przychylności, - a to: robić ci się nie chce..” O. Koł. 2. 272  
 „Czego my to nie wymagamy od tych biednych artystów! A to ten się wytłuma-  
 czył myśl autora, a to wio się zrozumiał, a ten tu oto - zaprzepuszczał abyś  
 statuki praca swoją grę” S. Kozem. Słownik 18. 159. „Kasia w charakterze parla-  
 mentarza cięgle niepokoiła młodzień i drugiego pistrwa. A to panie prowaź,  
 żeby panowie nie trękali, nie śpiewali... A to kumio, żeby poświe do domu nie  
 wracali i t.d.” Karas 1878. 2. Dod.

§ „A to” w krawcun: dla tego, z tej przychylny, albo też dodaje się przed-  
 tem i podobuciu wyrażam, dla usprawiedliwienia, wytłumaczenia po-  
 wodu „Kumio! krawcun i uad wielkiej wódki przed obiedem i wieczorem nie  
 piję, a to krawcun do kogoś chwyci do starego Marcina swego żużi” J. K. 100. 26.  
 „Starsi z tych synów Dobrze powściągli: bo jeden z nich a to najstarszy, był  
 skarbnikiem gólskim” J. Karas. 1. 59 „Zakończył oświadczeniem, że on i jego  
 stronnictwo będzie głosowało w myśl jego wniosku, a to że wogóle nie chę-  
 mych” Kur. Now. 1886. 155. 1 cf. Ten, ta, to.

§ „A nie” z wyrażenia „jechał” = a jechał nie „Chęł kuchał, ale kuchał” raz  
 na kawne, cały dursz, całym sercem, życiem całym - a wzejimnie chęł dursz,  
 serca i życia... chęł poświęcenia bez granic. A nie, to nie będz wcale kuchał.”  
 J. Karas. 15. 6.

§ krawcun (a) tyle, co: chwila, chwila uawet „Jeden jest tylko rzeczunek  
 pewny, a i że ten nie nęsz, czyli się na kęśmym okazet również prawdzi-  
 wymu jech u nas... że dwa a dwa czynię caty..” J. Karas. 60. 139.

§ przed wyrażem będzym odpowiedzi na pytanie, a = tak, nie uawet.  
 „I pani była tam kępewie? - A była. - widziałeś? - A widziałem” A. K.  
 To. Dziela 7. 133.

§ Na początku zdania wiywa się (a) krawcun: czy, czy też, może być że...  
 „A chęł pani wiedzieć, co ja z tego wrystkiego wiywa?” J. Kozem. 1. 55. (x)



§ Ten a ten, to a to, ob. Ten, ta, to.

§ W pieśniach ludowych często, a zwłaszcza na początku, dodaje się a nie mając żadnego znaczenia i nie służąc do wyodrębnienia czegoś, tak samo jak: ej, oj, da. „A pytał się ojciec syna jak bydlęciu stawić utoły? ku Rytwianom na górze, tam będzie nam dobrze z nim” O. Kol. 2. 194 „A są kwiatki nie pole da różnego koloru, oj buhaj mnie Jasiem dla swego kochanym” ib. 203 „Kaj to jedzie parobek? orai za wodę, za wodę, pójdz ze mi kaj poganiai, a bo ja sam nie mogę” ib. 229 „A w niedzielę rano grabał Dudek siano” Kęg. Kuli 79.

1X) albo też jako naciśnięcie proskonywejczy, odwołujący się do poprzednich woli, a wówczas poprzedza wyrażenie takie jak: przecie, wszakże, jednak, mianowicie, dla czego, jeżeli i t.p. „A wszakże już Djonijsowa z Hlaskomasa pise, jako za jezo jęzwe czerwie Ręgiaranie sięgali dzień katarziska Ręgiu” O. Kol. 20. IV group.

§ Wreszcie wyrażenie rozkaz, żądanie, należenie, karkotę, jest a czasem pośredniem pomiędzy spójnikiem a wykrzyknikiem, a zawsze byłoby partykułą, przysłówkiem, wyrażającym naciśnięcie „A wsiadaj na wia niye kochanie, da, co ci nada twoje ptakanie” O. Kol. 2. 47 „A karkotę grai starszy drubka karkotę grai, bo ci karkotę starsziny bytło grai. A hasaj re starszy drubka hasaj re, pod krukucha w pod krukucha krukaj re” ib. 65 „A wypridaj re panie utoły kochanku, wyrucisz nam gorzałechi we drabanu” ib. 95. Toż samo w daniach pytających „A gdzieś býváł Francis nieboze?” ib. 105

A! jako wykrzyknik, wzięty sam bez dodatku innego wyrazu, albo niekiedy do tegoż, który jest po nim następny, bywa oznaką romantycznych namiętności, których wyraz ma być nie przez intonację w bezładnym porządkowym wariacie odmiennym. § Nadość, nadoślenie, ukontentowanie „Matka dla wypróbowania mnie karkotę wieś lat czekał na Anusiz... będz czekał, a wówczas...! a!... o mojem wrog... siem nie chęć nawet uarzyć” J. K. K. 59. 15. „Ot, dotychczas daj dat dla mnie... a!... czy ja mogła myśleć, że takiego człowieka dostanę... a!... Worek ty mój!... co ja jemnie za to?... Duszę bym dała...” Ostoję S. lwów. 1885. 149. 2.



§ Podróż, uwielbienie — kradziwienie, niespodziane wracenie „A! tam gdzie nad moją turban była tylko gwiazda. — to Czatyrdak. — Aa!” „A. Mich. 1. 118  
 „Widziałem ja raz tylko i tyle czasu, ile trzeba było aby z niego wziąć ślub. — A. a!” „A. hr. Fr. Dział. 6. 181 „A. — Hm? co? — Nic... wykrzykniki kradziwienia, — Wersha z kropką” ib. 136 „A. — A! tego nie widziałem” ib. 7. 287. „A. a! — powtórzyła raz pierwsze głosom biernych, bierliwych istot, które tylko na podziwienie zdolają się mogą” Ostoję S. lwow. 1885. 149.

§ Doniesienie, przypomnienie, ucieleśnienie się „A! a! a! Tęcza rozumiem” „A. hr. Fr. Dział. 7. 184. „Ale słuchajcie państwo... na ochem stągnięciu? A! — J. Kraw. 29. 95 „Ale na ochemie ja to stągnięciu? A! ołóż...” „J. Kraw. 1. 253. „Wiesz? — czy więcej? A! — zawołał, jakby nagle przypomniał sobie J. T. J. i Echo um. 2. 232 „Od kogo to list? — spytał baron — Od Adolfa — A! — Baroni z niemałkiem powiedzieć to a!” „M. Dat. O kaw. ziem. 267

§ Oburzenie, zgorszenie, ucięcie głowy „Ogłupiał, owa wytrawny i wielkie — Aaa, wydobyło się ze ścisłego jego gardła” „J. Kraw. 75. 104. „Zdaje się, że nie nie omylem, posądzając dotychczas o rhytmis sympatyę dla tego pana Adolfa — fakto, pan przypuszcza? — spytała zgorszona Irena. — U pańienek w tym wieku serce jest niełechtanie demokratyczne. — Aaa! — W tym wykrzykniku była dumna, niedowierzanie, oburzenie” „M. Dat. O kaw. ziem. 217.

§ Ustępstwo, wygnanie, poddanie się wprzej woli „Ja tak chcę! — A, a... prozą mówić” „A. hr. Fr. 1. 36.

§ Wół, marga, zwątpienie, uwarstwienie „A! nie takie, nie takie mawialiśmy kiedyś!” „J. Kraw. 1. 31. „Zanim my jednak do ścisłego rachunku z czasem i istami przyjdziemy — a! wiele lat upłynęło uwie” „Tęże Dział. 9. 182. „Ja więc ty ciele, dalibóg swisty!... odpokutował ja za wszystkie swoje grzechy, a! do śmierci... a!” „Ostoję S. lwow. 1885. 150.

§ Posp. gm. „A... o!” „wskazyje, oto tu jest: widzi? patrz! patrzajcie tu!” „O. Kol. 17. 210 „Czy to chcesz? — zapytał. — A... o! — rzekł Marek, kładąc na stole skrzyneczke. — To niby posyłka?” „Wiek 1885. 128. 1. „Czegoś gapie jakiś stois jak głoc? — Widziałem uogół sióstr; — Oculatus, czy co? gdzie ty masz sióstr? —



A-a! i pokazał palcem "M. Szel. Now. 1882. 90

§ "A, a!" głos kotłowania dziecka dla uspienia go "A-a-bri briała, porwał  
chleb barana, a owieczkę, psi, psi, a ty Jorin spij, spij. A-a-xin xiana, a z wie-  
kowa do rana, jak się wyspi, to skasne, jak nie dospi to ptasne" "O. Kol. 4. 63.

§ odgłos kiewania "A a a! i ~~zawrat~~ pokiewai" "L. Kank. 9. 77.

§ wveraię posp. gni. bywa kłakiem kapytania: co? he? „Wy musi być tra-  
che wypili... a? idzie, a to póknij do chaty nie trafić" "Ost. 7. lwow. 1885.  
149. 1. cf. Ha?

Abakur - a. m. ry- ów mu. franc. abat-jour, zastona na szabo u lampy, dla przyćmie-  
nia zbytowego blasku „Przy lampie z różowym abakurem siedzi kilka  
osób około stolika" "K. Chęd. Sylw. 176 „Że je światło lampy razito, z arancita na  
nią ogromny abakur w kwiaty i liście srucone" "M. Gawał. Rou. i pow. 8. 402. Ma-  
lanka, różowym abakurem przystronista lampka" "Mies 5. lwow. 1885. 177. 2.

Abbe - ego lub nicodem. m. Abbus, Abus - <sup>si</sup> sia m. śiowie - ów mu. franc. l'abbé, narwa dawo-  
na dawniej księżom lub pseudo księżom przybywającym do nas z Francji,  
nawetoliniej w charakterze guwernerów: posp. księżki, księżyna, kapelan „Był to  
abbe emigrant francuski, niby na prośbę pryncasy w te chłodne strefy.”  
Zad. z Lat. Kł. i kw. 326 „Sprowadzono abbusia z Francji i powierono pełnego  
władzi i młodości jego opiece" "J. Lam. Now. 1878. 78 „Podkomorzyna przyjecha  
do Karolka guwenera Francuza, pana de Lurcy, ciotowicka, co chociaż abu-  
siem nie był, posiadał jednak, jak abusię, wiadomości encyklopedyczne i  
moralność formułkową bez zasad żadnych" "J. T. Jęz. 2. 29.

Abcug - u. m. gi- ów mu. niem. posp. odciągnięcie, pociągnięcie up. kart w grze - tempo,  
ruch niarowy „Karta była ciemna - ciągnę nie wiedząc o jakż idzie - po pię-  
ciu abcugach patrzę, rzeka konwulsyjnie mu te ciuchno drgnęła" "J. Kank. 2. 32 191.  
„Dama pikowa w drugim abcugu przyniosła mi przykwaite sumkę" "ib." Dalej  
bank ciągnie... za drugim abcugiem karta wygrzywa" "L. Pot. Wryw. ze wspom. 99 „Sowa-  
ga postany, chod majestatyście kroczący, słowa rzucając, jakby odgłosy bliżej  
go gromoty, w krótkich, lech gwałtownych abcugach" "J. H. Lew. Kłosy 12. 220 § przy-  
stojowo: „w krótkich abcugach" = w krótkim czasie, przede, na przede, nie cze-



kaję, nie wstaje „Nie masz czasu do stracenia. Raz, dwa, trzy i koniec”  
w krótkich abugach” *Żł. Wraz.* 2. 38. 127 „Ponem się napijem?” „No, tak, w krótkich abugach” *Wstancz* „*D. Pol. Tul.* 3. 245” „W duchu rad” „*Wstancz*”  
ze sobą pogadały... pewnym był niemal wesołiska w krótkich - *Wstancz* - abugach  
„*T. i. J. Now.* 1878. 15” „Przeprat w krótkich abugach 120 rubli” *Kur. Świ.*  
1867. 18. 3. „W bandio krótkich abugach na wachere z wogiem karobit pruwito  
40000.” *ib.* 1880. 1.

Abecadnik - a. m. ki-óv m. książka z abecadtem dla początkowej nauki czytania,  
elementarz „Abecadnik czyli pierwsza nauka czytania polskiego i porówna-  
nia literby dla młodzieży wiejskiej” *Str. Bibliogr.* 1. 2. „Abecadnik gimnastyczny  
czyli nowy sposób nauczania czytania dzieci, oświecająca je i bawiąca wyobrażeniem  
romantycznych gier i ciekawych ciata” *ib.* „Czynny wielki niedostatek książek dzie-  
cinnych, abecadników, katechizmów.” *Dies. lit.* 10. 67. Abecadło - a. m. 3 -

Abecadło - a. m. 3 - albo ABC, fig. wron, norma, reguła w postępowaniu, elementarne  
zasady jakieg' nauki „Na wiele tych naukowców dziennikarzy stojs współpraco-  
wniczy ostawionego „Figara”; - to monstrualne potężenie cynizmu i talentu da-  
je cechę panyskiej prasy, jest abecadtem sądów krytycznych dla tłumu i dla in-  
teligencji, co się porównaniu nauki i sztuki kawałecznia” *Dies. lit.* 9. 306 „Trudności  
jakie podobnemu przypuszczeniu narzucają potrafi każda raka znajzuy abecadło  
filozofji” *tyz. powr.* 1881. 135 „Hr. Herbert edukacyj swój dyplomatyczny rozpu-  
ścił od abecadła i kamim dorwał do dalszego stanowiska, przeszedł wrypt-  
kie stopnie kariery” *Wiek* 1887. 166. 4. „Nie było autorów gotowych, więc z mia-  
sta i ze szkół rekrutował swoją trupe, wiodł ich od ABC sztuki aż do tak  
świeżych pryncypj, które potem kapirowali” *Miwi. Karim. Książki* 3.

Abecacja, Abisynja, Abisynijski, Abisynka, Abisynski, Abiturjent, Ablegat, Able-  
ger, Ablegnować, Abnegacja, Abominacja, Abonament, Abonamentowy,  
Abonent, Abonować, Abram, Abramko, Absencja, Absenteizm, Absento-  
wać się, Absolutnie, Absolutny, Absolutny, Absolutystyczny, Absolutywny,  
Absolutoryum, Absorbować, Abstencja, Abstrahować, Abstrakcja, Abstrakcyj-  
ny, Abstynencja, Absurd, Absurdyczny, Absynt, Absyntowy, Abramaki, Abstrak-  
tykować się, Abucht, Abutilon, Aby (aby aby).



Żywić - it-i st. a. ndkn. & praca wyrażała w sobie pewne uczucia lub przekonywania, domo-  
wała ich, myślała o nim, podtykała w sobie myśl jakąś & kamieniem lub nadzieją, jej wyro-  
czywiśnienia, „Jestli mam dla kogo choć trochę przyjaźni, żywiśności - to jest gotowa  
w wysłuchu posłuszeń... aby - żywiś to uczucie...” 27. Kwart. 2. 33. 85 „Żywiś przyjaźniśkie  
uczucia dla panny „Dziś” A. Włosa. Fot. 3. 67. „Ostatnie lata życia, nie sprzyjały spe-  
cjalnie zachowaniu przez trzydziści lat żywiśnego „Dziś” 23. 91. „Nie należy tak  
dalece uważać nie teni wyćwieczenia, gdzie wstąpić nie wolno, wż one nam na  
rzek, na przykład, bowiem odstawiają istotne uczucia, jakie uczucie żywiś dla nas” Wiek  
1887. 135. 2. Żywiś - a. u. & praca. potw. Formai. żywiś, przyjaźniś, kolo. Mi-  
tostawia O. Kol. mater. praca. 1. 32. w potw. Formai. żywiś dla ubogich. ib. 36  
Żywiś - u. m. ty-ois um. & w znac. moral. kandy & pięknostki, elementów,  
wymiarów tworzących składowo ciato polityczne, towarzyskie, naukowe i t. p.  
„Wytkał p. p. staraym zgromadzenia, iż fałszywyż uczucie i wbrew przeci-  
wności żywiśności mićścowym” Wiek 1885. 270. 3. „Postanowili sprawę swą wra-  
cić żywiśności rewolucyjnej, włościanstwu i działai przy pomocy doktry-  
n socjalizmu” ib. 1886. 26. 2. „Faktem jest, że ludność turecka w Bułgarii ogółem bio-  
ra, trzymając się od wszelkich agitacji politycznych, że zatem z tego powo-  
du jest żywiś, na którym istniejący rząd silił się opierać się może” ib. 1887. 59. 1  
„Należy żywiś uczucie kiego ogółu krajowy który wyraża interesom  
chłopiśtwa i wżeniej ludności, wchodzi w wysoki stopień religijno-mo-  
ralnym jej interesom” ib. 232. 2 „Doktryny nowe, na naukach przyrodniczych  
oparte, kandyta powstawać na żywiśność roztwórowe, a które wielce niebezpie-  
czne” P. Chmiel. Kar. liter. 96 „Ktoś nie dwu nieprzyjaźni żywiśności przychody, umy-  
śły uspokoiły się; jedna i druga strona walcząc kandyta cokolwiek ogólniej  
się wyraża” ib. 99 „W sferach działających i kierujących to instytut kandyta  
kandyta się utwórowy, pomysłowych i ruchliwych żywiśności. Powaga, na kandyta  
chęci i ofiarności sama nie wystarczająca do osiągnięcia wszystkich celów”  
Dziś 23. 49 „Sprawadawne (do Formai) pudy nadreśnię, tchnę także nie maw-  
iać dla niebezpiecznego żywiś, iż mimo spokojnego zachowania się miśkanców,  
jako wielokrotnie przytło do burz” ib. 212. & z głębi lub otoczenie, w którym ceto-  
wisk ma upodobanie, któremu się z przyjemnością oddaje, atmosfera wśród



Który chętnie przekrywa „Przywołano się jęzowiec podwójny, żyłki z krawi-  
 kiem, sitami i kłosa wieśniaków z okolic na prawo... karmiona wywita się z usza, u  
 pani Palenawa w swoim żywiole, rozprawiała i gospodarzyła nie przysiadając na  
 chwilę.” *Żłtwa* 72. 20. „Wśród tych winoro i przędów miników natogowo obraca się  
 najswobodniej, caryca się w swoim żywiole” *Tęże* 184. 24. „Aby satuka młota i  
 kute się w swoim żywiole, w przyjaźniej atmosferze, potrzebuje ona światła dylo-  
 tantów, znacząco prawdziwych, to krowa najsilnie lub najsilnie kapalowych i  
 zapalających się” *St. Kocin* 5. *Waw.* 1886. 4. 1. Żywiolek - tha - m. thi - ow - nm. i Żywiotha -  
 i. i. thi - tek - nm. <sup>prom.</sup> Żywiciel, karmiciel, to co żywi, daje pokarm, „Nad jej wody  
 trupie, wabił się jakiś ptak w skorupie... gonisz za żywiołkami” *Drobniejszego*  
 ptaka, to się wabią, to w głębi wali” *Ad. Mich.* 1. 153. „No, co, kupujecie krowy, czy  
 tak cały swój wóch będziecie bez żywiołki?” *Ostoj* 5. *Waw.* 1885. 145. „Wolalby mi  
 parę wieprzów, ale wie, że krowka krowy waznie, widział nieśnak, jak czerwieniła  
 się z krowosia, spoglądając na żywiołki sąsiadek” *ib.* Żywiołkiem prast. prom. hid.  
Kuj. Chetwin. zam. Żywce „Stak dat się żywiołkiem stapać” *A. Wawnow* 72. hid chet -  
min. *Alb. utad.* 312. *O. Kol.* 4. 279. *Toż* w *Lubels*. „Żywiołkiem tupa (wółk. owce)” *ib.* 17. 214.  
 „Dziwisi bab spalono żywiołkiem na środku pola” *ib.* 3. 103. Żywnościow - a - e,  
 tyżęży się przedmiotów stanowizęcych żywiołki, „Kupłyńska potrzeba sprowa-  
 dzenia wiekrocy części artykułów żywnościowych wprost z Wawraamy” *Echo*  
 1877. 201. 4. Żywopłot - u - m. ty - ow - nm. plót samowodny, utworzony z zasadio -  
nych względem krzewów zwykłych holwarskich lub tachich drzew pracyrejących  
 „Z tego punktu zachwiedone było koto, obradzone na obwodowej linii swojej  
 żywopłotem rowno przystawionych gęstych krzewów” *J. T. Pił.* 1. 62. „Z prawej  
 strony na piaskach, otoczony żywopłotem i wiankiem drzew, wiejski cment-  
 rzyk” *M. Gawal. Waw.* 23. 228. Żywotność - i. i. bez l. nm. wtadła żywotna orygwa -  
ja, i odwad ka ja „Wzrostki prawie części rośliny obdarte są tak wielką żywot-  
 nością, że nawet od iziste od niej w odpowiednich warunkach szybko stały się od-  
 dzielnymi organizmami” *Eda. Jan.* *Sad.* 120 z sila, petnia żyćia, niezpożytość, pośia -  
danie wzrostkich w warunkach obiecujących drugi, czymy i produkcji żywot  
 „Kilka tyżęży najpiękniejszej i najdzielniejszej metodziey uprawy krajowej”







Paulax-a Paulax-a. m. więcej do spawia urządzone pod  
putapami na deskach, mieszkanie pod putapami izb,  
na przepierzeniach, tak zwane paulaxie "Echo 1879. 261.

"Spadła wypadkowo z takiego paulaxa i zwichnęła nogę" ib

Pac-a. m. nazwisko rodowe, od którego prysłowie „wart patai  
Paca a Pac pataia” = obadwa lepi, wart jeden drugiego, „Dziś  
równu odprawę wczuły piekni, bo równu ponyskaly Tawoz,  
równu była ich rozgosi, równu była praca, godzien jest pa-  
tai Paca, godzien Pac pataia” „At Mick. 3. 291.

Pacatowaty-a e. prawi. ob. pucotowaty

Pachnotka -i. i. bot. po łac. *Perilla nanthinensis*, roślina z liście-  
mi ciemno purpurowemi, „Pachnotka smięgólna ma war-  
tość dla amatorów roślin liściastych” „Ed. Jan. Kw. nar. ogr. 207

Pacholstwo-a. n. wielk pacholcy „Od lat czterdziestu swego, sam sobie na świecie radę dawał.”  
„~~zaczynał pacholstwo~~ pacholstwa” „St. Or. kraj 1883. 3. 4.

Pacholca -ica. m. w gadkach i pieśniach lud. maz., chłopiec, mło-  
dzian „O siostrze mi nie wiecie, wataa siostra z pacholca-

mi” O. Kol. Lud 1 Sierni 249 Pacholica-y i Sachotka -i. i. prawi.

W. pol. zachod. pty kś. prawi. Dziewka dworska. O. Kol. Mater.

du słow. prawi. 27 Pacholicek -ek. m. adrbn. pachoturek,

pachollik „Ej adwajca pacholicek naabellki dobywa” po-

Wawr. O. Kol. Lud 1 Sierni 265 Pacholnik -a. m. prawi. zic.

Dobryci. pachot, chłopiec, młodzian „A w Toruniu na uli-

cy pijs piwko pacholnicy” ib. 251. Pachotek -tha. m. —

z prawi. lud. u górali Tatrzań. Kłójca. S. Gorz. Dziś. podr. do Ta-

trawo 131. L. Racz. Kł. i Kw. 187.

Paciejoty -io l. m. up. „Lubaj, lubaj synu mój, żebyś był taki jak  
ojciec twój, we winie bym ci kupała w paciejoty powijata”  
Zarb. Gali. Madowne O. Kol. Lud 1 Sierni 281. (W innej miejscowości  
tawie, sprawa: „w jedwabie powijata” ib. 280)

Pacholcyk -a. m. prawi. pach-  
lik, pachot „Juni Magdalena  
pacholcyki miosz” O. Kol. Lud 1  
Sierni 78.



Paciorecznik-a. m. bot. lat. Canna, u Łd. „pacioroki prus-  
towe”, roślina okazata z wielkimi liśćmi chodowana  
po ogrodach „w naszym klimacie niektóre gatunki pa-  
ciorecznika wydaya nasienie” Ed. Janb. kw. narz. ogv. 88.

Packa-i. i. narzędzie do bicia młuch, kawałek grubej skóry osa-  
dzonej na rękojeści z. płacka. & w kait. Salsji, packa  
„np. do ubijania kapusty w beczce” W. Kos. Mater. do st. proz. 47

Paćkać st. k. udm. malować byle rąby, macać, kłapać farbą,  
wapnem i t.p. pochodne dlu., napaić, wypaić, zapai-  
ć „Paćkarsina-y. i. paćkanie, malowanie byle jakie,  
macanie”, „I tam przecie są domy jak u nas, z cegły  
i wapna, a porządniejsze i wyższe, bez ustawianej  
koko młh paćkarsiny” Echo. 1877. 33. 4.

Pacyfik-u. m. łac. fr. ocean wielki czyli spokojny „w ten sposób  
przechodzą często depesze wielkiej kompanii od Atlan-  
tyku do Pacyfiku” Syg. Wiśn. Now. 1877. 16-1. Pacyfika-  
tor-a. m. łac. upokoić, pojednać stron waciwionych,  
sprawiający pokój „Hetman chce odegrać w ostatniej  
chwili rolę pacyfikatora, listami uprzejmymi zaprosić  
do siebie kilka niewielkich osób, najgłówniejsze zajmują-  
cych stanowiska” J. K. Kras. Ista war. 2. 157.

Paxe-y. i. wśw. pace np. „Istąd niedaleko jest pałac-ochotni wka-  
zuje rękę na miernikanie zawieszono urządko na urwi-  
stym skale” K. S. Dook. opow. hist. 57. „Weraliny do pały, by-  
ło to miernikanie nieduże w kształcie baraty” ib.

Paxek-vika. m. paczka „Twórzy na srebrnej tacy przyniosł  
jakis paxek opiewastowany” J. K. Kras. 2. 162. Paxkow-  
a. m. prow. podol. kontrabandista, przemyślnik, który pax-  
ki wozu” A. Kren. Stow. prow. podol. Rozw. Soc. nauk. 3. 18. 221.

Paxuchna-y. Paxusia-i. i. zdrob. wata paczka, maleńka pa-  
cusia (tętonia) na dzieżce papierniczo wywarowy” Now. 1882.  
230. 3.



Pacnula - i. z. pachnidło wyjącej masy, wron, otrzymywane z rośliny *Pogostemon patchuly*, rosnącej w Indiach wschodnich Pacnulousie i. z. udkn. perfumować pacnula, „wypacnula-  
wai” i. dkn. „Czerwono im o to, kto z nich dwóch nie tanieje”  
z wypacnulousz kamelja” Kws. Świat. 1878. 3.3.

Padalica - y. z. <sup>podob.</sup> praw. ukrain. aboie wyrastajcie z nasionu neytrun-  
nowego przy sprucie Padaliczny - a. z. o aboie, wscho-  
dzący i dojrzewający bez uprawy, z wypadłego z kłosa  
ziarna, „Ludzie ci napinowali się aboie aboie padaliczno-  
go” T. T. Fei Ds. lit. 3.69. - § „Dzieli z nieprawego łosa, kowię  
się padalicznymi” A. Kwm. Stow. praw. Podol. Rosk. Tow. nauk. 3.18. 221

Padyrach - a. m. tytuł wstępu tureckiego, cesarza, najstarszy sultan, Pa-  
dyrach nie ma takiej krewniny w srodzie rożnowy w *Stambule*  
Ad. Much. 1.84. „Z perskiego, padi-*ra*ch, które według źródła  
słowa wschodniego z *pad* opiekun i *ra*ch król, znaczą mowarha,  
cesarza” Aut. Much. kładst. 99.

Papnicy - ego. m. imię niezłacie „Pan Papnicy kładst. ztonknie ho-  
nowymu jasioz towarysowa” Ford. Tyg. Pl. 2.11. 246.

Papcio - a. m. Papnis - sia. m. zdrob. „Papnis urowit z ka-  
grawicy jako skwirnowy ztonknie” ib.

Pazoda - y. z. sambr. świętynia bawochwalca u Indian, Chin-  
czyków i innych ludów południowej Azji, „Z perskiego  
*put*kide, wyraz *put*kowy z *put*, *but* posąg, bawon i *ke*dē  
dom, iiba; rożny prawilom porównanego chi posągów  
u nichłonych ludów Azji, gdzie posąg bawon na wrodku  
się umiawia” A. Much. kładst. 99. - § „pazody” i. m. p.  
inne forma zekawów u subien kobiecych, będąca w urodzie  
w kładym dżesidnie bier. wika.

Pagowai i. z. udkn. praw. kuj. instygować, wzmni na kogo, nast-  
wai, wiei kawriktis, „pół na niego paguz, a z go kład  
wykwa” Pl. O. Kol. kuj. 2. 277







Palec - ka. m. — & przystawniowo, maty palec mi to powiedniał =

domyślam się, przeknuwam, jęstem przeknuany że taki jest  
„Jest u licha szept o tem miie niij palec maty, że wa-  
nei masa tu jakieś z dancami kabaty” *As. Mica*. 3. 201. —

& a ludu pop. w l. um. „palsce” zam. palec *Sl. O. Kol. Kij.* 2. 274.

Palusio - a. m. Palusiusio - a. m. Palusieczek - cka m. spichow.

paluszek „Wes, wes na ten ciemintunki, na ten, ten, ten ma-  
cimpunki palusiusio” *A. Fied.* 5. 261 Paluszek - mka. m. —

& kuch ciasta sucha formy podługowatej „z tego ciasta ro-  
bią się paluszeki” *L. Co. Jed. pral. pop.* 165.

Palenka - i. ż. pruw. u goral. Podhalan, gorzałka, wódka, u Ld. palan-

ka. J. Gorn. Dzin. podv. do Tatv. 132, L. Bzian. Kt. i kw. 187. Pa-

lenczka, Palinczka - i. ż. wódka gorzałka, u Chochotowie  
na rynecku piżę chłopcy palinczku” *O. Kol. Lud i Binn.* 245

Paleograf - a. m. grec. znawca i biegły w odczytywaniu pisma sta-  
rożytnych, Odkryto, że był malkontytem paleografem, wy-  
tajzłych z takowiz najstarsze manuskrypta” *Skoro* 19. 37.

Paleografja - ji. ż. nauka podająca sposoby odczytywania sta-  
rożytnych rękopisów. Paleograficzny - a. e. o paleografji

Paleta - y. ż. — & fig. „chwycić paletę” = wsiągnąć się do meławlwa  
„Oweś rok bytem w seminarjum, ale że ten tryb życia  
wydał mi się zbyt surowym, chwyciłem paletę” *J. T. Kraw.*  
72. 151.

Paljatywa - y. ż. lekarsstwo na złagodzenie cierpień wywołane u ra-  
zunk, gdy zupełnie wstrawienie jst niemożliwym & fig.  
potrójdek „To się nam nie przyda. Wysłanie te paljā-  
tyny uratował nas nie mogę” *J. T. Kraw.* Tyg. 2. 11. 162

Paljatywny - a. e. o paljatywy, ratujący się potrójdekami  
„Mnie spoleczeństwo wyprze z fery dobroczynności potrod-  
kowej, paljatywny, i zrozumię, że dla radykalnego myś-  
lenia nie potrzeba zmienić cały ustroj społeczny” *Wiad.* 1883. 17. 1.

& „palec braci” zdanie pochwalne,  
to samo, co: podobato mi się, miakowa-  
to mi, apetyczne dla mnie „Coż, podob-  
baty ci się z ciuchami kucany u Alhamu-  
brie? — A! powiedział mi, palec braci!”

*Kur. Świat.* 1878. 44. 4. — & przyst. „palec  
u braci braci” na wyprzedzenie nie-  
między opowiad, obawiając się, że  
wytępić jawnie. Palcowac - i. a.  
wódk. na notach muzycznych, ozna-  
mać którym palcem ma być wzięty  
klawisz na fortepianie, Układ noty-  
wów jest zmienny i starannie opal-  
cowany” *Kur. Codz.* 1882. 200. 5.

Paleontologia - ji. ż. nauka o  
zmarłościach, jako zabytkał  
świata przedhistorycznego, Były  
tam rozprawy o odczytywie paleon-  
tologii na chronologję świata”  
*El. Orz. Kraj.* 1883. 5. 2.



Palic st. r. udkn. — & p.j. „palacy” = piłny, wainy potrzebujący  
„zastawienia”. Palaca kucyka mieszkać w Warszawie, w ten  
lub inny sposób rozwiązaną być musi” *Prz. Tyg.* 1874. 240 —  
& „pal” imper. wignane jako wykrywnik telekomunikacji w wy-  
kazaniach „pal diabli”, pal go zacię, pal go kani” i t. p. „Kmitkowie  
na co się zowie? Pal je diabli!” kiedy już widzi to na obce  
nogi” *Pr. kw.* 72. 21. Palnogi st. r. dkn. — & wypis od va-  
zu „palnogi” kielich gornaty” *Matw. do słow. praw.* 47

Palik-a m. adrbn. mały pal, koteł wignany w ogrodnictwie lub  
przy posuwaniu gruntów „Nasypani” dobrej ziemi na 3  
cale, grzędę równi wywory w suchowinie, o tobie” utkwie  
palik, nowoto takiego palika wyli kotka, rob. nie mata  
gotka” *J. Strm. Og. pól.* 1. 316 „Sądzimy rośliny trwałe na re-  
gionach lub kłopotach w pewnych odstępach odznaczają się zw. -  
czarni niejsza palikami” *E. Jank. kw. nar. og.* 42. Palik-  
wice st. r. udkn. oznaczają palikami utkwione” w zie-  
miz. „opalikować” dkn.

Paljowy-a-e pram. kolory stony, blade żółty „Rzecz kamrowo-  
ne w paljowych refleksach” *Nul Br. Tyg.* 1883. 74

2. Palisander-dm. m. drzewo stref kurotnikowych, kolory czarua-  
wego & czerwonego żyłkami, wignane na wykwinne  
meble & metou. „palisandry” w l. m. meble & palisandru.  
Palisandrowy-a-e & palisandru „Śliamy rzeźbiony pa-  
lisandrowy fotel” *Pr. kw.* 71. 88. „Palisandrowe krzesło  
które pnie także wypięta” *An. Wi.* 1. 212.

1. Palisadowa st. r. udkn. palisado ogrodnic, opalisadować” dkn.  
„Czworogranie te palani opalisadować, były jakby słony-  
niami do zachowania wanykłego, co dla mierzwić mia-  
to wartość” *K. Lib. Tyg. w pol.* 1871. 38.



Paliwo-a. n. materiał służący na opał, jak drewno, węgiel, koks, torf „Tę obalice w których chłopi nie mają innego paliwa, jak kęsień budyli” O. Kott. Kryj. 1. 81. „Torf jest to węgły górny rodzaj paliwa” F. Sob. O skar. jęz. 1. 105. Wawuni kn. Stani tyż się wzięć na tory tyż się lat w paliwo zapatrzyć rozumiem mieć belke bube.” Au. Wi. 1. 167.

Pallada-y. z. gre. Pallas po łac. Minerva, bogini mądrości, nauk, sztuk i wojny. Palladium n. w l. p. uicodm. l. m. palladya „Palladium było niewielkie drewniane posągów Pallady ujęt Minervy, którą Trojanie jako niewzruszą świętą” spóź im nieba trokliwie przechowywali w świątyni, mając tę wiarę, iż ona jest ich obrońcą i tak ad wółga” Kt. 15. 196. 3 fig. świętą opiekunką, wielką, talizman, obrońcą

Paluzi ob. palic

Palpitacja-ji. z. łac. mome białe serce „Dostata ułtosi, spamiu, serca palpitacji” Ad. Mich. 3. 53. „Inwariantce znowo wrociły palpitacje” J. Kw. 77. 210. „Aż wreszcie dostata nie zięcia, ale palpitacji serca ze zmartwienia” A. Mich. Tot. spot. 1. 109.

Palto-a. n. Patton-a. n. Paltot-a. n. obywatel suwint, wiersz. „Mnie suknie tak użyczy jak hubit” „Paltot jest na twierdzo grubo watoowane, z jedwabną podszewką, eleganckie palto” Z. Moll. groch. wian. 15. „Nawinny karat sobie pódai palto” M. Pat. Sak. spot. i lit. 2. 151. „Obstalował nowe palto” Stow. 1882. 269. 1. „Conius zimny w paltoju nie porwałit mu wzięć palto” Kuv. Św. 1877. 9. 3. „Umięcha się i gładzi mnie po łapnie od paltona” M. Miu. Rota 1882. 8. 5. „Ubrany w nowy paltot spacerował po ulicach” Z. Moll. Groch. wian. 17. „August stał w paltocie, gotów wsiadać” J. Kw. 32. 97. „Dyl to nieporozumienie w opistym paltocie” D. Pol. Nad. uwor. Dm. 163. „Chodźki ulic zalegają gromady prochadzi jących się rydawek w ulsanitnych paltotach” E. Oż. Kwaj



1882. 25. 2. „Mate drewnianycki nowy paltoty spiste  
z tytu na pasach” L. Cu. Shurw. 1883. 6. 22. Paltocik-a  
m. 2. 2. paltot kobiety albo dzieci. Paltociki talie  
muszą być robione na flaneli” ib. Paltosak-a. m.  
palto bez stann, nakratt worka, sakpalto, „A bo on  
myśli bez ten drugi paltosak, co pan Kleinmuc praw-  
dziwy” Kur. Sm. 1877. 27. 1.

Palusio, Paluszek ob. palec

Patamiar-a. m. rus. stuga cerkiewny, zakrytyjau, „zopule od  
ponamaw” A. Kren. Stow. praw. podol. Roczn. Tow. nauk. 3. 18. 221.

Patamaruwa i. r. udm. praw. bouuwa, nie mać uż w  
nie swoje rzeczy w sporób nakruty i nie prozowy, „No-  
bić bardzo goślinie niepotrzebne, lub do rob. czego nie na-  
leżące, lub od niego nie wymagane przez nikogo rzeczy”  
A. Kren. ib. „W uwaru powrocie więcej jest stodoł, jak po-  
rządnych gospodarzy, a po dworach to sobie tak patama-  
ruje formacie jak gdyby u siebie” W. Koz. Sam. Stan. par. 24

Patatka-i. r. ross. namiot wojshowy, w patatkach swiatła  
goz i starzyzna nowa pora, zaniada do gry” W. Koz. 9. 18.

Patuba-y. r. — & „czapka drewniana, czerpiana lub sto-  
niawa, która się nie nakrywa” A. Kren. Stow. praw. podol.  
Roczn. Tow. nauk. 3. 18. 222. — & „kobieta stara, brzydka, gder-  
liwa, stęśliwa, stowem, co diabelskiego w sobie mają-  
ca” ib. Sali. Drohobycz. P. Barylak Mater. do stow. praw. 73.

Pampil-a. m. — & wyznik któregośda masia, gdy się tam swięci  
wygi jest koczera, staje się pampilem i jest najstarsza ka-  
ta w grze manjarsowej. Po chwili czerwień kasiwici;  
wyznik złoty jawnie ma cheć koczera, pierwsza, by  
we grze koczera, ale już stracił pampila w tuteż „Dzi-  
kusi. Pampil i wisiuk.



Pamflet - u. m. grec. praw. praw. piśmienko ułożone w kwerndzi bieżącej, najczęściej dotyczyające osobistości w kampanie wyrywania, ubliżania, nie w takim jednak stopniu jak parawit.

Pamflety - y. m. pisać, y pamphlety, "Poradnik dla apostoła na drucimarku i pamphlety do Petersburga" D. Dot. Hybr. 172

Pamiątkówka - i. n. adrb. drobna pamiątkowa, mioty upominek, "Brygotowata tam dla niej malucha odemnie pamiątkowa... odadze ci tam pamiątko" J. Kw. 71. 37.

Pamię - i. n. - & "od świętej pamięci", "od świętej pamięci" = dawno "Każę podać świątynie - Ljadtam od świętej pamięci" L. Moll. Fr. Tyg. 1883. 61.

Pamputek - uka. m. idrb. pamputek, puzsek suawicy na twardu "Stany niegdys kuchmistrz Jukis, biskupa, przedaje pamputaki ciepłe i pierożki z serem" J. Kw. 64. 10. Pamputka - i. n. praw. na Padaku, puchna buterka z roztartym chlebkiem. A. Kren. Stow. praw. podot. Koz. Tow. nauk. 3. 18. 222

Pampura - zia. m. praw. zic. Chetun. A. Kwarow. Alb. ułoz. 306 ob. bambow.

Panaceum - u. nicodm. l. m. panacea. grec. lekarstwo uniwersalne "Szaszcie jest wyjątkiem, nieprawdą... lekarstwem. - O! prozra! bardzo wskazać mi to panaceum." D. Dot. Hybr. 157

Pandemonium - u. nicodm. l. m. pandemonia, w starci. Grecji ogólna świątynia wrysków demonów czyli potworów, zły duch i trawst. przybytek rozpaczania, nieporządku. "nego życia", Dwie indolentni zajmowane przez artystów, "Młody wyjątkowo pandemonium, świątynia, gdzie nie było nieporządku i prozrażne życie" J. Kw. 72. 152.

Pandora - y. z. grec. mit. pierwsza niewiasta na ziemi, była w porządku, w który zamknięte było wrysk i jako spasiła na rod ludzki, na spodziu porządku była nadszła. "Kad fig." puzka Pandory "złoto wrysk i nieszczęście" "Projekt tej ustawy - to istna puzka Pandory" J. K. 1883. 45. 2.



Pandur-a. m. dawniej w Węgrzech, Serbji i Chorwacji żołnier-  
pierz; obecnie w krot. węgierskiem handlarz, żołnierz pil-  
niący sturbs policyjny. Sędzia okrymawczy skazę, po-  
syla dwóch pandurów po upartego artystę "S. nar. 1883. 20. 3.  
"Kaptal pandurów schwytal podpalała w Rakalmas"  
Wiek 1883. 41. 3.

Paniara-a. m. żart. chorujący na pana, kpiący z państwa. Nie ma-  
my panów, ale paników i paniarzy niekoniecznie wiele "J. K.  
Kvass. 73. 55. Paniszczko-a. m. prow. kuj. panisko, pierwsza  
sio "moje kochane paniszczko" Wł. Panimnio-a. m. spiera-  
pan "I ja to mówię panimnio - tożem ja jej matka, znam  
ję" J. K. Kvass. 37. 55. Panulek-ka. m. Panulek-ek-ek-ka. m.  
pierwszy z: pan, Panulek, panulek, zlotko! zawołata  
Janowa ufrakawry wchodzącego "Miska 1871. Dod. 14. Pa-  
nulo-a. m. posp. pan, Kaciera że widowni mnie w podwoi-  
ko kapielai? Nie kapiel panulu, bo ja wdowa sprowadza"  
O. Kol. Lud i Pierni 239.

Panick-a. m. — z z. w. i. p. i. m. przekleństwo: elegant, wyumiekanie,  
pięknorok, pierwszy z ptasiek, zlotko, Ach to boli, boli, ale  
kwita z przyjaźni, kwita, panicku "A. Fred. 1. 233. "Mura-  
tor i panicka trochę upokorzyć" ib. 2. 29 z w. m. i. w. i. p. i. m. Ta-  
trawskich, panicku" z wie z. i. m. i. p. i. m. L. Rauxn. Kt. i Kw. 187

Panicki-ek-ek-ka. m. — z w. i. p. i. m. chłop. z. i. m. pan, Można tu  
popaść, czy dostanę siana? Do stania wiechmowy panicki  
wzrostu tego "Au. Wł. 1. 85. 1/2 z. i. m. panick, syn panicki

Panickowaty-a. e. Panickowaty-a. e. wygładający na  
panicku, Delikatny, rozpiętny, Ukazata z postać pa-  
nickowatego młodzińca w kwiecie wieki "J. K. Kvass. 1. 18, "Żeby  
pani wiedziata, jakie to sobie tony daje, jaki panickowaty.  
Dok kija nie przysięgaj "J. K. Wł. 1878. 59. Panickowski-  
a. i. e. w. i. p. i. m. panicki, ualekaj, do panicka, cechyż panicka  
"Kseria w panickowatym w pobraniu zakrawata na tajemnicę  
i. i. e. "J. K. Wł. 65. Panickowski-a. m. spiera. lud. panicki  
kochany, dobry, miły O. Kol. Kuj. 2. 280.

Paniczko-a. m. lud. spiera. pan,  
panulek "Wracaj paniczku, z  
u. i. p. i. m. gościć, krawczyk z panu  
w komornie "O. Kol. Lud i Pierni 112.

1) Paniczek w podwoiwnych tonach, a  
nawet jejnowi do okienka skrzyż: ach  
Na boga - pan jednie "O. Kol. Lud i Pierni  
109.



Paniczny - a. e. grei. lat. przymiotnik określający ogólnie, nie-  
pocotrzymany, udręcający z niemiłosiłności, poptoch  
„Przeobraż jakis' ogarnął paniczny” J. Kras. 72. 88. „Boniśny  
wiez we dwoje do sypialni... tu dopiero strach nimie jakis' ogar-  
nął paniczny... zaledwie próg przestał pitem, strasz kroki.”  
D. Pol. Pam. Pam. 97. Panika - i. z. poptoch, twoga powracu-  
na „Domyśliłem się, że wisi te na ramię, wśród strasnej  
paniki, z przesadzone” Stow 1883. 14. 2. „Nux kum przyjdzie  
do głowy ruci Bomb, lub wywołaj perarowz paniks.”  
G. nar. 1883. 15. 3. „U francuskow panique jestto przymiotnik,  
który tżay z wytyk z rzechowitkiem (Terreur panique),  
a wtedy mawiy twoga powracchu, poptoch. Ale prze-  
nieiony z języka franc. przymiotnik używać w znaczeniu  
pomyślan jako rzechowit, to wika niewowracu.”  
F. Skob. O star. jez. 2. 16. „Panika albo panicznym strachem  
nazywali grey nagły, szalony a nieuprzedliwiony po-  
ptoch tłum, za sprawę którego uważano bōlka tród i pa-  
sterry Pana. Zapewne z tego powodu, że w poptochu takim  
gromada ludu jest podobna do tródy bennyszych stowien.”  
Wzdr. 39. 47.

Paniunia - i. z. Paninsia - i. z. spiewa pa-  
ni „Przyznam się paniunia,  
że w prawdę, to prawda” J. K.  
Wiek 1878. 58. „Proszę paniusi, bo-  
dajem tak do jutra nie dożyła  
jedeni kłania” ib. 39. „Ch, proszę pa-  
niusi, on zrobi wszystko” A. Mils.  
Dot. 1. pot. 1. 33.

Panka - i. z. pruw. ptak rzęba, w zachod. Galicji. Żywiec. Wt. Kos.  
Mater. do słow. pruw. 47.

Pankrac - a. m. Pankracy - ego. m. inniż użalio Pankras - sie. m.  
Wrb. „wiesz co, Pankraciu, że nie mógłbyś sobie sprawić nowy gar-  
nitur” Mucha 1878. 8

Pannica - y. z. z uwag. tegoż, drina albo nie wtedy panna, wśród  
nich były i prustikue wyrostki i dojrzale pannie” J. Kras  
Ista war. 3. 137. Pannisko - a. n. zgnub. panna, z użaleniem  
użożnizij „Było to stare i prawie zgrzybate, ale bardzo por-  
cine pannisko, panna stwiga wojewodiny” A. Karsk 4. 225. „Sko-  
da ję, boi to było porcine pannisko” ib. 5. 55. Pannunia - i. z.  
Pannusia - i. z. spiewa. panna, panielka „Pannunia, pannie-  
nawho, moje dziecko ukochane” Dot. Echo 1877. 62. 1 „Jalio panni-  
sia ma wybiegi” A. Mils. Dot. 1. pot. 1. 29



Panoplia - j. z. gre. kompletne ubrójenie, całościowy wyrus-  
tunek & normaty ongi systemy onie zebany w kstat-  
cie armatury „Panoplia na ścianie & teatralnej gdzieś zar-  
doby zapożyczona” Jt. kwars. Wieś 1878. 50.

Panorama - y. z. albo n. uicodm. gre. malowidło przedstawiające kra-  
jowosć w ten sposób, że z pomocy środków optycznych robi się  
danie widoku, rozległości i rozmianów naturalnych & w umwie  
półow. widoku rozległy i rozmaitły „Siadatem na stole nad ka-  
toką i cieniem dniami wlepiatem ony w umienniejsze nie pa-  
nowama, na którym gwałt światła coraz równie” Jt. kwars. Na  
cm. na wul. 85. Panoramowy - a - e od panowany, na spo-  
sób panowany „Mnie zdawania i ludzie przesuwają nie  
jakie krajobrazy skarowne, panowanowem światłem wyo-  
brawie oniecone” Jdziersk. 1. 5.

Panlawista - y. m. zwolennik panlawizmu, w r. z. Panla-  
wista - i. Panlawistyca - a - e od panlawizm, pre-  
sionizmy idea panlawizmu „Starat się uniewinnić mo-  
kiwili terrorizmu, a wytłumaczyć niedostępny dla innych  
idea panlawistyca” D. Pol. tybr. 127 „Jeżeli Rosja zechce  
na bok odrzuci swoje panlawistyczne dążenia, to snadno  
będzie mogła porozumiewać się z Austrią” S. uar. 1888. 19. 1.  
„Poczt. adawiem „Nowego Wrenienu” przekonat się w kilku  
burżu, że „panlawistyczne brodnie” nie są gruntem, na  
którym opiera się polityka rosyjska” Słowo 1888. 34. 1. Pan-  
lawizm - u. m. teoria polityczna dążąca do zjednoczenia  
wszystkich Słowian.

Państwo - a. n. Państwowo - a. u. małe państwo, urz. m. g. g.  
swoją rządy monarchiczny „Monako, państwowo mikroko-  
pyńnego gatunku” Wzdr. 3. 4. 135 „Książka porządku dla maten-  
kich państw odtrąconych” D. Pol. tybr. 163 „Sąż g. m. m. m. m.  
w której zaprowadzany tam w 1664 r. zarząd zarząd uasta-  
dować w państwach sążniednich” Ogn. Dom. 1871. 1. „Jch dobra  
obserwacja uimal państwowo stawały” Jt. kwars. 101. 21.







Pantarka - i. z. pruw. Sabic. pital domowuy ob. perlica

Pantofel - fl. m. Pantofelek - lka. m. — & „być pod pantoflem”, być pod władzą kobiety, żony, być „nowojorocznym mężem”, „i na w Rpltoq, gdy po domach podwika razdzi, czeruby i na tro- nie nie miata? kto z nas mosci panowie, nie pod pantoflem?” J. Kwan. Sta. war. 3. 44 „Co mnie do tego, że pan pod pantoflem siedzi, i daje gospodarowi żonie?” J. Karzen. 11. 89 „Kobiety są des. potymane, a my skowroni”, jestesie pod pantofel” B. Pol. Hybr. 23 „Tak samo jenera gruchaie z sobą jak dawno?” „no, przyznaj się, pod pantoflem siedziś”. A. Wilk. Wieś 1878. 280 „Siedząc sobie poeciemy Adas pod pantofelkami, będzie mi ciepło i wygodnie” St. Grud. Echo 1878. 247. — & meton. „pantofel”, mąż siedzący pod pantoflem żony. Pantoflars - a. m. — & chodzący w pantoflach, żyd. & pantofel, mąż pod pantoflem „Mówili: drachna wżka, ale staba głowa, byli nawet tacy, co mnie pantofla- rzem nazywali” Djab. 1883. 1. 2.

(.) „O kyle tyłko kocha z nim, o ile mu to nakazuje jego matronka klórej, jest najumiśniewym pantoflem” F. H. 2. Kłój 13. 205.

Pantofelnik - a. m. bot. lat. Calceolaria, roślina oredobna pochodząca z Chili, hodowana po ogrodach „Pantofelniki w ogóle należą do roślin bardzo gromadnych i trudnych w hodowli” Ed. Jan. Kwiaty nas. ogr. 79

Pantomina - y. z. gre. giest żartowczy mow, starożytny ię wywar- cos „Słowiczny artysta (dramatyczny) wżekliem irodkami pomocniczymi, xarówno deklamacyj, jak pantomimę wstada dobre” Wieś 1883. 11. 3. & meton. widowisko poristkujące się pan- tonimami, mimiką zamiast mowy lub spiewu, rodzaj baletu „Afis zapowiadał fantastyczny pantomimę z ewolucjami” Bohor 1883. 6. 1. Pantomimiczny - a. e. od pantomimy „Stary był z wykonywania ról pantomicznych w baletach” Wieś 1883. 42. 3.

Pantówka - i. z. pruw. Kuj. kartofel, ziemniak, perka „Na obiad pantówki ze zriadtem mlekiem” O. Kol. Kuj. 1. 73. 73. Lipaj sierwo, kiep nie robić, i pantówek nie skrobić” ib. 208 - i 2. 274. Podobnie na Patulkach J. Mater. do słow. pruw. 35



Pantrować v. ch. ndm. prow. rus. pilnować czego, stanąć na okoto czego, wypatrywać, śledzić. A. Kren. Stw. prow. Podol. Roz. Tow. nauk. 3. 18. 222 (Kren. twierdzi że krotkość tego wyrazu jest ruską; czy to nie jest raczej przekręcenie słowa „pemetrować”?) W. Kren. słow. koto Drohobycza. P. Barylak. Mater. do stw. prow. 73.

Panurgowy-a-e, od Panurga jednego z bohaterów powieści Rebe-  
lais'go, przytomność, mniwka o naturze owczej idziej bez  
myślenia na jakim poprzęku „Nie okuje się nigdy w żadnej  
kajdany i nie stanie się owcą z Panurgowego stada” E. Orz.  
Kroy 1883. 3. 3.

Papec - p. a. m. prow. W. pol. Kup. kapiec, papuc, pantofel, rordep-  
tany trawnik, chodak. Bl. O. Kol. Mater. do stw. prow. 20

Papeczka-i. m. Papka-i. m. spiewać. papa, ojczulek „No wie ta-  
to cacko, ojczulku... papeczko, przyrzekasz?” 2. Mł. Pr. Tyg.  
1883. 62 „Szu na porzeczne pieniądże wyjechał do Wiednia,  
papka wypiera się do Drezna” Au. Wi. 1. 134.

Papężyć się v. ch. m. prow. lud. u górali Podhalan, wzryć się nad  
czem, wytężyć siły, silić się „Takiś to te przytwarde, jak  
wąż, do zabicia - napapężył się dobrze nim porobienie ry-  
cia” S. Goran. Dzienn. podr. do Tatru. 135.

Papier - u. m. — <sup>met.</sup> Śmieszki papierowy, weseł, alija, list kartao-  
ny „kursa papierów publicznych przy średnich obrotach wy-  
kazywał małe obniżki” Bis. lit. 1. Dod. do u. 5 „Dziś znów wojus  
główny, stolo porito w górę - papieru spadły” Swant. 1877. 1. 8 fig.  
„Na tyle kandydatów nie było dostatecznego wzruszenia za-  
pasu. Papieru podstępnych kawalerów znacznie pority w  
górę na niewieściej giełdzie” B. Pol. Tybr. 145 Papierek - rka  
m. — Śmieszki papieru, papieru „Wygrał był właśnie  
kilk. małych papierów tysiąc-frankowych” B. Pol. Sam. Sam. 256  
„Dostarczono u niej fałszywy papierek dwudziestopięć rublo-



Autograf  
Dmtr  
Józ. Śliński  
Komedjopis

wy. - Jaką panu ma ten papierzek? - zapytano ja, - jest on fa-  
ryowy "Kur. War. 1878. 255. " Stworulowiy papierzek w oznach  
jego podart "D. Brus To i owo 20. z prow. w Gal. " papierzek " = pa-  
pierek reinkowy albo jego wartosc, gulden, " Turmanowi co  
nas wozit, datem papierzek "D. Pol. Sam. Sam. 55. " Owa noc ma-  
jowa kowtuje mnie chwagie tyzisy papierkow "Harap. 1878. 14.  
" Dztwie czas na oblacie jak dostarcz pienigze do wzmi, teraz  
mam ledwie niecatego papierka "M. Dat. Wiek 1878. 283. - z  
wo lud. narzekaczk karawyskiej wymawiajz "papier, papia-  
rek " - " Co mi zrobicie choc nie namowicie, jeżeli nie bę-  
dz panny do ubioru, jeżeli nie będz uhtadai papioru " z  
pienii wosel. O. Kol. Kyj. 1. 299. " Kto buduje, ma wioriki, kto się  
pienia, ma papioriki " ib. 199. Papierowy - a - e - z transl. ma-  
jazy do wyznienia z papierani, piorem, piwem, piwnicem,  
litewski, " Stany ojcie tego powotania dziennikarskiego i  
chleba papierowego we romaniat "D. Pol. Nad wod. Dun. 68.

Papieros - a, Papiros - a, rd. b. Papierosik - a. m. cygarzko, tytoni  
kawinisty w sibiutko albo nasypuny w tutek z delikatnej  
bibuty " Na kreskach pod domkiem palz cygara i papiero-  
sy "P. Kraw. 72. 168 " Zastal ja przy koniuku z papirosami w  
ustach "ib. 73. 144 " Pan Melchior zaważt kuzni papierosa "  
St. Gruz. Echo 1878. 286 " Pani Michalowa wydobyla papierosy i  
pozystowała mizocym "A. Wile. Fot. społ. 1. 147.

Papierówka - i. z. pierwien gatunek jablka letniego z bratiz skorku  
" Najlepsze jablko na konserwy z tetwicz z papierówki "  
d. Cw. Jed. prakt. przep. 49

Papilot - a. m. - z kuch. owinięcie z papieru niektórych rodzajów  
piwowanego albo owowio w ciasto " Dzd. ostrzyż, humany,  
kottleiki w papilotach "F. S. Fez. 2. 247

Paplanina - y. z. gadanina, paplanie " Cato ta paplanina przeciągnita  
doyi dlugo karawata po trozre ~~mdzi~~ mdzi majora "D. Pol.  
Grod burz. 120 " Wyprawadita gorila az na dziedzińcie, kwiary  
jierwie mieskanicowu, swa paplaning "J. Dziennik. 8. 54.



Pappa - y. i. niem. Pappe, prow. W. pol. i. kuj. tektura smółkowa  
wa do pokrywania dachów „dom pod pappą” Bl. zgeb. Pa-  
piśko, Papińsko - a. u. w Romani. kolo Srody z W. Kolb. mater.  
do stow. prow. 21.

Paprocki - u. m. posp. wryw. głow. w l.m. „paprocky”, prowa, prochy od-  
padające przy wyprawieniu obra. & posp. kam. patrock, wnetr- (1) Kawałek moria w górze paprocka  
ności zwierza „Wyżyny pomiędzy górskimi rodzicami zwier- nie z ryb” Kras. Stabr. Kaw. Pol. 1883.  
paprocky szaraka” A. Żywk. Kal. Strz. 1855. 95 (1) Paprovyc - st.  
ex. ndm. posp. patrovyc, okrywać z wstruszeń zwierząt drob.

Papryka - i. i. pieprz turecki, zwany też węgierskim, Tzigos wy-  
jidnia... a wogły to jęzwe papryka, go pieprza” W. Pol. 7. 177.

Papusi - i. i. u. Lb. papuwy „Papusi, brate, czerwone naskrycia  
tów w ilacheckich” J. Kras. 64. 9 „Wywary polskie przepłatę  
ciężkowierzeniemi; takie papusie majążenie różnemi języ-  
kami za najwyborniejszą potrawę ci marks” Au. Wi. 2. 10

Par - a. m. franc. pair, ang. peer, z łac. par, równy, członk izby wyż-  
szej cypli parów, któraś z przedstawicieli najwyższej wład-  
ty między we Francji i Anglii, obecnie tylko w tej ostatniej;  
tytuł dziedziczny spadający na najstarszego syna lub główne-  
go spadkobiercę „Pochodzi z dawnej rodziny i należał do naj-  
starszych baronów w Anglii. Żalwień z wysoko szogłat  
na parów z ostatnimi dwudziestu lat.” Stow. 1883. 54. 1. Pa-  
rostwo - a. u. godność para „W Anglii parostwo utworzyło  
wraz z uprawnieniem duchowieństwa picowszy skład parlamen-  
tu” Enc. org. um. 8. 440.

Par - u. m. — & trawa pruwająca się na osanej roli „ovai na  
par, znany na Sódolu ovai latem na orzaniu” A. Kras.  
Rox. Tow. nauk. 3. 18. 222.

Parada - y. i. — & franc. parowanie przy robieniu brzoś brzoś,  
zastawienie się, odbicie ciem. kiedy zwierzał floret swój z ie-  
larem porucimika i udzielił paradz, mato było takich, któ-  
rymby brzoś nie wytrwał z ręki” K. J. Kras. Opaw. hist. 129.



Paradyż - a. m. kon. od paradowania, argowies, "Zajętych przed  
kiosciot wóitkz paradyżow" "Płkars. 90. 115" "Z paradyżow  
tych wyprosiłszy się dwa skanogruade ogień" "Słowo 1882. 212. 3.

Paradoxa - a. m. gre. zdanie sprzeczne z minimumem powrocieknie  
przypisane, albo też rozwijające się od początku niedowierany, a  
w istocie prawdziwy Paradoxy - a. c. nie prawd. portug.  
język nie paradoksem, niedowierany, przeciwny prawdzi, Summe  
to i paradoksalne porównie - lecz, niestety prawdziwe "Rota 1883. 6. 12

Paradyż - a. m. - ob. Zaskółka & ucton. publicum i zbierana na pa-  
radyżie, "Przeciwny paradyż kłopot o kłaskiem w niej się, w  
kłosem domysłał się tłuścigo dwuknarskiego" "Typ. N. 3. 1. 338.

Paraffianiec - st. n. i. wdk. stawiać się paraffianinem, karakini para-  
fianistom, nabierać cech paraffianickich, "Zerwa kłaska niesię, a  
nie porwa mnie: suknie moje wyjęz z mody, ja sam  
zparaffianięz" "Płkars. 13. 34. Paraffianowyzna-y. z. para-  
fianstwo, prostactwo, nicolek-samot, "Ludzi znać trzeba i  
studiować, inaczej umysł wpadnie koniecznie w ciemność  
i paraffianowyzna-y" "St. orn. kw. 1883. 4. 7.

Parallelka - i. z. pro. talie. w szkole, klasa równoległa, "Pedagog  
wie niemieccy nazywają Parallelklassen dwa oddziały jed-  
nej klasy, powiększone w osobnych ławkach, jeżeli liczba uc-  
niów jest tak wielka, iż nie w jednej ławce, ktemu przymiarowi  
zmiennie nie mogą. Talie klasy, które bardzo trafnie nazywa-  
no, "równoległości", w Galiji niemal powszechnie nazy-  
wają, klasami paratekreni" albo wcale, paratekhami. Nar-  
wiska te dowodzą gnisności umy słowej tych, którym nie chce  
się zastanowić nad znaczeniem w łaskiem i porównaniem  
wyprawy parallelas" "F. Słow. O kłask-jęz. 2. 17.

Paralitik - i. z. dotknięta paralizem, "Lusia zblizyta się do  
łóżka paraliticki" "K. Chł. Słowo 1882. 278. 1.

Paraliżować - st. ex. wdk. sparaliżować, dkn. ruszyć paralizem,  
wryw. tylko w 3 osobie: „sparaliżowało go, sparaliżuje go”  
& kłopotować, przekradzać, w wygnaniu, psuć, niweczyć, zia-



Tanie „przytomność” Stasia nie wiedzieć dla czego paraliżowa-  
ła ją zupełnie, odjęmowała jej siła „J. Kwa. 33. 102. „Kto je  
ni się, że ktoś byłby jakos mial lepiej niż paraliżować  
dobac, gdyby mi nie przytomności Roberta nie paraliżowała”  
B. Bol. Sam. Jan. 199 „Miał talent niezaprzeczony, ale sparaliżo-  
wany lenistwem” J. K. 72. 153. „Czy serio myślisz moim, że się  
wygadaw i sparaliżuję sobie plany moje, przez lekkomyślność  
paplania?” B. Bol. Nad modr. Dm. 92

Paranina - y. i. paranie się, katowanie, męczanie się „B. Bol. mi-  
twoj, patrz, coś ruch nie wyobrażaj, kłopotanina, paranina  
i siarczek dwu” J. Kwa. 32. 30.

Parapet - u. m. — & mur, bariera, galeria przy murze, tarasie i t. p.  
banda w cyrku „Gdy pizna Lina wykonywała swe sztuki na  
koniu, cieszyli się, że siedzą tak blisko, twi koto parapetu” H.  
Sien. Stow. 1883. 57. 2. & meton. okno, drzwi parapetowe „Z salo-  
nu trzy parapety wychodzą na balkon, z którego widok na  
ogród” J. Kwa. 16. 29. Parapetowy - a. e. od parapetu, mówią  
o oknach do samej ziemi stających za drzwiami, wychodzącymi  
zwykle na ganek, werandę, ogród „Stata w otwartych drzwiach  
parapetowych” J. Kwa. 11. 40.

Parasolka - i. i. maty parasol od stania, parasoliki „Fe! - przemywa  
machając parasolką szczyt „A. W. Fot. spot. 1. 148 „Nianka  
otworzyła parasolkę i ze spiżem drzewianą zbliżyła się do sto-  
tu” B. Bol. Kuv. War. 1878. 241. „Pobiegłszy do swego pokoju wrota  
z parasolką w ręku” H. Sien. F. pol. 1876. 9. Parasolnik - a. m.  
robisz lub naprawiający parasole, w r. i. parasolniczek - i  
Parasolowy - a. e. od parasola, karłow. nazywają parasol „Tuy-  
dodati doudy panowie, kłopotliwy i parasolowy” J. K. 75. 83.

Parastas - a. m. rus. uroczystość żałobna w cerkwi za zmarłych ogłaszają  
„sprawie parastas z obiadem u fundacyjnego” A. K. R. Tow. n. 3. 18. 222

Parawan - u. m. Parawanik - a. m. — & fig. szafanduta, ostanijczy na-  
dwinia drzewie się na jego plecami „Z Agapitem posła do ot-  
tara myśli: Sapić wyborny będzie parawanik” Kuv. S. 1877.  
10. 3. — & figura na parawan „albo” z parawan „osoba siusiana,



ciudacha, kanykatyralna, ponieważ na parawan uakhe-  
jaż, iż rokmate figury, najwęższy kanykatyry, Janna-  
ta jest niczego, nie będz iż potrzebował za nią wskazy.  
Tyłko ten papa... na parawan "J. M. r. Wieh 1883. 25."

Parcela - i. i. franc. parcelle, cząstka gruntu mający oddzielny  
numer w rejestrach pomiarowych. Parcelacja - ji. i. roz-  
drabianie większych obszarów gruntu na cząstki, w celu  
ich rozporządzenia. Parcelacja w właściwym znaczeniu to  
zniesienie dzwarskich folwarków i pokracanie kazytych  
dziś przez nie gruntu na drobne osady włościańskie "G.  
rol. 1882. 5376." Parcelator - a. m. parcelujący grunta, "Zjawia  
się obecnie jakiś parcelator, który przy pomocy faktora  
wyprawka włościańskie grunta w dzierżawę" "Stow. 1883.

33. 2. Parcelować - st. w. udk. rozparcelować - dkn. rozdrab-  
niać grunta na drobne cząstki, parcele, "Zawigłata się  
półka ziemian, w celu kupowania folwarków, a następ-  
nie parcelowania takich na mniejsze osady" "Now.  
1882. 72." "Dobra te przed niedawnym czasem rozparcelo-  
wane, kamieniste są przez ludność zbierane" "Wieh 1883. 34. 3.  
"Chęć do godnie tytu, który chcieli by obywateli bez owej  
ciężkością, musimy, że musimy by tytu czasem tj.  
Dopóki ktoś lepszy nie poda rady, parcele nazywają cząst-  
kami, zamiast słowa „parcelować“ używają słowa rozczyst-  
kować; parcelowanie zastępuje rozczystkowaniem, a par-  
celacyjny up. bank, nazywają rozczystkowaniem" "F. Stob. O skaz. j. 2. 69."

Parcha - a. m. pozp. lud. pogardliwa nazwa dawana przez chłop-  
stachowi. O. Kol. Kij. 2. 274. "Graj parchu! zupłaniemy, a  
graj - kraykaj mi do ucha, pan metody (Rozgrywane) chłop-  
stwo nikt nigdy innej stachia nie nazwie, tylko tym stach-  
kim wyrazem „parchu!" "Au. Mi. 3. 268. cf. Ciach, Rozpov  
Parchojka - i. Parchula - i. i. praw. Gali Drohobyc. pogardl. ry-  
dówka. O. Barylak Mater. do stow. praw. 73.

1.) Parcelacyjny - a. e. tytuży in-  
parcelacji "Bank parcelacyjny  
w Lwowie" "Banko nie onywid  
N. Ref. 79 1882. 79. 2



Pargaminowy - e - e — & transl. zauważyć, kółki jak pargamin  
„Twarze jego miały czerz pargaminową” Jt. Kvar. 46. 18 „Pargaminowy cztowik różnił się od wargandliwie” Jt. Na m.  
na wulk. 60 „Spogądła na niego, pragnąc wymyślić coś z  
tej pargaminowej twarzy” A. Wila. Fot. sp. 1. 79.

Panja - ji. m. Panja - a. m. w Indjach wschodnich, należą do klasy  
ludzi pargandowej, nie należący do żadnej z kast wymagającej praw  
obywatelskich „Kto nie dotknął panjasa, je potrawę przekąsł uprosz-  
dzone lub przyjęcie próg użycia jego domostwa, uwarianym jest  
za niego tego” Śm. Ory. m. 8. 448 — & fig. cztowik w pargandzie, po-  
mieszczeniu stojącej „Tatwo po obliczu bladym, kwiśtem, napięto-  
waniem głępioty i porządliwosci, pokazuje tych niezręcznych  
panjów, w których kółki nie widzi i powierzałki, dla kłamstwa trochę  
rozumu napojem” Jt. Kvar. 35. 35 „Dzień panja między wami. Ani  
wychnowanie, ani talent, ani cnota, ani nie w świecie nie za-  
stąpi dla nas urodzenia” ib. 74. 25 „Jedem panja, który nie ma  
nawet najmniejszego cztowika” Z. Kark. 4. 80.

Panja - ji. z. tal. prow. w gwiazd. panja „Trupa w panji pomała” Śm.  
sąd. w Rzeszowie 8. mar. 1882. 285. 3.

Park - u. m. — & ogrodo znaczących rozmianów na sposób angielski  
urządzony uładujący naturę. Długo promienada „Jaki pa-  
mowy, albo opiekun kandydantów w tym iż parku kandydantem  
jak kółki stonice?” Ad. Mick. 3. 66 „Kamień okładowy fosarii,  
w których dziś rosną ogromne drzewa... park do kółki” B. Pol.  
Cau. Pau. 74 „Nadzwyczajne obywatela przechodził w ulubionym  
parku, potrzebował mieć świadka swej miłości dla natury”  
Jt. Kvar. Wiek 1878. 14 „Dudowy to rozruchowe dziwactwo, do-  
bnie oddobył i urozmaicił gęste zieleni cichego parku” Jt.  
1. 47 „Człowiek miał park angielski z labiryntem” A. Wila.  
Fot. sp. 1. 140.

Parkoci - u. sta. — & paracyt, zapachajac przed plciowy, uwar-  
o samych kółkach i kółkach. Parkot - u. m. — & parkoci u-  
zwierzy „Kto wo. Aguiertu, przy pogodzie i kółkach uwar-  
rze idę do parkot zająć” W. Pol. 7. 242 „W kwiecień wawali stane  
mają ułode, tak rocznie idę do parkot” ib. 259.



Parlamentaryzm - a. e. nie adw. do parlamentu „W karydym  
warie, ciekła ministwa ciekła walka parlamentarna z  
lewicą” Wiek 1883. 37.3. „Do tem co karsto, kady krok wigiej  
na drodze akcyj parlamentarniej, przyspi'rawajby konflikt mi-  
ędzy dwiema i'zbami” ib. 40.1. § fig. przywołaj, mówiąc o spo-  
sobie prowadzenia sporu „Zastawiajmy na impetynie” na roz-  
kaz nieparlamentarny opuszczenie tych prognozy..” F. Cysl.  
Dziennik 19. 45. Parlamentaryzm - a. n. parlamentowanie,  
prowadzenie ułtadow z przeciwnikiem, wykonywanie obo-  
wiązków parlamentarna. Nie miały by przypaść, że taki  
mu się parlamentaryzm nie powiodło” 27. kwan. Wiek 1878. 39.

Parlamentaryzm - u. m. metoda parlamentarna, życie  
w opozycji składowych i pojedynictwa. Rządzą klone przed-  
siębiorstwo na jalu i' boga d' drodze zawiązyje się i rozwiąże sytuację  
pojedynictwa - natomiast umiarkowanie racji jestu nie za po-  
nowa, sit zbiornych i. a. gentury. Jestto rodzaj parlamenta-  
ryzmu w promycie i karidym” Wiek 1883. 26.3. Parlament  
tarz - a. m. w czasie wojny, wystawie do strony nieprzyja-  
cielskiej dla traktowania o ułtady „To parlamentarz?”  
nie straszy towaru” F. S. Dost. Opow. hist. 215. § potownie:  
pozwolnik na ułtady „Czy oni się z tem przystali?” A. Do-  
ze uchowaj! czy się to ja zdał na parlamentarz?” 27.  
kwan. Wiek 1878. 6. „Kiedy paritwo ma chwile mieli jakis do  
siebie ułtady, kiezimio był parlamentarzem i miały skro-  
ce sprawadli napowrot mat'niaka zgodz” K. Ułtad. Sylw. 4  
Parlamentowai - i. e. ułtad. traktowai o ułtady z nie-  
przyjacielem, z którym się wojnę prowadzi. § trakt. „Wy-  
mienitajmy się podług naszego umyślaj za drami; ale  
kiedy ułtawie ma nót na gardle, to musi zwinąć pydek z  
serca i parlamentowai” A. Wilek. Fot. spot. 1. 99.

Parnas - u. m. - § fig. krajina poezji „Lecz gdy się tak z dnia na dzień  
zajmuję Parnasem, to go na ręce i' kładę tykającem”  
A. End. 1. 271. „Jedną tykło dursz i na Parnasie mam wtoś i”  
Ad. Mick. 1. 189.



Parobkowai s. cz. wdkn. stwyc' na parobka, p. etui obowiazku tegoz „Chlop na interes musi kosc' natęze arendarskiej, na polu nobie, parobkowai" *J. Kwar.* 32. 78.

Parochód-u. m. w ogóle wóz albo statek z ustożem parowym do poruszania się, w pierwszym przypadku uazywany parowozem, lokomotywą, w drugim parostatkim, parowcem, statkiem parowym. Po obejrzeniu pierwsz. okazało się, że wtrysy pasażerowie byli całk' zdrowi. Daleko smutniejszy obraz przedstawił się okom na parochodzie. Tu dwie kwalifikow. ofiary: pomocnika marynisty i palacza" *Tyż.* 2. 15. 214.

Parodja-je. ż. grze. sposób przedstawiania jaliczys utworu w celu wyzpienia go lub osmierzania, przez nadanie wygranu i uwyślowienie odmiennego znaczenia f. travestaja. *z. p.* „Je wyzpiłki przypycha i elegancji stanowi istna parodja dobrego a nawet miernego gustu" *Prz. Tyż.* 1874. 260. Parodjowai s. cz. wdkn. oparodjowai, dkn. parokrotatcai coś w sporol przywarz, cy ujęcie pierwotnej myśli cy przedmiotowi, przedstawicai siebie kancie samie, użyciem parodjajcie "M. Rod. Har. 1878. IV. „Dawno nie dobrze, petykano kurz, wano wazy uż p. etra mi z pod sukien odniecia" (dany poeto, że nie parodjajcie)." *Prz. Tyż.* 1874. 198.

Paroksyzm-u. m. — *z. p.* „w takich paroksyzmalch prazgnien i rozczarowani pruzyla hrabina ani do dni utatunich" *J. Kwar.* 2. 121.

Parol-u. m. Paroliki-u. m. — *z.* w grach hazardowych, podwojenie stawki w razie pierwszej wygranej, co uż oznacza przez kata-manie rogu karty t. x. poniterki, zamiast zostawic wygranz, ka tamatem parol "D. Dol. Sam. Sam. 225. *z. p.* „kagiz parol na kogo lub na co "mnie chotko, robie plany na kogo lub co, bawiswai kubiecinia doryc' mi uż podobata, kagiz tyu na uż parol" *M. Rod. Polak. 1. 301.* „Wiz lito w dazgonie wizky idc' praznie, uelc' sobie uż myśli paroliki kagiz, a użie-konz-pewnie dostanie" *Kur. Sm. 1867. 1.*



Parostatek - tk. m. Parowie - wa. m. statek parowy, okręt parowód „Widząc że parostatek przegrzał się w przepaści, wskazywalem w murze” Wiek 1883. 46. 3. „Z pomiędzy statków towarowych niegłuzi kaatandychiej, jedynym z najwielkzych był parowiec snubowy Europa” Tyg. II. 2. 13. 310

Parowóz - a. m. wóz parowy, lokomotywa „Komora celna ka-  
brzymata przy rewizji parowóz, prowadzący pocąg, osoba-  
wy; do dobrej podróży zmieniać naprędk parowóz inny”  
Wiek 1882. 235. 3.

Parowy - a. e. od pary, działający z pomocą pary „W kilka godzin  
nadpłynął statek parowy pod flagą francuską” S. nar. 1883. 37. 3.

Perpaci st. ex. udlm. praw. podob. grzebać, jak kupa, nieporządknie nie-  
uic kupać, pykać. A. Krem. stow. praw. podob. Roch. Saw. nauk.  
3. 18. 222 perpaci w Sali. koło Drochobyczek P. Par. Madon. do stow. praw. 33.

Parter u. m. franc. nadziemie, dołue piętro domu „Mieci podobno wzięci  
piętro, a najęli parter, aby stawieniu schodów orwydnie” D. Pol.  
Pam. Pam. 179 § w ogrodzie: kwiatów, miejsce na kwiaty, wąpke  
przy domu „Widząc, że gośdnie na parterze rozmawiają z bwa-  
aiz kwiatów k. Wzg. 7. § parter w teatrze, miejsce stojące na samym  
dole, poniżej sceny „Nad parterem wznoszone pasadzie i ta-  
czone, ja że scena, tymi sposobem tworzone ogródka sale” L. Karst.  
9. 162 § meton. publicystowi zajmująca parter „Wielkimi char-  
akterami okryma, jak ptomieniami, palita i porwana scena. par-  
teru, graminiego kwanym okładkiem” A. Niew. Nota 1883. 6. 5

Parterowy - a. e. od parteru „Wybuchnął pożar w parterowej  
oficynie domu, gdzie mieściły się składy skos” Echo 1898. 204

Partner - a. m. Partnerer - a. m. m. w. t. Partnerer of. franc. współkowa-  
ny, gny, wstawić się współinterewowany, ale uigasa się i jako  
razem grają „Grając przyruwiz się, Dobierają partu crwa, tawa w parę” J. Kura. 35. 81.  
„Nieszy się umienię: partuwa, ale kapitan okazał się jęrmu gozrym grać” J. Cherm. 59.  
„Partnerowi swemu przetęgałował wiadomości o swojej” i ogradzów kartach J. Dziwn. 1. 45.  
„Stolowie z wancabnia, stał już przed wancablanicem, który rozpowiast gny nie nie mówię. Na-  
procieu niego stoją Zariet stwist mu ze partuwa” J. Kura. 76. 24. „Usadzał innego partuwa  
na swoje miejsce” A. Niew. St. sp. 1. 133. „Ten czerwik wstawić nam powiada, że awadur w parze  
wybornego partuwa do lombra i do konwersacji stawem” L. Karst. 4. 170. W. v. i. Partnerka - i  
„Chciał zaimać mić pod rękę partuwa lub partuwa do gny ułebinniej” Tyg. II. 2. 2. 51.



7  
400

Partyjka - i. i. zoben. part. i. janiejs gry. Tak je mndrit, ze zowa  
nie raz namawiała go, aby sobie poszedł gdzie na partyjkę,  
i dał im pokój. "A. Wier. Wiek 1882-265", Zarządca tward. jur. spo-  
kojnie do swoich, opuszczonych poddasz zapust partyjki. "A. Wier.  
Wiek 1882. 29. 3.

Partykularyzm - u. m. Tac. wyosobnienie się, ściśnięcie w samo-  
lubnym poglądzie & życie i działanie na partykularnie. Jak  
nam dowodzi, tak upragnione party misji nie w miastach pro-  
wincjonalnych nader matem ciężej się powodzenie. Czyli to  
dowodzie miało, że partykularyzm nasz więc chce, jak mowi.?"  
Now. nielk. 1877. 13.

Partyzanchi - a. ie. od partyzanta lub partyzantki, wojna party-  
zanchka" prowadzona pojedynczymi, drobniemi oddziałami  
"Kraj cały jakby stworzony do powstania i do tej wojny par-  
tyzanchkiej, która narodu powstającego najcięższym jest  
przywierzeniem" "Dzienn. 8. 357. Partyzant - a. m. stroniąc ja-  
kiejs rancji", książkę jenerał miał wstawić dom w wieśnię, i cały  
rynek trzymał z partyzanty swymi. "W. Pol. 3. Sam. Wm. 117. &  
zobacz w oddziale partyzanchim, w ogóle wojny na  
spół partyzanchi of. paruwant. Partyzantka - i. i. wojna  
nie regularna prowadzona pojedynczymi oddziałami, na  
spół partyzanchi. "Zakątek ten sama przyroda usposobi-  
ła do partyzantki" "Dzienn. 8. 357.

Parucha - y. i. pruw. Galic. hoto Drohobycza, pogardl. wódka, gorzał-  
ka. P. Parucha Mader. do słow. pruw. 73.

Parwenjusz - a. m. franc. do robkowick, ten który z matych riewy lub  
z nieczego doradł do majtki lub znowienia. "Choi mi towa-  
rystwo parwenjuszów ścisnąć, bywa w nim, aby się z  
niego uśmieć" "D. Pol. Sam. Sam. 33.

Parzy - a. m. — & przy słowie, "I w Panjin, nie robię z owsa ryju" u  
Ld. Kto z przyrodzenia głupi, i w Panjin sobie rozum nie kupi.  
"Lec nie robię i w Panjin, jak to wiecie z owsa ryju, gęś chce  
ogon pawa wodzi, kawrę gęśien ród swój xdnadzi" "Kur. Sw. 1873. 19. 3.

Parzybroda - y. i. posp. lud. w niektórych okolicach: kaputa jako potra-  
wa. Parzygnat - a. m. iart. z przygan, liche kucharykko,  
kuchidyk, parzykawa.



Pas. n. uieodm. wyraz franc. wymawia się pa, krowa w tainu  
„walc na dwa pas albo na trzy pas”. Trwa trzy lata  
uczyć się u mnie tanczyć, a dwóch pas w polu porządnie  
zrobić nie umie” Kur. Swift. 1874. 44. Dod.

Pasaz- u. m. franc. przejście, przechód krotki między dwiema ulicami  
„Krupanija nosi się z zamiarem zbudowania na tej przestrzeni  
wypamiętego passaku, na wólv istniejącego w Medjotanie pas-  
saru Wiktora Emmanuela—ponadktórnym urządzone być mają  
wielkie sale na koncerty i widowiska” Wieh 1883. 44. 3. & w mu-  
zyce: biegnie przed szybko po robie naskupujących towów.

Pasazier- a. m. franc. podróżny, wieszanie jako najmniejszą miarę  
~~z~~ najistotniejszemu, poizgu druzi iestany lub na statku.  
„Na kole pasazier każdy jest taki pomezany nabytkiem do-  
hoteli i kajandów, że o mało go nie rozerwą w sztuki fak-  
torzy” Kur. War. 1878. 185. „Pasazierowie, druzi z bojanu o  
zycie, chcieli wrysuy naraz kajgi niżej w twóci” Wieh  
1883. 46. 3. Pasazierki- a. ie, od pasaziera, należący lub  
przeznaczony do wiydhu pasazierów, „Dandytyzm rozwi-  
ja się jak za najgorszych czasów, pociągi pasazierkie i  
towarowe bywają niepadane i sgrabiane” Słowo 1883. 61. 1.

Pasjans- u. m. franc. rodzaj kabaty, układanie kart na pewne  
sposoby dla zabawki, „Ktadta pasjans usiłujze wybadać  
losy i odgadnąć swą przyszłość” J. Kw. 1. 121. „Dobyta  
z kiereku taljz kart i zawyta klari pasjans na stoliku”  
J. Sł. War. 2. 40. „O herbani zawyta klari pasjans” H. Sim. S. pol. 1876. 11.

Pasieczysko- a. n. Pasieka- i. z. mięjsce po wyszbanym lesie,  
trzebież, karłowitko, „Ja ci tam w lesie na pasieczysku  
chatz dai moge” J. Kw. Lub. 1. 209.

Pasjonowai się st. kaim. unosić się pasją, gniewem, namiętnos-  
cią, „Af. kochanku amityj się—krykusta koma—nie pa-  
sjonuj się tylko” J. Kw. 19. 43.

Paskud- u. m. Gerl. m. prop. lud. paskudstwo, nieczystość, plezgarstwo  
wieszanie z ran pochodzące, ropa, materja cf. Pluch. Wp. pol.  
maz. powzięcie cf. O. Kolb. Mater. do słow. praw. 21.



Paskuda - y. i. — § „robii' na paskudz, „propetiui' pros-  
nui' w mowalnem znaczeniu. prow. Galic. wadowice.  
Wt. Kos. Mater. do słow. prow. 48. Paskudny - a - e — §  
„Takomy, podchodzący j'adto, up. kot paskudny” prow.  
Galic. zulk. ib. Paskudni ~~z~~ st. ~~z~~ ca. ndku. — §  
odbywai' naturalnie, potrubz, fajdai', swai', napaskudzie  
dkn. § — kogo, pop. lud. bezkiesic' kogo, wymyida'  
nu. Paskudni ~~z~~ st. ~~z~~ zaim. na co, takomii' ~~z~~ na  
co. prow. Galic. zulk. Wt. Kos. Mater. do słow. prow. 48. — §  
spromosii' ~~z~~ dopowuzai', „paskudzie' ~~z~~ a kubiely” pop.  
lud. § spaskudni ~~z~~ dkn. odbyi' potrubz, wyszejdai' ~~z~~,  
wyzwai' ~~z~~.

Pasni - a. m. prow. miszycie na kłoniu ~~z~~ bydło parie, pastew-  
nik, parkwiszko „Chłopcy na parku letnie porz gry-  
woja, wzięto w karty” O. Kot. Wuj. 1. 226.

Pasowai' — § st. niy. pop. przypadać w samą miarę, storo-  
wai' ~~z~~, być odpowiednim „Wiara co niepietka, ten awia-  
tele w głowie j'akoś mi nie pasuje” Kur. Świąt. 1874. 60 Dod.  
„Miech paui' obawaj, jak tam w tyle pasuje ten kapelusz,  
bo na powódzie to rychtyk j'akby kto grzał w ślepy babkę”  
F. Korko. Tyg. II. 2. 11. 68 „Moielby i' otowiek pasowat do  
sejmu. Czemu nie! przecie taki, co siedział w magistracie  
try lata, to mowie i' w sejmie siedzieć” Świat. 1883.  
6. 3. Dopasowai', przyparowwai', pochoście dkn.

Passer - a. m. nabywający od stobiasz rzeźny kwadrionie  
„Rejnowat ~~z~~ skupywaniem rzeźny kwadrionych, wy-  
li był tak zwanym passerem” Słowo 1882. 169. 2. 9.

Passywa - o. i. m. bez l. p. tal. stan bierny w maj'atku, De-  
bet, dług „Od powiednieniu do takiego stanu wyru-  
go” w moim biturcie, były j'ego „passywa” H. Niew. Półn.  
1883. 6. 2.



Pastel - n. m. sółwek kolorowy, sucha farba, Tondziej daleko

perłatem niż pastelem, używaniu w twórcach młodych ko-  
biat oio pruche brzołwinowu dżiwiniassi i pżpisa "Sg. H.  
3.2. 418 & malowidło na papierze farbami suchymi krył pa-  
stelami, Adypta swoim pełnym gracji pastelem przypo-  
mniał nam jeden z młodszych pruriboi. Pastel wypowiada skrupu-  
wanego amwsta "Wicnie 2. 502, Pastel dobre wykonany, zdaje  
się posiadać w sobie jakęś przygotowanie i krytykę "Sg. H. 2.2. 418  
Pastelowy - a. e, od pastelu, robiony pastelami.

Pasterka - i. z. — & mowa o święcie w dzień którego narodzenia od-  
prawiana, Przed świętem lud wieńczy obelisk tak zwany nazy-  
wający. Pasterka pasterka, gdy urodzeniu doziemnie dzie-  
ciachowi w ubiegłej stajnie doziemnie, pasterka pasterka  
krytyki. Na tej "pasterce", jak zwykła to naboriństwo zwie-  
my, lud zabrawny, naskładuje świętą pasterka i głowę zwierząt,  
które w młoty stajnie były "który 15. 400, Wzrost - pasterka - o-  
pasterka - kolerka... wrażył się przechwalający jak w świętym" Wis-  
lit 8. 403. & kaperka dżawski formy pasterki. Paster-  
a. m. — & Sg. certy, sielankowy hucharek, O! czemu on byłby  
stał się, niewolnikiem, najomulnym z pasterki, najogieristym  
z wulgaru. "El. Ocz. kraj 1883. 6. 3. Pastur - a. m. paster,  
pastur. Tę prastawatę formy (f. d.) karkowu lud w kupa-  
wach i ziemi Chachiniskij. Wl. O. Kol. kraj. 2. 274. A. Kvarow.  
alb. młoty. 306 Pastur - a. m. adw. pasterki, pasturki  
„la la la la hu dąbrowie, nalecał się pastur krowie, a pastu-  
rka jatornicy, wrażył się był to za nim nocy" O. Kol. kraj. 2.  
148. Pasturka - i. z. krowa pasturka. ib. Wl. Pastur - a. m.  
n. pasturka, wy pasturka i wy byłbyta kłhajuć "Kart. 3. 21.

Pasterka - n. m. — & „jak pasterka" = nazy, gęty, w znaczeniu  
takim jak i w pruriboi, Prays. pasterka. ananie. &  
pasterka, nazy się pasterka o krowie, nie dostatek brucha,  
jest w nocy. kraj. Wl.







